



حدث للتزار

أحلاهما مر"!

صار في وسع ياسر عرفات ان يـعلن قيـام الدولة الفلسطينية المستقلة متى يشا، واذا شاء

حتى قبل الموعد الذي حدده وقرره المنا الأعلان (٤

ايلَّر ١٩٩٩)، فقد مددت اسرائيل ثمن مذا

الْاعَلَانِ سَلِّفاً في الجلسة الاخيـُرةُ لَمَجلسٌ وزراء

اسرائيل (أول من أمس) الذي قرر إن اعلان هذه

الدولة سيقابله ضم مزيد من أراضي الضفة الغربية الدولة المحتلة الى أراضي الدولة (الأم!) اسرائيل.

مُساهة هذه الرّافيّ ستّكون أكثر من تُصف مساهة الضفة، فقد أبلغت اسرائيل الى عرفات

وسلطته، في الجلسة ذاتما، أن أقصى انسحاب اضافي من الضفة في المرحلة الثالثة والاخيرة لاعادة

ثالث لهما: أما أن يعلن الدولة كما وعد ويُخْسر نصف الراضي أو أكثر نهائياً، وأما ألا يعلن هذه

الدولة وتُصلُّ اسُرائيلُ الى مدفُها الاساسي بمنح الفلسطينيين حكماً ناتياً على مساحة من الارض،

- التنبة في الصفحة ٢٠ -

نخاريات

فحوى السجال

ملزمة أو غير ملزمة، ينسيّ أو لا يسمّي، يقوض أو لا يقوض، يحصل تشاور أو لا يحصل... تلك هي العسالة الدستورية الجديدة، التي لم

تكن على الخاطر ولا على البال، والتي لم تصبح

غير ان الرئيس سليم الدص لم يكتم تخوّفه

واقترح سحبها من التداول فوراً، مع لفته

المتساجلين الى ان لا مجال للشك أن المقصود

بالملزمة ليس باجراء المشاورات فحسب، بل بنتائجها أيضاً.

وقد سبّق الفضل وطبّقت "الإلزاميَّة" مرات عدة.

رغم ذلك، الدوضوع مطروح للتفسير والأجتماد، وللقال والقيل أيضاً. وعلى أعلى المستويات. وعلى

محيح أن فحوى السجال، بأبعاده السياسيَّة اذا جاز التعبير، لا يزال مبُهماً... على الأقل ليس واضحاً

ألا أنه أثار غباراً كثيفاً، والرئيس نبيه بري أدلى

وفتَحَ قُوسينِ في هذا النصوص، ليضيف ان

والنص نادى بلطلاع رئيس المجلس على التتيجة

والحقُّ على الصَّبِعَة الاجتمادية، وعلى الطائف

بنسبة مُعيَّنة. والكلام من كلام الرئيسُ بريَّ. وأخِرون غيره، وكثيرون، وأراء متضاربة ودوشة

طبعاً، ليس من الضروري السؤال منَّ فتح هذا

الباب في هذا الوَّقت، مثلَّما ليس من الضَّروري

رئيس الجمهوريَّة عير مقيَّد بنتيجة المَّشاورات.

بدلوه، وأفتى بان المادة ٥٢ في حاجة الى تُوضيح

نبيل خوري

ولكن من دون دولة أو سِيادة.

وكلا الفيارين احلاهما مرً.

مشكلة حتى تاريخه أعلاه.

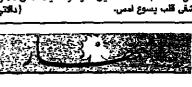
وتصديح في المسّتقبل.

والتشاور معه حولها.

غنی عنه".

الهراوي الى تحسن وجدل الاستشارات الى تصاعد

الرئيس المئتقب العماد لميل لحود والسيحة منى المراوي ة (دالاتي ونمرا) سُتَشَفَّى قلب يسوع لمس.



المادة ٥٣ يفسرها البرلمان

الفقرة الثاقية من الملاة ٥٢ من النستور الخلصة بالاستشارات النيآبية الملزمة محاصرة بالاجتمادات المضادة عَلَى ان المرجعية الدستورية الوحيدة الصالحة لتفسير النستور مي مجلس النواب أنهاء للجدل.

طلب الاعدام لـ'شبكة التخريب'

طلب القرار الاتهابي في ملف "شبكة التخريب القواتية"، الاعدام لـ ١٢ متمماً بينمم ٩ موةوفين ونقيب في الجيش ودركيان، واحالمم على المداكمة أمام المُحكَّمة العسكرية، بجريمة الاعتداء على أمن الدولة واستهداف معسمريه، بجريب بهريب مراكز للقولت السورية والدزب السوري القومي الاجتماعي والسفارة السركية في عوكر.

> ئلاث غارات على الجنوب

تصأعدت ونيرة الاعتداءات الجوية الاسرائيلية المستمرة منذ زمة اسبوعين، وشن الطيران الحربي أمس ٢ غارات على مرتفعات الآيم التفاح والقطاع الغربي.

حكومة يلماظ تواجه السقوط

تواجه حكومة رئيس الوزراء التركي مسعود يلماظ لحمل السقوط بعد تضافر جمود المعارضة التخلص منه متصلحة بمزاعم عن علاقته بالملخياً.

استقرت الدال الصحية للرئيس الياس المراوي وبدأت بالتحسن تدريجاً تقيجة عملية تمييل وتوسيع لاحد الشرايين التاجية الرئيسية بواسطة "البالون" خضع لما في ساعة مبكرة امس اثر اصابته فجراً بتوبتين مفاجئتين اضطر حيالهما الاطباء المعالجون آلى تقديم موعد التمييل الذي كان مقرراً اليوم.

وفيما استمر وفود الزوار والمطمئنين، وفي مقدمهم الرئيس المنتخب العماد اميل لدود، الى مستشفَى قلب يسوع، لم تحجب الَّارْمة الْصحية لرئيس الجمهورية الجدل القانوني - السياسي المتعاعد في شأن الاستشارات النيليية لتكليف رئيس الوزراُّ المقبل وهل تعد نتائجها ملزمة له

وقد اتذذ مذا الجدل طابعاً جدياً بعدما كرر رئيس مجلس النواب نبيه برى موقفاً "اجتمادياً" من الفقرة الثانية في المادة ٥٣ من الدستور خلاصته أن رئيس الجَّمهورية ليس ملَّزماً تتائجُ الاستشارات ويحق له تسمية اي من المرشحين لرئاسة الْحكومَة. وَّاذ لاحظ أن النَّمر لَّم يثر خلالٌ السنوات الست الأخيرة التي لّم يكن فيها سوى مرشح واحد هو رئيس الوزراء رفيق الحريري، كانت له اشارة لافتة الى احتمال أن يكون ثمة هذه المرة اكثر من مرشح مثل الرؤساء سليم الحص وعمر كرامي ورشيد الصلح ألى الرئيس

ورافقت هذا الموقف حركة نشيطة على خط يمشق حيث اجتمع الدريري أمس مع نائب الرئيس السوري عبد العليم خَدام، وَكَذَّلُكُ زار الوزير وليد جنبلاط العاصمة السورية والتقى حَنام. فيما كان للحص موقف شدّد فيه على

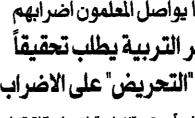
### فيما يواصل المعلمون اضرابهم وزير التربية يطلب تحقيقاً حول "التحريض" على الاضراب

يومأ سادسأ يستمر الاضراب المفتوح لاساتذة التعليم الثاتوي الرسمي في لبنان فيما علنت الدراسة طبيعية في المدارس الرسمية الابتدائية والمتوسطة. وامس اكدت الجمعيات العمومية لاسلتذة الثانويات

لجرائلت التصعيد، ابرزها اقامة لقاءات تضامنية في بيروت

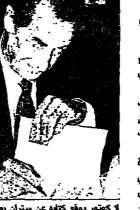
والشبلب والرياضة جان عبيد بالطلب آلى التفتيش المركزى "فتح تحقيق فوري في موقف عدد من الموظفين الكبار في وزارته قاموا بـ "تدريضُ المعلمين الرسميين على الاستمرار بالإضراب"، طالباً تطبيق أدكام القانون على "هذه المخالفات وسارع مصدر مسؤول في مكتب المعلمين الي الرد على القرار، قائلاً لـ النَّمَار" أن "دركة المعلمين مستقلة، والمحرض الحقيقي على الاضراب مو تغافل المسؤولين عن حقوقهم"، و"لم يعتد المعلمون اسلوب التهويل والترهيب للتراجع عن مطالبهم".

(ص ۲۲)



المضى بالاضراب حتى تحقيق المطالب، متخدّة سلسلة من

وكان بارزا القرار الذي اتخذه وزير التربية الوطنية



احداث أنقسام "نحن في غنى عنه، الامر الذي

يسي٬ الى الاجماع الوّطنيُّ الحاّصل حول الْرئيسُّ اميل لحود منذ انتخابه".

وقالُ: "ثمة من يثير مواضيع من شأتها ان تلدق الاذى بالرئيس المنتخب (...) لا تظلموا

الرجل فمو لم يتسلم معماته الدستورية بعد".

ومع لنه امتنع عن الدخول في السُجَال، الا ان الدريري بدا متابعاً للمواقف من الاستشارات

وفي الاطار نفسه لفت مراجع مطلعة بعض

المواقف التي تثار ومنها موقف لرئيس المجلس

أتكر وجود مرشحين لرئاسة الحكومة منذ وصول

للدريريُ الى السلطَّة. وذكرت بأنْ "كتلة الاتقَّاذُ

والتغيير" رشحت العص قبيل تشكيل حكومة

الدريري الثانية وفي الفترة نفسها رشحت كتلة الشمال الرئيس امين الحافظ، وكذلك رشحت كتلة "حزب الله" مرة النلاب ابرميم بيان، وهذا

يعني ان آخرين غير الدريري كانوا مرشحين انذاك

(ص۲، ۲)

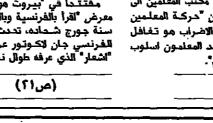
لاكوتور افتتح

سنة جورج شحاده

ولاحظ زُواره ارتياحه الى موقف الحص منها.

لا كوتور بوقع كتابه عن ميتران بعد افتتاحه

مفتتحاً في "بيروت هول" حيث معرض "لقرأ بألفرنسية وبالموسيقي" سنة جورج شحاده، تددّث ألكاتب الفرنسي جان لاكوتور عن صاحب "اشعار" الذي عرفه طوال نصف قرن.





EPOCA VIDAL GRAU SOHER

GUADARTE VARO VALENTI

الجمهـور – طريـق الشـــام – لجـــ هاتق: ٩٢٢٥٥٥ - ٩٢٢٨٦٤(٥٠) فاكس: ٢٢٢٦٦ - ٢٥٧٥١ (٥٠)

وهذا في ذاته مؤشر الى ان المسألة قد تكون أكثر خطورة من كل ما شمدناه منذ انتماء حرب الذليج



ثلاث طلارات مليكوبتر اميركية من طراز "اباتشي" تؤمن الحماية لطلارتي مليكوبتر من طراز "بلاك موك" في لاتنا مممة فوق محراء الكويت لمس.

واشنطن – من وفيق رمضان: أبلغ مساء امس مساعد وزيرة الخارجية الاميركية لشؤون الشرق الاوسط مارتن لتديك الى السفرا؛ العُرب المعتمدين في واشنطن، في اجتماع مفلجي؛ وسريع، ان العمليات العسكرية

ضد العراق صارت وشيكة. وكان مدف الاجتماع اطلاع السفراء على آخر ما تومل اليه الرئيس بيل كلينتون وفريقه الأمنُ القومي الذي يجتمع بصورة شبه مستمرة في البيت البيض والذي يضم وزيرة الخارجية مأَدلينَ اولبرايتُ ووزيرُ الدفاعُ وليم كوهين ورئيس ميئة الاركان المشتركة الجنرال منري شُيلَتُون ومدير وكالَّة الاستُخبارات المركزيَّة الاميركية "سي أي إي" جورج تينيت.

وأفاد مصدر مقرب من السفراء العرب، ان أنديك استخدم عبارات غير مألوفة، لاعلامهم بأن العمليات العسكرية ضد العراق صارت وشيكة: وان واشغطن لا ترجب الان بأي وساطة مع الْعَرَاقُ، حتى لُو وافقُ الامينُ العامُّ لَلَّامِ المتحدةُ كوفي أتان على القيام بما، وان العمليات العسكَرية ستكون واسعة وطويلة الامد، وقد تشمل غُارات عدة على "قواعد الدكم القائم في

# فبضته على القدس

وصرح نتنياهو فَي مؤتمر صحافي: "قلنا اننا سنبني في مار حوما وسنفعل ذلك. فالقدس عاصُمتُنَا. مَّذه مُسألُة سيادة". وأضاف: "سياستنا طوال الوقت هي انه لن تقسم القدس مرة اذري. وانا انفذ ماً قلته".

وزادت الخطوة من غضب الفلسطينيين اذ

ايجاد مناخ من الثقة بين الطرفين". (ص١٦)

الاسرائيلي بشروط علَّى اتفاق واي بلانتايشُّنَّ،

الامر الذيّ قد يتسبب بتعطيل التّنفيذ الكاملُ للاتفاق. وقال الزعيم الفلسطيني ياسر عرفات: "أنما عقبة كبيرة". وفي واشنطن صرح الناطق

باسم وزارة الخارجية الاميركية جيمس روبن: "اتنا

ضد هذا القرار، كان من الافضل الا يتُخُذُ. نريد

أم المفارقات

بقلم سمير قصير

لا دخل هذه المرة لمونيكا او لبولا جونز ولا للحسابات الانتخابية الضيقة. فيخلاف ما عهدناه منذ فترة طويلة مع أدارة الرئيس كلينتون، لا يبحث عن سبّب للتّصعيد الأميركي ضد العراق في غير اطار السياسة الخارجية الاميركية برماناته الاستراتيجية وتصوراتها الجيوبوليتيكية، ناهيك بصلفها وعدوانيتها.

### الانتشار أن تتعدى الواحد في المئة، مَنَا أَذَا أَعْرَقْنَا انفسنِنا وغُرِقنا في التفاؤل، واعتبرنا انها ستنسحب فعلاً من أَلـ١٦ في المئة من الأراضي، كما نص اتفاق واي ريفر. وضعّتٌ حُكَومَة اسرائيل عرفات ابتداء من صباح المس الفميس ١٩٩٨/١١/١١ امام خيارين لا

العراق"، ثم تتوقف يوما وربما يومين ثم تعاود من جديد مع وصول الامدادات العسكرية البرية والبُحرية والْجُوية الَّتي تندفع الان من قواعدها في الولايات المتحدة في اتجاه منطقة الخليج.

ن للسفراء

ي موسيت مصحده في الجاه مطعه العليج.
وقال مصدر ديبلوماسي عربي لـ "النهار" ان
انديك ابدى ارتياح الرئيس كلينتون الى البيان
الذي صدر في الموحة عن اجتماع وزراء الذارجية
لدول "اعلان دمشق". واضلف ان الرئيس الامبركي يأملٌ من هذه العمليات العسكرية انّ "تنقّي اَلاجواء في الشرق الاوسط"، بما يسمح بايجاد مناخ مشابه للمناخ الذي ساد غداة عاصفة الصدرا٬ وأدى الى انعقاد مؤتمر مدريد للسلام في الشرق الاوسط.

وقال أنَّديكُ للسفراء العرب لن أدارة كلينتون ترى أن ما قام به العراق وما ظَهر من استياً دولي منه وما تبعه من دعم حتى من فرنسا وروسيا اللتين كانتا تتعلطفان مع العراق، يجعل الْفُرَصَّة مؤاتَّيَّة لفصل سياسي تَّجديدُ كَليَّا في المنطقة العربية.

(ص١٦)

نتنياهو لتعزيز قبضته على القدس العربية بالبد باستدراج عروض لبناه ١٠٢٥ مسكناً المستوطنين اليمود في جبل ابو غنيم حيث يعد لاقامة مُستوطنة هأر حوما.

ومما يؤكد جدية الولايات المتحدة في تمديدها بتوجيه ضُربات نوعية جنيدة الى نظام الرئيس صدام حسين ان أدارة كلينتون بدأت منذ قليلٌ وبعد طولُ نردد نعير المعارضة العراقية، على تفتتها، اهتماما ملحوظاً، لا يعني ذلك ان واشنطن وجدت البديل من

– التتمة في الصفحة 10 **–** 

### أسعار العملات

متوسطات أسعار صرف العملات الرئيسية في سوق ييروت القميس ١٩٩٨/١١/١٢:

J.J الدولار الإميركي للمارك الالماتي 10.4,0. 147,45 عمرت التعني قطرتك الغرنسي البنيه الاسترايني الألف ثير أيطائي الين لليلباني 177,17 40,8837 9.7,8. 17,19

متوسطات لقفال العملات الرئيسية في سوق لندن:

الجديه الاسترثيني الطرك الالهائي القرنك القرنسي القرنك السويسوي اللير الايطائي الين الايطائي الين اليلباني 11.5 1.7474 O, TOTT 1,7Ay-155,78

"" 理图是 "特别"

توقع أيّ جواب. عوص في بوجب. شيء وصار، فتطوِّر الأُخَذَ والرد حوله على نطاق واسع، والجدل مرشح للانفلاش أكثر ما دام في الوقت منسع، وما دامت الحياة السياسيّة لم تعد منَ عطلتها بُعد. وقد يكون وقد لا يكون. انما في النماية لا يصح الا الصديح.

## **IMPEX VERY SPECIAL PRICES** ON ALL 1998

The University Of Michigan

**English Language Institute** 

congratulates and invites

candidates who passed the Proficiency

and Competency Examinations

to attend their graduation

Friday, December 4th ,at 5:00pm

Tel: (01) 379989 to confirm.

CHEVROLET

LIMITED QUANTITY

Signagary.

### IMPEX THE BEST AFTER-SALES SERVICE IN TOWN:

24-HOUR ROAD ASSISTANCE CREDIT FACILITY AT 6.5% RATE OF INTEREST UP TO 48-MONTH PAYMENT FACILITIES



**GM AUTHORIZED DEALER SINCE 1957** CADILLAC - CHEVROLET - BUICK - ISUZU Badaro - Buick corner, near National Museum - Tei; (01) 615/15 Comiche du Fleuve - Jisr el Wati - Tel; (01) 426425 - 425857

### Maria hibri has the pleasure Exhibition Saturday 14th 5pm Sunday 15th all day at Aloha war. Ett.. ter (01) 365 321 forf for ent



حر بأسماكه و مازاته الخاصة جمر بأسعاره الخجولة اعقاق البحر. المحوء و النرجيلق مندميس و المحود

**BLICO Office Concept** 



معبع مبورتنغ كلوب - رأس بيروت - ماتف: ٧٤٢٤٨٣ -٧٤٢٤٨٣٠ ٠١/٧٤٢

## up to 55% discount Unbelievable!! Yes, but true

offer valid on Italian, Spanish, & Swiss

Office Furniture

Maziam Center, Zouk-Beirut Highway Tel & Fax (09)211922/3/4

28\$ par personne, servige inclus.

Verdun Plaza, Tel: (01) 603270 - 864956

## الخسوف المنتظر

دبّاس بُقدّم لكم أسعاراً تفضيلية على مجموعة كاملة من الثريات والشناديل والقطع الفنية في كافة صالات العرض بأسعار تفضيلية محفّضة.



خسوف الأسعار سيتمّ بين ٩ و٢٩ تشرين الثاني.

الذوق، إسباس 2000 ـ الحمرا ـ كورنيش النهر. يفتح أيام الأحاد – الموقف مؤمّن. تلفون: 584222-01



CÉSAR DEBBAS ET FILS

المنعة ١٠ تشرين التاني ألمة

أعبراء وبتم تنشر ومشقلقات المرادي الفوعي الاستماع الناس النسزري الفوعي الاستماع

مه النبث لا ينتي القوييين الناء نكريا او سيخيه الناء نكريا او سيخيه

سب بعر على لياس ذي اعتمام يتحط

ب والنب السد. عن سعث اوة

وجي ال إيان - الأراتيون القومي هـ

والسيسة والسنسة وليس شا

ر. عناسبير عام عن تأسيسها

ب والرسان مي وسال عصاده وه

والله والمساحث الأعراب اللي أه

تناوني سرسة المؤملين العيا

بحد آپ این که سکر است. استعبولی،

piel des

المحاد الدادة في بعش أ

يرفقا دارات بالثة وتصبر

يندين المانين المانين المستقام

ئېدى د د خوتغود 3

يق رايسو لاعشد

يبدير ساندة لتكره

ا بن بند. این بایست ای<mark>مشارکا</mark> اعباد وجا این استه اعلا**ص**را

ADRI

Bath 15

### العهد المقبل وفخ الاستقطاب

قُدُّ لا يكُونَ كَذُلكُ عَلَى المدى القصير لاقتناع اللبنانيين بان سوريا التي تمارس دور رعاية انتقال وطنهم من الحرب الى السلم منذ اتفاق الطَّائفً، ودور ضبط المجموعات والاحزاب والجمات السياسية وللطلافية والمذمبية، ودور ابقاء التوازن الوطني بين الجميع قائما في الشكل بالحد الاقصى وفي الْجُوْمِر بالحد الْانْتَى، لَاقْتَنَاعُهُم بان سُورِيا هذهُ لا تزال موجودة في البِلاَّدُ ودورها قائما وهي لن تسمح بنشوء لوضاع تضع البلاد على عتبةً تدهور مُعَمَّم على صعدٌ عُديدة وخصوصا اتما "خاصَّت" مُعركة الانتخابات الرئاسيَّةُ الأخيرة في لبنان تحت عنوان التغيير نحو الاحسن عبر انتخاب رئيس للجمهورية يتمتع بالمواصفات الضرورية من شخصية وعامة. لكن القلق في محله على المدى المتوسط والبعيد. ذلك إن الصراع الدائر، رغم عدم اعترافً لطرافه به، يكشف البعد الطلافي والمذمبي له وأن خفياً. فالمسيحيون، وتحديدا الموارنة، قد برون الفرصة سائحة لتعزيز موقعهم في التركيبة الرسمية للدولة الذي تقلّص بفعل لتفاق الطلاف وتممش لانة تطبيقه. والمسلمون الشَّيعة قُد يظنونُ أن التعاونُ مع الرئيسُ الماروني يحقق تُعزيز الموقع الماروني ويعزز في الوقت نفسه الدور الواسع الذيّ مارسوه منذ التَّهَاءُ ۖ الحروبُ ۗ في لبنان. وَالمسلمون السنَّة قد يُظنُون أَنَهم يُحمون موقعهم الذي تقلصُ فترَّةً طويَّلةً والذي أعاد اليه الرئيس الدريري بعض القوة بمد يد الى الرئيس الماروني. ونجاح أي فريق من الفريقين المسلمين المذكورين في اقامة محور مع الرئيس الماروني يضع البلاد امام اخطار تضامي اخطر

اللُّبنانيين من تفسير مواقفهما طائفيا او مذهبيا. كيف يمكن تلافي الوقوع في "الفخ" النطير الذي تنصبه الخلافات الفعلية

لكن ما بأسف له اللبناتيون هو استمرار حاجتهم آلى ضمان خارجي وأن شقيق الاتفاق. واذا ظن مؤلاء أن المشكلة في الدستور وأن علماً رمن بتعديل نص او بازالة لبس فاتهم يكونون واهمين، ذلك أنَّ مُعَظَّم الدسفِّيرُ ني العالم قد تنطوي موادها على التياسات معينة. لكن هذه الالتباسات لا تبرَّر مسؤُّولي البلد الاحتكام او الاستسلام الى التدخل الخارجي، وان شقيق.



Gruppo Valli & Valli

الموجبودات

- الاستهلاكات

- حسابات مالية

مجموء الاصول الثابتة

– الاصول الثابتة المادية

• مجموع الاصول المتداولة

عسابات التسوية – اصول

مجموع الموجودات

خارج الميزانية

- الاصول الثابتة غير المادية

وكالة سرادار للضمان ش.م.ل.

كتبت روزانا بومنصف:

خلال توليه رئاسة الحكومة.

ليس غريبًا ولا مستغربا هجم الجدل السياسي ومداه حول

الاستشارات المازمة التي نمت عليها المادة ٥٢ من الدستور

والتي ترمى في شكل خاص إلى اتارة تساؤلات حول احتمال

تكليف رئيس الوزراء رفيق الحريري في ضوء ما لجأ اليه

سياسيون رسميون وغير رسميين من "تَصفية" لحسابات لَّهُم

معه. وقد وجد هؤلاء في انتخاب قائد الجيش العماد اميل لحود

رئيسا للجمهورية والمشاريع الاصلاحية التي نسب اليه السعي

من اجلها، فرصة اما من اجل تبرئة ذممهم وتحسين فرص

توزيرهم او تولى مناصب مهمة في الدولة او سعيا الى وضع

لنفسهم في خدَّمة العهد المقبل من خلال الكشف عما كان

يعوق حسن سير الدولة ومؤسساتها والتي يتحمل الحريري

تبعتما بطبيعة الحال، ما دام رئيسا لثلاث حكومات متعاقبة

خلال عهد الرئيس الياس الهراوي. ومعظم هؤلاء حمل ملفات

تكشف طبيعة الخلل في مؤسسات الدولة وادارتها وسلمها الى

لدود كما سلمه بعضهم اقتراحات لخطط بديلة ممكنة ولم

يكتم هذا البعض في المجالس السياسية أنه كشف للرئيس

المنتــذب وجــهــة نظره من الموقع الذي يـشـغله حـاليــا، أو من

الموقع الذي شفله سابقا مدى الّضرر الّذي لدق بادارات الدولة

نتيجةً السياسات التي اعتمدت في العمد الحالي. وهذا الامر

يسرى طبعاً على السياسة الادارية كما على السياسيتين المالية

والاقتَّصائية وما اليهما، والتي يَستند عَالَيـة السياسيين في تبيان عواهنها الى اقرار الدريري نفسه قبل اشهر بأنه اخطأ

– حـرص رئيس الحكومـة على اقـرار مـشـروع الاثـراء غيـر

هذا الواقع لاقته "على الارض" مجموعة تطورات لافتة:

المناقشة الدائرة في الاوساط السياسية والاعلامية حول المادة ٥٢ من الدستور المتعلقة بالاستشارات النيابية آلتي يجريها رئيس الجمهورية لتكليف شخصية تشكيل النكومة، تثير الكثير عن القلق في أوساط الرأي العلم؛ ذلك أنما تظمر معاولة جدية من الطبقة السياسية، وتعديدا من كل من رئيسي مجلس النواب والحكومة نبيه بري ورفيق الحريري، لاحتواء الرئيس المنتخب العماد لميل لدود قبل تسلمه سلّطاته الدستورية، او تتصوير نفسه الجهة الوحيدة القائرة على تأمين الدعم السياسي والشعبي لعملية التغيير التي جه باسمما الى رئاسة الجممورية. فالاول نظمر بوسلالٌ متنوعة تحدثت عنها وسائل الاعلام في الايام القليلة الماضية، الدور الكبير أو الاساسي لرئيس مجلس النواب في عمليـة التكليف الَّتي لا بدَّ أن تُتَّمُّ بعَّـد تشـاورًّ رئيس الجممورية معه في نتائح الاستشارات النيابية التي لجري، وبدا بذلك كأنه يحاول اغراء رئيس الدولة بالوقوف معه وبمسلنته اذا أسند عملية تأليف الحكومة ألى شُخصية لم تحصل على اغلبية اصوات النواب المشاركين في الاستشارات، او بدعمه اتنا تشكيل الحكومة وخصوصا في موضوع الفتيار الوزرة ومعايير هذا الاختيار.

ُ وُلَاَّخُرُ بِعَتَّقَدَ أَنَّهُ بِتَعَرَّضُ لَعَمَلِيةً تَصَفِّيةً حَسَابَاتٌ مِنَ الرئيس بري وربما من جمات اخرى ترمي الى تقليص دوره في البولة كان الاول على مدى زماء ستة اعوام. وقد يكون ذلك بالسعي ألى أقصائه عن رئاسة الحكومة الأولى للعمد المُقبلُ. وفي حَالَ التعنر، وهذا أكثر من مرجح، الى المجيَّ به الى الرئاسة الثالثة منهكا لا بل مطوعا وعاجزا عن متابعة نمجه السلطوي. وهو يواجه حاليا احتواء العملية المذكورة ولكن بطريقة غير مباشرة. فمنّ جهة يؤكد ترحيبه بانتخاب العماد لدود ركيسا ويكرر دعمه له واستعداده للتعاون معه في محاولة لمنع اخصامه من اللعب على وتر خلافات حصلت بينمما في الماضيّ، رغم أن الحّريري يقـولُ علنا أنها لم تكن مع قائد الجيشُ بل معّ بعض الاجمزة ومن جمة تاتية يركز على الدستور وضرورة احترامه وخصوصا بعدماً صار مقبولا لدى معظم اللبنانيين لانبئاقه من الميثاق الوطني الذي وقعه البراماتيون اللبنانيون في الطائف السعودية قبل زَها تُسعة أعوام. ومن جهة تالثة يشدد على الوضع السياسي السائد في البلاد وعلى التركيبة السياسية والوطنية لينطلق الى الدعوة للبقاء في لطَّار الواقع ولعدم تكبيل العهد الرئاسي الجديد بتوقعات متناقضة بتناقض اصحابها قبل بدئه هل القلق المشار اليه في محله؟

الدروب الماضية ان لم تفقها.

طبعا، قد يكون هدف الرئيس بري من مد البد الى الرئيس المنتخب لدود تعزيز وضعه الشخص والسياسي سوا دلخل طائفته أو في التركيبة السياسية باعتبار انه بَاق في رئاسَّة المجلس حتى اولخر سنة ٢٠٠٠. وقد يكون هدف الرئيس الدريري منع اضعاف وضعه الذي قوى كثيرا في الاعوام الماضية سوا و داخل السلطة أو داخل طائفته. وقد لا يكون منطلق الاثنين في تصرفاتهما، وخصوصا الاخيرة منها، مذهبيا بحتا. لكن لا احد يستطيع منع

داخل الطبقة السياسية وامتداداتها داخل الطوائف والمذاهب؟ يمكن ذلك بطريقتين متكاملتين، الاولى عدم وقوع الرئيس لحود في فخ التجانب والاستقطاب وتمسكه بالنستور ورفضه تقنيم تنازلات سياسية أو طائفية او مذهبية او شخصية من شأتها وضع علامة استفهام على عهده منذ بدايته. والاخرى دفع سوريا اللبناتيين في اتجاه العمل مع بعضهم البعض لحل مشكلاتهم الداخلية، ورفضها التحول حائط مبكى لهم واداة يفكر كل منهم في استخداءها ضد الآخرين. وما ظهر من الرئيس لحود حتى الآن يشير الى اته يعتزم عدم الوقوع في الفخ المنكور، ويشير الى ان سوريا جادة في رعلية مسيرة التفيير وان تدت سقف محدد.

سركيس نعوم

Dora Highway. Tel:(01)255918/20-258573/4 - Fax:(01) 601666.

## فريق يرى امكان الاستفناء عن الحريري وآخر يسعى الي إضعافه

## تصفية حسابات في الجدل حول الاستشارات

في ما أثار من حيث توقيته وملابساته تساؤلات لم تهدأ بقَّد وأدت في النتيجة الى تمييع رئاسة مجلس النواب المشروع الحكومي وادراج درسه من ضمن مشاريع اخرى وتزامن ذلك مع انطباعيات ترددت على نطاق واسع مـفـادها أن اقــرار المشروع جـاء تلبية لتـمن مـزمن من الدول الاوروبيـة ومن الولايات المتحدة من اجل تسميل الاستثمار الاجنبي في لبنان وتنظيف سجل لبنان من خلال الكشف عن تبييض الأموال، وان المريري اخل بالوعود التي اطلقها في هذا المجال ونيته وقف الهدر والفساد في المؤسسات والادارات العامة فسحا في المجال أمام التعاون الدولي مع لبنان، اذ ان قواتين العمل السائدة في الدول الغربية وفي أميركا تمنع على شركاتها التعلمل مع مؤسسات لا توديّ الثقة على غرار المؤسسات اللبنائية الرسمية، في وقت تطّمح هي بقوة ألى احتلال موقع قدم لها في السوق آلاستثمارية اللبنانية. – تحالفات سياسية حاول بعض الافرقاء من خلال السعي الى حجز موقعه في العهد المقبل اللجوء اليما كعامل قوي

وضاغط لتدعيم هذاً الموقع وتعزيزه. وكان لافتا في هذا الاطأر اللقاء الذي جمع الدريري ورئيس الدزب التقدمي الاشتراكي وليـد جنبـلاط والذي واجـهـه بسـرعـة دعم درزيّ في المقـابلّ للرئيس المنتخب لم يفت المراقبين مغزاه وابعاده. ومع انطلاق نفمة لا الزامية الاستشارات النيابية في شأن

المشروع في الجلسة العملية الاخيرة للحكومة في العهد الحالى،

تشُكيُّل التكومة غداة سَـفر الحريري في جولته الى فرنسا ومصر والسعودية، والتي يعرف القاصى والداني عدم جدوي اثارتها فعلا لو لم تكن تستهدف غاية سياسية محددة، ينقسم الرأي السياسي فريقين: احدهما يعتقد ان الاتيان

برئيس حكومة جديد يخلف العريري ممكن اليوم اكثر من أي وقت مضى باعتبار ان الثقة بالاستقرار الاقتصادي وبوضع الليرة اللبنانية والتي كانت مرتبطة منذ عام ١٩٩٢ بوجود الحريري في الدكم تأمنت عبر شخص رئيس الجمهورية الجنيد وماً أوحاه انتخابه على مذا الصعيد. وتاليا فان الوضع في البلد لن يتعرض لأي هزة اقتصادية او مالية كان يخشى وقوعها في حال ترك الدريري العكم.

اما الفريق الأَخر فيعتقد ان المدف من كل هذا الجدل السياسي مو خفض سقف الدريري وشروطه من اجل تأليف الدكومة المقبلة تحت طلال الاستغناء عنه في حال عدم قبوله بالشروط الجديدة التي ستفترض حكما خفض عدد الوزراء من حصته في الحكومة الجديدة، علما أن سياسيين كثرا يعتقدون ان ثمة مخاطرة فعلية في الاستغناء عن الدريري لما يمكن أن يخلف ذلك من انعكاسات سياسية تتصل بالتوازن في الحكم الذي كثر الدبيث عنه في الفترة الاخيرة مع انتخاب العماد لحــود للرئاســة الاولى والعــريري جــزء من هذا التــوازن، ولاستمراره ضرورة اقتصادية لاعتبارات متعددة بحيث يغدو من الصعوبة الاستفناء عنه في رئاسة الحكومة، مطلع العهد

هذا الجدل اثار اهتمام ديبلوماسيين غربيين كانوا تبلغوا رغبة لدود في التعاون مع الحريري باعتباره "طاقة يمكن لبنان الافادة منماً على صعد متعددة"، وتولد اقتناع لديمم بأن فريقا متجانسا سينبثق من تعاون رئيس الجمهورية المقبل والدريري. ولا يعتقدون ان شيئًا مهما يمكن أن يحصل ويغير هذه الاجواء رغم الضجة التي احدثها الجدل حول الفقرة الثاتية من المادة ٥٣ من الدستور المتعلقة بالاستشارات.

المريري باهتمام مأ تنشره وسائل الاعلام عن العسلاقسات بينه وبين الرئيس المنتخب العماد إميل لحود.

يسراقب البرئسيس

و المينوول!

تبين لمرجع ديني بعــد اطلاعته على الاستمساء المقترح تجنيسهم في الملحق أن أكثرية اصحابها لا تقيم فين

PERMIT

يحسرص الرئيس المنتخب العجاد أميل لحود على عدم ابداء رأيه في ما يسمعه من معظم من يستقبلهم، حتى لا يتسسرب هذا الرأي الى وسائل الاعلام.

لحود والحريري عاداه وملوك ورؤساء اطمأنوا

## الهراوي خضع لتمييل وتوسيع الشريان بالبالون بعد إصابته فجراً بنوبتين وانسداد شريان تاجي



الرئيس الحريري يهم بدخول غرفة العنابة الفلاقة في مستشفى قلب



السيدة منى المراوي تستقبل في صالون المستشفى النائب الفرزلي

## الحريري التقى خدام في دمشق وتفقد في بيروت "جادة الأسد"

عـاد رئيس الوزراء رفـيق الحـريري للأعيد التنسيق بين لبنان والسعودية الرئيس السوري عبد الطيم خدام ومسؤولين آخرين في ختام جولة دأها الذميس للماضي وشملت باريس والقاهرة والرياض. ونقلت عنه وكالة "انباء الشرق

الاوسط" المصرية قبل مغادرته الترياض "ان لينشان مع السل الديبلومــاسي السـيــاسي للازمــة بين العراق والامم المتحدة" وطالب بغداد بالتزام القرارات الدولية مشددا على باسرم ان "لا سلام في المنطقة بدون التزام الصيغ والاتفاقات الموقعة من الاطراف المعنيين" وخصوصا صيفة "الارض في مُــقُــاً بِلُ السَــلامِ" لان لا بديلَ من الانسحــاب الاســرائيلي من الجنوب اللبناني والجـولان السـوريّ لعـودة السلام الى المنطقة".

واوضح ان محادثاته في السعودية تناولت تطورات عملية السلام "وتم

Wild Discovery X-MAS & **NEW YEAR** Cairo & Sharra El Sheida

1997

٧٠,٨٧٠,٨٧٧

٤.٧٠٠.٠

77.170..77

(1.272.17-)

940,547.094

277.31.776

£ 37, £ 7, 7 V -

1. 41.711.64

10,777,977

 النب رئيس مـجلس النواب ايلى الفرزلي قال أن اللجان الْمُشْتَرِكَةَ قُرْرَتُ الانعقاد الخميس المقبل لدرس اقتراح ومشروعي قانون يتعلْقَان بأسأتنة التّعليم الثانوي. • وزير الدفاع محسن دلول

اجتماعاً برئاسة الرئيس الاول منير حنين وعرض شؤوناً قضائية وسمى

المثَّـة وكــان من الضــروري اجــراً التمييل تجنباً لنبحة كانت سـّحصل ومن نتائجها اضعاف عضلة قلب الُركَّيس. وُقد تولى الطبيب جوزفُ حداد أجراء عملية التمييل ووضع "راســور" (Ressort) في الشــريـانّ المُسحوَّدُ ل*توسيع*ه والحؤول تُونَ انسداده مجدياً. • مـــروبوليث بيــروت للروم الارثوذكس المطران اليـاس عودة والتمييل هو عملية تفتح الشريان



علمت "النمار" ان الرئيس الياس

الهراوي تعرض فجر امس لنويتين

قَلِيتَيْنَ فِي مَدَى ساعة قبل أن يَخْضَعُ صباحاً لعملية تمييل في شرايين

وتوسيع احدها. وكانت الأولى الساعة

الرابعة والنصف فاستدعت الهشرفة

في غرفة العناية المكثفة طبيب القُلب

في المستشفي الدكتور سلام معماري

الذَّى حْفَ الىَّ المستشفَّى واشرفَّ

على الاسعافات اللازمة للرئيس كما

طلب من الطبيبين رجا حداد

(مستشفى الجلمعة الاميركية) وجوزف

خوري طبيب القلب في مستـشفى

قلب يسوع والمتخصص باجراء الميل

الحضور فُوراً. وهرعت السيدة مني

المراوي للى المستشفى من القصر

بعُـدُمُـاً تَبلَّفَت حـصـولَ النوبَة الاولى

ورافقها قائد للحرس الجمهوري

العميد ميشال حروق وافراد من

العائلة. في غضون ذلك جمزت غرفة

العمليات في مستنشف الجامعة

الاميركية تدوطآ لنقل الرئيس اليها

في حال تبين أن ثمة ضرورة لجراحة

عآجلة بعد عملية الميل. وفيما كان

التشاور والرقابة الطبية جاريين بين

الطباء تعرض المراوي في الخامسة والنصف لنوبة اخرى، فتقرر اذ ناك

بعد التشأور وموافقة العائلة اجراء

التمييل في الساعة السابعة والنصف

ولدى أجراك التمييل تبين ان الشريان التاجي المعروف بالفرنسية (IVA) وبالإنكليزية (IDA) مسدود

وهو واحد من ثلاثة شرايين تفـذي

وكـانت نسـبـة انسـداده ٩٥ في

المسدود يبالون والتعبير الطبي

بعد التحضيرات التقنية لذلك.

حيال قضايا المنطقة". وأثر عيادته رئيس الجمه ورية الياس المراوي في مستشفى قلب

يسوع مساء عرج الرئيس الدريري على مُحيط السفارة الكويتية حيث تفقد سير العمل في الجادة التي سيفتتحها الاحد والتي سيطلق عليما اسم الرئيس السوري عافظ الأسد. وُعلمُ أَن الحـريُرِيِّ الذي سـُـيـرعى الاحتفال سيلقي كلمة في المناسبة.

عبدالله الامين.

استقبلُ النّواب محمود عواد، الياس الخازن ورشيد الخازن.

۽ رئيس مجلس النواب نبيـه بري استقبل امس السفير السابق فُــوَّاد التــرك ورئيس مــجَلْس انارةً الصندوق الوطني للضمان الاجتماعي بالوكألة هيأم ملاط والوزير السابق

مُدِلْسُ القَّضَاء الأعلى عقد

اللجنة الفاحصة لامتصانات مباراة الدخول الى معهد الدروس القضائية التي تُبِّداً الْاثنين المقبلُ.

استُقبِّل السَّيد ديفيد عيسي.

### من المستشفى

النائب الياس سكاف معانقاً ابن الرئيس

جورج المراوي في بلنة المستشفر

العملية هو "أنجو بالستي" -دlnjo plas الله وتبين للاطباء أن قلب الرئيس

قوی وتدسنت صحته علی ندو ملحوظ

ويشار الى أن النكتور معمارى

كانَّ يفضُل ٱلتريث في أُجْرِك عمليَّةً

التمييل للى حين وصولٌ طبيب القلب

الخاص بالرئيس المبراوي النكستور

انطوان نصرائله الموجود في الولايات

المتّحنة للمشاركة في مؤتمر طبي

والذي كان من المقرر آن يصل مسآء

امس لينشرف بنفسه على عملية

ويتحاشى الاطباء المشرفون على

معالجة الرئيس تحديد موعد خروجه

من المستشفى مشددين على ضرورة

اخُلاده للراحة التامة، وهناك أتجاه ألى

الفاء الاحتفال بنكرى ٢٢ تشرين

عملية التسليم والتسلم بين المراوي

التثمة في الصفحة ٢٠ --

الثاني او ان يتغيب الرئيس عنها لكنّ

بعداً عملية التمييل.

🗣 لدى مــغـــادرة الرئيس المنتخب العماد اميل لحود مستشفى قلب يسوع لم ينتبه الى الصحافيين والمصورين عند محخل الطوارئ، فحيثاه مؤلاء بعدماً ركبُ سيارته، فتنبه وفتح النافخة قسائلاً: "لا تواذذوني يعطيكم العافية".

🍎 اكد الاين البكر للرئيس جورج المراوي أن طبيب والده الدكــــــور أنطوان نصـــرالله سيعايته فور وصوله (ليل امس) وسيتقرر اليوم موعد

وكان جورج قلبل والده للمرة الاولَى أول من أمس بعد سبعة اشــهــر من القطيـعــة. ولدى لقائمماً لم يتكلم الرئيسُ بلُ "قـــرص" ابنه في يده وسط

جبران تويني سلمه رسالة من الرئيس الاكوادوري 🚁 لحود استقبل وفداً من النطقة المحتلة 🕳 الخليل: ارادته بناء دولة القانون



استقبل الرئيس المنتخب العماد

اميل لدود امس النائب انور الظيل مع

وفد من قضائي حاصبيا ومرجعيون هنأه

وقال الذليل على الاثر: "حضر هذا

الوفد الكريم المؤلف من رموز العلالات

الروحية في قفاء حاصبياً من صلب

المنطقة المحتلة للقيام بولجب التهنئة

لفخامة الرئيس العماد اميل لحود

لوصوله آلى سدة الرئاسة الاولى، وثانيا

للدعاء له بالتوفيق والنجاح من المشايخ

الافاضل حضرة مشايّخ البياضةً،

الشريفة، وراعي الابرشية في حاصبيا

والعائلات الروحية الاخبرى، ليطلبوا

التوفيق في اكتمال الطريق الواعد،

تدمل المسؤوليات، وخصوصا في قيادة

الجيش اللبناتي، طريق النزامة، والصدق

والمساؤولية والاصلاح والتطوير

والتحديث، طريق التزام تُعرير الارض

وصون كرامة الوطن. وقد سمعنا من

فُخامَتُه كلاما يؤكِّد آرادته في بنا دولة

القانون والمؤسسات، دولة العدالة

والانســـان، كي يكون كل لبناني على

قدم سواءً مع أخيه اللبناتي في الدقوق

والنصف صباحا، واردنا ان نأتي من

. قُلب المنطقة المحتلة لنقـول أن هذه

المنطقة شفوفة لان يعود اليما الوطن،

اد أنما لم تغادره قط، فتأمل في عمد

فخامته ان تدرر البلاد وتعود أأمنطقة

ئم استقبل آحود بطريرك السريان

الارتونكس زكا ألاول عيدواص على

رأس وفد من المطارنة مهنئا، فوفدا من كستلة نواب الارمن ضم النواب

سيبوه موفنقيان، وجاك جو خادريان،

وجورج قصارحي، وايراهام بديان ثم

الرئيس الاكوادوري يمنىء

وكذلك استقبل في مكتبه في اليرزة

النائب رشيد الذَّازن.

المحتلة الى احضان لبنان الوطن".

على انتخابه رئيسا للجمهورية.

الاكوادوري الليناني الاصل جميل معوض. وتسلم منه كتابا من الرئيس الاكوادوري يهنئه فيه بلتتخلبه ركيسا الجمم ورية، ويعرب له عن تمنياته بعودة ثبنان الى عمده السابق. وهنا نص الكتاب: أباسمى وباسم الشعب الاكوادوري

نقدم اليكم اصدق التمنيات امناسا انتخابكم رئيسا للجمهورية، متمنين ان يستعيد لبنان دوره الريادي في المنطقة، في السنوات القليلة المقبّلة. کما تتمنی ان تستعید بیروت دورها كعاصمةً للثّقافة والحرية في جو منّ العدالة والمساواة للجميع. اتا اكيد اته خلال عهدكم ستتحقق امنيات الشعب اللبناني واحلامه في لبنان المفترب والمقيم

 تلقت "النمار" بالفاكس بيانا من "هيئة تنسيق عمل المؤسسات" حاَّصبيا، هنأتَّ فيه العماد لميل لدودّ بانتخابه رئيسا للجمهورية، متمنية "ان

يتحقق السلام وان يُتحرر الجنوب الفالي بهمتكم".

شمس الدين

التسقى رئيس المجلس الاسسلامي الشيعي الاعلى الشيخ محمد مهدي شَـمَسُ ٱلدينُ أمسُ ٱلرئيس حـسينُ الدسيني الذي اشاد أدى أتصرافه للاستماع الى الآراء القيمة والتوجهلت التي تعب في مصلحة الوطن ككل، فضّلاً عن ان أسماحة الامام زلّر لخيراً جممورية مصر العربية وكأتت زيارته

وقال: "نحن على لبواب عمد جديد حيث الدستور مو الميثاق الوطني المدير العام ك"انمار" جبران تويني بصفته مستشارا خاصا الرئيس للبناديين، والسمّر عنَّى تطبيقه الدَّقيق أ هو في مصلحة جميع اللبنانيين".

## الدسيني عند

بالمقامات الرودية ومن بينما الشَّيخ بشمس الدين، موضعاً أن الزيارة مي الله

A week of Moroccan Cuisine

Chefs from Morocco will cook for you Every night: dinner Every Sunday: buffet lunch

Moroccan Specialities. AL Bustan + \* \* + (01) 425259 - 1031 752000/1/2/5/4-5 - 1041 576420

Variety of Tagines, Couscous.

### تاجيل موعد عشاء للجلس العام الماروني

نظرأ للوعكة الصحية التي المت بفخامة رئيسس

الميزانية العمومية الموقوفة بتاريخ ٢٩٩٧/١٢/٣١\*

 الرساميل الخاصة 014.174.14. – رأس المال 7 . . , . . . , . . . - النتيجة – ارياح • P1, P7F. <u>k17</u> 917.19.71Y

\*تأسست الشركة في ١٩٩٧/٧/١٠

(بالليرات اللبنانية)

1997 1.. 71.741, 5. V مجموع المطلوبات

مجلس الإدارة: السيد فلدي عماطوري الرئيس

مفوّضو الصراقية :

ب.د.و. فيحوسيار الشرق الأوسط جيرار زوفيفيان

الجمهورية الاستاذ الياس الهراوي، قرر المجلس العام الماروني إرجاء موعد العساء السنوي الخيري الذي كان مقررا اقامته بوم المسبت الموافق فيه ١٩٩٨/١١/١٤ الى موعد لاحق يعلن عنه في حينه.

وحدة الحزب القومي:

خطوة محمودة... وأولى

أخيراء وبعد تعثر ولتشقاقات تلاها التئام فانشقاقات جديدة، استعاد الحرّب السوري القومي الاجتماعي وحدته؛ في خطوة نرجوها تمالية لا

هذًا الحدث لا يعني القوميين وحدهم، بل يتجاوزهم الى كل مشتغل

وَالْحَدِثُ، عَنْدَفَا، هُو مَبَعَثُ ارتياح وترحيب. ليس لاتي نشأت وسط

أولا - لأنَّ الحزب القومي حزب ما زال حاضرا بقوة في المجتمع

والسَّياسة وَّالسلَّطة. فليسَّ شأتًا بسيطًا أن يبقى حرَب منَّ الاحرَابَ،

بعد سبعين عاما من تأسيسه، مالكا هذا القَدرُ من التَجدُر في المجتمع

لوائه، فيما باتت الاحزاب التي تجايله عمراً (باستثناء الحزب الشيوعي)

متقرضة أو ذابلة او ذات حضور محض شكلي وفولكلوري. ثانيا – لانه حزب يمتلك خاصتين ثمينتين. علمانيته الشديدة، والتي

تتجلى في ممارسة القوميين الحياتية لا في أُنبياتهم السياسية فحسّب،

فَفِي لَحَظَّةَ يِسَعَى ٱلطَائِفَيُونَ فَيْمَا أَلَى افْتَرَّاسُ ٱلمَجْتَمَعِ واعتقال حرية

المعتقد والرأي والكتابة، وتدويل التنوع الطَّلاقي صراعاً دمويا، مثلُّما

تسعى اسرائيلُ الى اخضاع العالم العربي، تصبح قوة الدزب القومي التي

ستضاعفها الوحدة المستعادة، قوة مطَّلوبة ومُرغوباً فيها، ترفُد جبهةً

العلمانيين ومناهضي الصميونية (وان كنا لا نوافقه على الخلط بين

ثلثنا – لأنه منتشر في مساحة واسعة من المناطق والطوائف

والمذاهب، فيما باتت الاحزاب أو جلَّها حبيسة مُنطقة لو طَائفة، مما

بعيد الاعتبار الى فكرة الدزب كرابطة تعاقد بين مواطنين أحرار، لا بين

رابعا - لأنه بدأ يجنح نحو الديموقراطية، في بنائه التنظيمي الداخلي عدما نمس أن ثمة حاجة إلى أعطاء قواعد الدرب دوراً متعاظماً في

خَلَّمُساً – لأنه نعاً، في بيان الوحدة، الى حوار مفتوح مع الآخرين،

قليلة هي الاحزاب التي تعاود الوحدة بعد انشطار. بل لعل المأثور أن

والعزب القومي عرف كيف يناهض التيار ويسترجع وحدة كان غياما حجة عليه، ومثار استمجان، أويَدْعو الى وحدة الامة من كان عاجزا عن

يبقى ان يخطو نحو الاصعب: ان يتجند في قكره فلا يبقى أسير

اينيولوجياً الاربعينات، في الفكر السياسيُّ والاجتماع والاقتصاد

لسنا نطالبه بالخروج على نفسه، ولا جحود منطلقاته، او التنكر

اثوابته. لكن التكرار الدوغمائي المقولات نفسها، خارج زمانها وظروف مياغتها، ومن غير اعادة التفكر فيها، بلب الى اليباس العقلي فالموت.

فهل يسترد الدزب حيوية فكرية كانت سمته الفاتبة في الخمسينات

هل يعود الى موقعه، مشاركاً في البحث الشاق، بحثناً جميعاً، عن

مترافقاً مع مراجعة هادئةً وبصّيرة لتاريخ التشفّاقات الّتي عّرفما، في

ملب بنياته الدزي. وتلك حسنة نريد لها أن تعم الإحزاب والهيئات.

الانقسام يستولد انقسامات تتناسل بدورها.

ُ لقَد توحد الحزب. تلك خطوة محمودة، لكنها أولى.

وتجربة الماركسية السوفياتية بليَّعة في هذا المجال.

اجلبات أولية عن أسئلة العاضر؟

بالحقل العلم، فكرياً أو سياسياً أو اجتماعياً أو نقابياً، بل يخترض أن

يعني كل لبناني ذي اهتمام يتخطى حدود علالته او عمله او حيه...

القوميين، ولي بينهم مئلت من الاصدقاء والأحبة، بل لنمسَّة أسباب:

﴿ ﴾ والرسوخ في وجدان اعضائه ومناصريه، يشمد له انضواه الالوف تدت

وادراكه للمبكر الخطر الصهيوني، وعداؤه لأسرائيل.

تبثاق الميئات القيادية.

توحيد شطريه؟

ويتم هذا الانتخاب بطريقة الاستفتاطت او استطلاعات الرأي لكي تشكل ضغطاً على النواب، لكانوا ربما انتخبوا شخصا آخر للرئاسة الاول.

والنظامُ الرئَّاسِي، سوَّاء أعتمد كُمَّا في الولايات المتحدة الأميركية ﴿ لَوَ نَصَفَ

رئاسي كما هو في فرنسا، فإن رئيسُ الجمهورية يغدو فيه مسؤولاً عن

اعمالة وعن اعمال دكومته، ولمجلس النواب ان يُحاسبه أذا أخطأ أو أرتكب

تَجَاوِزَاتٌ، وَلا يَعَقَلُ أَنْ تَحَكُمُ ٱلْبِلَادُ بُرأُسِينَ كُمَّا تَغْرِضُ ذَلْكِ بِعَضَ مُوادُ في

دستُور الطَائفَ. ولا أنَّ يحكمُ بثلاث رؤوسَ اجتهاماً أو مصلحياً كما حصل في

يقوم بفعلُ هيبة الشَّخص وقُّوتُه، وليس بقوة الدستور الذي ينص في بعض

مُولَّدُهُ عَلَى حَكَمُ الرَّاسِينَ عَنَدُما يُفرضُ اتَّفَاقَ رَئِيسَ الْجُمُورِيَّةُ وَرَئِيسَ الْحُكِمِةُ عَل على تشكيل الحكومة والا امتنع احدهما عن توقيع مرسوم التشكيل، وعندما

يفرُّض اتفَّاقَهما عَلَى دُعوة مجَّلُس النواب آلى عقوَّد استثَنَائية بمرسوم يحدد

وتعطي الفقرة ١٢ من المادة ٥٢ رئيس الجممورية حق دعوة مجلس

الوزَّراء اسَّتَتَنائياً كلما رأى ذلك ضرورياً وَلَكُن بِالآلفَاقَ مع رَّئيسٌ الحكومة،

وهذا معناه انه أذا لم يحصل اتفاق على ذلك، تعذر على رئيس الجمهورية

محادثات سياسية واقتصادية وثقافية

افتتلحما واختتامها على عقد المعامدات الدولية وابرامماء والا تعطل عقدما.

انَّ حكم الرَّأسُ الواَّحد الذي يُّبدأ مع الرحَّيسُ المنتخب العماد لميل لحود اتما

السنوات الاخيرة، وكان من نتائج ذلك ما كان.

دعوة مجل*س* الوزراء أستثنائياً ولو كان الظرف طارئاً.

## كي لا تفسِّر سياسياً ومصلحيّاً حسب كل عهد

## مواد في الدستور تحتاج الى توضيح أو تعديل لأنها تجعل الحكم برأسين أو تُخل بالتوازن بين السلطات

حيال الخلاف على تفسير ما هو غير واضح في دستور الطلقف، فضلاً عن ثَعْرِ وَشُولَابِ ظَمِرتَ في بَعْض مواُده بَالْمَارِسَة وَينبغي نَسْمها تدقيقاً للتوازنُ بين السلطات وتصويبا لأداثها – وهو ما جعل الرئيس المراوي يقترح تُعتيلما – بات على المعهد الجديد تشكيل لجنة من فقمه تنكب على درس الدستور ملاة ملاة في جو هادئ وخلال وقت كاف من اجل التوصل الى اتفاق على تعديل ما يجب تعديله وتوهيح ما يجب توهيمه ازالة لكلُّ غموض.

والواقع أن يستور الطلاف وضع تنت ضغط الظروف الامنية الصعبة، التر كانت تسبطر على أجواء لـقاءات الطَّلَاف، فضلا عن الوَّقت الضيق الضاغط ايضاً عِلَى تَلَكُ اللَّقَاءَاتَ، فَجَاءُ هَذَا الدستور وليد زمن الحَّرب، وبلتت الحَلْجِة الى دستور أَخْر يكون وليد زمن السلم يعاغ في أَجْوَا وَانْتُةَ لَا صَغُوط فيما أياً يكن شكلماً ومن أي جمةً، تأتي مواده صريحة واضحة لا لبس فيها ولا عُموضٌ، كيَّ لا تثير خِلافاتُ ولجتماداتُ، كما مو حَاصل ألآن بالنسبة آلى بعضُ الموادُ وَّلَن تُنْص علَىٌ آلية للمل عند حصول لي خلاف بين السلطات لو داخل كل سلطة ولا تطفى بالتالي سلطة على لخْرى جراء تبتع لحناها بصلاحيات اوسع من الاخرى.

وابقاً مواد في الدستور غير واضحة من شأنه أن يفتح باب الخلافات او يصير تفسيرها دُّسب كلُّ عمدٌ أو حسب الشخص الدَّاكُم كُما هُو حاصل الأنَّ بُلْنَسُبهُ إلى الفقرة الثانية من المادة ٥٣. ففي عمد الرئيس المراوي كان الاتفاق تأماً بين الجميع على أن الاستشارات النيابة المُنزمة تعني أنّ يعلنُ رئيس الجمهورية تتاثَّجها ويسمي رئيس الحكومة المكلفُ الذي نَّالُ اكثرية لحولت النواب في مذه الاستشارات، وإذا بالبعض، اما لغلبات في النفس أو لتبييض الوجه مّع العمد الجديد، واما تمسكاً بحرفية النّص الذيّ لم يتّرجمُ

ترجمة بقيقة الروح والغاية في صوعُ الفقرة، يحركُ الجدل البيزنطيّ. اذلك ينبغي الإتفاق على اعطاء تفسير موحد لمذه الفقرة، لا ان يكون تفسيرها مزاجيا او سياسيا او اغايات في النفس، وحسب كل عمد، او حسب كل حاكم، وذلك من اجل حماية رئيس الجمهورية من الصراعات

وانا كانت لقاءات الطائف قصدت بالأنفاق بين رئيس الجمهورية ورئيس الحكومة تدقيق مشاركة متساوية يينهما في السلطة، فان هذه المشاركة تتحول مشاكسة عندمًا يكونُ الود مفقُّوداً بينمما. أو يفسد الذلاف السياسي المرونة فيُّ يدوم، والتساكن الذي تفرضه ظروف يتُحول ألى تَشَاجر عندما تَتغَيرٌ الظروفُ،

تارة لمصاحة طرف وطوراً لمصلحة آخر، وهو وضع يهدد الاستقرار السياسي واحْيِكاً الامن فينْعَكَسُ سُلبا على الاوضَاعُ الْأَقْتُصَاَّدِيَّةَ والمالِيةَ في حين يَنبغيُّ العمل على جعل الاوضاع العامة في البلاد مستقرة استقراراً دائماً وثابتاً. وذلك لما باعتماد النظام الرئاسي الذي يتم فيه انتخاب رئيس الجمهورية مباشرة من الشعب، وهو انتخاب يمكن القول ان تجربته جرت مع العماد اميل لحود بواسطة استطلاعات الرأي قبلُ انْ ينتخْبه النَّوابُ وانه لو لم يكن يحظَّى بثقة الأشعب

الداخلية السياسية والمذهبية وتحريس دوره كرئيس للدولة ولكل مؤسساتها، وحامياً للدستور والاستقلال، وكحكم بين اللبناتيين وتمكينه من ممارسة الصلاحيات دون الوقوع في فخ المواجة مع هذا الفريق السياسي أو ذلك. وهنا الدور لا يستطيع أن يمارسه مع مواد دستورية عامضة وغير واضحة وتحتاج الى تفسير. ولا مع مواد تربط مواجمة موضوعات معينة بشرط الأتفاق بين رئيس الجمهورية ورئيس الحكومة دون ان تطرح حلاً اذا حصل خلاف بينهما ولم يتوملا ألى أتفأق، وذلك لما باعظه حق مواجمة هذه المواضيع لرئيس الجممورية وحده او لرئيس الحكومة وحده وتبقَّى الْكلمة الفصل في مُلَّكُ

معالجة كل قضية، ويفقد الانسجام الذي ينبغي ان يحكمهما. فالزوأج بالاكراه لّا أَنْ نَسْتُور النَّطَائَفِّ النِّي نَقَلُ إِلْسَلَّطَةُ الْاجْرَائِيةَ مَنْ رئيس الْجُمْهُورِيَّةُ الى مجلس الوزراء مجتمعاً، جعل أموراً كثيرة ومهمة لا تتم الا بالاتفاق بين رئيس الجمعورية ورئيس الحكومة، وكأنَّمُما محكومان بالتنفاق والا كانا في حالٌ الخلاف، سبباً لُتُعريضُ البلاد لذَّضاتُ وازمات، ولتدخلُ للذارج ۖ كَي يحسمُ الذلاف بينمما

صود البعض الورزراء المصطفية وتوسطن العصرات العرب الدستور. سواء منها ما يحتاج الى توضيح وتفسير منعاً لأي خلاف، او ما يحتاج منها الى تعديل تحقيقا التوازن بين السلطات وتصويباً لأدائما والحؤول دون طغيان سلطة على أخرى بُدِيثُ يُستطيع رئيسُ الجَمَّهورية أن يُحكمُ بُقُوةً النستُور، وليس بقوته الشخصية أذا كان فاقدا إياما. أو أن يفسر الدستور في عمد رئيس، خُلافًا لتفسيره في عهد رئيس آخر،

اميل خوري

### "المادة ٥٣ تحتاج الى توضيح وتصحيح"

النوأب اعتبر رئيس مجلس النواب نبية بري امس أن الفقرة الثانية من المادة ٥٣ من الدستور "مجعلكة وغير واضحة وفيهاً اخطاء". وفي حين اكد عدم معرفته اسباب

طرح موضوع الاستشارات النيابية في التنداول الاعلامي، اوضح انه تعبود التوجه آلى قصر بعبداً في الأعوام الستَّةُ الفِلاَتَةَ لِيتَبِلَغَ الْنَتِيجَةِ ٱلرسميَّةَ، واضاف "لم تثر هذه المسألة سابقا، لَّانَهُ كَانَ هَنَاكُ مَرشح ولدد، في حين ان هناك اليوم اكثر من مرشح مثل الرؤسك رفيق الدريري وسليم العص وعُمر كرامي ورشيد الصلّع". واذ اشـلر الى ان نص الـفـقـرة

بخيار التصويت الانتخابي لمصلت

واضَّافَ "أن الصيغَّة التي اعتمدت

ً وعلى النائب "ان يبدي رأيه في أي مرشح لرئاسة الحكومة وان يأخذ

الزامية الاستشارات النيابية التي يجريها رئيس الجمهورية أتس رئيس الوزراء المكلف، وندن لا نرى مجالاً للشك في ان المقصود بالاستشارات الملزمة ان تكون الزامية ليس باجرائها فحسب بل يتقائجها ايضاً. اما تبريرتا لهذا

تشاوره مع رئيس الجمهوريَّة، يتسلم منه رسالة مكتوبة فيها النتيجة

الرسمية للمحصلة التي يكون خرج

بها". ويحدد التشاور بينَّهما الشخصية

التي ستتولى رئاسةً الحكومة انطلاقا

من حليات لبنان واولوياته الاقتصادية

والمالية وغيرها. وعقب "ان الرأي

الراجح يكون لرئيس الجمهورية في

حال أَذَتَلْفُ في التسمية مع رئيسُ

أما في خصوص المسلك الذي

يتوجب على النواب أن يتبعوه فقالً

"ان هؤلاء مازمون ابداء رأيهم سلبا أو

ايجابا او امتناعا لدى اختيارهم

الشخص للذى سيتولى رئاسأ

الدكومة، مع الأشارة ألى أن لهم الدق

في تسمية اكثر من شخص فيٰ

الوَّقت نفسه وفي التَصويت لهم

الموقف فيستند الى اعتبارين على الاقل: الاول مو ان هذا ما كان فعلا

في جميع الاستشارات التي أجريت

منَّذَ أَتَفَّاقَ الطائفُ، وكانَّت مُنَّمَا

خمس جولات. فلماذا الخُروج عن هذا

العرف هُذه المرة؟ لمانًا، يعبلوة اخرى، لا يصح على الجولة السادسة من الاستُشارات ما يصح على

الدولات الخمس للسابقة؟ والاعتبار سبولت الخوس المحبود. الثاني مو أن خيار الاستشارات المازمة اعتمد بديلاً من فكرة كانت قــد طرحت عـلى المؤتمريـن في

الطلائف، وهي فكرة انتخاب رئيس الوزراء مباشرة في مجلس النواب. ثم انه لا مسنى عملياً لالزامية

الاستشارات ان لم تكن ملزمة

بالطبع ليس هناك ما يمنع النائب

من الامتناع عن ترشيح شخص معين

لرنَّاسة الوّزر4 فلاً يحسب موته في هذه الدالُ فَي تعدُّاد الاصواتُ التي

يحصل عُليمًا أي من المُرشحينَّ. ولكن النائب أنا اختار استعمال حقّهِ

في الترشيح فعليه أن يسمى شخصاً محدداً. علماً أن ابدال خيار الانتخاب المباشر بخيار الاستشارات المازمة من

شأته أن يُفسح في المجال امام رئيس الجمهورية للتأثير في قرارات

النُّوابُ لُدى أُسْتَشَارُتُهُمْ. وَهُذَا

ينطُوي على ايجابيات واضّحة. اعتقد ان المصلحة تقضي برفع

هذا الموضوع من التداول اذ أن في متابعته افتعالاً لذلاف نحن في عنى

في هذا الاطار، صرح النائب

مصباحٌ الأحدب: "أن سبب أستغرابنا

هو أنَّ الاستشاراتُ مرتبطة بكلُّمة ملزمة مما يعنى أتها ملزمة بشكلها

ومضَّمونها ونتأتَّجها. وأننَّا نسمي منذ الَّن الرَّئيسُ رفيق الحُريري للتَّكَليف بتأليف حكومة العهد الأولى بعدما

سمينا قبل سنة العماد اميل لحود

مرشحاً وحيداً لرئاسة الجمَّمُوريةً،

واقترعنا على هذا لااساس". واضاف: "ان الرئيس لدود سينجح في ادارة البلد بعدما نجح في أعادة

بناً؛ الجيش اللبناني، كما أننا والقون

بأن الرئيس الحريري سينجح في قيادة العمل الحكومي في العمد

الجُّديد مثلما نُجُح َّفي َّ خَطُوات

السياسة والاعمار والاقتصاد طبلة

السنوات النَّمس الماضية".

عنه في الوقت الحاضر".

في ملاحظات ادلي بها امس امام التفسيرات لنصُّ الفقّرة الثانية من الصحافيين المعتمدين في مجلس المادة ٥٢ من النستور". واكد "ان رئيس الجمهورية ليس مندوقة اقتراع، انما له حق الارجدية في تسمية أي من المرشدين ارئاسة الدَّكومة، وبنلك لأ يكون مقيدا نهائيا بنتيجة المشاورات". وفي الاجراءات اوضح بري انه قبيل

الثانية من العادة ٥٣ من الدستور

يعود في اساسه الي الدستور الفرنسي الصادر عام ١٩٤٢ في الجمم ورَّية الرابعة، لُفت الى انَّ الاجتمادات آلتي تقول بذلك كانت انتمت لو اعتمد ما طبقه الفرنسيون

المرشح لرئاسة العكومة. في الطائف نادت بالاستنشارات المأزمة وباطلاع رئيس المجنس عليها والتشاور معه في خصوصما. من هناء

الُّصيفةُ ٱلاجتمالَية التي وضعت في

سجال حولها "افتعالاً لخلاف"

السُجال حول الزامّية الاستُشاراتُ النيابية بأنه "افتعالُ اخلاف ندن ً في غنى عنه معتبراً ان "لا معنى عملياً لالزامية الاستشارات ان لم تكن

REPREND SES SOIRÉES DANSANTÉS avec la soprée RUSSE Le 14/11/1998 PATRONNÉE PAR L'AMBASSADE DE RUSSIE

GRAND HOTEL KADRI

ZAHLE

جورج ناصيف

PIANISTE : CHANTEUSE - DANSEUSES

MENU RUSSE à \$ 21 p.p. VODEA & GOGO

Package Deal Chagge Weekend

Somerdiner + Name & Priesturer + Buffer de Buffer diaren chaque distribución de 18 p.p. Medistipie 12 ans a 4 formas

تحت رعاية الميد رئيس مجلس الوزراء الاستاذ رفيق الحريري لأول مرة في لبنان: مؤتمر الادارة والاعمال مباشرة من الولايات المتحدة الأمركية عبر الأقمار الصناعية

"WORLD CLASS: HOW TO TEAM UP FOR SUCCESS' الخبرات القيادية: كيف تؤهل فريقك للنجاح العالى

الخميس ١٩ - ١١ - ١٩٩٨ فنتق الممراند - بيروت

اكتسب من التجارب والفبرات السابقة أطلق طاقاتك ومواهبك الكامنة

استثمر مواردك طور عس الانجاز المباشر والفوري

بالاشتراكم

cellis

OGERO

تنقلها لكمن الولامات المتحدة

لاقتصال والاعمال 🏵



















للقادة الإداريين

The 7 Habits of

مدير الثقيّة الراحة The One Minute

البحث عن الإمتياز

In Search of Excellence



للتسجيل لو لمزيد من المعلومات الاتصال 799911 -01 HOTEME

## بري: الكلمة النهائية لرئيس الجمهورية

منه رئيس الجمهورية موقفا معينا

في شكل بنيهي.

نص المائة ٥٣ "في حاجـة الى توضيح وتصعيح مستُقب**لا"**. ونفی ان یکون لیی کشلة "التحرير والتنمية" اسم وأضح بعد أو ان تَكُونُ لَدِيْهَا رؤيةٌ نَهْ أَلِيهُ للاولويات التي ستحكم لبنان في

بالتشاور معه ومن دون ان يخرج بْتَنِجة، تَارْكا حرية آلقرار الذي يجب ان يكون واضحا لرئيس الجمهورية". وانطلق بري من قراعته القَلْتُونية للفقرة الثانية من المادة ٥٣ من الدستور ليقول ان على النائب ان يبدي رأيه في كل الاحوال، وان لا يُفوضٌ أَلَى رئَّيسُ الجمـُمُورِيَّةُ لَانِ "الالزامِ في الملاة ينفي التفويض"

وفي الوقت تُفسه، اعرب رئيس المجلسُ عن اعتقاده "لن الامور لم تصل في هذه المسألة الى درجة طرح مشكَّلة في شأتها، وأن الجُدل القَّالُم بوضح الامور"، معتبرا ان

ديناوماسي قُولُه مديرة مُكتبه اورسولا بلاسنيك ومدير شؤون النُشْرِقُ الاوسط في الخَارِجِيَّةُ ماريوْسُ غاليغاليس، والمستشار في مكتب الوزير ميكاييلُ لينهارت، والسَّكرتيرة الصحافية لدى مكتب الوزير ماغ استريد هارتز. اضافة الى وفد أعلامي يضم سبعة صحافيين يمثلون ثلاث قنوات تلفزيونية وأذاعة ووكالة انباء

وزير الخارجية النمسوي

يصل غداً

يصل غندا الى بينروت آتينا من دمشق ناكب المستشار أأنمسوي وزير

الخارجية وولففاتغ شيسل في زيارة

قصيرة تستمر ساعات، يجري فيها

مدانثات بعد الظهر في قصر بسترس

مع وزير الخارجية فارس بويز تتناول

عُملية السلام في ضوء "اعلان واي

بلانتايشن"، والدور الاوروبي المطلوب في منا الصيد وعلاقيات لبنان

الأوروبية، واسباب تأخر التوصل الى

اتفناق للشركة بين لبنان والاتصاد

ويرافق الوزيرالنمسوى وفد

لبنانية - يونانية في أثينا تسرس أن الامين العسام لوزارة ألخارجيّـة ظافر الحسن الذي يزور اليونان، أجرى الاربعاء محادثات رسمية مع نظيره اليوناني باڤلوس أبوستوليدس تمحورت حول العلاقات

الثُنَائِيةُ بِينَ البَلدِينَ وسبَلَ تعزيزها في المجالات الثقافية والاقتصلدية وعرض الجانبان مواقف البلدين في شتى الموضوعات الدولية ولا سيما منما ما يتعلق بقضايا الشرق الاوسط وحوض المتوسط، وتنسيق المواقف وتبادل التأبيد في المحافل الدولية. وفي الشأن الاقتصادي، تركز البحث على التعاون ووضع الاطار القانوني لضمان الاستثمارات وتعزيزها في كلّا البلعيّن، واشاعة الأجوَّاءُ المناسَّبة التعاون بين رجال الاعمال، وتكثيف الاتصالات بين غرف التجارة والصناعة

اللبنائية واليونائية، وكذلك تنمية

التبادل السيادي، أما في المجال

الثقافي، فعرض موضوع الطلبة

اللبناتيين النين يدرسون في

الجامعات اليونانية، وامكان التمهيد لوضع اتفاقات جديدة تركّز على الثقافة والعلوم والتكنولوجياء وشارك في المحانثاتُ عن الجانب اللبناني ألى السَّقير الحسن السَّفير في اثينا انطوان شديد والمستشار عفيفً ابوب والمستشارة كريستيان جزراوي. وعن الجانب اليوناني الى ابوستوليدس مدير شؤون الشرق الاوسط وشمال افريقيا اتطونيس نيكولايبدس ومدير مكتب آلأمين

العام جورجيوس غافريليدس وعدد من مساعديهمـ واعقبت المجانئات مأنبة غداء تكريمية اقامها ابوستوليدس وحضرها اعضاء الوفدين والمسؤولون الكبار في الخارجية اليونانية ووزارة الاقتصاد الوطني ومدير مكتب الأمم المتحدة في اتينا. ومساءً اقام شديد مأدبة عشاً تكريبية للحسن. حضرها عدد من المسوُّولين الكبار في الخارجية اليونانية والسفراء العرب والاجانب وجمع من أُبِنَاءُ الْجَالَيَةُ الْلَبِنَائِيَةً. وكان الحسن وصل الى العاصمة اليونائية مساء الثلثاء.

## RENAULT, HOT PRICES FOR THE COLD SEASON.

From now on, all Renault cars are priced to

> TRULY TEMPT YOU. And because Renault trusts you, you can drive away in your new Renault with **NO DOWN PAYMENT**

### FOR EXAMPLE

OR WITH 5 YEARS' CREDIT.

12,100 \$\* (18,150,000 L L) Clio 1.4 RT Clio 1.6 RT Auto 13,700 \$\* (20,550,000 L L) Mégane 1.6 RT Bicorps 13,700 \$\* (20,550,000 L L) 15,700 \$\* (23,550,000 L L) Mégane 2.0 RT Bicorps Auto 15,200 \$\* (22,800,000 L L) Mégane 1.6 Coupé 17,900 \$\* Laguna 1.8 16S (26,850,000 L L) 19,900 \$\* Laguna 2.0 RT Auto (29,850,000 L L) Kangoo Express 1.4 11,000 \$\* (16,500,000 L L)

\* Full Options, customs included at the actual rates, exclusive of registration taxes, based on a credit period of 60 months.

24h assistance by SOS Auto.

**Exclusive Concessionaires:** 

### Bassoul, Heneiné & Co.

Appointed agents:
City Car: el-Husseini street, tel: 01 803313/4 - 863214 — Robert Barakat: Ashratich, tel: 01 200127 - 333044. Antranik Kanzabedjian: Gemmayze, rel: 01 449953 - 444089 - Kloury Auto Parts, Sin el-Fil, Saloumeh, tel.: 01 4800-13 - 460940 - Bauchrieh Car Center: Jammal bldg, tel.: 01 880213 - Elie Taber: Journieh, tel.: 09 918402 - 931822 - Omar Telly: Tripoli, tel.: 06 615712 - Found Srour: Zahlé, tel.: 08 800-103 - 03 640909. Bejco sant: Jamhour, Damascus road, tel.: 05 768800 - 768568 - Habib Samhat: Tyr., tel: 07 34-1444 - 03 321567.

RENAULT THERE'S MORE TO LIFE

1999 Model year

الجنعة ١٠ تشرين الثاني

العراقة من المعيس قبل التعا

والانسبرني نطيل متواريقي

ر المراسعين الدول، مناف الود المراسعين الدول، مناف الود

- 15 E SIRE TO THE

مناج سندور وکا انداز سندور وکا

ه عنير علم

الفرضي: الطرف

المارين المارين المرافع يربعه المارين المارين المرافع يربعه

ر ير شاعل الدر المساوس **شاي** ة

المنت المنت المنت الكثير

ىنىپ ر سىتىپىن وم**ند** 

مراجع الكورو مراجع الكورو

يندوب وسرنجة للقد

يشار عني سفاءته وسفل الانسة

\_\_\_ در ای <mark>لاِت نج</mark>یهٔ

ــ ــ ــ د

نب د سال استان ا<mark>انتستو</mark>غ

UD & ASSCOUTES

a**lephon**e and faz # **as folio**n s:

ಹತ ಶಿಕ್ಷಣ:

UT LEE - I

ہے۔ پہلے کے مصنعی جس

المستنسب المستريب المعر

وادد المالية عرسة

فيما أجمع معظم الأراء التي تناولت تفسيرات الاستشارات النيابية الملزمة تلك، من جهة أخرى، على قواسم مشتركة هي

 ا صلاحية مطلقة لرئيس الجمهورية في تحديد أسم. الرئيس المكلّف للحكومة على نحو ما كان ورد في المادة ٥٢ القديمة. أي أن يختار، دستورياً، رئيساً للحكومة طبقاً لمواصفات وشروط يملك وحده دون سواه تحديدها. تقييد هذه الصلاحية هو في صلب ما رمت اليه اصلاحات اتخاق الطائف في المادة ٥٣، بتجريدها رئيس الجمهورية من الاختصاص الواسع التأثير الذي كان ناطه به دستور ١٩٢٦. ٢ – أنَّ الأستَّشَاراتُ النيابيَّة ملزَّمة، لنا هي واجبة الحصول؛

وصلاحيةً مُقيِّدة لرئيس الجممورية بنيلًا من الصلاحية النستورية الملفاة. ومآلها أن ثمة مرجعية أخرى هي مجلس النواب (نواباً فرادى وكتلا) أضحت هي المعنية بالصلاحية السابقة، ولن يكون في وسع رئيس الجمهورية تبعاً لذلك تجاهل دورها الملزم له في تحديد اسم الرئيس المكلّف. أما مفاد ذلك فمو أن ليس في وسع رئيس الجممورية تكليف مرشح ما لرئاسة الحكومة لم يحدد النواب اسمه. والا بدأ تَصرُّفُهُ هِذَا بِمِثَابِةَ مِذَالِفَةُ صريحَةً لمِضْمُونِ الْاستشاراتِ النَّيابِيةَ: الملزمة لرئيس الجمهورية في اجرائها، والمازمة قبله للنواب في استجابتها ولراءهم، بل وتحديد اسم أو أكثر امن يرون تكليفةً

 ٢ - في مقابل ذلك، فإن امتناع النائب عن تحديد أسم مرشحه (سواء استعاض عن نلك بتعيين مواّصفات أو لم يفعل) مو من حقوق النائب، تماماً على غُرار امتناع هذا النائب عن المشاركة في الاستشارات النيابية الملزَّمة. مثلٌ هذا الدق لا قيود عليه كونَّه منبثقاً من ارادتُه في التعبير عن موقَّف سياسي من مجمل هذا الموضوع. بذلك لاَّ يُحتسبُ عدد النَّواب الممتنعين سواء عن المشاركة في الاستشارات أو عن تعديد اسم المرشح، لتقتصر العصيلة على النين سمّوا مرشحهم أو

أماً ما يتصل بلبّ المشكلة في تفسير الفقرة الثانية من المادة ٥٢ – وهو بدوره مدور السَّجالين الْدُستوري والسَّياسي

( – حق أو عدم حق النائب في تفويض موقفه الي رئيس الجمهورية، مُتَخلياً بذلك عن التزامُه فحُوَّى ما تنص عليه تلكُ الفقرة – وهو صلب فلسفّة الأستشارات النيابية الملّزمة – لَجِمةُ مشارِكَتَهُ كَامِلَةُ في تلك الاستشارات ما دَامَت الغايَّة من اجرائها نقل قرار تعنيد اسم الرئيس المكلَّف من رئيس الجمهورية الى مرجعية أخرى، هي مجلس النواب، من غير طريق الانتخاب المبلشر في المجلسّ. ٢ – حدود الالزام المقيد لرئيس الجممورية في الأخذ أو

عدم الأذذ بنتائج الاستشارات النيابية الملزمة تبعآ للمعطيات الدسابية ائتي تكون قد ترتّبت على تلك الاستشارات وعدد أصوات النواب المستفتين الموزّعة على مرشح أو أكثر لرئاسة الحكومة الجديدة. وخصوصاً أن صفة الألزام المقيِّدة لنتائج الاستشارات مي جزء لا يتجزأ من صفة الالزام المقيدة لرئيس الجمهورية اجرا وهذه الاستشارات. تماماً على غرار واقع دور رئيس مجلس النواب في آلية الاستشارات النيابية الملزمة الذي تَحَدِّدِهُ وطَيفتَانِ مَخْتَلفَتَانِ فَي الشَّكَلِّ الا أَنْهُمَا غَيْرِ مُسْتَقَلَتَينَّ كلياً. وهو ما قال به الرئيس بري جزئياً بتمييزه وظيفة اطلاعه على نتائج الاستشارات النيابية الملزمة عن وظيفة تشاوره مع رئيس الجمهورية قبل اتخاذه بتحديد اسم المرشح لرئاسة

علَّى أن مأل الوظيفتين هو الى هدف واحد: أن يكون رئيس المجلس معنياً بالاطلاع على مسار الآلية التي تفضي الى تدديد اسم الرئيسُ المكلِّف للحكومة. وهذا ما تم عملياً في استشارات نيابية ملزمة خمس أجراها الرئيس الياس المراوي بين ١٩٩٠ و١٩٩٦، كـان الرئيس بري على بيّنة من ثلاث منها، وسلفه للرئيس حسين الحسيني على الثنتين.

الأكثرية المقرّرة؟ في الواقع لم تنشأ مشكِّلةً الفقرةُ الثانية من المائة ٥٣ من الدستور، وتالياً توسّع الاجتمادات بازائما، الا من طرح السؤال أي مأل للسجال الدستوري بعد السجال السياسي المحيط بالاستشارات النيابية الملزمة لرئيس الجمهورية لـ "تسمية" رئيس الوزراك المكلَّف، المنصوصُ عليَّما في الْفَقْرة الثانية من المادة ٥٢ من الدستور، بعد اعلان الرئيس نبيه بري الأربعاء الفلئت (١١ تشرين الثاني) موقفه منها؟

وهل بلت على مجلس النواب (مجتمعاً بهيئته العامة) اتخاذ قرار نهائي وواضح وقاطع – مِلْزُم للجميع خصوصاً – من تفسير هذه الفقرة بازاء توسّع التأويلات والاجتمادات في شأتها، وعلى نحو يُبرِز أكثر ّ من تعارض كبير في ذلك السجال؟ بلُّ علَى نحُو تَخَطُّى الفقَرة ٱلدستوريَّة هذه بالذآت الى الرئيس المنتخب لميل لحود، ليقرن السجالين الدستوري والسَّياسي من الاستشارات النيابيَّة الْمَلْزمة بالموقَّفُ من عهدهً، ومنه هو تُحديداً، كونه سيكون معنياً بتطبيقمًا بعد أقل من أسبوعين. وعلى نحو يحيل تشعب السجال في هذا الأمر أيضاً مشكَّلة بين الرئيسين لحود وبري، وبين الرئيس المنتخب والرئيس رفيق الحريري بفعل تلازم أدوارهم في تطبيق هذه

أي مرجعية؟ بدُّأً، وبعيداً ممًّا أدلَّى بهُ الرَّئيس برى، ثمة مرجعية دستورية ولحدة معنية بتفسير النصوص التستورية المنطوية على الْتَبَاسُ أو غموض في أصول تطبيقُها، هي مُجَلس النواب تحديداً. وهو ما عبر عنه رئيس العبلس أمام سائليه في اليومين الأخيرين في معرض تبريره موقفه من الاستشارات النَّيْلِيَّةُ المارْمَةُ، بَقُولُه: "هَذَا هُو رِأْنِي في تَفْسِيرِ الاستشارات السابية المازمة. قد يكون صحيحاً، وقد يكون غير ذلك. لكنني أقرأ هذه للفقرة وأفهمها على هذا النحو. دور رئيس المجلس في هذه الاستشارات واضح لمجرد قراءة هذه الفقرة في بسلطة كُلِيةً. وكذلك عدم الزام رئيس الجمعورية نتائج الاستشارات

وهوٍ في أي حال يُحدِّد موقفه من الفقرة الثانية بصفته رئيساً للمُطِسُ وقانونياً، من غير أن يُلزمِ البرلمان أياه، ومن غير أن يعتبره كذلك تفسيراً وحيداً وقاطعاً للفقرة الثانية. وفي الواقع لن يكون أي تفسير محتمل لمجلس النواب بازاء هذه المسألة سابقة في ذاتها، وبخاصة أن مناقشات التعديلات النستورية في جلسة البرامان في ١٦ أب ١٩٩٠ كرّست لمجلس النواب، وإن من دون نص صَريح في متن الدستور، اختصاص تفسير الدستور بعد شطب أناطة هذا الاختصاص بالمجلس الدستوري على ما ورد في اتـفاق الطائف بتوسّعه في تحديد صلاحيات المجلس الدستوري، لتشمل، للى مراقبة دستورية القوانين وبتَّ النزاءاتُ والطعون الناشئة من الانتخابات الرئاسية والنيابية، تفسير الدستور، ولعله من باب الانصاف ردّ مبادرة حمر تفسير الدستور بمجلس النواب دون سواه من سائر المرجعيات المستورية الى الوزير والنائب أنذاك

للدكتور جورج سعادة صاحب اقتراح شطبها. بدورها تقود هذه الملاحظة ألى أخر أبرز مبادرة تفسير ىستوري أمجِلس النواب، في ظل يستور ٩٢٦)، باتخاذ البرامان مُلتئماً بهيئته العامة في ٢٩ أيار ١٩٨٠ ستة قرارات تفسيرية للمادة ٥٧ من الدستور في ما يتصل بتحديد الأكثرية المطلقة الاصرار على قانون كأن أقره المجلس ورده رئيس الجمهورية لاعادة النظر فيه عملاً بأحكلم تلك المآدة، والتساب هذه الغالبية من مجموع أعضاء المجلس. وهي قرارات ناقشتها هيئة مكتب المجلس ولجنتنا الامارة والعدل والنظام الداخلي برئاسة الرئيس كامل الأسعد بين ٢٨ كاتون الثاتي والأولُّ من شباط ٩٨٠٠، بغية ليجاد تفسير موَّحد لتطبيقَ المادة ٥٧ بفعل تضارب الآرا والدراسات والاجتمادات حيالماً

الاستشارات المحاصرة

غير أن موقف الرئيس بري من الاستشارات النيابية الملزمة أضدى في صلب المشكلة المحيطة بتفسير الفقرة الثانية من المادة ٥٢ ، وجزءاً من السجال الدستوري الذي يُحاصِرها نتيجة مواجمة هذا الموقف اعتراضات رافضة عدم تقيّد رئيس الجُممورية بنتائج الاستشارات. اذ بات من الواضح تبعاً لذلك أن حصر التباين في التفسيرات حيال هذه المشكلة بمسألتين، pour l'homme

## حساب إستثمار على مقاسك



أحساب الإستثمار لدى المؤسسة المالية العربية

تعاقب الأزمات المائية الأخيرة برهان ساطع على أنّ الإستثمار عملية معقدة يجب أن تناط بأهلها حسب القول السائد "أعطى خبزك للخباز...".

كذلك لا توجد "وصفة" جاهزة وانما يجب اختيار الإستثمار حسب خصوصيات كل مدخر أوطبيعة مدخراته وأوضاع السوق وتوقعاتها.

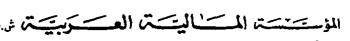
عندما تفتح حساب استثمار لدي النواست المتاليكة العسريكة سيكون توظيف مدخراتك "مفصّل" وفق حاجاتك وليس كالثوب الجاهر. هذا بالإضافة إلى:

ه معلومات آئية عن كافة الأسواق العالمية

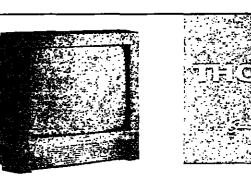
تنفید واشعار بالتنفید فوریین.

• تقارير مفصَّلة عن كل توظيف وربحيته مع متوسط ريعية كامل الحساب.

نرحب بزيارتك أو اتصالك الخط الماشر: ٢٤٧٥٤٢ (١٠) (حتى الساعة الحادية عشر مساءً)



سنتر جفينور. شارع كليمنصو. تلفون ٢١٠٠١-١٠١ +. هاكس ٢٠١٤٥، ١٦٠-١-١٦١ +. ص.ب. ١١٣-٥٥٢٧. بيبروت - لينان. www.afc.com.lb



إبتداءً من ا تشرين الثاني



على 12 دفعة

دفعة أولى ٥٧٢

عبروض اصبافية ئىلفىزيۇن ، ٣ بېش، قىلىمىز رائىشىن وستىرىنو (CD 3) ھىقىدالونى ، ٩٩، ٣٧٪ بالىشىمىز عىلىي ، ٢ دفعة تُلْفَرْيُونَا، ٢٠١ إِنْشَ فِيلِيْوِ رَأْسِينَ وَسَتَرِيوَ (CD) 3 دفعة أولى ٢٠٠ . ٤٤. بالشهر علم ٢٤ دفعة ? " النفريون ٢٨ إلىش بخفيديو رأسين وستيريو (CD) دفعة أولى \$ ١٩٤٤, ٩٤٩ بالشهر على ٢٠ دفعة. تلغزيون ٢٩ إنش • ١٣٧١. فيديو \$ رؤوس وستيريو (CD 3) دفعة أولى ٢٩ ٢. ٥٠٥ بالشهر على ٢٠ دفعة

الاشرفية – الربنغ – الشياح – كسليك – نهر الموت – زحلة – طرابلس – صيدا. هاتف: ۱۰۰۰ غنی ۱۰۰۰ به www.pharaon.com.lb

انتخابات الرهبانية اللبنانية: الأباتي الجديد في ١٦ ك١

البديدة على غالبية أصوات النواب المستفتين الذين حديوا

لعلَّ مثل مذا السؤال لا يتولَّد متى نال أحد المرشعين تلك

الفالبية المطلقة. اذذاك يكون رئيس الجمهورية ملزماً تكليفه

ما دامت الرادة التيلية قد أجمعت، أو كادت بقاليية كبيرة، لا

يستطيع رئيس الجممورية حيالها تجاهلها أو اتخاذ قرار مغاير

بكليته أما عبرت عنه، وما دام الزام الرئيس الأخذ بتلك النتيجةُ

هو جزء من الزامه اجراء الاستشارات نفسها، أي – وفقاً

لْفَاسْفَةُ الْأَصْلَاحُ الدستوري الذي أدخل على المادة ٥٦ القَيمة

- عدم اطلاق يد رئيس الجمهورية في تعيين رئيس الحكومة

أما ألا ينال أحد المرشحين الغالبية المطلقة من أصوات الم

النواب المستفتين (بسبب الامتناع عن التصويت تأييداً لموقفة: ) سياسي، أو عن المشاركة في الاستشارات لسبب مماثل، أو

بفعل التخلي عن الادلاء بأي موقف تدت شعار التفويض الى

الرئيس، لا بفعل توزَّعما على أكثر من مرشح يمكن لن تنشأً

منه عَالَبِية ضعيفة)، فمنا قلب المشكلة التي تتطلُّب تحدُّل

مجلس النواب بميئته العامة (وبدءاً بلجانه المختصة) لتفسير الفقرة وجلاء الغموض المحيط بتطبيقها لهذه الناحية، لنطلاقاً

من صلاحيته الحصرية في تفسير الدستور-

اسم مرشعهم أو مرشعيهم؟

المكلِّفُ تبعاً لإرادته وحده.

علمت "النهار" ان انتخاب هيئة مجلس الرئاسة العامة في الرهبانية اللبنانية المارونية سيجري قريباً بعد طول انتظار، اذ حديث السلطة الرهبانية ١٤ و١٥ و١٦ كانون الاول المقبل موعداً للمجمع الرَّمْبَانيّ العام الذي سيصار فيه الى انتخاب السُلطة الرهبانية الجديدة. وفي اليوم الثالث من الموعد تجرى :

وفي المقبّل، يتوقع ان يتم في اليومين المقبلين في مقر السفارة البابوية، فرز نتلاج الانتخابات التي اجرتها الميئة العمومية قبل ندو شهر ونصف شهر، بعدما اكتملت بورود نسَائُج انسَخابات الرسالات الرهبائية في بلئان الانسَسار. وسيشرف على فرز الاصوات السفير البابوي المونسنيور لنَطونيو ماريا فيليو والزائر الرسولي على الرهبانية المطران يوسفُ بشارة، وموفد للبطريرك الماروني الكاردينال مار نصرالله بطرس صفير. ثم يصار الى نقل هذه النتائج الى الفاتيكان بواسطة الزائر الرسولي او السفير البابوي. فيَّ غَضُونَ ذلك تَصُدَّر الْرِئاسَّة الْعامة الْدَالية لْلرَّهباتية خلال لليومين المقبلين ليضاً، "رسالة علمة" موجهة ألى الرهبان تحدد فيها اعمال المجِمع العامِ وتتضمن ملاحظات عامة.وتعتبر هذه 🕊

وفي عودة للي الانتخاب، ينتظر ان تكون اسماء المرشحين النينَ اختارتهم الهيئة العامة، اعيدت الى لبنان بعد موافقةٌ الكرسي الرسولي عليها. وهي اسماءً، الفاتيكان الدق في تعديلها حنَّفاً أوَّ اضافة. ويَلتَّكُم المجمع الرهباتي في المَوعدّ المحدد برئاسة المطران بشارة ويكون اليومان الاولان مخصصين لدرس اوضاع الرهبنة وتالاوة تقارير اقتصابية وتربوية رأي واجتماعية يعدها المعنيون بهذه المجالات، ثم يصار الى مناقشة تقرير عام يعده الاب العام.

الرسالة "برنامجاً تنظيمياً" للمجمع.

وفي اليوم الثالث، تفتح رسالة الفاتيكان ويتلى مضمونها، وفيماً -- من ضمن ما فيما – اسماء المرشحين الذين وافق عليهم الكرسي الرسولي لانتخاب السلطة الرهباتية المؤلَّفة منّ رئيس عام وأربعة مدبرين. وتعلن النتائج في مُقر الانتخاب، وُمْن ثُم تَتُوجُه السلطَّةُ الجَديدةُ الى بكَّركيُّ عربون طاعة للبطريرك الماروني ولاخذ بركتد

ح. ش. 🦫

The new BMW 3 Series. It rewrites the laws of exclusive motoring.



A BMW 3 Series is, as you know, a true thoroughbred. Now, the new 3 Series saloon introduces into the race for greater safety a jumble of letters you've probably never heard of: CBC, DSC, ASC+T. The result is the intelligent wheel. On any track, on any surface, under wet or dry conditions, you'll feel safe and in control.

Credit up to 5 years.

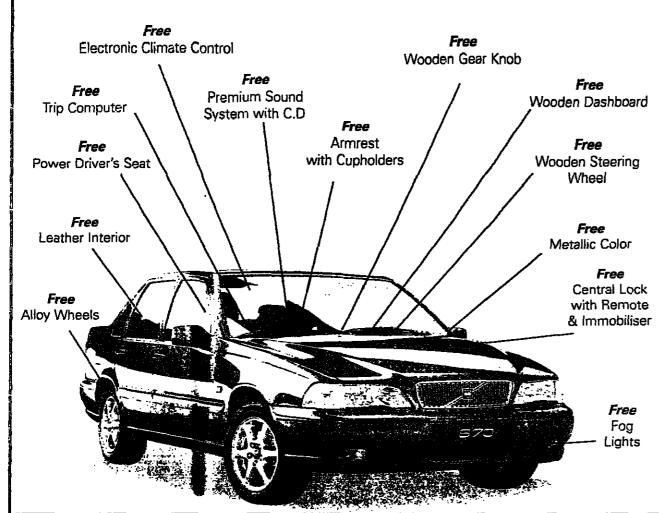
For more information on the New 3 Series please contact Bassoul, Heneine & Co., Tel. 01 871509/1/2/3/4/5/8/7/8

\$2:907.00 Tel: 01.495743-460945

The Ultimate Driving Machine

VOLVO

## THIS WINTER PAY ONLY 85% OF YOUR 1999 **VOLVO 570**





Gabriel Abou Adal - Museum Square: 01 - 614 615 / Fax: 01 - 601 056 - Member A.I.A

هل يبطل مجلس الشورى جرءاً من المرسوم؟

## وثائق تكشف شوائب بالجملة وحديث عن سحب الجنسية من ٥٠ ألفاً

التبوتية غير مكتملة وبالتالي لم ينته الندقيق فيما، وملف القرى السبع، ومكتومي القيد من اجل التثبت من صحة ما قيل عن وجود فلسطينيين فيه. ولا تَستَبِعُدُ مَصَادِرٍ فَي الرَّابِطَةِ المارونيةِ أن يبطلُ جَزَّ مَنْ الْمُرسومِ، بُحَيَّتُ تَسحَب الجنسية من نحو مَّعُ الَّي ٥٠ الفُّ مجنسٌ، لا يستُحقونها وتقول "أن القضاء لا ينظر ألى مَذَه الملفات من منظار طائفي: فمو لا يتوقف عند مَّدُه الاعتبارات. ووفقًا لذلك قد تسحب الجنسية اللبنائية من مسيحيين ومسلمين على حد سُواءً انا لم تكن الشروط القانونية متوافرة في ملفاتهم

وتؤكد مصادر الرابطة أن "لا مُجأل الربط بين أعلان قرار مجلس الشوري، ايا يكنَّ، وصدور المُلدقُ. بالنسبة الينا، لا مُجال للربط بينهما، كوننا نرفض مطلقا الملحق الذي قد يعطي الجنسية ايضا لغير مستحقيها، وفقا، للمعلومات المتداولة. وتُشير الى أنّ مطالبة الرابطة باصلاح الخلل الطَّائِفي، لا يعني انه يُجِب تخصيص كُل طَلَافةً بِمِلْحَقّ، والا فَهُنا حَعْنَاهُ لَنَّهُ يَجِبُ اصَّدَارُ ۗ ١٧ مُرْسُومُ جَنْسُية

الى ذلك اوضحت مصادر سياسية مطلعة على ملف المرسوم "أن ثمة ثغرا وشوائب فيهُ لا بل فضائحٌ لا تُدمى، وتكشف تباعا – واشارتُ الى "أن جمات رُسمية عليا تبلغت مرارا ملَّفات ووثائقُ (حصلت "النهار" على نُسخ منها، وتمتنع عْن نشرهاً حرصا على عدم تشهير بأصدابها) عن عدّد من النيّن حصلواً علىّ الجنسيةُ وفقاً للمرسوم، وهم لا يقيّمون في لبنان، ومعظم هؤلاء أما سوريون أو اردنيون أو فلسطينيون بحملون الجنسية الاردنية .

وتَؤُكدُ أن "أي رُدُ فَعُل لَم يصدر عن أصحاب الشأن، رغم أن معظم هؤلاء مجنسين مـروا قي لبنان مـرور الكرام، ولم يمكثـوا فـيــه الا للمـصـول على مستنداتهم، ثم عادواً إلى بلادهم او سافروا إلى اوروبًا او الولايات المتحدةً وهنه الوثائق، هي النَّليل الأكبر على صَّحَة الْاعتَراْضَاتُ. اذْ تَبين في احداها ان "علملا مصريا حَصلٌ على الجنسية اللبنانية- بصفتهُ مقيما في لُبنَان وعازيا". فيّ حين انه متزُّوح من أمرأتين، ونال البنسية بفضل ربُّ عملهُ الذي تُولَى تُقديمٌ

وتؤكد مده الوائق ايضا حصول عدد من العراقيين على البنسية ثبت انهم موجودون في نيوزيلندا، ومثلمم عدد من الفلسطينيين تالوا الجنسية، استنادا الى أوراق تُفيد أنَّممُ أما مكتومو القيد. او مقينون في برج حمود أو طرابلس، أو – التتمة في الصفحة ٢٠ ــ

## الرابطة المارونية تعارض ملحق التجنيس: الجريمة لا تزول بأخرى أفظع

انتـقـد المجلس التنفيـذي للرابطة التجنيس الشـمـيـر، الذي صـدر في مارونية بعنف احتمال اصحار السلطات بداية هذا العمد واكدت أنما تعارض المارونية بعنف احتمال اصدار السلطات صدور مرسوم أخَر في نهاية العهد يشاع انه يشمل نحو ١٠٠ الف مرشحً، يضافونَ إلى الله ٢٠٠ الف الذين جنسوا بالجملة، خلافاً للدستور والقانون وبعيداً عن معايير الدق واكثرها يثير القلق الكلام عن

تجميز هذا الطئق واحالته على رئاسا الْجَمَّدُورِيَّةَ، في حَيْنَ لَا يَزَالُ مُجَلِّس شـورى الدولة ينظر في الطعن في مرسوم التجنيس الاولّ، وقد قررً مراسوم التبييس الحول، وســ مرر المجلس التوسع في التحقيق في كل ملف على حــدة. ومن الشــائع ان تجـاوزات فـاضــدة قـد ارتكبت في تكوينَ الملفات، لمجرد استنادها ال وثائق كا**نب**ة او عزورة.

ان الرابطة المارونيسة، مع س الفَــأَعْلِيـات اللبنانيـة التي طَعنت في المرسوم الاول، تؤكد تبنيُّما موقفً بكرْكي الْقَائلُ ان الْخطأ لا يعالج بخطأ ممأثلٌ، والجــريمة لا تزول بارتكاب ودعت الرابطة المارونية الى التنبه

الى طَّامِرة اقدام مرجعية روحية على المطالبة يتجنيس مجموعة من اتباعها، متنزعة بالغين اللاحق بمنا بسبب المرسوم الاول، واعتبرت الرابطة ان مثل هذه الظاهرة يمكن ان تجر سائر العائلات الروحية، كل واحدة بدورها، آلى أبدا مطالب مماثلة. وتساءلت الرَّابِطة عن مـصلحـة الوطنَ في مـثل هذه المطالّب وعن مدى الخَطر الكلمن في مثل هذه التوجهات (...).

ملحُقّاً للتجنيس واكد "أنّ الجريمة لا تزول بارتكاب جريمة افظع منما". عقد المجلس التنفيدي للرابطة امس اجتماعه الاسبوعي برئاسة الوزير السابق بيار حلو وأصدرت بياتاً جّاءُ فيه: "أَبِدَى أَلْمَجَلُسُ الْتَنْفَيْذِي اسْتَيَاءُهُ

من المعلومات التي يتناقلها بعض المصادر عن تجامل امل السلطة المواقف المتأرضة بشحة لعرسوم الكتلة الوطنية: فالشيخ وبيع الخازن ومستشار قائد "القوات اللبنانيـة" توفيق المندي لا جديد

سوى الموعد ارجأ مجلس حزب الكتلة الوطنية جمعيته المعمومية المقررة في الرابعة بُعد طَهر اليُّوم، ساعَّة وأُصدة الى الخامسة، بسبب وفاة عضو مجلس الحزب روجيه مافيد ولتتسنى لاعضآ

المجلس ألمشاركة في ألمأتم. اما على صعيد انتضاب المجلس، فلم يطرأ جحيد، ما خلا عودة الدكتور جوزف مراد من الخارج، وهو احد المرشحين المحتملين لرئاسة

ديموقراطية وهو لا يتدخل فيما بل يتسرك الدرية لاعسضاء المجلس في

فيما لبنان منشفل منذ اسبوعين امعرفة مل يوقع رئيس الجممورية الياس لمراوى ملدق التجيس قبل انتهاء عهده، بدأت الوساط المهتمة بالملَّف المفتوح

تزال تسير في خطين متوازيينُ: الطعن الذي قدمته الرابطة المارونية امام مجلس شورى الدولة، والمعلومات التي ترد تباعا حول الطلبات التي تقدم من اجل الدمول على البنسية عبر الملدق. في الموضوع الاول، بدأت اوساط سياسية تشيع ان اللجنة القضائية التي كلفها معلس شوري الدولة الأسراع في عملها نتجه ألى انجاز درس الملفات ويتما في اسرع وقَت، تميدا لاصدار مجلس الشورى قراره وكانت هذه اللجنة عُدات عملها قبل 11 شهرا، وكانت تحتاج الى نحو ثمانية اشهر لانماء درسما عَقَةَ. بحسب ما توافر من معلومات، لكنما، بعدماً قطعت شوطاً بعيدا، بدأت، ترديقة بحسب ما تواهر من معاومات، محمد، بحمد سيد بير بيرية المجتوب عليهم - تتشدد في تدقيقها لثلاثة ملفات اساسية، وهي ملف المجتسين للمحكوم عليهم في لبنان بأحكام قضائية. وملف النين لا يقيمون في لبنان او ان اوراقهم

ِ مَنْدُ ٤٩٩٤، مَتَابِعَةُ مَفَّاعِيلُ مرسومِ التَّجِنيسِ الرقمُ ٧٤٤٥. فَقَضْيَةَ التَّجِنيسُ

## أطلع صفير على مسار واي بلانتايشن القدومي: الطرف الآخر لا يريد السلام

والحدود. فاذا كان التعثر حمل في منه المرحلة الانتقالية، فهل نعتقد ان مناك حلاً جنرياً؟ في المرحلة النمائيةُ لا تريد اسرائيل للسلام، وقد اضافت حكومتـهـا امس شـروطآ اخرى على لتفاق الفتنة ولي بالانتايشن، ومي شروط تعجيزية ودليل واضع على ان الطبقة الحلكمة في أسرائيلٌ لا تريد

يضعون الصعاب والعقبات ولا يحترمون حتى توقيعاتهم رغم الضفوط الدولية، والعالم يندد بالتصرفات الأسرائيلية وأرئيس الوزرك الاسرائيلي بنيامين) تتنياهو لا يعبأ مطلقاً بحليفته الولايات المتحدة، ويثير المتاعب لما".

وكيف يوفق بين معارضته الاتفاق التحرير الفلسطينية؟ أجاب: "منذ البداية تصفظت عن اتفاق اوسلو، وقال آلاخ "ابو عمار" أنَّها مُعَامَرَةَ خُصَنَاها ولا نُدري ألى لين نسير. وألآن بدا واضماً أنّاً كنا على

حق وأن ُمنَهُ الاقليَـة على صواب في المسيرة السلمية ألتي تتعطل بسبب الموقف الاسرائيلي المتعنت". واستقبل صفير النائب روبير غانم ووفعاً سياحياً المانياً من الحزب ألنيموقراطي المسيحى المعارض يزور لبنان للاطلاء على مقالمه واوضاعه،

والنكتور جورج خنيج وشخصيات

اكّد رئيس الدائرة السياسية في مُطّبة التحرير الفاسطينية فـاروق القَدومي "أننا أصَّداب مصلَّحةً في لقَّلُهةً سلام، ولكن الطرف الآخر لا يريده". قسبل البطريرك الماروني لكاردينال مار نصرالله بطرس صفير في بكركي أمس القدومي الذي قال: "كان لنا شرف لقاء صاحب القبطة أَلْكَارُدينَالُ صَفِيرٍ، وشردنا لهُ تطورات عُبِطتهُ كان مستَمَعاً وقَدم الكثيرٌ منّ لنصائح آلى الفلسطينيين ودعا الله لأن يوفُّقُهُم في ايجَّادُ حُلُّ واحلال

تطورات المسيرة السلمية، واكدنا أننا صحاب مصلحةً في اقامة سلّام، ولكن الطرف الأخر لا يريده.

شروعية والشرعيية للشعب الفلسطّيني، ويارك مسعّاه في سييلُ السالم العادل والنائم في المنطقـة ليشمل جميع شعوبها ويحل الاستقرار رِوَالْمَنْ فَي ٱلْمَنطقةُ عَلَى أَسَاسَ مَتُوازُنْ

لغبطت اتضاق "واي بلاتسايشن" وتداعياته وقيمنا تفصيلا للمسبرة اوسلو حتى الاتفاق الاخيـر، وهذا التفاق يقع ضمن المرحلة الانتقالية، اما المرحلة النهائية فتبحث فيها قضايا أالاجئين والقدس والمستوطنات

LAW OFFICES OF A ABBOUD & ASSOCIATES Makdissi Bldg.-Bliss Street P.O. Box 113-6100 BEIRUT - LEBANON

Kindly note that our telephone and fax numbers are now as follows:

<u>Telephone: 961-1-362757-8-9</u> : 961-1-603166 : a-abboud@dm.net.lb

قجمهورية فلبنانية وزارة الموارد المانية والكهرياتية مجلس الاتماء والأعمأر

مشروع تلمين مياه الشقة لمنطقة اليمونة وحصر نبعي المغر والتفاحة وخط الجربين النبعين ويدلية شلال شليقا في قضاء بطبك تعلن المحكومة اللبنانية، مُمثلة يوزورة الموارد المائية والكهريائية ومجلس الاماء والاعمار، عن اجراء مناقصة محصورة لتلزيم مشروع تأمين مياه الشفة لمنطقسة

طيمونة وحصر نبعي قمغر والتفاحة وخط الجر بين النبعين وبدفية شلال شليفا في قضاء بطبك. على قراغيين في التشترك في هذه المناقصة ان يكونوا من المنعهدين المؤهلين لدى مجلس الاماء والاحمار لتنفيذ مشاريع تشغال مننية تغوق كلفة تتغيذها حشرون مليون دولار اميركي، وفلك على ضوء التصنيف الذي لجراد المجلس لهذا الشأن.

يمكن المحصول على ملقلت التلزيّم في مركز مجلس الاصاء والاعمار الكلان في تلة السراي -- بيروت مقابـــــل تسنيد مبلــــــغ قدرد / • • • 4/د.أ. (اربعة الآف دولار لميركي) حسسن كسَّل ملف تلزيسَسمُ (بموجب شيك مصرفي مصسستق) ونلكُ اعتبارا منَّ صباح يوم الخميس في ١١/١١/٨/٩٩ وطيلة سأعات النوام الرسمي. تقم العروض في ظم التسجيل المخصص لهذه الغلية في المجلس على أن تصل اليه قبل الساعة الثلثية عشرة ظهرا من يوم الاربعاء في ١٩٩٨/١٢/٢٣. يجري فض العروض الواردة لتنافذ المشروع المنكور اعلاه في جلسة علمة في مركز المجلس عند الساعة الثانية عشرة ظهرا من يوم الاربعاء في ١٩٩٨/١٢/٢٣.

> فجمهورية فلبنتية وزارة الموارد المائية والكهربائية مجلس الانماء والأعمار

مشزوع تأمين مياد المثلقة لمنطقة عيون ارغش وحصر نبعي الشعلي والقيوة وجر مياههما نحو مكسر مرسل وتأهيل قناة مياد الشفة من نبح الغوار لغاية مكسر مرسل في قضاء بطيك

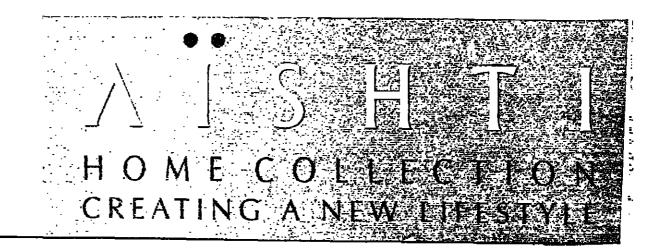
نطن الحكومة اللينانية، ممثلة يوزارة الموارد المائية والكهريائية ومجلس الانماء والاعمار، عن لجراء مناقصة محصورة لتلزيم مشروع تأمين مياد الشفة لمنطقسة عيون لرغش وحصر نبعي الشملي والقبوة وجر مياههما نحو مكسر مرسل وتأهيل فناة مياه الشفة من نبع الغوار لفاية مكسر مرسل في قضاء بطبك. على الراغبين في الاشترك في هذه المناقصة بن يكونوا من المتعهدين المؤهلين لدى مجلس الاتماء والاعمار لتنفيذ مشاريع نشغال مدنية تلوق كلفة تنفيذها عشرة ملايين دولار اميركي، وذلك على ضوء التصنيف الذي أجراه المجلس لهذا الشأن.

يمكن المحصول على ملفات التلزيم في مركز مجلس الاتماء والاعمار الكائن في تلة السراي - بيروت مقابـــل تصديد مباــــغ قدره /٢٠٠٠/د.أ. (القــــ الهيركي) عسسن كسل ملف تلزيسهم (بعوجب شيك مصرفي مصسمق) ونلك اعتبارا من صباح يوم الخميس في ١٩٩٨/١١/١١ وطيلة ساعات ألدوام الرسمي. تقلم الغروض في قام التسجيل المخصص لهذه الغاية في المجلس على أن تصل اليه قبل الساعة الثَّلْيَّة عشرة ظهرا من يوم الثلاثاء في ٢٠/١٢/١٢. يجري فض لُعروض فوفردة لتتغيذ فمشروع فمنكور اعلاه في جلسة علمة في مركز المجلس عند فساعة الثقية عشرة ظهرا من يوم الثلاثاء في ٢/٢/١٠/١٠/

FROM A SALT SHAKER TO A PEPPER STEAK @ THE AISHTI BAR. (To a complete dinner service for 12)

سوني لبنان-ويفرز سنتر، كليمنصو

ص.ب. ۱۱۳ – ۲۱۹ ک، ت: ۹/۸/۷۵۸۸۳ (۱)



الجمعة ١٢ تشرين الثاني

و اطلع العدنس البلدي في دي اجتماعه الاسموعي الاربط الكتاب الذي تلقاء من النائب ه

معروف سفد، والذي يشير و

محرد استحالة العصول على رخص البلت البلدي البديد الصلب

وتطيعية ويحمل العلمي التسرولية المراثية في خال

محافظ الأحملة

وحال في الم

التدعى تصاح أيمرت وأنتماه ألوف

واعل الم<mark>ستات السيبة الأدا</mark>

الحينية لنبية على هام الآ لا يضلح لنات بدولام، وهشر

رب. نسب سر سود ب

۔۔ دکت ہے جہ گی کا

كالمنائب براسين أشفونع

:--- د ساندان لا

عدم النات القائم.

## الملكية الأدبية والعلمية الى الهيئة العامة

كما كأنَّ متوقَّعًا، ويا للسف، اقرت اللجان النيابية للادارة والعُدل، أنمال والموازنة، التربية الوطنية والثَّقافَة وشؤون التعليم المهني والتقني والاقتصاد الوطني والتجارة وَالصِّنَاحَةُ والنَّفَطَ، اقْتَرَّاحُ القانُّونُ الرامي الى حَملَيْةَ الملكيَّةَ الُّانبية والْفُنية والعلميَّة، في جلسةٌ عقدتِها، سريعا، وعُرْدتُ فينَّما المادة –البنَّل اي المادة ٢٤ المتعلَّقة

يُخبر وزير الاقتصاد والتجارةً يَاسين جابر النواب ان يشترونه. ولخذ على عاتف تُحديد اسفّار البرامج عنطلَّقا فرَّ البرامج، غير علمية أو طبيّة وتركز فقط على الـ "اوفيس

Le Professeur Chibli Mallat

Samedi 14 Novembre 1998, 17h00

Beirut Hall, Lire en Français et en Musique

"النهار" تعطيك الفرصة لإبداء رأيك!

اختر ثلاثة موضوعات تهمك، وهي في رأيك

اولويات على الرئيس ان يدرسها ويجد لها حلاً

فور تسلمه منصبه الجديد :

المَادة ٢٤ بِقِيتَ هِي هِي والاقتصاد ... تتعهد

كما ان المادة المذكورة، أي ٢٤. بالتعديل الشفهي الذي رافق البحث فيها، لم تشر الى اي نوعٌ من الدعم يمكنّ الُّدِكُومة أن تَقْدَمه إلى الطلاب أو الَّذِامِعَات أو المعامد في مِنَا ٱلْمُصُوصِ، قِلْم تَوْخَذَ مَصَاحَتُهُم الْعَلِيا فِي الْاعْتِبَارِ وتاليا المصَّلحة العلمية في لبنان وتطويره. ٢ - اعتقد النواب اتَّهُم استَطاعواْ تُأمِين مصلحة الإجبارُ المقبلة بالاكتفاء بالمانة ٢٦ في الأقتراح وتنص على أته بِّالمَلِّسِبِ النَّلِي دون غيرها. ماذا جرى في القاعة اثمامة لبس؟ "يجوز لاي شخص طبيعي ان ينسّخ او يسّجل او يصور من أجُلُ اُستَعْماله الشَّخصيُّ والدَّاصَ نَسخة واحدة من اي عمل

1- اقر النواب، ربما دون أن ينركوا المناظر المترتبة مدمى بموجب هذا القانون من غير اذن صاحب حق التأليف او موّافقته ومن دون دفع اي تعويض له شرط ان يكون على موافقتهم، المادة ٢٤ ّ دونّ أدخَّالُ التحديلُ المطلوب عليها وتاليا دون اضافة اي نص يضمن حقوق الطلاب العمل نشر بشكل مشروع لا يعتبر استعمال النسخة المنسوخة أو المسجلة او المصورة ضمن شركة او في اي والجامتيين والتلاميذ بالمصول على الاقراص المدعجة التي مكان عُمل أُخر استعمالاً شخصيًا وخاصًا". فُعولواً علَّى مَّا يُحتَاجونَ آليمًا باستار معقدِّلة تتماشى والقَدرة الشرائية تقدم الطلاقا من اعتقاد لديهم بان تلك المادة تضمن حق فِّي لِبنَانُ حَيْث الحد الأنفى للأُجور ٢٠٠ الفَّ ليردّ. مع العلم الطلاب في المصول على النسخ ساعة يشاؤون. انَّ طلابَ المَّندسة سنة أولى فَيُّ حاجة الى استَسَام برنامجُ ٣- ضُرِّبت اللُّجانِ النيابيةُ عرض الدائطُ بالقرارِ الذي أُوتوكاد" تناهز كلفته ٤ ألاف دولار. كاتت اتخذَّته في جلَّستها الخميس ٤٤ تشرين الأول عامّ

وزارة الأفتصاد وقتت بروتوكولا مع عند من السُركات التي وعدت باجراء حسومات على برامج الكومبيوتر، وتكفل انّ تُنسم الطلبات نسبة ٦٠ في المثَّة من سعر البامج الذي بُدِاخُلُاتُه مِن المِادِة السادِسةُ في قَانُون وَزَرْ، الاقتصادُ والتجارة التيّ ننص على انه "يحقّ لوزيرُ ٱلاقْتَصاد والتجارة ان يعين الجد الاقصى لبدل الندمات ولاسعار بيع السلع والمواد والداصلات، وإن يعين الحد الاقَصى لنَّعَبُ الارباح فَى بُيعَمًا". ولما سألهُ النولُب هل يطبق هذه المادة في تَسْعَيْرِ الموادُ كلما، نفى قُدرته على ذلكُ قائلًا أنه يحددُ اسعار النبر والكتب. وخشي النواب من ان يحل الى سدة الوزارة شخص يعتبر ان الاقتصاد اللبناني حر ولا يعترف تألياً بجدوى المادة المذكورة. من هنا، كانّ تشعيدهم على ضرورة ممارسة الصلاحية التي تنص عليها والبحث في فاعلَّيْتُها. اللَّ انهم،، لم يُسألوا تَجابِر مَّثُلًا ايِّن البَّروتوكولاتَّ التي وقعتما الوزارة، ومع أي من الشركات تم نلك، ومن ثم أماذا لم يحضرها معه، في حال كانت فعلية، ليطلع المجلس على محتوَّاها وتخاصيُّلها. في اي حالٌ، من عَيرً المُعقول ان تحسمُ النسبة الَّتي وريَّت أي ٠٠ في المئَّةُ وهي لا نتعدى اطلاقا نسبة ١٥ فَي المثَّة على البرامج الاصلية. واذا اراد وزير الاقتصاد ان يشمل عقودا ما رامنة او مستقبلية مع شركة "مايكروسوفت"، فمعلوم أن البرامج ائتى تنجزها لا تأتي باي منفقة على الطلاب لانما، اي ونظم التشغيل ولا يمتم بما حصرا الا العاملون في تطوير

signe la version française de son dernier livre

### Défis Présidentiels

au stand de la Librairie Dédicace

## الزراعة أقرت حماية أرز تنورين

المواصلات: دخل الهاتف ٤٠٠ مليار

في الخليوي يبلغ ٥٠٠ دولار، والحد الاننى لبدل مخابرة بالخليوي ١٧٥ ليرة للتقيقة الواحدة، بينما هو ٣٥

اقرت اللجنة النبايية للزراعة والسياحة والبيئة والشؤون البلدية والقروبة مشروع القانون الوارد بالمرسوم رقم ١٢٣٠٥ الذي يجيز للحكومة الإنضمام للى الاتفاق المتعلق بالإراضي الرطبة ذات الاهمية الدولية وخصوصا بصفة كونها مآلف للطيور الملاية، اضافة الى مشروع القاتون الوارد بالمرسوم رقم ١٢٢٥٢ الرامي الى انشاء محمية ارز تنورين الطبيعية معدلا. واقرت معدلا أيضا مشروع القانون الوارد بالمرسوم رقم ١٢٢٢ أَلْرَامِي ۚ إلَى انشَاءُ مُحَمِّيةً طبيعية في اليمونة.

واللاسلكية على أن يكون الاشترآك والتعرفة في متناول المواطنين، وان تتخذ الوزارة ما يلزم لتخفيف الاعباء عن المواطن. وفي مقارنة بسيطة تبين للجنة أن تعرفة المخابرات المحلية والدولية في لبنان مخفوضة الى درجة لن ليس مناك في المنطقة اي دولة لدّيها التعرفة ألمعتمدة عنَّدنا، وان الاشتراك مرتفع نوعا ما". وقال "أنّ ادنى بدل أُشتّراك في الدول المُحيطة هو ٤٥ الف ليرة شهرياً، مع العلم أن وزارة الماتف هي من الوزارات الضَّدَمُ أَتِيهُ التَّى تَؤُّمن دَخَلًا لَا يستَمانَ به فيَّ الخُزيِّنة. وأكد لنا المدير العامَّ للاستثمار والصيانة في الوزارة عبد المنعم يوسف ان دخلَ الوزارة حتى تشرين الاول كآن ٧٠٠ مليار ليرة منما ما يراوح بين ٢٥٠ مُليــارًا

والبيريد والمواصلات السلكسة

واللاسلكية تعرفة المخابرات المحلية

وقال رئيس اللَّجنة النائب عبد

اللطيف الزين عقب انتهاء اجتماعها

امس: "كان هناك تفاهم بين اللجنة

ووزارة البريد والمواصلات السلكية

والاشتراك الشمري للماتف الآلي.

و٤٠٠٠ مليار للخزينة وحدما (...) أمسنا ان الماتف في متناول اي مـواطن، والعـادي اقلّ كلفـة منّ الظيوي لجمة الاشِّتراك. فالاشتراك

## السجال الكلامي مستمر والاتهام بالافتراء واكيم: اتفاق تطوير الاذاعة مخالف السبع: أتحداه أن ينشر أي مستند

مذر النائب نجاح واكيم وزير تلزيم تطوير "اذاعة لبنان" مع وزير لم يعرض على ديوان المحاسبة متحديا وآكيم في "ان يتمكن منّ

وجها تصنير واكبيم في بيان اصدره مكتبه ردا على الكتاب الذي رقعه وزير الاعلام الى رئيس مجلس النواب نبيه بري ونشر في وسائل الاعلام "وتناول فيه النائب نجاح ولكيم بسلسلة من الاكاذيب والافتراءات".

سيعقد الأسبوع المقبل مؤتمرا صحافيا يعرض قيه الوثائق ألتي تطوير الاذاعة اللبناتية اضافة الى

قضايا أخرى. ثانيا – لقد تجمعت لدى الناك "كونتيننتال الكترونيكس" وممثلا لتوقيع اتفاق تلزيم تطوير الاذاعة اللبنانية مع وزير الاعلام باسم السبع

رد السبع

السفير الايطالي: سرقة التراب سويت

اكد السفير الايطالي جيوسيبي كاسيني "ان سرقة اسرائيل الفاضحة للتـراب في الجنوب سـويـت وان السلطات الإبطالية ابدت اهتماما

لرسلان في مكتبه في الوزارة امس السفير كاسيني الذي صرح على الاثر: "تشرفت بزيارة معالى الوزير ارسلان، وخصوصا ان ايطاليا ولبنان لديهما جامع مشترك في ما يتعلق بالمجرة والمفتربين، أذ كأنت أليطاليا على طوال قرن هجرة كثيفة وكاتت لديئا وزارة للمغتربين لان عندنا ستة ملايين مُمَاجِر ليطالَي، وُلذلك فندن نشارُك لبنان في التجربة ناتماً، وخصوصا في موضوع المجرة الى أميركا". وسئل عن موقف بلاده من سُرِقة اسرائيل التراب الجنوبي، فاجاب: "هذا الأمر شكل سرقة فاضحة، وعندما نقول أن أحدا يحتل ارضا ليست له فعَذَا الَّحِد الاقْصَى، فكيف أذا ترافق مع سرقة مادية؟ ولكن هذه القضية سويت والسلطات الإيطالية اهتمت بالموضوع، وقد اثارته المحف

المجموع

720

197

TYY

154

180

٤٠٢

١٧٢

) o Y

FOY

የእናዓ

۸۵

115

23

٤A

٥Υ

140

38

1.1

124

## ليرة بالماتف العاني (...)".

الزراعة في ما يثار في شأن الخال شتول ونصوب لا تستوفي الشروط اللازمة، متمنية على الوزارة التشدد في المراقبة. واستمعت أيضا الى شرح وزير الزراعة شوقي فاخوري عن التعاون مع العراق، وخصوصاً التبادل التجاري ولا سيما في حقل الانتاج الزراعي، والى كيفية توزيع الابقار المستوردة من الولايات

واحد غير قانوني، اللهم الا اذا وجد

من يزور له مثل مذه المستندات

واتنى الى ذلك اكسرر ايضا

استُعدادُّي لرّفع الحصالة عُنْ نَفسي

في مقابلُ ان يعلن قبولُه برفعً

الدِّصانةُ عَن نَفْسهُ بِدِيثُ يِكُونُ القضاء مو الدكم بيننا، وانا في كل

النائب واكيم بكلام رأيت من واجبي

ان لرده الى صدره توضيحا للحقيقةً

وكشفا لما يبيته من اهداف".

التي يتحدث عنها.

الاعلام بأسم السبع من توقيع لتفاق التَّجَارَة الْأَمْيِركي وليم ديلي ُّلُما يتضمن من مخالفات، وخصوصا انه لابداء الرأي والموافقة"، ورد السبع نشر مستند واحد غير قانوني".

وجاًء في الرد: \*اولا — أن النائب نجاح واكيم تثبت صحةً ما نشر في كتاب "الايادي للسود" حول صفقة تلزيم

واكيم معلومات تفيد ان وفدا أميركيا برئاسة وزير التجارة الاميركي سيصل غدا الى لبنان ويضم في عضويته ممثلا لشركة Exim. Bank of the USA " لبنك بعدما وأفق عليه وزير الدولة لشؤون المال فؤاد السنيورة".

ولاحقا صدر عن مكتب وزير الاعسلام السرد الأنسي: "رنا عسلني تصريحات جديدة ادأى بها النائب نجاح واكيم حول مشروع تلزيم الإذاعة اللبنانية، رأى الوزير السبع انه من المناسب الرد بالآتي منعاً لمزيد من التضليلُ للرأيُّ العام

يقول النائب واكيم انه يميىء ردا مدروسا وبالارقام والمستئدات، ولنا لسأله اين هي الارقام والمستندأت من الكلام الذِّي نشره في كتابه المسموم وحديثه الصريح عن قيامي بتلزيم تحديث اذاعة لبنان بمبلغ ؟؟ مليون دولار؟ ثم اين هي صدّقية كلامه عندما يتراجع عما كتبه بخط لليد ويخفض قيمة التلزيم الى سبعة ملايين وتسعمنة الف دولار؟ مانا يمكن أن يـقـول عن الفـرق بين المبلغين وكيف يمكن أن يتمرب من حقيقة لله يلقي اتهاماته جزافا؟ (من دون ان يعود آلی اي مستند). ان النائب نجاحَ واكيم الذي يمددني بوجود مستندات لدية

أتعداه أن يتمكن من نشر مستند

أستقبل وزير المفتربين طلال

## قانصو أعلن بيان وحدة الحزب القومي: لا نهمل المراجعة النقدية وتحديد عوامل الأنشقاق



الاسد "الذي احتضن بالدعم والرعلية مسيرة حزبنا والذي شجع ُكلُ جُهد بنلناه من اجل تحقيق وحدة جميع السوريين القوميين الاجتماعيين

ثم قال " إن هذه الوحدة بأعتبارها مولوداً جديداً ستحتاج منا جميعاً ألى عناية خصوصا والى سمر دائم يؤمن لمآ سلامة انطلاقتها واسس بنائها ومداميك قوتما لتكون وحدة متينة ودائمة عصية على التضعفع والانفكاك ومن اجل تحقيق هذا واستحصين لوحدة الحزب رأينا ان اولويات خطتنا الحزبية الداخلية تقوم على ترسيح الوحدة الحزبية تثقيفاً وتوجيها وبناء واجرا الاصلاحات الدستورية اللازمة بأنجاه تحقيق افضل

مشاركة للقوميين الاجتماعيين في م صوغ نظامهم وقيلم مؤسساتهم وايجاد نظام قضائي جديد واقرار نظام داخلي جُديد الدرب وتأسّيس ثقافة ادارية، للنموض بدور الوحدة التنظيمية في متحدها وتفعيل الندوة الثقافية واقامة معهد حزبي مركزي لاعداد الكُوادر في مختلف مجا**لات** العمل الدزييّ". واذ اعلنّ ان الوحدة "ليست غاية في ناتما بل مي منصة لانطلاقة

نضالية جنيدة لحزبنا وفي اطار

استراتيجية المنطقة من قراعته للظروف المحيطة بأمتنآ تناول المهمأت النضالية المقبلة للحزب. وعلى "المستوى القومي" جدد رفض الدزب المشأريع التسوية ولكل ما ينتج منها من أتفاقات ومفاعيل ودعا أألى اسقلط نمج الاستسلام مُشيراً الَّى "النطر التَّركي" مطالبًا "الاحزاب والقوى الحية المناضلة فى مختلفة الكيانات السورية وفي العالم و العربي الى الالتـفـاف حـول مـوقـف ا الشأم أكما طالب بتطوير النطوات الايجابية التي تمت بين سوريا والعراق "لقّيامُ حلفً قومي يَجْمَع لبُنَان والشّامُ والعراق" ودعا أيضاً "إلى قيام الجبهة العربية الداعمة لصمودنا القوميء

you in any way.

ألبلد، مؤكدا "فرادة الدزب من حيث للنهج وتداول القيادة والرئاسة وءن ثم تلا قانصو بيان الوحدة واكد في مُقدمة "الوحدة مي نتاج ارادة القوميين الاجتماعيين" وان الدرب "لم

يفقد في يوم من الايام لا وحنته العقائدية ولا وحدثه الروحية . ولفت الي ما تعرض له الدربُ على امتداد تارَّيخه وقال: "لقد انتصر حزبنا على كلُّ الصُّوبات والمدن لانه يعبر عن حقيقة ثابتة هي حقيقة وحدة مجتمعنا ووحدة قضيتنا . واضاف: "ان هـنه الـوحـدة الـتي نعلنها اليوم لم تقم على قاعدة الحاق فريق بفريق آخر بل قامت على قاعدةً ان نُضالُ القوميين الاجتماعيين كان

على امتداد سنوات الانشقاق نضالاً شرعياً مستنداً الى اسس النعضة ومبادئها. كما ان هذه الوحدة، لم تقم على مبدأ المحاصمة والتراضي الائتلافي بل على مبدأ الاندماج حسماً واحداً. وفي مثل منه الوحدة تتضافر الجهود لتحقيق وحدة التفاعل بين القوميين الاجتماعيين انطلاقاً من وحدة التفاعل في المؤسسات المركزية العليا، وان تَحقيق الاصلاح والنموض بصفوف القوميين الاجتماعيين وروحيتهم العامة وتعميق الُّدِّموقراطية الْحقة، لا تستّقيم الا في ظلٌ قُياْدةً عليا موحدة يتولى فيماً

وهذه الوحدة لا تممل المراجعة الانشقاق ووضع الاسس النظرية حيُّوي وفاعل في مواجمة التحديات

حيث كونه حزبا لاطائفياً .

تـُكرست وفق نستَـورُ المزب فيَّ الاسـبـوع الماضي، وانهت مظاهر انشقاق آستمر نحو عشر سنين، وفي البيان الذي تلاه رئيس الدزب، رئيس ميئة الطوارئ على قانصو في مؤتر محافي حاشد تأكيد ان الوحدة لم تقم على قاعدة الداق فريق بفريق اذر" وانها "لا تهمل المراجعة النقدية التأريخية للمسيرة أأحزبية بكل انجازأتما وعثراتها بأستمدأف تقويم تبارينج الصرب وتصديد عبوامل الانشقاَّق"، وتُشديد على ان الوحدة "ستحتاج مناً جميعا الى عناية خاصة والى سمر دائم يؤمن لما سلامة

اعلن الحـزب الـســوري الـقــومي الاجـتـماعي لمس بـيـان وحـدتـه التي

أنطلاقتما واسس بنائها ومداميك قوتما لتكون وحدة متينة ودائمة". وكانت المناسبة محطة لعرض توجّمات الدزب السياسية مع العمد الجديد وفي مقدمها "الغاء الطائفية بكل وجومَّما ومواقعها في الدولة وفي المجتمع لقيام الدولة المدنية والمجتمع للمدني". وحضر المؤتمر الصحافي، الذي عقد في قاعة "النهضة" قَبالة فندق "البريستول" معظم قيادات الدزب"، وكذلك جمع من اعضائه ومناصريه

غصت بهم القاعة والمداخل والساحة الملاصقة، وعلى المنصة الرئيسية جلس نقيب الصحافة محمد البعليكي

أستملالا القى البعلبكي كلمة منأ والتطبيقية الكفيلة بصون الدزب من عوامل الانقسام وتعزيز اضطلاعه بدور فيما العزب بوحدته وتناول فكر مؤسس الصزب انطون سعادة والأخطار التي تدوط بأمتنا". ودعوته التوحيدية وخاطب القوميين ُ وشكَّر جَّميعُ الذين شجعوا على الوحدة خاصاً بالشكر القيادة السورية داعيا اياهم الى تماسك صفوفهم. والمتَصَّدية للحلف الاسرائيلي —التَّركِّي — التتمة في الصفحة ٢٠ — وَالقَّى كُرمَ بدوره كلمَّةَ عُرض فيها بانتصار مراحل العمل الدزبي في وعلى رأسها الرئيس السوري حافظ LIVE A LIFE OF QUALITY

الاحوال سأنتظر مؤتمره الصحافي وسأكون في المرصاد لكل من يريد رئيس الحزب السلطة التنفينية ونقيب المدررين ملدم كرم ورئيس ان ينال من كرامتي او من صدقية وتتولى ميئة الطوارئ الدستورية الحزب قانصو، واعضاء ميئة الطوارئ اعمالي في اي مركز اتولاه وسيسمع سلطة التشريع والرقابة. (السلطة العليا بعد التوحيد) محمود النائب وأكيم مني ما يستحق من عبد الخالق، عصام المحايري، جيران الكلام الذي يدحض اباطيله النقدية التأريخية للمسيرة الحزبية عريجي، عبدالله حيدر، خليّل دياب لقد سبّق أن البِّت علَّى نفسي الا بكل أتجازاتها وتعثراتها بأستهداف وانطوان غريب، فيما تقدم الصف لدخل في مثّل هذا المسلسل الكلّامي اللماميّ في القاعة وزير العمل اسعد تقويم تاريخ الدزب وتحديد عوامل الذي ينزلق بحياتنا للسياسية الى حردان وعدد من نواب الحزب. المستوى الذي بلغه النائب واكيم والكل يشتمنون بأتني طوال اُلسنوات ُ الماضية تَجنّبت الدّوض في مثل منه المملات الى ان تناولني

لا شكَّ في أَنَّ س<sup>ل</sup>قوط المُقوق في – ال<del>نت</del>مة في الصفحة ١٠ – مـا هي اهم ثلاث اولويات تطلبها من الرئيس الجديد؟

١٩٩٢ بفصل الاقتراح فسمين الاول ادبي وفني والثاني

علمى، على أن تدرس المواد العلَّدية في اقتراح أو مشروع

قانون طلبت ان يوضع ويحال عليهاً بعدماً اقرت تُلُكُّ

المتعلقة بالمواد الاولى. في اي حال، ليست المحطة التي توقف عندما الاقتراح

امس الاخْيرة في قطار عمل مجلس النواب، اذ، لا بد من انَّ

يمر في الْمُبِئَةُ العامةُ المجلس حيث من المتوقع ان تقوم

مُعارِكٌ طاعنة في شأنه وخصوصا ان العدة النيابية تتحضر

منذَ الآن لذلك. والعليلُ على ذلك مأخذ النَّلاَّب مروانٌ

غارس عَلَى النواب زملائه من جهة وعلى وزير الاقتصاد

ومجلس النواب كله من جهة اخرى لانهم أشتركوا في

الموافقة على اقتراح لا يضر "الا مصلحة لبنان ولا ينفع الا

شركة مايكروسوفت على حد تعبيره. واخذ على اللَّجان

أنماً لم تنفذُ ٱلاتَّفاق آلذي كان جرى بينه وبينما عشية

الجلسة، اي الاربعاء، بان تَصَاف الى المادة ٢٤ فقرة تدمي قانونا الطلاب وفيما "(...) او لاسباب تعليمية مدرسية او

جامعية تحدد بموجب قرار من وزير الاقتصاد بناء على طلب

من وزير النربية الوطنية أو وزير الثقافة والتعليم العالي". كذلك أخذ على رئاسة اللجان بت الاقتراح من دون إن

بكون حاضرا، وهو كان اعتذر سلفا عن تأخره المُتوقع

لْارتَبَاطُه بالدَّوْتَمرُ الصَّحافي للحزبُ السوري القوميُ الاجتماعيُّ في الساعة نفسها لانعقاد جلسة اللجان في الحادية عشرة

قبِّل الظمر، وأكد بان المعركة مستمرة وانَّ الاقتراح لن يمر

في الميئة العامة المتوقعة بحسب مصادر نيابية الاول من

كأنون الاول المقبل، مشيرا ألى انه سيعقد الاسبوع المقبل

٤- بقى عالقا في اللجان اقتراح

قانون يرمّي الى تعدّيل المآدة ٤٤٢ أ

من القرار رقم ١٩٢٤/٢٢٨٥ لحماية

مؤلفات جبران خلیل جبران. اذ، اوصی

جبران، بريع كتبه الى مسقط وأسه

بشريّ وتوفّي عام ١٩٢١، فتم تأليف

جمعيّة باسم "لجنة جبران الوطنية"

لمذه الفاية أمتنت حقوقها الى عام

١٩٨١ بموجب التشريع الحالي ومن

ثم الى عَام (١٩٩١ بَمَوْجِب قَـاتُونَ

تعليق المهل الرقم ٥٠/٩١، سقطت

بعد نَّلك في الَّحق العام، لان حماية

بعد حصر في حتى الملكية الادبية في النان تمتد الى ٥٠ عاما بعد وفاة المؤلف بموجب المادة

١٤٢ من القرار رقم ١٤٣/٢٢٨٥.

مؤتمرًا صدافيا يضع فيه النقاط على الدروف.



🕾 تطبيق القرار ٤٢٥ 🕏 مكافحة الفساد ووقف المدر 🐯 الاصلاح السياسي والاداري ش ترسيخ الامن 🕏 عودة المعجرين 🕾 المصالحة الوطنية 🐨 الوضع الاقتصادي والمعيشي 🐑 خلق فرص عمل جديدة للشباب

🚡 ؛ احترام الحريات العامة طريقة الاشتراك في هذا الاستطلاع :

DESCRIPTION OF THE PROPERTY OF

١٠ سنة لملغبة للدفيقة الواعدة

احترام الحريات العامة

نك الاستشفاء والطبابة

اضغط على الرقم ادخل ارقام اختباراتك الثلاثة بالترتيب حسب

يدق لكل جهاز خليوي الاشتراك مرة واحدة. يتم

احتساب النيار الاخير في حال تم الاشتراك اكثر

۲.

TY

تنشر النتائج يومياً في النحيار

نتائج الاستطلاع من ١٩٩٨/١٠/١٦ حتى ١٩٩٨/١١/١٢

خيار ثالث خيار ثان غيار اول تطبيق القرار ٤٢٥ 555 مكافحة الفساد ووقف الهنر 513 الاصلاح السياسي والإداري 1.7 ترسيخ الأمن ٤٩ عودة المهجرين ٤. المصالحة الوطنية У۲ الوضع الاقتصادي والمعيشي 100 <u>خلق فرص عمل جديدة تلشياب</u> ١A ٦. الاستشفاء والطباية

955 اليوم آخر موعد لهذا الاستطلاع قبل استخلاص النتائج النمائية

٧٢

# WHEN YOU SELECT THE RIGHT HOME, YOU DESERVE THE RIGHT MORTGAGE Now at 9.5%p.a.! One of the essential elements of enjoying a good standard of living is to own a comfortable house. And Scotiabank, Canada's most International bank, helps you get there. We offer residential mortgages that can be reimbursed within a 15-year period. Select from a 1 or 3 year period of fixed interest rates, to meet your needs. And with a 1-year interest rate currently set at 9.5% p.a. on a USD denominated mortgage, an interest rate valid only for applications received by November 30" 1998, we help make your payments comfortable so that you can relax and enjoy your new home. Our experienced customer your payments connected to you the personal service and attention you deserve and are ready to assist

Apply today and start enjoying the comfort of your new home!

Gefinor Centre, Clemenceau Street, Block C, 4th floor,

Tel: 01-739730/1/2, Fax: 01-739734, Website: www.scotiabank.ca

SEEING YOU THROUGH A GOOD LIFE

Scotiabank

حول معاناة الماء في المتن الشمالي

التوضُّوعُ الذيُّ نود ان تلفت نظركم اليه هو المياه التي نفتقدها في أشد

الحالاتُ ونَّدن في حاجةً لما. انقل البكم هذه الاسور بكلُّ دقة وصدقً، وعن

السنة الناس: أَنَنا تَتَعْذَى بمِياه الشرب من نبع المنبوخ، بالتضافة الى بركة اقبِمت

في منطقة بقليع – الزعرور، ويقال ان مصلحة مياه المتن تشترك في كمية من

ميَّاه نبع العسلُ يزودُ المنطقة. لكن المشكلة تكمن في ان مصلحة مياه المتن

ومن وراَّتُما وزارةُ الموارد الملئية والكمربائية تممُّ لأنَّ الْوضع الملئي في مذَّه

لْمِنْطُقَةُ التي تَتَغَدْى مَنْ هِذِهِ الْيِنَاجِيعِ. فَمَنْذَ قَامِ آلَ عَقَلَ مَنْ الْمِتَيِنَ بِمِد أَتَابِيب

المياه في النصف الاول من هذا القرن وبيع المياه من المواطنين، لم تبادر

مصلحة ميَّاه المتن الى زيادة كمية الميَّاه التي تزود المواطنين لياها، بل لمعنت

في رفع بدل الاشتراك على مر السنين، واجْبِارْ الناسُ على دفع رسـوّم متر

مكِّعب بدل النصف متر الذي كأن سابقًا، واجتمدت في بيع "امتأر المياه" دونً

لن تؤمن الكميات المبيعة، مع العلم أن هذه المصلحة تُرُودُ المواطنين الساكنينُ

فُوقٌ خَطْ منسُوب ميلةً نبع أبّو عزم الّذي يغني قرى أبو ميزان وحَملها وعينَ

الذَّرُوبة الى بيت شياب وجوارها، صعوداً الى مناطق الوادي (الدلب) وشوياً

والزغرين الى عين الحاج الياس والدوار والعيرون وضمور الشوير في اتجاه

الْشُرِقُ. كُلُّ هَذَهُ ٱلْمَنطَقَةُ التِّي تَسْتَهلُكُ ٱلاَّف الْاَمْتَارُ ٱلمَكْتِبَةُ، تَتَغَنَّى اليَّوم من

نبع المنبوخ الذي لا تتعدى كُمية مياهه الخمسمئة متر مكعب، وقد نفد مخزون

الْبَرْكَةُ ٱلَّتِي انشَّتْت في الَّزعرور لتَّرْويد المنطقة خلال شمريّ تشرين الآولَ

والثاني، وأصبح كل سكان هذه المنطقة يفتشون عن مصادرً الميأة تعوض

ر....ي. وسبي من مستقد المستقد وعجزها، وينتشرون على عيون المياه التي خف مخزونها المناء بالاضافة الى شرائهم المياه للاستعمال المنزلي، او الاعتماد على مياه

اتني فّي هٰذا الَّوصف السريع للحالة العزرية التي تعيشها بلدات بتغرين

أتنا نعانى من هذه المشاكل منذ السبعينات، وكم قامت تظاهرات ومطالبات

مجلس الأدارة ومن دُون. "وبتطنيش مقصود او غيره" من وزير الموارد. سيدي الرئيس، ان بعض قساحل المياه ما زالت على حالها منذ قام آل عقل

بمدها الى القرى، وهي من الحديد الاسود بقطر انش وربع، ولن ازيد اكثر من

ذلك خلال الدرب التي مرت على المنطقة توظف بعض المداسيب في مصاحة

ميله المتن على اساس الهم مأمورو مياه. ولم يسألهم لحد عن الاضرار الفادحة

وماننا بعد يا فخامة الرئيس؟ أمّا لردت أن أزيد فإن صفحة كاملة من هذه الصحيفة تمتل بسرد "مآثر" مصلحة مياه المتن، مع العلم بأن الكل في هذه

المصلَّمة يعرف هذه الامور، وبالتأكيد سينفونها ويقولون أن قائلها كاذبّ، فلا

والله اتني اقُول الصدق ولا شَيَّ عَيره. ولاتُبات مَدَّهُ الْمُورِ، اقول لهم سَلفاً، اكشفوا على حفر التمديدات في سلحة ضمور الشوير وخزانات المياه في محلة

البرج في ضمور الشوير أيضا، واقفال المياه الضخمة أمام بناية آل عماد – آخر

ضهور الشوير في اتجاه بولونيا، وغيرها في بولونيا والمروج. وكيف تسرّب

المياه الى بعض النَّافِنين والمبتزين وبائعي آلمياه. ايضاَّ اكشَّفُوا على خطوط

نقلُ المياهُ التي تزوَّد المُنطَّقَة الممتَّدة من البَّوار الى شويا، ما بينُ ساحة ضمُور

الشوير ومنزلَ الوزير اسعد حردان، تعرفواً مدى الفوضى التي تتخبط فيها

مصلَّحَةً مَياهُ المَتْنِ. أن اهالي هَذَهُ المناطق "ينعمون" بالمياه في بيوتهم لمدة

ساعتين كُل خمسّة أيّام (أنّا رضي المكلفُ وتدنن عَلَى اهلَي المُنْطَقَةَ واعطاهم

المياه، والله اعلم). اما أذا أردت لنَّ تتصل وتبلغ المسؤولينُّ في مركز المصلحة،

فمن هللك الى مالك الى قابض الأرواح. وإذا كأن أبو زيد خال أحد منا يحمَّل

عشر ما يريده، واذا "أنحشر الدق معهم" فالجواب يكون. "هالقد عندنا مي،

لقَدَ أَزْعجْتُ خَلَطرك بهذا الكتاب المفتوح، لكنني لا أكن كرماً لأحد، لأني على

علاقة جيَّدة بالاشخاص في هذه المؤسسة، لكن المصلحة الوطنية في نظري اهم

من علاقتي بهم، مهماً كبُرت وكبروا، واردت في هذا الكتاب أن انقَل معلُّوماتُ

المُواطنينُ الذِّينُ يشكون مُممَّم وُلاً احد يسمعُ شكواهم. أن مُعظمُ الناسُ في مذه المنطقة العزيزة عليكم ينوءون تحت القال الاوضاع الاجتماعية العلمة

القاسية، ومنا الأمر بزيد من شُقَانَهم. لا يمكن عائلة الَّا ان تشتري صمريج

عاء سعة ٢٠٠٠ ليتر بسعر ٢٠ دولار اسبوعياً، على اقل تعديل، اي ٨٠ دولاراً

في الشــمر (٢٠٠، ١٤٠) ليرة لبناتية من أصل راتب متواضع، بالكاد يكفي

للَّيوم العشِّرين من الشهر" والدولة كلما هاتَّ، ولا مرة خُد. وهذا ما ينطبقُّ

أن حضرة وزير الموارد الملاية والكهربائية يعلم، ويُعلم اكثر من غيره، مع

موظفي هذه المصلحة أن مصادر عديدة للمياه يمكن أنَّ تؤمن للمواطنين، ليسُّ

في هذه المؤسسة العلمة (من القّمة الى لدنى موظّف) فلنّ تستقّيم، والسّلام

على المؤسسات العامة في لبنان، وعلى المواطن ان يدفع، ولا فالويل له.

ونوزع المياة على الناس بالعدل".

على من اتبع المدى.

التي كيدوها المواطنين والمصلحة. إنهم معروفون، والشاطر يفهم.

فلسفياً ثمة اجماع على أن الإعدام

المجرم يبقى دائماً كُائناً انساساً

ويجب النظر الى جريمته عبىر الاخذ

بأنظروف الاجتماعية والاقتصادية

والنفُسية والوراثية. حين يتم سجه

نكون سلبناه حربته ومذا آمر مفيد. -

لا يتم اصلاح الخطأ بالاعتدام الا اذا

تكلَّمناً على لتثقَّام مدرك او غير مدرك.

وقــال: صـــديخ ان مناك مَنَ يطلب العــدالة، لكن اســتطلاعــات الرأي في

معظم البلدان المتطورة اشارت للَّى انَّ

الاعدام لم يغير شيئاً في عند الجرائم. واعتبر ان لا رادع سوى الرادع الداخلي.

مهنئون واحتفالات

في ذكرى

الدركة التصحيحية

أبرقت امس شخصيات ابنانية الى

الرئيس السوري حافظ الاسد مهنئة بالذكرى ٢٨ للمركة التصميمة في

ومن المبرقين: وزير الدفاع الوطني

ومحمود عواد ووجيه البعريني، الوزيران

أُلسابُقَانَ زَكِيَّ مَزْبُودِي وَمَحْمَدُ بُسَامَ مرتضى، رئيس حزب الاتحاد الاشتراكي

الُمْرِي عَمْرَ حَرِبَ، نَائِبَ رَئِيسَ المُكَتَبُّ السياسي لـ"الجماعة الإسلامية" عبدالله

بابني، رئيس "الميئة البنانية للتخطيط

والأنَّماء "نبـيل هــرب ورئيس "تجـمع

ُ وَهِنَا النَّئِبُ عَنِنَانِ عَرَقَجِيَّ الرَّئِيسِ الاسد في كلمة القاها في احتفال في

"دار الخَدِّمات الإجتماعيَّة"، وكَـُذلكُ المِدادي محمد على التل في احتفال في

ودعت القيادة القطرية لحزب البعث

العربي الاشتراكي في لُبنَّان الى احتفال تقيمه الساعة العاشرة قبل ظهر الاحد

المقبل في "مركز الأمام الصادق" في

كَنلك دعت قيادة فرع جبل لبنان في الدزب الى مهرجان تقيمه الثالثة

بعد ظمر غد السبت في "قاعة الرسالة

الاجتماعية في عاليه. وفي اطار احتفالاتها بالذكري، تتقبل

التُمانَ في مقرها في رأس ألنبع بين العاشرة عبادا والسادسة مساء الاثنين

المقبلُ، وفي مقّر فرعها في ضمور

الشوير الأحد المقبل بين التاسعة صباحا

والرابعية بعيد الظهير. وتقيم ندوات

واعراسا شعبية في مقار فروعها في

صبرا وصور وصيدا وجونية وعاليه

رأس بيروت.

الهيئات الاسلامية" مصطفى البوتاري.

لا يطول الا جــسـد الأنســان دين الله

ارتكب جريمته بكليته لا بجسده فقط،

ومن هنا عدم فاعلية الاعدام

عازوري وخاطر وتويني وشمعون

الجريمة والعقوبة القصوى: انقسام الرأي

حتمية في حالات ورفض لها

شمعون، عازوري، خاطر، تويني وعضيمي.

وغارو، ومن الأراء المؤيدة، "الاعدام لم يخفف الاجرام لدى كبار المجرمين لكنه قلص عدد المجرمين"، "خوف المجرمين من العددام رادع لمم ومنتج أثره"،

ومما قلله المعارضون أنه يجب الغاء مذه العقوبة لأنما لا تفيد الجماعة، وان

ضررها كَــبــِــر لا يتنَّاسَبُ وجــريَّهُ ۗ المحكوم بها، الى انه ليس لغير الله ان

يسلب الانسان حياته (الكنيسة). وسأل: كيف يسمح شخص لنفسه بقتل العديد من الاشخاص؟ أولم يؤذ

من قتل عشرات الاشخاص، الشُّحُورُ الانساني؟ لافتاً الى ان معظم الولايات

الاميركية عاود تطبيق حكم الاعدام.

واستَّلَّ مثالاً حكم الأعدام الذي نُفذُ لذيـراً في طبـرجـا متنقـداً الطريقـة

"التثيرة للاشمئزاز" والتي حصلت في ساحة عامة، لكنه استدرك: "الما ماذا

يكون رأي الناس لو شـامدوا جـريمة قتل الاخ ولخته او حال والنيمما؟ وخلص الى ان الغاء الاعدام سيعيد مفهوم الثار حتماً، والى استحللة الاقرار

في المُطْلق بالاعدام أو بعدمه، والى ان

التطور الاجتماعي على المستويات التقافية والاخلاقية والدينية، مو الثمم

في معطيّات تثبيث حكم الاستدام أو

القَّائه. وختم بأن الرأي العام هو الذي

يحكم في هذه المسألة وان هذاً الرأيّ العام اتما توجهه الصحافة والاعلام.

وفي مداخلة تويني ان "ثمة حالات

تستوجب العقوبة القصوى وحالات

خرى لا تستوجيهاً. ندن مع الايقه على

حكم الاعــدام في لبنان ومَّذا لا يـقلل

من حقوق الانسان والعربات وليس ضد

الدين. يُنبغي محاسبةٌ الانسان ُ عما يجب في اطار العجتمع العني". وسأل

مل يحقّ للانسان وغعّ حد لحياة أنسان

آخُر ۚ وَرَّدُ بِالنِّسَاٰؤُلِّ: لكن لَمَانَا النِّيِّ

قتل اعتبر أنه الله وقتل؟ وفي ما خص

الاسباب التخفيفية رفض تطبيق هنا

المبعداً على كل عسجسرم، وتطرق الى

قضية المجرم الذي عنب في بلجيكا اطفالا كثيرين: "الرادع الوحيد له هو الموت لا إن يسجن اد قد يأتي لاحقا

فيلسوفٌ ما ويتمل على الافرآج عنه".

ولَّفِتُ أَلَى حَالَاتُ تَنْتَقَلُّ فَنِهَا ٱلْجِرِبِمَةَ

واعث الى خالف للنحن فيها الجريفة بالوراثة، وألح على ان الانســـاتيــة مي العدل النى يستوجب احياناً اتخاذ قرار صعب جـــار وثــة عن تــــربــوا من هذا

الدكم خوفاً من عذاب الضمير، وان

القاضي لا يحكم بالاعدام الا دفاعاً عن

المجتمع بكامك لأنه مسؤولٌ عن الدفاعٌ

عنه، وختم بضرورة لن يبقى في ذهر

كل مجرم عاض ألى جريبته، أن نفنها،

وركز شمعون على رفضه المطلق

للعقوبة القصوي، وأنه لا يتم اصلاح

الخطأ بخطأ اكبر باسم حماية المجتمع،

وتقدّم يبرامين عدة في هذا السياق: أ

ان الامر نفسه سيحصل له.

"الجريمة والعقوبة القصوى" موضوع شائك غلصت في تضاصيله تأييانا ومناهضة، ندوة عقلت في المدرسة

الْلِبْنَانِيةَ الْالْمَلَايَةَ في حارة صَّخْر، بِدَعُوة

منَ الْمدرســةُ ونادِّي ليُــونز أُرجــوانّ.

والمنتدون، إلى المديّر العام لـ "النمار"

جبران تويني، الطبيب النفسساني

والاديب البروفيسور ادوار عيازوري

والمنير العلم لوزارة العدل وجيه خاطر

ونائب رئيس جامعة القديس يوسف

لَبروفسُورَ مِنْيرِ شمعون. ولَفتُ الْحَضور

الكُثُـيفَ ٱلنَوعَي والمتنَّوعَ؛ وحماســّةُ مرتفعة في النقاش بين المنتدين

تفسمم، وبينمم وبين الجممور الذي

ومهالُ لما يدعمه حين تقَتْضيَّ الضرورةُ لحماية المجتمع. والمفارقة أن خاطر

وتويني اللئين شندا على حتمية

وبويس اللدين تشخفا على حقميه العقوبة القصوى في حالات معينة، وعلزوري وشمعون اللذين رفضاها أيما رفض، العفارقة انهم التقوا تلقائيا على

عماية الانسانية والرأفة بالانسان وان

اللبنانية الالمائية الدكتور فُوزِي عَضُيمي لن موضوع "الجريمة والعقوبة القصوي"

مهم جسنا ومطروح بالمسا وتجب

مناقشته استمرأرا، وثَمَّة حوادث شائكة

تتـــعلق به تمــصل في لبنان، وان

الليونزيين يضعون الانسانية ومشاكلها

في رأس أولوياتُهم. وحياً المُحلضرين وأنهار الشباب والشباب من خلال

شُفُصَّ تويني. الى كلمة الليونزيين ألقاها رئيس

نادي ليونز – أرجوان الدكتور فيليب

سأروفيم عن "الخدمة العامة والمجردة

التي يؤديما الليونزيون ونشاطاتهم

الثقَّافِيةَ والاجتماعيةُ وَالطَّبِيةَ في سبيل

تطوير المجتمع ومن لجل مستقبل

المداخلة الاولى لعازوري أن "المجتمع

ينفذ انتقاماً من خلالُ الاعدام، الا ان

ألانتقام مو عمل حقد وضفينة، ونرفض قطعا ان تكون الضفينة عملا يندرج في

سياق العدالة المقدسة الطامرة" ورأى

ان الجريمة ليست عملا مجردا وأتما عمل

برب وضعه في سياقه الأنساني. ويعني

ذلك حوافزه ومعطياته البيولوجيا

والاجتماعية وظروفه النفسية، وأن كل

عمل اجرامي هو فعل انساني قبل كونه

فعُلَا قَاقُونَيا، من هنا وجُوب براسة

وضع المجرّم قبل أي شيَّ وَفَي صُورة خـاصـة، حـتى يمكن فـهم الجـريمة

أأى خاطر بادئا بما قاله فقـمـاء

وفلاسفة في تأييد حكم الاعدام

ومناهضته وابرزهم لومبروزو وفرويد

جمعية كاثوليكية

تستفرب تغييب فرعون

عن تكريم الاستقلاليين

سأل "لتداد الجامعيين الكاثوليك"

في بيان اصدره امس "آمَّاذا تغيُّب

رجالات الطائفة عن احتفالات التكريم

نَّى مناسبة عيد الاستقلال؟" واعتبر \*أنَّ

تَفَييب المرحوم هنري فـرعـون عن

التكريم في المناسبة مستمين

ومرفوض ويجب تصحيحه سريعا". • دعا "نادي الرابية الفضراء" في

مفدوشة (صيَّدا) الَّى عشاء ُ ساهرُ

التاسعة مساء السبت ( ٢ الجاري في

مناسبة عيد الاستقلال وتسلم الرثيس

أميل لحود مهماته الدستورية.

أستملالا تحدث مدير المدرسة

من وجمات نظر معكوسة.

اتقسم الى مُصفَقَ لَمَا يرفض الأعدام

# المنتخب مجلس بلدية صيدا أصدر مرسوم الترخيص كتاب مفتوح الى الرئيس المنتخب

🧸 اطلع المجلس البلدي في صيدا، في اجتماعه الاسبوعي الاربعاء، على الكُتاب الذي تلقاه من النائب مصطفى معروف سعد، والذي يشير فيه الى استحالة المصول على رخصة لبناه الملعب للبلدي الجديد لأسبلب فاتونية وتنظيمية أ ويحمل المجلس البلدي "المسؤولية الجزائية" في حال اقراره

هدم المُلُعِب القَائِمِ. واصدر المجلس البسيان الآتي:

واصل محافظ محينة الاحمدي

وكتب مراسل "النهار" في عاليه ان

مع محافظ جبل لبنان، فيه بنود تعاون بِمَا يَخْدِم المِحافظتينَ (...)".

َ مَن جَمِتَه قَـالٌ يَموتَ: "(...) من واجبنا تقديم كل التسميلات الى النَّخُـوة الكويتسيين من اجل تأمين حسن فيافتهم في بلدهم لبنان. وهم فعلا وفي كل الظروف الصعبة التي عاشها لبنآن لم يقصروا لطلاقا مع هذاً للبلد الذي يعتبرونه بلدهم الثاني والآن واجبنا تأمين افضل الامكانات ووضعها تدت تصرفهم، من اجل

أنشط بردم البحر لاقامة منشآت رياضية وسياحية الستحجن المجلس البلدي الكتباب الذي وجهه اليه النائب مصطفى سعد وخصوصا ذكره العقبات القانونية والتنظيمية التي ستمنع الدوائر

ويتمنى المجلس على النائب سعد

## محافظ الأحمدي التقى الرئيس المنتخب وجال في المصايف والوسط وجعيتا





المحافظ الزاكرء يرافقه للمحافظ يموت

الله الى تزايد مستور".

والوزارات المختصة من اعطاء الرخصة لأنشأء المنعب الجديد، وليس المدينة الرياضية كما ورد في كتابه الَّتي قَال عقبة قانونية تدول دون اتعام تنفيذ فَيه ان لا مجالُ لذكَّر هذه العقَّبات المشروع، وخصوصاً بعد صدور



اضاف: "هَناك اتفَاق سأوقعه غدا

الأمالي يشامدون عملية التزفيت-

نعمت قرية الكنيسة في سنهل

عكار اخيرا بتعبيد طرقها للمرة ألاولى

عَدْ الاستقلالُ، ومن القرية الاكثر

يُرِمَلُنَا فِي القَصْاء، أَذَّ لَا طرقٌ فيما ولا

أنياه ولا هاتف ولا شبكأت للصرف

لمحي ولا مستوصف. ومعظم سكانها

بزارعون يشكون دائما من كساد

وأسمهم، والمدرسة الرسمية فيها لا

وأغنما بدأت ورشة التزفيت لم تجد

لُنُّجُوهُ تعبيرا الْفُضَل من الزغردة، في

رُجُّتُ الممك الرجال بتقديم الضيافة

وزارة الصيانة في وزارة الميانة في وزارة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة الزفت

الكليفية التي لطالما حلموا بما. الكليفية التي لطالما حلموا بما. الكليفية الفرح لدى الاهالي قد لا الكليفية والماليفية ون من الكليفية والاسطوان عند الشنوة، واللذين تغمر مياههما

وتأتى كلّ سنة على غلة

وأسم وتلحق الاضرار بالممتلكات

وروعـــات، من دون ان تكلّف هُزه المنتصة نفسها عناء تعميق

رِّى وتوسيعه عند خراج القرية، أذ وراكم التربة طوال الاعوام السابقة

والإنمام مجاري الانمر، ولا سيما

🔏 الكبير من الجمة الشمالية للبلدة.



الكويتية الشيخ علي جابر الاحمد 着 🏗 المباح لقاعلته وجولاته، وقابل امس الرئيس المنتخب أميل لحود يرافقه محافظ جيل لبنان محمد سميل

ووف مشترك كويتي – لبناني، تَفقَد منطقتى عاليه والمتن الاعلى وشارك في الجـــولة الملحق في الســـفــــارة الكُويتية احمد البكّر؛ وشملت سوق عاليه وقصور الكويتيين في عالبه وبصدون وصودر وحمانا. وعقد الصباح القاء صحافيا في فندق "لامارتين" في متطة بصدون، حضره رئيس بلنيته أسطه آبو رَجْيِلي. ومما قَالَ: "تفقّدت المنطقة وهي وألحمد لله ترمم وتُبني بجهود السيد محافظ جبل لبنان والاخوة المستَّوولين. ولاحظنا ان هناكُ نَّلَاجَ واضعةً في منطقتي بحمدون وعاليه ومن المؤكد أن الافوة الكوبتيين لمسوا هذا الامرء وخصوصا سبعين الفًا الصيف آلماضي، وان شاء

تعسزيز وجسودهم بيننا في كل

توضيح مذه الاسور القبانونيسة والتنظيمية التي تعرقلُ المصولُ على الترخيص، المطلوب، كونه نائبا في هنبه المدينة وحريصا على مصالحها. كخلك ناقش المجلس حيثيات الموضوع من كلُّ جوانبه، ورأى أن لا

المرسيسوم الرقم ١٢١٨٤ تاريخ ١٩٨٨/١١/١١، والذي ينص في سأئته الاولى على الترخيص لبلدية عينا بردم مساحة تصل الى ٢٨٩٨٥ مترا مربعا من الاملاك العمومية البحرية المواجمة العقار ٢٧٥ من منطقة الوسطاني العقارية "محافظة الجنوب" واشفالها من أجل توسيع الملعب البلدي كما هو مفصل على الخريطة المرفقة بهذا المرسوم، واقامة منشآت رياضيةً وسيـاًحيَّـة، وهي تصديدا الواجمة الموازية للملعب البلدي الحالي، وينه عليه، بؤكد المجلس البادي لمعينة صيعا استمرار هذا أأمشروغ من الناحية التخطيطية والتنفيذية

لاستكمال الباكورة الأولى من مشاريع مدينتنا صيدا ألتي تعود بآلنفع على ســــــائر المواطنين في هذه المدينة الفنشَّارةٌ وعين السنديانة والشَّوير وضمُور الشُّوير والدوار وشرين وعين المعطاعة، من دون أي مــشـــاكـل أو عراقيل قانونية أو تنظيمية تعترض التفاحة، والزَّعْرِين وشويًا والوادي (الدلب) والدوار والْعَيرُونُ وبُولُونيا وَالْمرُوحَ، وكل المناطق التي تتزودً المياه من هذه المصادر للمذكورة، أتقل الواقع بكل آمشروی. ♣ قَالَ النَائِبُ محمد عبد النَّطُف كباره "أن المواطن الطرابلسي يعفع مجددا ثمن جشع بعض المتعمدين من أجل المياه خلال الستينات، وحتى تأريخه كمن ينبح على القمر، مع الهم ليسوا قمراً. إن الفوض والفساد يعمان مصلحة مياه المتن. إذ لا مناه ولا مأُمورُون يرِّاقْبُوْن، ولَا خَبِرُاء يعملون لزيانة انتاج المياه التي تبيعها المصلحة على الورق، ولا مسؤولون تمزهم المأساة الدائمة الوجود بوجودهم، من رئيس

وغياب المسؤولين عن مراقبة تنفيذ عض المشــــــريع في المدينة. فـــــفي سواق طرابلس الداخلية ولاسيما منها الدباغة والتربيعة يتعرض المواطنون لامراض نَاتَجَةً من تَلوث مياه الشفة تتيجة اختلاطها بمياه المجارير، بسبب أهتَّرُك القساطل والتأخر في تنفيذ المتعمد مشروع شبكة المجاري الجسبيدة وعسدم مسراعساته واقع التمديدات الدالية، او لعدم تطبيقه الدراسات والمواصفات الفنية المطّلوبة، وفي كلّ الاحــوال فــالدّولة مسؤولة وعليها التدخل العاجل لوضع حـد أمعاناة أهل المناطق المتــُطّررة

🧸 اصدر رئيس بلدية المريجة -تدويطة الغُديْر ۗ والليلكيّ يوسُفَ متى واهالي القرى الثلاث بيانا جاء فيه: مرة جنينة يتعرض اهالي المريجة تحويطة الغدير والليلكي – ألمهجرون من منازلهم لحملة انتأرات واخلاءات عشوائية ضربت بعرض الحائط كل المراجعات والوعود الرسمية من هذا المسُّؤُول او َّدَاَّك، بعدم التَعرض لمم ما نأمُتُ لَم تتوافر ظروف العودة

الحرة ألى منازلهم وقرأهم (...) وامام منا الواقع القديم – الجديد نرفع الصـــوت الى كل المراجع المُسَوَّولة في البِّلاد، وخصوصا علىَّ لبواب عتبة عهد جديد برئاسة العماد اميل لحود، ِ للتَدخَل فَوراً والعمل على

الاخلاء التي يتىعرض آها مهجرو المريجة – تُحويطة الفدير والليلكي. -- ثانيا: العمل في اقرب فرصة على اقفال ملَّف التمجيرُ في القرى الثلاث وتحقيق العونة الى مَّنْه القرى في اسرع ما يمكن.

🗣 اقر المجلس البلدي في كفرقوق والتخمين والأشغال والمناقصات.

الاشفال العامة بطول ٢٥٠٠ متر وانشأت سورا حول الحديقة بطول ٤٠٠ متر، وتعمل علي استكمال تشجيرها في الشَّمريَّن المقبلين، وجمزت المبنى القديم لدار البلدية.

مبنى واحد". وتمنى "أن يكون عــهــد

الرئيس أميل لحود عمد خير على

جميعٌ اللبنانيين، ولا سيما في المناطق

وعد المذتار الصعوبات التي تواجه

الاهالي، وقال: "نعن معرولون عن

العالمُ: لا هاتف ولا شبكات مياه ولا

طرق ُولا اقنية ريُّ ولا مورد للاهالي ألا

ما تتتجه اراضيهم من مواسم، وحتى هذه المواسم لا اسواق لأستقباًلماً.

وقد زارت وفود منهم المصافظ

والقائمقام ونواب المنطقة شارحة

المعاتاة الدائمة، لكن لا حلول عملية

مدير المدرسة الابتدائية خليل دنا

اكد "ضرورة تأهيل المدرسة وتجميزها

لاستقبال التلاميذ النين يناهز عددهم

المئية حاليا". وقال "أن المدرسة

ستتحول السنة المقبلة تكميلية، لكن

الصفوف غير مجهزة والاهالي عاجزون

عن تعليم اولادهم، فكيفٌ يرممون

وُلُشار الى "ان المستوى التعليمي

حيد، والاهالي يقبلون على تعليم

اولادهم في العدرسة الرسمية، لانهم

بأتوا مقتنعين بأن العلم هو السبيل

الوحيد الى انتشال ابتائهم من

المحرومة مثل عكار".

في المدرسة الرسمية، ثلاثة تلاميذ على مقعد ولدب

وسئل يموت عن الاتفاق المرتقب فأجاب "الزيارة اذوية وتتّخذ طابع

(دالاتي ونهرا)

وقال رئيس بلنية محطة بحمدون

سُمُه آبو رجيلي محطة بحمدون هي

عاصمة الأشقاء العرب ولاسيما منهم

الكويتيون الذين شعروا معنا خلال

المحنة التي مر فيها لبنان، وشعرنا

مسعسمة منسلال المحنة التي المت

بالكويت". وقدر ما انجز على صعيد

بكآن محافظ الاحمدي زار شرك

فاستقبله رئيس مجلس الادارة ناصر

الشماع. وعُقَّد لَقَاهُ في مقر الإدارةُ

استمع فيه المدافظ الكويتي وصحبه

إلى شَـروح عن البرنامج ٱلذَّى تَنفَذُه

"ســوليــديـر" في اطار أعــادةً اعــمــار

ثم قــَــام بجـــولة في ارجـــا<sup>ء</sup> "سوليدير".

ويذكر ان الصباح ويموت والوفد

المرافق زاروا الاربعاء مرفق جعيتا

السياحي، وكان في استقبالُهم المندر

العام الشَّركَة "ماياس" نبيل حداد. تم

جللوا في المفارة العليا سيبرا وفي

زُفْتت للمرة الأولى منذ الاستقلال!

الكنيسة العكّارية معزولة عن العالم

المائية بواسطة الزورق.

المختار أحمد الرجب

العملية ليست مكلفة ومن شأتما

اراحــــة الاهالي من هذا الكابوس

الرابض فــوق صــدورهم وصــدور

اطفالهم النين يضطرون في الشتاء

الى المبسيت خسارج المنازل او على

مختار القرية احمد الرجب شكر

للدولة اهتمامها بتعبيد الطريق" أملا

ان تجد حلا سريعا المشكلة فيضانات

الشتاء من طريق تقديم المساعدات

الى المزارعين لتثبيتهم في أرضهم.

وناشــد وزير التـربيــة "القــمل على

تأهيل المدرسة الرسمية وجمعها في

سطوحها بسبب الفيضانات.

العاصمة واتماكها.

حولي دير" في وسط بيسروت،

الاطلاع على مسا هو قسائم، ودفع التنسيق والتعباون والتاخي في المجالاتُ المُحْتلفة بدُونُ أُستَثناءً. ومَّا نقــوم به نـدن مو نوع من التــفــاهم والتحكاون واعسداد دراسات بين الاختصاصيين في شتى المجالات، لتحديد اطر التعاون والبحث في امكان تشكيل فريق لتبادل الخبرات توصلا الى فبريق عيمل قيادر على التعاون لما فيه مصلحة المحافظتين

حجى - \_\_ي -- اولا: الوقف الفوري لكل عمليات أعمار الاملاك الكوينية في بحمدون بـ

بالنسبة الى القرى الثلاث التي تحملت مع غيرها من القرى المهجرةً معاناة عدم العودة لأسباب باتت معروفة لدى الجميع (...)".

(راشيا) برئاسةَ شوقيَ ابّو درممينِ، تُشكيلُ لَجُانِ للمِشْتُرِيَّاتُ وَالْتُسَلِّم وكانت البلدية نفنت مشروع تعبيد طرقٌ داخليــة على حـــساب وزارة

في مذَّه البنطقة فحسبٌ، بل في كلَّ ارجاءَ المتَّن ٱلشَّمَاليَّ، مَن اعَالَى عَينطُورةٌ وبسكنتا، الى سلمل آلمتن. فخامة الرئيس، انك ابن مُّنه أأمنطقة، وتعلم أكثر من الكثيرين ما هي المعاناة التي يعيشها ابناء هنه المنطقة، وخاصة قلة المياه، فانا لم تُقدر اتت على تصويب الاعوجاج

حييب انطون الشويرى

## خرج ... وخری به دری د. بخری د..

 و رابطة النواب السابقين اثر اجتماع طارئ: "ان سرقة التراب الزراعى نَى جِنُوبُ لِبِنَانٌ وِنْقَلِهِ الْى فَلْسِطْينِ المِدِّتِلَةُ لَاستعْمالُهُ فِي الأَراضِ الْبُورَ وألصخرية والصحراوية هناك من اجل تنمية انتاجها الزراعي المنافس في المنطقةُ، لا يمكن فَصَّلَما عن سرَّقة المياه الجوفية ومياه الداصِّباتي وللوِّزاتيّ واللبطاني وجرها بواسطة الاتفاق الى فلسطين المحتلة وكذلك آلا تنفصل عن سيآسة الارض المحروقة التّي تتبعها ضدّ اهلنا في الجنوب بالفارات والقصف والعدوان المستمر، فالغاية واحدة: تصحير أأجنوب اللبناتي من أَجُلُ دفع أهله الى المجرة من ارضهم المحرومة الري والتي تحتّرقُ محاصيلهم فيها باستمرار نتيجة العدوان، وُهو ما يُعنَي ضرب البنيَّةُ الاساسية للمقاومة، أي الانسان، عبر محاصرته في مصادر عيشه الكريم، وضرب احد مرتكزات ٱلاقتصاد الوطني اللبناتي المتمَّثل بالزراعة (...)

نعتبر ان السياق الوحيد الممكن أمواجمة هذه اللَّصوصِّية الاسرائيلية المتمادية مو اللجوءُ الى المحافل الدولية، بدءًا بمحكمة العدل الدولية في لاهاي وُصولاً الى منظمات حقوق الانسان ومنظمات البيئة وتقديم شكوىً

• "المؤَّتُور الَّقومي العربي" دعا كل القوى السياسية والتنظيمات الشعبيةُ الى "رفضُ منطقُ الاستسلام والتَّخاذلُ ومخططأت الحُصار والعدوان على الدول العربيـة". وحض هذه الدول على "تفـادي المنعـرجُ الْنطير، الذي تمر به القضية الفلسطينية ومنع توجيه ضربة عسكرية الى العراق، وذلكَ بادراجهما في جدول قمة عربيَّة جامعة تباور بديلًا قوميا سليماً للمُحافظة على الحقوق الثابتة للشعبُ الفلسطيني والامة العربية، وتصون العراق شعبا وامنا ووحدة وطنية وتسعى الى رفع الحصار عنه وعن

## حكم على "الديار"

اصدرت محكمة استئناف بيروت الناظرة في قضايا المطيوعات برئاسة القــاضي لبــيب زوين وعــضــويـة المستتشارين غادة عبون ووائل مرتضى حكمها في دعوى الصندوق التعاضدي لموظفي ادارة حصر التبغ والتنبياك في لبنان (الربِجي) بوكالة المحامي جورج يربك ضد صحيفة "البيار" بتممة نشر خبر كانب ونم-وقــضى بتــفــريم كل من المدير المسؤول في الجريدة يوسف الحايك وكاتب المقال سعيد هاني ستة ملايين ليرة على يحبسا يوما واحدا عن كل عشرة ألاف ليرة عند عدم

عطلا وضررا ونشر الحكم مجأتآ وكانت "البيار" نشرت مقالاً تناولت فيه وضع الاستشفاء في الريَّجي بعنَوانَ "مَّليـــار ونصف منْ قيمة الاستشفاء تبخرت".

## في دعوى الريجي

دفع الفرامة. وكذلك قضى بتعويض الصندوق المدعي عشرة ملايين ليرة

قدم للحفل المحامي زهير الطفيلي،

مبادئ العدالة الاجتماعية في لبنان". الراحل "اوراق في حسيساة قسائد شيوعي".

## لنخلة مطران

## الذكرى الثانية

وتمحدث النائب زاهر الخطيب بأسم القوى الوطنية التقدمية ، وعضو المكتب السيأسي للمزب الشيوعي السوري الدكتور عمار بكداش، و"أبو الياس" باسم "اتحاد الشيـوعـيين الماركسيين اللينينين"، فاجمعوا على الاشادة بالراحل ومزاياه "وبراعته في الدفساع عن حسقسوق الكاددين والمظلومين ونضاله من أجل انتصار واختتم الاحتفال بكلمة عائلة الراحل القأها المحامي الياس مطران، بعـد ثلك وزع على الحضور كـتــاب

### agdiones: خـعمـة جـعيدة من "النمـار"

اقامت اللجنة التكريمية للامين العام لاتصاد الشيبوعيين اللبنانيين الرلحل نخلة مطران أمس احتفالا في فندق "بوريفاج" في الذكرى الثانية لرحيله، حـضـره النلاب عــاصم قــانصـوه وشخصيات سياسية وحزبية واجتماعية

## "النهار" تعطيك الفرصة لإبداء رأيك! ــا هـو رأيـك فـي

"قانون الاثراء غير المشروع"

اجب عن الاسكلة الأتيكة:

و مل انت مع قانون الاثراء غير المشروع ؟ ته هل ترى ان المفعدول الرجعي ممكن التطبيق ام تفسيضل تطبيق القيانون منذ الآن ؟

ســـوف يطبّق قـــريبــــأ؟

طريقة الاشتراك في هذا الاستطلاع: 0000

اخسسفط على الرقم

اضـــفط على الرقم

ح يطرح عليك المجيب الصوتي الاسئلة الثلاثة تباعاً ويطلب

🛭 يحق لكل جملز خليوي الاشتراك مرّة واحدة. يتم احتساب الفيار الافير في حال تمّ الاشتراك اكثر من مرّة.

تنشر نتائج الاستطلاع يومياً في "النمار".

	.94/	٥٥ سنتاً لاسائياً للطيفة الولدية					
نتائج استطلاع قانون الاثراء غير المشروع من ١٩٩٨/١١/١٢ حتى ١٩٩٨/١١/١٢							
نسبة "لا"	نسبة "نعم"	ăyı					
77	298	المشروع؟	هل اتت مع قانون الاثراء غير				
7.50	%vo	ممكن التطبيق ام تفضل تطبيق القانون منذ الأن؟	هل ترى ان المفعول الرجعي				
%Y0	7.50	موف يطبَق قريباً؟	مل تعتقد ان مذا القانون س				

الجمعة ١٢ تشرين الثاني

صعد الاسرانينيون للوط في الجنوب أعس، وشنت ط

بِي مِنْ الله على مع المربية ثلاث غلّرات على مع

المربير التفاح وفي القطاع الد

لدد: "الجنوبي"

في حال نفاع

آ<u>سو</u>ء سُلُولن نَصَد رُّ

عن المنطقة الددو

ب "تلفيزيون النسوق السودي لنس أن "قيات جي

الظمر تخريع دفقة مبلط ،

والتصائل في "معمد التعر

(المحمدية، في مضور قائد وحدة مع منزب لبان العنرال فبريز ع

والقل لت كلمة شدد فيد

الطريق التي يعسير عليها هيد

الغريق الوحيدة التي يحد أن

رِبِّ اللَّهِ. إلى هين تسلم البولة

ين السطنة. وعنسما أعلا وس

ونكل مع ما يعلق كرامة عد

وَالْرُسِّ وَالْسِكُمِ الْدِي نَرِيدَهُ (سَرُ

الصليب الأحمري

ے علی العمل ا

عنيت "البسار" أن وزارة الذ \_، على تعليمات من الوزمر

يوير. الإنسارت الى منتوب للله

النامتة التربية عشأم تمشق

المالات سيردسية حقيقة

التمل تتفراح سريعة عن اعام

السب عباس معسن فضل الله

الى أن المتناز الاسترائيلي عن

ورنع أزفها المرية في أنسيد

عتال المتادات عام الطعة العقة

اعتصام بن محمد شاری نفست آ

وتغييس استعديا المس العام ها

النبئة أندوبة ستسبب الاهمراق

برون. منطب على م**ند** 

كفركلا، وشارت فيه المناشش الأ

للبيب عبسق ومستعطأ فو

وشنتيات عريبا وتقوقية وأ

تنبث تشارك معطق و

ستسررون ونبزو حسرى ووه

وأثنى ستنب أحما المشاهجة

مَسَنَّةُ سَتَشَلَّةً ب**الأَعْرِاقِ عَي**َّةً

حن سخرة وسعت في عملا المعلم

البرات الله سندا كوبر

ست درجم وتستعيب الأس

نے میں کے کتا ہے۔ **دیما** او

ند د د د د د التعام والذ

الجموعة: يات

بنئ حبود صادا

فقائد سار شعود عندقط المقق

---- نسسة العد

النسا الشوائد التي التقطاعا فق شور أن السام وتسلما تنية التي المو

ير. در المستور هاي للها المراجعة الم

WINE T

منت نذب رنسه میه

وركزت التعليدات ايضاً على

الخارجي

۔ وان من تبیش ہو فی

النطقة المدوعة وعن لعفم

رسيد بن ضباط شناهين.

النسابي

ترفع

## القرار الاتهامي في ملف "شبكة التخريب القواتية": من أهدافها مراكز سورية وقومية والسفارة الأميركية

اصدر قناض التحقيق العسكري الاول رياض طليع قراره اللانهاميُّ في ملف شَّبكة التخْريُّب التي وجمَّت الَّي لكُثُرِيةِ افرادُها تُنهمة الاعتداء على أمن الدولة والقيام باعمال تفجير استمدفت باصي ركاب سوريين في سوريا وطبرجا ومواقع سورية ومرآكز للحزب السوري القومي واتي القرار عرضًا في معرض سرده وقائع على اقوال

لأحد المدعى عليهم بأن بين العمليات التي نفنَّتها الشبكة اطلاق صواريخ على السَّفارة الاميركية في عوكر. وآدال القَاضِي طَلِيعِ ١٦ شخصًا من أَفْرادُ السُّبكة المحاكمة امام ألمحكمة العسكرية الدائمة بينمم تسعة موقوفين ونقيب في الجيش ودركيان ويواجهون عقوبات جنائية تنص على الأعدام. وكذلك احال القرار ستة مدعى عليهم اخرين على المحاكمة بمخالفات عدم أبلاء السلطات الامنية معلومات بملكونها منها محاولة الاتجار بمخدرات، وآشار القرار آلي أن افراد الشبكة كانواً ينتمون الى القَواتَ اللبنَاتِيةَ ۗ وكَذلكَ تحدث عن ارتَباطُ افَرَّاهُمَّا بالاستخيارات الاسرائيلية، "الموساد" وسطر المصقق العسكري الأول مذكرتي تدر دائم لمعرفة ألموية الكاملة

وهي العرار "تدن رياض طليع – قاضي التحقيق العسكري الاول بعد الاطلاع على ورقة الطلب الرقم ٩٨/٧١١ تلريخ ١٩٩٨/٧/٨ وعلى كافة اوراق هذه الدعـوى، تبين لته

: – بسام انطوان حرب، والعته تريز، مواليد ١٩٦٢ اوقف وجلميا في تأريّخ ١٩٩٨/٧/١١ ولا يزأل. ٢ – النقيب كميل مهيب يارد، والدته فيولا، مواليد ١٩٦٥، اوقف وجاميا في تاريخ (١٩٨/٧/١) ولا يزلُلُ. ٣ – جورج طَانيوس أَلحاو، وَالعتِه نايفَة، مواليدُ • ٩٧٠، اوقف وجامياً في تَارِيخٌ ١٤/٧/١٩٨ ولا يزالُ.

 ٤ – وديع أديب النوري، والدته سيدة، مواليد ١٩٦٠، اوقف وجامياً في تاريخ ١٩٩٨/٤/١٠ ولا يزال. ٥ – الدركيّ فراسَ حنا رحمة، والدَّته مُارَى، مواليد ١٩٧٢. اوقف وجاميا في تاريخ ١٤/٧/٩٩٨ ولا يُزالُ. ٦ – العريف الدركي ابلي عقل رحمة والنته سارة مواليد ٩٧١ً. اوقفُ وْجاهْيا في تاريخ ١٩٩٨/٧/١٠

١ – طوني توفيق رحمة. والنته فناء، مواليد ١٩٨١ اوقف وجامَياً بتاريخ ۗ • ١٩٩٨/٧/١، ولا يزالُ. ٨ - جورج سامي البرقاشي، والدته معيبة، مواليد ١٩٦٢. اوقَفَ وجاميًا في تلريخٌ ١٩٩٨/٧/١٠ ولا يُزاَّل. ٩ – كايد خطار عيد، والنته تريز، مواليد ١٩٦٩ اوقف وجاميا في تاريخ ١٠/٩٩٨/٢ ولا يزال.

١٠ – تبيل ّجرجسَ خاطر، والنته ماريا، مواليا ١٩٦٩ اوقف وجاهيًا في تاريخ ١٩٩٨/٧/١٠ ولا يزال. ( { - نادر نصري ضُو، وآلدته سوسان ، مواليد ١٩٧١. اوقفَ وجاهَياً في تَارِيَخ ١/٧/٧/١ ولا يَزال. ١٢ – فايدى نعمة شحود. والدته زكية، مواليد ١٩٦٧. اوقف عَيْلُبِيا في تاريخ ١٩٨/٧/٢٩ ولا يزالُ. ١٣ – خليل فَمْر النَّداف، وَالدته ماري، مواليد ١٩٦٥ اوقف غيابيا في تاريخ ٧/٢٩ آ. الله عبيته انطوان صوايا، والدته فاديا، مواليد

١٩٧٤ اوقفُ غيلبيا في تاريخُ ٢٩٪١٩٩٨/٧. . 0 ( – ُ نعـمـة أَلله مُنيـرُ منسلم، والدنه مني، مـواليـد 979 (. اوقف غيابيا في تاريخ 998/٧/٢٩ (. ، ، – درح المعلوف. ۱۷ – المصامي الساس جسريس خليل، والدته نجسلا، مواليد ۱۹۲۲ ـ أوقف وجاهيا في تاريخ ۱۹۹۸/۷/۱۷ وخلي سبيله في تاريخ ۱۹۹۸/۷/۲۱. ۸۱ – مرتا جورج نجيم، والدتها جولييت، مواليد

19 – ايلي جورج عبود، والدته مني، مواليد (١٩٧) اوقف وجاميا في تاريخ ١٩٩٨/٧/٢١ وخلي في تاريخ ، (١٩٩٨/٩/)

٬٬ ۲۰۰۰٬٬ ۲۰۰۰٬ ۲۰۰۰٬ ۲۰ جورج الملقب بـ"ايمن". ۲۱ – سميـر اليـاس قـاطرجي، والدته اولو، مـواليـد

٢٢ - كل من يظهره التحقيق. بأته في تأخل الراضي اللبنانية والسورية وفي تاريخ لم يمر عليه الزمن اقدم الخمسة عشر الاول على تأليف عصابة بقصد الاعتداء على الناس والممتلكات، وعلى القيام ومحاولة القيام باعمال ارهابية بواسطة المتفجرات والمواد الْمِلْتُهُبِهُ مِمَّا أَدِي إِلَى مِقْتِلُ اشْخَاصِ عِدِهُ، وَعِلَى قَتِّلُ سائق سيارة عمدا، ومداولة قتل عسكريين وسيأسيين بعمل أرهأبي واقدم السادس عشر على الاتصال بالعدو وعملائه، كُذلك اقدم الجادي عشر على الاتجار بالأسلحة الُحرَبية والاتجار بالمذَّمرات بَّالاشترَّاك مَع التاسَع عشر والعشرين. واقدم السابع عشر والثامن عشر على عدم

اعلام السلطة عن جناية علما بماً.

وفي نتيجة التحقيق تبين: اولا – في الوقائع انه في تاريخ ١٩٩٨/٦/١٩ انفجرت عبوة ناسفة في سيارة من نوع "رينو – ١٩ – شاماد" مما ادى الى مقتل شُخُصينَ كَأَنَّا فُيَّمَا هما تعمة زيادة وجُورج ديب. واظهرت الابداث والتحريات التي اجرتُها مُديرية المخابرات في الجيش ان القنيلين كانا يتميان الى "فرقة الصدُّم" في "القُوات اللَّبِنائِية" المنحلة، واتمما بعد حل القوات انتميا الَّي عصابة منفها الاعتباء على الناس والمعتلكات وأرتكاب الاعمال الارهابية بواسطة المتفجرات وعرف عن افراد العصابة كل عن بسام حرب والنقيب في الْجيش كُميلَ يارد وجورج الحاو ووديع الخوري والدركي فراس رحمة والعريف الدركي أيلي رحمة وطوني رحمة وجورج البرقاشي ونلار ضو وفليدي شدود وخليل التداف وُعِبْدُهُ مُواْيًا ونَّعَمَّةُ اللَّهُ مِسَلَمٌ. ونبين أن العصابة كانت على علاقة مباشرة بمكتب

اللَّقُواتُ اللَّبِنَانِيةُ في اوسترَّاليا الذي كان يُمولها ويوجمها. وكانت الاتصالات تتم عبر مكتب للكومبيوتر في فرن الشباك يملكه عبده صوايا ونعمة الله مسلم وعبر بعض المسؤولين القولتيين في أوستراليا الذين جَاؤُوا إلى لَبِنان لِلتَأْكِد من حقيقةَ العمل على الارض كالمدعى عليه خليل النداف وسواه.

وتبين لن العمليات التي نفذها افراد هذه العصابة هي، ١ – عملية تفبير "باصّ" سوري في العام ١٩٩٦. وقّد جرى تفخيخ هذا الباص في لبنان وأنفجر داخل الاراضي السورية وأدى الى مقتل العبيد من الاشخاص واصابتهم. ٢- عملية اطلاق النار على "باص" سوري في محلة طبرجا في ألعام ١٩٩٦ ادى الى مقتل شخص واصابة بى جبرى – اطلاق النار على حاجز للقوات السورية في المنطقة

ُحُّ ِ وَضَّع عَبُوةَ وتَفْجِيرِهَا في محطة شارل حلو في ٥- تفجير عبوة في منطقة برج حمود استمدفت

العمال السوريين. ٦- تفجير عبوة امام مقمى في منطقة البوشرية يرتاده عمال سوريون. ٧- القاء قنبلة يدوية على مركز عسكري سوري في

٨ تفجير عبوة ناسفة في مركز سوري في الدورة.

٩- وضع متفجرة في مركز للحزب السوري القومي الاجتماعي في جديدة المتن، ولكنما لم تنفجر. `` ١٠- تُفدِير مركز الدربُ القومي السوري الاجتماعي في جديدة المتن خَلالُ شمر نيسانَ ١٩٩٨.` ا ١١- تَفْجِيرُ مركز الدَّرْبُ المَّنْكورِ في بكفيا خلال

١٠٠ عملية تفجير كانت تستهدف مركزا للجيش السوري في عجلة النَّبعة. الا أن هذه العمليَّة لَم تعصلُ

بسبب أنفجار العبوة في السيارة التي كان يستعملها نعمةً زيادة وجورج ديب في نقل العبوة والذي ادى الى مقتل واضافة الى زرع العبوات وتفجيرها واطلاق النار على

المأفلات السورية وتفخيخها استهدفت أعمال هنه العصابة بعض أأمسؤولين السياسيين والعسكريين. وقدل

ً ١- محاولة تفخيخ سيارة تستمدف وزير الداخلية ميشال المر في الطريق التي يستعملما السيّد الوزير بين ٢- محاولة اغتيال الوزير ايلي حبيقة في اثنه وجوده في مكتبه في سنتر ميرنا شَالُوحي بوأسطة بندقية ٌقناُصة

 ٣ محاولة اغتيال اللوا غازي كنعان (رئيس جهاز الامن والاستُطلاع في القوات السُورية العَاملَةُ في لبنان)ُ في مُنطقة خارج منطقة البقاع. وكان من المقرر ان يرصد نعُّمة زيادة تُدّركات اللُّوا عَازِي ويقوم المُدعَى عَليه العريف في قوى الامن فراس رحمة بتنفيذ الخطة. وتبين أن الأفعال ألتي قام بها كل من المدعى عليهم كانت على الوجه الآتي: ۱ – بسام انطوان حرب.

كان يملكُ مختبرًا للأسنان في سن الفيل. وكان يقوم

بتحضير ساعات التفجير بعثما توقف نعمة زيادة عن تحضيرها. واعترف بأنه جهز ثلاث ساعات انفجرت الاولى مع العبوة في مركز القوميين السوريين في جديدة المتن، ِ الْثَانِيةُ فَيْ مَرْكَزُ الْمَزْبُ الْمَنْكُورُ فَي بِكُفِياً، والتَّانِيَّة أتفجرت بنعمة زيادة وجورج ديب فَي أَثَّنا ۗ قيامهما بنقلُها الى مُحلة النبعة. كما أن بسام حرب حاول اشراك المحامي الياس خليل في الاعمالُ الموجَّمة ضد السوريين. وانه بعدَّ لتفجار الدورة تُخلص من الساعات التي كانت موجودة في مكتبه ورمَّاها في مُكبَّ للنفايات فيَّ شارع السيدة سن الفيل. وتخلّص من المتــفـــرات الموضــوعــة في كرتونتين بنقاها الى سيأرة النقيب يأرد والى سيارة مرتا نَجُيمٌ. وَهَامَ ايضًا بَنزع كُارت النَّلِويُ الْعَائِد الْيُ نعمَّة زيادة والذي كان الاخير قد تركه في المختبر. ٢– النقيب كميل مهيب يارد.

اعترف بأنه كان ينتمي إلى مجموعة من "القوات اللبنانية المنحلة كأنَّت تقوَّم بأعمال تفجير واطلاق نار يستمدف القوات السورية في لبنان. وإن اشتراكه مع هذه المجموعة بدأ في شمر شباط 199۸. وكانت مهمته رصد التحركات الامنية بعد كل مهمة تنفذها المجموعة. وهو الذي استعان ببسام حرب لاعداد ساءات التفُذيخ بناء على طلب نعمة زيادة وعبده صوايا. وقام بتزويد بسام خطيطة عن كيفية اعداد ساعات التفخيخ. وكان يحضر اعمال اعتاد سأعات التفجير والعبوات الناسفة ويشترك احيانا في اعدادها. وهو الذي تولى مع بسام حرب أتلاف الساعآت والمتفجرات ورميها بعد انفجا الدورة، وطلب من مرتا نجيم رمي الجهاز الظيوي العائد الى نُعمِـة زيادة. وانه نفذ قبلٌ ذلك طلب نعمَّة زيادة بانزال خرائط اسرائيلية على الكومبيوتر وتحديد المراكز السورية الموجودة في بيـروت بقصـد ضربها وتحديد المراكز التي ضربت وتَّلك التي سيتم ضربها. وقام بعد عملية بكفيا بنزع الخرائط من ذاكرة الماسوب، ولكنه احتفظ بين وثائقه الموضوعة تدت سريره في المنزل بلائحة تضمنت الاعمال التي نفنتها الشبكة وتواريخ تلك

وقد اعترف خلال التحقيق الاستنطاقي ان الشبكة كأنت مرتبطة بالموساد الاسرآئيلي وطلبت تزويدها من اسرائيلُ اسلحة متّطورة، وانها تعَّاطُت تجارةُ ٱلْمخدراتُ نمُّويلُ اعمالها ضدُّ ٱلنسوريين. واوضح أن أحد أقراد الشبكة المدعو وديع الخوري زوج بلرعة أبو الكسم زار اسرائيل مرتين ومكث في العرة الثانية اربعة ايلم منها على ُ حسّابُ الْاَسْرِائِيلِينَ ۗ وارتبَط بالموسادُ وطلْبُ مَنْهُم تزويد للشبكة الاسلحة الآتية، كواتم للصوت عائدة الى مستسات ورشاشات صغيرة ألحجم ومواد متفج بِتطورة وساعات تضفيخ عشكرية تعملُ عَلَى -Deg étal وَقَدَائِف لِبندقية "ممليخر" ومناظير تعمل تحتُّ الاشعة الدمراء والنضراء ومناظير تسديد ليلية.

 آ جورجٌ طأنيوسُ الدّلو
 كان ينتمي إلى "قوات الصدم" التابعة لـ "القوات اللبنانية" المنطَّة، وكان أكرم قرح هو المسؤول المباشر عنه. وبعد حلَّ القوات مارس الحلاقة الرجالية والنسائية واستمر على علاقة ببعض رفاقه القدامى ومنهم المدعى عليسه فسادي شسحبود. وفي بداية عسيف ١٩٩٨ قسام بالاشتراك مع الدركي فراس رحمة بتحريض من فادي شحود بالقاء قنبلة يدوية على مركز عسكري سوري في "كروس" حمراء اللون في اثناء العملية وتخلصًا منها بعد

التنفيذ في محلة جسر الباشا. وفّي ماّ بعد وضع عبوة ناسفة امام مركز المخابرات السورية في الدورة ولكنها لم تنفجر وتسلم عبوة ناسفة من نُعْمَة زيَّانة وضعمًا املم مركز القوميين السوريين في جَنيدة الْمُتَن وقُد رافقه في تلك العُمْليَّة المدَّعَى عَلِ طوئي رحمه الذي كان حينذاك يبلغ الستة عشر عاماً مَن

شارك مع نعمة زيادة وفراس رحمة في تفجير عبوة في المرفأ، محطة شارل حلو. كذلك شارك مع هذين الشَّخْصِين في تَفْجِير مركز الحزب السوري القومي الاجتماعي في جديدة المتن. وتبين أن المدعى عليه جورج الطو شارك في اطلاق

النارُ علَى الحافلة السـورية فيَ طَبـرجـاً في العامِّ ١٩٩٦ ُ والذي ادى الى مقتل شخص واصابة اشخاص عدة. ٤ـُّ وديّع آديب الّخوري ۗ كان في السابق منخرطاً في "ميليشيا لحد" وانتمى في

ما بعد الَّي العصابة. وكانتُ مهمته الاتصال بالعدو الاسرائيلي وعملائه لتأمين الاسلحة المتطورة للعُصابةٌ. واند هو الَّذي عرَّف عديله جورج ديب على نعمة زيادة. واعترفُ في التحقيق الأولي بأن نعمة زيادة كان يخبره بأنه ورا؛ اعْمال التفْجير على مراكّز السوريين. ٥– فراس حنا رحمة

ان المدَّى عليــــه المنكـــور عــريف في قــوى الامن الداخلي، وكـان في السابق منتمية الى "القوات الابنانية" واته فَّى الْفترة الْآخيرة أنخرط في عدَّاد المجموعة المدَّعي عُليها. واعترف بصراحة أنه اقدم بالاشتراك مع جورج الطو على القاء قنباة يدوية على مركز للسوريين في جديدة المتن. وان جورج كان في اثناء العملية يقود دراجة نارية بينما قام فراس بالقاء القنبلة بيده. كَذلك اعترف انه بالاشتراك مع جورج الطو ونعمة زيادة اقدم على تفجير محطة شـأرل حلّو في محلة المرفأ، وعلى تفجير مركز الحزب السوري القومي الاجتماعي في جديدة

المتن، وعلى تفجير مركز الدَّرْب المُنكور في بُكفيًّا. واعتبرف بأنه هو الذي طرح على نصمة زيادة فكرة اغتيال اللواء غازي كنعان مستَبعداً تنفيذ الاغتيال في منطقة البقّاع بسبّب كثافة الوجود السوري فيه. وكانَّ من المقرر أن يقوم نعمة زيادة برصد تعركات اللواء غازي بيتما يتولى مو التنفيذ.

وتَبينِ أنه كان يضع في منزله في محلة غاليري سمعان صندُوقاً بِحتوي على متفجرات بقصد استعمالها في الاعتدادات. وقد استرجعها منه نعمة زيادة بعدما تمنّع عن مرافقته في عملية الدورة. 1– ايلي عقل رحمة

أنه عبريف في قبوي الامن الداخلي. وكبان صبيقاً المدعى عليه جورج حلو، واشترك مع هذا الاخير في وضع عبوة في محلة الدورة ولكنما لم تنفَّجر. وفي اليوم التللي استفسر من دورية عما اذا كان حصل انفجار في الدورة ٧– طوني توفيق رحمة

انه يبلغُ ٱلسَّادَسَةُ عشرة من عمره ويقيم في جوار منزل جورج العلو في الدكوانة. وعندما توفي والده ازداد قرباً من جورج عنو الذي كان يصطحبه في مشاوير الصيد البحري. وقد اشترك عع جورج في وضع عبوة حارقة في العركز العائد الى الدرب السوري القومي الاجتماعي في جديدة المتن. الا أن هذه العبوة لم تنفجر، فعاد جورج الطو ووضع عبوة اذرى في المركز ذاته بعد اسبوعين من المحاولة الفاشلة.

وتُبيّنَ أنّ المدعى عليه المنكور ادلى يأنه بينما كإن في لحدى المرات يرافق جورج العلو في سيارة هذا الأخير شاهنا حافلة سورية امامهما فصوب جورج يده نحوها واخبر طوني بأنه مو الذي انتدى بالاشتراك مع آخرين مَّن شُبلبُ "القوات" و"الصَّدم" على العافلة السورية في

مربح سلمي البرقاشي الله كان سابقاً في "القولت اللبنائية" المنطة وخضع لدورة تدريبية مع نعمة زيادة. وبعد انتماء الدورة فصل الى المدرعات. وقد التقى اخيراً بنعمة زيادة في سنتر شالوحي حيث كان بعمل كمسؤول عن صيانة المركز وزوده معلومات عن الوزير ايلى حبيقة وعن نوع سيارته ومواعيد حضوره الى مكتبه وعن مرافقيه. واعترف بأن نعمة زيادة اخبره بأنه ينتمي الى جِماعة قوية من اهدافها قتل الوزير ليلي حبيقة، وأنه زوده المعلومات عن الوزير رغم علمُهُ بِالأَمِدَّافِ الْكامِنةُ وراءُهُا.

كان سُابقاً في "القوات" وتربطه صداقة بالمدعى عليه بيل خاطر. وقبل عامين تصرف على نعمة زيادة في مطعم مخلوف" في الدورة. وتكررت اللقاءات معه وكانّ الاخير يبدي امامةً ولمام الموجودين امتعاضه من الوضع المسيحي مشيراً إلى انه يجب فعل شيء لتصحيح هذاً الوضع وأبدى عُزَمُه عَلَى القَيامُ بِعملُ عسكري ضد القوات السورية الا ان كايد عيد هزأ منه واقترح عليه تسمية مجموعته "عصابة القط الاسود". وفي أحَّد الأجتماعات وبينما كان كايد عيد ونبيل خاطر يتّناولان العشاء في مُطَّعَم "شرَمَبِي"ً في زوق مُصَبِح حضر نَعَمَة زيادة واخبر الشابين خـلال تبـادل الحـديث بانه هو من نفـذ عـمليـة الاعتداء على "الباص" السورى في طبرجاً.

ولم يتبين من التّحقيق أنَّ المّدّعي عليه كليد عيد كان عضُواْ فَي ٱلْعَصَّابِة. بِلَّ ثَبِتٌ فقط آنه عُلم بأمر العصابة وباهدَّافهاً وبالعمليات التي قامت بها ولم يبلغ عنها. ۱۰ – نبیل جرجس خلطر

يعرف نعمة زيادة منذ ألعام ١٩٩٢. وكان يجتمع به هو وكايد عيد معا. وقد سمع من نعمة زيادة احاديث تنم عن استيائه من الوضع المسيحي، وأنه يجب على المسيحيين مقاومة السوريينّ. وبعد الاعتماء على الحافلة السورية في طبرجا ٩٩٦ التقي نعمة زيادة قرب مفرزة السير في بولفار كميل شمعون فاخبره نعمة عن الاعتدا وعن أن أَلقوى الامنية تلاحق شباب "القوات اللبنانية"، فرد عليه نبيل ان الامر لا يعنيه ولا علاقة له به. وفي اللِّيلة نفَّسها ذَّهُبُّ مع كأيد عيدٌ لتناول العشاء في مط 'شرمبي' في زوق مصبح، ولدى وجودهما اتصلُّ نعمةً زيادة بنّبيل بواسطة جهازه الخليوي وسأله عن مكان وجوده ثم حضر وانضم الى الشابينَّـ وفي اثناء العديثُ اعترف نعمة زيادة بأنه هو الذيّ أعتديّ على الحافلة السورية، فرد عليه نبيل ان منّ اعتدى على الدافلة تسبب بتوقيف عنامر "القوات". وخاف نبيل وكليد من عواقب هذا الدديث واتفقا على قطع علاقتهما بنعمة

وتبين ان نبيل خلطر علم من نعمة زيادة بان النين اعتدواً على الحافلة السورية في طبرجا كانوا يستقلون سيارتين. وان نعمة كان في احداهما. ولم يثبت اشتراّكٌ نبيلٌ في تلكُ العملية او في اي عملية اُخرى. ولكن الَّذي يثبت عليه هو علمه بامر عصابة التخريب وامدافما وبعض أعمالها وتخلفه عن افادة السلطات الأمنية عنما.

١١- سمير الياس قاطرجي بعـد انفـجـار الدورة علم من جــورج الدلو الملقب بـ جولي" ان هذا الاخير اشترك في الامتداء على الحلفلة السورية في طبرجا. وان رفاقه كانوا يتوون اغتيال الوزير ميشال المرّ، وان جورج قام بتحضير العبوة التي انفجرت قَتَلُ فَهِمَا نُعْمَةً زَيِانَةً كُمَا أَنِ المِنْعُي علَيه سُمير قَاطرجي علم من فاديَّ شحود أنه هو من حضر عبوة جديدة العَن التي لم تنفجر وبسبب خوفه من حصر عبود ببيعة همن هي تم تمعير ويسبب خودة من معرفة بم ماته علد واخذ العبوة. وسمع من فادي اله يعـرف من وضع العبوة في محطة شارل الدلو. وان الشبكة التي ينتمي اليما قامت بذلك. ولم يثبت ان المدعى عليه المذكور علم بلسماء لفراد الشبكة او اله

1ً1 - تُادر نصري هو كان ينتمي إلى "القوات اللبنانية". ويعرف نعمة زيلاة منذ العَّام ١٩٩٠. وكأنت مممته في الشبكة تأمين الاسلحة لما. واستطاع تأمين اربع بنادق حربية نوع "كلاشنيكوف" نقلها بسيارته آلى الّحازمية وسلّمها نعمة زيادة وتقاضي مبلغ ٩٥٠ دولارا أميركياً عنها. وهو مركز شركة الكمبيوتر العائدة لهما ويشاهدهما يقومان بتُجمّيز سُاعات التَّفَجيرُ. وكان يلقب بَـ مصطفى " ويتخابر هَاتَفَيًّا بِهِذَا الاسم معُ أعضًا ٱلشَّبِكَةَ. وهو الذي تولَّى بيع كمية من المفدرات ومحاولة ترويجها لمطعة الشبكة بقصد استثمار الثمن في تمويل أعمال التخريب.

١٢ – فابري نعمة شحود كان ينتمِّي الى "القوات اللبنانية". واشترك في معظم اعمال التَفجّير التي استهدفت السوريين وحلّفا عمر. وعندما سمع بمُقَتل نَعمة زيادة وجورج ديب ادْتَفى. ١٤ – خليل فخر النداف

هو من "القواتيين" الفاعلين في اوستراليا. وقد حضر مورس التحقق من فاعلية الشبكة واعمالها وشارك في بعض اعمال التفجير. وكان صلة الومل بين الشبكة ومكتب "القوات اللبنانية" في أوستراليا. ٥ (– عبده انطوان صولياً،

١٦- نعمة الله منير مسلم. همــا الرأســـان المُدبران للشــبكة، وكــانا في الظاهر يعملان في مكتب للكمبيوتر الا أن هذا المكتب ما كان في الواقع سوي مكتب للاتصال بين الشبكة في لبنان ومَّكتبُ "آلقواتُ" في أوستراليا، وقُدُّ شاركا فيَّ اعمالٌ تفجير عدة ولاسيما تفجير محطة شارل الطو. وكَّان نعمة الله مُسلم مسؤولًا عن شبكة لمنية تستقي معلومات عن المراكــز السـورية، وكـانت لنيـه مستندات تحتــوي على المعلومات التي تحقق منها مكتوبة بخط اليد. اما عبده صوایا فکان یّتولی قبل بسام حرب تجمیز ساعات

وكآن نعمة الله مسلم وعبده صوايا يجريان الاتصال مع القواتيين في اوستراليا بواسطة البريد السريع، وهما مسؤولان عن المنشورات التي وزعت في بعبداً وسواها. وعلى اثر انفجار السيارة في الدورة ومَّقتل نعمة زيادة وجورج ديب حضرا الى مكتب بسام حرب وطلبا منه عدم البوح باسميهما واختفيا وتبين لأحقأ انهما سافرا الى

اما زيادة وديب فكانا ينتميان قبل حل "القوات اللبنانيــة" للى "قُــوات الصــدم". وبعــد تشكيل شـبكة التخريب توليا تنفيذ معظم الاعتداءات واعمال التفجير والقتل والتخريب وكان ألاول يلقب باسم امين نادر وُالثانيَّ بـ ُّعيسى . ١٩ – المحلمي الياس جريس خليل

قبل انفجار الدورة بعشرين يوما تقريبا اجتمع في مكتبه في زوق مكايل بالمدعى عليه بسأم حرب. وقدُّ اعلمه هذا الاخير بأنه ينتمي الى مجموعة هدفها ضرب السوريين في لَّبِنَان، وانَّجِرهُ شفَّاهة بتفاصيل الاعمال الَّتِّي استعدفت المواقع السورية وعددها، ومنها: تفجير الدافلة في سوريا واطلاق النار على حافلة سورية في طبرجا وتَفجيرُ عَبوَة في محطّة شَارِل حلو وتَفَجّير عبوُةٌ فَي البقاع واعمال اطُّلاق نار مختلفة على الجنود السوريينُ

وطلب منه بسام الانضمام الى تلك الشبكة، الا ان المحامي المذكور رفض الطلب يحجة أن هذه الاعمال أن تؤدي ألى لي نُتَيجة. وقبل الفجار الدورة باسبوع طلب نعمة زيادة من بسام حرب أن يقابل المدامي ألياس خليل، ويعلمه عن التفجير المتوقع في النبعة. فذهب بسام الى مكتب الاستاذ خليل واعلمه بالعملية المتوقعة وطلب منه تسلم المهمات عنه الا ان المحامي رد عليه باته لا يتعاطى الامور من الباب الضيق بل يدخلُ اليها من الباب الواسع. وقد فهم بسلم من هذا الكلام أن المحامي المذكور يترقب ضوءًا أخضر من الخارج لكي يشترك في

وقبل يومين من الفجار الدورة اتصل بسام حبرب بالمحامي خليل بواسطة جملز خليوي واخبره باته سيسمع بْمُفَاجِأَةً خَلَالَ ٨٤ ساعة واله سَيْدُصَلَ تَفْجِيرِ في مركز للمخابرات السورية في النبعة، وبعد انقضاء يومين سمع

بعصول لتفجار في الدورة وتأكد ان الشبكة التي تكلم عنها بسام حرب كانت بالفعل خلف كل الاعمال التي استمدفت المراكز السورية. وخلف انفجار الصواريخ التي أستمدفت السفارة الاميركية في عوكر. وتبين أن المدعى عليه المحامي الياس خليل ارتبك بعد حصول الفجار الدورة ويما اصبح يملكه من معلومات عن الشبكة وتسائل اذا كأن يتودب عليه أفادة الاجهزة

الامنية عن الشبكة، الا اله تقاعس عن ذلك ولم يفد بما

يعلمه الا بعد ورود اسمه ضمن لائحة المطلوبين للتحقيق.

 ٥ - مرتا جورج نبيم
 تعرفت المدعى عليها المنكورة بالنقيب كميل يارد قبل عام تقريباً ورافقته في بعض النزمات الى الجبال والمطاعم، وقبل انفجار الدورة بثلاثة ايام وبينما كانت مرتا مع النقسيب يارد في مطعم "التسايم أوت" في الإشرفية اخبرها منا الأخير بأنه ينتمي الى شبكة تقوم بأعمال عسكرية ضد السوريين، وطلب منها مراجعة افكارها قبل الارتباط بها جديا. وبعد انفجار الدورة قام النقيب يارد بوضع صندوق يحتوي على متفجرات جلَّبه من مختبر بسام حرب في صندوق سيارة مرتا من دون علم هذه الاخيرة بمحتويلتة. وبعدماً قام التقيب يرمي الصندوق في مكب للنفايات اعلم صديقته أن الصندوق يُحتوي على متَفجرات ولكن مرتا لم تأبه للموضوع ولّم تَأخُذُهُ على محمل الجد. وعندما شعر النقيب بأنه قد يلقى القبض عليه بعد اتكشاف لمر الشبكة قام بجلب الجهاز الخليوي العائد الى نعمة زيادةً وفكك بعض قطعه وطلب من مرتا

رمي الجمارُ في مكب للنفايات. وقّد نفذت ما طلبّ منَّما

منَّ دون ادراكُ منها لصاحب الجمَّاز والهدف من التخلص

التحق المدعى عُليه أيلي عبود بـ "القوات اللبنانية" عام ١٩٨٩. وخدم في ثكنة دير الاحمر في الحازمية، وفي هذه الفترة تعامَّى مادة المشيشة، وفي العلم ١٩٩٢ تعرف الى نائر ضو الذي كان يعمل على حفارة مياه وكازُر يشآهده من وقت ألى آخر. ولكن قبل شهرين من أُفتضَاح أمر شبكة التخريب لتصل نادر ضو بايلي عبود وطلب منه تأمين اشتخاص لشبراء كتمينة ختمسة كيلوغرامات من الكوكليين بمبلغ ٦٥ الف دولار اميركي للكيلو الواحد. فرفض ايلي في بادىء الامر الا انه قبلًا في النَّهايَة ووعد نَادر بَّالسَّعِّي آلَى بيعٌ هذه الْكمية شرط ان يجلب له عينة من هذه المادة التّأكد من نوعيتـها. وبعد اسبوع من ذلك تسلم ايلي عينة من المدرات وتنوقها ووعد ببيع الكمية. وبعد انصراف نادر من منزل أيلي قلم هذا الاخير بتعاطي عينة الكوكايين ورمى الورقة التَّى كَانُتُ تَعَلَقُما مِن النَافَّدَةُ خُوفًا مِن رَؤِّيةً زُوجَتَهُ لُمَا. وبعَّد مدة اتصل نادر ضو بايلي لمعرفة ما فعله هذا الدّغير بالنسبة الى بيع المخدرات فأجابه ايلي لله دبر شارياً يدفع مبلغ عشرين الف دولار في الكيلُّو. عندها

قـال له نادر بأن ينسى الموضوع وان الثّـمن المعـروض وتبين أن شخصين ارتبطا بالشبكة بمدف تزويدها السَّلاحُ احْدَهما يدَّعَى فرح المعلوف الذي ينتمَّى الى بيليشيا لحد" في جديدة مرجعيون، والثاني يدعى جورج ملقب بـ "أيمن" وظلا مجمولي المُوَية. تأييت هذه الوقائع:

 ٦- باعترافات المدعى عليهم ومدلول اقوالهم 3- بُقْرِيْنَةَ فُرِارِ بُقِيةَ المدعى عليهم

بما أنه تبين أن المدعى عليهم؛ حرب والنقيب كميل يارد وجورج الحلو ووديع الخوري والدركي فراس رحمة وايلي رحمة وطوني رحمة وجورج البرقاشي ونادر ضو وفادي شحود وخليل النداف وعبده صوايا ونعمة الله مسلَّمُ، اقدموا على تأليف عصابة بقصد الاعتداء على الناسُ والمستَلكات. فـــّان فــعلمم هذا يشكل الدنايةٌ المنصوص عليما في المادة ٢٢٥ من قاتون العقوبات. أله تبين ان ألمدعى عليهم المنكورين أنفًا اقدموا

على ارتكاب أعمال ارهابية بواسطة تغبير العبوات والقاء في المانتين ٥ و٦ من قاتون ١٩٥٨/١/١٩٥٨. بما لله تُبين أن المدعى عليهم المذكورين حاولوا القيام بأعمال ارهابية وان محاولاتهم تلك قد باءت بالفشل لاسبياب خارجة عن ارائتهم. وان فعلمم هذا يشكل الجناية المنصوص عليها في المادتين ٥ و١ من قاتون (١/١/١/١) مُعطُّوفَ ثِينَ على المَادَّةُ ١٠١ من قَـاتُونَ

بماَّ أنه تبين باتهم اقدموا على قتل بعض الاشخاص عمدا ومحاولة القتل عمدا، مما يشكل الجنايتين المنصوص عليـــمُــمــا في المادنتين ٥٤٩ و٤٩ه/٢٠١ مَن قــــــُونْ

بما اته تبين ان المدعى عليه وديع الخوري اقدم على الاتصال بالعدو الاسرائيلي وان فعله هذا يشكل الجنلية المنصوص عليها في المادّةُ ٨٧٨ من قانون العقوباّت. بما أنه تبين ان المدعى عليهما نادر ضوّ وايلي عبود قد اقدما على متحاولة ترويج المخدرات مما يشكل الجنلية المنصوصُ عليمًا في ٱلْمَادة ١٢٨ من قاتون المضدرات معطوفة على المادة ٢٠١ من قانون العقويات.

بما اته تبين ان المدعى عليهم؛ كايد عيد ونبيل خلطر وسمير قاطرجي والمحامي الياس جريس خليل ومرتا نجيم علمــوا بالجنايات الواقـعة على أمن الـحولة والتي ارتـكيـهـا افرادُ العصابة ولمّ ينبئوا السلطة العامة في الحال، مما يشكل البندة المُنصُوصُ عُليها في المادة ٢٩٨ من قانون

بماً بانه تبين أن المدعى عليــه نادر ضــو أقــدم على الاتجار بالاسلحة الحربية مما يشكل الجنحة المنصوص عليها في المادة ٧٢ من قانون الاسلحة. بما أن التحقيق لم يتوصل الى معرفة الموية الكاملة للمدعى عليهما فرح المعلوف وجورج الملقب بـ "أيمن" مما

يستوجب تسطير منكرة تدر دائم توصلا الى معرفتها. نقرر وفقا وخلافا للمطالعة أولا – اتمـام المدعى عليـهم: بسـلم انطوان حـرب،

والنقيب كميل مهيب يأرده وجورج طانيوس آلحلوه ووديع اديب الخوري، والدركي فراس حنا رحمة، وجورج سامیّ البرقاشی، وتّادر نصریّ ضو، وفادی نعمة شدودٌ، وخليلٌ فُخْرِ النَّمَافُ، وْعَجِيْهُ ٱلطُّولُنِ صُولَيا، ونعمة الله مُسلَّم، بالجنَّايات المنصوص عليها في الموَّاد ٣٣٥ و٥٤٩ و٤٩/ ٢٠١ من قانون العقوبات و٥ و٦ من قانون معطوفتين على المادة ٢٠١ من قانون العقوبات . واصدار مَنكرَة الله عَبض في حق كل منهم. ثانيا ~ اتصام المدعى عليه وديع النوري بالبناية

المنصوص عليما في المادةُ ٧٨٦ من قَلْتُونِ الْعُقُوبات. ثالثا – أتمام آلمدي عليهما نادر هو وايلي عبود بالجناية المنصوص عليهاً في المادةُ ١٢٨ من قانون المخدرات معطوفة على المادة ٢٠١ من قاتون العقوبات واصدار منكرة القاء قبض في حق كل منهما. رابعا – الظن بالمدعى عليتهم: كايد خطار عيد ونبيل

جرجس خاطر وسمير الياس قاطربي والمعامي الياس جريس خليل ومرتا جورج نجيم بالجنحة المنصوص عليما في المادة ٢٩٨ من قانون العقوبات. خامسا – الطّن بالمدعى عليه نادر ضو بالجنمة

المنصوص عليها في المادة ٧٢ من قانون الاسلمة. سأدسا – محَّاكمة المدعى عليهم امام المحكمة العسكرية الدائمة وتدريكهم الرسوم والنفقات باستثناء المدعى عليه طونى توفيق رحمة بسبب القصر ومحاكمة هذا الاخير امام محكمة جنايات الاحداث.

سابعاً - تسطير منكرة تدر دائم توصلا الى معرفة الموية الكاملة لكل من ضرح المعلوف وجورج المنقب ب

بيروت في ۱۹۹۸/۱۱/۱۲ قَاضِي التحقيق العسكري الأول | أنه شاد جنسيا وضبطته مع شكب

## الأشغال الشاقة ١٥ عاماً لمتهم بقتل والدة زوجته

ذهبت الى منزل نويهــا، فطلب من السائق ان يتوجه به الى مناك متظاهرا أمامه بأنه كان يأمل في لقاء

اوديت د. بدلا منما، واصيب والدها طلنيوس ن. بجروح. وَقُضْتَ مَحَكُمُةٌ الْجِنْلِياتِ في جِيلُ لبنان برئاسة القاضي جوزف عمرون بوضع جوزف د. في الاشغال الشاقة خمس عشرة سنة بعجما أناتته بجريمة التسبب بالقتل استنادا الى المائة ٥٥٠ من قانون العقاوبات، مستبعدة المادة ٥٤٩ من قانون المقوبات والتي تقضي بالاعدام لانتفاء عناصرها وبتضمينه ١٢٥ مليون ايرة لبنائية تعويضات

وجاء في وقائع الحكم: أتركت المدعية كلير ن، منزلها الزوجى قبل عشرة اعوام وهجرت زوجها المتهم جوزف عبده د. نهائيا، بسبب الذلافات الدادة التي كانت تقع بين الزوجين رغم انجابهما خمسة اولاد، والتجأت مع اربعة من اولادها الى كنف والديما طانيوس واوديت ن. واقامت مذ ذاك في منزّلهما في بلدة زوق مصبح. وقد حاول الزوج خلال العشرة اعوام اعلدة زوجته أأى منزله ملتمسا من والديها التحخل لاقناعها بالعودة اليه، ولكن بدون جدوی، اذ بقیت الزوجة كلیر مصرة على عدم الرجوع اليه لسوء المعاملة التي كاتت تلقَّاها منه، اضافة الى تصرفاته مع اولاده، رغم آنه كان احتفظ بأحدهم في كنف نويه، وكأن ايضا يلتقي الآخرين ويعطيهم بعض

وتعساظمت الامسور على المتسم جــوْرُف د. فلجــاً في وحـــدته الى المسكرات يطفىء فيتمآ حقده على الزوجة التي امعنت في صده معتبرة ان حياتها بالقرب منه كانت جديما لا يطاق وفق مسا مسترحت به في التحقيق. ومع الايام أخذ الحقد يكبر في نفس الزوج حتى دفعه الى ادمان المخدرات والكحول على اتواعها، فأفاقت في نفسه نزعة الشر وقرر التخلص من زوجته بقتلما، عله بذلك يجد الأطمئنان والراحة اللنين يتوق

ً وفي ١٩٩٥/٤/٢٥ جلس المتمم في منزله يحتسس الخسور وهو يستجمع في رأسه الخطوط الأخيرة التي رسمها للقضاء على زوجته، ثم ما لَّبِثُ قرابة الساعة الرَّابِعُةُ من يعدُ طَمر نلك اليوم، وبدون أن يصل به شرب الذمر آلى فقدآن وعيه، ان أحضّر رشاشه آلدربي غير المرخص له، وأُخْفاه داخل كيس وضع فيه بعضُ الالبسة حتى لا يَشْعَرُ بَهُ أُحُد، واستّأجر سيارة الشآهد سعادة أ. لتقله من عشقوت الى زوق مصبح سيث تعمل زوجته كُلِّر في السوبرماركت زاعما له يود ملاقاة والدهُ وُشُقيقَهُ هناك. ولدَّى وصوله لى السوبرماركت استوقف الشاهد المُنْكور سُعادة أ. مدة من الوقت تزيد عُلَّى الساعـة بنتظر خــروج زوجته، وأقدم خلال تلك للفُترة عُلَى تَأْفُسِمُ الرشساشُ في اثناء نهابُ الشاهد لشراء دواء من صيداية قريبية، يناء على طابية، ولما طال

أراد جوزف عبده د. ق**تل** ژوج<u>ت</u>ه كلير ن ألَّتي مجرته، لكنَّ الزُّوجة نجت من الموت وقستات والعدما

ومـــا ان وصل المتـــهم الى امـــام المبنى حيث نقيم زوجته مع نويها حتى استونف السلكق وترجل من السيَّارة وأخَّذ ألكيس معه، وصعد الى الطبقة الاولى، وفور دغوله العنزل تمــــدى له عـمـــه، المدعي طلتيـــوس سائلاً آياه بنفور عما يبتغيث في منزله، فيادره المتهم بالسؤال: "وين مالعامرة"؟ قاصداً بدلك زوجته، فنشأ جدال تميز بالصدة والصراخ ببن

المتهم، والمدعي طانيوس وزوجته 🏜 المفدورة اوديت، التي ركضت صارحة بالمتمم ان يغادر على الفور، فما كان من الأخير، إلا أن أخرج رشأشه الملقم من بين الثياب التي كان يحملها وإخذ يطَّلَقُ النار منه بغزَّارة، وعشوائياً في اتجاه كل من في المنزل، قاصَّداً النيلُ من كل من يقف في طريقه، فأصاب حساته أوديت برساستين دخلت احداهما من اعلى الصدر للجهة اليـسـري ونفذت من اعلَى الظهـر وسببت الوفاة الفورية، بينما مخلت الثانية من أعلى الفخَّدُ اليمنِّي ونفدَّت من الناحيَّة الخلفية، فما كأن من المدعي طانيوس الآ أن استجمع فواه ومرع آلى المتـهم وأمـسك رشـاشــه بقوة عير ان الاخير حاول المقاومة، وفي اثناء العـــراك بين الطرفين، أتطلقت رصاصتان اصابتا فذذه اليمنى وساقه السوني، الا ان طانيوس ن، رغم اصابته، ورغم اعوامه السبعين، تمكن من انتــزاع الرشــاش من يد

المتهم الذي ولَّى مارباً في البَّاه السيارة التي سمع سائقها دوي العيارات النارية وحاول الاستفهام من المتمم، فطلب البه الاخير أن يسرع ويأخذه بعيداً لأن هناك من لطلق عَلَيه النار ، بحسب زعمه ، واشأر عليه بأن يوصله الى دير الصليب، وفي الطريق اخبر السائق بما حدث معة في منزل اهل زوجته. ورفض المسؤول عن نير الصليب

استقبال المتهم رغم أنه كان في حال اعياء وقد استعان بشقيقه سمير بدون جــدوى. فطلب اخــيــراً الَّـي السَّائِق نقلهُ آلى "مستشفَّى الحاج في عـشــقـوت لكن الســائق رفض فأوقف سيارة اجرة يقودها الشاهد محمد ض. على اوتوستراد جل الدبب، وطلب اليه نقل المتهم الي المستشفّى المنكور، ومن ثم توجه الى ثكنة الجيش في صربا واعلم احد ضباطها بما حصل معنه، فارسل المسابط على الفسور دورية الى "مستشفى الداج"، وكان المتهم قد وصل اليه، فقيضّت عليهـ ّ

وتبين ان المدعي طانيوس ن. نقل بانان" في جونية حيث اجريت له جراحات عدة كان آخرها في تاريخ ١٩٩٥/٦/٦ واعطي عنى التراما تقرير طبي افاد بتعطيله عن العمل شمَرينَ. أمَّا المتمم فقد اعترفَ بفعك على ندو ما ورد في الوقائع، مركزاً، ﴿ خُصوصاً فِي مُرْحِلةً التَّحِقُيقُ الاستنطاقي، وامام المحكمة، على أنه كان أبان الدادث في مرحلة انعدام

### أتنظَّاره ولم تأت زوجته اعتقد انما ٣٦ ألف دولار في ٤ أشهر حِمعتها فتاة عندما احترفت ...

اوقفت الفتاة رفعة ز. ك. (٢٣ تجمل مويته يمارسان الجنس، ولما نمرته مآجمها الاخير بتحريض من عاماً) وهي عارية تمارس الجنس مع جورج أُسَّ. (٤٢ عاماً) في الشَّاليةُ زوجها وجدى وضربها ومزق ثيابها الَّتِيَّ يُملكها في طبرجا. ` وفي التحقيق معها في مكتب واُغتَصبَها. ثم راح زوجها وجدي يحرضها على تعاطى الدعار ويقاسمها الارباح. واحيات راغدة على 🏂

الأداب، اعترفت بانها تعرفت الى المصري حسدي ق. (٢٧ عــامــا) المدعي العلم في جبل لبنان نديم عبد وتزوجتته ولكنه لم يكن يرضي رُغُبِتُما الجنسية، فأحتَّرفَت مُمثًّا ألدعارة السرية واعتمدت طريقة الأوتوستوب وحققت رغباتها مع عشرات الرجال في شاليمات أو بين الاحراج، وكانت تتقاضى مئة دولار أميركي من الزبون الواحد.

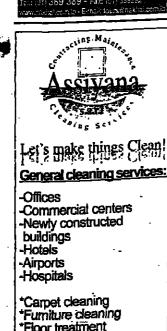
وقَـالتُ رفعـة؛ "كنت انتظر ان يخرج زوجي الى عمله فأخرج بدوري لَّى عَـمْلِي الذي كنت امــارْســهُ في غفلة عنه. وقد احترفت هذه المهنة قبل لربعة شمر وجمعت ٢٦ لاف دولار". واودعت المُدّعي العسام في جبل لبنان نديم عبد الملك. 🗣 دمم رجالُ الامن شــقــة في المعاملتين واوقفوا سعدية مرر. (٣٤ عاماً) عَلَرْيَةً تُتَعاطى البنس مع ثلاثة

رجال دفعة واحدة. وخلال استجوابها اعترفت بانها تمارس ألبنس منذ عــشــرة اعــولم بعدما اغتصبها زوج والدتما شعبان ع.خ. (٤٥ عـاما) ليـلا ولقام معـمـاً علاقات جنسية طوال شهر في غفلة عن والدتها (٤٠ عاما) مما أضطرها الى المرب من المنزل واللجوء الأي العمل في علب الليلُ بصَّفةُ سَاقيةٌ وفنانة، واستسمنت الدعبارة تأمينا للمال وكانت تتقاضى من كل زبون

مبلفا راوح بين ٢٠ و٥٠ دولارا

أودعت سعدية المدامي للعام في جبل لبنان الياس عيد الني ادعي عليها بجرم تعاطى الدعارة السرية \* أُعَتُرُفْت راغَدة أم. (١٨ علما) بانما هربت من زوجما عامر سد (٤٣ علما) بعد مضي عشرين يوما على زواجهما لاصابتها بصدمة عندما عجز عن معاشرتها. واستقرت في المعاملتين في كسروان مع فسّاة تدعى فأتن عرفتها الى الشاب روبير م.ح. (٢٦ عاما)، فأحيته واستسلوت له بمدّض أرائتها، ففضّ بكارتها وراح يعاشرها يوميا، ثم هجرها من دون أنظر فأستعاضت عنه بشبان أُذُرِينَ كَأَنْتَ تَرافَقُهم في نزهات إلى الجبَّالُ او في زوارق بحرية وتمارس معمم الجنس في مقابل مبالغ راوحت بسين ٥٠ و١٠٠٠ دولار، السي ان تزوجت ثانية من وجدي أص. (٢٥) علمًا) فأكتشفت بعد اقل من اسبوع





\*Floor treatment Tel: (01) 216471-200472 - (03) 733566 http://www.assiyana.com.ib E-mail: services @assiyana.com.fb

HAZI TRAVEL EW. -AND THE T 247 MW. ARTHUR THE THE grand and the second miv: .... MARKET AND SERVICE E TEST There's court REEL PROPERTY. Service Services £ .95. 35.4.1 

عاما

زوجته

مطلوبة اولاً ولا ضير في اتقان لغات

بعبارة واددة "وظيفة تايقٌ بجسد

معتقل أمضى عشر سنين في السجون

اماً عفيف حمود فيروي تفاصيل

المقابلة التي اجراها في مبنى ستاركو

مع شخص لم يحفظ اسمه الا انه

حَفظ تماماً ما قَالَ له وهو لا يبدو انه

يقول حمود ان محاوره طلب منه

ان ينسى عـمل المقـاولات الذي كـان

بتقنه قبيل الاعتقال والرسم الهندسي

الذي درســه سنة واحــدة في احــد

المعاَّمد الفنية. وابدى المحاور أرتياحاً

الى فكرة ان حمود يملك دفتر سوق.

قال له أن الوظيفة في "اجيرو"

ولم يشرح طبيعتها بلّ حدثه عن

الراتب الذي قد يصل الى المليون اذا

ما اضيفت أليه ساعات العمل الأضّافية

والبواصلات. اما اساس الرآتب فهو

دخل لافي المصري المعتقل في

سن الخامسة والثلاثين وكان يعملً

في ميكانيك السيارات في كاراج

يملكه في ميس الجبل. حين عاد من

المعتقل بعد عشر سنين وجد عائلته تعيش في غرفة في البناح تتسرب

اليما الميآه من كل صّوب في الشتَّه.

وبعد مفاوضات مع صاحب أأملك نقل

ر. الى الطبقة الاولى في مقابل بدل ايجار مقداره ٢٥٠ دولاراً اميركياً. ما يعني

ان ما يتقاضاه من مجلَّس الجنوب فيّ

عُـين لافي في "أوجـُيـرُو" وهو

متحفظ عن وطَّيفةً الحارسُ لانهُ يطَّمحُ

الى ان "يشعر بانساج فعلي في

المجتمع، لا بالانزواء على كرسي طوال

النمار في مقَابل راتب في نماية

الأ أن الضائقة الاقتصادية تجعل

لافي كــمـا ســواه ممن عــينوا في

"اوجّيرو" يقبل على مضض وخصوت

الى الحرية قبل سنوات.

أتُمُّم أَطُلُعُوا عَلَى أوضاع من سبقهم

أقرت لبنة الادارة والعدل اقتراح

قانون يقوم به النائب نزيه منصور

يرمى آلى احتضان الاسري والمعوقين

وَدُوي الشمدة من المقاومين للعدو

الصميوني بعدما عيلت فيه للمادة

السابعة المتعلقة بانشاء مصلحة خاصة

لدى وزارة الشؤون الاجتماعية لتنفيذ

مضمون القانون وينص فحوى الاقتراح

على اعتبار الشهيد المقاوم شهيداً

للوطن ويعامل ذووه أسوة بشهدا

الجيش ومختلف القوى الامنية من

الناحيتين المادية والمعنوية وأن يعامل

كل جبريح او معوق من المقاومين

المعاملة تفسما التي يعامل بها الجرحي

والمعوقون من الجيش اللبناني ومختلف

القوى الامنية، وأن يتقاضى الاسرى

والمعتقلون لدى سجون العدو رواتب

شُمرية طوال مدة أعتقالهم، وإن

يكون للاسير المحرر افضلية التوظيف

سنة كاملة سيدفعه ايجار منزل.

نُحو ْ ٠٤٠ الف ليرة لبنانية.

سينسى مذا الكلام ابداً.

يختصر احمد اسماعيل مطالبه

## ثلاث غارات على الاقليم والقطاع الغربي ترفع الحصيلة الى عشر في أسبوعين

صعّد الاسرائيليون الوطع الامني يرفع عسد الغارات في أقل من الجنوبي" أن موقع زمريا التابع لمذا في الجنوب امس، وشَّنَت طَائَراتهمْ أأحربية ثلاث غارات على مرتفعات اقليم التفاح وفي القطاع العربي، بما

## لدد: "الجنوبي" في حال دفاع

ر الجنوبي" اللواء أنطوان لحــد رعى بعــد 🖏 أأظهر تضريج دفعة ضباط من آمري أَنُّ الْفُصَلالُ فِي "معهد التحريب" في المعهد التحريب" في المجيدية، في حضور قائد وحدة الارتباط مع جُنُوب لبنَّان للجنرال ليريز غورشتاين وعدد من صباط الجانيين. الطريق التي يسير عليما جيشه "ميّ الطريق الوقيدة الأتي يجب أن يتجمها حالياً، وأن هذا الجيش هو في حال دفاع عن المنطقة الحدودية وعن امنها لا اكثر ولا اقل، الى حين تسلم الدولة اللبنانية هذه البنطقة وعندها لملآ وسيملآ بها

يومية على الاقليم مُنذ الثلثاء الملضي. ونقلت مراسلة "النمار" في بنت حسيل عن مصادر "جيش لبنان

الخارجية تحض الجامعة

هذا الامسر، سسائلاً: "لين للرئيس

الفرنسي جاك شيراك أيتحرك هذا

وناشد الشيخ عباس شحيمي باسم

علمساء النشريط كلّ المؤسسسات

الانسانية والدولية العمل لاطلاق امام

بعد الاعتبصام زار وفـد من

وقال فورنييه للوفد: "بعد زيارة

اهالی کےفرکےلا سےابقے لنا، ارسلنا

مباشرة موظفاً من اللجنة الى منزل

والد السيد فضل الله للسؤال حول

موضوع الاعتقال. واجرينا أتصالات

شُننناً فيها على شخصية السيد

فضل الله كونه رجل دين، وعلمنا أنه

سيسمح لنا بزيارته في الاسبوع

المقبل، كما علمنا ان ثلاثة اشخاصٌ

ولكُد أَن اللجنة "ستعمل بجدية

على قضية السيد فضل الله"، آملاً في

"ان تكون هناك نتائج ايجابية

كَذَلك أُكَّد رِداً على سُّوَّالُ أَن فَصْل

🕭 نند المحامي خليل بركـات باسم

تتجمع اللجان وألروابط الشعبية

بخطف لملم كفركلا عباس فضل آلله،

مستعجلا التحرك الرسمي والدولي

المعتقلين اللبنائيين في السجون

الاسرائيلية أنداء الى كل المؤسسات

الرسمية والاهلية المعنية بحقوق

الانســـان في العـــانم، مناشـــدة أيــاُها

المشاركة في الحملة الدولية لانقاذ

الاطفال في مُعتقل الخيام والضغط

تاريخ ١٩٩٨/١٠/٢٧ اطلقت

مجموعة لبناتية مسلحة قنيفتى هأون

على ألبياضة، مما ادى ألى تضرر منزلين. وفي تاريخ ١٩٩٨/١٠/٢٠

اطلقت مجموعة أبنانية مسلحة قنيفة

ماون على القرية نفسما، مما ادى آلى

تُضُرِّر مِتْزَل أَخْر. وأقرت المجموعـة

ايضاً أنه في تاريخ ١٠/١١/١٥ ١٩

اطلقت مجموعة أبنانية مسلحة قنيفة

هاون على الطيبة، مما ادى الى تضرر

منزل خلصت المجموعة الى ان اعمال

<u>القُصف الثلاثة مذّه تشكل خرقا</u>

أقرت مجموعة المراقبة اته في

تاريخُ ٢٨ و ٣١/١٠/٢١ وفي تاريخُ ٢ و٤ و١/١١/١١ اطالـقـت

مجموعة لبنانية مسلحة عشرين قنيفة

هاون من موقع قـرب مـجمـوعـة من

ستة منازل في جباع، مما يشكّل حرقاً .....

بالنسبة الى الشكوى الاسرائيلية

المتعلقة بلطلاق مجموعة لبنانية مسلحة

اربع قـذائف هاون من شـمـال غـرب مجـدازون في تاريخ ١١/٢/١٩٩٨،

لم يكن هناك اتفاق على اعتبار موقع

الأطلاق منطقة معنية مأمولةً. أكدت

المجموعة لهمية ضمان عدم تعريض المعنيين وممتلكاتهم للنَطر في اثناء

أقرت مجموعة المراقبة انه في

تاريخ ١٩٩٨/١١/٦ لطَّلَقَت البحريَّة

الاسرائيلية نيران اسلحة رشاشة على

قَـارِب صَـيَد لبناتي داخل المياه الإقليمية البنانية، مما ادى الى

تضرره. وخلصت المجم وعنة الى ان

الدائث يشكل خرقا للتفاهم ما دام

ان المدنيين والممتلكات المدنية يجب

الله يكونوا مدفا للمجوم مهما كأثت

لأحظت مجموعة المراقبة اته حفاظا

على روح التفاهم وضمان مطلعة

العمل القَّاعل للمجموعة، بات لزاما على

الاطراف بذل جمود صادقة للتقيد

بالتفاهم بهدف حماية المحنيين

عبرت مجموعة المراقبة عن شكرها

اقبادة القوة الدولية على التسميلات

للتي قدمتما للي اعضاء الوفود".

وممتلكاتهم

العمامات العسكرية

على اسرائيل للإفراج عنهم.

اعتبرت الاعتداء على مركب صيد خرقأ

المجموعة: بات لزاماً على الأطراف

بذل جهود صادقة للتقيد بـ"التفاهم'

الله موجود في معتقل الخيام،

اعتقاوا مع فضل الله تم اطلاقهم".

المعتصمين مكتب رئيس يعثة الصليب

الاحمر هنري فورنييه وسلمه مذكرة

حول أعتقالُ السيد فَضَلَ الله.

على العمل لاطلاق إمام كفركلا علمت "النمار" ان وزارة الخارجية، بنه على تعليمات من الوزير فارس بُويِز، اُوعــزت الى مندوب لُبنان لُدى الجامعة العربية هشام دمشقية اجراء لتصالات ديبآوماسية حثيثة بهدف العمل للافراج سريعاً عن أمام كفركلا

السيد عباس محسن فضل الله الى رفعُ الدمار الاسرائيلي عنَّ البادةُ، ورفع الثقامة الجبرية عن السيد محسن فَضَلَّ الله والد امام البادة المعتقل.

ثب ثلا عضو اللبنة وصفي طاهر العربية والدولية.

وبعد كلمة لمحمد حسن جمعة

أسبوعين الى عشر. ووسع الطيران

# عن المنطقة الحدودية

بث مُتلفسزيون الشسرق الاوسط" الصُدودي اس أن "قالاد جَيشَ لبنان

ولكن مع ما يحفظ كرامة هذا الجيش والأمن والسلام الذي تريده (...)".

الصليب الأحمر يزور فضل الله الأسبوع المقبل

من جهة اخرى، نقنت "امهات النُميسُ اعتصاماً آمس امام مقر بعثة اللجنة الدولية للصليب الاحمر في رأس بيروت، لَمتجاجاً على اعتَقَالُ أمامُ كُفُرُكلًا. وشارك فيه النَّائِبَانِ السَّابِقَانِ حبيب صادق ومحمد برجماوي مشخصات حزبية وحقوقية ووفد من عاماه الشريط المحتل، وممثلون اميئات نقابية واجتماعية واسرى محسررون وذوو اسسرى ووقسد من

وألقى عضو الجنة المتابعة لدعم قَصْية المعتقلين اللبنائين اللبنائيين في السجون الاسرائيلية" رياض عيسى كلمة نَّعا فيها آلى حملة احتجاج ونسعة للمطالبة بالإفراج عن السيد

نص مذكرة وجهت في هذا الصَّدد الى الامين للعام للامم المتحدة كوفي انان أأمفو الدولية والمنظمات الأنسائية

باسم اهالي كفركلا لفت فيها ألى أن فضلُ للله مضربُ عن الطعامُ والشَّرابُ ره منذ اعتقاله، استغرب برجاوي عدم أعلان اي موقف رسمي حتى الآن حيال

"تفاهم نيسان" انه "بات لزاما على

بالتفاهم، بغيثة حملية المنيين

أنهت المجموعة نمس لجتماعا بدأته

مباح الاربعاء، وخلصت فيه الى البيان

"َلَجِتَمِعِتِ مِجِمُوعَةُ الْمِرَاقِيةَ فَي

تاريخ ١١–١١/١١/١٢ في مقر

قيبًانة القوة الدولية في الناقورة -

لِنَانَ، لدرسَ ١٢ مَشكويَّ خرق اتَّفُاهم ٢٦ نيسان ١٩٩١، ثلاث قدمها لينان

اقرت مجموعة المراقبة انه في

تاريخ ۱۹۹۸/۱۰/۲۷ اطالقت

استرائيل واولئك المتعاونون معما

قذائف عدة من عيار ١٥٥ ملليمترا

و ۱۲۰ ملليمترا و١٠٥ ملليمترات

سقطت في منطقة باطر، مما أدى ألى

تضرر منزلُ في القرية. وانه في تاريخ

١٩٩٨/١١/٧ سقطت قنيفتان من

عيار ٨١ ملليمترا في برعشيت، مما

التي الى تضـــرر منزلين. خلمت

المجموعة الى ان القصفين يشكلان

**GHAZI TRAVEL** 

Airfare, Airport Taxes, 5\*Hotel, B/B \$ 399

CAIRO & MILE CRUISE (\$ Days) — Airfare, Airport Taxes, Sheraton Hotel

Br. & Sheraton Cruise Ship FIB \$ 789

SHARM EL SHEIKH (& Days)

Airfare, Airport Taxes, 4\* Hotel,

SHARM EL SHEEKH (9 Days)

Airfare, Airport Taxes, 5"Hotel,

Airfare, Airport Taxes, 4" Hotel, SIB 5 399

Tet (01) 353910, 343722, 342546, 348555, [4

(03) 273080 Fax: (01) 351931, 602087

COMBINED CAIRO &

ATHENS (7 Days)

ISTANBUL (7 Days)

CAIRO (5 Days)

وتسع قصَّتها اسرائيل.

🛊 الطراف بنل جـمود صادقة ُلتـقيـد

وممتلكاتهم".

و راس اله

AND I

ا للوسا العالم الع

Alm.

The state of

W 125

A CONTRACTOR OF THE PARTY OF TH

Service Control

Week To land

الجيش تعرض بعد الظمر ألقصف الدربي طُنُعاته في الأجُوا اللبناتية معفعي ورمايات رشاشة ثقعلة في وخرق جدار الصوت قبل الظمر فوق منطقة ألبقاع الغربى، وجهه بقصف مماثل. وعند الرابعــة عــعـــرا، حلق وافاد مراسل "النمار" في ميدا ان الطيران الدربي الاسرائيلي ثلث ساعة فوقُ الْقطاعِ الْغربي. طلأرتين حربيتين اسرائيليتين اغارتا قرابة الخامسة والثلث مساء على محلة ومساء تُعرضتُ مواقع "الجنوبي" في حب سويد عند اطراف مجدازون طيردرفا وسجد والفزلار ُ لَقَّمَفَّ (صور)، والقتا صاروخين جو – ارض. مدفعي وصاروخي من محاور المنصوري وأُورِد مراسل "النَّمَارِ" في النَّبِطَّيَّة

واقليم التخاح، رنت على مصادره أن طلارتين جربيتين اسرائيليتين المدفعية المشتركة. اغارتا قرابة الرابعة والنصف بعث وكتُب مراسل "النمار" في صور الظَّمْرِ على مزرعة عقماتا في اقليم أن أطراف مجدل سلم وخبربة سلم التفاح، والقتا صاروحين جو – ارض والصوانة والجميجمة ووادي القيسية، وجبمتا بمضادات ارضية وفي الرابعة تعرضت ظهرا لقصف مدفعي. والدقيقة الـ ٥٠، تجددت القارة على أمكان نفسه وتزامنت الغارتان مع ♣ في بيـروت، اعلنت "المقــاومــة قصف مدفعي طاول جبل الرفيع الاسلاميَّة ان "مجموعة الشهيدين

محمد جابر وحسن حيدر هلجمت فَى وتأتي هاتان الفاراتان في سيلق الثانية عشرة والمقيقة الـ 10 منتصف سلسَّلة أُعتداطُت جويَّة بدَّأتُّ في ۗ ٣ ﴾ ليل (الاربعاء – الخميس) موقع سجد تشرين الاول الماضي على وادي زلايا بأسلعة رشاشة وصاروخية، وشوهدت مروراً بمرتفعات البقاء الفرد النيران تنطع من طخل الموقع. والقطاع الأوسط، وصولا الى غيارات وفي الوقت نفسه، هاجمت مجموعة الشميدين عصام فأنصو وباسم عكنان

تدركات معادية في موقع بئر كلاب بالاسلمة الرشاشة والصاروخية وحققت فيه أصابات مؤكَّدة. وكانت مجموعة الشهينين جعفر زواوي وحسسين مناع هاجسمت في الثامنة من مساء الاربعاء موقع سجد بالاسلمة الرشاشة والصاروخية،

محققة فيه اصابات مؤكدة". وفي بيان لَخْر انْهَا "رَصَّدَت في الاولى الأعشر بقائق بعد ظمر (امس) موكبا امنيا معاديا في اثنه ىخوله موقع زمرياً، وعلى الفور قلمت مجموعة الشهيد محسن زريق بأستهدافه بالاسلحة المناسبة وحققت

فيه اصلبات مباشرة ونكرت في بيان ثالث ان "مجموعة الشميدين اكرم خاتون وعلى شماب هاجمت في الرابعة والثلث بعّد الظمر تحركات معانية في موقع طيرحرفا بالأسلحة المناسبة وحققت فيما اصابات مباشرة".

### قضية فاطمة تتشعب من التعذيب الى الجنس طرابلس – "النهار":

تسلم قاضي التحقيق الاول في الشمال صلاح مغيبر محضر التحقيق مع الذادمة القاصر فاطمة الجاسم التى لا تزال تعالج في مستشفى الجامعةً الاميركية في بيروت. وكان مخيبر قد استناب قاض التحقيق الاول في بيروت سعيد ميرزاً ضبط افادة فاطمة وليداعه المحضر

لمتلبعة التحقيق في مده الدعوى، وكلف ميرزا القاضية جوسلين تأبت وقرر مخيبر استجواب المدعى عليهما حنان يحيى وزوجها مروان حمد مجددا في ضوء اقوال فلطمة

حالما الصحية والنفسية اثر التعذيب الذي تعرضت له وادى الى بتر اصابع وفهم ان جلسة التحقيق التي سيعقدها المحقق مع حنان وزوجما يوم الاثنين ستركز على اتمامات الخادمة لمفدوميها، وخصوصا

مخدومتها بممارسة الدعارة في وعلم ايضا ان فاطمة روت باسماب أعمال التعنيب التي كأثت حنان تمارسها عليها من تُقييد بالسلاسل الى الضرب بالقضمان وحرق جسدها بالسجائر والقموة الساخنة والشمع الذلاب مُؤكدة أن الزوج لم يشارك في تعنيبها لكنه كان يمارس مع زوجتُه "اشياء غريبة"

امامها وهما عاريان. وجنيد لمس أن الميئة الاتمامية رفضت طلب المحامي محمد حافظة وكبل الزوج تخليثه، بعدما كان القاضي مخبر قد رفضه أيضا.

### طفل معوق في عامه الاول على الطريق



الطفل بعد نقله الى مستشفى حمود في (الحمد منتش) صيدا - "النمار":

عثر قبل ايام عُلى طفل في عامه الاول، الى جــــاتب الطريق قــــرب مستديرة سرايا صدا ونقل الطفل الذي تبين انه يعاني آلاماً حادة الى المستنشقي الحكومي حيث لجريت له فحوص طبية طوالً يومين، أظَّمرت أنه شبَّ معوَّق ويحتاج الى جراحة فقرر رئيس الْمُستَشَّفَى نَقَلُهُ إِلَى "مَسْتُشْفَى حمود" في المدينة حيث تولى رعايته رئيس قشم الاطفال الدكتور غسان بعاميري الذي مرح لـ "النمار" ان الطفل يعلني تضخماً في الرأس ناتجا من مُـشَّكلةً في قنواتُ مــاُّه النَّظمــر "C.\$.C."، وهو أفي مَاجة الى جراهةُ "V.P. Chynt"، اضَّافة الى أنه يعاني ارتفاعاً في الدرارة والتماياً في الرئة

اعلقته ولأنهم عاجزون عن معالجته.

وُلْفِتِ الْى أَنْ الطَّفَلُ عَيْرٍ طَبَّيْعِي، وربما كانت أعاقته وراثية ويُعتقد ان ذويه تخلوا عنه تتيجة

وفاء أبا قدموه للوطن".

منا سا اعلنه رئيس الوزراء رفيق الدريري لدى استقباله في دارته في مجدليون الدفعة الاخيرة من المحررين في ٢٦ هزيران ١٩٩٨. لم ينس الاسرى المحررون الوعد

تحقيق

انتظروا الترجمة الفعلية؛ خططوا نشكل الوظيفة التي يطمحون الهما. كاتوا موضوعيين فلم يطلب احد متهم ان يُعينُ مُـنيرًا عَـامُـا في وزارة او مسؤولا ذا شأن في مؤسسة حكومية او عَـُفْــوا في مُـجِلِّسُ ادارة شــرُكــَة خـاصـة او تاظرا في مـدرســة. ارادوا وظيفة تتناسب وكفاياتهم العلمية ومحاراتهم الفنية والتقنية، وتمنوا لَّدَمَاجاً حَقَيْقيا في الْمَجِتَمِعُ فلا تَعود صفتهم الاسرى المِدررين". بلِ يعود كل متمم المواطن "فلان وعلان" مضت اربعة اشهر كانت كافية للقاء الامل، والاقارب والاصدةاء

والتعرف الى معالم البلد التي تبدلت كُثيراً عما كَانت قبل اعتقالهم. ومن النين التقومم اسرى مدررون آخرون، اعتقلوا قبلهم ولذ بهم يكتشفون ان معظمتهم لايزال عناطلاعن العتمل ويعيش اوضاعا اجتماعية ونفسية مؤسفة ومهيئة.

ُ بدا الأندماج مسألة شائكة بالنسبة السعم، وتضوفوا من ان يقسم الأنخراط في المدّتمع على مشاطرة المواطنين مـشــاكل البطالة وهمــوم الضَّائقَةُ الاقتصانية بكل اشكلاماً

مضت اربعة اشمر وبدأ الاحباط يتسلل الى قلوب الاسرى للمدررين، ونعني في تحقيقنا الدفعة الإخيرة، ذلك أن من سَبقوهم ألى الحريةً، ملكهم البأس كليا وكاد ان يودي بأحدهم المحـرر حـسين قطيش في مـحــاولة انتحار اقدم عليما بتناوله ١٢٠ حية دواء نَفعة واحدَة بعدماً امضى فترة طويلة متعطلا من العمل! والمفارقة ان الجمات التي يفترض

أتها تعنى بموضع الاسـرى المصـررين كثيرة، العزب الذي ينتمي اليه الاسير، ولجنة المتابعة ندعم قضية المعتقلين في السجـون الاسـرائيليـة والميــــــة الوطنيــة للمـعــتــقاين اللينانيين في السجون الاسرائيلية ومجلس الجنوب والمبئة ألعلبا للإغاثة والحكومة اللبنانية ومجلس النواب ممثلا بلجاته المختصة... يبندو لوملة ان قضية الاسرى عموما والمدررين خصوصا تندرج فى اولويات الحكومة اللبنانية والاحراب واللَّجَانِ والجمّعياتِ الامليةِ، وبالتالي فَانَ °آلَدُولَةُ تَقُومُ بُواجِباتُمَا حَيالُهُمُ تماما كساجاء في كلمة الرئيس السياسي والاملي بكل لطره وهيئاته غير أنَّ الواقع ليس زامياً إلى هذا آلدت بل أن الصورة تتحول قاتمة متى صادقنا اسيرا محررا ورأينا الاسى في نظراته ولحظنا اتكفاء متعمدا عمن عاد

اليه بعد غياب طويل، عنينا المجتمع كثرة الطباخين ولعل تعدد الجهات التي حملت عار الدفاع عن المعتقلين ودعم العدرين افسد القضية على طريقة المثل الشعبي "بس يكثروا الطبيخة بتشوشط الطبخة". واذا كان عنوان القضية بجمع بين الميئات الرسمية والاحزاب واللجان الاملية، فأن ما يفرق بينِهم اكتبر من أن يحسمي

ووحده الأسير المحرر يدفع الثمن، فألحكومة تبدو مثلا وافدا حديثا الى هذا العسالم، وهي لم تنفسذ أيا من التزاماتها ووعودها التي تطلقها قبل عامُ ١٩٩٢ أ. أما الاحزاب التي ينتمي السما الاسرى المصررون وأن تكن تقدم اليهم المساعدات – كُلُّ حزب ضمن امكاناتُه المادية – فانما تتعامل مع الَّقضية كمن أسقط في يده، فلَّا تعترض مثلا على اهمال الحكومة وعدم تبنيها رسميا وفعليا قضية الاسرى المصررين، بل تفضل ان تُثمن النَّي خطوة رسمية مهما كلات نأقصة ومُجِتَّزِأَةٌ ومرتجلة، او تسجل في احسن الاحوال اعتراضاً أو تحفظاً فــُ حين أن المطلوب حملة واسعة لتثبيتً هذُهُ الْقَضِيةَ فَى الاونوياتَ الوطنية. وحــتى اللجــان الآمليــة ألتي، على

اممية الدور الذي ادته في رعاية قضية المعتقلين الزلقت الى متامات النجومية حينا والفردية احيانا، ودخلت في دماليز المدسوبيات فصارت اللجنة تولد من رحم الاخرى. تثور سلطاتنا ويطلق مجتمعنا سيلا من الوعيد والتمديدات حين يموت أسير داذل السجون الاسرائيلية.

ولكن لا احد يحرك ساكنا حين يرمى

## الجمارك ضبطت صفقة خليوى مهربة

احبط رجبال دائرة المستافيرين والسوق الدُّرة في جمارك مطار بيروتُّ عملية ادخال كمية ضخمة من اجمزة الماقف الفليسوي الى بيىروت عندما كانت تماول احدى السيدات الأثيات من لندن الخالما بطريقة عير قانونية. وفي التـفـاصـيل أن هـ. ص. من بواليدُ بيروت ١٩٥٧ كانت أنية من لندن ومعها ثلاث حقائب صرحت انها تدوّى البسة متنوعة، ولدى تفتيش رجال الجمارك هذه الحقائب عثروا على ۲۳۶ جماز ماتف خلیوی منما ۲۲۱ جماز "توكيا ١١١٠" وتمانية اجمزة اخرى "اريكسون" مختلفة واوقفت على نمة التحقيق، كذلك

اوقف معها شخص كان يستقبلها ويواكبها إلى نقطة الجمرك هو وغ. تمميدا لإحالتهما على المحكمة الجمركية في حال عدم انهاء القضية صلحاً. وقدرت مصادر جمرکیت ان ثمن البضاعة المشتراة من لندن حسب فاتورة كانت تعملها المرأة بلغ ٨٧ َالَفَ جُنيــه اســــرليني. وقــالت هذه المصادر أن عليما في هذه الدال نفع رسوم جمركية بندو ٢٠ الف دولار اميركي، وغرامة بندو ٢٣٤ مليون ليرة

"كثرة طبّاخين" وقليل من الفرص ... ومرارة "ان الاسـرى المصررين هـــــــوـــا، شاب في الثلاثين من عمره أمض عِشر سُنين في المعتَّقَل، في مصح وعلى الدولة وأجبات حيألهم وحيال لأنه يعلني أضطرابات نفسية! ونخفى أهاليهم وستعمل على دمج الاسرى امر اسير محرر آخر يعمل عملاً بدوام ليلي ليعيل عائلته وهو يعاني امراضاً المحررين في المجتمع ومساعدتهم

> كلها حقائق كاقت تعتمل بتناقضاتها وانفجرت حين بدأت عملية توظيف عند من الاسرى للمحررين في

وتبدأ المشكلة مع الذين توظفوا وهم ٢٦ محررا في الدفعة الأخيرة آلتى ضمت ٦٠ اسيرا محررا وصل منهّم ٥٥ الى بيروت وبقي اربعة في الشريط المحتل وواحد في آسرائيل. وتتوسع المشكلة لتشمل ألبة التــوظيف آلتي ســبــقت اي دورات تدريبيةً وتأميُّلية. عنا ان المُّؤسُّسة التي تقرر ان يعمل فيها هؤلاء وهي "أوجيرو"، أختيرت حتى قبل الاطلاء على ملَّفَات "المحظوظين" الشخصية! والطامة الكبرى في نوع الوظيفة

معرفة الاشخاص النين سيقع عليهم الاختيار ومي حلجب في "اوجيرو". وبصـرفُ النظر عنْ كلُّ مِـا ُ تقـدم فـــأن الســـؤال: هل أن الوعــد الذي اطلقه المريري في مجمليون هو تعهد شخصي أم اته يعكس سياسة تنوى الحكومةً اعتمادها في ما خص التسرى المدررين؟

وأذاً كأن الدُّتمال الثاني هو الذي يخدم فعلا قضية الاسرى المدررين، فَّلا بُد من الاشَّارة الى أنَّه لا يَجَـوَز تفصيل سياسة الحكومة على مقاس تفصات المصررين ولا ان تضمم أو تروج للجسهسة التي سساهمت في تدريرهم وتعزو الفضّل في توظيفها الى مَذَا الشَّخْصُ او ذاَّك. أَمَا أَدَا كَانَ مــا اعلنه المــريري في ذلك البــوم تعكس تعمدا شَخَصّيا رّبما عنى به من تحدث امامهم فقط فقد سبق امجلس الوزرا؛ أن اقر في جلسته التي عقدت في لا آنار ١٩٩٥ أعطاء الإقطاعية للمحررين سواء كانوا مصابين باعاقة ، غير مصابين في تولي الوطائف

وكـمـا هو مـعلوم لم يطبق هذا القرار بعد أذا استثنينا التوظيف المجتزّاً الذي شمل ٢٢ محررا. ّمن المسؤول؟

كان من الصعب أن ندرك كيف تبلغ الاسسرى المتسررون دعسوتهم التقدم بطلب الوظيفة. نلك أن كل جمة التقيناما كان لما روايتما الخاصة. فالهبئة الوطنية لكنت على لسان بسؤول الاعلام والعلاقات العامة فيها جمال محروم "ان الرئيس رفيق المريري كلف رئيس مجلس الجنوب قبلان قُبلان في لُقَّا حضرته الميئة الوطنيـة والاسـري المحررين في ١٤ تُمُوز ١٩٩٨، متابعة قضية المدررين واعتداد ملفات خاصة بهم تمهيدا

وأعلن قبلة انذاك ان "الرئيس الدريري اعطى تعليسماته لدمج المصررين في المجستمع، وقد اختَّ الموضوع طريقه الى التنفُندُّ. وبناء عليه علقت ورقعة على باب

مجلس الجنوب ادرجت فيها الاوراق والمستندات الواجب تأمينها حتى يستكمل الاسرى المحررون ملفاتهم يسمدون المحرون المحرور المحدد تمهيدا لتوظيفهم. وهي اخراج قيد وسنجل عندلي وورقنة من الصليب الاحمر تثبت العدة التي قضاها الاسير في السجن وشهادة على التحصيلُ

ويقول محروم ان "الهيئة الوطنية تولَّتُ الْاتَصالُ بِالْمُصَرِيْنِ وَاعَسَدَّتُ قـوائم بأسـمـاء النين أمـضـوا في المعتقل ثلاث سنوات وَّلَكثر ُّ. اما ٌ لَجِنَّةٌ المتابعة فقد أكدت على لسان احد اعضائها رياض عيسى ان الهيئة العليا للاغاثة أتملت باللجنة وطابت منها قوائم بأسماء المحررين قبل سنة ١٩٩٨ ، كـونهـا تملك أسماء اولئك النين حررواً في النفعة الاخيرة. ُوفي حين تؤكد الميئة العليا للاغاتة انما تنسق مع مجلس الجنوب في شــأن اعداد ملفات الاسرى المدررين، فان 'حزب الله' يؤكد على لسأن النلاب السابق محمد برجاوي ان لا علاقة لمجلس للجنوب بالمُوضُوعُ، وان تنسيقا يجرى بين الحزب والمُسِئَّةُ في هذا

ولعّل في ما يقول الاسير المحرر كابد بندر دلالة كأفية حول مدى التنسيق القائم بين مختلف المعنيين في متأبقة قضية الأسرى. وبروي بندر انه قــدم اوراقــه في

سجلس ألجنوب، وحين اســـّــدعي الى الهيئة العليا للاغاتة في مبنى ستاركو طلب منه تقديم الاوراق نفسها ألتي سبق ان قدمها في المجلس. في أي حال، أو كانَّت الفاية المتوخَّاة قد حققت بالشكل المطلوب لكان تقديم الاوراق واعادة تقديمها تَفْصِيلًا نَافُلًا. غَيْرٌ أَنْ أَلْتُوظِيفَ ٱلْمَاصِلُ

قصة في ناتما. اللوآء يحيى رعـد رئيس الهيـئـة العليـاً للأغـاثّة روي قـصـة التـوطيف وظروفها فأكدُّ "أن الرئيس رُفيق الحسريري سسبق ان وعسد بتسوظيف الاسرى المصررين. وبناء عليه جاءت الخطوة الاولى بتــوظيف ٢٣ أســـرا محررا التحقوا وبدأوا عملهم فى

وجيرُو، المؤسسةُ ألَّتي ُ وظفوا فيماًّ، اعتبارا من مطلع الشمر الجاري". وعن آسباب اختيار أوجيرو تدديداً، اوضح رعد "ان الرئيس رفيق الصريري هو الني يتسولى تصعيد المؤسسة التي يبدو فيما التوظيف متاحا وخصوصا انه يشرف مباشرة على هذا الموضــوع. وقـــد تبين ان "اوجبرو" في حاجةً الى موظّفين فارسلنا اليما طلبات توظيف خاصة بـ ٣٢ أسيرا محررا. غير ان المؤسسة لم تكن قادرة على استيعاب اكثر من العمل خارج العلصمة

وعن طبيعة العمل وما أشيع من ان الوظيفة هي حاجب، قال رُعد "أن الحراسة ستّكون مهمة موقتة، وأن المصررين الموظفين سييضضعون لدورات تأميل في أوجيرو". عرض... ولا طلب

اتر هذا ألتولُّر المُأتَّفي مع رعد، بدا

واضداً أن لا سياسة عامة وواضدة

تحقيق جنى نصرالله وشاملة لتوظيف الاسرى المدررين وان التي كانت محددة سُلفاً حدٍّ، قيل لمسألة وقف على حاجات السوق والمؤسسات العامة. انها باختصار قصةً عرض وطلب تشمل الاسرى المدررين كُمَّا سَائَرِ المواطنينِ اللبِناتِيْنِ. اتها اذاً حاجة المؤسسات العامة الى

في استقبال الأسرى.

مــوظفين (وليس فــــرورة توظيف الاسرى المُصررين)، هي التي تصدد مسار هذه القضية، "علماً أن المئات من المواطنين دخلوا الادارات العامـة بين علمي ١٩٩٢ و١٩٩٨ بحسب ما آكد برجاوي الذي يعنى بملف الاسرى في "حَـرَبُّ الله"، في حين ان الاولوية هي للاسسرى المحسرين على الأقل اعتباراً من عام ١٩٩٥ عملاً بالقرار الحكومي الصادر في حينه.

لدوراتُ تدريبية على مُهنةُ معينة.

لا تنتسمي المشكلة التي اثارها

توظيف ٢٦ متَّدراً في "اوجيتَّرو" عُند

هذا الحد بل تتعداها آلى قضية النين

حرروا اعتباراً من عام ١٩٩٢ وخصوصاً

ان مُؤلاء لا يتـقّاضـون اي رواتب او

مُسَاعُدُات من الدكومةُ. فألَّراتُب الذيّ

يحصل عليه الاسير وتبلغ قيمته ٤٠٠

ألف ليرة لينانية شُهْرِياً، يتُوقف بعد

سنة على تحرره. وهذا امر طبيعي في

ما لو امنت له الدكومة وظيفة تُفنية

ويبلغ عدد مؤلاء المدرين ٥٠٠

المعتنقل بحسب لحصاءات لجرتما

الهيئة الوطنية للمعتقلين اللبنانيين في

السُّجون الاسرائيلية كَمَّا اكد مَدَرومً

الذي رأى انه من العيب توظيف عددً

والســؤال المطروح منا، مل يجـوز

ان يتساوى من امضى في المعتقل

سُنَةُ واحدةُ مع من قَصَى في الزنزائة

١٢ سنة لحمة قيمة ما يتقامّيانه بدل

تُلكُ اسئلةُ طرحها عُضو لجنة

المتابعة رياض عيسى الذي اكد ان

تَجزَئَةَ قَضِيةَ الأسرى تثيرٌ بلبلة في

صفُّوف المدّررين"، وشدد على ضرورة

لِيلاءَ المحررينَ في الاعوام السابُقُهُ

لمتماماً مُشيراً آلى ان معظم هؤلاء يعيش ظروفاً سيئة جداً.

وروى عيس أن "سعيد الاخرس

الذي أعتقل مدة عشر سنوات في معتقل النيام، واطلق عام 1990،

يقطن اليوم وعُلالته في غرفة واحدة

تَحَتُ سَلَّمُ مُبِنَى في حي السَّلَم. وَكَأَنَهُ لم يخرج قط من المعتقل، لا بل ان

وضُّعه ألَّيوم يبدّو اسوأ مما كان فيّ الذيام. اذ أنه يعمل ليلاً لتأمين قوت

علاَلْتَهُ وهو يعاني مُشاكل صحيَّة مُنها الاعصاب وآلام الظهر.

اما محمود رمضان، كما يشرح

عيسى، "فَقَدُ حرَّر عام ١٩٩٧ بعد أنَّ

امضى سبع سنوات في المعتقل وخرج

منه وقد بترت يده واقتلعت عينه

ولما كان يعاني دالة نفسية صعبة نقا،

ألى مأوى العجزة مدة شمرين ونصف

شمر وخرج منهارا تماما وتتيجة

مطالبات ملحة وبقرار استثنائي جدا

خصص له مجلسٌ الْجنوب مبلغ ٣٠٠

يزال فَّابعا في مأوى العجزة وحالته

خرج محمود غير ان عدنان ندلة لا

وتكر سبحة المأساة التي يبدو

واضحا ان ما ظهر منها الَّى العلنُ

اخطر يكثير مما ظهر، غير اتنا اعتدنا

في لبنان الا تتحرك هيئاتنا الرسمية

الاً حين تقع المصائب الكبرى ويدفع

ثمنها آشخاص ابرياء. وغالباً ما يُكونَ

ويروي النائب السابق برجاوى انه

بکی حین رأی اسـیـرا مـشـررا عـام

١٩٩٦ يقيم وعائلته في السقيفة في

واذا كاثت الدولة هي المسؤولة اولا

واخيرا عن احتضان الأسرى المدررين

وتأمين حياة لائقة بالتضحيات التى

قُدمُ وها، فإن الاحزاب التي تبنت

العمليات التي نفنها المقاومون واسروا

بهاً، ليستُ معفاةً مَنْ تَصمُلُ

مانا يقول الحزب الشيوعي الذي

يؤكد عضو المكتب السياسي خالد

حداًدة للمسؤول عن ملف الاسرّى في

الحـزب الشـــوعي أن التــوظيف في

يعتبر أسراه الاقدم في المعتقلات

مسؤولياتما.

الثمن حياة مواطن، والامثلة كثيرة.

الف ليرة شمريا!

النفسية يرثى لما".

من الاسرى وانكار حق الأخرين.

اسر وكذلك الراتب الشهرى؟

ان برجــاوي حــرص على تـــُــمين كل لتفاتة تبديما تجاه هذه القضية معتبرا ان الاهتمام الرسمي ظاهرة هذا من جهة ومن جهة أخرى هل ان "اوجيرو" مي الجمّة المخولة تأميل تستحق التوقف عندها بعدما كانت قضية المقاومة والاسر مممشة. الاسرى المدررين النين ربما كلتت كفلياتهم تتناسب وعمل غير متوافر لديماً؟ وأذا كانت "أوجيرو" أو سواها لعله رأي الانسير المحرر المعني اولا ولخيرا بُمَّنه القَّضية النَّي يجب أن من المؤسسات العامة في حاجة الى حراس موقتين، فهل الاسرى يؤخذ على محمل الجد ويحترم وينفذ لَّيْسَ انتقاصا من اراء من تعنيهم هذه المحررون هم افضلٌ من يقوم بالمهمة؟ القضية، بل لأن تلك مي حياة الاسير النائب محمد عبد الحميد بيضون، رئيس المكتب السياسي في حركة "لمل"، اعتبر ان التوظيف الأخير في "اوجيرو" هو "خطوة مرتجلة وناقصة" مؤكداً أنه "ليس بهذا الاسلوب تدل المحرر وذاك هو ما تبقى من مستقبله، فله أن يقرر وان يسمع أذا كان

التنفيذ امرا مشكوكا به. يقول كايد بندر (دخل المعتقل علم ١٩٨٨ ثم عاد آليه عام ١٩٨٨)" اتا لا أخجل بعمل الدراسة. فأنا كنت واكد لهمية الدورات التدريبية التي اعمل قبل الاعتقال في الادوات الصحية يغترض ان تُسبق أي توظيفُ، واقترحُّ ان تشجع الحكومة القطاع الخلص على والتبليط. وحتى في اتَّناءُ الأعتقال كنتُ توظيف المحررين من حَلَالُ المساهمةُ أهتم بهذه الامور ّفي سجن عسقلان. في دفع قسم من رواتبهم يراوح بين ولكن منا لا افتصمته هو سبر هذا ٢٥ و٥٠ في المئة. أما من لا تتوافر . الاستخفاف في التعاطي معناً". له وظيفة مناسبة في القطاع الخاص فيخُضع في المكتب الوطني الآستخدامُ

الأسرى المحررون كيف يوظفون؟

بندر الذي بدا حزينا اومأ برأس حين سَأَلْنَاهُ أَذَا كَانَ يَقَبَلُ الوطَيفَةُ لتي حصل عليها في "اوجبرو"، وقال "القَرقشة ولا الجوع، اريد أن أنهي بناء منزلي في البلدة. فأنا لبنيه ييدي لآتي لا املك المال ولا يبدو الني سأنتهي منه قريبا". بدآ علي حمدون الاكثر سخطا حين

اوجيرو تم دون اعتماد معايير

واضحة"، وابدى تخوفه من أن "تتحول

ر..... مَذَهُ لِلْقَضِّيةَ الوطنية للى محاصصة

سياسية". واقر بأن ّ الحزّب الشيوعي

تأخر في التحذل الفعلي والعملي

وتمميشها، الا ان للعمل جار حالبا

لأيجاد حالة وطنية تعيد الاعتبار الى

هذه القضية من خلال الاتصال بكل

القوى السياسية والشخصيات المعنية

قد لا يبـدو مـوقف ّحزب الله ٌ

بعيدا عن رفض طريقية وتعيامل

الحكُّومة حالياً مع موضوع الاسرى- غير

حتى لا تطمس هذه القضه .

للحـوْول دون تجـزئة مذه القَـضــ

علم بطبيعة الوطّيفة التي كانت من نصيب رفاقه، قال "لم نكن خارج التطور في السجن حتى عوماتاً بأسلوب ممني. لقد تلقينا ثقافتنا هناك. صحيح اتنا لا نحمل شهادات صنعة او حرفة او انّ نتوظف في مرفقُ

كان نعمان تصرائله يعمل في الددادة الافرنجية قبيل اعتقاله، كما كان يساعد عمه في أبل السقي في ادارة مطعمه المتخصص بتقديم المأكل والمشرب للقوة الدولية. بعد خروجه من المُعتقل بدأ البحث عن عيمل وكيان اول منا خطر له ان يبحث عن فرصة ما في مطاعم بيروت

في الإدارات العامة والمؤسسات العامة المستقلة وذلك بتخصيص دورات بهم لاستيعابهم في القطاع العام. وعلمت "النهار" أن وزير الدولة للشؤون المالية فؤاد السنيورة اعترض على أَقْتَراح القَاتُون بعجةً أنه يحملُّ خزينة الدولة اعباء اضافية.

ورد في الملحق الذي يصـــدر مع النَّهَارُ النَّسِيتَ الْعَدِدِ أَكَا ۚ فَي مُقَالُّ للزميل زياد ماجد ان "سجناء محكومين بعقوبات طويلةً في مصر يُعفى عنمم فيرفضون الذروج! لانهم مرضى، وعيادات السجون تؤمّن لهم الطبأبة مجاناً لا طبابة في السجون الاسرائيلية، ولكن وكما يَقُول ماجد "ما هم الفقير المعدم اتّى يكون؟ هل يمكن حريته أن تحيا وهو يموت؟".

غَير لن الرفض كان تُصيبه فالُذُبُرة و المالية

🗣 مصدر في وزارة العمل اوضع أنه يمنع مخول الاناث من اوروبا الشرقية الى لبنان للعمل في المنازل والاماكن التي يمكن أن يشغلها لبنانيون. واضاف ان من يحـضـرن منهن

وحده حق مراقبتهن. واشار للى أنه أذا ضبطت احداهن تعمل في مؤسسة او شركة، ينظمُ محضر ضبط في حقها وحق صاحب المؤسسة، ويُحال المحضر على

وختم ان صلاحية وزارة العمل تشمل رقابتها على اللبنانيين وغيرهم من العصاملين في المؤسسسات والشركات، باستنتاء الملامي حيث تعمل الإجنبية بصفة فنلتة.

في السمقانية

سكان منطقة السمقانية قضاء الشوف قرب "تشويس سنتر". شكوا من الفجار قسطل مياه

🕏 مصدر في مصلحة مياه الباروك أوضح انه بعبُّ للكشفُّ على مكَّان الشكوى تبين ان القسطل لا يعود الى المصلحيّة بل الى البلنية، لأنّه قسطل مجرور. رئيس بلدية الســم قــانيــة مــروان

مرموش أكد أنه سيتم الكشف على المُكان واذا ثبتت صحة الشكوي فستتذذ كل الاجراءات لرفع الضرر. 

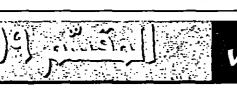
### رحمة بمرضى المستشفى

طبيب مـقـيم في شــارع نانسي نقـاش الممتد من الرملة البيضـاء الى البحر مرورا بمستشفى الشرق الاوسط، اقترح السماح بالسير في اتجًاه واحد في الشارع المنكور بُسُببُ وقوف السيارات على جانبيه وتخفيفا لزحمة السير واطلاق ابواق السيارات، وذلك من اجل تأمين الراحة والمحوء أعرضي المستشفى. The property of the second sec

### التعامل بالسندات

صاحبة محل في الشمال قالت ان وزارة المال منعتها واصحاب المَصَالُ السَّجَارِيةِ مِن النَّعَامِلُ بالشيكات مع الزبائن من اجل عدم التهرب من دفع الضرائب. واوردت أن التعامل بالسندات يشجع الزبائن على عدم الدفع وَالْتَأْفُيرِ فَي سَدادِ الديونِ، مما يُعسرقُلُ عُسمُ السَّجسار مع المصارف. وسألت عن العل.

🗣 مصدر قانوني اوضح انّ في امكان الشلكية توجيه اتذار اجرائي الى صاحب السند المتخلف عن الدفع مدته خمسة عشر يوما بوجوب الدفع، واذا اتقيضت المملة ولم ينفيذ مضمون الاتنار ولم يتم الأعتراض عليه، تحجز



عائد الى مصلحة ميناه الباروك وقالوا انه يغرق الشارع بالمياه. رَاجِعُوا المصلّحة مراراً من دون تُسَيَّجة. وطالبوا بتسمليح

> الاساسي، ويصبحن خاضعات لمشيئةً صاحب الملمى، الامر الذي يدفعهن الى القيام بأيّ تصبرف للمسمول على ألمال وتغطية مصاريف اقامتمن. وســـال ايـن اجـــهـــزة الدولة

المكلفة مراقبة مؤلاء الفتيات والتحقق من صحة عقد العمل؟

يفعلن بموافقة الامن العام، ويعملن بُصفة فَنَائلَتَ في الملاّمي، ولَلامن العام

تجارة رخيصة!

مواطن قال ان تجارة رخيصة تنمو في لبنان وتذهب صحيتها الفُتُسِأَت الوافدات من اوروبا الشرقية اللواتي يتم ايهامهن بعقود عمل دُهبية، فيحضرن ألى نُبِنَانِ لُلِعِيمِلُ رِاقِيصِاتٌ، وعندما يملن تتبندل عقود عطمن ويتم بيعمن من ملمي الى أَفْسَـُـر من دون دفع مستــــــــاتمن او الراتب

انفجار قسطل

الجمعة ١٢ تسرين الثاني

ينح الدولار الاميركي في والتشرين على التوثلي في المراد المراد

والمراور ليرة ليعاة ليه

يتعث السنار المناشي

ورده طغيان عرص

يت بن سيق رئيب وهك

لللا المساعلي الورقية الأ

\_ -

. . .- .

. . . من المسيد

---

- - Ğ

## ديلي يبدأ اليوم زيارته الرسمية والبحث يتناول مشاريع أميركية ومشتركة

يبنأ وزير التجارة الاميركي وليم نيلي اليوم زيارته للبنان بلقاء عدد من المســؤولين الكبــــر، الى وزير الاقتماد والتجارة يأسين جابر وفاعليات في القطاع الذاص. وقالت لـــ"النهار" مصادر ممتمة

الَّذَاصُ اللَّبِنَانَي في حَاجِة اليَّهَا". تابعت المصادر، "ان المؤسـسـة بزيارة ديلي وهي الاولى لوزير تجارة اميـركي للبنان، ان الزيـارة "ستكون مؤشرا جادا على اهتمام الولايات المتحدة، لا سيما رجال الاعمال الأميركيين، بفتح صفحة جديدة من التعاون الاقتصادي مع لينان، بعدما تبين أن الولايات المتحدة ما زالت تَعُوُّلُ عَلَى دُورَ مِهِم لَهَذَا التَعَاوِنَ فِي المنطقــة، وفي ضــوء تـخلفــمــآ عنّ الاشتراك في مشاريع اعادة اعمار البنى التحتية لحساب النول الاوروبية" وعن امكانات التعلون التي يمكن أن تُترَّجمها زيارة ديلي قَالت المصادر انه "خلافا الأستثمارات المباشرة، والاستثمارات المشتركة الامبركية --الْلبنانيـة المتاحة فيّ القطاع الْخاص، فان المسؤولين عنّ بنك الصادراتُ والواردات الأمـــركي "اكــزيم بنك" سيكونون مستعدين لتقديم ضمانات

البحيار "اوبك" راغبية في تمويل مشاريع لرجال الاعمال الاميركيين او مشاريع مشتركة اميركية – لبناتية. ويمكن الافادة من التمويل الذي يمكن أن توفره الوكالة المنكرة بندے ٥٠ في المئــة من تكافــة المشروع اضافة الى تقديم ضمانها المشروع بالكامل". وخالت "أن وكالة تنمية التجارة

قـروض للمـسـتـوردين من الولايات

المتَحدة وبفائدة نُحُو 1,0 في المئة

اـ ٧ سنوّات. ويشــَمل ذلك واردات

والتكنولوجية التي قد يكون القطاع

الاميركية لتشجيع التوظّيفاتُ ما وراء

المشطريع والآلات الصناعسي

الإمبُركية – أيداً تساهم هي الاخرى بـ ٥٠ في المئة من المشـــأريـع، وفي مشاريع مشتركة ايضاء بالاضافة الي تمويل دراسسات المسدوي، ويمكن الافادة من تقديمات المؤسسات تلك. وهو يا سيكون مدار بحث مع الوزير 

ط - ۲۰۲٫۷ لیل. (۲۸٫3 \$)

ي – ۱۲،۰۰۰ ليل. (۸,۰۰۰)

ك - ٥٠٠٠ ليل. (٢٦٢) \$)

الصنر غيس المسحب (مع العظم

الصدر المسحب من العظم والجلد.

الفروج البشوي. ل — ٦,٠٠٠ ل.ل. (٢,٩٥ \$)

الفروج المشوي مع سرفيسٌ. المادة الثانية: كل مخالفة لاحكام

هذا الفرار تعرض مرتكبها للملاحقة

وتطبق عليبه العبقبوبات للمنصوص

عُليــمُا في المرســوم الاشــتـراعي رقم

٧٢ تاريخ ١٩٨٢/٩/٩ وتعديلاته.

العــمل بهـــذا القــرار يلغى كل نص

يتعارض مع احكامه او غير متفق مع

المَّادة الرابعــة: ينشــر هذا القــرار

واستند القرّار الى دراسة تكلفة

الفروج المنبوح التي اعدتها اللجنة

البشكلة بالقرار الرقم ١/١/٢٤٦. ت

تاريخ ١٩٩٨/٩/٨. ويلاحظ نكسر

الاسعار بالليرة اللبنانية وما يوازيها

العام لشركة "بروموريان" ماري

كلود بيطار، والمسؤولة عن المعارض

في غرفة بيروت امية حملدة، ومديرةً

ترحيب من خياط، ثم تصدثت

فونُدور عن المعارض "الذي ينظم

مرة كل سنتين ويستَـقبلُ ٢٠٠١(

عارض من ١٨ دولة ينتسبون الى

قطاعات: المنتجات الزراعية الفذائية،

مواد الأفران وادواتهاء المعجنات على

لنواعها، التجهيزات المطبخية الرفيعة

لمستوى، المقاهي، تجَهيأات

المقصف، برادات المطّابخ، فن تزيين

الطاولة، لوأزم فندقية وغيرها. وتبلغ

بساحة المعرض ٧٠ الف متر مربع،

أضافة الى استحداث قطاعات اخرى

لسنة ١٩٩٩ هي مأكولات شعوب

البحر الابيض المتوسط والمنتجأت

النموذجية في المنطّقة، تعرضُ في

جناح مستقل مع عرض تطبيقي

ولف ـــت الى ان ابرز البلدان

الْعَلَاقَاتَ الْعَلَمَةَ فيها فيفيان نعمان.

ويبلغ حيثٌ تُدعو الحاجة ويعمل به

اعتبارًا من تاريخ صدوره".

بالدولار الاميركي.

المادة الثالثة: اعتبارًا من تاريخ

## جابر حدد أسعاراً للفروج حيأ وطازجأ ومشويأ ومسحّباً

ياسين جابر أسُعُار بيع الفروج، في اشكاله المنستلفة بالقسرار الرقم ١/١/٤١٤. ت. والغي التصـــوص المعارضة لقراره، محذرا المذالقين من العقوبات. وهناً نص القرار: "أمادة الأولى: عَــينت الحــدود القصوى لاسعار بيع كيلوغرام للفروج

ومشتقاته بالقيمة الواردة تجاه كل ١ - ١٦٥،٦ ل.ل. (١,٥٠ ٥) الفروج التي تسليم باب المزرعة. . – ۲۰۳۰ ل.ل. (۲۷٫۲ ۶) الفروج التي واصل باب المتجِر. ج - ۲٬۱۰۰ لیل. (۲٬۰۰۱ ک)

الفروج الَّذي بالمفرق. د – ۲٬۸۰۰ ل.ل. (۲٬۵۰۰ ۶) الفروج المنبوح من دون قائمتين مع الرأس غقط. \_\_\_ – ۲,۸۰۰ ل.ل. (۵۰ \$ \$) سوداء الدجاج والقوانص. و- ١٥٠ للل (١٠٠٠)

الرقاب والسُلاسل. ز - - 20.7 ل.ل. (۱۲,۲ ۶)

ّح - ۵۵۰٫۳ ل.ل. (۲٫۲۵ ۶)

### معرض "سيرا ٩٩" في ليون

تنظم شركة "سيليكوم" الفرنسية في ليون ال*عُد*رض الدوليُ للمنتَجات الغذائية "سيرا ٩٩" في ٢٣ كانون الثاني المقبل ويستمر حتى ٢٧ منه. وعقيت مفتلة الشركة مآري اوديل فُوندور مؤتمرا صحافيا امس في مقر غرَّفةً ۖ ٱلْتَجَارةُ والصناعَة والزراعَة في بيروت وجبل لبنان في الْصَنَائع، في حضور اءين المال في الغرفة روجية الاشتقار، ورثيس نقابة المطأعم والمقامي والمُلامي بمجت قانونبي، ونائب رئيس نقابة الصناعات الشذائية جورج نصراوي، والمدير

### "لقاء" عبر الاقمار عن الادارة والاعمال

يتنقند في فندق "السنمبرائيد"

الخميس المقبلُّ، وليومُّ واحد، لقاءً عبر الاقتمتار الاصطناعيية حبول الادارة والاعمال، برعاية رئيس الوزراء رفيق الدريري، وتنظيم "مجمّوعةً ٱلاقتصاد والأعمالُ و مجموعة المستثمر الدولي". ويشَّاركُ في اللقاء، وهو الاولَّ في لبنانَ والمُنطقةَ ثلاثة رواد دوليينَ من عسفكري الادارة واثنانٌ من الرَوَّسَـــاءُ التنف يَسنين للكلام عن الطرق الدديثة لبناء فريق العمل القادر على المراجمة والمنافسة وفق المعايير

العالم للمعجنات والطبخ" ومباريات عجموعة "اكور".

المشاركة في المعرض مي لبنان وبريطانيا وبلجيكا والولايات المتحدة الاميركية وتونس واليونان وتركيا وايطاليا، وغيرها. واضافت انه زار البعسرض عنام ١٩٩٧ اكثر من ١٥٢,٨٠٠ شخص من قطاعات عدة، وسترافق المعرض مسابقات عالمية وجوائز منَّها "كأسَّ

يقوم به طماة معروفون".

ئەرىيىرىڭ - خرىخانىڭىرىت

T)#	: الوجمة	الشركة		الوصول	المصدر	الشركة
٠٢.	انيس أبابا كراتشي	الاتبوية		76	أتينا	ازاميك
۲.	ٔ عمان	أولمبيك		13.61	فرنكفورت	لومتعلزا
.1•	ُ براغ	التحيكية		٠٢.١٠	براع	التشيكية
٠٦.	فرنگفورت	لودتمانزا		ده.٦٠	بودابست	العنريذ
	' فيينا .	النمسوية		T. 3	عيينا	النمسوية
.1•	، بوناست	العجرية		-5.25	روبا	للشرق الأوسط
.E-	اتينا	أولمبيك		-5.00	غبان	أواميك
	فرنكفورت	للشرق الأوسط		·¥.£•	غهلي	الارسة
.1.	. قع	الشرق الأوسط		4.20	دمشق	السورب
.15	ادو ڪي	الشرق الأوسط		11.11	كبيث	الأوكرانية
٠2.	لىن	للشرق الأوسط		17.1	جعة	الشرق الأيسند
3.	الكويت ;	الشرق الأوسط		15,70	ادو طبي	الليح
	يبي :	الشرق الأوسط	ľ	18.30	باريس	الشرق الأمسط
	۔ باریس	آير فرفس	Ì	19.+6	الكويت	للشرق الأوسط
٠٦.	ىمثىق	السورية		16,50	ابو ڪبي	الشرق الأوسط
	· عمان -	الاربنية		10.74	الرياض	السنمية
٠2.	لنبن	للبريطانية		11.1-	درنكفورت	الشرق الأوسط
۲٠	كىيى	الأوكرفية		17.3+ .	' فعي	لأشرق الأوسط
Ta	شف	الشرق الأوسط	ŀ	17,10	فكويت	الكويتية
۲.	سفط-البترين	النليح	ļ.	14.5- 1	لىدن	الشرق الأوسط
٥٠	باريس	الشرق الأوسط		19	ً باریس	أير خرائس
	. الرياض	السعونية		14,	ني	"لانارات"
١.	أثينا	قشرق الأوسط		11	اسطمبول	التركية
, T -	الكويت الكويت	الكبينية		f1,1+	: عملن	الشرق الأوسط
 .T•	عمان ا	الشرق الأوسط		f1,f0 )	ٔ القامرة	مصر للخيران
٠.٠	حس القاهرة ,	الشرق الأوسط		F1.Es I	اندن	البريطقية
	:	المارات" الامارات		13,50	الأقامرة	قشرق الأوسط
	ىي القامرة	مسر <b>ت</b> مصر الطيران		11, 0	اليبا	الشرق الأوسط
	الكنبيرة ا	سر سیرس		62.77	لرنكا	عضرصية
	! !			17.13	بالقراد	اليوغوسلانية
	j			CT 50		الانسة

## تنمية الموارد واقتصادات الحجم والاستثمار في رأس المال البشري



من اليمين، حبيقة وعنداري.

عقدت غرفة التجارة الدولية – لبنان، بالتعاون مع الجامعة الاميركية في بيروت في غرفة التجارة والصَّناعة في بيروت ورَّشةً عمل عنَّ الاُنتاجيـة القطاعية بمشاركة الامين العلم للفرفة الدولية الدكتور لويس حبيقة، والرئيس المنتدب للجامعة الاميركية الُّدَكُتُور سمير المقدسي، وعميد كلية الزراعة في الجامعة المكتور نهاد داغر. حاضر في جلسات العَمَّل الدكتوُر المقدسيّ عنّ سياسات الانتلّجية. ورأى ان "المطلوب ليجــاد مناخ مـــاكـــرو اقتصادى بمدف جذب الأستئمارات ووضع استراتيجيا انمائية طويلة الأجل تُديد الاهداف لأجل مماثل لاسبما منها الاقتصادية والمالية والتكنولوجية والبيئية، ومن شأن ذلك توضيح الُحوافر التنافُسية الّتي يتمتّع بما لبنان". كذلك دعا الى "أقرار سياسة علمية وتكنولوجية تهدف للى تحديد

كيمفيحة تسويق قحرآت لبنآن التكنولوجيـة، وبالتَّـاليُّ زيادةً فاعليـةً الانتاج الوطني عبر القطاعات المختلفة، وتدديد السبل لتشجيع الاستثمار في رأس المال البشري". الكويتية للأستثمار المالى الدكتور

سعّد عنداري فقدم ورقةً عمل عنّ الانتاجية في القطاع المصرفي، واعتبر ارُ، المصارفُ اللبنانية هي اليوم في نقطة تحول مرتبطة بالنمو والصجم وتصدث عن المصارف الصغيرة وحاجاتها الى اثبات فاعليتها وانتاجيتها، لافتأ ألى اهمية عمليات الدمج لزيادة العجم.

ورأى ان "الوضع الدالي للمصارف الكبيرة يؤكد آن الحجم ضروري لزيادة الانتاجية والفاعلية. وفيما تعتبر اقتصادات الدجم مهمة لتحديد الحجم الاقصى، ثمة عوامل اخرى محددة منها السياسات الضريبية والقوائين المعوقة

الوحادة البحصرية مسلسل الم حادث ١٩٩٨/١٠/٢٢ الذي يشير الى حادث المسلسل المسلسل

الاتصاد العمالي الدولي الي السفينة

الاحدة المحسن سحوي من المسلمة المسلمة المسلمة مع عقود جديدة مع المطاقم بحسب جدول الرواتب الجديدة، يعتبر من دول "العلم يعتبر من دول "العلم المسلمة الم

المتساهل"، وهند بحجز السفينة اذا لم

يوقع الربان والطلقم عقود عمل جبيبة

وفقا لشروطه ودفع مبلغ ١٦٠ الف دولار أميركي للطاقم بمفعول رجعي... ولم يجد نفعا كتاب وزارة التقل اللبانية تاريخ ١١/١٩٩٨ التي

بينت أن السفينة اللبنانية مسجلة في

مرفأ لبناتي، يملكها مواطنون لبناتيونّ

يديرون سيفنهم من لبنان، الامر الذي ينفي كون السفينة حاملة علما متساملا،

علماً أن لينان لا يعتبر من هذه الدول كـما أن العلم المتسلمل يطبق على

السفن التي يملكها اجانب وتسجل في

دولة تُقبلُ بمَّـذا الامر، بالاضَّافة الى انَّ

لبنَّان لم يَوقع الاتفـَّاق الجـديد آلديّ

نظام نقل دولي واقليمي متّكامل في منطقـــة اسكوا"، تنظم لجنة الامم

التحدة الاقتصادية والاجتماعية لفرب

أسيا (اسكوا) اجتماعاً لمجموعة الخبراء

حول الاصلاح الاقتصادي وتنسيق

سيباسات النقل بما في ذلك تطوير

الاساطيل البحرية في منطقة "اسكوا"،

وذلك بين ١٧ الجساري و١٩ منه في

وأوضح بيان صدر أمس عن مركز

الامم المتحدة للإعلام؛ ان المدف من

الاجتماع "تحديد شبكات نقل برية

وبحرية وجوية دولية واقليمية، أضافة

ألى شبكة نقل متعددة الواسطة دولية

واقليمية في منطقة الاسكوا ومناقشة

قضلياها ومشاكلها". واشار آلي "ان

المناقشات ستتركز على ثلاثة محاور

رئيسية تتعلق بالطلب على النقلُ

الدولي والاقليسمي في المنطقسة بلستخدام كل وسلاط النقل البري

والبدري والجوى متضمنا النقل المتعدد

(المواعيد قابلة للتعديل)

بيت الامم المتحدة في بيروت.

ثم عقدت جلسة حول الانتاجية في القطاع الزراعي، حاضر فيها داغر من قسم الزراعة في الجامعة الاميركية فعرض لما يُمثله هذا القطاع في الناتج المحلى وضيرورة انش

مؤسسات للتمويل الزراعي. امـا مـدير العـمليـات الماليــة في

مصرف لبنان الدكتور يوسف الذليل فتحدث عن أمم الموارد لنمو الانتلجية والمعسوقسات التي تواجسه هذا النمسو ولاسيما ارتفاع تكلفة الانتاج وضعف القدرة على للدَّصول على قرُّوضُ الى ورأى أن "الصاجبة مناسبة الأقبرار ستراتيجيا محددة والتعاون بين

لما مديّر التسويقُ في شُركة بباتة الزراعية مديي الدين دوغان فلفت الى ضرورة وضع قوانين لمراقبة الجودة والنوعية وايجاد فريق عمل مدرب على التقنيات المديثة". وشجد على دور الجامعات ومعاهد الابحاث لتطوير القُطاع الزراعي. واعتبر ان على القطاع الخـاص احترام القوانين التي تصدرها وزارة

الزراعة وتطوير منتجلت جديدة تليى حاجات المستهلكين، وتطوير انظمة التوظيف والتعليب والتغليف وليجاد

## احتجاجاً على احتجاز "نور" في فنلندا:

## الى مكاتب بحرية دولية وعربية

وُاصْلَفْت المنكرة؛ "برغم كل هذه الشروحات اصر ممثلو الاتحاد العمالي الدولى على احتجاز السفينة وعدم السمأح بتفريفها حتى نفع الأموال نقدا، بعد تأخيرها ندو ٥ ايام وخسارة رحلتها الثلقية فضِّلا عنَّ الْمَصَّاريفُ والرسوم الإضاَّفية".

واقترعت المنكرة. \*1– تقـديم الشكوى على تصـرف الاتصاد العـمــألي الدولي الى المنظمـة البحرية الدولية، وحض الدول المختصة، وخُصُوصاً فُلْنَداً، علي عَدَمَ السماح باحتجاز السفينة في مثل هذه العال. آ – تقديم شكوى الى مكتب العمل

البدري الدولي في جنيف.

كل المرافئ العربية. عُ- أُعلَام الْجَامَعة العربية، وخصوصا سجلس وزراء النقل العشرب والاتصاد لعربي للتأقلين البحريين، بالمُخالفات التي يُرتكبها الاتماد العمالي الدولي ضد السُّفُّنُّ اللَّبنائية والعربيـة، واتخأذُ قرار بِمِقَــلَطُعــةُ سَــفُنُ الْدُولُ الْتِي تســمُحُ بِعَـَـاذُ مثل هذه التدايير في موانئها بحق السفن العربية. ٥- الابعاز ألَّى رئاسة مرفأ بيروت التشدد في معاملة السفن الفناندية أو

السفن التي تنتمي الى شُّركات بحريةً فنلندية ومراقبة اوضاعها .

# يرعى عقود للعمل الجماعية، وبالتالي فمو غير معني به، كما لن الاتفاق لا

الواسطة والاطار المقترح لمنهجية

ووفق للبيان "سيضم الحضور نخبة

واشار البيان الى ان المنف الرئيسي من هذا الاجتماع "زيادة فاعلية عمليات التنمية الاقتصادية والاجتماعية المستدامة وكفايتها في منطقة غرب أسيا من خلال تطوير التعاون والتكامل الاقليمي وتقويتهما

بين الدول الإعضاء".

# ورشة عمل الانتاجية القطاعية



ودعا الى اتخاذ التدابير اللازمة لمواجعة تقنيات العصر المآدي والعشرين لاسيما منما الانترنت. وتحدث البروفسور فى ق لهنّدسة في البُّلمِعةُ الْاميّركيةُ الدكتور نديم عبود عن الانتاجيّة في قطاع ألتصنيع وضرورة استخدا التكنولوجيا الدنيثة لخفض تكلفة

امًا المدير العَّام في الشركـة معاهد الزراعة واللجان الزراعية".

# أصحاب السفن يقترحون رفع شكاوى

اللبنانيين على وزارة النقل تقـــديم شكاوى الى منظمـات ومكاتب يحــرية دولية ومجالس النقل العربية ومرفأ بيروت، احتجاجا على تصرف الاتحاد للعمالي الدولي لاحتجازه الباذرة اللبنانية "نور" في فنلندا – كوكولا قبل شمر، ودعت الجمعية الى "الأخاذ الأجراءات اللازمة لمنع تكرار مثل هذه الحوادث في حق السفن اللبناتية".

وقد رفعت المذكرة الى وزارة النقل في خلال لجتماع عقد ظهر لمس، بين المنير العام للنقل البري والبحري عماد النوام ورئيس جمعية أصحاب السفن اللبنانيينُ لنور غزاوي. ولرفقت المنكرة بنسخة "عن كتاب الوكبالة البحرية للشحن تاريخ

آ – تقــنيم " شكوى آلى مــركــز الاتماد العمالي النولي الرئيسي على مخالفات معليه حيال السفن اللبنانية، واعلامه ان لبنان ليس من دول "العلم المتساهل"، خصوصا عندما يتعلق الامر بالسفن الليناتية التي يملكما مواطنون لبناتيونّ، والطلب اليـة الايعاز الى ممثليّة في فَتَلَنَّدا وغيرها من الدُّولُ الْأَقْلاع عَن مضايقة للسفن اللبتانية مع الاحتفاظ سراجعة القضاء للمطالبة بالتعويض والعطل والضرر عن تأخير السفينة واتخاذ الاجراءات والمعاملة بالمثل في

## اجتماع خبراء الاصلاح الاقتصادي لتنسيق سياسات النقل في "أسكوا"

تحت شـعــار "نحــو تبني وتطوير شأملة متكلملة لتحليل سياسات النقل الدولى والاقليمي بالمنطقة وتقويمها والخبرات العملية والتجارب الفعلية للخصخصة في قطاع النقل في

مميزة من الخبراء ومتخذي القرار في قطاع النقل البري والبحري والجوي من كل الدول الاعتضاء في "اسكواً" بما في ذلك وزارات النقلًا، والمؤسسات والميشات العامة والمنظمات الدولية والأقليمية الحكومية وغير الحكومية في كل الدول

المحاسّبة" وغيرها. ولفت آلى أنه "سيعقد رؤساء الميئات الممنية العربية والاوروبية المشاركة في المؤتمر اجتماعا لقراءة للنظام الاستاسي والدلظي لانشاء الاتصاد العسربي الإوروبي أنسبسراء المحاسبة القانونيين .

صَعُب على "جامعة مارفرد الاعمال" تكوين صورة وأضحة عنّ لبنان حالياً، بعنسب مناً اكنت في دراسية، هي الاولى، اعدها فريق عَملها برئاسةً البُّاحَثُ الدكتور مايكل بورتر عن الــوضـع فـي لــُبـمنــان. وُرأْتُ "انْ المستنقبل واعد، شرط اتضادً الخطوات المناسبة".

اضراب الكهرباء المفتوح

الى يوم واحد

الاثنين المقبل

اختصرت نقابة عمال ومستخدمي

نقابة الكمرباء الاضراب المفتوح للذي

كأن مقررا تنفيذه الاثنين المقبل،

باضراب ليوم واحد في التاريخ نفسه

أبعد تحقيق مطلب الملاك والميكلية

وأضاف بيان للنقابة ان مجلسها

قرر متابعة تدركه لتحقيق المطالب

التعويضات على انسلس الحد الادني

أ - بفع شهر المكافأة الانتاجية.

٢ – الاستمرار في تطبيق

٤ – تأليف لجنة لاعداد مشروع

لذلك تُقرر التُوقف عن العمل يوما واحسنا الاثنين ١٩٩٨/١١/١٦ مع

عُقد مؤتمر صحافي الدادية عشرة قبلٌ

الظهر في مركز النقابة والدعوة الـ،

جمعيّات عموميّة في مرّاكز ألعملُ لشـرح مصـير المطالب ووضع خطة

عمال "ليسيكو"

يضربون ١٥ يوماً

قررت الجمعية العمومية لتقابة عمال

شركةً "ليسيكو"، في بيان لها لمس، الاضراب لمدة ١٥ يوماً إبتــداء من

صباح اليوم الجمعة الار تعثر الوصول

الى حل مع ادارة الشــركـــة حـــول

النزيادة ألادارية للبرواتب التتي

استحسقت منذ اول ايأر الماضى ولم

انهاء النزاع

بين "سوليفر" وعماله

توصلت وزارة العمل الى حل النزاع

بين أدارة معمل "سوليفر" للزجاج

والعمال، في خلال اجتماع عقد في

مكتب مستشار وزير العمل سمير

عـون حـضـره رئيس مـجلس ادارة

امعمل عزت قدورة ومحامي الادارة

اكبرم عبازوري وممثلو العبمأل ووقع

الطرفان وثيقة تتعلق بمنحة الدولم

والمستحقات السابقة لتلريخ توقف

حل الذلاف

بين الافران والمطاحن

قال بيان صدر عن نقابة اصحاب

الافران امس، انه "تم التوافق بين

نقباء أصحاب الافران والمضابزة

واصحاب المطلحن على أتهاء المقاطعة

المعلنة من نقابات اصحاب الافران

والمخلبز لعدد من المطادن، والمضيّ

في درس نقاط الخلاف بين الطرفين.

وصولاً الى تكريس علاقة ايجابية".

واضاف البيان أته أثر اجتماع موسع

عُقد في فندق "ماريوت" في بيروت

ضم طرفي النزاع، وبعــد حــصــول

مشادة كلامية حادة تم تجاوزها حلّ

النزاع لمصلحة اصحاب الافران كالآتي.

‹ -- الغـاء قـرار مـقـاطعـة بعض

٦- تصهد اصطاب المطاحن

المعنيون بالمقلطعة خطياً ان يسحبوا

الطعن المقدم امام مجلس شورى

٣- متابعة اللقاءات والاتصالات

وصولاً الى صواغ علاقة جيدة بين

اصحاب الافران والمفايز، واصحاب

وقال رئيس نقابة اصحاب الإفران

كاظم ابرميم ان "بنود الاتفاق

المنكور اصحت سارية المفعول وان

نقابات اصحاب المذابز والافران تدعو

بـؤسـسـات القطاع الي رفع العظر

الذى كان مفروضاً على بعض

المطَّاحن، وقـد أكـدنا وجـوبُ ابقـاءُ

الطعن الذي تقدّم به بعض اصحاب

المطادن ضد رؤساء نقلبات اصحاب

الافران والمضابز، وذلك حتى يأخـذ

القانون مجراه ولنا ملء الثقة بالقضاء

وشُكر المطلدن التي تعاونت معنا

اثناء المدنة، وهي مطلحن سبلين،

"المحاسبة في مواجهة

التحديات الاقتصادية"

اعلن رئيس نقابة خبراء المحاسبة

المجازين موفق اليافي في مــؤتمر

صحيافي عقده امس أن المؤتمر

العلمي الدُّولي الخلمس عن "المحاسبة

في مُواجمُةُ التَحدياتُ ٱلاقتصاديةُ"

سيعقد الرابعة والنصف عصر الذميس

١٩ تشرين الثاني الحالي ويستمر

حتى (٢ منه، برعاية رئيس الوزرا

رفيق الدريري في قصر الاونيسكو،

ويتسزامن المؤتمر مع مسعسرض

وقـــال: "ان ۱۸ دولة عــربيـــة

واوروبية تشارك في المؤتمر ويتحدث

فيه ٢٢ محاضرا من النبانيين والعرب

والاوروبيين عن مواضيع ابرزها. "أفاق

الاستشمار في لبنان"، "حوافر

الاستثمار ومعوقاته "تحديات القرن

(٢ ومشكلاته "، "التوفيق بين

السرية والشفافية"، "أهمية صدقية

المعلومات"، "مستجدات معايير

مستلزمات رجال الاعمال".

الشهباء، بقاليان والدورة".

الدولة ضد قرار مجلس الوزراء.

المطادن من جهة نقابات اصحاب

الافران والمخليز.

المعمل عن الإثناج.

يحصل عليها مستخدمو الشركة

سلسلة رتب ورواتب جىيدة.

جنيدةً للتحرك المستقبلي .

الاستشفاء والدواء بعد سن الـ ٦٤

وتثبيت الميلومين".

الأربُعة الاخرى ومي:

والمطبق منذ ٩٩٦.

الاخير للأجر.

(ساكو بيكاريان)

يحتاج الى أعادة تصديد دوره في مُولِرَاةَ قَيَامَ قُوي مِنْلَفْسَةً جِدِيدُهُ فَيُّ المنطقة..."، محذرة من إن "المستوى الإسْتَقَرَارِ الْمَاكُروِ – اقتصادي، وان الحكومة ليست فُلُعلة... فيما لا تزالُ الضغوط الاجتماعية والسياسية غلى هـــالهـــا". ونبـــهت ايضـــاً الى ان البئاء والمصارف والسيامة تتعطش الى استثمارات تعوقها معدلات الفُّ وائد المردِّف عـة، مما يؤدي الى بروز تُحد يقضّى بتحويل النَّمُو أَلْنَاتُجُ مِن الْاعمار نموا اقتصادياً ثابتاً من

واثنا كائت الصورة ضبايية بالنسبة الى الجامعة، فقد بنت في الدراسة وسلَّبيَّات وايجابياتُ، واقْترنتُ فيَّ اللبنانيــةُ كيّ تحــسن الاوضــاع في القطاعـات المصرفيـة والسيـاحيـة والأعلامية والسياسية. "ان غَـايَّة الدراســة عـرض الوضع

في لبنان وسلبهاته وايجابهاته ومشكلاته، وليس ايجاد الحلول"، على ما قبال رئيس نادي "جبام عـة مارفرد الاعمال في لبنان الدكتور مبيب الزغبي، مشيراً ألى "ان بعض المعلومسات الواردة في الدراسسة معروف، ولكن ما يعينزها أن أهم جأمعة من جلمعات العالم اكنتها". استغد فريق عمل الجامعة في أعسداد الدرأسية الى مسعطيسات ومستندات وارقام وأراء حصل عليها مُن اعضاء الثادي والْسُفارة الاميركية في ييروت وخبراء لبنائيين واحصاءات رسميـــة وكــتب ودراســات. وتطلب ألعمل علماً كاملاً وانتهى قبلُ ثلاثة اشمر. وينفي الدكتور الزغيي ان يكون ثمة ارتباط بين توقيت أعلان

ولا يد من مـلَّاهــــة الْمُســـالَةُ في المستسقيل لأن الدراسة وعسما لآ تكفي، والمهم أن تكون لدينا خطة شَـــآمِلةٌ للبنأن (...) وَسنرحب بأن

عرض الدكتور الزغبي نتائج الدراسة في مؤتمر صُحافي عُقَّده امسُ في نقابة المدررين في الأشرفية، في حضور الزميل انطوان الشدياق ممثلاً نقيب المدررين وأمين سر النادي جان – مارك انجا واعلاميين. ومنا بعض مــا جـــا في ملخص

يستفيد العمد الجديد من هذه

أن لبنان العصصري تشبويه التناقيضات، ويعكس اليبوم الوضع الاقليمي الرائد الذي كـان عليـه في الاعوام الماضية وآثار الحرب الاملية الطويلة التي أضعفته من جمة، والقدرات الَّتي ما زال يتمتع بما من جَمَةَ أَخْرِي. فَامَكَانَاتَ لَبِنَانَ واسعةً، لكن منجزاته حستى هذه الساعية محدودةٍ. صحيح انّ الصورة الحالية آلتي نكوّنها عن لَبنان ليست ولضحة، آلا آن المستقبل واعد، شرط اتخاذ

الخطوات المناسبة. يمكن أن يؤدي لبنان دور الوسيط بين الشرق الاوسط من جمة وبقية دول العالم من جمة اخرى. وعلى غرار مونغ كونغُ في شرق آسيا، يمكن أنُ يكون مـركـزا للتـدفـقـلت الماليـة والثقافية والاعلامية والسلعية، وكذلك

ويرتكز انجاز هنه المصمات على

تُنفقات الأشخاص.

مــوَقَع لَبنان البُــفــرافي ومنلخــه الاقــتـصـادي الحـر والقطاع القــوي للخمات والثقافة العالكة الكوزم وبوليتأتية لشعبه النشيط وتالياً، يمكن القول ان لبنان يملك كل العناصر الاساسية لبناء ازدمار طويل الامد ويبين القطاع المصرفي كيف لن قطاعاً قوياً ومتقدماً في السَّابق بَّات اليوم فيُّ حلَّجة الى اعلاةً تحديد دوره، في موازاة قيام قوى منافسة جحيمة في المنطقة ابان الحرب، واستئثار المصارف السعونية والخَلْيَــجَـيـة بدور لبنان في القُطاع المصرفي التجاري الاقليمي، من جمة اخرى، تَبِينَ القَطَّاعِ السيأدي مباشرة مدى تضرر البنية التحتية من الحرب

الاهلَّية في ْ بلاد تتمتع بثروة سياحية هلئلة، انماً لا يمكن أن تصل الى بقية آثاره ومواقعه الطبيعية. ونأتني على نكر القطاع الاعلامي الذي يعتمد على مزايا لبنان التنافسية من حيث الفشاحه الثقلفي وحرية التعبير ومجتمعه النشيط المزدهر. آلا - التتمة في الصفحة ٢٠ -

### انتخابات نقابة صندوق الضمان الاجتماعي

قبررت نقبابة مبوظفى المندوق الوطني للضمان الاجتماعي انتخاب T اعضاء بدلا من ٦ سقطت عضويتهم بالقـرعـة، يوم النـمـيس المقـبل. وسيدعى للمعلِّص التنفيذي في دوعد لاحق آلى انتخاب هيئة مكتب النقاية.

### التعويضات العائلية لاجراء القطاع العام

اصحر المدير العسام للصندوق الوطنى للضمان الأجتماعي عبد الطيم حريبة مذكرة ادارية قضت بالطلب الى بوائر المنبوق مساشرة بفع التعويضات العائلية لاجراء الدولة بدآ من اول كاتون الأول المقبل.

# ولُفُتِتَ إلى أن "القطاع المصرفي

المرتفع لحجم النين العام يمند "المشاريع الخاصة خارج قطاعات

خُلَالُ القطأع الْخَاصِ". سودوية، عكست مجموعة اوضاع النهاية بشروط حددتها للسلطة

النراسة والتحطيرات لدخول العمد المِسديد". ويؤكسُد ان "لا تَأثيسر للدراسة في العهد الجديد لانه لم يبدأ بعد، وقد ارتكزت على عرض أوضاع سادتٌ خُلالٌ الأعوام الملضيّة"، وقبال: "أننا سنقسدم الدراسسة الى المسؤولين كي يستعينوا بها (...)

الاستثمار "، ولفت السنيورة الى "اهمية دولة اسوج التي يعتر لبنان بالصداقة الكبَّرِي مُعَمَّا، فُمي أَحَدى الدول المهمة في اوروبا الشمالية التي تتمتع

"هارفرد للأعمال" قومت أوضاع لبنان:

مستقبله واعد شرط اتخاذ الخطوات المناسبة

للزغبي في المؤتمر الصحافي الى اليمين، وبدا أندأ.

توقيع أتفاق بالاحرف الاولى أتلافي

الأزدوآج الضريبي بين لينان واسوج

هو الثَّاني بعد أَتَفَاقُ أَخَرُ لُحَمَانُهُ

الْاُستثماراً أَتْ وتشجيعُها، كان وُقَّع بالاحرف الاولى ايضاً ووقع الاتفاق عن

الجانب اللبناني رئيسة مصلحة

الواردات الدكتورة سمام بواب ، وعن

الضرائب الدوليسة في وزارة المال

الاسوجية رونالد غوستانسون، في

حضور للقائم بالاعمال الاسوجي لايفً

روتسفيلد والمدير العام لوزارة المال

الدكتور حبيب ابو صقر، والمستشارة

القاتونية في الوزارة كارول خزامي

والملحق الاقتصادي في الخارجية جورج

بيطار، وكريستيناً أنجَّ عن وزارة المال

وعقب التوقيع أعلن وزير الدولة

للشُـوُونِ المِلليِّـةَ قُولِد السِّنيُّورة "أَن

الاتفاقين اصبحا جاهزين للتوقيع

النهائي في وقت قريب، بَعْد احالَتهماً

على المُراجُع المختصة في البلدين وان

توقيع مثّل منه الاتفاقات يؤكد

سياسةً المكومة في التفتاح، كمماولة

لتعزيز صورة الْأقتصاد اللبناني،

والافـــســاح في المعـــال لعزيد من

التعاون مع الدول الشقيقة والصديقة

والمستشمرين والاتفاقان يشكلان

الاطار الاساسى والقانوني والاستثماري

الذي يطمئن المستثمرين الى

المتأخأت المشجعة والمؤيدة أعملية

للب الاستوجي رئيس دائرة

اتفاق لتلافى الازدواج الضريبي

وقع مبدئياً بين لبنان وأسوج

بامكانات كبيرة ولديما باع طويل في

التَّـقنيات المُديثة، ودور كبير فيَّ

.\_\_\_\_ السياسة العالمية ، وتاريخ مجيد على

معيد تعزيز السلام في العالم". من جمته، شكر القائم بالاعمال

الاسوَّجي "الجمود التي بذلت لتوقيع

الاتفاق بالاحرف الاولى، الامر الذي من

شأته تعزيز العلاقات الثنائية ، وأبدى

"ثقة اسوج بالاقتصاد اللبنائي الذي يسجل تقدماً ملموظاً، مما يشجع على

ألدوائر العقارية

وعصرا حضر السنيورة غداء اقامته

مديّرية ُ الشؤوّن العَّقّارية في وزارة

المالَّ، وتخلله عَـرض للأعَـمـالُ التَّي

حققتها وزارة المال في مديرية

الشؤون العقارية على مدىّ السنوات

الستُ الماضية. وكانت للسنيورة كلمة

اكد فيها أن "المقارنة بين ما كانت

عليه الدوائر العقارية في الماضي وما

آلت اليه اليوم يمثل ثورة على صعيد

الاصلاح الاداري الا أن طمحوهنا هو

تصقيقَ مـزيدً من التـقـدم في هذاً

المجال. على صعيد التطوير والتمرين

بادخال المكننة التي قطعنا شوطا

كبيراً في تعميمها علَّى سائر الادارُات

التَّابِعَة لُّلُمالية، وان على صعيد تحسين

الاداء لدى العنصر والكادر البـشـري

الذي يسير العمل في هذه النوائر،

كون ذلك خدمة للموأطنين وتسييرا

لاعمالهم وتوفيرا لجعدهم ووقتهم،

لاتنا نعتبر ان المواطن هو الاساس

وعندمـــا توقـــر له كل الرامـــةّ

والتسميلات ونقدم اليه الذدمات نقول

وأكد على "الاستمرار في الخط

الذي رسمناه في المضي قعمًا في

الاكــروبود آلتي ســـتــشكـل الغــُلاف

الخارجي عند مندره الامامي. وينكر ان

الاكروبود مى قوالب اسمئتية غير

مسلحة قسم منها يزن ٢٠ طُناً

والقسم الأخر ٤٠ طنا سيبلغ عديما

٩٦٥٦ وحدة ومي قادرة على مواجهة

بواسطة ٤٠ قالبا متوافّرا في الموقع

أماً الذَّط الثاني فهو حائط متواصل

يتكون من ٨٠ قَالِيا خُرسائيا ضُخمًا

يزيد طول الواحد منه على ٢٥ مترا

وعرضه على ١٧ مترا ويزن فارغا ندو

ويجــري صب هذه القـــوالب على اليابسة ثم تنزل في البحر وتسحب

عائمة بواسطة البتولخر ألى المكان

المحيد لهاً، حيث تتبُّت في موقعها

ويجري قبل نلك جرف الرمال من

الموقع للوصول الى الارض الصلبة ومن

ثم وضّع الاساسات الّتي ستصل الى

سماكة ١١ مترا بديث تستطيع هذه

الانشاءات ليس فقط أن تصد الأمواج

بعد تثبيت القوالب في لماكنها ببدأ \* ادارة

- المتنزة الاوسط بارتفاع ٤٠٥

- المُتنزه الأعلى بارتفاع ٥.٥ امتار

حائط (متراس) يعلو نحو متر ولحد

وسوف توفر السلالم المتقاربة سمولة

في التنقل بين المتنزمات كما سيتم

بالإضافة الى ذلك يتضم للمشروع

أتشاه كاسر للموج بطول ٤٥٠ مترا

عند الجمة الفربية من الواجمة البحرية

قبيالة فندق سيان جورج بميث

استكمال المرفأ السياتي الفربي

بمساحة ٦٦ ألف متر مربّع بحيث

يُستوعب ندو ٦٠٠ يخت ومركب من

الكميات المستعملة: جرف تربة غير

صالحة من قاع البحر ٧٢٥٠٠٠ متر

مكعب، صَحور ١١٧٠٠٠٠ طن، ردم

مسخسري ٤٣٢٠٠٠٠ طن، رمسول

٩٦٢٠٠٠ متر مكعب، مواد أخرى

الريم ٩٢٢٠٠٠ متر مكعب، خرساتة

۱۷۸۰۰۰ متر مکعب، حدید تسلیح

١٥٠٠٠ طن، قـوالب خرسـانيـة ٨٠

قالبا، اكروبود ٩٦٥٦ قطعة، عمود

خرسانية لرصيف البينه ٢٨٥ قالبا،

جسور انشلاية 251 جسرا".

دعم لرصيف البناء ١٠٨ اعمدة، قوالب

ويدمي كل متنزه من جمة البحر

زمات على تعده مستويم.. - المتنزه الاسخل بارتفاع ١,٥ متر 🐐 🍇

انشاء البنى الفوقية ألتي تتضبن

بل ايضا ان تصمد ضد الزلازل.

متنزهات على ثلاثة مستويات:

عن صطح مياه البحر.

عن سطح مياه البدر.

تأمين معابر للمعوقين.

مختلف الاحجام

امتار عن سطح مياه البحر.

النمائي من طريق ضع الرمال فيما.

لتأمين الوحدات المصبوبة.

۲۰۰۰ طن.

الامواج بشكل فعال وتعمل بالتللي على عن اضعاف قوتما كما يجري صبها

عملية الاصلاح والتحسين والانتاجية".

عندها اننا ندجنا".

القيام بعمليات استثمارية فيه".

LUB O

## 'سوليدير" تنفذ مشروع الحماية البحرية ٢٢٩ مليون دولار لانشاء جدار بحري

كـــشف رئيس مـــجلس ادارة الجهة الغربية بحيث يرفع قاع البحر من "سوليدير" ناصر الشماع أنه سيتم حوالي ٢٠ مترا الى ١ امتار تحت سطح أبدر لتبديد طاقة الامواج الكبيرة قبل اصطدامها بوجه المائط العمودي اي خط الحماية الثلثي. وهو سيتكون من الرمل والصخور الضخمة التي يصل وزنها الى ٦ أطنان بالإضافة الى قوالب

شَماع عقد مؤتمرا صحافيا امس في

## وصف المشروع

منير المشروع عماد النئا وصفه

يطول ١١٠٠ متر وعرض ٨٠ مترا عند الجمة الشرقية، و١٤٠ مترا عند

انجاز ١١٠ اللف متر مربع من الاراضي المُسْتَ حَادِثَةَ بِحِنُولَ النَّسِنَةَ ٢٠٠٠، وستكون مركزا لمشاريع تطويرية

العاصمة ان يستعيد دوره البحري وان

ولُفت للى "ان شـركـة سـوليــدير الاعمال البحرية لتقوم بتنفيذه وفقا

## الكورنيش البحري، يسمح لزوار الوسط بالمتعة والتنزه.

الاول مو كالمسر الموج المفام ور

يقي وسط بيروت الأمواج العاتية والزلازل

منطقة النورماندي تحدث فيه عن آلاتجازات آلتى حققتها الشركة بالنسبة الى مُشروع الحماية البحرية لواجمة وسط بيروت. ووصف ما ثم تدقيقه على صفيد مشروع للعملية البحرية بأنه "قريد من نوعه في العالم، يجمّع بين المندسية المعتمارية الممتيزة والتكنولوجيا للمتطورة مما يؤمن أهذه ألمنطقة ولوسط بيروت حملية تامة ووأجهة بحرية مبيزة تتيح لقلب

يؤكد العلاقة التقليدية التي تربط بيروت بالبحر، نافنتها التراتية على تولي هذا المشروع الحيوي اهتماما خاصا وتبخل الجمد لانجازه بسرعة قياسية نظراً إلى ما ينطوي عليه من العاد أقتصادية واجتماعية وسياحية. وقـد برز هذا الامتمـام في اختـيـارنا شُركةٌ نَات خبرة عالميةٌ في مجال

لارقى المعايير الدولية". واضاف: "مع بداية سنة ٢٠٠٠ سيُؤدى هذا الانجاز الفريد الى اضافة حوالًى ١٠٠ الاف متر مربع من الاراضي المُستَحدثة الى الوسط لَتكون مركزًا المشاريع تطويرية جسيدة تشمل المباتى السكنية والتجارية والمكاتب والمؤسسات المألية بالإضافة الى المراكز الثقافية والترفيمية، بالاضافة الى الدحجقة العامة التي ستشفل حوللي ٨٠ الفِ متر مربعٌ. وستنشيءَ الشركة مرفأين سيلحيين يتسعان لنعبو الف يخت ومبركب بأحجام مختلُّفة. ويقع أحد هنين المرفأين قبالة فندق سآن جورج وآلثاني قبالة العوض الأول لمرفأ بيروت وسيتم انشآء متنزه على ثلاثة مستويات فوق الحملية البحرية المنكورة أضافة ألى

تتقوم حاليا المجموعة الفرنسية المتخصصة بالأعمال البحرية "بويغ / بوبغ افشور" بتنفيذ مشروع المملية البُحَرية أوسط بيـروت في منطقـة النورماتيي بتكلفة ٢٢٩ مليون دولار. ويقضي أأمشروع بانشاء جنأر دفاع بُدري طوله ١٥٠٠ متر ويشكل هذا الانجار الجراء الاهم من أعمال البنية التحتية الَّتي تنفذها سوليدير في وسط بيروت ويستلزم المشروع أقامة خُطين للماية:

### للقرنك اللير الايطالي المارك الفرنك الفرنك الين اليابائي الفلوران الدولار النولار الاوسترالي الكورون الالمأتي الكندي للغرنسي الاسترليني العيركي السبلية الاسوجي المولندي البلجيكي السويسري 19,164 FERE, OA 10-1, .. 1-AT. -0 77,077 الشراء ٠,٨٩ 954,01 147,55 11,79 29.,90 34,73 9Y1, .£ 1.,.5 المبيع 1610,-77, 777 50.2,04 V9E,90 SA, TS •,41 19,004 1 · AY , • 6 144,55 15,79 905,01 33, +1 941, • £ الريال النبتار الجنيه الليرة الليرة النيئار البينار الريال الدرلقما الشلن الليرة الريال الاملرات العماني المصري البدرائي التركية السورية للكويتي الارىني اليوناتية القبرصية القطري ££1, •4 77,77 الشراة 7-17,55 235,5. £ . A . Y . £979, TO \$151, 1. T931, ·· 1991,77 .... T971,·· £-11.TT 4.033 TE.T. £15,Y-£999,70 5171,10 ..... 217,7. 7.57.55 2.2,51 0,40 الليرة الإنكليزية كيلو النهب عيار ٩٩٥ الليرة العثمانية اونصة الـ٥٠ بيزوس اللبرة اونصة الفضة ألايرأنية باب اول للنمب مكنىيكي الشراء 1.0... 110 ---Y0Y0, .. \$20 ... ££.... 179.... 070 ... 4.... المبيع 150 ... ¥740, .. 100 ---٤٥٠٠٠٠ 188.... 6T6 ---CUPREICY CROSS RATES المتسالية الاشدان وسنطق الفرنك وحدة النقد الفرنك الدولار للملزك الكندي الاميركي الالماني الايطألى للياباتي السويسري الاسترلينر الاوروبية ECU 7,0TTY 3,6770 1,0EAY -,A090 1,4-£1 7347, -, --- 97 1,1114 . الاتحاد الأوروبي - -866 -,1517 4.0.AE ....01 .,..790 ., 1117 T. TOTT YYOF, 4 -. • £74 1778.1 9,7770 T. TEAD 7,09£6 • . • - ??\* - , F4AT · . · ! TTF 15,£40 f,¥\$76 fyTT,Tf الباتيا ايطاليا اليابان 1,3777 \*\*\*\*\*\* 1,517. 3.TAYO -77, 648 11.T. 1 1774,1. 1950.09 1-77.21 140. -1-E, 4E 7, 794A 177,77 1,7847,1 71,AY YT. 5. • , • 7£• ) AA.AY .,.117-ATTE. \* . A4£A 1,7117 ·. TEST • , • • • • • • • • ·. Toy! •,•••71 ..... •, 2727 · . FA41 · . V-F1 1.7710 .,6914 · . • · Af • . مؤشر داكس الالماني مؤشر فليننشال تليمس البريطاني مؤشر نيكي الياباتي مؤشر كاك ٤٠ الفرنسي مؤشر داو جونز الاميركي القفال اليوم لقفلل اليوم القفال اليوم ٢٥٠٠٢٣ ﴿ لِقَفَالَ اليوم ٢٥٢٠.٢٣ - ، ٥٤٤٩ ﴿ - } اقفال اليوم ١٤٠٧٥,٠٠ ﴿

	6780,89 EV+0.TF	الاقفال السابق	12.40,	وم ۱۰ لسابق ۲۰	2330 \   1220   1220   12	۱۰۰۰ ۱ خلاق ۱۸۰	حدى بيو. لاقفال الد			魚	الاقفال السابق ٨٢٠,٨٢٨
السابق			السابق	الاقفال		السابق السابق	الاقفال	<del></del>		/\$1	بورصة وول ستري
15.6875	16.8125	Placer Dome	والا 12. 12.		TTT Bus	مسبق والزاجة )		_	(	ت رم) الاقفال	بورحه وون ستري
26 13/16	25 13/16	PolaroidOuaker	S3 3/16	815/5	Johns.	39 3/4		Coming Inc	السابق		Althur Chan
60 1/4	60 9/16	Quaker Outs	.4 3/8	34 5/10	Kellogg	40 5/8	41	Csx Corp.	41.5/8 78.15/16	1	Allied Sign. Aluminum
51.9375	51.75	Schlumberger	15 U4	65.5%	Litton	121/2	₹25/8	Cyprus Amax Min.	92.9/16	]	Ann Express
45 3/4	44 5/8	Sears Roch.	101 15/16	107	Lockheed Martin	37 L/16	367/8	Deene	434		Armeo
68 7/8	67 1/2	Sony Corp Adr.	VS 1/2	60 15/19	Loeus	99 15/16		Delta Air Lines	203/4		Asareo Inc.
43 1/16	443/8	Tandy Tenneco	31 16	31 3/4	Mallinekrodt Merek	28 15/16	, ,	Disney Corp. Eastm Kodak	62 11/16		AT et Corp
33 5/8 58 5/16	33 5/8 59 15/16	Texaco	144 59 3/16	145 3/858 (1/16)	Merril Lva.	7734	77  4  73  1/16	Estee Lander -A-	66 15/16	691/2	Atl Richf.
69 1/16	67 15/16	Texas Instr.	77	76 15/16	Min Mining	70 1/8	72 13/16	Exxon	+91℃	40 l/to	Avon Prod.
74 14	75 3/5	Textron	71 13/16	75 3/4	Mobil	53 3/2	51 15/10	Ford			Bankamerica Corp.
97 3/4	96	Time Warner Inc.	38 11/16	37 15/16	Monsanto	57 5/16	58 9/16	Genl Dynamics	41 1/2	4( 7/16	Boeing Being CASC
62 1/8	62	Ual	68 I3/16	98 5/8	Morgan	47 7/lb	467/8	Gilette	37 9/16 111 7/8	273/8	Boise CASC Bristol My.
43 1/8	42.34	Union Carbide	15 15/16	145/16	Natl Semiconductor	177/16	17 7/16	Grace	30 (3/16	31 1/2	Burlington Northern
47 1/4	47 3/8 27 5/16	Union Pacific Corp Unisys		24 30 3/4	Navistar Occ. Petrol.	60 1/16 33 1/16	59 5/8 32   1/Jei	G.T.E. Corp. Halliburton	45 1/2	45 3/4	Caterpillar
27 3/16 97 15/16	99 1/2	Utd Techno.	20 3/16 30 1/4	30 3/8	Olin	195/16	193/8	Hilton	56 5/8	55	Chase Manh.
10 1/16	) "".	US Life Inco Fund	19 11/16	46 7/16	Penny	80 15/16	70	Honeywell	74 13/16	83	Chevron
30 9/16	31 15/16	Usx Marathon Grp.		33	Pepsico	17.7/8	17 5/8	INA	47	469/16	Chrysler
24 7/8	23 15/16	Usx Steel Grp.	195	104 5/16	Pfizer	11.75	11 6875	Inco Ltd.		-	Citicorp.
74 9/16	74 3/16	Warner Lamb.	31,344	32 1/16	PG et Corp	157 1/16	157 7/8	Inti Bus	71 5/16	709/16	Coca Cola
99 7/8	99 3/8	Хетох	54 7/8	53 7/6	Pharmacia Up John	44 7/16	43 9/16	Intl Paper	903/8	89 7/8	Colgate
السابق	الاقفال			الاقفال الد		السابق	لاقفال		}	ن)	بورصة باريس (ف
1.05551	1,07	Tarmac	8.84	8.65	Cadbury Schweppes	117.4	117.4	Nord-Est	السابق	الاقفال	•
3.54	3.52	Tate and LyleTesco	1 18 3.145	1.155 3 05	Centrica Charter	309.3	218	Norsk Hydro	68	66.I	AB SKF
1755	17225	Tesco	0.3699	1/26	Coats Vivella	550 2098	600 . 3050	O.N.A. Petrofina	1124	1097	Accor
2,4879	2991	Unit Biscuits	9.304	9 145	Commercial Union	329	338	Philips Electronics	909	896	Air Liquide
1.84 8.3907	1.83 	Vickers Vodafone Group	1185	103	Cookson Grp Ple	947	918	Pinault-Printemps-R	1228	125	Alspi American Barrick
3-40, 1			1.05	1 16	Cordiant	538	535	Primagaz	180	178	Anglo Amer. C. S.A.
1		بورصة طوكيو (ي	4,43 6,17	4.43 6.25	Courtaulds Diageo	166	510	Procter and Gamble	360.3	350.5	ATT .
94 2820	95 2755	Akai Electric Bridgestone Corp	6.1	ر چه ا اه	Di vons	261.7	1530 ) 265	Roussel-Uclaf Royal Duich	2162	213.1	Bayer Aktiengesells
2700	2605	Canon Inc	1.75	1.7 }	ECC	820	808	Saint-Gobain	500	500 , 665	BCM BHV
542	515	Fuji Bank	472416	4.7113	General Accident	340	328.9	SCOR S.A.	681 363	374	Bic
4430 677	4330 661	Fuji Photo Film Hitachi	-{		Genl. Electric C*.	272	264.5	S.G.E.		2010	Bog Martie
4310	4050	Honda Motor	18.3504	6.52	GKN Glaso	32.6	33	Shell Transport Siemens AG	1214	1218	Bouygues
1396	1289	Jal Kirin Brewery	8,785	85552 85552	Granada Grp	342 87	369 83.5	Skis Rossignol	3875	3932	Carrefour
3005	1965	Matsushita E Ind	6.1521	63	Great Univ. Stores	163	158	Sommer-Allibert	537	549	Casino Guichard-Per
695 943	702 i 960	Mitsubishi Corp	283	29	Guard, Ryl. Ex.	1058	1065	Suez Lyon - Des caux	333.5 84	3321 821	Casino Gui Per Adp CFF
290	290	NEC Corporation Nihon Kagaku San	7.20480	425	Напьон	181.8	191	Thomson-CSF	740	705	CIE Bancaire
221	220	Nip Steel Corp	13.0413	13.89	HSBC HLDGS ICI	672 481	682 ) 483 (	Total Valeo	455	470	Club Méditerranée
1090 2230	1082 2135	Nomura Secs Pioneer Elec.	5 952 5,475	5.64 5.45217	Kingfisher	237	228.1	Vallourec	500	501	Crédit Lyomais
975	949	Sharp Corp	8,5789	8 4544	Land Soc PLC	1725	1308	Vivendi	1630	1627	Danone (ex BSN) DMC
8380	8130	Sony Corp Sumitomo Bank	6.89753	6.7571	Legal Gen. Grp.	428.0	240	Volkswagen AG	72 335	68.2 342.9	Du Pont Nemours
3980	3920	Takeda Chem Inds	7 79%	7.5882	Lloyds	1 -1	-}	Wagons Lits Tourism	1.16	1.17	East Rand Prop
625 586	600 589	Sumitomo Corp Toshiba Corp	3.2571	3.19	Londo	206 8.5	206 \ 9.1	Worms (CIE) Zambia Copper Inves	675	690	ELF-Aquitaine
3030	3955	Toyota Motor Co	4.388	1,97 } 4,4007 {	Lucas Marks Spencer	- 1	~"]	Zellidja S.A.	990	1009	Eridania Beghin
1 -1		Yamaichi Secs	5.39	5.3159	National Power	}	, .	بورصة لندن (استر	431.2 3065	441.9 3040	Esso Eurafrance
3280 ]	3350	Yamanouchi Pharm	9.3898	427	Natiwes	ł	إينيا		,000	3940 L	Fives-Lille
أأماني)	ت (مارك	بورصة فرنكفور	(אבמו	10.02	Pearson Grp.	52	52	Allied Domecq	6650	3700	Galeries Lafayette
			6 17941	5.86	P. and O.	1.79058	6,8902	Allied Zurich	378,8	382	General Motors
45.70 64.85	44.80 63 92	DEUTSCHE TELEKOM Bover AG	0.79 8,305	0.755	Pilkington Prudential Corp.	163 633904	1.57 6.69	Asda Group Pkc Assoc Brit Food	690	664	GTM-Entrepose
1096.00	1052.00	Bay Mot Werke	1 1 1 2 1 1	8.145 ( 3.13 )	Rucal Electronies	6.38	6.2213	BAA	238.1	342.9 900	Hoechst Akt. IBM Corp
53.50 138.00	54.25 133.00	Commerz Bank AG Dairnler Benz AG	254517	2.49	Rank group	12.1958	11.8841	Barclays	853 56.9	545	ICI Ltd Plc
\$0.50	\$0.10	Degussa AG	+ 385	1.723	Reed Intl.	7.52	7.63	Bass	18.5	18.2	LA Rochette
82.00 64.20	80 00 61 40	DT Babcock St Dresdner Bank AG	6.24848	1080.0	Reuters	5.745	5 745	B.A.T.	563	564	Lafarge
1 -		Hoechst AG		, .	Rexam Rio Tinto	0.55 3.29	0.58 3.21	Bicc Blue Circle	1440	1451	Legrand
500.00 194.50	500.00 191.00	RWE-DEA AG Schering AG	7.27	2 23	Rolls Royce	85	8.35	Boc Group	872 770	867 775	Legrand ADP Locindus
132.00	110'00	Siemens AG	5.13	1,9925	Royal Sun	9.65	966	Boots	(10)	46.7	Locinous Longometal-Afrique
128.30 35.20	123.80 34.85	Bay Vereinsbank Dt Lufthansa AG	5.5	5.34	Sainsbury	8 \$825	8,9483	British Petrol	3138	3075	L'Oréal
160.00	161.40	Mannesmann AG	1.85	1.55	Sears	145	1,3919	British Acrospace	1012	1012	LVMH
589.00 290.50	578.00 280,00	Preussag AG Thyssen AG	3 42	351	Shell Sinha Dia	3.95 8.435	3 93 3 259	British Airways British Telecom		25	Metaleurop
91.30	880 00	Veba AG	234 621	6,0%2	Siebe Plc Std. Chart. Bank	1.04	1,045	BTR	32.25 4 6,9	31.35   410.4	Mitsubishi Corp. Mobil Corp.
129 00 100 85	128.00 100 30	Volkswagen AG Deutsche Bank AG	1.664	165	Storehouse	9.06	9.15	Burmah Oil	100	97.5	Moulinex
915.00	911.00	Linde AG	3.5914	344	T.I. Group.	0.6175	6.57	Cable Wireless	571	571	Nicolas
							<del></del>				

T,0f - - -	T.0Y	- - - -	£.9• - -	- A£	F.EA - - -	1,00	7,£1 - -	7,74 - -	2.90 2.277 (04,3 777.0	لسنة د ۱ سنوات د ۲ سنوات د ۲ سنة
				زاليا	الارك	التزاد	النظر			
		راعية	السلع الز			الدبيد	المعادن غير		ادن الثمينة	المعا
الاقفال السابق	) الاقفال	شیکاغو (بد	نال الاقفال السابق	(S_	ق <u>المتا</u>	الاقفال الاقفا السار	ن (بـ\$ الطن)	السابق 🖳	بـ ۶) الاقفال	لندن (الاونصة
T-9.Yo	T.A.YO _	القمع كانون الاول إنار	1297, )	278,	۱۱ انتر ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	045 1049. 598 1515.	ئومىنيوم ــــ٥٠	51 5 990.	590.00 0.510	
\$14,40)		أيار القوة كانون الاول	A,TA	A,TA	ع سکر اند	EY•.•• 0E9•.	يکل ــــــ ٠٠	II TT9	TE7.0.~	البلاتين ــــــ
777 787.70	ff0, fΣ1,0	أذار	1.20 13.4	03,A 73,A	۹ أيار تموز اهر	907.0				
04.40 04.00 07.00	٥٨٠.٧٥	حبوب الصوي تشرين الثاني كانون الثاني أنار	1117.5	117,70 11-,40	ا أذار		دن اسعار الين سه	-	ر السكر (بـ 5	— <u> </u>
5.5,76		الرسالموسا	1		ع ايارَـــــــــــــــــــــــــــــــــــ	٠٠٠ ٢٠٤٠.	رين (لتابيسـ ٠٠	ا ۲۵٫٤۰ ارتشا	127,10	م تشرین الاول

الفرنسي

7,TY 13,7

السويسري

1,50

1.0.

T.TE T.£T

T.00

T.05

7,79

1,7A 73.7

## With the cooperation of Merrill Lynch

17,77 14,77 14,75 17,77 17,77

لاور ويية(ECU)

7.41

2.17 71.3 7.9£ 7.47

7... 7.1Y

0.1K

, , , , , , , ,

۰,۷۵ ع۸.۰

A tradition of trust.

كلنون الاول\_\_\_\_ ١٤٤٠،٠٠ | ٢٣٥,٧٠ كلنون الثناني\_\_\_ ١٦٧٢.٠٠ | ١٧٠٢.٠٠

\_ ۱۰,۵۵۱ | ۲۳۲٫٤۰ أنظر.

الاميركي

0,19

0.71

0.17

ليومين الشهر 13 اشهر 11 اشهر

BEIRUT - TEL: (01) 602120/1/2 - (01) 348175 - FAX: (01) 602123

110.,.. 117.,..

## اتجاهات اسواق القطع ولإسمم والمعا

### التخوف من ضربة عسكرية ضد الأراق يدعم الدولار في الخارج

مضى الدولار الاميركي في المراوحة اليوم الدادي الاقتصادي الاميركي لدى اجتمأ اللجنة الفيديرالية - ترددا في الارتفاع برغم الاقبـال الذي شـمـنته الشركات النفطية تتيجة ارتفاع اسعار التفط المرتبط بتوتير الوضع في الخليج واحتّمال انزلاقه الى حلفة المولجمة العسكرية بين القوات الاميركية والعراقية. الا أن هذا التطور شكلُ ايضًا عاملًا مُحبطًا للمبأدرات ومشجعاً على تحقيق ما تيسر من ارباح على أسهم شركات عدة تتأثر سلبا من تدهور الوضع في تلك المنطقة. فكان أن أقفل مؤسّر "بأكس" في بورصة فرنكفورت عتراجعاً ٥٩.٤٢ نقطة على ٨٩.٤٦٤٥ لبنان مرتفعا كالاتي: - 1,7700 للجنيه الاسارليني في مـقـابل نقطة متأثرا بأخبار سيئة هول بعض للشركات اللمانية، وكذلك مؤشر "الفايننشال تايمس" في بورمــة لندن الذي انتخض ٢٧.٨٠ نقطة لبـقـغلُّ عُلَى ٤٩,٠٠ نَقطة، في حين تمكن مؤشر "كاك ٤٠" في بورصة باريس من الآرتفاع ٤٩٪ ١٥ أ نقطة ليقَفل على ٢٥٦٠.٢٦ نقطة في اجواء غير واضحة

المعالم طفت عليها بعض العمليات الخاصة غداة عطلة السوق في "يوم الهننة" أولُ من أمس. وتباين الجـَّاه وول سـتـريت في ظل تضارب المعطيات حول المنحى الذي يمكن ان تتخذه معدلات الفائدة الاميركية الثلثاء المقبل. فتقلب مؤشر "داو جــونز" الصَّنَاعِي بين ادني على ٨٨١٠,٩٤ لقــلط واعلى على ٨٩٠٧.٢٥ نقاط قبل ان يسجل منتصف التعاول في البلسة المساكية ١٣٠٠، ٨٨ نقطة، متراجعا ٨٨،١٢ نقاط عن اول من امس.

وكان سبق ذلك تدمور للاسعار في بورصة طوكيو بعد أعلان الحكومة عن اجراءاتٌ جُديدة لتُحفيزُ النشاط الاقتصادي اصابتُ المتعاملين بالذّيبة لْخُلُوهَا مِن أي خَفْض ضَرِّيبِي عَلَى الْسِيعَاتُ، فَاقَفْل مؤشّر "نيكيّ" بخسّارة تُكبّيرة مَقَداْرها ٣٥٢,٩٦ نقطة على ١٤٠٧٥,٠٦ نقطة.

> ALO is a 24 hours on-line service that will assist you in all emergency cases. For more inquiries, contact 09/211678 up to 685, 01/373070-1

ايلى قهوجي

تُعيجة ابقاء مصرف ابنان ماهش تدهله في العبسين من دون تضيير بين ١٥٠٢،٠٠ ليرة شراء الاعلان عن زيادة عدد طالبي الحادة من دعويص من دون تضيير بين ١٥٠٥،٠٠ ليراث الخطيات البطالة في الوليات المتحدة المبوع الماضي نحو بسعر وسطي معلن ١٥٠٨،٥٠ ليراث شأته منذ ١٢٠٠٠ اشخص ليصل مجموعم في نمايته الى سعر المدروسي معلن ١٥٠٨،٠٠ ليراث شأته منذ المدروسين ا وبرغم طفيًان عرَّض الدولار على الطلب؛ فقد عدة في مختلف قطَّاعاتُ الانتأ عَير الزراعي بسبب تباطؤاً وتيرة الاقتصاد، ولتجلُّ الدولار يقَّفل في

۱۳۶۰ ( اول من امس في نيورك. - ۱۳۸۰ ( مغرك العلني فأمقابل ۲۷۲۵ (. - ۲۵۵۳ هغرنكات فاسينة في مقابل

.0,7570

- ١,٢٨٧٠ فرنك سيوسري في مقابل .1,747. - ١٦٢٧,٨٠ ليــرا ليطيـــا في مــقـــابل

. 1709, .. - ۱۲۲,۲۸ ينا بابانيا فرامقابل ۷۰,۲۸ (۱). ولم يكن لارتفاع الدولاري العكاس سلبي على المعادن الثمينة التي شمست قبالا عليها كونها ليضا ملاذا في اوقَات الْأَرْمات، وَلَفَلْت اونُصة النَّهب في اندن بـ60.00 دولارا في قابل ۲۹۳.۱ دولارا اول من لمس في نيويورك عدما ثبتت بـ ۲۹۳.۰

اول من حس دي ليويورت بيت بدر ... دولارا قبل الظمر وبـ20.0 الدولارا بعدم. وارتفعت اسعار الفض يوتيرة سريعة لتقفل الاونصـة منمـا في لنديد 0.1۲0 دولارات في مُسَقِّسَالِلَ ٤.٩٨٨٠ إِلْاراتِ اول من أمس في نيويورك، بعدما ثبتت ظماً بـُ٠٩٥٥. \$ دُولارات. ولظهرت اسواق السم، في البورصات الاوروبية

والعشرين على التوالي في سوق القطع في بيروت السوق المُقتوحة التَّبعة المجلس اثاثاء الدقيل. `

جرى تُدأوله في العمليات المصرفية عند الحد الادني أَهُذَا المأمش ألذي كان يشتريه به مصرف لبنان وذاك في سوق رتيبة وهلائة أم يتجاوز حجمها العشرة ملايين دولار كان معظمها من مصرف لبنان شر4 بـ ۱۵۰۲,۰۰۰ ليرة.

في الخارج، لقي الدولار دعما من تفاقم الوضع في مُنطقة الَّحْلِيجِ مع تزايد احتمالاتْ توجيه ضُربةٌ عسكرية اميركية الى العراق بعدما رفض التعاون مع مفتّشي السلحة التلبعين الامم المتحدة النيّن عندروا بعداد مع تدفق القوات الميركيية الى

الا ان هذا العامل لم يكن التطور الوحيد الذي اتعش الطلب على الورقة الخَضراءَ نَلكَ انْ حُيبةً المستَثمرين من الخطة الجديدة التي اعلنتها حكومة طوكيو لأنعاش الاقتصاد الياباني جاعت لتوقع الين في دائرة الضعف بعدما تبين خلوها من اي خفض ضريبي على الاستملاك فكان أن تنامي الطلب على الدولار از4 الين من صناديق الاستثمار الباباتية، في وقت بدا المتعلماون مطمئنين الى احتواء ازمة أُلاسواق الناشكة في جنوب شَرق آسيا وروسيا وأميركا اللاتينية، وعدم انتقال عدواها ألى الولايات المتحدة بحيث لم يعد مجلس الاحتياط القيديرالية مضطرا ألى تخفيف قيود التسليف دعما النَّمو

## Insured with

COMMERCIAL:

الجلسة الثانية: ٤٣٠ سهما من سوليدير ""، و١٠٠٥ سهم من سوليدير "ب"، - العلسة العديد: ١٥ سهما من سوبينير ١٠٠٠ سما من بنك بيروت "ج"، و٤٠٠٠ سهم من و١٢٧ سهما من بنك بيروت "ج"، و٤٠٠٠ سهم من من بنك بيبلوس "ج"، و١٠.٢٠ سهم من رسامني يونس، و١٠٠٠٠ سهم من الببلون الترابة للبنائية، و٤٠٠٠ سهم من الببلون والبينغز في السوق الموازية. وارتفع مؤشر لينان والعجر الاسمم اللبنانية ١٨٠٠ نقطة نسبتما ٢٠٠٠ في المئة

وفرقع موسر بلبان والعجر الإسمم البينعية ١٨.١ للعلم "ليسبي" ١٥.٥ نقطة واقفل على ١٠٢.٩٠ نقطة، وكذلك مؤشر ليباتون انفست العلم "ليسبي" ١٥.٥. نقطة نسبتما ٢٠.١٠ في المئة واقفل على ١٨٨٠ نقطة، ومؤشرها الخلص بلسمم المصارف "ليبكس" ٢٠.٢٠ نقطة نسبتما ٢٠.١ في الدئة واقفل على ١٩٤٨١ نقطف

هنا حركة بورصة بيروت نيوم الأربعاء ١٩٩٨/١١/١١:

ارتفعت اسعار أسهم بنك بيبلوس "ج" ورساءني يونس ويونيسيراءيك "ج"، وألجع سِمم ليباتون مولدينفرَ في السوق الموازية في بورصة بيروت امس، فيما ُ الس لسعار الاسهم الاخرى. وبلغ مجموع الاسمم المتداولة (٧٤,٦٥ سمما قيمتما ٣٨٨,٨٧٢ دواراً، تأويت على جلستي التثبيت كالآتي:

- الجلسَّة الاولى: (٢١ ُ سعما من سوليدير "أ"، و٢٢٨٠ سمما من سوليدير "بُ

Shares Official Market		Price L.L. معر التيبت ليل			Let Fixig \$ ننټوت	Total Supply الكبية العروضة	Total Demand	Total Executed Executed Executed Executed	Fining Price سعر التلبيت.	الأسهم السوق الرسمي
Solidere "A" (1st Flaing)		1:5839	L1/11/98	<u>-</u>	103	436189	211	211	JQ 4/8	سوليديّز 🛨 (التجبت الأول)
Solidere "A" (2nd Fraing)	1	15859	11/11/98	· _	LES	436161	439	430	- 1046	موارن <del>ین 7 (الناب الناز) -</del>
Solidere "B" (1st Fixing)	i	16394	11/11/98	-	1	4245	53934	2280	11	سوبنير آب (التبيت الأول)
Solidere "H" (2nd Flaing)	ī :	16394	11/11/98		1_	42426	41594	5100	11	سولينير ب (الثنبت الثاني)
Banque Libannise Pottr le Commerce "C"	i	36776	09/11/98	•	17.5	3727	l			شت البنائي التبارة "ج"
Banque Andi "C"	i	-0558	11/11/9S		288	3711	23770	3711	26 7/6	بنك عودة "ح"
Bank of Beirst "C"		16842	11/11/48		736	8235	<b>4035</b>	7375	7 3/16	بڭ يرون "ع"
Bybles Benk "C"		460	11/11/98	2.08		31960	21889	4000	31/16	بك يبلوس "ح"
Rasamny-Younk Motor Company "B"	[	4903	11/11/98	-100	376	12294	28616	12294	3 4/16	شركة رسابني بولس "ب"
Ciments Librasis	7_	1179	11/11/98		25?	14000	10013	18009	25/30	ثركا الرابة البنكية
Elernit	5	1131 !	11/11/98	•	342	2000	49500			نريت.
Coments Blancs Bearer	_1	2640	11/11/48	• [	1 732	3080	6008			المنت الأيمن (اداءاء)
Ciments Blanes Nonthal		3649	29/10/98	•	1.732	5000				المنت الريض (اسمي)
Uniceraggic Nombarl (A)		2451	03/08/98	-	1 732	5000				وبسيرابك اسمي (1)
Culceragaic Nousined (B)	<u> </u>									رونيسير اميات اسمي (ب)
Unkertmic Bearer (C)		2828	19/11/98	1.69	1:/02	25858	49250	24250	1 28/72	پويسيرليگ لطله (ث)
Shares Jacobs Market										النسام العسوق العبلاي
Lebanen holdings		10654	11/11/98	- 0.88	7 16	48959	5006	5050	71/16	لياتون موادينعز

4,651	388.273	2385,736,000
ليئان	ارف لد <i>ی</i> مصرف	ودائع لاجل بالليرة اللبنانية للمص
	( <u>7) منافقة</u>	
	¥.0.	ليوم واحد
	Y.7)	لثلاثة أيام
	34,4	السبعة أيلم
	9.10	لتلاثين يوما

شملالت ليداع لمنة 20 يوما

1 - , Yo شمادات ايداع امدة ٦٠ يوما ودائع لاجل بالدولار الاميركي للمصارف لدى مصرف لبنان (من ٥٠ مليون دولار وما فوق)

	الفقية (٪
لاسبوع واحد	0.1AY0.
تشهر ولدد	.4150-
لثلاثة اشمر	,4740+
لسئة واحدة	,710
لسئة ونصف سنة	,¥q
اد تاد	AYA

والشراء على السندات التجارية وفقا لتطبيق ألية القرار الرقم ١١١٦

مئة	۱۸۰ یوما	۹۰ يوما	۲۰ يوما	لعملة اللبنانية)
7.,	T+.++	۲	T+.++	<b>دسم</b> :
17,33	15,31	71,10	9,10	شر4 ،
سنة	۱۸۰ یوما	۹۰ يوما	۲۰ یوما	فدولار الاميركي)
4,9E0T)	¥,7f0	٧.٥	V.OETYO	حسم :
1,42011	7,756	۵.۲	1,05740	شراه ،

(بذه المعطيات من للمعلومات فقط، فولاد النسم هذه معكن لن تتغير في أي لعظة). ♦ طبقا المذكرة الادارية الرقم ١٢٢٥ الصادرة عن حاكم مصرف لبنان التي تشير الى عدم لحد ما يقل عن الوحدة التقدية (القروش والسنتيمات) عند ايراد العبالغ بالعملة اللبنائية.

ملت مرفأ بيروت أمس ثماني بواخر ناقلة ١١٢٥٨ طناً. وغادرته ست وبيت في الأحواض ١٦ باخرة بينها خمس مسافرة هي: "بالميرا" و"مار تشالَتبر" و"برايم فيو" و"د. س. بورسعيد" و"زاهر ٥". ويتظر وصول خمس بواخر بحسب لائحة الغرفة الدولية للملاحة:

الوكيل البدري	البضائع (طن)	العرفا	الباذا
ميتز ماريتيم ناشونال شيبينغ ليبانيا سبيريدون ي. ل. ت.	170 مئتلفاً 110 مئتلفاً 1000 حديداً التصليح 100 بزراً	البريه دمياط يو. ك. ر. - بور سودلن	سِكورة آ ( 20 أي الويد كورفو ( 20 أي الويد ( 2 م مبيريدون ( 2 مودي ( )
			<del></del>

والوطاع		کار داد)	Ç.
	ASSESSMENT OF THE PARTY OF THE	ستته و راسي الباد مياه (۱۳۸۸ هـ د ماه	لاستنشار المرونيني

سندات الغزينة (قيمة السند الاسمية ٢٠٠٠٠)

قيعة السند	المردود	غالدة	تعبيم	تاريخ	تاريخ	2114
الشرائية •	على السند	الجسم		الاستحقاق	اللصدار	ا <u>لاشمر</u>
94.9,	15,•5	11,17	3471	1999/7/18	1994/17/14	7
9771,	17,57	15,71	377£	1999/7/14	1444/17/14	7
· . , TPFA	10,-1	37,13	3471	1999/15/17	1994/17/14	11
		4				

سندات خزينة لسنتين (بالمناقصة)

342( 2.21	Y1/71/APP1 31/71/7
قيمة القسيمة للسند الواحد 🕈	تاريخ دفع القسيمة
<u>ـــــ</u>	1999/7/17
A • £	1999/15/17
A • E	1/1/10
3.4	5/15/12

عمليات حسم سندات الفزينة لدى مصرف لبنان (لجمهور مصرف لبنان فقط على أن يكون عُمر السند ثلاثة أشهر على الْأَقَلُ)

فالدة السمة	المدة من تاريخ الاستحقاق						
۲	۹ اشمر (۲۷۲ یوما)						
¥1,++	٦ لشمر (١٨٢ يوما)						
T	۲ آشهر (۹۱ یوما)						
السنتين	· قيمة العسم للسند الولعد لقير سندات ذاة						
السعر	للمدة من تاريخ الاستحقاق						
YY12,	۹ اشهر (۲۷۲ یوما)						
40.£	۲ احتمر (۱۸۲ یوما)						
	الشهرر د ۱۰۰ يومه)						

9101... ۲ اشهر (۹۱ یوما)

BET 103 BETT 10 AT

لاخسف	ا الباخرة	البضادع (طن)	الوديل الندري	
11	سويفت فيدر	١١١٥ حيناً	چ. بہ شیپنغ	
· ))	ايهام	١١٥٢ حبيباً	سبيريدون	,
15	مار تشالنجر	١٥٠٠ مختلفاً	ا ته مه ا	٠,
17	برأيم فيو	٨٠٠ مختلفاً	غولف أجانسي	:
. )2	د. س. ر. بورسعید	770 مختلفاً ِ	ميتز ماريتهم	?
3٤	أتدون	١٤٤٠ مختلفاً	ا. نقاش	1
1£	فلنبيكت البريف	اللشدن _	فرعون شيبينغ	11
10	onla North and	أمده المختلفآ	غنفه عارنت	N I

منظمة "سيملم" – ايطاليا بياجيو دي ترلتيزي، مشيراً الى "ان جدري الفوخ من اخطر لمراض اشجار اللويزات في

اوروبا ومُو يُسَجِل منذُ علَم 1970 أُ انتشاراً واسعاً وخصوصاً في الباتياء

اليونان، تركياً، فرنسا، أيطلياً،

بيبراتيا، البرتفال، سوريا، قبرص ومصر، ووصل اخيراً الى القارة

وَقَالَ انه "للتخلص من الفيروس

فضلاً عن تطوير أصناف اللَّوزينات 🎾

ثم كانت مداخلة لممثلة "معمد ﴿

يجب اعتماد وسائل بيوتكنولوجية،

بحوثٌ امراض النباتات" في الجيزة في

مصر امال أبو العلا عندت فيما

التوصيات التي صدرت عن احدى الدراسات الميدائية كالأتي: "ابدال

الاصناف المساسة بأخرى تقاوم

بـــــرى ــــــرة المرض، المكافحة الكيميائية للناقا،

المشري، ضرورة التحري عن الغيروس

في مُوَّاسِمِ النَّمو، استَعمال الدَّجرّ

الزِّراعيّ للشُّتول والطعوم المستوردة

بعدها اورد عقل منصور "ان

وجدريّ الخوخ بنسبة ٥٫٦ فيّ المئة، 🏂

اللوزيات في ألاردن تعالي فيـُروسُ التبقع العلقي بنسبة (٢٠ في العكة

مما يقضي بالتأكد من وجود مرض

الجلسة الرابعة

'مسّتقبل الامراض الخطرة على اشجار

الفاكهة"، ترأسهاً مكوك وكان مقررها

البحوثُ الزراعية في فُرنساً جيوفُانيُّ مارتيللي، مشدداً على "ضرورة الحد من

لمراض المجر الزراعي الذي فشلت

تَجَرُّبِهُ ۗ التَخَلُصُ مِنْهُ في اوروبا، تتيجة

وفى النتام صدرت مجموعة توصيات

نسرين درزي خ

لعدم تعاون الدول في ما بينما .

ستوجّه الى وزارة الزراعة.

لبرهيم ابو صوان. افتتح المناقشة ممثل المعمد القومي الله .

وخصصت تلجلسة ألاخبرة لمناقشة

الشاركا في البلاد".

وانْتَاج مواد اكتُلر خَالية من الاصابة"

المقاومة للمرض".

الجمعة ١٢ تشرين القائم

ration. Demands pour a z a Beyrouth, jeune fille her en gestion. Langue. ese. Anglaise, Pour page porsabilité. Plein temp, sum 2 ans d'experiente

interessant. Tel

t-100s et se pré-celler

meilement 01.481233

agmeering co require.

red - Sales engineer. nen/Saleswomen Min 3 Sp. in Sales Arizadhe

شركة مقارلات في العدث

الكرميزة بالتكثيرية والعربية

Sari is leading for the termination of the terminat

nking: Tel delines

Le Bureau du

aut Commissanat

es Nations United

ecrute traducteur

dettiander & .....

atures ... ... .....

a CV Children

READELY: (5), tion Gran, (1)

USCALONAN

Business Conten

Fabrication 👉

PMANAGER

years Elit.

ca. P. -

626237

is general into ex

الفرقة انتزا

تعلن عن حاجته

ع حرة الأغل عن

شرندة والمدة هي

الشوار والمنتاد الملقاق

البسية سر النفسية على 193ق

بتقل خذ عربية ١٠١٠

الحاصر شن شهادة البيكا

أحن نصر دخصية بتني

مسوف بستخصب الانتسافية

؛ أشعول: مغريبيل، **بالانس**ا

جنعت نعيز ستشفأ

من لمسن تسويق تسبيهه الأ

نبشرسة سنواكه نفاجا

lage. a imit. 23 c.

pour les Reinges.

(traductrice)

TUNHER

المهنئسين الزراعيين في مبنَّها س بالتعاون و"الجمعية العربية لواية

النبات ، ورشة عمل متخصصتهن

"الأمراض النباتية الذطرة التي تؤثرفي

ائتاجُ اشَّجارُ الفَّاكمة في لبنلن وَالَّبَلُّ

شَلَرك في الورشة، ومي الاولى:ي

لبنان، اختصاصيون من سوريا، معرً. الاردن، فرنسا، ايطانيا واسبانا.

تحدثوا في اربع جلسات عمل عن نتلج

البحوْث آلعلُميَّة في بلائهم، والْمعايرُ التي أتبعوها للحصول على انتاج افضاً

بدايــة تدــدث رُئـيـس "فـــر

المهندسين الزراعيين" في النقابة لطف سلوم عن واقع القطاع الزراعي

بشدداً على "ضرورة تطويره وفرّ

فطة قومية تساهم في رفع مستو<u>ى</u>

المعيشة لدى المزارع". ونكر "أر الاشجار المثمرة في لبنان تشكل حاليا

٢٥ في المئية من الزراعية، وهي

تطورت خلال الاعوام الثلاثين المأضية

ثم عدَّد رئيس الجمعية خالد مكوك

الامراض الثلاثة الَّتي تشكل خطراً عُلَى

مرحر . انتاج الفاكمة ومي: • • اللفحة النارية على التفاحيات

والمنتشرة في لبنان ويعض الدول

🗣 ُلتدمور السريع للممضيات،

الذي اكتشفُ حديثاً في بلادنا لكن

بنسبة ١٤ في المئة".

١٤ مداحلة عرضت للمشكلات واقترحت حلولاً

ورشة عمى عن "الأمراض النباتية الخطرة"

المناضرون في الجلسة الاولى.

شجرة حمضيات .

النكتور مارياتو كامبرا فنكر "ان هذا

مرض ينتقل بواسطة مواد الآكثار

لفضرية او من بعض أدوّاع اللقاح

(المن) وَالتي تَنسَبب بلِأَدة ثُرُّوة نِباتيةً

كاملةً، كُما يحصل في اسبانيا عند علم

١٩٥٦ حيث ملت نحو ٢٥ مليون

واشار قلى ان في اسبانيا حالياً ١٢٠

مليون شجرة حمضيات، ٦٥ في المئة

منها خالبة من الاصلية، ونسعى الى

عُن انتشار هذا المرضُ في لبنان

تطعيمها سنوياً ضد الفيروس السلم".

القيت معاظة هي ثمرة جهد مُشترك

نُبِاتَ فَي جُامِعةً بُارِيّ – ايطالياً".

شفوا فيُّما عن نتائج ۗ التحاليل التي

ىرىت بىن عامى 1990 – 1994 على الجار الدمضيات التي تعتبر من اقدم

ازراعًات في لبنان وتحتلُ ١٠ ألاف و٥١ مكتاراً على طول الساحل.

عملية المسح الاولى التي أشتملت

عما الدراسة تناولت ٤٨٠ عينة من

وبستأتاً واربعة مشاتل، ودلَّتُ

تتجما على اصابة ١٣ شجرة فقط من

لصاف ومناطق عدة. واظهر الاختباران

الايران اللذان شملا ٥٢٥٦ شجرا

حضّيات من ٣٦ بستاناً و١٥ مشتلاً،

ان عدل الاصابة بمرض التريستيزا هو

أ. في المئة، وتراوح هذه النسبة بين

عدما القى الإستاذ في الجامعة

نظلً ٨ في المئة من المسلحة الكلية

الجلسة الثالثة

لتهل البلسة الثالثة وعنواتها

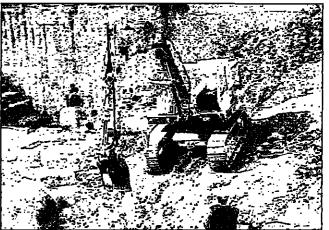
مُهُى الشَّارِكَا على اللويزاتُ \* مُمثل

## خلافأ لدفتر الشروط والطرق القانونية

## استعمال الجرَّافة الآلية في تفكيك البازيليك الروماني مديرية الآثار توقف الأعمال ومطالبة بتعديل القرار









## اسبارين الاول قرب الزاوية الشمالية الشرقية اي في المنطقة التي

يبدأ التسجيل من تناريخ هذا الإعسلان

تبعداً الدراسة صبعاح الإثنمين ٢٢ تشهرين الثانسي ١٩٩٨٠

## مؤسسات الإمام الصدر

والتنويب المهني المعجِّل للفتيات في الإختصاصات التالية : ـ مساعدة صحيحة ٢ ـ حاضنة أطفال ٢ ـ إخصائيـة فنادق ا – طباعة وتغلت وكمبيوتس . ﴿ ﴿ إِحْصَائِيةَ حَدَائِقَ وَتَنْسِيقَ الْأَزْهَارِ

### بيدة التسجيل وقبول الطلبات ابتداء من تاريخ هذا الإعلان

بدأ الدراسية صباح يسوم الإثنيين ١٣ تشيرين الثاني ١٩٩٨ العسنوان : المجمّع الثقسافس لمؤسسسات الصدر \_ صور - ۱۲۱۱۷ \_ ۱۹۰۰ کا ۱۷۷ \_ ۱۹۰۰ کا ۱۷۷ \_ ۱۹۰۰ کا ۱۹۷۰





تعلن عن إفتتاح فسرع جديد للتربية الختصة للأطفال نو الحالات الختلفة الذين يعانون من التأخر في النمو العقلى .

العنــوان : المجمع الثقــافي لمؤسسات الإمام الصدر ــ صور . تلغون: ۱۹۰۰ ۷۶۱۱ ـ - ۲۶۱۱ ـ ۱۲۰ ۷۶۱۱ م

## تعلن عن إنشاء معهد الأفاق التنوية التعليم

أ — الخيسادائــة. ٧ — تستربين نعسسائسي وتصفييف الشعسر وللساكيساج .



اسبار ثان قرب خط الكاردو،

لم تنفع النداءات التي وجمما خبرا الأثار آلى وزير الثقافة والتعليم العالي فوزي حبيش من اجل حفظ مبنى البازيليك الروماني الذي انتظر الأثريون طويلا اكتشافه كاملاً، ولم يشفع الكتاب الذى وجهته المديرية العامة للأثار بضرورة حفظ واحد من أهم المعالم الأثرية التي ظهرت في وسط بيـروت، ولم تنَّجح العملة الاعلامية الَّتي قامت بها "النهار" لحملية هذا الموقع المهم.

وهي ليست المرة الأولى.

وخلافأ لما أمله الأثريون

والضنينون بتاريخ بيروت ونلكرتماء

من امكان تعديل هذا القرار، على

الاقل بتضمينه فقرة تلزم المالك

اعادة تركيب المعالم المفككة في

المكان ذاته بعد انتهاء اعمال البناء،

مثلما حصل في موقع العمامات

الرومانيـة في المبنى آلذي تملكه

اللُّنبي – المعرض، او ادماجها في

المبنى الجديد مثلما يتم الاتفاق بين

مديرية الآثار و"التعاونية الصحفية"

– على عكس ذلك صدرت الأوامر

بتفكيك البازيليك من دون أي مصير

محدد لمذَّه الآثار، ولا حتى نكر

طريقة التفكيك، وأوعزت شركة

"سوليدير"، بنه على قرار وزير

الثقاُفة، ألَّى النبير المُولنديُ مُلْنَزُ كورقر بمباشرة إعمال التفكيك

الفعلية التي بدأت يوم الخميس

الفائت، ويقوم بها فريق مؤلف من

ستة طلاب، و١٦ عـامـلاً، وثـلاثـة

مساعدين في المفتبر واعمال

اسباران وتفكيك

اكد لنا ان "اعمال التفكيك بدأت،

وسنودع القطع الأثرية في

المستودعات لاعاتة عرضها في

حديقة عامة او ربما في متحفّ

وسنستكمل التنقيب عبر اقامة

وفي لقاء مع كورڤر قبل يومين

ركة "برايم – ستايت" عند تـقاطع

لم يفلح كلُّ هؤلاءً مجتمعين، الأثريون وآلاعلام والادارة الرسمية المسؤولة والمعنية بالموضوع، في اقناع وزير الثقافة بأهمية هذا الموقع وثنية عَن قرار "تفكيكة وتركيبة في احدى الحدائق العامة"، متجاهلاً عنه، حصل فعلاً، لقتراح مديرية الأثار ومتخطيا رأيها.

### توقيف الاعمال

فيبوم امس أوقفت مندوبة

الروماني المهم، في مكانه حيث تبرز

وعن طريقة التفكيك واستعمال الترقيم لاعادة التركيب لاحقآ اعتبر كورڤر ان "الآثار التي ظمرت في هذا الموقع ليست ىقيقة وصعبة

مثل آثار بنّكو دي روماً، وهي عبارة عن ارضية فوق أخرى ويمكن اعادة تركيبها من جديد بكل سهولة. وتم ترقيم ثمآنية حجارة فقط وندن في انتظار رافعة لتفكيكما". وما سبق وحذرنا منه في شأن خلو قرار الوزير من ذكر طريقةً

ظمرت فيما أعمدة البازيليك ولرضية

الفسيفساء، والثاني قرب خط كاردو

ووجهت المديرية أمس كتابآ الى النبير المولندي افتته فيه "الى الطريقة المستخدمة في التفكيك، اي المجرفة الآلية. أن طريقة التَّفكيك الوحيدة المقبولة لدينا، مي طريقة التفكيك البدوية للمعالم

أهميته وعلة وجوده.

# مكسيموس حيث طّهر معلم فارسي

التفكيك والنتائج السلبية المتأتية

المديرية العامة للأثار ريناتا أورتألي طرزي أعمال التفكيك في الموقع التي يقوم بها كورڤر وفريقه لان "الطَّريقة المستخدمة لا تراعي دفتر الشُروط، والعمل يتم من دون التنسيق مع المديرية"، كما اعترف كورڤر نَفسَه. ويقول "ان المشكلة الكبرى تكمن في البئر التي حفرتها في وسط الموقع، بواسطةً مجرفة ٱليَّة، لوضع الرافعة من اجل تفكيك الحجارة. لكن المدير العام للآثار كميل اسمر لم يوافق على هذه

ویعد کورڈر تقریراً حول ما جری ليرفعه الى "سولينير"، وستجرى محابئات بين الفرقاء المعنيين للتوصل الى تفاهم حول آلية العمل والتفكيك. على أمل أن تفسح هذه الفرصة مجالاً، مرة أخرى، للوزير حبيش أعادة النظر في قاراره وتعديله، مما يسمح باعادةً تركيب ألبازيليك، هذا المعلم الأثري

می عبود ایی عقل

## ألف شتلة صنوبر زرعها "البيت اللبناني للبيئة"

في لطار نشاطاتها للحفاظ على البيكة وتوسيع المساحة الخضراء، قامت مؤسَّسة "ألبيت اللبناني للبيئة" في كفرحيم مع تلامذة مدرسة بيروت الاهلية بزرع الف شتلة صنوبر في اكياس نايلون لتشجيع الاطفال على الزراعة وحب الارض: في حضور مسؤولَ البيت الشيخ نظام ابو خَّزام والمسؤول المشرف على المشتل عيَّاد خَمَّاج الذَّي قالَ: "اشترينًا البذور من احد المزارعين العاملين في اتتاج الصنوبر"، مبدِّيا استعداد المؤسسة لانشاء المشاتل الزراعية في جميع الاراضي اللبنانية اتطلاقا من المركز الرئيسي لبيت للبيئة في كفرحيم". وشدد على "ضرورة الاهتمام بالثروة العرجية في منطقتنا"، متمنيا على المواطنين الحفاظ عليما لأن الحرائق التي اتناعت هذه السنة قضت على ٢ في المئة تقريبا من حجم الثروة الحرجية وللفابات عندنا".

ناصيف ناصيف

### موزاييك الجيه بلغت مرحلة التسليم والتسلم

نكرت مصادر قضائسة ان التحقيقات الاولية التي تتم في اشراف النائب العام الاستئنافي في جبل لبنان نديم عبد الملك في قَضيةً قطعة الموزاييك الأثرية التي أكتشفت في عقار في الجيه، وصلتُ الى طور تسليم مَّذه القطعة الى مديرية الآثار. وطلب القاضي عبد الملك من رجال التحري ايداعه محضرا بعملية التسليم والتسلم وفقاً للأصول عند حصولها. وقالت المصادر القضائية المشرفة على التحقيق لـ"ألنمار" أنما في أنتظار اعلان عملية التسليم والتسلم واضافت "أنَّ مجريات الأمور الت الى مَّنه النتيجة". وذكرت انما قد تتجه الى تعيين لجنة من خبراء الآثار للتأكد

### دورة "الخط ا**لا**خضر" لإقامة المشاتل

نظمت جمعية الفط الافضر في ١٤ و٢٥ تشريـن الاول الماضي في دار سيدة البيل – ادماً، دورة تدريبية لاساتنة المدارس في كيفية إنشاء المشاتل والتحريج، في اطار المشروع الذي اطَلَقْتُهُ عَامَ ١٩٩٧ وعنوانه

"الحدائق المدرسية". شارك فيحا ممثلو المدارس ومندوبون عن لجان الاهل وأعضاه بلديات وتضمنت شروحاً نظرية وتطبيبقات لزرع البنور وإنشاء المشاتل الدرجية والعناية بماً. وفي خــّــام الـدورة، تــسلمت المدارس والجمعيات المشاركة معدات

### شارات خضراء في اليوم الوطني للبيئة

كاملة تتيح اقامة مشلتل صغيرة.

تقوم فرقة من مرشدات التربية الوطنيَّة في ثانوية فخر الدين الرّسميّة للبنَّات مع ۖ نادي البّيئة فيّ المدرسة بتوزيع شأرات خضراء وشعأر "اليوم الوطنيّ للبيئة" على المارة، ونلَكُ في مناسبة هذا اليـوّم الذّي يصادف في ١٦ الجاري،

### زرع غابة أرز في عيد الاستقلال

دعت جامعة سيدة اللويزة – فرع للشمال للى المشاركة في حملة "تشجير عابة ارز" عيد الاستقلال، وذلك السبت ٢١ الباري في بلدة يرسا – الكورة.

### غرين بيس' والتلوث في شكا

دعا نادي الشبيبة – حامات الى حوار مع ممثّل "غرين بيس" – البحر المتوسط في لبنان فؤاد حمدان حول "التلوث المّناعي في شكا وسلعاتاً وتأثيره على الصحة العامة"، ونلك في الرابعـة بعد ظمر اليـوم في مقرّ

### حريق الباخرة "جيوفانا" نتيجة اهمال طاقمها!

لطلع النائب العام الاستئنافي في بيروت عبدالله بيطار شفهيا من خبير الدرائق المقدم غسان بلعة على نتائج التقرير الأولي المعد عن سبب احتراق الباخرة "جيوفاتا"، ورجح التقرير انه نتج من اهمال طاقم الباخرة، وطلب القاضي بيطار ايداع التقرير الخطي آمر

صيدا – "النمار":

المديرية العامة للآثاد

ومكتب مصلحة الآثار

التّنقيب في الموقع

الروساتي المكتشف

الذي ظمرت آثاره في

حفرية تعود للمواطن

احمد النندشلي، قرب

نزلة صيدون في مدينة

وافادت الموظفة في

مخيرية الاثار التي

تشرف على اعمالً

التنقيب واليدا شمس

الدين "ان العمل يتركز

على معرفة ما تدت

بقايا تلك المكتشفات،

وخصوصاً الجزء الخاص

بالشارع الروماني حيث

بدأت تظهر طبقة صلبة

وقطلت "ان بقايا

المكتشفات ستنقل الى

مصلحة الاثار ولن العمل

فيما قد ينتهي خلال

من العديد".

ايام معدودة".

واصلت امس

### مديدة المعلدة ووفاء خوري من كلية الزراعة في الجامعة اللبنانية وقا ماريا نوتغيا من "المعمد المتوسطي الزراعي — يطالبا" وفيتو سافينو من "قسم وقاية 🗣 جـدري النــوخ الـذي تــعـانيــه اللويـزيـاتُ في قبّرص، فلسطين، الاردن، سوريا، مصر وتركيا، ومن المُحتمَّل انتقَالُهُ الى لبنان.

واعتبر "أن للحد من مذه المشكلات لا بد من وضع نظلم زراعي متطور يعتمد على التّقنيات الموجودة، ودعم قـوي من المؤســــات المُكومَـــ والاهتمام بالمزارعين واصحاب المُشأتل

والجمعيات الزراعية المختلفة". وحُتم "ان الحل يكمن في استعمال مواد اكتار مصحقة من الحكومة، يكشف عليها جماز متخصص يضمن خلو الشتول من الامراض". الجلسة الاولى

وبعد استراحة داءتٌ عَشر دقلاق،

٥. في المئة شُمَّالاً وا في المئة عقدت الجلسة الاولى وعنواتها اللفحة النارية على التفاحيات برئاسة ميشال فرام وفي حضور مقرريها سليم مراد الاربية عقل منصور كلمة ذكر فيها "ان هنألمرض لم يثبت وجوده بعد في حُلضر فيتُها المسؤول عن قسم لَلَامِنَ لَكُنْنَا نَخْشَى انْتَقَالُهُ مِنْ الْدُولُ الامراض النباتية في المعمد القومي المَأْوَرة"، الفقيا الَّى "ان الممضياتُ الالأبأر الفاكمة وتنتشر بمعظمها فى

للبحوث الزراعية – فرنسا جان بيار بولان، فنحدث عن التجرِّبة الاوروبية مع مُذَا لَامِرِض، قَالَ: "اكْتَشُف فَيْ أَنْكَلْتَرَا عام ١٩٥٧ وبعد ٢٠ عاماً انتشر في دول المجمعوعية الاوروبيية منا عبداً البرتفال، فظهر على الأجاص، الزعرور، التفاح والسفرجل واورد لنه تم اتخاذ الاجراءات الآنية امكافحة اتتشار العدوى: محاولة

الاستئصال السريع كما حصل في أتكلترا، هولندا، الداتمارك وفرنساً، عندمًا تم ارشاد المزارع، وضع عات تصد من تبداول المواد النباتية المصابة، الآعلان عن سواد كيميائية جديدة للمكافحة ومنع زراعة الإصناف الشديدة التعرض للمرضّ .

ىعدما كانت مداخلة لاديب سعد ولوسي حنا من الجامعة الاميركية فى بْيرُوتُ واوسكّار عسلى من "الشركةُ اللبنانية للزراعة والكيمياء" وايليا شويري من "مملحة الابحاث العلمية الزراعيَّة"، فعرضوا لمظاهر اللقحة النارية في لينان. وُجاءً في بحثهم "أن هذا المرض ظهر للمرة الإولى في الشمال عام

١٩٨٨، ونتَيجة المسحّ الزراعي لهذه السنة تبين أنه انتشر في كُلُ المناطق التي تزرع فيها التفاهيات والمبتدة من سي مر*ل حيد المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المحال المان حتى* الحدود الشرقية مع سورياً، وان الاكثر اصابة مو التضاح الموشح، الاجـاص المسكاوي والسفرجل. الجلسة الثانية

أمرض التريستيزا للممضيات" كان عنوان الجلسة للثآنية التي ترأسما رياض سعائة وحضرها المقرر اكرم

أُول المتكلمين كان من "معهد فالنسيا للبحوث الزراعيّة في اسبانيا"

صيدا: تنقيب لاظهار معالم

الشارع الروماني

## **• قد بين "البيئة" و"البحوث العلمية**" وليهب يتحدث عن ٤ محميات حديدة

نبر وزير البيئة لكرم شهيب ان المدميات الطبيعية تشكل السبيل الاساسي لاجعادةً الفطاء النباتي والتنوع البيولوجي في لبنان، معلنا قرب صُدورٌ قاتونٌّ بالمًا الربع محميات جديدة، ومشيرا الى أن الصيد ممنوع حتى اشعار آخر. وجاء كلامه خلال توقيع عقد بين مشروع المحميات الطبيعية في وزارة البيئة (رر وجلس الوطني للبحوث العلمية ظهر ابس، حضره الى جانب شهيب رئيس بأس أدارة مجلس البحوث جورج طعمة وامينه العام معين حمزه، ومدير مشروع الميلت فيصل ابو عز الدين ومدير مدمية جزر النخيل عسان جرادي. وأكد طعمة مسلممة المجلّس في التعريف بنبلتات وحيولنات لبنان، "ومنا حلم يتحقق علم ١٩٥٩ ونفذ منه القسم الاول علمي ١٩٧٣ و١٩٧٤ واعيد تحقيق سم الثَّاني مع وجود الوزير شميب في وُزارة الَّبيئة بعدمًا توقف منَّا النشاطُ

واشاًر الى أن جميع الباحثين النين سيتقدمون بالدراسات هم لبنانيون 🕏 يتناولون دراسة خمّس معميات هي: جزر النخيل – حرج أمدن – ارز الشوف – يق وصور، وسيكون هناك مسؤول علمي عن كل مُحمية وكل عُطاء نباتي وليرز بنود العقد الذي وقع:

دراسة جميع الكائنات الدية في المحميات الطبيعية. - درس الانواع من هذه الكائنات التي يجب مراقبتها. دراسة امكان تخفيف الدرائق في الاحراج. 3- أقتراحات الأدارة المحميات.

## المؤتمر الأول حول حماية طبقة الأوزون دعوة الى ابدال المواد الضارة

والني الشرتوني على "دور المكتب في مراقبة المصانع وابدال معدا<u>تما</u> وموادها الاولية الكيمائية الضارة

عقد مكتب الاوزون في برنامج الامم المتحدة الانمائي بالتعاون مع وزارة البيئة المؤتمر الاول حول حملية

القى حسين كلمّة جـا، فـــهـا: ١٩٨٥ عندما اقر أتفأق فيينا لحمايةً طبقة الاوزون، ثم عنَّدماً اصدرتُ الدول الاعضاء في الاتفاق بروتوكول مونتريال في ايلول ١٩٨٧ وقد اصبح القاعدة القأتونية للجهود الدولية على صعيد حماية طبقة الاوزون عبر مراقبة ائتاج المواد المستنفدة لهذه الطبقة". ولفَّت آلى الله في اطار تنفيذُ هذا الُّبرنامج أنشئ مكتب الاوزون في رعاية وزارة البيئة مطلع عام ١٩٩٨. وتحدث عن انجازات هذآ المكتب وفي مقدمها مسح ميداني يشمل القطاعات المستملكة للموك المستنفدة للاوزون وفيه معلومات واحصاءات وتطيلات عن هذه المواد وطرق استعمالها،



أضَّافة آلى تنفيذ برامج نوعية تدتَّ على حماية الاوزون.



بمعدات ومواد صديقة للبيئة"، وقال:

"لا ننسى أن مكتب الاوزون وبالتعاون مع وزارة البيئة في صدّد أعداد دراسةً

عن أبدال مادة الميثيل البروميد

المستعملة لمكلفحة الآفات الزراعية بوسائل اخرى سليمة" وتابع: "أملنا أن

نصل قريبا إلى اصدار تتشريعات

صارمة ومناسبة تمنع استيراد أجهزة تستعمل المواد المستنفدة لطبقة

الاوزون، وذلك عبر اقرار الشرعة

البيئية في المجلس النيابي والتحضير

المراسيمها التطبيقية على الإصعرة كـَافـة"، واضاف: "حـتى نلك الدين

سنحدد سقفا لاستملاك لبنان للمواد

المستنفدة لطبقة الاوزون بدءا من

السنة المقبلة كي نتوصل إلى منع

استيرادها نمائياً سُنة ٢٠٠٥.

وظائف

Société

Chevrolet Grand Blazer (Tahoe) 2 Door, 5,7 liter 4 Excellent Condition Metallic Red 20.500\$ Tel 01/864164 - 8 a.m.

للبيع كاديلاك Seville م. ٩٢ مع اوحة ٤ ارقام ميكاتيك ٩٨ مدفوع سعبر ١٥٠٠ (١٤. التلف ون \*\*/0797AY

للبيع مرسيدس Mod 93 - E 420 رمادية كاملة الزوائد صالة ممتازة 52000 لمزيد من المعلومسات ۰۲/۳٤٤٦٤٨ التلفون Contact 03/229239

مطلوب ارض موتتيفردي بيت مري عين سعاده الفنار البوشرية حرج ثابت المكلس روميك التلفون · T/TEYYY - · 1/E3A0Y ·

BMW 5301 mod 89 full option prix 9500 Tél 03/349902

Porshe Boxter new 10000km Buy at \$75000 Selling for \$ 49000 Firm Scrious inquiries

### للبيع في منطقة زوق مصبح التسليم فورا"

\* بناء من ٣ طو أبق ٢٦٠٠م٢ \* ارض ۲۰۰۰م۲ تقریبا" \* على طريق عام - افضل منطقة \* يصلح لمعمل - محلات او مكاتب \* ت: ۸ ۲ ۲ ۸ ۲ ۹/۲ ، بدون وسیط

### A Leading Real Estate Company Requires the following:

 A Real Estate Marketing Manager Experience Responsibilities

Minimum 10 years **Business Development** Marketing Strategy & Campaign Feasibility's (Market &

Finance) Commercialization Presentation

Communication

 A Real Estate Marketing Officer Experience

Minimum 2 years **Business Development** Responsibilities Marketing

Please send C.V. on Fax No: (01) 980999

الايجار شقة دولوكس سن الفيل هـرش تایت ۳۰۰م. ٤ غـرف نوم مــالونان غــرفــة طعــام. التلفــون ·T/51..YY

للإيجار الرابية شقة فخمة للسكن ٢٠٠م.. منظر خـلاب طابق ثـالث ٤ نوم، صالونان، سفرة، غرفة خدم، موقف قرب منرسة الاتينيه. التلفون VIACOP\O.

### متفرقات

(بدون وسيط)

**\*\*/0797XY** 

للبيع ستوك أحذية

وبوتينات نسائية

صنع ايطاليا.

.1.30 ....

للجوز الواحد بالجملة

هاتف: ۲۰۲۹۵/۵۰

شقة للايجار ط ٢، ٣ نوم صالونان وسفرة، أوتستراد تقي لُعين الصَّلحُ بداعي السفر راس بيروت متفرع منَّ شارِّع مِنامٌ تصفية Collants الايجار شقة ٢ نوم صالون – سفرة اميركي

– مطبخ حماهان شارع فربان ۱۲۵مج ۶۷۰۰ شمریا، التافون ۲/۲۱٤۰۵٦ جميع الالوان والقياسات كمية كبيرة سعر مغر جدآ للايجار عيادة في الاشرفية قبالة

منخلُ أوتيل ديو الرئيسي. التلفُون ١٩٢٥/٢١ - ٢/٢٣٨)٤٤

كوري. المراجعة التلفون ٣٠٤٩٠٩

Bayada, appt luxe meublé, equipé, 3 c à c. A/C. 2 prkgs vue imprenable 1350S par mois 03/810444 - 03/882077 للايجبار مكتب ممينز في حارج تنابت

مؤلف من ٧ غرف، مكيف + سَنترال + اشتراك مولد ٥٠ أمبير. ت .1/29707. Aqua II chalet meublé 54m2

niv. piscine + gazon + parking \$2500 (6mois) 01/874992/3 de 9h. - 14h30

### <u>AN IMPORTANT COMPANY LOCATED</u> IN BEIRUT URGENTLY NEED

2 Technicians (BT or TS)

With / Without Experience

Motorised.

النهار من ۱۹۹۲ الی ۱۹۹۲ مع کشاف

بنك معلومات وأفضك واسرع أداة للبحث

أكثر من ١٥ ألف تسمية أو كلمة مفتلم

النهار من ۱۹۲۳ آلی ۱۹۹۲

أكثر من ٢٥٠ ألف صفحة كاملة مع الصور

مت ۱۹۷۱ الى ۱۹۹۱ - ۱۰ دولار لميريكي

اسمر الحمالي: (١٠٠٠٠) توار لمجزيكين از

حير التسويق، مركز النهار للابحات والمعلومات

تبلیغ هگم ـــاریخ ۱۹۹۸/۱۰/۲۷

رئيس القلم

فوزي مطر

تبليغ حكم

سركيس بوديكيان بتاريخ ١٩٩٨/٨/٢٤ مــدر عن قــاضي

الإيجارات في كنسروان – غرف

الرئيس ميـآم خليل بالنعــوى رقم

۷۲۸۱/۲۹ قـــرار ۱۲۵/۸۹

والمقلمة من وديع فؤاد حنا قرار

بِالرَّامِكِمِ بِلَخُلَاءُ المُأْجِورِ القَائِمِ عَلَى

المقام ١٠٦٥ نوق مصبح فوراً

وبدون مهلة وتضمينكم الرسوم

وكممتريف

التكليف ٢٧٤٢

ملوجسه الى اومانس وصلونا

🕏 أمزيد من المعلومات الرجاء الكتابة الى:

سب: ۲۲۱-۱۱ ببروت-لبنان

تلفون: ۲۲۰۹۹۰ مقسم ۲۲۹

annahar@annahar,com.lt

٤٠ ألف مقاك وتحقيق وتعليق وخبر في السنة

السعر الإفرادي: من ١٩٣٣ الى ١٩٧٥: ٢٠٠ حولار اميريكي

السنواتُ ١٩٩٦–١٩٩٦ مَم الكشاف، علَى اقراص CD-ROM

سبيلك الفوري والمباشر الى صفحات "النهار" مع الصور

مركز النهار للأبحاث والمعلومات

استرجاع أي معلومة أو أي حدث بمجرد لختيار التعبير المناسب للبحث بولسطة النشر الالكتروني

لتجهيزات المطلوبة:

كومبيوتر شخصي PC متوافق مع آل IBM أو الملكينتوش

For more details please contact Miss Pascale (T: 573 573) or fax your CV (F: 561 599)



للبيع روف كاشف البحر وألجيل ٠٠٠مم. البياضة قرنة شموان ٢٠٠ الف 5. التلفون ٢/١٢٧٢٢٦ -

قاعة كبرى تصلح لنادي رياضي او مستنودع – الرابية – ٦٠٠ مم ارتضاع ١٥ متر نُزَلُهُ سيارة. تُ .T/Y02TA9 - .T/T.F170 البيع فيلا ادما صالحة او لشركة لا

عُرفُ صَـُلُونان + ححيقَّهُ وبسَين + مولقف ت ٢٧٠ -٢/٨٢

للبيع عقار في فقرا (مشروع Solipro مم للاتصال المسال المساقة 10.7715.٧٢ -177737/1 - 477727/1.

بناية قيد الانشاء الروشة مناظر بحر الطَّابق ٢٢٥ مم • ( طوابق تسليمُ بعد ستتين ٠٢/٢٢٢٨٠ راس بيروت جل البحر ٥٠٠ مم او

١٠٠٠ مهم دوبلكس مطل على البحر .1/411.10

كليمنصو راس بيروت طابق اول وثان ورابع عـشـر ١٤٠ مـم مناظر بحـر وقبالة السفارة الفرنسية سابقا ·1/A1)·)o - ·T/TTTA· شقة سوبر دولكس كفرحباب مع ٢

بيسين + ملعب الاطفال موقفان سيارة مسقوف ١٢٥٠٠٠\$. التلفون \*F/TTT\TX

شقة سويردولوكس ٢٢٠م.م. طابق اول وطابق سابع كليمنصو للمراجعة ١/٧٣٢٧٧٦ – ١/٧٣٦٧٧١

<del>شــقــتــا</del>ن دولوكس طع وطابق ٩ الشقة ٢٠٦م مُ، الظريف للمُراجَعة من الساعة أ-ع ببظ.

للبيع شقة جديدة مطلة ٥٢ أمم. اللويزة الجممور، تدفئة مستقلة، منوقف منفطي عندد ؟ السنعير محرــــ ــــــــ ق \$17000 النفعة الاولى \$30000 والبساقي على ١٥ سنة. التلفسون 3PV033\( - F-A(A0\( -·T/£9TA79

للبيع شقة جديدة ١٥٠مم. بطشيه (بعبدا) طع كاشف جبل وبحر + A/C مسركسزي بارد وسسادن + Monobloc + موقف مسسقوف تسليم فــوري السّــعــر ٢٢٠٠٠. التلفون ٥١٦ (٣/٦٥)

شقة فخمة ٥٠٦م.م. صالونان سفرة ٣ ثوم كل المواصفات بين الجيفينور ومستشفى الجامعة رأس بيروت التلف ون ۱۸ (۱۲/۲۰ -ع۲۲۸۵۳/۱۰

بسعر مغر جدآ شقتان الرابية مفرق بلفو، طابق أول وارضي + حديقة بناء ·1/EATT)Y

لبنك أو شركة محذل على الطريق طُ( تَسُمِيلُاتَ بِالْدِفَعِ الْمُتَرِّ ١٠٠). التلفون (٢/٢٢٦٢ للبيع ارض ٤٠٠٠م، صناعة المكلس

للبيع شقة فردان ٢١٥مم. تصلح

وارضَ ٢٠٠٠م. صناعــة خط عـــام رومية. التلفون ١٢٤٧٧٧ - -·1/£99AE. قاعة كبرى تصلح لنادي رياضي أو مستودع – الرابية – ١٠٠ مم. ارتفاع

٥ امتار نزلة سيارة التلفون ٢٢/٢٠٢٦٥ - ٢/٧٤٥٢٨٥٠ المعين از الاسطر

للبيع او للايجار محل تجاري ارضي وسفلي مع مواقف في بنه فذم جُديد الاشرفية شارع ساسين التلفون · T/120Y19 - · 1/0.12T0

للبيع او الايجار شقة سوبردولوكس ٢٢٠ مرم الاشرفية شارع ساسين ـــواقف تعت الأرض التلفـــون -T/TEOY19 - .1/0.FETO نقدا وبالتقسيط

للبيع او للاستشمار بنه عناعي في منطقت الناعب منة التلفون .T/9071EE للبيع او للمقايضة شاليه في موليدلي

بيتش مساحة ١٣٠ مـم على الفازون ·T/TTEEET للبيع او للايجار محل تجاري ١٠٠مم،

اوتوستراد الكسليك – موقع مركزي. التلفون ٢/٨٠٩٠٨٠

Foyer privé, conditions très étudiées, pour étudiantes et employées à Beyrouth. pour tous renseignements contacter le 01/446711

شقة مفروشة ٢ نوم صالونان مطبخ יד/דוזזוי

للايجار شـقـة ٢ نوم + صـالون + سفرة عين الرمانة الشـارع العريض ٢/٢٩٢٢٧٧٠

01/1AT/1 - 07. [AT/1.

للايجار مكتب في سنتر عبد المسيح سستديرة البوشرية ٤ عُـرف +

غرفةً خادمة حرَش تَابِثُ قبالَة أُلـ Réveil، التلفون ۲/٦۲۸۲۸۰

Represent. & Distribut Co. Agressive Sales Needs University Representative Degree in Engineering or **Business Administration Fluent** in Arabic, English & French. With a min of 5 years exp. in Motorized 01/203531 - 203572

مطلوب تقني حـامل شــهـادة BT او TS الكتــرونيك او الكتــرو—مــيكانيك. النبرة غير ضرورية ١/٢٥٢٤٩٢ ٠١/١٠

شركــة مـواد غــنائيــة في منطقــة بشامون تطلب محاسباً حسب الشروطُ ٱلاتية – شمادة جامعية في المداسبة – لديه خبرة لا تقل عن ٣ سنوات – لجـادة اللُّفــة الانكابــزية ومعرفة جيدة بالكومبيوتر للمراجعة · 1/ASTTEE/ED

مطلوب سكرتيرة مثقفة نشيطة لائحة تجيد الانكليزية والعربية تحدثا وكتابة وترجمة وطباعة للاتصال قبل الظمر لأُخُذُ موعد للمقابلة بيروت. التلغون --1/A-A9T-/1 ·1/YATET9/EE-

مطلوب اختصاص ميكانيك سيارات نو خبرة لإدارة كاراج براتب مغر ت ·T/AA-001 معيرة تمريض لا تقل خبرتما في هنا

المجال عن عشر سنوات الاتصال مستشفى الشرق الاوسط التلفون ١/٨٠٥٥٢٢ بيروت – رملة البيضاء – شارع اللبان Needed food technologist for a

catering Co. please call 03/702456 شركة ضمان مركزها سن الفيل في حاجـة الى مندوبات شـابات انيـقـاتَ

تحسن لغتين مع وسيلة نقل الراتب على أساس العمولة مع تأمين ُحد ليني 8270 شمرياً للمقابلة الاتصال بالآنسة يمنى. التلفون ٢/٤٨٤٠٧٥ Cherche vendeuse

experimentée motorisée. maitrisant l'Arabe, l'Anglais et le Français contacter 01/423204 - 422601 - 615473

عرق رشيد توما واخوانه مطاوب: – بلاسيهه مطعم وأوتيل – بلاسيهه شنطه – بلاسيبه كأش قان. التلقون -5/Y17-1A

## عقارات

للبيع روف مساحة ٢٠٠ م.م صالح لسُّكُنَ أَوْ لمكتب الحمراء – شَارع عبد العـالُ مُــِقــابل وزارة الاقــتــَمــاد

للبيع فيبلا تريبلكس على العظم مسلَّحة و٧٥ مم المشرَّف للتلفونُ ·T/TTEEE1

الاشرفية، منطقة ساسين، ١٣٥ م.م. ٢ نوم، صالون، ســفــرة، مطبخ، حمامان، غرفة خايمة، السعر Sodeco Gestion s.a.l. \$A.... 01/616000

ارض هـمن مـهـروع العشـرف على زاوية مطلة على البحر مساحة ١٠٣٩ مـمـ ت ٢/٢٦٦٤٤٤

للبيع شقة عوكر ١٦٠ م.م مواصفات كامِلَة. الاتصالَ الْماتف ٢٦٢٠٦٢٠٠ الساعة ٢٠٢٠ وما فوق.

للبيع سهم في طبرجا هلس كلوب الا<del>تصال بالشيدة</del> ۱۹/۹۲/۹۳ م

للبسيع مكتب ٦٠ م.م اوتوسيتسراد جونية سعر مقر ت ۰۳/۲۰۰۸۸ – ۹/۸۲۰۰۲۸ –

فرصة لا تعوض شقة في منطقة جونيه قبالة مجمع الاكوا مارينا مناظر خلابة للبيع بسعر مغر جدا لاسباب خاصة مسلَّحتما ٥٢٠ مهم مؤلفة من ٤ غـرف نوم رئيـسيــةً ٣ صالونات وغرفة طعام وجناح خاص للخانمة السعر المطلوب نمائي ٢٥٠.٠٠٠ دولار اميركي للاتصال ٢/٢٠٢٢٨

للبنع عقار مساحة ٤٠٠ م.م. على منعطف سأحة منطقة الجعيتاوي الرمييل للاتصبال بالسيييد بول 1/500555

A vendre à Ras - Beyr, Appt. 9°ème vue s. mer. 3c. à c., hall. Salon s. à m., balcon, génér. 100 KVA, parking admin. impeccable. Tel: 03/310676

شقة ضمر الصوان الطابق الثاني مع مراب ٣٧ لِلْف دولاراً اميركياً للاتصال ·T/741795 A vendre chalet Rimal meublé

2 ch. R. de Ch. gazon Tél: 09/222114 - 222115 في بناية ميموزا ١٠٠ متر من مدخل

الرّابية طابق ارضي مع جنينة وسطيحة المساحة ٢٦٠م م ٢ نوم صالونان عدد ٢ غرفة سمرة سفرة ١٦٠ الف ىولار. التلّف ون ١/٤١٨٥٤١/٢ ·٩/٢

للبيع بداعي السفر وبسعر مفر جداً نيـو جديدة قبـالة الدولار العقـارية طابق ارضي شــقــة ١٥٠مم. تصلُّح مكتب ومستودع ١٥٠مم التلفون 301750/1.

للبيع بداعي السفر وبسعر مفر جداً نيـو جديدة قبـالة النوائر العقـارية طُابُقُ ارضَي شـقة ٥٠ أمم. وشـقـة ١٠٠ م.م. آلتلفون ١٠٥ ١٣١٥/١٠

### اعـــلان

للبيع او للأستثمار محل ثلاث طوابق ١٦٠م. زحلة ـ البولفار بكافة تجهيراته بصلح لجعيع انواع التجارة للمراجعة الاتصال على الرقم · \* / V 0 0 - · ·

Young experienced female, English speaking, computer required literate, commercial compay in Accawi Correspondence by E-Mail, filing. Tél: 01/445201

مطلوب لطباء من كافة الاختصاصات لمركز طبي في منطقة للحدث الرجاء الدضور شخصياً مع نبنة شخصية. التصالُ ٥/٤٦٢ه٠٠

Carrer opportunity in Lebanon and Abroad AIMS Sarl is looking for sales people with experience in Business Software. Tél: 09/636985 03/340555

"A leading Co. has immediate openings for comp. tech./help desk officers required excellent knowledge of MS Office, Lotus 123, WIN 95-NT, Dos + S/W and H/W inst. call Richard at 01/862072 - 790561

monthly business magazine written in English. We're looking for experienced writers. Business knowledge is preferable. Call managing editor at 05/951331 between 9,00 a.m. and 5,00 p.m.

مطلوب للعمل في السعودية

أعمال الديكور والمغروشات والاقمشة والاثاث وادارة معارض واختيار الاثاث واستيراده، يجيد العربية والانكليزية كتابة وقرائة ويخضل الفرنسية.

يجيد العربية والاتكليزية كتابة وقراءة يجيد العربية ومسيري ويفضل الفرنسية. ترسل السيرة الذاتية معرفيقا الشمادات العلمية وشمادات الخبرة وصورة شخصيةً حنيثة الى: بيروت

شورآن صب ۱۲۵۷۲۵

Distribution. Demande pour sa branche à Beyrouth, jeune fille diplomée en gestion. Langues Française. Anglaise. Pour poste de responsabilité. Plein temps. Minimum 2 ans d'experience. Salaire Interessant. Tel pour rendez-vous et se présenter personnellement. 01/481238 -

Importante

03/275375 An Engineering co. requires Motorized - Sales engineers -Salesmen/Saleswomen Min 5 yrs. exp. in sales Attractive salary + comm. Tel: 01/378801

ي شركة مقاولات في الحدث تطلب كسكرتيسرة تجييد الطباعة على 🥻 الكومبيوتر بالانكليزية والعربية وتجيد الرشفة ترسل الطلبات على الرقم فاکس ۲۵/۵۲۶ - ۰۵/٤۲۵۹۲۶

AIMS Sarl is looking for hardware technicians (PC & Networking) Tél: 09/636985 -

> Le Bureau du Haut Commissariat des Nations Unies pour les Réfugiés (UNHCR)

Recrute traducteur (traductrice) Arabe- Anglais - Français

Les demandes de candidatures accompagnées d'un C.V. doivent être adressées au Bureau du HCR à Ain El Mreysseh, Station Graham, Rue J. Kennedy, Imm Mimosa,

### BILAD (OMAN) LLC - MUSCAT-OMAN the leading Structural Steel Fabrication Co.

1. FABRICATION WORKSHOP MANAGER

Overall Management of a Workshop for structural steel Fabrication and related steel works independently as Profit centre, including control of all steel fabrication Activities, planning, and achieving production targets, Staff & Labour control and motivation, quality control As per ISO standard etc. Should be Degree holder in Mechanical / Structural Engineering with minimum 10 years Experience in the field of Structural steel fabrication.

2. STRUCTURAL ENGINEER

With Min 5 years Experience in Structural design Salary & Prequisites will be in commensurate with Experience & qualification. For personal intreview Up to Wednesday 18/11/1998 call Beirut TEL No: 01/73 58 48 or 03/96 74 07 & after this day Apply / fax detailed CV in complete confidence to GENER-AL MANAGER, P.O. BOX 6 PC 124, RUSAYL,

## شركة انترا للاستثمار ش.م.ل. تعلن عن حاجتها لشعل الوظائف التالية:

■ شهادة جامعية (ماجستيسر علسي الآقل) في المتعاقبية والادارة المالية

٢ - رئيس دائرة التخطيط الاستراتيجي

الأقتصلا ولدارة الاعمال ◄ خدرة لا تقل عن ٥ سنوات في المجال المطلوب. يمكن الاطلاع على شروط شغل للوظيفة بالتفصيل

فَى مَكاتب الشَّركة الكاننة في شارع عبد العزيز -ر اس بیروت، هاتف: ۲۶۱۶۲۰. على من تتوفر بهم الشروط التقدم بطلباتهم الخطية او بالفاكس على الرقم ١١/٣٤٩٤٥٤

المواد القذائية والاستهلاكية تبحث عن، ميدوني ويتعات أكافة المتاطق اللينافية

الشروط المطلوبة،

طموح، نو مظهر لانق، قادر على بناء علاقة جيدة مع الربائن يبلغ من العمر من ٢٥ إلى ٣٥ عاما.

فنوق يحصل الأشخاص الملائمون على راتب ثابت وعِبُولَةُ مِعْرِيينَ، بِالإضافة إلى حوافرُ أخرى مهمة (ضمان

معاق السلم السيد المدينة السيد السيد السيد السيد السيد المدينة السيد المدينة السيد المدينة السيد المدينة السيد

# ا السعر الإفرادي: - ٩٥ دولار اميريكي للسنة الواحدة، السعر الاجمالي: (٤٠٠٠) دولار اميريكي ٦٤ سنة من جريحة "النهار"، ذاكرة لبنان والعالم العربي، على اقراص CD-ROM مجمز بقاريء اقراص مضغوطة CD

CD-ROM

ريمة للبحكمية بما فينيه للحكم

رئيس القلم

صادر عن دائرة تنفيذ كسروان موجه للسيدين كريستيان اتطوان صادر وأتطوأن عليم صادر المقيمين في أدونيس بناية جيرانيم وحالياً مجمولي المقلم تنعوكما منه النائرة للحضور ٥٥٤/٩٥ وكيذلك الاستستعاء والمستندات التنفيذية والمرفقات تحصيلآ لدين الشركة الجديدة لبنك سوريا ولبنان شهل. ونلك ضمن المملة القانونية والايتابع التنفيذ بحقكما حتى آخر الدرجات وعليكما لتخاذ محل لقامـة ضمن نطاق الدائرة والا عد قلمها مقلماً مختاراً

التكليف ١٥٧٦ رئيس قلم التنفيذ

او لرسال وكيل رسمي عنك وفي

حـــال تخلفك يجــري في حـــقك

رقم الصادر ٢٨٤

المحكمة الشرعية للبعفرية في ورقة دعوة صادرة عن محكمة زحلة الشرعية للجعفرية الى روزا ميوثلن مستروييتروان ميغارو مجمولة محل الاقلمة بناء على النعوى المقامة ضنك من زوجك رضوان حسن مرعي بموضوع طَلَاق اساس ۱۲۱ ثقرر موعد النظر فيما يوم الثانية ۱۹۹۸/۱۲/۸ فيجب حضورك في الموعد المعين

المحكمة يكون صعيحآ رئيس القلم

وعليا، ومحمد ونجـوى المصري المقـيــمين في طرابلس، شــارع المطرآن – الفــرن الســويــ والمجمولي المقلم حاليا بتَــَالْرِيخِ ٤ أ / ١٩٩٤ ادع.، عليكم جمال القرحاني بدعوى اخلاء للفرن ملك المدعي تأسست برقم ٩٤/١٩٤١ ويورثُ بـــرڤـــم ٩٨/٤٥٤ والذي تشهلونه عن

خاليا من اي شاغل وبتضمينكم الرسوم والمصاريف فعليكم المضور شخصيآ او بواسطة وكيلكم القالوني لاستلام اوراق للدعوى والجواب ضمن المعلة القاتونية وحضور للجلسة المقررة يوم الاثنين في ١٩٩/٢/١. فكل تبليغ يتم لكم ضمن نطاق هذه المحكمة يعتبر صحيحا بأستثناه

طريق الاستثمار والقائم على العقار

رقم ٤٤١ التل وتسليمه للمدعي

الحكم النمائي. رئيس القلم بالتكليف اعلان تبليغ تدعو محكمة الفرفة الابتدلاية

المدنية الاولى في البقاع. للمستدعي ضدها فلطمة مدمد عوض العقيسة سنابقاً في بلدة القرعون والمجمولة محل الاقامة حلايا للحضور شخصيا او من ينوب عنمًا قَـُدُوناً إلى قلم المحكمة في زحلة لتبلغ أوراق التستدعاء المقدم من يحي محمد سويدلن بوكالة الأستنانة ساميا ياسين الذي موضوعه أزالة الشيوع في العقارين ٥٢٥ و٤٥٥ القرعون العقارية المسيجل برقم اسياس ميدور ٩٨/٢٠٦ وللمستدعي ضدها مهلة عشرون يوما من تاريخ آخر نشر لابناء ملاحظتها ولتخاذ محل لقامة معروف ضبن نطاق للمحكمة والا

فكل تبليغ لما لمنجاعلي باب

ان محكمسة ايجارات المتن، برظسة القاضي جون قزي، تدعو المدعى عليها شركة الارز التجارية شمل البجمولة محل الاقتامة لحضور رئيس مجلس اللرتها الى قام المحكمة اتباغ اوراق الدعـوى المقامة من عائدة فأيق عبيدة الرئميـة الى اعبلان سيقبوط حق المدعى عليما في التمديد القانوني والزامما بتصديد مبلغ/ ١٥٠٠٠ نُولُار اميركي وحضور الجلسة في ١٩٩٩/١/٢٧ والا اعتبرت مبلغة

وحوكمت اصولا وعد كل تبليغ لما فَى قَلْمُ الْمُحَكِّمَةُ صَحِيحًا بِالسَّنْقَاةِ رثيس القلم ريمون بو منصف

اشعار تبليغ

مادر عن دائرة تنفيذ كسروان موجه لل<del>سيني</del>ن كري<del>ستيا</del>ن انطوان صادر وانطوان حليم صادر المقيمين في التونيس بناية جيراتيم وحالياً مجمولي المقام تدعوكما مذه للدائرة للحضور اليما بالذات او بواسطة وكيل فالوني لتسلم اشعار تبليغ الحجز الاحتياطي رقم ٩٨/١٢٨ وقرار العجز والاستدعاء والمرشقات في العلف المقسم من طالبة المجز الشركة الجنيبة أبنك سوريا ولبنان شهل. ونلك همن المهلة القانونية والا يسقط حقكما بالاعتبراض وتعتبيران مبلغين وعليكما لتخاذ محل لقامة ضمن

نطاق الدائرة والاعد قلمها مقاما مختارا لكمأ التكليف ٢٧٥١ رئيس قلم التنفيذ

مهلة الاستثناف ١٥ يوما. بعوة صادرة عن قاطّي الايجارات رئيس <del>القلم</del> طرابلس غرفة الرثيس شبلي لسطفان فيأض

(اً ۱۹۹۸/۱۲/۴) تُقحم است ٩٦/١٠١ المقلمة من المدعي شارل تحدح بدعبوى بوجنمك سنجلت ابو خليل بالذات او بواسطة وكيل بالرقم ۲۸۸ وعين مــوعــد النظر فيما يوم ۱۹۹۸/۱۲/۹ الساعة فأنوني ونلك لتنقديم جوابك على الدعوى ضمن المهلة القانونية. كمل تدعبوك لمضور جلس العاشرة يطلب فيما اسقاط حقك الضميس ٩٨/١٢/١٧ والا تطبق بحقك لحكام الملحة ٤٦٢ أعمم. وما

بالنعوى رقم ٩٨/٢٢٥٢ لصدرت دعوة موجمة للسيد حسين علي العاج محكمة ليجارات بيروت غرفة القاضي داني شرابية رقم القَرار ١٣٩٩ المصيطبة الزام خالد عبد المجيد عيتقي بنخلاء المأجور الكائن في ٩٢/٥/١٤ تَقْدَمَتُ نَمَاحَ في المقار رقم (١/٢٢ المصيطبة ملَّك المدعي سليم الدسلمي والزامة بالرسوم والمصاريف مملة الاستكناف ١٥ يوما. التكليف ٢٧٢٦

> حارة حريك فيقتضي حضورك في الموعد المحدد أو ارسال وكيل رسمي عنك والا سنتخذ بدقك التدانير القلاونية سندا للمادة ٤٦٢ وما بليها من

> صادر عن القاضي المنفرد المالي في بعبدا العدد (۱۰۱/۹۹ تدعو المحكمة المنفردة الناظرة بالقضاياً المالية في بعبداً (قسم

> القلفي بريدي) المدعى عليه منمد

نباب فرمات المضور البها

لاستنقم اوراق الدعسوى رقم

معمد عويدات

من التمديد المأجور الذي تشفله في ملكه على المقار ٢٣٦ فـرن فينبغى هضورته في الموعد المددد والأ ستتخذ بحقك التدابير القلاونية سندا للمادة ٤٦٢/ وما رثيس القلم

تبلغ للسيىد جُوزف اسطفان

المجمول المقام صادرة عن قاضي

الإسمسارات في بمسيسنا في

موسى، العجمول المقام صادرة عن القُاضَي المنفرد المدني في بعبدا الناظر بالقضايا العقارية موسى بدعوى بوجمك وآخرين سجلت بالرقم ٢٩٥ وعين موعد النظر بما يوم 99/1/۲۷ الساعة العاشرة صباحاً تطلب فيما الزامك بتنفيذ لنفاق بيع العفار رقم أ٩٥

مچھز شوقاج A/C مولد کھربا<sup>ء</sup> مُوَقَفُ سيَّارةً منطقة التَّباريس ت

مكتب للايجـــار في بدارو 10 مِمِ ٥٢٥٠ في الشــمـــر المـــاتـف

حمامان. التَلْفُون ٢/٦٥٢٧٠٦، لايجار شقة ٢ نوم، صالون، سفرة

Executive magazine is a

– معندس ديكور حاصل على شمادة جامعية وخبرة في

- موظ**ف تأ**مین حاصل على شمّادة جامعية وله دراية باعــمــال وتعسـويق التــأمين واعــادة بوالص التــأمين والناحيــة القــانونــة،

6 étage. Date limite 23/11/98

### (The Bahwan Group - Bahwan Business Center) in Oman Requires

S.O. OMAN. FAX NO (968) - 626237

# ١ - رئيس دائرة الشؤون المالية

خيرة لا تقل عن ٥ سنوات في المجال المطلوب.

شهادة جامعية (ماجستير على الأقل) في

شركة واندة في عجال استيراد ونوزيع

- يتقن اللغة العربية (الأفضاية للذين يتكلمون الإنكليزية)-حِإصل على شهادة البكالوريا (الأفضلية لحاملي الشهادات السَّمِية). ويعلى رحصة قيادة ويعلك سيارة صالحة للعمل

اجتماعي، تأمين استشفاء، بدل تنقلات، الخ). عِلْمِ اللَّذِينَ تَتُوفِر لِديهم الشروط أعلاه، الاتصال بقسم الموارد أَيْتُ رِيدُ على الهاتف رقم: ١/٨٦٢٠٧٠ بين الساعة الثامنة صياحًا والخامسة من بعد الظهر، من نهار الاثنين وحتى المناعة أو إوسال السيرة الذاتية عبر الفاكس على الأرقام، الجمعة ١٢ تشرين الثاني

التحاد المراج الدام الكرة القدر

يراب الدا بوالية فوسيا

----

فازت على الامارات ٤-١ ومهاجمها جاسم الهويدي هداف الدورة

## الكويت أحرزت كأس الخليج الـ ١٤ للمرة التاسعة



خليفة – الى البسار – والشيخ لحمد الفهد.

المنامة – من علي حميدي صقر: توجت الكويت بطلا لدورة كأس الظيج العربي الكاا التي استضافتها عاصمة البحرين ما بين الجمعة ٢٠ تشرين الاول والغميس ١٢ تشرين الثناني بفوزها الكبير على الامارات 3−1 (الشـــوط الاول ۲−۰) فى الهياراة الهرتقبة والصاسمة والمشمودة التي اجريت بينهما بعد ظهــر امس على ملعب "ســــــاد البــدــُرين الوطني" في المنامــة في اليوم الختامي للدورة.

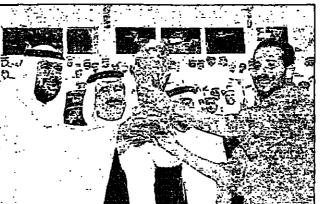
وَهَذُهُ الْمَرَّةُ التَّاسَعَةُ تَفُورُ فَيِهَا الكويت بمسذا اللقب الذليسجي المرموق، والمرات الثماني السابقة كأنتُ فَي الدورة الاولى في البحرين 19۷۰ وَالثانية في السعوبية ١٩٧٢ والثالثة في الكويت ١٩٧٤ والرابعة في قطر ١٩٧٦ والسادسة في الامارآت ١٩٨٢ والثامنة في البَّـحـرينُ ١٩٨٦ والعَـاشـرة فيَّ الكويت ١٩٩٠ والثالثة عشرة في عمان ١٩٩٦، أما الالقاب الخُمساً الإضرّى فتوزعتها العراق (٣) والسعودية (١) وقطر (١).

الانجاز الكويتي لم يأت من فراغ، فالمنتخب الازرق كان الوحيد بين نظرائه الذي نعم بالاستقرار الفني وتأليا النفشي، بينما تعرضت ساثرً المتتخبات في الاشمر الاخيرة لمزات فنية متفاوتة من جراء التغييرات التي طرأت على اجهزتها الفنية ولكل جهاز طريقته واسلوبه الامر الذي انعكس سلبا على تلك المنتخبات خلافا لسياسة النفس الطويل التي كانت السمة الابرز في مسيرة الازرق، ولهذا فان الكويتيين بقيادة ميلان ماتشائه عوضوا ما فَاتَّهُم في كأُس العرب السَّابِعةُ في قطر بكأس الفليج الـ18 في البحرين، فكانوا افضل من اخوانهم السعوديين الذين جر عليهم الاعلام الرياضُ" فدفعوا الثمن غاليا، اذ لم تعترف العناوين المسقة بأن عالم كرة القدم بالذات لا يعترف

على ان الذهب الخليجي يبقى عند الخليجيين الأعلى قيمة والاكثر بريقا من كُلُّ نَهِب الارض. والكويتيون وان كسانوا يدينون بالفسضل لُلقَطريين الَّا أَن ذَلكُ لا يقلل ابداً من الدُّقَيِّعَة القَائِلة أن الكويت احسرزت الكأس تاسع مسرة

. لعبـة الكأس التي حضرها رئيس الاتحاد الدولي لكرة القدم "الفيـفا" سيب بلاتر وتابعها جمهور عريض ملاً الملعب عن اخره، حسمها الأزرق بأقل كلفة ممكنة، واضطلعت فيها الخبرة بالدور الاكبر، الى الافادة الواضحة من النقص العحدي في المنتخب الامأراتي اذاكمل المبارأة بعد الدقيقة ٢٦ بعشرة لاعبين اثر طرد عادل مطر، فبعدما استهل الامـــاراتيــون الشـــوط الاول بفــورة، عرف الكويتيون كيف يمتصونها ويضرضون بعث ربع الساعة الاول ايقاعهم خصوصا أنهم كانوا نجدوا في الدقيقة • ٢ في تنسجيل أصابة السبق بضربة جـزّاء "بنالتي" حين أحسن بشار عبدالله استثمار كرة مرتدة من المنطقة الاماراتية فانطلق بما متياسرا وحين شأرف المنطقة تخطى عبد الرحمن ابرهيم الذي حاول ابعادها فارتدت من بشأر اليه فتأيعها مقتحما وانفرد وقبل أن يسددها اعاقه قلب الدفاع حسن سُميل مخلف فكانت "البنائتي" التي انبـرى لما بدر حجي "بالتـخـّصص" وارسل الكرة ببطن القـدم اليـمنى ارضية الى بسار المارس محسن مُصبح (-۰، وكان بشار انفرد قبلها بدقيقة واحدة اثر خطأ دفاعي قاتل من عبد الرحمن أبرهيم، لكنّ محسبح كان لكرته التفرادية في

الامساراتيين وشدت سسواعسد الكويتيين، فسادوا الساحة وكانت لهم محاولات لم تخل من خطر، إلى ان نجحوا في اضافة اصابة التعزيز: في الدقيقة ٢٨ تلقى بشار عبدالله الْكَرة موائيــة بعــيـــدة وُمو على مشارف المنطقة متياسرا، فحولها برأست "بالمسطرة" الى جــاسم المويدي المتربص الى يمين علامة الجزاء فأعادها ببطن القدم اليمني عكسية الى عصام سكين المتابع في العمق فلم يتردد في خطفها من داخل المنطقة بنحو متر واحد قنبلة انفجرت الى يمين الحارس الاماراتي محسن مصبح وفجرت معما الحناجر الكويتية على المدرجات وكانت هذه أجمل مجمة مدروسة في الدورة ٢-



كابتن المنتخب الكويتي حمد الصالح يتسلم كأس الظيج الـ ١٤ من الشيخ حمد بن عيسى ألِّ

تينيريف ٤ – سان س بنیدورم (۲۵) ۱ – بیآساین (۲۵) ۰ (٠-٠). صعد بنيدورم ١-٠.

فياريال ٢ – تَلْافيرا (٢٥) ٠ (١– ريال سـرُقـسطة ٢ – سـبـورتنغ

اكستريمادورا ٠ – ليفانتي (د٣) ٠ (٠-٠). فاز ليفانتي بضربات التّرجيح ٤-

(۲−۲). صعد ريال فالادوليد 0−٣. (۲۵) أُ (۲–۱). معيد ديبورتيفو

## ألمانيا: غداً بايرن ميونيخ - شتوتغارت ۹- ييـأسـفيـأيندموفن ۱۸ من ۱۲ (۲۵–۲۱).

'البونُدسليغه'' في. اف. بي. شتوتفارت العائشر غُداً السَّبت في المرحلة الـ١٢ ألتي تفتتح اليوم بمبارأتين. وربما غاب عن بايرن ميونيخ، الذي يبتعد خمس تقاط عُنَ وصَيفَهُ باير ليَّفركوزن والذي له سبـــاراة مـــؤجلة مع بوروســـيــ موينشنغ لأنباخ، لوثار ماتيوسٌ لاصابته بكسر في أصبعه. اما شتوتفارت فيشكو من اصابة اكثر من لاعب مثل حارس المرمى مارك تسيغار الني يعاني التهابآ في لوزنيه والمولندي فرانك فيبرلات لمصاب بتمزق عضلي وفريدي بوبيتش

وعشية المباراة، غرم بايرن ميونيخ مملحمه البرازيلي جيوفاني ألبر ٩٦٤ دولاراً بعدمًا نَالَ أَنْنَارِهُ النَّامُس في المباراة مع اينتراخت فراتكفورت ٠–١. ويستقبل باير ليفركوزن نورمبرغ اما ميـُونيخ ١٨٦٠ الشالث بفارق

الاصابات عن ليَّـفـركـوزن فيــدل على فريبورغ للنادي عشر الاحد. ومنآ البرنامج وننكر اولآ الفريق

هائزا روس

فولسبورع – هيرتا برلين. باير ليفركوزن - نورمبرغ.

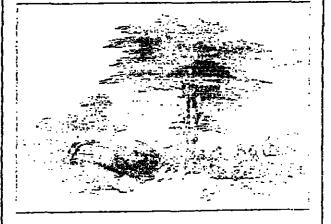
أم. أس. في. دويسبورغ – في. اف. فريبورغ – ميونيخ ١٨٦٠.

هولتدا في مباراة متأخّرة من المرحلة الـ١٣ من ألَّموري المـولندي، صَـعــُد بي. اس. فيّ. ايننُّهُوفن الَّى المَّركز التاسعُ بفورَّه علَى فيتيش ارتميم ٣-١ امام ٢٩٥٠٠ متنفرج، سجل للفائز البلجيكي لوك نيليس (٦) ورود فيان نيــسـتلروي في يوشمسن في الدقيقة ٧٢. وطرد الحكم لاعب فيتيس ارنميم ساتدر فيسترفيك فَى الْدَقَيقَةَ ٩، ولاعب ايندموفن لندريه سكيرلا في النقيقة ٨٧.

وباًت ترتيب فرق الطليعة كالآتي، ۱- ميسرينفين ۱۸ نقطة من ۱۳

۲- فـــينورد روتردام ۲۱ من ۱۱ ٤- أفيسي تونتي أنشكيــــده ٢٤ -(15-19) ٥- فيستيس أرنميم ٢٢ من ١٢





52 gravures in folio avec les notices et descriptions de l'auteur dans un double emboîtage de velours rehaussé de dorure

Les sites, les monuments, les mœurs, les costumes vus par le grand voyageur d'Orient.



DAR AN-NAHAR



أفراد المنتخب الكويتي "الازرق" يحتفلون بلدرازهم الكاس بعد فوزهم على الامارات ٤-١.

واهدر المهاجمون فرصا سهلة امام المرميين، وكان العمانيون اسبق من اصحاب الضيافة في التهديف، اذ لم تمض ١٣ دفيقة على صفرة البداية حتى كانوا متقدمين بأصابة أم تسبجل على غـرارها اصـابة طوال الدورة: انبرى الظهير الايمن المتقدم محمد خميس لضربة ركنية وارسل الكرة مباشرة هوائية على شكل 'موزّة' لتسكن المرمى البدريني من غير ان يلمسها احد آ – ٠.

بيــد ان الرد الابيض لم يطل، فبعدها بثلاث دقائق فقط (١٦) نبح طلال يوسف في أدراك التعادل للبحرين بقنيفة خاطفة في المرمى العماني المشرع اثر تمريرة ذكية عرضية والظهير الايمن مدمد حسين

وعلى الاثر تبسادل الطرفسان الطلعسات، ومن كسرة مسرندة من الحارس الابيض اطلقها مجدي شعبان فتح من نحو ٢٠ مترا اضافً هانى الضابط اصابة التعزيز اعمان ؟ - أ وذلك في النقيقة ٢٢.

وتعين على أصحاب الارض بذل مزيد من الجهد لادراك التعادل على الاقل حفظا لماء الوجه، وقد كان لهم ما ارادوا. فـفي الدقـيـقـة ٤٢ُ وبعد سلسلة من المجمات العركزة وصلت الكرة الى خالد قاسم فاحسن استقبالها وخطفها صاروذا انفجر الى يمين الحارس العماني عوض سبق العلوى مسجلا اصابة

التُّعَادُلُ الثانَّيةَ لفَريقه ؟ – ٢. وفي الشّـــوطّ الثــــانى نشط الفريقان بغية المزيد ونجح محمد صالَح في الدقيقة ٧٥ في الذروج من مرماه وضبط كرة لسليمان ألوميبي بتوقيت سليم قبل وصول هاني الّضابط اليـهـا، وحـرم عـمـان اصابة التقدم، ثم كانت في الدقائق المتبقية تدركات في ارجاً الملعب الفريقين قنعا بالتعادل فخرجا "حبايب" سيجة التعادل ٢ – ٢.

مثل البحرين: الدارس محمد صالح بوبشيت واللاعبون محمد حسين وراشد جمال وامير شبيب وخميس عيد وطلال يوسف وعبد الرزاق محمد وخالد جاسم وراشد الدوسري (محمد جاسم) ومحمود جلالٌ (حُسين علي) ومحمد سالمين (سامي للعليكي). ّ

ومثّل عمّان: العارس عوض سبت العلوي واللاعبون محمد خميس العريمي ورضوان سالم نيروز وفريد المزروعي وطلال خلفان ومحمد زأيد وخيبر خادم العلوي وتقي مبارك (سلمان الوهيبي) وراشد عبدالله الوهيبي وهائي الضابط ومجدي

سبن سي. قاد المباراة الحكم القطري جمعة العلي وعساونه مسحسم ألنوفل (السَّـعُــوُدية) وعلي مــخلُوفُ (الامارات) وعمر الممنا (السعودية) رأبها احتياطيا وراقيها محمد المرزوق (السعودية) ورستم باقر (قطرٌ)، ونال راشد عبدالله الوهيبي جَائِزُةَ احْسن لَاعب في المباراة. الفتام

وعقب اللقاء الاخير بين البحرين وعمان اقيمت مراسم فتلم الدورة الـ15 في رعاية الشيخ ممد بن عيسى بن سلمان آل خليفة ولي عهد البحرين، فشهدت المنصة الرئيسية بدآية صعود حكام المباراة الأُخْيِرةُ لنيل ميدالباتهم التُذكارية، ونال الكويتي بدر حبيدي كيأس احسس لاعب في الدورة والصارس السعودي محمد الدعيع كأس احسن حَـارس مـرمى، والمهـاجم الكويتي جـاسم المـويدي كـأس المُحَافُ (٩ اصَابات)، والمنتخب الكويتي كأس اللعب النظيف وتلاه في المركز الثَّاني في هذا الاختيار متتخب عمان ثم منتخب الامارات. وعلى الاثر نأل منتخب الأمارات

ميداليات المركز الثالث، والسعودية ميداليات المركنز الثناتي وتوج المنتـــخب الكويتي بطلا للدورة. ورفعت أعلام الفرق الثلاثة الفائزة بالمراكز الثالثة الاولى وعرفت ألموسيقى النشيد الوطني الكويتي، ثم النشيد الوطني السعبودي فالنشيد الاماراتي، وتولى الدكتور ماجد علي النعيمي محير الدورة

وسلم الشيخ عيسي بن راشد

أَلْ خَلِيهُ مَ رُدِّيسُ اللَّجِنةُ الْعَلِيهِ ا

المنظمة رئيس المؤسسة العامة للشباب والرياضة في البحرين الامير سلطان بن قحد بن عبد العزيز نائب الرئيس العام لرعاية الشباب في المملكة العربية السعودية علم دُورة الخليج (الدورة الـ١٥ المقبلة تستضيفها السعودية). واخيرا عزف السلام الاميري لدولة البدرين.



رابعاً احتياطياً وراقبها عبدالله بن مُحمد با مُحَالُفُ (عُمان) ورستم باقر (قطر) مراقباً للحكام، وانذر الحكم فواز بخيت وجلسم المويدي (٧١) من الكويت وطرد عادل مطر (٢٣) منَّ الاملَّرات. ونال بدر حبي جائزة

المباراة الثانية، وهي المتامية في دورة كـاس الطبح العربي الـ ١٤، كانت بين البحرين الدولة المضيفة وعمان وانتهت بتعادل ايجلبي عادل ٢ - ٦ (الشوط الاول ١ - ١). وبذلك رفع كل من المنتخبين رصيحه نقطة وأحدة (٤ لعمان وحلت رابعة وآ للبحرين وحلت خامسة متقدمة بغارق الاصابات قطر صاحبة القاع بالرميد عينه).

قدم الفريقان عرضا مفتوحا وكل منعما ينشد الفوز لتحقيق موقعه على اللائمة هربا من القاع وخصوصا البحرين، فتحركت خطوط الطرفين

أصح صفرة الكأس المرسوقية المحمولة الى الكويت على الطائر

مَــثُلُ الكويت: الصارس احــمــد الجاسم واللاعبون حسين الخضري (هاني الصقر ٧١) وجمال مبارك ومحمد البنيان وعصام سكين وفواز بُذيت واحمد المطيري وبدر حجي ونمير الشمري وبشار عبدالله (فرجّ لُميبُ ٧٦) وجاسم المويدي (حمد

ومثل الامارات: الحارس محسن مصبح واللاعبون عبد الرحمن ابرهيم واسماعيل راشد وحسن سهيل وحسين غلوم وعادل محمد وعبد السلام جمعة وعادل مطر وحسن سعيد (سلطان راشد ٧٥) ومحمد علي (علي ثاني ٨٧) وكاظم علي. قُــُـادُ المبِّــاراة الحكم الدولي الفريدي مارك باتا وعاونه علي الظيفُى (قطر) وخميس الشماذي

(عمَّانَّ) واميليو باريرا (البرتغال)

سجلما في الدورة الضامسة في

اما الحارس الازرق احمد الجاسم فتبت نفسه منذ الآن الحارس الاول لمنتخب بلاده. البدرين ٢ – عمان ٢

الصالح ٨٤).

احسن لاعب في المباراة. ويذكر ان جاسم الهويدي بتسجيله اصابتين امس اكد مدارته لائحة المدافين بتسع اصابات ومو ثاني اعلى رصيد في تاريخ بطولات الخلَّيج، ولو لم يخرَّجه المدير الفني ماتشاله أواخر المبارأة لامكنه، ربماً، معادلة رصيد المهاجم العراقي حسين سعيد (١٠ اصابات) التي

وفي الشوط الثاني دفع المدير الفني للمنتخب الأماراتي كويروش بكاظم علي رأس حسرية بدلا من مسن سعيد فكان كمسن صيداً سنهللا للوسائط الزرق على رغم محاولاته. وكما بدأ الأمارتيون الشوط الاول بفورة بدأوا الثاني بمثلها اثمرت اصابة تقليص الفارق. فى الدقيقة ٥٥ انبرى محمد علي لمُسرية ركنيـة الى يُمين المنطقــة وارسلُ الْكرةُ هوائيةُ ساقطة فوق "الصندوق" فـتطاول اليــمــا قلب الدفاع المتقدم حسن سميل ودخل فيها برأسه لتتحول منه الى الارض بين الحارس احمد الجاسم ومدافعه سحمند البنيان وترتد منما الى

الزاوية اليمني البعيدة ١-٢. وهنا انتفض الكويتيون وقاموا على مرمى مصبح بطلعات اثمرت احداهاً في الدقيقة ١٤ فرصة أجاسم المويدي عطلها مصبح. لكن المويدي سرعًان ما عوضما في الدقييقة ١٠، "خنذ وهات" بين المسويدي وبدر هسجي في العسمق انتهت الَّى الاول فاتفَّرد وخطفها بيعناه الى يسار الصارس مصبح مُسجِلًا اصَّابَةَ التَّفُوقَ لُلازَرَقَ ٢-١ً. وفي الدقيقة ٢٥ أنطلق بشار عبدالله متياسرا وتخطّى ثلاثة منافعين ومرر الكرة عرضية قصيرة الى المسويدي وهو تدت العسارضية فكان اسبق من عبد الرحمن أبرهيم في تصويلها بيسسراه الى يسار الدارس الإماراتي مختتما مهرجان التمنيف الازرق ٤-١. لم ييناس الامبارتيبون على رغم

جناحهم المميض فحاولوا جاهدين طرق الباب الكويتي، الى ان فـتح لَهُمْ مَجْدِناً بِيدِ أَنْهُمْ لَمْ يَدَخُلُوا؛ فَيَ الدَقِيقَةَ ٢٠ أعاقَ بشار عبدالله المهاجم الاماراتي حسن سعيد المقتحم متيامناً داخل المنطقة فكانت ضربة جزاء "بنالتي" انبري نها محمد على وارسل الكرة بيمناه ارضية زاحفة الى احضان المارس الْكويْتي أحمد الجاسم وفُوت على ذريقه فرصة تقليص الفارق مجداً. وفي الدقيقة ٢٢ تألق الداسم في قُطَّع الكرة من امام كاظم علي المتيامن داخل المنطقة من قرب خط المرمي بعدما تخلص من رقابة حمال مبارك لتضيع فرصة لا تضيع. ثم تتوالى الدقائق سراعاً على الأبيض بطيئة على الازرق الى ان أطلق الدكم صفرة الختام، أو بمعنى



هداف الدورة المملجم الكويتي جاسم المويدي عقب تسجيله الاصابة الثالثة لفريقه أمس

ŕ	্রামের বিভাগ কর্মনার উন্নত্তী		jlė.	: وه قطار					
1	۱ – قکویت	٥	٤	_					
	٢- السعودية	٥	Ŧ	ŗ					
1	T – الإمارات	۵	វ	ī					
•	٤- عمان	٥	)	1					
•	٥– للبدرين	0	-	٢					
	٦ - قطر	۵	-	٢					
i	المجموع	7.	1.	1.					
	الكويتية لينتمي الشوط الاول								
:	كويتبا لعبا ونتيجة.								

وقد فتت الاصابة في عنضد ٠٠ والاصابنان كَانتا ثُمرة أندفاع أعاراتي غير موفق ندو المنطقة

## البطولات الأوروبية الوطنية لكرة القدم

ايطائيا حقق اتلانتا برغامو من العرجة الثانية مفاجأة باخراجه آباسروما من العرجة التولى من الندور الثالث من كأس ليطاليا بفُوزُه عَلَيه بضَربات الترجيح ٥–٤ بعد انتهاً؛ الوقَّتينِ الأصلي والأضَّافي من مباراة التياب التي أجريت بينمما مساء أمس على الملتب الاولمبي في روما، بالتعادل ١-١. وكان الفريقان تعادلا (--١ أيضاً في مباراة النماب. سجل لاتالانتا نيكولا كلاشيا في الدقيقة ٧٧، ولروما فرنشيسكو توقي بعد ثلاث دقائق. ومنا برنامج الدور ربع النمائي الذي تقام مبارياته في ٢ كقون الاول نماياً، وفي ٢٨ كانون الثاني ١٩٩٩ ليلياً،

لوىينيزي – بارما. لازيو – انترناسيونالي ميلانو.

ذرجت خمسة فرق من الدرجة ا**لاول**ى لي اياب الدور الثالث من كأس اسبانيا خيفون من العرجة الثانية ٢-١ ( أُ أُ-أُ ذهابا)، وخسر سلمنقة امام اشبيلية من الدرسة الثنائيسة ٠-٢ (٠-٠)، وريال اوفييدو لما بادلخوز من الدرجة التانية ۱ (۰-۳ ذهایا)، ولکستریمادورا امام ليـفانني من الدرجـةُ الثـالثـّة بضّربات لترجيح الدي وتعادل الافيش ولاس بالمأس من الدرجـة الثـانيـة ٢–٢ (٠-٠ نهايا في لاس بالماس).

ومنا النتلاّج ونشير بين قوسين الى دولوس رييس (د٣) ٠ بعــــد تمديد الوقت (٠-١). ععد تينيريف ٤-١.

٠ ). معد فياريال ٤–٠. خيخون (د٢) ٢ (١–١). تعادل الفريقان ٣-٣ وصعد سبورتنغ خيخون لتسجيله عندا اكبر من الاصابات خارج ارضه. الافسيش ٢ - لاس بالماس (د٢) ٢ (٠-٠). تعادل الفريقان ٢-١ وصعد

لاس بالماس لتسجيله أصابتين خارج راسينغ ساتتاتدر ۱ – نومانسيا (د؟) ١ (١-٠٠). صعد راسينغ سانتاندر ٢-١. ريال اوفييدوً ٠ – باداخوز ُ(د٢) ١ (١-١). صعد باداخوز ٤–١.

اوساسونا (د۲) ً ۲ – ليحا (د۲) ، (۱–۱). صعد اوساسونا ۲–۱. سلمنقة • - اشبيلية (د٢) ٢ (٠-• ). صعد اشبيلية ؟-•.

ريال فـالادوليـد ٢ – ملقـة (د؟) ٢ ديبورتيفو لاكورونياً ٢ – خيريز

Au salon

"Lire en français et en musique 1998"



### Les planches libanaises



BEIRUT HALL Sin - el - Fil Beyrouth du 5 au 15 Novembre

### الرحلة السادسة الوحدة سقد ألف شرطى للحفاظ على الأمن نعشق - عن فايز وهيو. نند غريق العرية التقبي م في مباراة ألمانيا - هولندا الأربعاء

استدعى مدرب منتذب المانيا لكرة مولندا فرانك ريكارد تشكيلته للمباراة ضـد المانيــا والتي ضــمت مــهــاجم بياس في. ايندموفن رود فــان نيستلروي الذي سيخوض مباراته للدولية الأولى، كالاتي - حارسي المرمى: ادوين فـان در

مونز (أزدالكمار). – المنافعون؛ فيراتك دو بور<u>.</u> (اجاکس امستردام)، مارك فارزاً هینتوم (<u>ف</u>پتیس ارنهیم)، مایکل رايتسيفر (برشاونة، اسبانيا)، ياب ستام (مانشستر يونايتد، انكلترا)،

كسيس فان فونديرين (فينورد – سواعـد الدفاع: فيليب كـوكـو (برشلونة، اسبانيا)، ادغار ددفيدزٌ (ُ مُوفَنت وس، ايطاليا)، كالارنس سيدروف (ريال مدريد، اسبانيا)، لَرُونَ فُيُنتر (الترناسيونالي ميالانو،

– المهاجـمـون: نغيس برغكامب ومارك اوفرمارس (ارسنال، أَفَكَلْتُرا)، بلتريك كلويفرت (برشلونة، اسبانياً)، مایکل مولز (اوتریشت)، رود فان نيـسـتلروي (بيـاس.في. ايندموفن)، جيفري تالان (ميرينفين)، بيتر فان

فوسن (فينورد روتردام). يوغوسلافيا في بلغراد، اذاع مدرب منتخب يوغوساًلافيا ميلان ريفانينوفيتش 🏈 أسمآء ٢٠ لاعبا للمباراة ضد ايرلندا الاربعاء المقبل في تصفيات المجموعة الاوروبية الثامنة. وهذه المباراة كأنت مقررة في ١٠ تشرين الاول الماضي وتأجلت بسبب لزمة أقليم كوسوفو. واللاعبون هم: ايفيكا كرالي، نيكولا دامياناك، ساسا أيليتش - غوران يوروفيتش، سينيساً ميهليلوفيتشُّ، ميروسلاف ىيوكىيتش، نيسا ســـــاًفــــيليــــيــــتش، سلوبودان كوملييتوفيتش، سلافيسا يوكاتوفيتش، دراغان ستويكوفيتش، فىلادىمىــر يوغـــوفــيــتش، ديـان 🏂 ستاتكوفيتش، يوفان ستانكوفيتش، ليــوبينكو درولوفــيــتش، نيناد

غـروزىيتش، ىيوردي تومـيـتش،

بريدراغ مياتوفيتش، سافو

للقدم اريش ريبيك الحافع المخضرم لوثار ماتيوس وساعد الدفأع اندرياس مبولر والمهاجم الكسندر تسيكار للمباراة الدولية الودية ضد مولندا الإربعاء المقبل في غيلسنكيرشين في اطار الاستعداد لتصفيات بطولة ألامم الاوروبية الدادية عشرة وكان ماتيوس (٢٧ عاما) الذي

خاص ۱۲۹ مباراة دولية، وهو رقم قياسي الماني، غاب عن المباراتين ضد تركياً ومولّدافيا الشّهر العاضي في التصفيات الاوروبية بسبب الاصابة، بينما ابدى موار (٢١ عاما) استعداده للعودة الى المنتخب الالماني بعد تعيين ريبيك محربا، مع العلم انه اعتزل المباريات الدولية بعد كأس العالم الـ11 في فرنساء

وعلى رغم أن المباراة ودية، ألا أن مباريات الفريقين غالبا ما تشهد اشتباكات بين المشَّجعين، لذا سيتولى لكثر من الفُ شرطي المضاط على الامن بينهم جنود مولنديون متنصمون في مكافئة الشفب.

ومنا اسماء اللاعبين: - حـراس المرمى: اوليــفـر كــان (بايرن ميونيخ)، ستيفان كلوس (بوروسياً دورتموند)، ينز ليـمـان (آخسي،ميلان، ايطاليا). المدافعون: ماركوس بابل ولوثار ماتيسوس (بايرن ميسونيخ)، ينز

ئوفوتني (بايرليفركوزن)، ماركو ريمر

(مانزا روستوك)، كريستيان فورنز (باریس سان جیرمان، فرنسا)۔ – ســواعـد الدفــاع: مــاريو باسار وينز ييريميس وتومآس شترونتس (بایرن میونیخ)، ستیفان بایُنَلیشّ وكَارْسَتَنْ رَامَيْلُوفَ (بايْراليفُرْكُوزْن)، دیتمار هامان (نیوکاسل یونایتد، انكلترا)، يورغ هاينريش (فيورنتينا، ايطاليا)، اندرياس مولر ولارس ريكن

(بوروسیا دورتموند). – المهاجمون: اوليـفـر بيـرموف (أسيميلان، ايطاليا)، اولف كيرستن (بايرآيف رڪوزن)، اولاف مارشال (لفسي. كايزرسلاوترن)، اوليـفـر نوفيل (هاتزا روسـتـوك)، الكسندر تسیکلر (بایرن میونیخ). هولندا

ميلوسيفيتش، داركو كوفّاسيفيتش، 🗣 في لاهلي، أَناع مـدرب منتــخب



روي ليفاتز – الى اليمين – يعلن استقالته في مؤتمر صحافي أمس والى جانبه رئيس نادي

استــقــال روي ايفــاتز شــريك المصاحـة النادي. هذا مـا كــان يشــفل فـرنسي جــــرار اويــه في تدريب تفكيري دائماً. ومو رفض عرضا لشغل مركز آخر في النادي قائلا أنه لا يريد أن يكون "شبحاً على الجدار".

المسَّـؤول الوحيد عن الفـريـق في المباراة صد ليدر يونايتد غدا السبت على مُلعب "انْفَيْلَدُ"، وقد بات أول مدرب أجنبي يتولى المسؤولية الكاتلة في تاريخ النادي الذي تأسس عام كي حربي 1891، وثاني محدرب فرنسي بعـد ، ارسين فينفر الذي قاد الارستال إلى حسراز بطولتي الدوري والكاس

من منصب السيد مسلسلة من التعلق المخيبة أخرها خسارة الفريق على أرضه امام دربي كاونتي ا-٢ في عنى رحمة علي عدوتي الماضي، وخروجه من كأس النوادي الانكليزية المعترفة بعد ثلاثة أيلم بخسارته امام وصرح رئيس نادي ليفربول ديفيد مورز أن أيفانز الذي امضى ٢٢ سنة

ويرهيل أيفاتز، سيكون اوييه المدرب السابق للمنتخب الفرنسي،

الفرنسي جيّراًر أُوبِّه في تدريّب فريق ليفربول الانكليزي لكرة القدم،

مع النادي لاعبا ومدربا ومديرا فنيا، استقال من منصبه من دون أي ضعوط ونتيجة "توافق متبادل".

وُصرح أيفائز في مؤتمر صحافي الموسم الماضي، وأختار أوييه كابتن ليفربول سابقا فيل طومبسون 'شُعَرتُ في الاسَلبِيعُ الثَلَاثَةُ او الاربعَّة الاخيرة أن الامور لا تسير بشكل جيد



من اليسار بيتر شمايكل، رئيس نادي ماتشستر يونايند مارتن ادواردز ومدربه اليكس ر ميسر بير مسيد المحافي الذي أعلن فيه شمايكل عزمه على ترك التلتي في نماية

المسجل ياسم ميكايل لاودروب. وفي مؤتمر صحافي عـقـده احـد افَضُلُّ حَرَّاسُ المرمى فِي العالم، في "اولد ترافورد" امس قال: "أنا استمتع باللُّعبةُ كُمًّا كنتٌ في السابق، لكنَّ البقاء على الوتيرة نفسها بات صعباً. احستساج الى مسزيد من الوقت بين المباريات اكثر مما احصل عليه في الكاتراً. واحتاج بالتأكيد الى اكثر من ١٢ يوم عطلة خلال الصيف. ويشَّار الى ان شَـمَّايكل ارتكب خطأً فاسمًا في الدقيقة الاخْيرَة من

يونايتُـد الانكليــزيّ لكرة القــدمُ الدانماركي بيتر شمايكُل (عُ٣عاما) اللهُ سيترك النادي في نماية البوسم ولعب شمايكل، الذي تردد انه

سينتــقل الموسم المقــبّل الى ئاد

صرح هارس عربي مانشستر الحالي؛ مشيراً الى أنه لن يعتزل المباريّات الدولية ويعتزم الآتتقال الّي ناد أوروبي آخر.

توتنمام موتسبر ۱-۲.

فرنسي، اكثر من ٢٠٠ مباراة منذ اتضمامه آلى مأتشستر يونايتُد علم ١٩٩١. وهو سياهم في أحسراز "الشياطين الدمر" بطولة الدوري اربع مرات وكأس انكلترا مرتين وكأس التعاد التكليزي مرتين. كنلك خاص ١٠٧ مباريات دولية مع المنتخب الداتماركي، وهو رقم قيلسي، بخارق ثلاث مباريات عن الرقم السابق

المباراة مع بايرن ميونيخ الالماني في البلول للماضي في دوري الابطال الاوروبي كلف فريقه التصارا. ويبحث مأتشستر يونايتد عن خلف له رسان كان حارس مرمى استون في لا الاوسترالي مارك بوسنيتش.

٣- ثمنت الاندية المجتمعة الخطوة

الابوية التي اقدم عليها الاتصاد

باصباره عفوا علما عن جميع الغرامات

المللية واسقاطه كل العقوبات

الإدارية والفنية السابقة والتي صدرت

عُ- استنكرت الاندية المجتمعة

اللغة المستعملة والبيانات والمهاترات

الاعلامية غير المُسوَّولة الْتي تسَيَّ

الى اللعبة والى تطورها وتقدمها

وانجازاتهاء وطالبت الجميع بالتزام

اقصى درجات الوعي والمسؤولية، كما

رفضت كل اشكالً التوتر والتعدى

٥- ترفض الاندية المجتمعة

توصيف وتصنيف الاثنية ولطلاق

الصَّفَات من مواقع غير مخولة.

فكرامات الاندية فوق كل اعتبار،

وليست منة من احد على احد، ولا

تحتاج لتوكيد من لحد، فمنه الاندية

الشريفة حريصة على اللعبة وعلى

حماية اللعبة في مولجهة كل

وختـاماً، كلنا كلناً مع الاتصاد

اللبناتي لكرة القدم وكلنا مع كل

ناد عنَّضو حبريص في الاتَّصاد.

والانديـة هي الحريصة عَلَى الكرة

وانتشارها لان الأندية هذه تريد

اللعبة كما مي اللعبة الشعبية الاولى

في لبنان وتبدي درصها على حماية

مَذَّهُ اللَّعْيِنَّةُ لِإِنَّمَا لَمَانَةً فِي الاعتاقُ

وارفقت بالرد تواقيع كل من:

رئيس نادي العهد، رئيس نادى

شُبِأَبُ السادل، امين سر نادي البرج،

رئيس نادي المومنمن، امين سر

النائي الاملّي صيداء رؤساء نوادي

المومنتمن والسلام زغرتا والاخآء

الاهلي عاليه والتضامن صور والانصار

المتطأولين وكل العابثين.

والقدر الدائم".

على الكرامات ونبذ الاحقاد الشخصية.

في مناسبة العمد الجديد.

نوادي الدرجة الأولى رداً على النجمة

تؤكد دعمها اتحاد كرة القدم

جامنا امس بیان صدر علی اثر

اجتماع عقد في مقر نائي الصفاء

وضم معتلين لنوادي الدرجة الاولى،

ردا على بيان رئيس ّنادي النجمة عمر

غندور الذي رفض فيه مبادرة الاتعاد

اللبناتي لكّرة القدم الى اعلان عفو

عام عن المضالفات واستقاط كل

العقوبات الموقعة على النوادي

والإداريين واللاعبين حتى ٩ تشرين

"بمبادرة طوعية، ومن سوقع

المسؤولية الرياضية، اجتَمعت النبيةُ

الدرجةُ الاولى في مقر نادي الصفاء

الرياضي وهي: العنهد، شبناب

الساحل، المومنمن، المومنتمن،

السلام زغرتا، التضامن صور، الاهلي

صيداً، اللخَّاء الاهلي عَّاليهُ، البرجَّ،

ان الاندية المجتمعة التي التزمت

١ – تعلن الاندية المجتمعة التزامها

التام والمطّلق للقواتين والانظمة

الاتصادية المرعية الأجرآء والنافذة

شرعا، كما أن القرارات الصادرة عن

الاتحاد هي قرارات ملزمة لكل الاندية

-آ- تعلن الانبية عن تصديما

للمجمة غير المسؤولة التي يشنما

نادى النجمة منذ مدة طويلة وآخرها

بيان رئيس النائي للنيل من حاضر

لعبة كرة القدم ومستقبلها في لبنان.

وفي هذه المناسبة، تؤكـد ّالانبـة

ثانية دعمها للاتحاد الأبنائى لكرة

القدم، وتجدد ثقتها باللَّجنةُ العليَّا

للإتحاد أللبناني لكرة للقدم المنتخبة

شرعيا وديموقراطيا، وهو المؤتمن

والحريص على لعبة كرة القدم

واتجازاتها وتطورها وتقدمها

الصمت طوال الفترة السابقة تؤكد

الثاني الجاري.

وفي الردء

الإنصار والصفاء.

الريلضية

## الوحدة سقط أمام الحرية ١-٢

ئمشق – من فايز وهبي: فجر فُريق الْدرية الدلبيُّ مفلجاة ثقيلة بفوزه على مضيقه فريق الوحدة الدمشقي ؟ - ١ (الشوط الأول ( - ٠ ) في المباراة التي اجريت بينهما بقد ظهر امس على ملعّب العّباسيين في نمشق في غهافتتاح المرحلة السادسة من الدوري العلم السوري الـ ١٨ لكرة القدم. اللعبة التي قادها الدكم الدولي خير الدين ملحم وحضرها زماء عشرة

الاف متفرج، جأحت متوسطة وشهد شوطما الاول سيطرة حليية، اذ استُمله بفُورة اتمرت اصابة في النقيقة ١٠ سجلها محمد مصطفى حين ارسل الكرة هوائية قوسية من فوق العارس الوحدوي سامي جمعة، بعدما اهدر زميله مصطفى حمصى فرصة اكينة في مقابل فرصة للوحدةً اهدرها على خليل. ثم كانت للوددة هجمات مكتفة وتألق للحارس الدلبي مضر الأحمد في تعطيل كرات عدةً امدمود محملتي ووليد الشريف ورشدي ابو العلا. ُ وفي الشوط الثاني تمسن الإداء

نسبيا وكانت للمهاجمين هنا وهناك فرصٌ لم تثمر- وفي التقيقة ٦٠ نجح 🕏 مُمَندُ شُيخ نيب ۖ في اضَافة اصابةً التعزيز للدرية آثر هجمة منظمة. ثم المدر المحملجي وعمر احمد فرصتين المدر المدسبي وسر المدمن المدر متلهما الدممي المدمن المدمن المدمن المدر متلهما المدمن المدر المدر المدر المدر ومحمود رحيم، قبل ان يسجل طارق صلاح اصابة الوحدة الوحيدة بقنيفة من دَّلَقُل المنطقة في النَّفيقة النَّفيرة

ومذا مو الفوز الثالث للحرية ويه ارتفع رصيحه الى عشبر نقاط والنسارة الثانية للوحدة وبما توقف رميده عند عشر نقاط وتختتم العردلة اليوم الجمعة بست

– المجد – الاتحاد (العباسيين). - الوثبة - تشرين (الباسل،

(العمدانية، حلب). - جبلة - الشرطة (البعث، جبلة). - <del>حطين - الجيش</del> (الاسد،

- ألميادين - الكرامة (الميادين). المجد - الاتداد

علي ملعب العباسيين في دمشق يلتقي بعد ظمر اليوم الجمعة فريقا ألبجد النمشقي والإتحاد الطبي ويقود اللقه الدكم عبد الدميد الدسن ويراقبة أحمد مسعود.

للبجد صاحب القاع وله ثلاث نقاط من فوز واحد واربع خسارات 🥊 والاتداد وميف القَمَة وله ١٢ نقطة من لربعة انتصارات وخسارة واحدة. في ذهاب ألـدوري الماضي التــقـى لْقُريقان في المرحلة السابعة الجمعة (٣/١٠/٢) على ملعب العباسيين في دمشق واسفر لقاؤهما الذى قآده الدكم الدولي محمود عباس عن فوز المجد أَ-أَ • سجلهًا أكرم مرتضى في النقيقة ٦٥. وفي َ الْيَابُ الْتَقِيا الْجُمعة ٣٦/٣/٨٠٥ . - في حلب واسفر القاؤمما الذي قلاه الْحُكم الدولي خير الدين ملحّم عن التعادل السلبي • -- • . وكفة الاتحاد، مع كونه مُستضافاً، تبدو

### (لوثبة – تشرين

ميناني فللماء والأفارة

ويندن لتبد سيود

4 ...

ينزد ين مجرد.

- L.

1 1 2 miles

42.00

🤻 على ملعب الباسل في حمص يلتقى فريقا الوثبة الدمصي وتشرين أَلَانَقِّي وَيَقُودُ الْلَقَـٰ الدِّكُمُ مؤُمَّنُ عبدالله ويراقب العقيد فيليب

الوثبة العاشر وله خمس نقاط من من معمل بقط من المسلم و المسلم المسل الخامس وله ثماني نقاط من فوزين وتعادلين وخسارةً واحدة. في فهاب م رسيد في نهاب الدوري الماضي التقى الفريقان في المات المات المات المات المات التقى الفريقان في سري سسي سعى الفريقان في المرحلة المسابعة الجمع ٣١/١٠/٢١ في اللائقية وأسفر ✓ لقاؤهما الذي قانه الحكم النولي محمود الرفاعيّ عن التعادل الايجابيّ 

### الاتداد المصري غرم الاهلى والزمالك

غرم الاتحاد المصري لكرة القدم الاملى والزمالك ٥٥٠ أو١٠٠٠ دولار على التوالي عقابا لهما على سلوك اتصارهما بالقاه الحجار خلال لقاه الفريقين الحد الماضي على ملعب القاهرة في المرحلة الثانية عشرة من 🛍 دوري، مع العلم ان غرامة الاهلي هي

🏅 🎝 الاولى له، وغرامة الزمالك الرابعة. كذلك غرم لاعب الزمالك محمد أي مبري ١٢٠٠ بولار لاعتداله خارج الملعبُ على مدربُ الأملي الالمائي رأيتُر تسوييل الذي غرم بدوره ٢٠٠ دولار لامساكه تتكرةً خارج الملعب أيضاء

### ماريا زياد باسيل

رزق قصيطي زيك أبرهيم بأسيل وقريئته السيدة رلى كريمة الزميل أميل خوري مولوداً أثنى مي باكورتهما سعیلها ماریا (مستشفی سان جورج – مطتون)۔

### ماريان جوزف جييلي

ززق لاسيد جوزف جبيلي وقرينته السيدة امل المولودة سعادة مولودا أثلى سمياها ماريان هي الثالثة لمما بعد نیکولا وجوآن (مستشفی رزق)،

### بطولة العالم لرفع الاثقال

في العقيقة ٤٠، وسجل لتشرين سألم بركة في العقيقة ٦٥. وفي

الإياب التقيأً في المرحلة الله . أ . أ الجمعة ١٩٩٨/٣/٢ واسفر

لقاؤهما الذي قاده الدكم الدولي

حمدي القادري عن فوز الوثبة عـــ؟

(الشوط الاول ٢-٠). سجل للوثبة

مراد ابرهيم برأسه وعايد النأصر

ومُحمد شَاهُراي (٢) في الدقائق ٢٦

و٤٥ و٨٥ و٩٨، وسيِّل لتشرين

سُلَم بُركة (٢) في النقيقتين ٧٢

"بِنَالِتُي ۗ و٩٠. وكفَّة الوثبة أرجح،

الشرطة العلبي – الجهاد

ىلتقى فريقا الشرطة الدلبي والجهاد

القامشلي ويقود اللقاء الحكم حمدي

القادري ويراقبه سعيد المصري. الشرطة الثامن وله ست نقاط من

فوزين وثلاث فسارات والمماد

وصيف القاع وله ثاثث نقاط من

ثلاثة تعادلات وخسارتين. الفريقان

لم يلتقيا منذ موسمين اذ كان

الفريق ألملبي في دوري الظل. في ذهاب الدوري الـ70 موسم 1940

١٩٩٢ الْتُقَنَّ للفريقانُ في المرحلة

الأولى الجمعة ٦٠/١٥/١٥قو في

القاَّمشَلي ولسفر لقاؤهما الذي قابة

الحكم الُّدُولي مُحمودٌ الرفاعي عن التعادل الايجابي ١-(. سجل للجماد

جهاد نعوم في الدقيقة ٢٠، وسجل

للشرطة العلّبي حسين هواش في

الدقيقة ٥. وفي الإيلَبُ التَقيا في

المرحلة ١٤ الْجِمْعة ١٤/١/١٩٩١

على "ملعب ٧ نيسان" في حلب

واسفر لقاؤهما الذى قادة الحكم

محمد الحسين عن التعادل السلبي

جبلة – الشرطة

على ملعب البعث في جبلة يلتقي

فريقا جبلة السادآي والشرطة

المركزي ويقود اللقاء الدكم عبدالله

جبلة التاسع وله ست نقاط من

فوزين وثلاث خسارات. والشرطة

الدادي عشر وله اربع نقاط من فوز

وتعادّل وثلاث خسآرات. في نَماب

٤/٦ٌ٢/١٩٩٢ على ملعب الجلاء في

يمشق واسفر لقاؤهما الذي قلبه

الحكم الدولي خير الدين ملَّم عن

التُعَادلُ الْآيِجَابِي (َ—ْ(. سُجِلُ

للشرطة جلال بياب في العقيقة

٥٩، وسجل لجبلة مازن اسعد في

الدقيقة التاسعة. وفي الإياب التقياً

في المرحلة ٢٥ ألجمعة

لقاؤهما الذى قآده الحكم عبدالله

الناصر عن فوز جبلة ٣-٠ سجلها

على موسى وأسامة الباشا ولورنس

الشَّمَالَى في الدقائق ٢٠ و٧٢ و٨٠.

وكفة تجبلة أرجح لأنه صاحب الارض

حطين – الجيش

في اللانقية يلتقي فريقا حطبن

للآلاذقى وآلجيش المركزي صاحب

اللقب وحامل الكأس، ويقود اللقاء

الحكم خلله دلو ويراقبه عبد الفتاح

حطين السابع وله ست نقاط من

فوزين وثلاث خسارات، والبيش

صاحب الصدارة وله ١٢ نقطة من

في ذهاب الدوري الماضي التـقى

الفريقان في المرحلة الـ١٣ ألخميس

١٩٩٧/١٢/١١ على ملعب الجللاء

في نمشق وأسفر لقاؤهما قذي

قأده الحكم خير الدين ملحم عن

التعلمل السلبي ٠-٠. وفي الاياب

٩٩٨/٥/١ في اللاذقية واسفر

لقاؤهما الذي قاده الحكم الدولي

خالد بلو عنَّ فوز الجيش ٢–١٠.

سجل للجيش محمد مصطفى والسيد

بيازيد في الدقيقتين ٢٢ و١٨،

وسُنجُل لُمُطين عَـلرفُ الْأَعْـا في

الدقيقة ٧. وكفة الجيش، مع كونه

مستضافآ، تبدو ارجح، والتعادل

الميادين - الكرامة

الميانين والكرامة الممصي ويقود

اللقاء المكم بأسل حجار ويراقبه

على ملعب الميادين يكتقي فريقا

الميانين الوصيف الثاني للقاع وله

اربع نقاط من فوز وتعادل وثلاث

خُسَارات. والْكرامة الوصيف الثاني

للقمة وأنه ( انقطة من ثلاثة

في نهاب الدوري الماضي التقى

الفريقان في المرحلة الـ٣١ أالجمعة

١٩٩٧/١٢/١٢ في الميادين واسفر

لقاؤهما الذى قآده الحكم الدولي

معتز يغمور عن فوز الميادين ٦-٠

سجلهما عمر الدمش وحافظ السمو

"بنالتي" في الدقيقتين ٢٧ و٥١.

وفي الإياب التقيبا الممعة

١٩٩٨/٥/١ على ملعب خالد بن

الوليد البلدي في حمص وأسفر

لقَـاؤُهما الَّذِيُّ قَأْدِه الدكُّم الدولي

محمّود الرفآعي عن فوز سلحق

للكرامة ٧-١ (الشوط الاول ٥-٠)

سجل للكرامة فواز مندو (٢)

ورياض المصرى (٢) وشادي حاج

يك (٢) وحسان المصري في المقائق

رم والا و17 و14 وAD

و٢٧، وسجل للميادين مهيب الساير

في الدقيقة ٦٩. وكفة الكرامة. مع

كونه مستضافاً، تبدو أرجح.

وارد.

تركي ياسين.

فتصارات وتعاملين.

لربعة انتصارات وتعادل واحد.

على ملعب مدينة الاسد الرياضية

والجمهور والتعادل ولرد

٠-٠. وكفة الشرطة أرجح.

جركس ويراقبه يحيى حجار.

على ملعب الممناتية في حلب

## رقمان عالميان و٣ ذهبيات لبلغاري



الرباع البلغاري بلامن جيليازكوف الذي سجل رقمين علميين وأحرز ثلاث ذهبيات في وزن ٦٩

حطم الرباع البلفاري بلامن جيليازكوف رقمين قياسين عالميين في رفعة الخطف والمجموعة لوزن ٦٩ كَيْنُوغْرَامَا في اليوم الثلاث من بطولة العَالُمُ لرفعَ الاتْقَالَ التي تَقَامِ في لاهتی (فنلندا)، اذ سَجل ٦٠ آ كيلوغراما في رفعة النطف محطما الرقم السابق ١٥٨ كيلوغراما الذي سجله الميني وان جيان هوي قبله

وفي وزن ۲۷ كيلوغراما، خطف البلفاريان زلاتان فانيف وبيتار تانيف الاضــواء مـن الجــورجي جــيــورجي اساتيدره الذي حطم الرقم القياسي العالمي في رفعة النطف مسجلاً ٦٨ ( كيلوغراماً. ففي رفعة النتر، تفوق فلنيف وتانيف على اسائينزه النَّي احتل المركز السادس في الترتيب

بقليل، و٥٠٠ كيلوغرامًا في

ورفعت بلغاريا رصيدها من الميداليات الى خمس نمبيات وثلاث فضيات ويرونزية واحدة.

وهنا التتائج الفنية: الرجال 🗣 وژن ۲۹ کیلوغراما:

٢- وان جيان هوي (الصين)

٣- فيكتور ميترو (اليونان) 1.1.0

## ۲– تانیف ۲۲۲٫۵

۱- تانیف ۲۰۲٫۵

۳- جيورجيوس تزيليليس

ا - جيليازكوف ١٩٠ كيلوغراماـ

آ– غالابین بویفسکي (بلغاریا)

٣– فاليبريوس ليبونيسيس

١- جيليارُكوف ٢٥٠ كيلوغراما

(اليونان) ١٨٥

(رقم عالمي).

– النتر:

المجموعة:

آ– تزیّلیلیس ۳٤۰

۲- جيان موي وان ۲٤٠

### -- المحموعة: (- فانيف ٢٦٥ كيلوغراما. ١- بلامن جيليازكوف (بلغاريا) ١٦٠ كيلوغراما (رقم عالمي).

وألاسكندرية واسوان. المُنصُورةُ - المصري

ُ الْمُنْصُورة الثاني عشر وله ١٢ نقطة من ثلاثة انتصارات وثلاثة تعادلات وست خسارات والمصري الرابع وله ١٩ نقطة من ستة التصارات وتعادل ولعد وخمس خسارات في ذماب الدوري الماضي التقى الفريقان الثلثاء ١٢/ [/٩٩٨] في المنصورة واسفر لقاؤهما الذي قلبة الدكم حسين علي موسى عن قور الضيف على مضيفه اـّــ ُ (الشوط الأول •-٠) سجلها حمد ابرهيم في الدُقيقة ٩٠. وفي الاياب التقيا الثلثاء ١٩٩٨/٦/٢ في بورسعيد وأكد المصري فوزه النهابي ٣-٠ (الشوط الاول آ-٠) سجلماً احمد العجوز وتامر النحاس وابرهيم

ألاملي – الشرقية من اربعة انتصارات وتعادلين وست

تفتتح بعد ظهر اليوم الجمعة المرحلة الـ١٢ من الدوري العنام المصري الـ21 لكرة القدم بمباراة واحسدة بين المنصبورة والمصبري الَّبورسعيديُّ في المنصورُةُ، وتختتم فيَّ المساء بست مياريات في القامرة والمحلة الكبيرى والاسمأعيلية

٢.١٥ بعد الظمر فريقا آلمنصورة

المصري في الدقائق ١٠ و٢٠ و٧٠. على ملعب القاهرة بلتقي الساعة ٧,١٥ مساء فريقا الأملَى والشَّرقية. الاهلى صاحبُ اللقبُّ والصدارةُ وله ٣٢ نقطَّة من ١٠ التصارات وتعادلين. والشرقية الدادي عشر وله ١٤ نقطة

خسارات، والفريقان لم يلتقيا من قبل في مسابقة الدوري العلم. غزل المحلة – الاتحاد على ملعب شركة غزل المطلة فر المحلة الكبرى يلتقي فريقا الغزل والاتحاد السكندري. الغزل الشامن وله ١٤ نقطة من ثلاثة انتصارات وخمسة تعادلات واربع خسارات، والاتحاد السابع وله ١٦ نقطة

من أربعة أتتصارات وأربعة تعادلات ألماضي التنقى الفريقان الاربعاء ١٩٩٧/١٠/٢٢ في الأمطلة واسخر لقاؤهما الذي قاده الحكم عبد الحميد رضوان عن فوز الاتصاد ١ – ٠ (الشوط الاول ٠ - ٠) سجلما لحمد ساريٌ في النقيقة ٧٢. وفي الاياب التقيأ الجمُّعة ١٠ /٤/١٩٩٨ على ملعب الاسكندرية الاولمبي واسفر لقاؤهما الذي قاده الدكم مُدُدت صارح عن

التَعَادِل السلبي ٠ – ٠٠ المقاولون – الاسماعيلي على ملعّبُ المقاولون العرّب في الجبل الاخضر يلتقى فريقا المقاولون والاسماعيلي في اقوى مباريات المرحلةً المقاولون للخامس وله ١٦ نقطة من اربعة انتصارات واربعة تعادلات واربع خسارات. والسماعيلي الثالث ولهُ أَ أَ نقطة من خمسة أتتصارات وستة تعادلات وخسارة واحدة. في ذهاب الدوري المأضي التقي الفريقان الاحد ٨٦/١١/٩٩٧ في الاسماعيلية واسفر لقاؤهما الذي قاده الحكم محمد كمال ريشة عن فوز الاسماعيلي ١ – (الشوط الأول · - ·) سَجلها محمد بركات في الدقيقة ٥١ وامدر محمود العارف ضربة جزاء "بنالتي للمقاولون. وفي الإيلب التقيا الثلثاء ١٩٩٨/٥/١٩ في البيل الانضر واسفر لقاؤهما الذى قاده الحكم لحمد

بلال عن التعادل الإيجابي ( – (

## المرحلة الـ ١٣ من الدوري المصري الـ ٤٢ المقاولون - الاسماعيلي أقوى المباريات

الاسماعيلي محمّد بركات في الدقيقة ٥٠، وحقق اوتلكا التعادل للمقاولون في الدقيقة ٦٥.

القناة – مزارع دينا على ملعب هيئة قناة السويس في الاسماعيلية يلتقي فريقا القناة ومزارع

ً القناة التاسع وله ١٤ نقطة وث**لاث**ة فتصارات وخمسة تعادلات وارب خساراتُ. ودينا العاشر وله ١٤ نُقُطُةً ليضآمن أربعة انتصارات وتعاطين وست خُـسُـارات. في نماب الدوري الماضى التقى الفريقان الجمعة ١٩٩٢/١ّ٢/١٢ على مَلعب مَيكة القناة واسفر لقاؤهما الذي قاده الحكم الدولي عبد الستار علي عن خسارة القناة • -٤ (الشوط الاولُ • - • ) سجلها سعيد سعد (۲) ومحمود عبد المجيد في النقط ق ٥٠ و٥٣ و ٨٢ و٨٧. وفي الإياب التقيا الجمعة ٥٥/٥/٨٩٩١ على ملعب دينا واسفر لقاؤهما النى قاده الدكم الدوليّ جملًال الفندور عنّ فوز دينا أيضا ؟ – • (الشوط الاول ١ –

٠) سجلهما عصام علي وعمر عبده في قدقيقتين ۲۰ و٧٠. الكروم – بلدية المحلة على ملُّعب الاسكندرية الاولمبي يلتقي فريقا الكروم السكندري وبلنية

الكروم السادس وله ١٦ نقطة من خمسة انتصارات وتعادل وست خسارات والبلبية الثالث عشر وله تسعُ نقاطُ من انتصارين وثالاته تعادلات وسبع خسارات والفريقان لَم يِلْتَقَيّاً ٱلْمُولِّسِمِ ٱلْمَاضِي أَذُ لَمْ يَكُنْ الكروم في دوري الاضواء". وهما التقيا في ذهاب التوري الـ٤٠ مــوسـم 1997-1997 Wet 43/-1/5991 في المطة واسفر لقاؤهما عن فوز الكّروم ؟—! سجلهما عبد الناصر محمد ومدَّمُدُ البيضا في الدقيقتين ٢٨ و ٢٣، بينما سجل للبلدية اكرم عبد المجيد في الدقيقة ٧٢. وفي الأياب التقيا الْجُمِعة ١٩٩٧/٦/٢٧ في الاسكندرية واسفر لقاؤهما الذى قائة الدكم مدمد مُصطَّفَى عَنْ خَسَّارَةَ الْكَرُومُ ١-١ (الشوط الاول ١-٠). سجل للبلدية لممد فاروق وياسر الوكيل في الدقيقتين ٢٥ و٤٤، وللكروم خالد

الشرقاوي في النقيقة ٨٦. أسوان – الزمالك على ملعب آسوان يلتقي فريقا اسوان والزمالك. أسوأن صلعب القاع وله خمس نقاط من أقتصار واحد وتعادلين وتسع خسارات. والزمالك الوصيف وله ٢٩ نقطة من تسعة لتتصارات وتعادلين وخسيارة وحدة. في نماب الدوري الماض التقى الفريقان الجمعة

١/٢/أ١٩٩٨ في اســوان وأســفــر لقاؤهما الذي قاده الحكم عبد التواب بيومي عن التعادل الايجابي ٢-٢ (الشُوطَ ٠-١) للزمالك، سجل اللزمالك أحمد عبدالله وسيد حنفي برأسه في الدقيقتين ١٠ و٨٠، ولاسوان معمد محمود (٢) في الدقيقتين ٧٢ و ٩٤٥. ٤٢/٥/٢٤ في القامرة واسفر لقاؤهما أانى قاده الحكم السيد العزبي عن التعادل الايجابي ايضاً ٢-٦

 ٢٨ "بغالتي" و٧٢، وللزمانك عبد
 الدميد بسيوني (٢) في الدقيقتين ٢٩ يرأسه و١٥ يضربة جزآء "بنالتي".

الغريق الفلاز الذي جمع ٥٤ سمكة، مجنى حلاق، فلني كمالة، عامر ديوس وبول زغبي. قنام النائي اللبناني للسيارات والسياحة في الكسليك بمبادرة تخطى

وفى الاياب التحقيبا الاحيد (الشوط الاول ١--١). سجل لاسوان مُحمد عبد الرحمن (٢) في الدقيقتين

بقيادة القبطآن مجدي حلاق اصطلد ٤٥ وهنا التتلاج الفنية: ١- مجدي حلاق (قبطان)، فانى

فيها الرياضات البحرية التقليديّة الى ...

ميد الأسماك، فنظم مسابقة في عرض

البحر شارك فيما أآ زورقا بصيد

استماك يتراوح وزنها بين ١٠ و٠٠

وقد تفوق في هذه المسابقة فُريق

كيلوغرنما، في أشراف ميشال عوكر.

## اليوم تبدأ بطولة العالم للرجال

## كوبا احتفظت بطائرة السيدات



لأعبأت ألقريق فأكوبي يحتفلن باحتفاظهن يبطولة العالم في الكرة الطائرة للسيدات.

لحنفظت كوبا يبطولة العالم في الكرة الطائرة السيدات لسنة ١٩٩٨ بفوزها على الصين ٣-٠ (١٥–٤٤) – المجموعة الخامسة (كلواساكي) البرازيل، الجزّائر، بلغاريا، اليونان. – المجـمـوعـة السادسـة (لووزو)، روسيا، يوغوسلافيا، اوستراليا، تركياً. ١٥–١٢) في المباراة النهائية التي وتقام مباريات للدور الأول من ١٣ الى ١٥ من الجاري ويتأهل منها الدور لجريت بينهما في اوسلكا (اليابان). الثاني الاولان في ُكُلِّ مجموعة وافضَلُ اربعة فرق طت في المركز الثالث.

رحلت روسياً ثالثة بغوزها على البرازيل ٢-١ (١٣–١٥، ١٥–٦، ١٥) (١، ١٥–١٢)، وايطاليا خامسة بفوزها على كرولتيا آب، (١٥٠-٧.٥١-١٠) ١٥-٨)، وهولندا سأبعة يفورها على الياجان آ-( (١٥-١١، ٢-١٥)، ١٥– -{A-}0 :1 ·

بطولة الرجال وتنطلق اليوم بطولة العالم للرجال وتستمر من ١٦٪ تشرين الثاني الى ٢٩

البطُولة ست مجموعات كالآتي: – المجموعة الاولى (فوكووكا): اليلبان، المجموعة الثالثة (سنداى)؛ هولندا، الصين، الجمهورية التشيكية، أوكرانياً. – المجموعة الرابعة (سابورو): كوبا،

الارجنتين، ايران، بولونيا.

🕏 وزن ۷۲ كيلوغراما: وقسمت للفرق الـ£؟ المشاركة في ١– جورجي اساتينزه (جورجيا) ١٦٨ كيلوغراما (رقم عالمي). كوريا الجنوبية، أسبانيا، عصر. ؟- مَهَمَتْ يِلْمَاظُ (تَركياً) 110 ٣- زلاتان فائيث (بلفاريا) الولايات المتحدة، كندا، ايطاليًا. 1 - فأنيف ٢٠٢,٥ كيلوغراما.

### المجموعة السَّابعة. وتقام المباراة النمائية ومباراة المركز الثالث في طوكيو في ٦٩ منه. أ

وتجرى مبارياتُ الدور َ الثاني من ١٨(

الى أنا ً منه في مجموعتينَ: - المجموعة السابعة (هيروشيا

ولوساكاً). الأولان في المجموعاتُ الاولَى والرابعة والخامسة وفريقان من لفضل

لَّفْرُقَ الْتَيِّ حَلَت فَي الْمَرَكَزُ الثَّالَثِ. – المجموعة الثامنة (مامامتسو وشيما

- ملكوماري): الاولان في المجموعات الثانية والثالثة والسادسة وفريقان من

افضل ألفرق ألتي حلت في المركز

أمأ مبارتا الدور نصف النمائي

فتجريان في طُوكيو في ٨٦ منه، ويلعبُّ اول المجموعة السابعة — ثلقي المجموعة

الثَّامنة، أول المجموعة الثامُّنة – ثأني

## الدورات الدولية في كرة المضرب

خسر البريطاني غريغ روسينسكي المصنف رابعاً لرساله للمرة الاولى في دورة استُوكموام الاسوجية الدولياً المُفْتوحة للرجال لكرة المضرب البالغة قيمةً جوائزها ٨٢٥ الله دولار، لكنه حقق فوزاً سملاً في الدور الثاني على المبركي فينس سباساً ٦-(، ٦-٤

ضد الكندى دُفيالُ نسَّتُورِ الْمُصَنَّفُ ١٥ أُ في العالم والذي فاز على الفرنسي سيدريك بيولين المعنف سادساً 1–1،

وفاز الاسوجي ماغنوس غوستافسون خامساً وبطل الدورة العلم الماضي ٦-٠، ٤–٦، ٦–١، والياباني تلكيو سوزوكي على الداماركي كينيث كأرلسن ألَّ-أُ (١٠ (هـ/ ٢-٤)، ٢–٤، والاســوجي تــومــاس يومانسون المصنف سلبعاً على الاميركي جيوف غُرَّات ٢–١، ٢-٢، والاوستَرَاليُّ جاسون ستولتنبرغ على الالمأي هندريك دريكمان ٦-١، ٦-١.

كالتى حققما الاربعاء الماض باخراجه الاسبأني البكس كوريتيا المصنف اول وُسُـــُحــقُ الــُكــُرواتــي غــُــُوران ايفاتيسيفيتش المصنف ثالثاً منافسه الألمائي لارس بورغسمولر ٦-٢، ٦-( وصعد الى الدور نصف النهائي ليلتقي كُليمان. ولَّكد ايفانيسيفيتش الله حتَّى فرَّ حال فَوزَه بالدورة وتأمله لبطولة العالم التي تنظُّمها الْجمعية العالمية للاعبينُ المحترفين ابتداءً من الاسبوع المقبل في مدينة هاتوفر الالمأنية، لن يشارك في هذه البطولة بسبب لصابة في كتفة،

## فيلادلفيا: احتمال لقاء هينغيس - غراف

وتأهل للدور ربع النهائي. ويلعب روسينسكي، الكندي الاصل الذي حقق فوزه الـ ( ٣ بلغل قباءات مقفلة هذا الموسم، في الدور ربع النهائي

دورة موسكو ع واصل الفُرنسيّ ارنو ّ كليمان شق طريقه في دورة كأس الكرملين الروسية الدُولِيةَ أَلْرِجَالُ التي تَقَلَمُ فَي مُوسُكُو والبالغة قيمة جوائزها ١,١٢٥ مليون دُولَار، وفارٌ في الدور ربع النهائي عَلَى الكندي سيباستيان لارو ٦-٦، ٧-٥ وتأهل للدور نصف النهائي. وهي المرة الاولى يصل كليمان (٢٦ عاماً) الى الدور نصف النهائي من لحدى الدورات الدولية، بينما عجز أثرو عن تدقيق مفاجأة لذرى

مشيراً الى أن موسكو هي دورتّه الاخيرة لهذا الموسم

## دورة سانتياغو

دورة فيلاطفيا

هينغيس المصنفة ثانية وبطلة الدورة

العلم الماضي، للدور ربع النمائي من

دورة فيلادلفيا الأميركية الدولية

للسيدات البالغة قيمة جوائزها ٤٥٠ الف

دولار، بفوزها في الدور الثاقي على

الأميركي بري ريبنر الصاعدة من التصفيات، 1–2، 1–1.

وتلعب هينفيس بطلة اوستراليا، في

الدور ربع النهائي ضد الفلازة في المبارأة

بين الألمانية شتيفي غراف غير المصنفة

والروسية لهلينا ليخوفتسيفا. وكاتت

غراف أحرزت الاحد الماضي في ليبزيغ

لقبها الـ ١٠٥ منذ احترافها وتقدمت

خمس درجات في لائحة التصنيف العالمي

وَحَقَقَتُ تَأْتَاشًا زُفْيرِيفًا مِن روسيا

البيضة والافريقية الجنوبية اماندا كوتزر

مُعَاجِأَتُينَ فَي الدورِ النَّالَي اذْ فَأَرْتُ

الاولى على التشيكية يانا نوفوتنا المصنفة

ثَلْثُهُ وَبِطَلَةَ وَيُمِبَلِّنُونَ ١-٤، ١-٤،

والثانية على الاسبانية أرأتتشا سانشيز

فيكاريو المصنفة رابعة وبطلة فرنسا ٦-

وفي ختام مباريات الدور الاول، فازت

غراف على الاميركية ماري جو فرناتديز

٢-٣، ٧-٦ (٧-٤)، والأميركية سيليش

المصنفة خامسة على الرومانية ليرينا

سبيرليا ٦-٦، ٦-٤، والفُرنسية نَلْتَالَي توزيا المصنفة سائسة على الالمانية أنكه

كحاله، عامر ديوس وبول زغبي، ٥٤

٦- روي بستاني (قبطان)، لأن

٣- سعيد غريب (قبطان) ومكرم

ووزع رئيس النادي الشيخ فؤاد

الخازن وبعض لركاته كؤوسا على الفرق

المَقْبُلَةُ بَطُولَةً للبنان في صَيِد الأسمالات

معراوی، ادیب کریاکوس وماریو

بستانی: ۲۸ سمکة.

الداعوق: • آ سمكة.

هوبر ٦-٦،٦-٦.

بطولة لبنان في صيد الأسماك

واحتلت المركز السابع عشر.

♣ تأهلت السويسرية مارتينا

🗣 سقط مُصنفان من العيار الثقيل في الدور الشاقي من دورة "كــأس شفروليه" التشيليانية الدولية التي تقام في سَاتَتِياغُو والْبِالْغَةُ قَيِمَةُ جُولِازُهِا ٢١٥ احياء الرياضة على ملعب مون لا الَّفْ دُولَارَ، أَذْ خُـسَرِ الْاسْبُـانِيُّ البِرتُو بِيراسْتِيغُوي المِمنَّفُ ثَالثًا لِمام المغربي يونس العيناوي ٦-٧ (١-٢)، ١-٦، والبرازيل غوستافو كويرتن المصنف رُابعاً لَمَامً الاكوادوري نيكولاس لابنتي

.T-Y (Y-Y) Y-T. وفأز الأسبانى فرانشيسكو كلافيت للمصنف خامساً على مواطنه خوليان <del>الـ ونـ سـ</del> و ٦-( ، ٧-٦ (١ (-٩) ، ملعب ابناء تبتون الاشرفية. والارجئتيني ماريانو بويرتنا للمصنف سَانَساً عَلَى مُولطَّنَهُ لُوكانُسُ أَرْنُواد ٦-

أجري بينهما في قاعة الثاني،

- وزن ٥٦ كيلغ، ١- ريمون - وزن آآ كيلغ: ١- جـورج

– وزن ٦٩ كيلغ: – صبحى

-- وزن ۸۵ کیلغ: ۱-- جان

اشرف على اليطولة الاتصاد

أعلنت دائرة النشاط الرياضي تشارك فينما كليات الفروع المختلقة كالأتي:

الاحد ٥ ( / ( ۲ / ۹۹۸ د سباق الثلثاء ١١/١١/١٩٩١: كرة

الثلثاء ١٩٩٨/١١/٢٤ كرة الخصد ۱۹۹۸/۱۱/۲۹، پسوم رياضي مع فرق فروع الجنوب في الجنوب.

الاربقاء ٢٥ والف ١٩٩٨/١١/٢٦؛ الكرة الطائرة – ملعب كلية الإداب.

🖣 الفروع الثانية: الخميس ١/١١/١٩٩٨: الشطرنج – قاعة كلية الدقوق. الخميس ١٩ والجمسعسة ١٩٩٨/١١/٢ كرة السلة – ملعب كلية الحقوق. من الثلثاء ٤٤ الى الجمعة

الجمعة ٢٧/١١/١٩٨. كرة

### بطولاتي دورات، أخبار محلية قصيرة الطاولة – قاعة كلية الهندسة. بطولة كرة السلة

تتابع مساء اليوم مباريات بطولة لبنان في كرة السّلةُ كَالُآتَي؛ ﴿ بطولة الناشئين، الساعة ٦.٠٠ الرياضي بيروت ّ– بيبلوس جبیل علی ملعب مون لا سال، الساعة ٨٠٠٠ انترانيك بيروت –

🗣 بطوئة الرجال للدرجة الاولى: الساعة ٢٠٠٠ الجيش – الرياضي غزير على ملعب ابناء نبتون، والُفُّداء صيداً – الاجتماعي قنات على ملعب التعاضد، الساعة ٨٠٠٠ ابناء الخليج جونية – قنوبين على

الاثقال على فريق نادي غُولدن بادي ٤-١ في اللقّاء الوَّدي الذي

ومنا الاوائل: ابو سأباً (الجيش) ٥٥ + ٧٧٠٥ = ١٢٧.٥ كيلغ.

شامين (الجيش) 10 + ٨٥ =

كلود سُكّر (غولدنَ بادي) ١٠٠ +

STY, O اللبناني لرفع الاثقال والقوة والتربية البدنية ومثل فريق الجيش

### النادي المُضيفُ مَارون خليل.

والتوثيق. القدم – ملعب الإولمبياد الذاص – طريق المطار

بدأت مباريات كرة الطاولة والميني فوتبولُ في كلية الهندسة وتستمّر حتى ١٨ تُشرين الثاني. ٌ ويحتَّفل برفع العلم اللبنانيَّ في ١٠ تشرين الثاني بمشاركة موسيقى الجيش. 🗣 الفروع الخامسة: من الجمعية ٢٠ حتى الاحد

الفروع الثالثة:

١٩٩٨/١١/٢٩؛ سطسيات كرة القدم ومباريات الكرة الطائرة للنكور وكرة ألسلة وكرة الطاونة للذكور والإناث - كلية الصدة.

كاراتيه قيرص ألّف الاتماد اللبنائي للكاراتيه بعثته الى البطولة الدولية في الكاراتيه التي ينظمها الاتحاد القبرص في مدينة نيقوسيا بين ١٢ تشرين الثاني و١٥ منه من: الياس النوري رئيساً، نديم عازار حكماً، ابلى مقصود وزن ١٠ كلغ وفسراس جسودي وزن ٦٥ كـلـغٌ

وحسام الصالح وزن ٧٠ كلغ ونبيل طقو وزن ۷۵ کلغ. والدول المشاركة في البطولة هي يوغوسلافيا وسوريا وبلغاريا والدردن واليونان ولبنان وروسيا

## اتداد الكيك بوكسينغ

قرر الاتصاد اللبنائي للكيك بوكسينُغ – سافات اجراءً امتحانات التدرج لحملة الحزام الاسود بكل درجاته الساعة العاشرة صباح الاحد ٥ (تشرين الثاني في قاعة نادي البنزاي في بيروتَ، وأقامة بطولة لبنان العامة في الفل كونتاكت للدرجة الثانية الاحد ١٢ منه في قاعة نادي البرج للفنون القتالية على طريق المطّار، وبطّولة لبنان العَّامـةُ لَّلناشـئَينَ في اللايت

والسيمي كونتاكت الاحداد كاتون

اسكواش اسكيب في اليوم الثالث من دورة نادي اسكّيب فَى الاسكواش لسنةً ١٩٩٨ والتيّ تقام على ملاعب النادي في المُنارة في اشراف الاتداد اللبنآني للاسكواش، سجلت امس

النتائج الآتية:

♣ فئة الرجال "ث": فاز مايك فارس على عبد الباسط سنيورة ۲-۰۰ ومایکل منصور علی عدنان کوسا ۲–۲، وراني بزي علی رشاد غاتم ۳-۰، وباسل ادریس علی محمد پاسین ۲–۱، ولؤی بزی علی غسان حمود ۳–۰۰ وطارق جرّجاوي على مازن ابرهيم ٢-١، وجمالً عجمي على جهاد قساطلي ٣-٠، وجون كلود واكيم على وليد جعفر

🗣 فئة الرجال "ب"، فاز سمير طالب على وسام رمضان ٣-٠، وكميل حداد علي زياد نجم ٣-(، وسيرج شابوريان على مازن قطب آ–۱، وشریف عون علی روبیر

جريديني ٦-١. ﴾ فَتُه الرجال "f"، فاز سوشا ميتآلا على نزيه مهنا ٣-٠، ونزيه زهيري على سعيد ضاهر ٣-١. ـُ ♣ فئة السيدات "أ"؛ فازت فابيان بوجو على هنادي عطوي

أثقال الجيش فاز فريق الجيش في رفع

مرستاني (الجيش) ١٠٥ + ١٠١

5T. = 1T. وزن ٩٤ كيلغ، ١~ جورج عطا (الجيش) ٥,٧٠٥ + ٢٠١ =

### الملازم اول جورج كفروني ورثيس

رياضة الجامعة اللبنانية في الجامعة الليناني افتتاح موسمها الجديد بدورات ألاستقلال التي

🕏 الفروع الاولي: الضاحية ~ طريق المطار – كليةً الهندسة. الطاولة – قاعة كلية الاعلام

١٩٩٨/١ (/١٩٩٨) ميني فوتبول (بمشاركة فريقين من كُل كلية) – ملعب كلية الهندسة.

## الثلاثة الولى. واعلن ان النادي سينظم السنة المرادي سينظم السنة

لمدى الطرق التي شقتها اسرائيل في جبل أبو غنيم في اطار اعداد البنية التمتية لمستوطنة

الدورة الـ ١٤ لمجلس وزراء النقل العرب

بغداد طالبت بالطيران العربي

ووزراء النقل أجابوا بالصمت

وزير التجارة الاميركي في عمان

يعد بمساعدات وتشجيع الاستثمارات

القاهرة – من احمد عياش:

كادت الدورة الـ16 لمجلس وزرا

النقل العرب تَمُّضي كأمر عادي شُأَن مثيلاتها في السنوات الـ١٢ الاخيرة لو

لم يقتحم الحدث العراقي سكينتها

قبل ظهر امس في مقر جامعة الدول

ذلك أنَّ وزير النقل العراقي احمد

سرتضي أحسد دعيا في ألَّجلسية

الافتتاحية وزراء النقل العرب ومعهم

شركبات ألنقل العبربينة الى اخبذ

المبادرة بمعاودة الطيران الى العراق

"لأن ذلك لا يتعارض وقرار مجلس

الأمن". وأذ لفت الى "أثار الصحار

المدمر على العراق منذ ثمانية اعوام

متسبباً بموت الملايين" وعلى رغم "ان

العراق تعامل بروح التعاون العربي مع

قرارُات مجلس الأمّن" في الوقت الذيّ

'فـتــشت اللجنة ورئيــســمــا في كل

راوية بما فيها المنارس"، فإنّ كل

ذَلَكُ لم يجد العراق نفعا. وقال ان

قال وزير التجارة الاميركي وليم

ديلي الذي وصل الى عـمـان مُـســاء

الأربعاء والجري متصادثات مع ولي

العهد الاردني الامير حسن بن طلال،

أن ادارته ترغب في دعم اقستــصــاد

الآردن وتشديع الاستثمار في اراضيه.

ديلى اكـد "رغبة واشّنطن في تطوير

عيد على المتحادية والتجارية مع

عمان وتقديم المساعدات الاقتصاديا

وتشجيع الاستثمار في المملكة فضلا

عُن اقامة مشاريع مشتركة بين

البلدين". وأضاف أن الاميار حسن

بحث معه في "العالاقات التجارية

والاقتصادية بين الاردن والولايات

وحضر اللقّاء الذي عقد في مبنر

المصّــرفُ المركـــزيُّ، رئيس َّالوزْربُّ

الدكتور فايز ألطراونة ورئيس

للديوان للملكي جلواد العناني ووزير

الصناعة والتجأرة محمد صالح الحوراني

والسنفيير الاردني في واشنطن

وتستغرق زيارة ديلي الاردن ثلاثة

وأعلن مستوول اردني أن حكومته

ايام، ثم يُنتَـقَلَ ألى أسرائيل ولبنان

امتحدة وسبل تفعيلها".

الدكتور مروان المعشر.

ومصر والاراضي الفلسطينية.

وأفاد مصدر رسمي اردنيّ أمس ان

العربية في القاهرةً.

اعادة النظر في الفقرة ٢٢ من القرار

٦٨٧ "خطوَّة عَّلَى طريق رفع الحصار".

واتهم واشنطن بآنها ورآء أقامة مناطق

النظر الجوي فوق الشُمال والبنوب،

وان هُذا الْعَظْرِ لَا يَتَصَلَّ يَقْرِر مَجْلُسُ مِ

وفي الجلسة الثانية المغلقة لوزراء

النقلُ تركز البحث على جدول الاعمال . المؤلف من ٢٤ بنداً ومن دون التوقف .

عندُ الطلبُ العراقي. واختير البند ٢٣

فاتدة للمناقشة ومو يتعلق بانتخاب

اعضاء المكتب التنفيذي للمجلس،

وادت مشاورات واتصالات وعملية

اقتراع استمرت نحو ٤٥ مقيقة آلى

فوز مصر والسعودية والكويت

والمفرب والاردن بعيضوية المكتبء

فيما لم يحالف العظ سوريا وليبيا

اللَّتِينِ كَانِتًا في عداد المِكْتُبُ الْسَابِقُ

ومثل لبنان في الدورة وزير النقل

السلطات الاسرائيلية امام الصادرات

الاردنية لمناطق السلطة الفلسطينية".

وأوضح ان زيارة ديلي "تممد لاجتماع

وزاري رباعي أردني – اسيسركي – اسرائيلي – فلسطيني مشترك قد

يعقد الاسبوع المقبل للبحث في

العوائق الاسرائيلية التي تحول دون

تدفق السلع بين الارس والسلطة

وتقول عمان ان حجم صادراتها الى

مناطّق الّحكم الناتي لا يتــجــاوز ٧٧

مليون دولار سنويآ بسبب العقبات

التي تضعما اسرائيل، ومي لا تزال

تسيطر عمليآ على المعبرين الوحيدين

بين الاردن والضفة الفربية، بعد مرور

فيمس سنوات على أتفياق المكم

الناتي. وكان رئيسَ الوزراءَ الاردني

زار وآشنطن في الثاني من تشرينً ربر وسطى عن المناوي المضافي المساوية الأميركية على اقناع اسرائيل بتسميل حركة

التسجسارة بين الاردن والسسوق (

الفلسطينيـة، وآلتي تُحــتكرها الدولة

العبيرية بما يزيد عن مليار دولار

سنوياً. وحمل الطراونة انذاك سأتا

اردنيًا – فلسطنياً مشتركاً اعتمده

الطرفان في زيارة قام بها لعمان أمين

سر اللجنة التنفيذية لمنظمة التحرير

محمود عباس (أبو مازن).

وحل محلهما المفرب والاردن.

الجمعة ١٢ تشرين الثاني

تركيات

وحكوم

ينكت تركيبا أنص أزمة سيبا

كبيرا اذ تواجه حكومة رئيس أ سبزد بنماك دغر تسفوط ا الباد تصنع سعا بد تتعلم ولا سر الله علاقات عن العانية. الله عدد الماقة طيفه التعفير وغمر الماقة طيفه التعفير النعد المستجزي الذي يحتظ

سنستانو معلس أتوضو بنرس سير بنيكال بعدما قند

والمالية عن المالية ال

سنده واولا

والراعبات برب المتراب الملاقة

المناس عود بستا ستا

صح-این زند خدی شخصیت شخ

بر. پدکرس در عصر عشرة ایام

زيؤ شائوف يعت

وتبيانا ببدائد الروسي في

فارتعر الاسراة

ــــ مدي للسبيان بي هو السبيات الدراني الأمود

. - - - - - - - -

عامار في المالية المسترعي والمالية المسترعي

الراق المالية المالية

۔ حالے کی تھا

آ ڪرييوا في

ئىندر يەسىرىپ سىرىدا سامىھىن

The second second

والمستعملين والمتعلقة المتعلقة

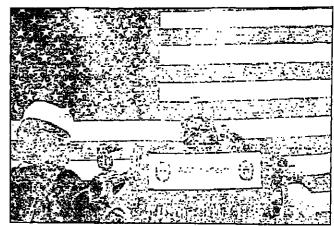
Sales Signer - Sales Signer

ا الرائد المساور المائد مم شعب در مم شعب بن جست المساعد مناب من بستنش المساعد

أبداء يتقصص فطشه ر

هن تصريه

## واشنطن تعلن حصولها على دعم دولي لضربة "كبيرة" | اسرائيل استدرجت عروضاً لاستيطان جبل ابو غنيم وبغداد مستعدة للعمل مع أنان على حل للأزمة



وزير الدفاع الأميركي وليم كوهين يحاطب البحارة على متن هاملة طلارات الهليكوبتر أيو أس

عززت واشنطن امس قواتما في الهنطقة استعدادا لضربة عسكرية محتملة للعراق الذي أبدت حكومته استعدادها للعمل مع الامين العام للامم المتحدة كوفي أنان لدل ازمة تفتيش الإسلحة.

وحذر وزير الدفاع الاميركي وليم كوهين بعداد من أن المجمات العسكرية الاميركية " أذا نفذت ستكون كبيرة". وسئل مل من اشارة من بغداد الى استعدادها لالتزأم قرآرات الامم ألمتحدة الخاصة بعمليات التفتيش عن الاسلحة،

مبطس الامن". وأوضح ان واشتطن تجري محدادثات عن كتب مع حلفائمًا للمصول على تأييد لضرب العراق قائلا: ألا نسعى أنَّى الحرب وانما نحاول تفاديها. الاختيار الان لُعدام حسين". وخاطب ضباطاً من سلاح البحرية على متن حاملة طلئرات المليكوبتر "يواس اس باتان" في قاعدة

نورفولك البحرية: "يمكنكم ان تروا

والاسرائيليين والامتناع عن كل ما من

شانه الاخلال بالتعمدات والالتزامات

الواردة فيما".وكرروا "ما صدر عن

القمة العربية الاستثنائية التي عقدت

ف، القَــُامُرة (عــام 1997) وعن

مباس جامعة الدول العربية حول

جمود عملية السلام وتراجع أسرائيل

عن التزاملتها التي تم الاتفاق عليها

في اطار مؤتمر مدريد". واعلنوا في

هذّا الاطار "الاستمرار في موقفهم

ازاك السياسة الاسرائيلية المتعنتة بمأ

في ذلك تجميد المؤتمرات الاقتصادية

وأجتماعات اللجان المتعددة الطرف

الى ان يتم تحقيق تقدم ملموس في

العملية السلمية على جميع

وابدوا أقلقهم الشهديد ازاء

المحاولات الاسرائيلية المتعلقة بغرض

شروط على تنفيذ قرار مجلس الامن

الرقَّمُ ٢٥ كَا الخَـاصِ بالانســـاب

الاسـرائيلي من جنوب لبنان وبقـاعـه

الغربي ورغَضمم أي تفسيرات من

شأنما ادخال أي شروط على تنفيذ

دبالنسبة الى العلاقات السورية –

للتركية، رحب الوزر4 بـ"الاتفاق الذي

تم التوصل اليه بين سوريا وتركياً

لاحتـوا الازعة بينهما". وأشـادوا بـ

حكمة الرئيس حافظ الاسد وتمسكه

باعتماد الدوار عع تركيا لايجاد حل

سلمى للمشاكل العالقة بين البلدين".

ودعــوا الى "تفــامم وشــركــة

استراتيجية ببن دولهم وتركيا تضع

في اعتبارها المصالح المشتركة بين

الطرفين". لكنهم عبروا ايضًا "عن

قلقهم ازاء ما يمكن ان يحسمله

التعاون العسكري والامني بين تركيا

واسترائيل من تمنيد لامن الدول

العربية والاستقرار في منطقة الشرق

التوسط باعتبار ذلك متناقضاً مع

وفي ما يتصل بالعلاقات مع ايران

ابدوا أأرتياحهم لتوجهات الجمهورية

الاسلامية الايرانية بفتح صفحة جديدة

في السُلاقات السربيةُ —الايرانية في

ضوء المؤشرات والتصريدات الايجلبية

التي سبق ان دعا اليما واكد ضرورة

تبنيُّمَا الْرئيسُ محمد خاتيِّ". إلا أَنَّهُم اكدوا مجدداً "سيادة دولة الامارات

التربية المتحدة على جزرها الثلاث

طنب الكبرى وطنب الصخرى وأبو

مـوسى ( ... ) ومطالبـتــمم الحكومــة

الايرائية بانماء احتلالما للجزر الثلاث

والكف عن ممارسة سيباسية الإمر

الولقع بالقنوة (...) واتبناع الوسيائل

السلمية لدل النزاع وفقا لمبادىء

وقواعد القانون الدُولَيُّ. وصرح وزير الضارجيـة القطري

الشيخ حُمد بن جاسم بن جبر آل

ثاني في مــؤتعر صــحــافي عــُقب

الاجتماع أن الدول العربية تفضل حلاً

سياسيا وديبلوماسيا للازمة. واضاف

ان الكرة الان في علعب العراق وعليد

درس التوقف بصرص، معرباً عن

الأمل في حل المشكلة سلمياً من

دون أي عنل عسكري. وسئل هل تسمح قطر للقوات

الاميركية باستضداء المسأت

العسكرية التبيركية المفزنة في بلاده

في حسال شن هجــوم على القــراق،

فأجاب ان الولايات التتحدة لم تطلب

وأبدى وزير الضارجية التصري

عمرو سوسى رغبت، في حل الازمـة

سلمُسِياً. وقَسال ان الأولوية للدل

النيبا ومساسيء وليس للعسمل

العسكري، مشيراً إلى أن على العراق

🗣 في واشتطن صرح الناطق باسم

البيت الابيض جـو لوكـمـارت قـبلُ

ساعات من معدور بيان الدوحة ان دول "اعلان دمشق" ستصدر بياناً

يناشد العراق التراجع عن قراره.

تلك من بلاده رسمياً.

الرصيد التاريخي لمذه العلاقات".

### دعت الى شركة استراتيجية بين تركيا والعرب اجتماع الدوحة ناشد العراق التراجع وحمل بغداد تبعة الازمة

حمل وزراء الخارجية لدول "اعلان دمشق° في بيان اصدروه في ختام إجتماعات إستمرت يومين في الدوحة، يغداد تبعة الازمة الدالية مع مفتشي اللبنة الخاصة للامم المتحدة المكلفة ازالة اسلحة النمار الشامل العراقية "يونسكوم" وناشدوها التراجع عن قرارها. ودعـوا الى إقـامـة "تفـاهم وشُـرُكة استراتيجيّية" بين دولمم وقال احد المشاركين في الاجتماع

ان جــدلاً دار بين ممثلي دول الخليج من جهة ومصر وسوريا من جهة اخبري، اذ ابدت القيامرة ودميشق تمفظاً عن القله مسؤولية أي تدمور للوضع علَّى العراق، ثمَّ وافـقـتـا في النَّمَايَّةَ عَلَى صيغَةَ البيأنُ الختامي منَّ أجل "الضفط على العراق كي يتراجع" وتتنى الوزراء الثمانية آان يسود منطّق التعنّقلُ والحكمنّة كي تُتَحكّرُ الامم المتحدة من التحوصل الى حل ديبلوماسي لهنه التزمنة". وأبرزوا أضرورة الترام العراق تنفيذ قرارات مجلس الامن ذات الملة باستلاله لدولة الكويت وخصوصاً ما يتعلق منما بالافراج عن الاسرى والمحتجزين الكويتيين وغيرهم من رعايا الدول والامتناع عن أي اعمال استفزارية أو عدوانية على دولة الكويت والدول المجاورة". وأبدوا "تعاطفهم مع الشعب العراقي"، وشعدوا على "ضرورة المفاظ على استقلال العراق ووحدةً اراضيه وسالاًمته الاقليجية".

### عملية السلام

وفي ما يتعلق بعملية السلام في الشُرقُّ، الاوسط دعا الوزراء الثمانيةُ "رائيي عُنلية السلام وخصوصاً الولايات المتحدة وكذلك دول الاتحاد الأوروبي، للقيام بدور فعال لانقاذ عملية السلام وأعادتها الى مسارها الصحيح، استنادا إلى مرجعية مدريد وقرارات الشرعية الدولية". واعربوا عُن "رُفِضُهُمُ المطلقُ واداتُتُهُمُ للسباسة الاستبطائية التوسعية التي تنارسها اسرائيل في الاراً عن المنتلة ولقرار الحكومة الاسرائيلية توسيع الدخود الجفرافية لمدينة القدس الشبريف وتغييبر تركيبتها

واكدُوا "وقوفهم الى جانب الشعب الفلسطيتي وقبادته وطالبوا اسرائيل بالتزام تُنفِّيذُ بنود الاتَّفاقاتَ التي تَم التسوصل اليسمسا بين الفلسطينيين

### ذبح ١٧ جزائرياً

البَــزائر - و ص ف، رويتــرز -أفادت الاجمزة الامنية الجزائرية أمس ان اشخطاطاً يشتب في أنهم متشددون اسلاميون نبحوا ١٧ "شخصاً وجرحبُوا ثلاثة أُخْرين ليل أول من أمس في أعنف هجسوم على المدنيين منذ شهرين. وأوضحت مصادر أمنية ان الهجوم

حصُلُ في قرية موسى عبدالرحمن في ولايةً عين الدفلة مُعلَقل الاسلامَ بينً الُّتَى تَبَعَدُ نَحُو ١٣٠ كَيْلُومِتْراً جَنُوب غرب الجزائر العاصمة. وجاء في بيان نقلته وكالة الانباء الجزائرية "واج" ان ١٧ شخصاً اغتيلوا

بأسلوب جبان وان ثلاثة أخرين بسرحنوا على أينني منجنمنوعية من الرهابيين". وتستخدم السلطات تعبير "أسلوب جبان" للاشارة الى القتل نبحاً.

ُ وقالت الوكالة ان وزير الداخلية مصطفى بن منصور زّار القرية أمس بعد قيام قوى الأمن "بعملية مكثفة لملاحقة مرتكبي هذا العمل الاجراعي". وشمدت ولاية عين الدفلة منبحة مماثلة في أيلُولُ عندُماً نبح أشخاص يشتبه في أنهم متشددون اسلاميون 7۸ شخصاً واحرقومم. من جــمــة أخــرى، أعلنت اللجنة

الدوليَّة للصليب الأحسر أمس ان السُلطات البسزائرية لا تزال ترفض السماح للمنظمة بزيارة سجنه على رغم التصانئات الابجابية التي أجراها الجانبان هذا الاسبوع.



عراقيون يبتلعون مواد غذائية في لند اسواق بغداد أمس.

في تصريحات الرئيس (بيل) فاجاب": لم أشهد شيئًا من بغداد كلِّينتون انَّنا لم نعد نلُّعب مع صدام يشير الى انه (الرئيس العراقي -حسين. اننا نقول له نفذ التراماتك. صدام حسين) مهتم بالتزام قرارات ولكن أذا قرر الرئيس تنفيذ الخيار العسيكري فنحن جاهزون كليسا وفي البيت الابيض، امتنع الناطق

باسم الرئاسة الأميركية جوزف لوكمارت عن الافصاح عما اذا كان كلينتون اتخذ قرارا نمائيا بضرب اهداف عراقية. وقيال : "أميَّاه الرئيس مجموعة من الخيارات المُتَـادَةُ عند هذه النقطة ليس من المفيد بالنسبة الي ان اناقش العَمليةُ المارية في شأن اتّخاذ قّرارات"، مشيرا الى كلينتون لا يزآل يعتزم التوجه الى ماليزيا السبت للمشاركة

في قمة اقتصادية آسيوية . ُ ويشكك المراقبـون في ان يأمـر الرئيس الاميركي بعملية عسكرية اميركيةً في اثناء وجوده في الخارج. واكد لوك مارت ان "الرسالة ينبغى ان تكون واضحة ومفهومة تماما لصدام حسين بأنه يحتاج أاى عكس اتجاهه وانه معزول".

### قاذفات ومقاتلات

وصحرت الاوامسر آلى قسائفسات أميــركـيــة من طراز" بـ ٥٢" ومقاتلات "ستيلث" من طراز "ف ~ ١١٧ " بالتوجه الى منطقة الخليج. وافساد ناطق باسم سسلاح الجسو الاميركي ان ١٦ قادفة و١٦ مقاتئةً من الطرّازيّن ستغادر قواعدها في لويزيانا ونورث داكسوتا ونيسو مكسيكو الى جزيرة دييفو غارسيا. وكان كلينتون أمر الاربعاء بارسال فُواتُ جديدةً كبيرة الى الخليج بينها ١٢٩ طائرة وثلاثة الأف جندي،

ومعلوم ان الطائرات الاميركية استخدمت القاعدة البريطانية في ضـد العــراق. وتقع الجــزيرة على مسافة تسمح بضرب العراق لكنها خارج نطاق الصواريخ العراقية.

وتشجعت واشنطن يموقف وزراء خارُجية دول "اعلان دمشق" الَّذَى دعا بغداد الى التراجع عن قرار وقفّ التعاون وحملها تبعة الازمة. وقال الناطق باسم وزارة النطرجسة الاميركية جيمس روبن: "ما تلاحظه عبر العالم هو دعوة صريحة موجهة الى العراق كي يغير موقفه لان العالم باسره يحمله مسؤولية الازمة

حكومـــتــه ان طائرات بريطانيـــة

ستنضم الى أي هجوم على العراق

اذا فشلت الجمُّود الديبلوماسيـة،

واعتبر ان "اسلحة الدمار الشامل

بالنسبة الى صدام رمز لقوته وهيبته

في المنطقــة اذ تتــيح له تهــديد

جيرانه واقلياته. وهو أظمر انه أن

يتــُخلى أبداً عن هُذه الاسلحــة إلا

مُكرهاً، حـتى لو كـان الثــمن اطالُة

العقوبات الى ما لا نماية". وقال

بلير، اقوى حليف للولايات المتُحدة

في الازمة الحالية: "لا أشك اطلاقاً

في ان المجتمع الدولي يقهم اته في

حال فشل الديبلوماسية وعدم

احترام صدام كلمته، لا يمكننا ان

وكان مجلس الآمن شمد في

جلسته ليل النميس – الجمعة

انقـسـامـات اذ احتـجت مـوسكو

وباريس وبيسجسينغ على عسدم

استنشارتها في قرار سحب

الموظفين الدوليين من بغيداد، ورد

رئيس اللجنة الخاصة للامم المتحدة

المكلفة ازالة اسلحة الدمار الشامل

العراقية "يونسكوم" ريتشارد باتار

أنه تصرف " على قاعدة نصائح

مشددة من ممثل الولايات المتحدة

بيتر بوليه الذي يرأس مجلس الامن

حالياً". وأسفّ لانه لم يبلغ قراره

وفي مسماولة لفك الطوق الذي

بدأ يكتـمل حـول العـراق ، أبدى

نائب رئيس الوزراء العبراقي طارق

عزيز استعداد بلاده للعمل مع أنان

على حل الازمة وابعاد التمحيدات

الاميركية - البريطانية بضربات

جويّةً. وقال: "أنه موضع ترحيب

وندن مستعدون العمل معه لكنه لم

ألى اعضاء المجلس.

(و ص فبرويترز) | يقدم أي تنازل في موضوع وقف

نقبل بانتماك الإتفاق".

وشددت لندن لمجتما حيال العبراق ورأت الله قادر على صنع اسلحة بيولوجية في غضون اسابيعً وانه ربما لا يزال قادرا على المصول على صــواريخ "سكود". وجـــاء في ورقـة لوزارة الدفـاع ان احـتــفـاظ الرئيس العراقي بيتعض معجات الدرب البيولوجية "يكاد يكون في حكم المؤكد، أن لدى العراق على أي حال من الخبرة والمعتدات ما يكفى لاعادة توليد قدرة حربية بيولوجية خلال اسابيع". وصرح ناطق باسم رئيس الوزراء البريطاني طوني بليسر انه أبلغ الي

مناسبات مشابهة سابقة. وشهدت طفيفا مع أستمرار سحب الامم المتحدة موطَّفيها. وقالُ صاحب محلُ بقالة: "ارتفعت الأسعار قليلا ولكن

والحكومة الصينية قلقة جدا". 🗣 في طوكــيـــو، اعلن رئيس داكرة المُسرق الاوسط في وزارة الخارجية اليابانية كيميشيرو أماي ان الوزارة استدعت القائم بالاعمال العراقي في طوكيو لتحذره من احتمال استخدام القوة ضد بلاده ان لم توافق بغداد على الفور على التراجع عن قرارها.

🕭 فــی تـــونــس، دعــت وزارة الخارجية التونسية "الاطراف المعنيين كافة الى ضبط النفس وانتماج الوسائل السياسية في معالجة الإزمة".

التمسك بالخيار الديبلوماسيء

(وص ف، رويترز، أب) أمن الاحداث".

في ُالصِّحْف الاِسْرائيلية اوْس بتوقيع ركيس الوزراء بنيامين نتنياهو بصفة كونه وزيرا للبناء والاسكان والادارة الاسرائيلية للممتلكات العامة.

(رويترز تيليغوتو)

التعاون مع "يونسكوم" مشيراً إلى

ان الكرة الان هي في ملعب اتان

ومجلس الامن. وسيتّل هل تطلبّ

بفداد تدخل انان، فاجاب: "هناك

لزمة واذا اراد أحد حلها بالوسائل

السلمية فليفعل فلك". وشدد على

انما "مسؤولية انان الشرعية

والاخلاقية" أنّ يتدخلّ كأمين عام

وسبق للمندوب العراقى الدائم

" ُ الوسَيلة الفَضَلى هو أنِ يبذل

غير ان الناطق باسم آلامين العام

فرد ایکهارد سارع الی التأکید انه

ليسست لدى أنان أي خطط في

الوقت الماضر للتبدخلُ في الازميَّةُ

العُراقية. وقال أن "ذلك لا يّعني أنه

لن يكون مستعدا انا طلب منه

مجلس الامن القيمام بشيء ولكن

ليس لنيه في الوقت الصاَّضر أيّ

خطط للتــوجــه الى بفــداد". ومنّ

المقرر ان يُلتـقي أنان، الذي قُطعٌ

جولته في شمال الفريقيا وعاد الى

لدى الامم المتحدة السفير نزار

حمدون أن أمل في تدخل لتأن قَائَلًا

الامين العام مساعيه الحميدة".

عواقبه الوخيمة".

وسيظل ساريا حتى نماية للشمر لجاري وهو يتعلق بقسم اول من الاشفال يشمل بناء ١٢ مجمعا عقاریا یضم کل منما ما بین ۲۶ و١٤٤ مسكنا مخصصة لليهود. وستعطى قروض خاصة وأعلقات حكومية للمتزوجين الشباب وذوي الحقوق الراغبين في شراء مساكنّ في هذه المســـــوطنة التي تـطلق عليها اسرائيل اسم هار حوما. ومن المقسرر بناء ٢٥٠٠ مسكن في المست وطنة التي بسبب اعلان انشائها جمدت عملية السلام في انار ١٩٩٧. ويقول تتنياهو اته سيكون في وسع المستسوطنين الانتقال للسكن في هذه المستوطئة

مُوافقتُها المشروطة على أتفاق واي

بلانتــايـشن، ومنا الامـر اثنار غــضبّ السلطة الفلسطينية التي حذرت من

ونشر أعآلان استدراج العروض

ومنذ انتهاء اعمال البنى التحتية في المستوطنة في نهاية ١٩٩٧، استنع نتنياهو عن طرح استدراج العروض لاعمال البناء الفعلية، الا أته كسان يتسحين الوقت المناسب سياسيا، ذلك أن اسرائيل انجزت منذ تموز الماضي عملية مصادرة الاراضي الخاصة التي ستبنى عليها المساكّن الـ70٠٠.

### مصادرة اراض كسنلك اعطى مسجلس الوزراء

الاسرائيلي الضوء الاخضر أمصادرة

القطاع آلى مـواجـهـات عنيــفــة مع

كــذلك ولفق المجِلس على انشــاء

واعتبر زعيم حزب العمل المعارض

ایمسود باراك ان طرح نتنیسامو

استدراج عروض لبناء مستوطنة هار

حوما يُهدفُ الَّي استرضاءُ اعضاءُ

حكومته الائتلافية ممن يعارضون

"نشر أسُتُدراج العروضُ في مَدَه المرحلة الحساسة توقيت سيئ.

يبدو الامر كأنه تعويض سياسي

لأعضاء حكومته النين يعارضون

الاتفاق اكثر منه خطوة حكيمة في

الاسرائيليين، يأمل نتنياهو في ان

تكون احتجاجات الاميركيين على

الستيطان في جبل أبو غنيم محدودة نظرا الى الازمة التي

يواجهونما مع العراق. وصرح وزير التخطيط والتعاون الفلسطيني الدكتور نبيل شعث ان

السلطة أأفلسطينية ستواجبه

محاولات اسرائيل لـ"فرض سياسة

الامــر الواقع". في جــبل ابو غنيم.

وقال: "نُدِن تَعتبر هذا القرار مخالفة

خطيرة لاتفاق واي بلانتايشن وان

نسمح لإسرائيل بأن تفرض سياسة

الامـر الواقع عليناً (...) سُنقـدم

احتجاجاً على ذلك الى الجانب

الاميركي الذي يرعى تنفيذ الاتفاق

ونطالبه بممارسة دوره مع الحكومة

الاسرائيلية للكف عن هذه الممارسة

التى تلدق ضررا كبيرا بالعملية

فتح الجيش الاسرائيلي مدة ٢٤ ساعة أكثر من ٦٠ مركزاً لتوزيع الاقنعة الواقية من الغازات السامة

تدسباً لاتتقام عرآقي رداً على ضربة

اميركية محتملة قد تتعرض لما

بغداد بسبب وقف تعاونها مع اللجنة

الخاصة للامم المتحدة المكلفة ازالة

اسلحة العمار الشاءل العراقية

ومض البيش الاسسرائيلي

الاسسرائيليين على أبدال الاقنعــة

المتبقية لديهم منذ حرب الظيج عام

1991 عندما اطلق الجيش العراقي

صــواريخ "سكود" على أســرائيلٌ

بلقنعُـةٌ جَديدة واقية من الاسلحة

وسنل رئيس الوزراء الاسرائيلي

بنيامين نتنياهو عن رد اسرائيل

المحتيمل اذا تعرضت لهجوم

فأجاب:"اعتقد ان أسرائيل يمكنها

الدفاع عن نفسها، وستفعل إذا

كان صرورياً. وكانت اسرائيل

امتنعت عن الرد خلال حرب ١٩٩١

وصبيرح آلناطق العسسكرى

الاســـرائيلِّي أوديد بن عـــاءي انّ

الجيش حوّل مدارس وساحات

رياضية مراكز توزيع على مدار

اُلْسَاعَةً للاقنعُة الوَّاقِيةُ. وَاضَافَ "نَحَنَّ لا نشعر ان لنا دخلاً في مذه الدائرة

تحت ضغط من الولايات المتحدة.

السولوجية والكيميائية.

"يونسكوم".

اسرائيل توزع اقنعة واقية من الغازات

لكنها تستبعد تعرضها لانتقام عراقي

حتناها آلى المعلقين

فعاق واي بلانتيابشن. وقيال إن

١٢ طريقا التفافيا آخر في الضفة.

نيويورك، اعضاء مجلس الامن الـ ١٥ عسسرات المكتبارات من اراضي الفلسطينيين قرب الخليل لبناء طرق وكان الامين العام توصل في للمستوطنين. وجاء في بيان للمجلس شباط الماضي الى اتفاق مع عزيزً ان عملية المصادرة ستجرى قرب على منح المفتشين حرية التحرك مُخْيِمِ العروبِ للاجلِّينِ من اجْلُ انشاء في عملهم مجنباً يفعاد ضربأت طريق يربط الخليل بتسجسمع عسكرية أميركية وبريطانية. لكن المستوطنات في غوش عتصيون قرب بيت لدم، ثم بالقدس. واضاف ایکمارد لفت آلی ان ثمـة فــوارق ازُ انشاء هذا الطريق سيكون في بين الازمة الحالية والوضع في شُباطُ . لطار الانسداب العسكري الاسرائيلي لماضي وان الشروط التيّ اتّاحت له من ١٢ في المئة من الضَّفة. التدخُّلُ في ذلك الأحين غُير متوافرة وبثت الاذاعة الاسرائيلية ان هذا اليـوم .وسَــئل عن الشــروط اللازمـة القرار اتخذ على رغم معارضة وزير لتدخل اتان فلجاب انه يريد اشارة الدفّاع اسدق موردخاي الذي يخشى الى ان بغداد مستعدة "للعودة الى التجاوب الكامل اضافة الى دعم من ان تؤدي مـصـادرة الآراضيّ في هذا

مسجّلس الامن "انهم يريدون منه وكان ناطق يغسم وزارة الخارجية الفرنسية صرح ان "قيام انان برحلة الى العراق أمر غير مطروح حاليا"، موضحاً ان رئيس شعبة رعاية المصالح الفُرنْسِيةٌ في العراقُ ايف اوبین دو لا میسوزییر سیعود الی بغداد في "الايام المقبلة".

### اجلاء اجانب

وانضمت حكومسات بريطانيسا والمائيا والنمسا وكندا الى الولايات المتحدة في الطلب من رعاياها مغادرة العراق. وطلبت وزارة الضارجية البريطانية من جميع البريطانيين بمن فيهم الصحافيون مغادرة بغداد "ما دام لا يزال ثمة متسعَ من الوقت، "نظرا الَّى تَدهور الوضع". وقالت وزارة الخارجية الالماتية ان على الالمان عدم السفر الى العراق وحضت الموجودين هناك على الرحيل "ما لم يكن وجّودهم ضروريا". وفي فيبنا، طَّلَبْت وُزارة الخارجية النمسوية من الرعايا النمسويين عدم التوجه الى العراق الا في حــال "الضـرورة القــصـوى". ونصح السفير الكندي لدى الكويت تُرانسُ كولُفُ والكُنديينَ بارجاء

### للسفر الى المنطقة لغير ضرورة". تهاقت على الاغنية

في غـــضـــون ذلك، تــــافت العراقيون على شُرَّا المواد الغذائية تحسبا لهجوم اميركي، غير ان تجارًا وأصحاب محال ذكروا ان حمى الشراء الصالية أقل حدة من أسعار السلع الاساسية أرتفاعا ليس بقدر الازمات السابقة"، ُ نلك أن العراقيين أعتادوا الازمات وباتوا رابطي الجـأش حـيــال التــوترات

· • في بيجينغ، قال الناطق باسم وزارة الخارجية الصينية زهو بانغزاو اته "يخشي ان تخرج ازمة مفتشي الاسلمة العراقية عن السيطرة.

غي رام الله ، قـــال الرئيس الفلسطيني ياسر عرفات ان توجيه ضربة الى العراق سيؤثر سلبا على العملية السلمية، مؤكما وجوب

### ً ووصفً الناطق باسم عرفات نبيل ابو ردينة القسرار الاسسرائيلي بأنه 'خرق خطير وندن نحذر الدّكومة الاسرائيلية من عواقبه الوخيمة وندملُها كُلُّ النَّتَائِجِ المترتبة على اي تدمور للوضع ينجم عن هذا القرار".

واي ريفر في شأن هذه المسألة". وتنص المذكرة على ان يدعو عــرُفــات ورئيسُ المجلّسُ الوطنيُ ورئيس المجلس المركــزي اعــضــاً المجلسين المركسيزيُّ والوطني والحكومة الفلسطينية الى اجتماع يتحدث فيه الرئيس الاميركي بيل كلينتون ليؤكد مجددا دعمه أعملية السلام. كذلك تنص على ان تؤكد اللجنة التنفينية امنظمة التحرير الفلسطينية ما ورد في الرسالة الَّتي وجمما عرفات ألَّى كَلَّينتون في ٢٦ُّ كلنون الثلني ١٩٩٨ من الغاء لبنود

وكسرر كبيسر المفساوضين الفلسطينيين الدكتسور مسائب عريقات ان الشنروط الاسرائيلية مخالفة للاتفاق.

ثلاثة اسابيع عن الموعد المحدد في

وبالنسبة الى عطار غـزة الدولي، اعلن المدير العام لسلطة الطيرأن الفلسطينية سلمان ابو حليب أنه اجریت امس تدریبات مشترکة مع الجاتب الاسرائيلي على تشغيل المطار تمميدا لافتتاحه قريبا.

"طلبت دعم الولايات المتحدة لازالة العقبات والعراقيل التي تضعما

وُقَالَ أن زيارته تندرج في اطار "اجراك مزيد من المشاورات في القـضايا وقس أن ريارت تسري في سر أبير. سريد من المساورة في القرن الافريقي"، مشدداً على فرورة "ايجاد حلول مناسِّبة وسلمية تجنَّب المنطَّقة ما تواجمة مَّن مخلطر". وأضاف أن أليمن الذي حل مشكلته العدودية مع اريتريا في شأن ارخبيل حنيش في البحر الاحمر بالتحكيم يدعو دول المنطقة ألى أن تحذو حذوه، وناشد خصوصاً التيوييا واريتريا والصومال "تجنب الصروب والمصادمات العسكرية ولراقة الدماء والبحث عن حلول سلمية وودية".

### الحامعة العربية تشيد بقطر

عصمت عبدالمجيد أمس بالمساعي القطرية التي أنت الى توقيع منكرة تفلهم . بين اريتريا والسودان اللذين قطَّعت علاقاتهما الديبلوماسية عام ١٩٩٤. ن رسية وسرس من السودان واريتريا برعاية قطر يعتبر خطوة والله التنفاق الاخير من السودان واريتريا برعاية قطر مهمةً في التنجاه الصحيح، وأمل أن تكون هذه الضَّوة "منطلقاً جديداً لُعلاقات تعاون ووفاق بين السودان واريتريا لما فيه مصلحة الشعبين ومن أجل اشاعة الامن والاستقرار في القرن الافريقي".

وزير المفاع الروسي العاريشال أيفور سيرغييف سيزور اليوم سوريا مدة يُومِين على أن ينتقلُ الاحد الى مصر حيث يمكث ثلاثة أيام. ونقلت عن مصادر في وزارة الدُفاع ان "تفاقم الوضّع المتعلق بالعراق" سيكون احد دواضيع البحث في محادثات الماريشال سيرغييف خلال زيارتية، كما سبوقع منكرة في شأن العلاقات بين وزارتي الدفاع الروسية والمصرية.

### تظاهرة في اسرائيل للراقصات الشرقيات

### وصادرت عشرات الهكتارات قرب الخليل لشق الطرق السلمية". واكد ان "الاتضاق يمنع بناء اي مستوطنات جديدة، وهار باستدراج عروض لبناء ١٠٢٥ وحدة سكنية للمستوطنين اليمود في جبل ابو غَنيم في القُدسُ الشرّقيةُ عَداةً

حوما مّي مستوطّنة جديدة".

### شروط الحكومة

ونفى ايو ردينة بشدة ما نشره بعضُ الصَّحُفُ الاسرائيلية امس من ان عُرفات وافق على عُقد جلسةً للمسجلس الوطني الفلسطينى للتصويت على الغاء بنود في الميثاق الفلسطيني، موضحا ان عرفّات "اكد انه ملتزم حرفيا ما ورد في مذكرة

الميثُأَقُ الفلسَطيني التي تتعارض مُع الرسـائل المتـبـادلة بين منظمـة التحرير وحكومة اسرائيل في ايلول

ورفض ابو ردينة الشــروط التي وضعتها الحكومة الاسرائيلية ورهنت بُما بدء تنفيذ الاتفاق ومنما ما يتعلق بالتصويت على الميشاق وتحديد حجم المرحلة الثالثة من النسحاب من الضفة الفربية بواحد في المئة فقطَ من مجمل مساحتها، وقال: "تدن لا يعنينا ما اضيف من شروط لاننا غيبر معنيين بتلك الشروط على الاطلاق. نحن وقعنا اتفاقا وملتزمون تنفيذه ونطالب اسرائيل بتنفيذه ولن نقبل دون

وغادر المنسق الاميركي الخاص لعملية السلام السفير دنيس روس واشنطن متوجها آلى المنطقة لاجرا محملاثات مع المسكؤولين الاسرائيليين والفلسطينيين والاشراف على تنفيذ الاتفاق. ومن المقرر ان يلتقي عرفات البوم في

لكن الاذاعة الاسرائيلية قالت ان اسرائيل ستؤجل بضعة ايام اخرى تسحابها الجزئي من الضُّفَّة ألَّى نماية الاسبوع المُقبَّل أي بتأخير نحو

من جهة اخرى، اعلنت الشرطة الاسرائيلية اتما اوقفت اخيرا اربعة اسلاميين فلسطينيين من هركة المقاومة الأسلامية "حماس" متهمين بشن هجومين في تل أييب والقدس

الشرقية. واوضحت ان مؤلاء الاربعة المنصدرين من القندس متهمون بتفجير قُنبلة في ٢٧ آب في سُلَّةُ للقمامة قرب محطّة للاوتوبيسات في تل ابیب ما ادی الی سـقـوط ۱۷ جريحاً. ويتمم هَؤلاءً ليضا بتَفجير قنبلة في ٢٤ ايلول في مـــحطة الاوتوبيسات في القدس الشرقية. ودهم لمس الجـيش الاســرائيلي قرية بيت امر شمال الظيل وأعتقل سبعة من سكانما معروف عنهم انتماؤهم آلى "حماس". (و ص ف، رویترز، ۱ ش ۱)

وعقد تتنياهو اجتساعاً لوزرائه

ومستشارية الامنيين الكبار البحث

في المواجمة المتصاعدة بين بفداد

ونقُل المراسل العسكرى للاذاعـة

الاسْرائيلية عن المسؤولينُ الكبار في

وزارة الدفاع الاستراكيلينة بعت

مشاورات أجروها انهم لا يعتقدون

ان الجيش العراقي سيشن هجمات

صَّارُوخَيَّةً عَلَى أَسَرَّائَيلَ كَمَا فَعَلَ فِي

هــرب الفليج عـــام ١٩٩١، لكن

وزارة الدفساع رأت ضسرورة ابدال

المواطنين الاقنعة القديمة باخرى

وقبال السفيير الاسرائيلي لدي

واشتطن زلمان شـوفــال ان وزير

الدفاع الاميركي وليم كومين لتصل

مسرتين في يومين بوزير الدفساع

الاسرائيلي أسحق سوردخاي بينمآ

تستعد ألادارة الأميركية لضربة

محتملة للعراق. وأوضح أن الوزيرين

تددثا عن "المشكلة العراقية" الثلثاء

والاربعاء الكنه لم يشأ الأفصاح عما

أذا كائت اسرائيل ستطلب مساعدة

. وشدد المستشار الناص لوزير

الدفّاع الاسرائيلي ديفيد ايفرّي عَلَى

أنه يمكن الاسرائيليين متابعة حياتهم

وألامم المتحدة.

## وزير الخارجية اليمنى في اثيوبيا

صنعه – وص ف – أفادت وكالة الأنباء اليمنية "سبأ" ان وزير الفارجية اليمني عبدالقادر باجمال سافر أمس الى اديس أبابا حاملًا رسالة من الرئيس اليَّمِنيُّ على عبدالله صالح الى نظيره الاثيوبي ملسّ زيناوي، أوضح قبلٌ مفادرته صَعَاَّء المَّا تَتَناول "علَّاقات التَّعاون الثَّنائي بين البلدين الصَّديقين وسبل

القلهرة – و صِ ف – أشاد الامين العام لجامعة الدول العربية الدكتور

### وزير الدفاع الروسي في دمشق اليوم

موسكو - وص ف - أعلنت وكالة "انترفلكس" الروسية المستقلة أمس ان

بثت الاناعة الاسرائيلية أمس أن الراقصات الشرقيات الاسرائيليات شاركن بعد المحربية القدس على اخفاق الدكومة في اتخاذ اجراء قانوني شد السفير المصري لدى اسرائيل محمد بسيوني في ما قيل عن محاولته الاعتداع جنسياً على إحدامن. وكان السفير نفي هذا الاتهام وقال ان الراقصة تداول ابتزازه. يلتسين وأوبوشي حققا خطوات محدودة

نحو حل الخلاف على جزر كوريل

حـــقق الرئيس الروسي بوريس يلتسين ورئيس الوزراء الياباني كيزو

اوبوشي أمس خطوات صغيرة تحو

حل الخَّلاف بين روسيا واليابان على

جـزر كـوريل التي تحـول حـتي الان

دون توقيع الدولتين رسميا معامدة

سُلَّام مُنذَّ انتماء الدرب العالمية

وفي أول زيارة رسمية يقوم بها

رئيس وزراء ياباني لروسيا منذ ٢٥

سنة، إجتمع اوبوشي في الكرملين مع

يلتــسين وتسلم منه الرد الروسي

على الاقتراحات اليابانية لحل الخلاف

على الْجَـزُر الّتي الْمــُتلَتــمــا القــوات الروسية في نماية الدرب.

وصرح الناطق باسم رئيس الوزراء الياداي سادلكي نوماتا ان الجانب الياداتي سادلكي نوماتا ان الجانب

الروسي عــرض خــلال المحــلاثات

اقتراداته آلتي تشكل رداً على

الاقترادات البابانية وكانت نتيجة

درس متــأن لمــا. واضـاف ان ليس

لدَى السِلبان رد فُوري على تلك الاقترادات و"اعتقد لنا في الطريق

الصحيح (...) نحو معاهدة سلام

بحلول سنة ٢٠٠٠"، وأوضح ان

اليابان سترد رسمياً في إجتماع القمة

المقبل بين الزعيمين، مشيراً الى ان

أوبوشي دعا يلتسين لزيارة اليابان "في اقرب فرصة" سنة ١٩٩٩ وان

لِلتِّسِينَ قَبل الْدعوة. وأفــادت وكــالة "انتـــرفــاكس'

لروسية المستقلة ان يلتسين قدم

اقتراحاته لتسوية الفلاف وآن الامر

يتعلُق بـ"ليجاد ظُروف تسمحُ بتوفيرُ جو ملائم لادارة مشتركة ولنشاطات

اخــري في جــزر كـــوريل من دون

الإضرار بمصالح الدونتين وبمواقفهما السياسية".

وفي خطوة اخرى، وافق يلتسين

وأويوشي على تأليفَ لجنتين، تسعى

أُحَدَّاهُما أَلَى تُسويَّةَ الخَلَافُ الْحَدوديَّ،

وتبسحث الإخسري في التطوير

ياباتية قويةً في استعادة الجزر (...)

ومناك مصلحة روسية قوية في تنمية

النشاطات الاقتُصادية في الجّزر(...)

وهكذا لدينا اجتتان للعمل (...)من

ووافــقت طوكـــــو على تمويل التنمية الاقتصادية في الجزر بمئة

مليــون دولار. كــنّلك وافــقنُّتُ على

تَحْرِيرٌ رَصِيدُ قَرضَ لَرُوسِيا مِتَفَقَ عليه سابقاً مقداره ٨٠٠ مليون دولار

وعلى منصها عبشبرة متلايين دولار

مساعدات طبية، و١٠٠ مليون دولار

لتعزيز تبادل البرامج الشبايية بين

وَفي المقابل وافقت موسكو على

طلب ياباتي اتساني للسماح امسنين

يابانيين بألعودة الى الجزر أمشاهدة

منازلهم القديمة بعدما كأنوا طردوا

وكــــان رئيس الوزراء اليــــابانى

السَّابق ريوتارو هاشـيّـمـوتو سلم الاقتراحات اليابانية في شـأن الجزر

عندما إجتمع مع يلتسين في تيسان

الماضي من غير أن يكشف مُضمونهاً. ولكن استناداً الى وسلال الاعلام،

اقتردت طوكيو ترنيبا تعترف

موسكو بموجبه بسيادة اليابان على

الجُـزر، الا انهــا تـــــمح لروســيــا

ً وقــمــة أمس أتـاحت أول ظـمــور

علني ليلتسين منذ مرضه قبل شهر. وبدا اكثر ثباتاً مما كان يبدو في

على صعيد آخر، اعلن نائب رئيس

الوزراء الروسي غينادي كوليك في

مُؤَّتُمُر صَـُحَافَيَّ ان موسَّـكو سُتطلبٌّ فوراً مساعدات عَدَائية بـ • ٥٠ مليون

دوُلُار من الاتصاد الاوروبي. وقال: ألم

أوقع بعسد الطلب الرسسمي لكثي

سُــاَّفُعل بمجــرد خــروجي مَّن هذَهَ

وأشار الى ان أوكرانيا مستعدة

لتقديم أغنية بـ٥٠٠ مليون دولار

لتسوية ديون عن امدادات غاز من

روسياً، والهُمَّا ستَّشمل ملبونُ طنَّ

وقد تعمدت واشنطن خفض

وتَجْدَرُ الْأَشَّارَةَ الى انَّ موسكو لم

توقع بعــد هذه المعــاهدة التي تــلزي

الدول الصناعية خفض انبعاثاتها عن

غلز ثاني أوكسيد الكربون بنسبة

وأبلغ أيزنستات الى مؤتدر بويئس

ايرسُ أَن المندوب الأسيسركي لدى

الأمم المتحدة بالوكالة بيسَر بوراي سيوقع الاتفاق في مكّر المنظمة الدولية في نيويورك، أملاً أن يثير

هذا الاعطّان الأرتيّاح لدى أنصّار

المعاهدة النين يعتبرون الدعم

الأميركى اساسيا أمستقبل بروتوكول

والتوقيع مفتوح حتى ١٥ انار

١٩٩٩ على أن تلي فلك اجسراءات

المصادقة. وسيدخلُّ البروتوكول حيرُ

التنفيذ بعد مصابقة ٥٥ دولة تمثل

00 في المئة من البصائات الفاز في

خَمِسَة فَى الْمِئَة.

البعاًتات الفاز لديما بنسبة سبعة في

المئة بين سنتي ٢٠٠٨ و١٠١٠.

منها في الحرب

المدة الاخيرة.

الاقتصادي المشترك للجزر.

اجل تحقيق هذه المصالح ·

الخار لورات تحداد

ابرهيم يتهم مهاتير بتبديد الاموال

كــوالالمبــور - و ص ف - اتهم أمس نائب رئيس الوزراء وزير المال

الماليازي المعزول اتور ابرهيم، الذي يمثل املم القضاء بتهمتي الفساد

والشذوذ البنسى رئيس الوزراء مماتير محمد باستخدام الاموال العامة لشراء

وقَال ابرهيم الذي أقاله مماتير في الثاني من ايلول بسبب خلاف على

السياسة الاقتصادية، رئيس الوزراء بانَّه "ارغمُ وزاَّرة المال على تقديم طلب

لشره" مذه الطائرة التي اطلق عليما "غلوبال اكسبرس". وفي بيان تاته

زوجته وأن عزيزة وأن أسماعيل أوضح أنور أن الطائرة ألتى تولى مهاتير

شخصيا تصميم ديكورها الداخلي "يفترض أن تسلم الشهر المقبل". اما في

ما يتعلق بمقر اقامة رئيس الوزراء في بوتراجايا جنوب العاصمة كوالالمبور،

فقال أن كلفتما الرسمية المحددة بـ2.0 ملايين دولار تكاد لا تغطي بناء

"سورها ومطبخها". واضاف ان "الشعب يمكنه بذلك ان يرى ركيس الوزراك

وأكد انه رفض قبلُ أقالته مشروعا حكوميا لتشبيد مقر اقامة له ولعائلته

كانت كلفته ستبلغ عشرة ملايين دولار لانه اعتبر انه سيشكل أتبخيرا

كذلك اتمم رئيس الوزرا بانه سمح لاصدقائه ولافراد عائلته بالافادة بـ

فيينا - و ص ف - اعلن أمس رئيس منظمة الامن والتعاون في اوروبا

وقَّال: "سنرسَل نَحو ٢٥٠ شخصا أسبوعيا اعتبارا من الثاني من كاتون

🕭 في موسكو، قال مساعد رئيس هيئة اركان القوات المسلحة الروسية

الجنرال فاليري مانيلوف ان موسكو ستعتبر "عملا عدوانيا" اي تحرك

عسكري يقوم به حلف شعال الاطلسي ضد بلغراد من دون موافقة مسبقة

من مجلس الامن. وأضاف في تصريح تقلته وكَالة "أيْتلرْ " تأسَّ الروسية

الرسمية: "من دون قرار من مجلس الامن سيكون أي تدخل من العلف ضد

الصرب عملا عدوانيا ضد دولة ذات سيادة وسيكون مثابة تقديم المساعدة

﴾ في أَثْيَناً، لاحظ رنَّيْسُ الوزراء الالباني بانديلي مايكو أن في كوسوفو

"فراغاً تُخطيراً" ووضع "لا حرب ولا سلم يتطلب تدخلا فوريا". وقال بعد

محاَّدثات مع نَظيرُه الَّيوناني كوستاس سيميتيس: "يجب التوصل الى حل

وكرر سيميتيس الموقّف اليوناني الداعي الى ايجاد "حل قائم على الحوار

أديس أبابا – وص ف – افانت مصادر ديبلوماسية غربية في أديس

أبابا أن المستشار الأميركي السابق للامن القومي انطوني لايك انتقَّل أمس

الى اسمرة بعدما التقى رئيس الوزراء الاثيوبي ملس زيناوي في اطار مبادرة

اميركية لتسوية النزاع المدودي بين اثيوبيا واريتريا. وأضافت ان "الوفد

الأميركي برئاسة لايك يتابع مهمته في اطار اقتراحات السلام التي قدمتها

منظمَّةُ ٱلوحْدة الافريقية الى طرفي النزَّاع في القمَّة المصغرة التي عُقدت في

واغادوغو في نهاية الاسبوع الماضيِّ". وكانت المنظمة عرضت خطة من ١١ نقطة تقترح انسحاب القوات

الريترية من المناطق المتنازع عليما والتي تسيطر عليماً منذ ستة اشهر في

وسبق لواشنطن ان أعلنت ان مهمة لايك تندرج في اطار الجهود التي

تبذئما واطرافا آخرين وخصوصاً منظمة الوحدة الافريقية للتوصل ألى حلُّ

سلمي في النزاع بين البلدين الذي نشب في السادس من ايار الماضي وكاد

JOURNEE JEU MARATHON D'ACSAUVEL

ACSAUVEL convie ses fidèles amis à participer à la journée

de jeux qu'elle organise au PLAZA CLUB de Broummana, en

faveur de son action auprès des enfants retardés mentaux de

Cette Journée sera interrompue par un déjeuner et aura lieu le

18 Novembre 1998 a partir de 10n. le matin. Organiser vos la

bles: pinacle, bridge, quatorze, scrabble, relance et venez nom-

breux pour cette journée de détente qui permettra à 60 enfants

retardés mentaux de trouver leur épanouissement dans nos in-

Pour la réservation de vos tables, prière contacter le PLAZA CLUB au 960109 et 960916, Merci.

REDFORD

شمال غرب اثيوبيا وانتشار قوات للسلام والمراقبة مدة ستة اشمر،

وفد أميركي في أسمرة بعد أديس أبابا

الى انفصاليي جيش تدرير كوسوفو".

وربما عبر وضع موقت" للإقلَّيم.

يتحول حربا مفتوحة.

Participation

KRISTIN

SCOTT THOMAS

الاولُّ، وَنأمل أَن يَكونُ لدينا في كـوسـوفُـو الف مـراقب قبل ُّنماية هذَّه

برونيسلاف جيريميك ان المراقبين الـ ٢٠٠٠ الذين سترسلهم المنظَّمة إلى رور عوسوفو العربي ذي الغالبية الألبانية سيبدأون الانتشار ميدانيا في

المراقبون الأوروبيون في كوسوفو الشهر المقبل

الثاني من كاتون الاول، لكن العملية لن تنتمي إلا أواخر كانون الثاني.

مقيما في قصره البراق ويتنقل في هذه الطائرة المتطورة".

"مليارات الدولارات" من عمليات بيع بعّض المؤسسات العامة.

للاموال العامة".

طائرة كلفت ٥٢ مليون دولار ولبناء فيلا كلفت مبلغا مماثلا تقريباً.

## تركيا تتخبط في أزمة سياسية كبيرة وحكومة يلماظ تواجه احتمال السقوط

دخلت تركيا أمس أزمة سياسية عبيرة اذ تولجه حكومة رئيس الوزراء مشعود يلماظ خطر السقوط بحجب النواب ثقتهم عنها بعد لتهام رئيسها باقلمة علاقات مع العلقيا. وخسر يلماظ حليفه الصغير حزب الشعب الجمهوري الذي يحتل ٥٥ متقبعيدا في منجلس ألنواب والذي ليتزعمه دنيز بليكال بعدما قدم هذا

الحزب لليسباري الذي دعم الحكومة الانتلافية من غير أن يشارك فيها، مذكرةٌ لمجّب الثقةَ عن يلماظ إلى مجلس النواب متهمآ إياه بإساءة استخدام السلطة وإقامة روابط مع وكان حزباً الطريق القويم ليمينى بزعامة رئيسة للوزراء السابقة فأأنسو تشيار والفضيلة الاسلامي بزعامة رجائي كوتان قأما بخطوتين

واذا صوت نواب الاحزاب الثلاثة على حبب الثقة فان حكومة يلماظ ستسقطء ذاك أنهم يشكلون غللبينة المقاعد البطاوبة (٢٧٦ مُقَعدا) الأقالة رئيس الوزراء. وقد يجري التصويت على هذه المُذَكِّراتُ في غضون عشرة ايلم.

شرطي يرافق رئيس بلنية ألقرة الاسلام مليح غبوكستنصيك – الى البنسبار – 🛚 أمستشفى لاجراء قحوص بعد توقيفه بتهمة (رويترز تيليفوتو)

وقبال لحد زعماء حزب الشعب البــُمــهــوري أوندر ســـاف ان "علىٰ مسعود يلماظ ان يستقيل والا فاتنا ستقيله من أجل مجتمع نظيفٌ. ووجمت أصابع الاتمام إلى يلماظ

## زيوغانوف يعتذر للسفير الاسرائيلي



صورة من الأرشيف التقطت في الرابع من الشهر الماضي للنائب الشيوعي الجنرال المتقاعد

رأى امس زعيم العزب للشيوعي السوفياتي غينادي زيوغانوف ان تصريحات النائب للشيوعي البنرال المتقاعد البرت ماكاشوف المعادية للسامية "غير لائقة

رس، وبير سيب والمرب الى سفير اسرائيل في موسكو تسفي ماغن واكد له صداقة الشعبين الروسي والاسرائيلي. واضاف: "لن نسمح لاحد يدفع بلادنا نحو صراعات التعبي تقدم على روسيا لألماء الشعب عن الجوع والبطالة وغياب التدفئة عن المنازل".

اقوالَ تضر بالعلاقات بين الاتنبات المختلفة في روسياً. وامل السفير الاسرائيلي أن يتخذ الدوما موقفاً متشدداً من كلام ماكاشوف

وحملهم تبعة تحمور الاوضاع في البلاد.

## هَارِتِس": الاسرائيليان عميلان لـ"الموساد"

الاسرائيلية انّ الاسرائيليين عودي هاركوف (٢٧ عاماً) ويفال داماري (٤٩ عَلَماً) المعتقلين في قبرص مَندَّ الاستخبارات الاسرائيلي "الموساد" وكانا يؤمثان الحماية ألقاء سري هَلَيْفِي لَاعَادَة آلَتُقَةَ إلى الجهاز َ بَعْدُ ليواسيسَ في الجزيرة.

ونسبت الى مسؤولين قبارصة كبار بيبشُّركوْن في المحادثُاتُ للأفُرَّاج عنهماً • الله اسرائيل اعترفت لقبرص بأن الرجلين يعملان لحساب الموسادا ولم تورد تفاصيل عن "اللقاء السرى" ٱلنِّي كَان يجريّ قربّ قرية زيغي ۖ فَي جنوب الجزيرة وكان العميلان يتوليان . . - . ممايته. وقائت أن أجمزة التنصت ــــ المتطورة التي صودرت لدى توقيفهما لَّفِي الْقَرِيةَ كُلَّتَ تُسْتَخْدُم لَمِتَابِعَةً ي أتمالات الشرطة القبرصية والتأكد من انها لن تقترب من مكان اللقاء. وأضافت لنّ مهمة العميلين، وأسماهما زَالُفَانِ، فَشَلْت تَمَاماً لَاتُهُمّا لَم يَلَاحظا

أن السَّلطات القبرصية تراقبهما هما

(رویترز، وص ف)

طلاب في مولجمة رجال شرطة مكافحة الشغب الاندونيسية في جاكرتا أمس. (أ ف ب تيليفوتو)

الرصاص المطاط وقنايل الفاز المسيل كلوا يطالبون مجلس الشعب

وفي المساء تمكنت الشرطة يَّ مَنْ الشَّرِطَةُ المُنْ المُنْ المُنْ المُنْ المُنْ المُنْظَاهِرِينَ المُنْظَاهِرِينَ المُنْظَاهِرِينَ الم المُنْ المُنْظَاهِرِينَ المُنْظَاهِرِينَ المُنْظَاهِرِينَ المُنْظَاهِرِينَ المُنْظَاهِرِينَ المُنْظَاهِرِينَ

كنلك تعرض خمسة مصورين صدافيين للضرب وصودرت معداتهم

و وحاول ألطَّانِهِ في النَّمار بحُول مبنى أعجلس الذي يناقش قـــانون

منذ مساء الثلثاء عندما أكد قرقماز يجيت رجل الاعمال المسجون للاشتباه في ارتباطه بأوساط الجريبة المنظمة ان يلماظ كان على علم بعلاقاته مع زعيم المافيا التركي المسجون في فرنسا علاء النين جاكيشي عندما اشترى من الدولة مصرف "توركبتك" في تموز الماضي. وأضــــاف أنّ وزير الدولة الاقتصاد غونيس تاتير سمل له شراء المصرف بتوفير قرض له ليتمكن من تغطية مبلغ ٢٠٠ مليون واستبعد رئيس الوزراء مساء الربعة تقديم استقالته قائلًا: "اتي لا أَفْكَر على الْأَطْلَاقُ فِي الإستَّــقَـالَّهُ".

وشدد على ان حكومته مى ضحية

مؤلمرة تمدف الى وقف معركتما شد

المافيا والمنظمات الاجرامية". غير أنه

أقر يصعوبة الموقف بعد تدرك حزب

الشعب الجمهوري ضده أمس وقال

في مقَّالِلهُ الْمُعَيَّةُ. "حكومتي حكُومهُ أقليــة وإذا ســحب بايكال تأييــده

وكانت عملية بيع المصرف جمدت

وحعت حسيد ہي ۔۔۔۔ منتصف تشــرين الاول الماضي بعــد كشف العلاقات المفترضة بين يجيت

وجـاكـيــشي الذّي أُولَّفْ فَيْ آبُ في

نيس في جنوب فرنسا. ومذذاك جرى

تداوّل عُدد كُبِير من الاشرطة المسجّلة

لاحاديث هلتغية بين زعيم المافيا

ومسؤولين سياسيين من اليمين. وأدى أحدها الى استقالة وزير الدولة

ّ ولم يعّرف ما اذا كان حزب الشعب

الجمهوري سيستمر في موقفه حتى

النماية ويصوت على منكرة حجب

الثقة. فقد سبق لبليكال ان هدد مراراً

بسحب دعمه لدكومة يلماظ ثم تراجع

ويشار الى ان الائتلاف الدكوم

يضم حزب الوطن الام بزعامة يلماظ

وحزب اليسبأر أأديموقراطي بزعامة

نائب رئيس الوزراء بولئت المساويد

والمزب من لجل تركيها ديموقراطية

بزعامة حسّام الدين جندوروك ونائب رئيس الوزراء وزير الدفاع عـصــمت

وتولَّى يلمــاظ رئاســة الوزراء في

حزّيراًن ١٩٩٧ اثر استقالة رئيس

الوزراء السابق زعيم حزب الرفأه نجم

الدين اربكان تحت ضفط الجيش

المعارض لأي وجود اسلامي في الحكم. وكان مقرراً أن يقدم يلماظ استقالته

في نماية السنة ليتيح لحكومة انتقالية

تولي الدكم حتى موعد الانتخابات العامة المبكرة في نيسان بموجب اتفاق مع بايكال، وأنت مشاشة

الائتلاف الى إعادة النظر في موعد مذه

الانتذابات أذ طالبت المعارضة بتقديمه.

رئيس بلدية انقرة

على صعيد أخر، أفادت وكالة "أنباه

التناغول" التركية شبه الرسمية أن

محكمة أمن الدولة في انقرة أمرت

أمس بتوقيف رئيس بلدية العاصمة

مليح غوكتشيك المتهم بالفساد وبارتكاب مخالفات في دناقصات

أُجرُتُمَا البلدية. وينتمي غُوكتشيك الى 

ويأتي قرار محكمة امن الدولة في

اليوم الَّذي انتخب فيه مجلس بلديةً

اسطنبول رئيسا جديدا للبلدية ليحل

محل الإنسلامي رجب طيب أردوغان

الذي أعَسفي الاستيسوع الماضي من

مسوولياته بسبب الحكم عليه بالسجن

عشرة أشمر لادلائه بتصريحات

"تؤدي الى التسمسريض العسرقي

وجآت النتيجة مرضية للإسلاميين

إذ أنتخب علي موفيت عورتونا الذي

ينتمي إلى حرّب الفضيلة بُعُد حصولُه

بيجينغ استدعت

السفير الاميركي

يبجينغ -- وص ف -- صرح ناطق باسم السفارة الأميركية في العاصمة

الصينية بيجينغ أن وزارة الخارجية

الصينية استدعت أمس سفير الولايات

المتحدة في الصين جيمس ساسر اثر

النبلاف النَّذي اثاره الأجنَّد مناع بين

الرئيس الاسيسركي بيل كلينتسون والدالي لاما في البيت الابيض، وقال:

أن السفير التقى ثائب وزير الذارجية

الصّيني يلغغ جييشي (...) لا ندري ما

ونشرت الصحف الصينية إن الصين وجهت آلى واشنطن احتجاجاً "رسميا"

عُلَى محادثات الثلثاء الماضي بين

الزعيم الرومي للتيبيتيين وكليتنون،

كما احتجت على زيارة وزير الطأقة

"شل" ستلغي

٣٠٠٠ وظيفة

في أوروبا

الاميركي بيل ريتشاردسون لتأيوان.

كان الفرض من هذة المدادتات".

(و ص ف، رویترز، أ ب)

عَلَى أَلَا أَ صَوْتًا مِن أَصَلُ ١٩١.

ليوب اسيك

عن تھىيىھ

## عن تصريحات نائب شيوعي



الى ذلك، سيدرس مجلس دوما الدولة اليوم مسودة بيان يندد بأي اعمال او

ومن هذه المسألة عموماً. وَّكان ماكاشوف وَّصف يهود روسيا الاسبوع الماضي بأنهم "مصاصو دماهًا

تفسهما. وأشارت الى ان الرجل الثاني نشرت أمس صحيفة "مآرتس" في "الموساد" الجنرال عميرام ليفين كان في قسرص هذا الاسبوع للمشاركة في المدايثات الطلاقهما. بنيامين نتنيآهو عبن مطلع السنة ليَـفينَ ورئيس "ألموسَـاد" أفـراييم

سلسلَّة من العمليات الفاشلة. وأبدت قبرص فلقما من نشلطات الماسوسين على اراضيها نظراً الى التعاون العسكري القائم بين اسرائيلٌ وتركيا التي تحتل شُمال الجزيرة منذ ١٩٧٤. وشككت مصادر أمنية قبرعية في صحة تقرير الصحيفة الأسرائيلية، وقال مصَّدر مطلع: "منذ متى كاتت زيفي مركزا لاجتماعات عملاء الموساد، وبتـصـريح ممن". وتقع القـريـة في مُنطقة عسكرية حساسة هي موقع مرشع لاقامة قاعدة بدرية قبرصية

## ٨٣ جريحاً في تظاهرات جاكرتا



ُكُو شهدت العاصمة الاندونيسية مجاكرتا أمس أعنف المواجمات بين الطلاب ورجال الأمن وأسفرت عن حرح ۸۲ متظاهراً. وأطلقت شرطة مكافحة الشغب

للنموع على الله المتظاهرين النين الاستشاري باجراء اصلاحات سياسية، كما ضربتهم بللمراوات.

اختلطت بالبطرء فتفرقوا وهم يرددون في الشوارع الخالية من المارة "سنعود

أو تضررت ومسرح قبائد الجيش الجنرال ويرانتو الصحافيين ان الجنود النين ضربوا زمالاعهم أمتنبون وستتحد عقوبات في حقهم" ما أنّ إلهظمر التحقيق موياتهم

الانتخابات التي ستجري. واتمموا لاماي -- وص ف – صـــرح ناطق النواب بمداولة تفادي أجراً اصلاحات. باسم شُــركُــةٌ "رويال دانشٌ شلُّ وكان الجنود اوقفوا منذ الصباح النفطية العملاقة أريك نيكسون ان الشركة ستلفى ثلاثة الاف وظيفة في حرکے السیر علی امتداد نحو ۲۰ اوروبا بحلول نماية السنة ١٩٩٩ فيُّ كينومترا من الطريق السريع الذي لطَّلَّرُ اعلاةً تنظيم فرعما "شل يوروب يجتاز الفاصمة من الأشرق الى الغرب ويمر امام مبنى مجلس الشعب حيث اويلٌ بروداكتس الذّي يتولى عَمْلَيْات عآود النواب أجتماعاتهم الرامية ألى تكرير منتجلتها وتوزيتها وبيعها. ارساء أسس تسمح باقامة حياة سياسية اكثر ىيموقراطية بعد ٣٢

سنة من نظام سلطوي شبه عسكري.

وناقشُوا أيضاً ما أنا كان ينبغي

التوسع في التحقيق مع الرئيس

السلِّبق سوَّمارتو في شَأَن انتماكاتُ

ونكرت الأجواء بالاصطرابات التى

وقال أعد زعمة هزب غولكار

المساكم مسرزوقي دروسسمسان أن

الانتخابات النيابية قد لا تجري في أيار

١٩٩٩ كما وعد الرئيس بحار النين

حبيبي، الأمر الذي قُد يزيد عُضَبُ

سبقت سقوط سوهارتو في أيار

حقوق الانسان.

وأضاف ان هذا الرقم يشكل ٢٠ في المئلة من ملوظفي "شل يوروب أُويُّلِ بروداكتُس الذي يعمل فــه حَالَياً ١٥ الف موظف. ولم يحدد الناطق التوزيع الجغرافي

لالفُــُهُ للوظائف، مُــشــُـراً إلى أنَّهُ سيشمل أبدرجات مختلفة مجموع الدول الاوروبية التي فيها فروع لـ"شُل يوروب اويل بروناكس" أي القارة بأكملها تقريباً.

وأوضح نيكسـون ان "هذا القـرار ليس جنيداً. فقد اعلنا قبل خمسة عَشرَ شهراً بالتحديد عزمنا على خفض نفقات شل يوروب اويل بروداكتس.ّ وفي تلك الفشرة ارتأينا أنه سيكون مَن المناسب خفض عدد الموظفين ثلاثة الاف تقريباً.

## تزايد التهريب من دول الخليج تراه ايران سببأ لتدهور عملتها

عزا نائب وزير الاقتصاد والمال الايراني مرتضى قره بقيان تدهور سعر للعملة الوطنية الايرانية ألى "تزايد التمريب" للذي يغذي الاقتصاد الموازي ونقلت عُنَّه صحيفة "أيران دايلي" الحكومية انَّ التمريب "يشكلٌ ما بين ١٥ و٢٠٠ في المئة من النشاط الاقتصادي البلاد وأن نصف هذه التجارة الموازية يتم عبر المُنتجات الممرية". واضاف ان تزايد السلع التي تدخل البلاد سراً يشكل "السبب الرئيسي الارتفاع الذي لم يسبق له مثيل لأسعار العملات الأجنبية أزاء الريال الايراني في سوق القطع الحرة في الاسابيع الاخيرة. وقدر قيمة السلُّع المُستورِّدة بصورة غير شرعية بنحو ١٠١ ملياًر دولار سنوياً. وينشط في ايران تمريب قواع السلع وخصوصا الاجمزة الالكترونية او المنتجات

وتُسجَلُ الْعُمَلة الْوَطنية، المسعرة رسمياً بثلاثة الآف ريال للدولار الاميركي الواحْد، تراجعاً كبيراً في السوق الموازية حيث جرى تداولها للمرة الأولى منذ لَكثرً من ثلاث سنوات بلكثر من سبعة الاف ريال للدولار في مقابل ٦٢٠٠ تقريباً قبلُ نحو عشرة أيام. واثار هذا التراجع المفلجيءُ موجة من القلق في ايران حيث تواجه الحكومة ليضاً ما يشبه الافلاس في المالية العلمة نتيحة تراجع اسعار النفط. وبلغ العجز في موازنة السنة الجارية رسمياً ٦،٢ مليارات دولار نظرا الى تدمور اسعار التفط الذي يشكل نحو ٨٠ في المئة من واردات أيران من العملات الصعبة.

وقد بريطاني من جمة اخرى، افاد مسؤول بريطاني أمس أن وفداً من وزارة الطاقة البريطانية سيصل الى طمران اليوم لاجراء محادثات في شأن مشاريع نفط وغاز تستفرق بضعة أيام مع ممثلين للحكومة الايرانية والقطاع الخاص. وأوضح أن ذلك "يجري ني لطار العودة الى العلاقات الطبيعية".

وقد رفعت حكومتا بريطانيا وايران مستوى التمثيل الديبلوماسي بينهما أخيرا اثر الاتفاق على صيغة لانهاء النزاع اللَّذي الثارته فتوى الامام الذَّميني باهدار دم الكاتب البريطاني سلمان رشدي. وتتسابق شركات الطلقة الإجنبية للحصول على موقع في سباق الاستثمارات

الذي فتحته طمران في مشاريع للطاقة والفاز قيمتما ثمانية مليارات دولار. وعرضت طمران التي تمتلك ثاني أكبر احتياطات الغاز وخامس أكبر لحتياطات النفط في العالم ٤٦ مشروعاً على الشركات الاجنبية في اطار أكبر عملية انفتاح ليراتية مَّنذ قيام الثورة الاسلامية، على أن يحصل الاجانبُ على مردود استثماراتهمَّ

س حيب من عليه من عن الإيرانية محادثات مع شركتي "بريتيش بتروليوم" و"لازمو" البريطانيتين فضلاً عن شركات عالمية أخرى في شأن مشاريع تنقيب محتملة في القطاع الايراني من بحر قزوين.

## المحادثات الهندية - الباكستانية اصطدمت بـ "الارهاب" ومشكلة كشمير

عادت العلاقات الهندية – الباكستانية إلى دائرة التوتر وتبادل الاتهامات واعطدم الحوار الذي يُجريه وقدان رسميان في نيودلمَّي منذُ أُسُبُوع بعقبة الارهاب على الحدود بينهما ولا سيما في منطقة كشمير التي تشكل موضوع الخلاف الرئيسي

وأكد الوفد الباكستاني ان المناقشات التي تناولت ساسلة من الخلافات بين الجارين انتمت بالفشل الكُلُملُ، بيد أن البيانُ المشترك الذي صدر أمس اكتفى بالأشَّارَةُ الى أن البلبين كررا مواقَفهما في محادثات 'ُصريحةٌ ووديةٌ' واتَّفقا على مواصلة الدوار في موعد لم يحدد، علما أن الجولة الحالية تنتهي اليوم بالبحث في شؤون التبادل للثقافي. وَأَبْدَى الناطق باسم الوفد الباكستاني طارق الطاف خيبته من نتائج المحادثات

متمما الطرف المندي يعدم الانفتاح. وقال المفاوض المندي وزير الداخلية بدب سينع من جمته ان بوداهي طلبت من أسلام ابلد ان توقف فوراً دعمها التفصاليين المسلمين الذين يقاومون النظام فَى ولاية كشمير الهندية ذات الغالبية المسلمة والتي تشهد منذ عام ١٩٨٩ حركة

أتُفُصَّاليَّة مسلَّمة وبإغلَّاق كل مذيمات "الارهابيين" في باكستان، وأضاف أن بلاده قدمت وثائق وادلة قاطعة على "تورط باكستان في الأرهاب في كشمير". ورد الناطق البلك ستاتي بان بلاده قدمت أنَّلة قاطعة على تورط هندي في اعتداً ات واغتبالات في باكستان.

في غضُونَ نلك، حُنر رئيس ميئة اركان البيش المندي الجنرال فعب. مالك من ان دُّعم إِسْلَام الله الأصُولْيينَ المُسْلمينَ كُحركَة "طالبان" في أفغانستان يمدد بزّعزعة ألاستَقرار في لُسياً. وقال أنّ حركة "طالبان" التي "أتشأتها وتُدعّمها بأكستان" تشكل خطَّرا على القارة بأسرها وانه انا أستمرُّ هنا الدعم فأن "خطر الإصواعة المصحوبة بالعنفُ قدّ يمتد يسرعة الى جنوب آسيا وغربها ووسطها". تعهد باكستاني

على صعيد آخر، كررت اسلام اباد تعمدها عدّم تصدير مواد وتكنولوجيا نووية حساسة الى بلدان اخرى في ختام جولة ثانية من المدانثات بين خبراء بأكستانيين

وجا في بيان رسمي أمس ان "المشاكل المرتبطة بالاسلحة التووية والامن" كانت في صلب المُدانِّدَات التي اسْتَغْرِقت يومين في اسلام ابلاء وقال أن "باكستان مصَّممة على عدم تصدير مولد وتكنولوجياً حسَّاسَّة الي دول اذرى". وتأتى هَذه الْمشاوراتُ بُعد قرار واشْنطن تطوير آلية لُلُحد مَن الصادرات النووية للى جنوب شرق آسيا بعد التجارب النووية التي اجرتها الهند وباكستان في ايار الماضي عنوب شرق آسيا بعد التجارب النووية التي اجرتها الهند وباكستان في ايار الماضي. وكان الوفد الاميركي الذي يرأسه مساعد وزيرة الخارجية جون باركر وصل الى اسلام اباد الثلثا من نبودلهي حيث أجرى محادثات مماثلة. وعقدت الجولة الاولى من المحادثات الأميركية – الباكستانية للحد من الانتشار النووي الشمر الماضي في نيويورك الا ان موعد الجولة المقبلة لم يعلن، وُفْرَضَتَ الْإدارة ۚ المَيْرِكَيَّةَ عُقوبات القتصادية ومالية على المند وباكستان بعد تجاربهما النووية من أجل تطبيق معاهدة حظر التجارب النووية. ورُفع جزء من هذه العقوبات الجمعة العاضي، لكن واشنطن تستمر في مطالبة نيودلمي واسلام اباد بتوقيع معامدة الدظر الشامل للتجارب النووية.

(و ص ف، أب)

الخمسة في مجلس اللورداتُ البريطاني المكلفين بت محسالة الحصالة

الدييلوماسية للديكتاتور السابق ارجاء

اصدار قرارهم آلى موعد غير محند.

وقال عميدهم ورئيس العلسة اللورد

غَوردون سلين لَلْصحافيين: "سنبلُغ استنتاجاتنا الي مجلس (اللوردات) في

موعد لاحق". ورفض التعليق على

مذاكرة القضآة فاثلا "أنها قضية مهمة

الدولية اوين ديفيس ان قرار القضاةً

المعينين مدى الحياة والمكلفين النظر

في أستئناف هكم اصدرته المدكمة

العليا في لندن يقضي بعدم توقيف بينوشيه (٨٢ علما) لن يصدر قبل

وكبرر محمامهو الدفياع في بيهان

اصدروه أن محاكمة بينوشيه "تعتبر

انتهاكا صارخا للقانون الدولي" لان

التهم المنسوبة انيه تناول اقعالا

حصلت "خلال ممارسته مسؤولياته

رئيس دولة ذات سيادة".

ومعبة جداً".

السبوع على الأقل"،

## باريس طلبت استرداد بينوشيه ومجلس اللوردات أرجأ قراره

القَاضِيُّ الاسْباني بالتاسلر غارثون.

السلطات المعنية في بريطانيا".

التي استعرت١٧ سنة.

استرداد الديكتلتور التسيليلتي السابق الجنرال اوغ وستو بينوشيه الموقبوف في مصح في لندن منذ ١٦ وجــاء في بيــان لوزارة العــدل الفـرنسـيـة ان "طلب الاســـرداد والوثأئق اآتي تدعمه والتي جمعتما السُلطات القُضائية الفرنُسية ضد اوغوستو بينوشيه سلمت اليوم (أمس) الى وزارة العدل التي احالتُما

الاربعاء طلب الحكومة الاسبانية استرداد بينوشيه بتهمة أرتكاب جرائم ضد الانسانية خلال فترة حكمه

وسبق لقاض فرنسي ينظر في ععوى أقامما نوو ثلاثة فرنسيين اختفُوا في تشيلي خلال فترة حكم بينوشيه أن اصدر منكرة توقيف في حُقُّهُ بِتُمِمَّةُ التَّعَنِّيبِ وَالْرَمَابِ، وَهِي مشأية الخطوة الآتى تُسْبِق طُلبُّ

على وزارة الخارجية لتقدمها فرنسا فورا وعبر السبل الديبلوماسية الى وكانت السلطات البريطانية تلقت

طلب القضاء الفرنسى امس رسميا تشرينَ الاولَ بناء عَلى طلب مماثل من

# من جمه أخرى، قرر القضاة

روسيا. وحدة الحبوب ومئة ألف طن من اللحوم. كذلك قدمت روسيا البيضاء عـرضاً مماثلاً لتـقـديم أغـندية بِمئـة مليون دولار لتسوية ديون. وأوضح ان الاغنية الاوكرانية ستستخدم في ُسُدُ حَاجَاتَ الْجِيشُ وَوِزَارَةَ الْدَاخَلِيَّةَ. ۗ (أب ، و ص ف) HORSE واشنطن ستوقع WHISPERER بروتوكول كيوتو للمناخ NOVEMBER 12 MOVING INVOLVING: A GORGEOUS FILM مساعد وزيرة الخارجية الاميركي **CONCORDE - FREEWAY - VENDOME** للشؤون ألاقتصادية ستوارث PLANETE (ABRAJ-ZOUK-TRIPOLI) ايزنســـّـات أمس في مؤَّتمر المناخُ فَي بوينس ايرس ان واشنطن مستعدة لَّأَن تَوقَع فَي نيــويُورك بروتوكــول كيوتو المتعلق بخفض اتبعاثات غاز ثاتّي أُوكسيد الكربون التي تتسبب برفُّع حُرارة جو الأرضُّ، وبنَّلك تصير الُولَاياتُ المِتَحَدةُ الدُولةُ الـ ١٨ التَّي وقَعت المعامدة الدولية، علماً أنّ دُولَتين فقط صادقتا عليما حتى الان.



"Lire en français et en musique 1998" du 5 au 15 Novembre BEIRUT HALL Sin - el - Fil Beyrouth

المعقة التنزين الثاني أ

التاسع عذ ياستمرار زنتساءه

نلينان. الاو

1981 شي

وتليوم أعوا

عقمة لرأ

اللزمة في

بند تبدين صابط علم

منظش النبر عن العدد

ز - بيان نستس وق

اعتنب در العننيس ا

والمان والمستات علي فد

بِنْ بَرِ سَرِيمَ مِنْهُ لَا

ـــــيد تـــ تــوس الله

والرئيس تدرنيني هاكدا

س نب سبة وقد دُ

سنوت تنبير ما دهوته

يستند حسنه واقتسد

نفتن بندراة توكل اليه

ن خد نی البشو

ينا الى عنب وعلفظة عا

الله عد عبد العندي ا

التناجل لوك أي مشو ندر وبريدر السوري

بستنات ساعت على ته عنيل سنباعث عبد الته والمنا المحال علم الانتفاء

ويسان الشاعلة لا قرال

وخل بناء للسينانة لله

ے بنان سے عشرہ :

یک نے دیدہ بھلونڈ

بنياران مسؤول عن ا

المائد فرضة هضج

ريس سار عام ڪي

لين سنتو في **درس**واً

\_ رخار النعطارة

بالمسترير بنعث يو

عاشس السلمول النار

تنسا إنشت وسنجر وتا

. ئار ئىلىن قىدار

سن بسائيا کي فط

مساري ستي رائد العطية خربہ الآبلي بھے ام

م در سنونا می هنته

ڪر جي جي ت**ندي پ**نڌ

حضات خان تستموار

والمراجع المحسول لأ

12 سال على المستقالا

----

ولأن رسم السيئسة الخارجية مو عموما من مسوُّولَّيَّةَ المستشار الذي لَه لَلكلمةُ الفصل فيّ مختلفُ الامور من المفيد الرَّجوع الى برنامح الحرَّبُ الاشتراكي النبعوقراطي الذي ينتمي اليه المستشار البديدُ غَيرِمآردٌ شُروَّدر النَّيِّ يُفْتَرَضُ ان يعملُ على تنفيد النطوط الاساسية فيه او العمل على

وكان الحزب وزع فترة الجزء المتعلق بموقف الملتيسا والاتمساد الاوروبي في الشسرةين الادنى والاوسط محددا فيه سيأسته آلتي وضعت واقرت في مؤتمر سابق له. واقر النزب في هذا الجزء بدق الشـ عب الفلسطين. في انث له سابة الفلسطيني في انشباء دُولة خَاصَّة بأُ وضرورة العمل على وصع التفاق سلام بين اسرائيل وسوريا، واسرائيل ولبنان، وتحت عنوان تأمين السلام بين اسرائيل والعرب جاء في السرنامج، يُجِب الآن مراعاة تنفيذ ما تم الاتفاق عليه في 

ويضيف: أن للشحب الفلسطيني الدق في تقريرٍ مصيره في دولة خاصة بهـ ولذا يجب ليجاد حل لوضع محينة القحس ومشكلة اللاجسين

المصلّار، وهناك تدلّخل ثقّفُي اجتماعي كبير ناتج كانب واعلني لبناني مقيم في العلنيا عن وجود نسبة كبيرة من المسلمين في العلنيا، ثم

الفلسطينيين. ومن الضروري محاولة الوصول الى لتضاق سلام بين اسرائيل وسوريا، وكذلك مع لبنان على اساس مبدأ "الرض مقابل السلام" الذيّ سلمت به حکومات رابین وبیریس . ویری البرنامح ايضا ان السلام بين اسرائيل والعرب هو من ويشند الدزب الاشتراكي الديموقراطي على المسائل الاساسية الأمن الدولي مشيرا الى ان

> واستعمال صالح للبيئة والتوارد، وتطور اقتصادي سليم، وحقوق آلانسان والتعنيية والديموقراطية. ويشير البرنامج الى ان اوروبا متشابكة مع نطقة الشرق الأدنى والأوسط ومرتبطة بأولصر قوية ومتعددة بها. وتدكم علاقاتها مع هذه الدول النقاط الآتية: الخرب الجغرافي، والمصالح الامنية ذات الطابع العسكري والاقتصادي والاجتماعي والبيئي، والطلقة، والترابط الاقتصادي، والتداخلُ الْتُقَلَقْي. وُيضِفَ انَ الْأَتَعَاد الْأَوْرُوبِي يُنْعَمُ عَمَلِيةً السلام اقتصاديا وسياسيا معتبرا أن "كل توقف في عملية السلام يثير قلقًا شرعبًا في اوروبا، ولذا يحلول الاتحاد الاوروبي ضمان الاتفاقات المبرمة. ويُعتبر اشتراك فُرنْسًا في لَجْنَة مراقبة وقفُ أَلنار أُمْنِيثُقَةَ عَنْ تَعْلَمُمْ نِيسَانَ 1991 بِينَ أَسَرَائِيلُ ولِبَانَ، وكَذَلِكَ مَمْمَةً المُبعُوثُ الأوروبي للآماد في

الاهداف المرتبطة بالمصالح الالمانسة مي: الاءن،

وتشعر المانيا بحسب برنامج الحزب الاشتراكي الديموقراطي اتما "مرتبطة ساليا بدول سوض المتوسط ارتباطا وثيقاء وهي حريصة تلليا على اقامةً حسنٌ جُوار مع مده الدول. والمدف من مذه السيباسة هو تطور مشترك نلام بأبعاده الاقتصادية والإجتماعيَّة والثقافيَّة، وكنلك الأمن المشترك . ويقول البرنامج ايضا: "لكن المانيا أا تنسى أتتزاماتُها أُتتربخُية فَّي الصراع الأسرائياني – الفلسطيني. لن ثقل المنطقة في التزويد بالطاقة، خصوصا النفط، ثقل كبير رخم كل محاولات تنويع

ألشرقين الأدنى والأوسط خطوتين مممتين على

أن ملايين السياح يزورون بلاد الشرقين الادنى والتوسط، واهتمام اوروبا الأمني بالمنطقة ناتج عن خطر تساح بعض دول المنطقة بالاسلحة النووية والبيولوجية والكيميائية، وعن خطر الارماب

"الحوار" بدلا من "التسلح" كمبحاً اساسي في السياسة الفارجية والسياسة الامنية التي يتبعها ملاحظا ان الحوار بين الاطراف العنيية بمكن ان يؤدى الى سياسة الأَمن ناجحة تعم دول منطقة الشرقين الاننى والاوسط وعلاقاتهما مع اوروبا. ومن شُرُوط نُلك وجُود علاقات ديبلوماسية بين الطرفين واستعداد سياسي للموار وحكومات قلدرة على التحرك محذرا من أنه "لا يمكن الوصول الى أي تُقدم في مجال حُقوق الأنسان أو الى تمسين العلاقات التجارية والأفتصادية الأعلى اساس احترام النظام القانوني لالمانيا ولدول الاتملا

ومنذ الثمانينات توجد محاولات لايجاد امن وتعاون في المنطقة طبقا لمبادئ "منظمة الامن والتعاون في اوروبا". واذلك يرى البرنامج ان حربي الذايع والدركات الاسلامية الامولية الناشئة بسبب ازدياد الفقر والجمود الاقتصادي في المنطقة نمت الاحساس بالفطر، حيث يوجد الآن خطر نشوء صراعات محلية بين دول الشرقين الادنى والاوسط، ما دفع هذه الدول الى زيادة تسلمها بالسلاح التقليدي أو السلاح التووي والبيولوجي والأعيميائي. ويعتبر أيضا أن الارماب العامل في المنطقة يشكل مشكلة لمنية جديدة لأوروبا. والمقصود مو الارماب الفَردي والَّجماعيُّ الذيُّ تُمَّارسهُ الدولُ او ٱلمنظَّمات

تدت شعار سياسي – ديني، ولمولجمة الأرهاب يتنوجب لن يسبود مبيناً سلطة الدولة التي عليمها أن تكافيمه باخليا، وبواسطة اتفاقات مع دول لخرى، ومع ذلك يرى للحزب الاشتراكي للديّموقراطي أن مسألة مكافّحةٌ الارهابيين في اوروبا صعبة، بلُّ معقدة "لأنها تثير

في اوروبا نزاعات مع مبادئ حقوق الانسان كمنع تسليم الارمابيين إلى بلاد تنفذ عدُّوبة الاعدام، او حة المقاومة المسلحة غد حكومات لم تكتسب الشرعية الديموقراطية، او التفريق بين الاعمال الروايية والنزاعات المسلحة الملافة الى اسقاط

حكومة لا تُملكُ الشرعية الديموقراطية". ويؤكد بأن لرهاب الدولة او الارهاب المدعـوم من الدولة بتطّلب وسلالٌ مكافّ هـُه تَحْتلف عُنّ الوُّسائلُ المُستخدمةُ ضد الارجاب الفردي. ويدعوّ المـزب في هذا الاطار الى فــرض مـقــاطعــة ديباوماسية واقتصادية على دول المنطقة التي يُشك بأنما راعية الارماب رغم اقتَناعه بأن فاعلية هذه الاجراءات غير مضمونة، ومع ذلك من غير الممكن بحسب رأيه القشضاء أعلى الارماب آلأ بواسطة تعاون امني متعدد للطرف ويشعد البرنامج على ضرورة ان تسمسك المانياً بهدف تخصيص نسبة ٧٠٠ في المئة من

لجمللي الناتج القومي السنوي لمساعدة الدول النامية ومعروف أن حكومة أمستشار السابق هلموت كول خفضت هذه النسبة العام الماضي بسبب سيأسة التقشف التي لتبعثهاء الامر الذي الثار الانتقاد الشديد من جأنب المنظمات الأنمائية والانسانية. وفي موضوع عوادة الاقتصاد يرى الدزب ان دول البنطقة ذات الاقتصاد الضعيف تيد نفسها مجبرة على الانفتاح على للسوق العالمية. ولمولجمة هذا التحدى وجب عليها مواصلة عملية تُمديث اقتصادها في مُجالات الانتاج والخدمات المالية، وهي في حاجة الى مساعدات متنوعة من الدول الصناعية المتقدمة، خصوصا من اورويا لاجراء التحولات للبنيوية المطلوبة للحد من رد الفعل السلبيّ الذي سينتُج عن الْجوانب الغيرّ الاجتماعيةٌ للرأسمالية الخلاصة.

ويشير البرنامج الى ان اوروبا تخشى اليوم الاجبور الضئيلة لعبمالة دول للشرقين الأدنى والاوسُّط، كما تخشى حركة المجرة القالَّامة من مُنهُ الدول اليما. ولمواجمة ذلك يدعو الى تدعيم

وتكييف التدريب والتأميل الممني في هذه الدول المتماشي مع المتطلبات الوستقبلية فنحار وبهتقد الدزب أن التقارب الثقافي بين المجتمعات المسيحية والمتنورة والمجتمعات الأسلامية في عصر تتزايد وبالنسبة الى العراق يدعو برنامج الدرب فيه العوامة في كل البجالات مو معجة حساسة

نظرا للى التاريخ ومستوى النطور للمنتلف وظمور الدركات الأسلامية ألاصولية المتطرفة سيأسيا والداعية الى اقامة نظام لجتماعي مبني على الشريعة الاسلامية استنادا الى بقايا ايديولوجيات مستورنة يقال من لمكانات التسامح الثقافي بين الإفراد والشعوب وبما إن المجتمع اللاديني يضع الفرد مدورا للنشاط الاجتماعي بحسب اقتناع الحزب "فُــان ذَلُكُ يقف في عــلاقــة توتر مع المُفــاهيم الإسلامية التي ترى أن المفهوم الثقافي للفصل بين النين والنولَّة غريب عنها وان الامة اعلى مكلتة من ويتطرق البرنامج الى وضع المسلمين في الملتيا

لبِوُكُد انَّهُ \*مَنْ حَقَّ الطَّائَفَةُ الْاسلاميَّةُ في الملنيا الَّتِي تَتَعَدَى الْمَلَايِينَ ان يحترم دينما وتُقَافَتَماً، ولمذا الغرض يجب تعميق معرفتنا بمذه الثقافة الَّتي يتبدى أنها غريبة عنا وان ندعمها. وهذه معمة حيوية يجب أن تقوم بما المدارس، ولكــــّـر من ذلك: تقديم معاومات عن الاسلام، وعن التاريخ وللفن والثقافة الاسلامية، وعن التداخل المثمر بين المُضَارَّاتُ والتَّعرفُ على الجذُّورُ المشتركَّةُ". ويُقترُّحُ البرنامج في هذا الاطار الشاءُ معمد ثقلفي مُتعندً الأختصاص الدراسات الإلمانية – الاسلامية مدوره الدول العربية وتركيا. كما يرى اله على اوروبا أن تطالب قدول الاسلامية باحترام الاديان الاخرى وطوائفها ومعاملتها بالمثل وبالتساوي الكامل امام

ويرى انه على رغم وجود الفوارق الثقافية بين اوروباً والدول الأسلامية فإنه من الممكن أيجاد تغامم حول الحقوق الاجتماعية وحقوق الاطفال وحقوق البرأة، ويؤكُّد الاستعداد أيضاً المساعدة

المنظمات الديموقراطية المستقلة عن الحكومات بما فيها النقابات الدرة ومنظمات حقوق الانسان وحُمِّاية البيئة وحقوق المرأة "لأن مثل هذا الدعم يمكن أن يدعم حركة أفتأح بطيء نحو التعديية

الاشتراكي الديموقراطي نظامه الى احترام قرارات الامم المتحدة وضمان حقوق الانسان فيه، ويرى أنه من النامية المعنوبة يتوجب تخفيف المصار بإزاء العراق اذا هند منا ألعر عملية تزويد الشعب العراقي بالمواد التموينية"، الا أنه يشترط أن تمنح منه التسميلات للعراقيين بأجمعهم، أي الأكراد امضا في الشَّمال والشَّيعَةُ في الجنوب. ويُعتَقد أن مشكلة الإكراد من المشاكل الكلمنة في منطقة الشبرق الادنى اذ أنهم يتعرضون الأضطهاد السياسي والثقافي، "ويتوجب لحترام حقوق القلبات كمّا مي مدونة في الاتفاقات الدولية والاعتراف بحقهم في الحكم الذاتي واستخدام لَّغَتَهِم وَتَقَافِتُهِم وَمِعْرَسَة اشْكُلُل الدِّكُمِّ الْمِحْلِي فِيُّ المِنْاطَقُ التي يشكلون فيها الاكتربة السكانية". وهذا ينطبق أيضا عُلَى ايران التي تلَّجأ للى الاعمال رحب كربة العسكرية ضد الشعب الكردي على الحدود مع العراق وعلى مطاردة القيادات السياسية الأكراد

ويعترف الدزّب الاشتراكي الديموقراطي بأن ايران قوة اقليمية في المنطقة ذات قدرة عسكرية واشعاع ديني وسياسي ونقافي، ولكنه يطالبها باتخاذ موقف أبجابي من عملية السلام الاسرائيلية - الفلسطينية. وبالنسبة الى السودان يدعو البرنامج الى ضرورة حسم الصراع الدامي فيه بين الشَّمَّالُ والبَنُوبُ مِن طريق الْحُوارِ مطَّالِهَا بِمِنْحَ المقوق الاتنية والدينية التقافية للبنويس وضمان قيام حكم ذاتي في آلجنوب مشيرا ألى أن اوروباً على استعداد المساعدة في هذا المجال على ان ينبذ المكم السوداني الارهاب وفي حال الجزائر يُشير البرنامج ألى أن الشرط الأساسي لإقامة

وافتلاها كما يذكر البرنامج.

مستقبل سلمي في هذا البلد هو قيام شرعية مكتسبة من طريق انتخابات ميموقراطية. ولا بد من الآشارة الى ان هذا الجزء من برنامج الدرب الاشتراكي النيموقراطي مو نتيجة مسأ المحتلة. واذا كأنِ الحرَّب معروفًا بتأييده المبدئر

حصلت بين التيارين الرئيسيين فيه، اليساري واليميني، خصوصا في موضوع فلسطين والقدس لقيلم دولة اسرائيل كتعويض عن المدرقة وحربية ) البلدة التي تعرض لما اليمود على ايدي التأريم على عكس العزب الديموقراطي المسيحي الذي كأن يشعر في البداية بواجب حقوقي واخلاقي تجآمهم، فإنه معروف ليضا بانتقاباته اللانعة السياسة الأسرائيليَّة القائمة على سلب الأراض العربية والاستيطان فيما بعد حرب ١٩٦٧.

وهو يدعو في يرنامجه صراحة الآن للى اقامة دولةً فُلسطينية مُستُقلة في الوقت الذي لم يصدر عُن حكومة كول السابقة ووزير خارجيته كالوس كينكل أي تصريح من هذا النوع خوفا من "أزعاج" اسرائيل وتفاديا لانتقاباتها واشهآر تهمة اللاسلمية في حق الالمان. حتى لن كينكل لم يتورع عن الرد مباشرة على عرفات في أخر زيارة قام بها س مرد ميسرد من مرسد ي مر رجود حمر بهد الله بون خلال مؤتمر صحافي كرر فيه الرئيس الفلسطيني بأنه سيعان الدولة الفلسطينية العام المقبل، اذ سارع كينكل الى التمني على عرفات بالا يفعل ذلك لأن الاعلان سوف يؤدي الى تأزيم الوضع في المنطقة.

وفّي كّل الاحوال فإن الكلام يبقى كالاما على الورقُ أَذَا لَم يَتَحُولُ أَفْعِالًا. وَلَكُنَ مِنَ الْمَعَمِ فَيَوْ النماية وجود نصوص تقاس على أساسها الأفعال التي سنَّقُوم بما الحكومة الاتعلَنية الجنينة. ومن المهُّم ليضا مُعرفة ما اذاً كان وزير الظرجية الجنيط ﴿ يوشكا فيشر المعروف بأنه لأيمأب المواقف الُمَادة سـوف ينسمي الأشياء بأسمائها علنا في تعامله مع حكومة أسرائيل ام أنه سيفعل مثلُّ سلفُه الذي كان يناقشُ آلمسؤولين الاسراديليين بحدة، كما كان يكرر، انما من خلف الابواب فقط

## "النهار" تلتقي مسؤولين أصوليين في ذكرى مذبحة الأقصر:

## الجماعات المصرية بين مؤيد لوقف العنف ومعارض

القاهرة – خالد داود

مكتب المدامي الاسلامي منتصر الزيات في شارع عبد الفالق ثروت في وسط القاهرة يعج دائمًا بالزبائنُ وإن كانوا بالطبع من نوع خلص؛ فالغالبية نساءً منقّبات يتشَّدَنُ بِالسَّواد من أعلى الرَّأْسِ الى أَخْمَصُ الْقَدَمَيْنِ بِاسْتَتْنَا فَتَحَةَ صَغِيرةٍ جِدَا لَلْمَيْنِينَ لَصْمَانَ الرَّؤِيَّةَ. وبصحبتَهَن عَلَاةَ الْعَنْدِد من الْأَطْفَالَ أو رجال ونساءً عُجَّز هم اهالى مثلت المتعمين الذين تصفهم الحكومة بالأرهابيين لاشتراكهم في العديد من عمليات العنف التي تشهدها محر منذ ١٩٩٢ والذين يقوم الزيات بالدفاع عنهم.

والزيات الذي تَجاوز قليـلا الاربعين من العـمـر، لم ينج هو الآخر من السـجـور والمُعتقَلات وذلك منذ أنخراطه في الدركة الاسلامية اوائل الثمانينات حينما كان طالبا جُلِعِيا. وكانَّت آخر مدة قُضاها في السجن استمرت ُ نحو سبعة شهور عام 1990 بعدما اتممته الحكومة العصرية بأنه الناطق الرسمي باسم "الجماعة الاسلامية" اكثر ُجماعات العنف السياسي الاسلَّامي في مصر والتِّي اعلَّنت مسؤوليتها عن معظمٌ عملياتُ العنف التي وقعت مدى السنوات الست الماضية وكان آخرها ما عرف باسم مذبحة الاقصر التِّي وقعت في ١٧ تشرين الثاني ١٩٩٧ حَيثُ فتحُ ستة من الشبأن نيران بنادقهم بلاً رحمة على الحشرات عن السياح الاجانب النين تجمعوا أمام احد المعابد فقتلوا ٥٨ بينهم نساء واطفال وعجز اضافةً الى اربعة مصريين. كما قام المماجمون، النس لقوا مصرعهم برماص الشرطة أثر مطاردة، بالتمثيل ببعض البثث مما ادى الى تشويّه عورة الجماعة على المستويين المحلي والدولي.

لكن الزيات وقبل مذبحة الاقصر بشهور تبنى الدعوة الى ما يعرف الآن باسم 'مبادرة وقف التنف". ويعتقد الكثير من المراقبين لشؤون جماعات الاسلام السّياسر انهُ المُحـرِّك الرئيسي وَرَا تلك المَبُـادرَّة التِّي أَطَّلَقَحَـاً فِي تَمُورَ ١٩٩٧ سُـتــةً مَمَنَّ يوصفون بالقادة، التاريخيين لـ"الجماعة الاسلامية" و"حركة الجماد الاسلامي" والذين يُقَضُونَ عقوبات بالسَّجْنَ المؤبد منذ ١٩٨١ الاشتَراكُمم في تخطيط عمَّليةٌ قَتَلُ الرئيس المصري الراحل انور السلدات وتنفيذها.

وقد شكك الكثيرون بالمبادرة منذ صدورها بما في ذلك الحكومة المصرية وقياديو "الجماعة الاسلامية" في الخارج والذين يتـوزعون بين افغانستان واليمن والسودان وبعض العواصم الاوروبية. الحكومة المصرية اعتبرت المبادرة "خدعة" لنفيف الاحكام بالاعدام التي عادة ما تصدرها المحاكم العسكرية الاستثنائية ضد المتممين بقضايا العنف الدّيني. ووزير الداخلية السابق حسن الالفي الذي تعرض شخصياً لمحاولة اغتيال قام بما تنظيم الجماد وكان يرفض تماماً مبدأ الحوار مع اعضاً جماعات العنف، اعتبر أن المبادرة دليل استسلام. أما قيادات "الجماعة الأسلامية" في الخارج فيبدو أنها تعتمد مبدأ فُقهيا يقوم على أنه "لا ولاية لأسير" أي أن المسجونينُ من أعضاً؛ الجماعة لا يمكنهم اصدار أوأمر أو أحكام حيث أنها قد تكون صادرة نتيجة ضَّفوط اما مباشرة من السلطات الأمنية أو نفسية بمعنى أن سنوات السجن الطويلة بكلُّ ما فيما من معاناة قد تؤثر على عُدرتهم في اصدار احكام صائبة. كما ان قيادات الذارج تصر على المصول على تنازلات من الدكومة مقابل التخلي عن وقف العنف مثل الافراج عن آلاف المعتقلين عن دون محاكمة ودقف المحاكمات العسكرية والاعلان عما يشبه العفو عن عشرات الفارين في حقول القصب في جنوب مصر والنين يقومون بُمِحِمات مِباغَتَةً ضد قوات الشرطة.

وجاءت مذبحة الاقصر لتزيد التشفقات والذلافات داذل الجماعة، فالتيار الذي يتزعمه الزيات والذي يمكن وصفه بالمعتدلُ رفض المنبحّة بل ساهم في تُرويحُّ مقولة أن من ارتكبوها تصرفوا من دون اوامر قيلاتهم. ثم نشر اعضاء هذَّا التيارُ بيانا لتضح في ما بعد لنه غير صحيح يقول أن الجماعة قررت وقف عمليات العنف مُناً المباح، وَلَكُنَّ الشَّخْصِ الذي يعتبر القائد العُسكري الفعْلَي للْجِماعة، رَفَاعي احمد طه، والمقيّم في افغانستان سارع الى نفي مثل هذا القرّار واصرّ على مسؤولية الجماعة عن وقبل اسبوعين اوردت الصحف ان الزعيم الرودي أـ"الجماعة الاسلامية" الشيخ

لضرير عمر عبد الرحمن المسجون حاليا في نيويورك حيث يقضي عقوبة بالسجن

المؤبد لادانته في التأمر لتفجير المركز التجاري العالمي عام 1997، سرب رسالة الى محاميه منتصر الزيات يعلن فيما تأييده اقامة "جبهة اسلامية عالمية لمواجهة الخطر فد الاسلام بالوسائل السلمية". وتضمنت رسالته كذلك نص بيان يدعو "الفصائل الاسلامية أن تتوَّحد ولا تختلف وأنَّ تتجمع ولا تتفرق". ويبدو أن الزيات وانصار التيار المعتدل تلقفوا البيان ليصرحوا في الصحف أن عبد الرحمن "وجَّه أمرا إلى الحركات والجماعات الاسلامية بمواجَّهة الخطر ضد الاسلام بالطرقَ والوسائلَ السلمية من دون العنف بأشكاله كَافَةٌ ، علما ان الجَّزَّ الأخير من

الجملة السابقة اي "من دون العنف بأشكاله كافة" لم يرد مطلقا في رسالة الشيخ وكما حدث من قبل في اعقاب منبحة الاقصر، سارعت "الجماعة الاسلامية" الى اصداًر بيان عبر مرفّعها على شبكة "الانترنت" نشرت فيه النص الاصلي لبيان عبر عبد الرحمن الذي تلقاه الزيات، وقال بيان الجماعة: "لما كان بعض لجمزة الاعلام دأب في

الآونة الاخير على الاشارة الى وجود تغيير في استراتيجيا الجماعة الاسلامية او انها مقبلة على تغيير فاتنا، تصحيحا لنلك، نؤكد أن استراتيجيا الجماعة الاسلامية لم يطرأ عليها أي تغيير في حركتها وعودتها الى الله تعالى واتباعها منهج السلف رضوان الله عليهم أمرا بالمعروف ونميا عن المنكر وجمانا في سبيل الله". وتلت رسالة عبد الرحمن بيان وقُعه القادة السنة انفسهم النين اصدروا مبلارة

وقف العنف العام الماضي ومعهم لربعة آخرون يعلنون فيه تأييدهم نداء الشَّيخ عمر عُبد الرحمن بالوحدة وأكَّدُوا دَعُوتُهم "لائماً" كل العَمليات المسلحة من الجماعة في و؟ مصر". وزاد القادة العشرة على ذلك باعلان دعمهم الكامل "لموقف اخواننا في الخارجُ بالابتعاد عن الجبهة ضد الاميركان". في أشارة الى الجبهة التي يرأسها السُّعودي المنشق اسامة بن لادن والذي حمَّلته الولايات المتحدة مسؤولية تفجير السفارتينُّ التميركيتين في كَينيا وتُنزلنياً مطلع آبُ المَّاضي. ولكنمم لكدُوا في الوقت نفسه "انّ الحَمَّاعَةُ الْأَسْلَامِيةُ مِعْ أَمِيَّهَا الاسلامِيةَ في كلُّ حَمَاد ضُد اعْدَلامًا حَتَّى يَتَدرر بِيتُ المقدس". أي أنَّ القادة التاريخيين يؤيدون المعركة غد اسرائيل وليس ضد أميركا وهو ما أغضَّب بعض قادة الجماعة التسلامية المقيمين في الذارج والذين سارعوا الى ستنكار هذا للبيان واعتبروه اعلان استسلام.

"النمار" التقتُّ الزياتُ في مكتَّبه وتدبئت هاتفيا مع عادل عبد المجيد احد قادة ِ مَ "الجماد الاسلامي" المقيم الآن في لندن والصادر ضدَّه حكم بالاعدام من محكمة أم عسكرية مصرية بعد ادانته بالتنطيط لمجوم ضد السياح الاجانب. وهو كان من بين ستة مصريين اعتقاتهم السلطات الانكليزية اخيرا في حملتها المادفة الى الحد من نشاطات النَّاطَّقين باسم جماعات العنف السَّياسيُّ في بريطانيا تم اطلقته بعد اتهامه بديارة جماز صغيرٌ للدفاع عن النفس عثرت عليه في مسكنه.

بذلك. السؤال الحقيــقي هو هل يسـمح النظام الحالي

بتداول السلطة سلمياً؟ بالطبع لا. يجب ألا نسطح الامور

النَّن نَكَ لِيس في مُصلحة حلُّ المِشْكَلة. لا بد منَّ البحثُ عن الاسباب والدوافع وراء العنف حينما يُمنع الشياب

المسلم من دخول الانتخابات الجامعية وتعلق النَّقاباتُ في

وجوههم، مانا نتوقع ان يحدث؟ لن يتوقفُ للعنف حتىُّ

لُو ثبت أن مذه المبادرة ( التي اطلقها القادياً

المُسجونون) صحيحة. المبادرة لا تأتي من طرف ولحد. أ

نريد مناذا للحرية والتعبير السلمي. القّضية ليست قضية تَنظِّيم أو جماعة. مناك مدّ شعّبي يميلَ للدين ويجب

• ولكن الا تعتقد أن مبادرة وقف العنف قد تكون

- هذه المبادرة كَانَّتَ قَبل الأَقَصْرِ ولا يُوجد أي داع

نتيجة حلَّاث الأقصر واخيراً تفجير سفارتي احيركا؟

لدشر تنزانيا وكينيا في هذا الموضوعُ. المُبانرة كَانتُ

قبل مدة طويلة ولكن المشكلة لن مناك فريقا

استُنَّصاليا داخَّل السَّاطَّة لا تممه مصَّلتة البلد آندن

ليضا مع مصلحة العقل ولكن الفريق الاستئصالي لا يرى

نلُّك مطَّلقا ويصر على أستَمرار قَمع التيار السَّاسي.

الدولة هي المُسؤُولة عن توفيْرُ مناحُ الدريَّة ولا يصَّح مقارنة نظام بجماعة. الحكومة لا بد أن تدرك لن الوف

المعتقلين المسجونين مم قنابل موقوتة وكذلك أسرهم

واصدقاؤهم بعد كلُّ ما رأوه من تعذيب واساءة معلملة

وقتل خارج القانون. الرئيس المصري الراحل جمال عبد

ألناصر حاول استئصال الدركة الاسلامية ولم ينجح رغم

الاعتقالات والاعدامات والتعنيب وعانت المركة أأتن

اقوى مما كانت عليه في السابق.

على المكومة أن تعترف بذلك.

عادل عبد الجيد

## منتصر الزيات

 ها الذي يعيز البيان الاخير الصادر عن قادة "الجماعة الاسلامية" المسجونين في طرة؟ ما يميز البيان الاخير أنه يعيد تأكيد المبادرة التي لطلقها قادة الجناعة الاسلامية قبل ما يزيد عن سنة فيّ مداولة لتفعيلها وكذلك التأكيد على اهمية تضآفر القوى الْوَطْنَية النشكيلُ جَبِهة تتدرك في عوّاجهة الصهيونية. كما ان البيان يعلن التأييد لنداء الشيّخ عمر عبد الرحمن لوحدة البَّمَاعَاتُ وَتَنَقِّبُهُ الْأَجُوا ۖ في ما بينَهُم ومُوافقته على ما سبق واقترحته شخصيا بتشكيل جبهة اسلامية عالمية تواجه

الفطر الذي يتعرض له الاسلام بالوسائل السلمية. • ولكنّ كثيرين شككوا في جدوي عثل هذه البيانات التي تناشد وقف العنف وخصوصاً أن المبادرة الأصليـة تبتتما بعد شمور قليلة فقط مذبحة الاقصر، فما الذي يضيفه للبيان الأُفير الصادر عن المسجونين من قيادةً

 يأتي هذا البيان في ظروف ومناخ تختلف عن التي كانت سائدة وقت اعلان قادة الجماعة الاسلامية عبلارتهم لوقف التنف في تموز ١٩٩٧. حينُما صدر بيان ١٩٩٧ كَانُ الُّقتتال سلاداً وكانَّت عمليات العنف والتنفُّ آلمضاد قائمةً. الآن مناك حالة مُدوء تساعد على دفعَ مبادرة وقف العنف قدما للى الامام. قبل حادثة الاقصر كُانت هناكُ مناوشات مستمرة وكأن منآك وزير الناخلية السابق حسن الالفي ومعاركه مع جريدة "الشعب" (التي يصدرها حزب العنل الاسلامي المتحالف مع التخوان المسلمين) واتحامه بالفسلا-كما أنَّ الوزير السَّابق اعتبر أن سَّبب السادرة هزيمة البساعات وان الشرطة نَبعت في القضاء عليهم وهو كالم لم يكن يرقى الى اهنية الننث."

وَجَاحَتْ حَادِثَةَ الاقصر التؤكد عدم صدق ادعاءات وزارة الدائلية حيث اراد قادة الجماعة الاسلامية في الفّارج وكوانرهم المسلَّدة في الزراعات ان يثبتوا لقمم ما زالوا مُوجُودِينَ وَلَو كَانَ لَلْكُ عَلَى مَسْلَبُ الْتَجَاتُبُ الْإِبْرِيَّاء المئنيين. اثن هناك جهاز امني جنيد... هناك تصفيَّة لمواقف المتمَّمين (المعتقلين من دون محلكمة وقد تم النفراج عن نحو أربعة ألاف مُعتقل مُنذ بداية هذه السنة. زَمَنَاكُ نَبَرُهُ مَانَئَةً في الصحف القَّومِيةُ (الرسمية) عند المنيث من النبادرة وصحيفة مثل "الامرام" اصبحت تشير الى القادة المسجونين بأنمم شيوخ الجمانــة (بنلا مُنْ ارمابيين)، صحيح أن هذه الأجرانات لا تصقق اسانينا ولا تتوقف والمدث ولا تكافئ اطلاق المبادرة، وأكنها خطوة حدثية قَابَهَا تَوقَّفُ الْعَنْفُ عَنْدُ شَبِاطُ ١٩٩٨ُ حَيْمًا أَعَلَىٰ عبلس شورى الدماعة (القيادة) في الفارج انه يتجلوب عمَّ مبادرة وقف العنف بعد التأكد بن الما صادرة من قادة الجماعة المسجونين وانهم سيتم اصدار القرار النهائي في هذا الشأن في الوقت المناسب ومو ما وصف المراقبون

بعد سينوات من تمنينت السعلمي في

المختبرات السويسرية، حقق النكتورّ

بول هرتزوغ فتما علميا ستباسيت

الدوكيستين في مستنصر لرج ومزجه

من السجنيسر ذكره أن السنكتور بسول

هرغزوغ الذي يسعد من اهم السحيين في مؤسسة نوبل العالمية هو وراء نختراع موسسة

موسسة برين مسبب مرايين أنه النقص الإصطفاعي المستصلة في

از مستحضر Vita - A - Kombi

يتظفل مباشرة داخل ألجد فينشط أتتاج ألكولاجبين لأعلمة لحياء البشرة وشدها. مما يكلل عن ظهور الخطوط الصنعيرة

بعد نَكُ بِٱلْقَيِنَامَيْنِ "أ".

كل مستشعبات للعالم

مجال لهذه المبادرة.

وبين الدعوة سوف ندافع عن انفسنا. عِن غبرورة التخلي عن العنف والعودة الى الاصل لا يمثل أراء القَادة المقيقيين للجماعة: ۗ

المحاكم العسكرية.

شنمية منك!

أيضًا يبحثُون عن الصَّماناتُ. اثنَّاهُ محلُّولتي تَفْعيلُ مبائرٌةٌ

تكن تتُفَى قبول قيائيين بعثل منا الثقل اعلنوا تأييدهم مبادرتي سولاً داخل السَّجُون لم في الخارج. حينما قيت بمبادرة شخصية شبيهة عام ١٩٩٦ ماتت أثما لم تكن صادرة عن كوادر وقواعد، ولكن في النعاية فانني اؤكد لني أحد أبناء مَدَّه الحركة لا اتنصل منما ودائما اقول اتا منهم وهم مني ولكن هذا لا يمنع أن تكون لي وجمة نُظري

ـُ الْآخُ طه في بيان الجماعة الاخير الذي يعلق فيه على عُيره. اذَّن الأمر تَفير في الوسائل. نَدْن لم نَرفع الراية البيضاء لان ذلك معناه أتنآ سنتحول مؤيدين أهذأ النظام

النداء الذِّي أصدره الشَّيخ عمر عبد الرَّحمنَّ لكد أن الجماعة بعض وسائل الاعلام عن تغيير في استراتيجيا الجماعة. البماعةُ من حيث الاصل اعتمدت على الانتشار العلني وفي الفترات الَّتِي سَمِح فيما للجماعة أن تعبر عن أرائمًا فيَّ صورةً سلميَّة التحسّرتُ اعمال العنف. آذن فنحن حين نقولَ الآن ان الجماعة الاسلامية تغير استراتيجيتها (بالتخلي عن العنَّفُ) نظلم الجباعة الأسلاميةُ. الجماعة الأَنْ تعود الى أَلاصلُّ والذي دفعما الى تغييره الاجراءات التي كَّافَتُ تَتَخَذَّ صَدَّهَا (من الاجمزة الامنية). حينما بدأت الدولة بالنف قابلتها الجماعة بالدفاع عن نفسما. البعض يقول ان الجماعة اذا بالجماعة الى الاصل. نحن سوف ندعءِ الى الله واذا حيّل بيننا

– لا اريد ان اطَّلَمُ الدَّحُوة في الخارج. الاحُوة في الخارج

بأته مدنة غير معلنة وان فيادة الخارج ترغب في اعطاء • ولكن رفاعي احمد طه الذي تصفه الانباء بأنه القلاد الفعلى للجماعة الاسلامية والمتحكم في المجموعات التي تقوم بأعمال العنف، يصر في بياناته على انه لا تغيير في اسُّتُراتيجياً الجماعة. ألا يُوكد ذلك وجود انقسام في صفوف الجماعة؟

• ولكن يعتفد الكثير من المراقبين أن ما نقوله الأن

وقف العنف كان رد فعل الاخ رفاعي ايجابي ولكنه كان يتحدث عن الغُماتات ربها هنآ مُصدر ٱلاهْتَلافُ فَي وجهاتًا النظر، مو (رفاعي) يبتحث عن متردود تعطيم أه الدولة محابل وقف العنف: مثلًا الأفراج عن المعتقلين ووقف

الاسـلامـيَّة تدعُو الى الله بالطرق السامَـية وانَّ هذا هو العمل. اريد ان لقول ان هناك ظلماً كبيراً حيتما تتحدث تخلت عن العنف تفقد اهم ما يعيزها... لا.. هذا ليضا من الاغاليط. ندن الآن نداول أن نصنع مناخ المدوء لكي نرجع

عناك من يفسر المبادرة على انها اعلان استسلام

قادة الجماعة المسجونين وان القضية كلما تتعلق بمبادرة - لَهِ كَانَتَ مِبْلِرةَ شَخْصِيةً نُكَانِتَ وَاتَّتَ، كَمَا أَنْهَا لُمُ

ليمان طرة. ولكُنني لَقُول أن هذه هي رؤيتهم (القادة المسجونون) الذاصة وهذه مبادرتهم التي يدافعون عنما وحدث أن تلاقت افكارنا وما زلنا نبذلُ جهدا في هذا التجاه. الذين اطلقوا مبادرة وقف العنف لم يتنازلوا عن احلامهم ولم يرتدوا عن الافكار التي يؤماون بها وما زالوا يحلمون بمجتمع اسلامي متكامل ما زالوا ينادون باسلامية مصر ويطالبون بتطبيق الشريعة نصا وروحا. المسألة تتعلق بالوسيلة. قالوا نحن جربنا ست عشرةٌ سنة من القتال ولم نستطع تحقيق الأهداف، ومناك قاعدة تقول اذا امتنع القتال عن تحقيق الاهداف في فترات يتعين العدول عنه الى

واجتهاداتي التي لدافع عنها. حينها بقال أن اهنه مبادرتي

الُخاصة فَمُنا شُرفُ لَى وخصوصًا لَنَّهُ قَد صَادَقَ عَلَيْهَا قَادَةً

ولكن لا يوجد شيَّ من هذا القبيِّل. نَدن معارضون،

ومعارضون اقوياء أكل سياسات النظام الحاكم في مصر

ولكن وجمـة النظر التي نحـاول بفـعـمـا مي ان تكون

وقف العنف ستتجدد العمليات التي تقوم بها الجماعة؟

• هل معنى ذلك انه أذا لم تستحب الحكومة لنداءات

احيانا العنف يفرض عليك فرضًا. نُحن لا ندين اخوائنا

النين نختلف معهم في وجهة النظر لانني مقتئع شخصيا

المم لم يلجأوا بداية ألى العنف. ندن تنأديهم ونناشـدمم

ان يتحملوا هذا الاذي لأن الامور تتعلق بالمنعة والقدرة

وأمور اخرى كثيرة. لكن بالتأكيد الدعوة السلمية ثمارها

لفضل بكثير من الاتجاه الى الاعمال العسكرية. والأكيد ليضا

انه أنَّا لم يُتم تنفيس الآحتقان الدالي في شكل جذري،

• وماذا عن الطرح الأسلاميّ القلفل بأن لا ولاية لأسير

- هذه الشَّذعيات نفسها تعرضت لتعذيب شديد منذ

اعتقالها عام ١٩٨١ ورغم ذلك لم تصدر أي أوآمر أو

توجيهات من هذا النوع. الكلام عن مناخ الاكراه غير صحيح.

ولكن سنوات السجن طويلة قد تجعلهم يغيروا

- حينما كانت الجماعة الاسلامية وكتلابها المسلحة تشن

غاراتها العسكرية كان من قعقل والمنطق ان تحدث

الضُّغوط في ذلك ٱلوقت ولكنَّ ذلك لم يحدثُ شُخصيات

من عنَّا النَّمَط اصدرت المبادرة والبيان الاخير لا تلين لا

- هنأك من يقول ان منبحة الاقصر جعلت مناخ الثقة

مفقودا تماما بين الدكومة والاسلاميين وان الدكومة تتصرف

الآن من منطق قوة وخصوصا بعد تَجَاوبُ للكثيرُ من الدُول

معما وتسليمها عدداً من الاسلاميين، كما أن أميركا بخات

على النط في مواجمة ما يسمى "الزهاب" بعد تفجير

سفارتيما في كينيا وتنزلنيا. ما رأيك في ذلك؟

وان مثّل هذه المبأثرات قد تُكون تتيجّه مُعُوط سواءُ

فان حال العنف ستعود مرة اخرى.

عادية ام معنوية؟

بالعنف ولا بالسجن؟

 اكن موضوعيا يرى كثير من المراقيين أن الجماعات الاسلاميـة عموما تمر الآن بأحدى اسوأ مراحلها من ناحية الضغط الذي تواجهه على مستوى عالمي تقريبا. بالتأكيد ولكنها إن يُقفى عليها أبدا، وستخرج اقوى مما كلنت عليم الحركة الإسلامية معروف عنها أتما تمر بمراحل جزر تليها مراحل مد. بالتأكيد مناك حال ضعف ا أتكرها ومثاك ضغوط قبوية ليس فقط على الجماعة الاسلامية بل على الجماعـات بدءاً من الاخوان الى لكـثـر التهوات المتطرفة التي تنتهج العنف. ولكن لن تستطيع

"الاقصر" ورأبي كان واضدا بلدانتها من البداية لانها تخالف

تفكيري السياسي وعقيدتي الدينية. ولكن حادث الاقصر

حلل العنف. ولذلك كان توجيه الرئيس حسني مبارك بعد

الاقصر باعتماد سياسة امنية جديدة يشرف عليها رئيس

الوزر4 شخصياً. فما ادى الى حادث الأقصر الأقاويل

للكثيرة التي صدرت حول المبادرة باعتبارها دليل ضعف

الجماعًات. لمّ يشتبك لحد مع المبادرة فكريا وسياسيا مما

ادى إلى دال أدباط لدت في النهاية إلى الانفجار.

كد أنَّ سياسة أنسَّداد قنوات التقاهم تؤدَّي الى تكريس

قوة أن تقفي على الجماعات الاسلامية. • وماذا عن الانقـسـام الذي الثارة قـيــام القادة المسجونين في بيانهم الأخير بالتحبير بين الولايات المتحدة وَاسرَّالْيَل ومطالبة الجماعة بالأبتعاد عن بن

— قادة الجماعة مؤلاء يحاولون لن يحلوا لزمة فمل يعقل ان ينخلوا في ازّمةً جنينةً؟ هُمْ في صَراعٌ مع طرفٌ هل ينخلون في صراع مع اطراف آخرين؟ القضية ليست وجود فرق بين اليمود و الاميركيين، القضية مع الصمبونية تتعلق بها قلوب المسلمين جميعا وقلوب الاقباط كذلك تدرير بيت المقدس والاشيآء الاخرى تعتبر مسلئل عقائدية في الصراع مع اسراكيل. ولكن مع لميركاً الصورة تختلف، القَصْية هي: أنا الآن في أزمة مع الحكومة، أمانًا انحل وأنا لداولُ حل منه الازمة في أزمة أخرى مع طرف آخر خصوصا

ولتا منهك في الوقت الدَّالي. المصأدر الامنية اعلّنت اخيرا احالة ٤٠ من اعضاء "الجماد" الاسلَّامي إلى محكمة عسكرية بينهم ١٥ شخصا على الاقل سلمت البانيا وجنوب افريقيا والصعودية ويلفاريا. هل تعتقد انه في عال اصحار احكام بالاعدام ي هذه القضية ستتجدد أعمال العنف وتفشل المبادرة

- هذه عقبة من اهم العقبات التي نقابل طريق الذين ينشنون الوصول الى نتيجة ليجابية في مسألة وقف العنف. منتنا لكننا أن نستسلم وسنواصل نداءاتنا أعن له الصائحية الدستورية من اجل الغاء منا القرار (رئيس الجممورية). ان احد أهم اسباب تأجع النف الديني عرمان التنجمين فِّي قَصَائِا الْعَفَ الديني مَّن حقَهم في أَلْمُولُ أَمَّام قَاضيهم الطبيعي، ما اقوله مو أنه يجب ان نحاول تجاوز هذه العقبة وعدم السماح لها بتحمير كلُّ ما تم أنجازه في الفترة

الذي وجمه الشيخ عمر عبد الرحمن؟

– اعتقد ان العنف فُرض على الجماعات وهو ليس مبدأ عندها. وأعتقد ان ألمبادرة التي اصدرها السبناء (قُيل عام) كَأَنت كَلفَيَّة لأَن تَبادر الحكومَة للتمدئة ولكن الواضح غير ذلك تماما. الحكومة لم تتَخذ اي لجراء يُبشِّر بِالْخِيرِ: الْتَدَاكم العسكرية مَا زالتُ قَائِمة وَاحْوَالُ السجون في ترد دائم والدريات منتهكة ومفروض عليها الكثير من القيود والأخوان المسلمون (الذينَ بالمصانفة مع الحكومـة) يحـالون ايضــا الى المحــاكم

 ولكن منتصر الزيات محامى الجماعات الاسلامية في مصر يتحدث عن تمسن في احوال المعتقلين والافراج عن نمو اربعة آلاف شخص منذ بداية مذه

سيحالون آلي محاكم عسكرية.

• وَلَكُن ۗ حادًا عُن الدعوة الى وقف العنف وخصوصا - ما يغذى حال العنف القَلاَمة الآن استمرار قانون

الوصول ألى الحكم بالقوقعما يدفع بالحكومة الى الرد عليها بقوة مملثلة. - طلب الحكم ليس جريمة ومن حقمم ان يحاليوا تولد سوى العنف

وفي ما يأتي المحانثة مع احـد قـادة "البــــاد الاسلامي" عادل عبد المجيد:

 ما رأيكم في البيان الاغير الذي اصدره قادة الجماعة الاسلامية المسجونين والذي يشدد على غرورة وقف كل العمليات المسلحة في مُصَر والنداء

يوصفون عادة بالاعتدال وتتهمهم الجماعات المتشددة

 ما معنى الافراج عن ثلاثة او اربعة آلاف بين ما يقرب من سبعين الفُّ معتقل؟ (هَنَا ٱلرقم مبالة فيه للغلية حيث تقول المصادر شبه الرسمية أن العدد يبلغ عشرة آلاف معتقل بينما تقول منظمات حقوق الانسان لله ضعف ذلك الرقم - خدر) كما الله لم يعلن عن اي من هذه الاجراءات في شكل رسمي او علني ولا توجد اى ضمانات ما نسمعه ان التعنيب مستمر وخصوصا لأولئك النين تم تسليمهم اخيراً من دول عُدةً، وأنَّهم

في وقَّت تُبِدو الجماعات الأسلاميَّة في حال ضعَّف؟ ` الطوارئ بنا يتَّضمنه من سلطات واسمةٌ للاجمزْةُ الامنيَّةُ. الحكومة هي المسؤولة عن مناخ العنف، وبفض النظر عن نلك، فإن المناخ الطلي لا يساعد على الاستقرار. يجبّ ان نسأل اتفسنا متى بلجأ الناس الى حمل السلاح؟ هم يفُعلون ذلك حينما تَعْلق امامهم السبل السامية. لو فُتحتُ ٱلحكومة باب الدعوّة وسمحت الناس بالتعبير عن آرائمم بحرية لما اضطروا للجوء الى العنف. أ ولكن المشكلة أن الجماعات الاسلامية تطلب

السلمية. الدكتور عمر عبد الرحمن كأن يجوب البلاد ويخلطب الناس ويدعو الى الله بالوسائل السلمية. وُلَكن النساليب التِّي تَتَبِعُما الدكومة والوصاع الطلبة لا

وي بعد حيث من عصبي. • وما هو موقفك من قضية قتل السياح الاجانب؟ - أنا لا لوافق على استمناف السياح ولا غيرهم من ق إ المدنيين. وهنلك العديد من الدراسات لشخصيات بارزة في الدركةُ الاسلاميةُ تؤيدُ الاتَّجاه نفسه. ومعروف أن تَنْظَيما مثل العماد لم يتبت ابدا أنه استهدف أأسياح الاجانب. ولكن المشكلة أن الضــفط بدفع الناس الى التصرف بعفريهم يون الرجوع الى قيايتهم. · وماذا عن التقارير الَّتِي تَشير الى أن المِماغُ الاسلامية في مصر على وشك تفيير استراتيجياها وتبنى الدعوة ألى وقف العنف! - حسبُ القرارات والبيانات الصادرة عنهم لا يوجد تغيير أأن اسلُوبهم في النساس يقوم على الدعوة









ملف عودة المهجرين

أمام إميل لحود

فايز قزي

كلمسا فكرت ان أكستب عن ملف

المهــجــريـن، وهو الملف الوحــيــد الذي

يدفعني للخروج من العزلة المفروضة

والمقبولة، أشعر بعبثية الكتابة، وأخاف

وكشر لا بد منه، أعود البه، خصوصاً

بعدما احزنني مجرد طرحه من جاتب

"الثمار" للاقتراع والمفاضلة في أولويات العمد المقبل، وأغضبني تصنيف المقترعين

ربمًا يبالغ البعض، وأنا منهم، بالقول

أن لبنان الوطن ما بلغت دولتــه بعــد

مستوى الجمهورية، ولا يزال ينتظر

بالمعنى السياسي، الجمهورية الاولى. لأن

أسس بنائما على وحدة المجتمع وقوانينه

لم تتُوافر، فيقي الوطن منذ "أُستُقُلالُه" يعيش ميثلقاً أشبه بدلف بين مجتمعات

مختلفة، كشفته الدرب واسقطته. ولمٍ

يكن "نظام" الطائف سُــوى مِدنة ويدِّيلاً

مُؤمّلًا لوقف الحرب، وأن دون مصالحة

فعلية للجماعات، لم يبلغ بما درجة

التوحيد والوحدة. فأمتنع قيام الدولة

الجممورية. واكتفى بنظام تنمشه العيوب

ليس هذا مجرد مشاركة في تسلية

يريدها البعض في استنسأب عندد

"الجمهـوريات" التيّ تعـاقبت على لبنان

بالاستناد الى تعديلات دستوره ١٩٢٦

و١٩٤٣ و١٩٩٠، وهل جممورية الطائف

ثَّانية أو ثالثة، بل استغلالاً للحماسة

الشُّعبية العارمة للمساهمة في البحث عن

جمهورية ينشَّدها اللبنانيون ويطمدون ان

تتحقق في العهد الأتي باسم التغيير،

وقد عبروا عن حماستهم هذه مرة بطلب

أكثريتهم "حكومة تكنوقراط"، ومرة ثانية

بتأكيد أكثريتهم "أن رحيل رئيس

والمساهمة عندي تتوجه اسأسأ الى

التجربة ودروسها وآستنتاجاتها وليس الى

الرأى المجرد، فحذا محمة المفكرين

المُنظِّرين. وَالمَلْفَاتَ كَثَيْرةَ ومتنوعة في

أتا أتَدخَل هنا في واحـد منهـا فــقط،

عشت تجربته السياسية والواقعية قبل

الحرب واثنائها وبعدها. وشاركت بدور

بسيط في بعض صفحاته الملونة. فقد

عانيت الكثير من تناقض فممي وطرحي

لقضّية الممجرين مع قرار كبار المسؤولين

السوريين ثم الوزير ايلي حبيقة ثم

الوزير وليد جنبلاط اللنين تعاقبا على

وزارة المهجرين، ونم اقمم وعود الرئيس

رفيق الدريري وخصوصاً مناورته المالية

بحنف موازنة المهجرين وإلغائها وأشير

الى اننى عجزت أيضاً عن فـهم وقـبـول

تداخل ملف المهجرين في صراع الرئيس

لحريري مع الوزير جنبلاط او تصاهمهما

ولجـــو، رئيس الوزراء الى تكرار وعــود

شخصية، لم تتحقق طبعاً، في المآدب

وأعبر عن عبجب أكبير من سلوك

وتصرفهم بعض السياسيين وهم الذين

يُفترُض أنهم مهجرون ويتتَصبون، وانَّ ليس حصراً، النفاع عن ملف المهجرين

الرمضانية وعلى مدى سنوات ثلاثً.

الحكومة لن يؤثر على الوضع المآلي

هذا المجال.

ويخجل به حتى الانتمازيون والمنتفعون.

له في المرتبة شبه الأخيرة.

ملل القراء.

اللازمة في تاريخهم الطويل".

المفكر والصحافي الفرنسى في حوار أجراه معه غسان تويتي ("النمار" ١٩٩٨/١١/٧)

بعد ثمانين عاما على انتهاء الحرب العالمية الاولى لا يزال العالم

ولقد مر شريط هذه الحرب املم أنظار العالم أول من امس الاربعاء وهو يشاهد عند قوس النصر في باريس ملكة بريطانيا اليزابيت الثانية على قيد الحينة وقد شهدوا كيف نمضت اوروبا من رمادها وأعادت مجتمعات السلام والاستقرار والازدهار والتنمية، على قاعدة لن اليد التي

ولقد أيقظ في اللبنانيين مشمد الملكة والرئيس اللنين قاتل شعباهما

ولعل هذه السيادة المنقوصة ما جعل الحرب في لبنان تنتمي بمغلوب واللا كانت فرصة حضور رئيس سوريا الى لبنان للوقوف جنبا الى جنب

واذا كان الجميع قد استهولوا ما حل بالدولة وصنائيقها طوال تسع سنين فسارعوا الى اسلوب الردع مستقبلا بواسطة قانون الاثراء غير المشروع الذي زاد المشبوهين شراسة في الدفاع عن "نزامتهم" و"عفة نفوسهم"، فالاولى بهم ان يستهولوا ان يستمر في "احياء" لبنان وتعميره من كان مسؤولا عن قتله وتدميره. وهنا مسؤولية سوريا في اعادة فرض الوزرا "الثوابت" على الحكم الجديد، و"ثبات" بعضهم معروفة أركانه... كما مسؤولية مجلس النواب، بل شجاعته، في رفض اصحاب السجلات العدلية غير النظيفة من الوزراء.

الأخرين" على أرضهم، فألف سلام على الاستقلال وعلى أرواح الشهناء.

لغد اكتشف Viviscal بالصنفة، فينما

أكلن للبلحث للغلندي ألان لاسوس يقوم بتجرية لعدى المركبات المصححة البشرة

الأخط أن واحدا من عناصر الستركيبة المستعملة في المستحضر كان له تاتير فعل غلسى تسسير السراس، عندها قرر در اسة مفعول هذا المنصر على بعض الالتنخاص الذين يشكون من مشاكل تساقط

ومن ثم نشرت نتائج هذه السنجارب في

مُعَدِّعُهُ The Journal Of

International Medical Research

الشعر واتت النكلج مدهشة.

- Cambridge



### حلم وقفة استقلالية

"أن لبنان يذكَّرني بالدولة الأوروبية المعنِّبة، بولونيا القرن التاسع عشر، التي فرض عليها قدرها الجغرافي ان تكون بأستمرار فريسة طموحات جيرانها الاقوى منها، الى حد اقتسامها احيانا بل ولزالتها (...) انها زيارتي الثالثة للبنان. الاولى عام ١٩٦٩ عهد حلاوة العيش، والثانية عام ١٩٨١ في عهد الياس سركيس الرئيس المعنّب النفس، واليوم اعود لا لأعجب باعادة الاعمار بل لأشاهد وأشهد على عظمة ارادة المهاة التي تمينز اللبنانيين، وهي الظاهرة

يستخلص العبر من "همجية انسانية" حصدت ٨٠٥ ملايين ضحية وجرحت ؟. (٢ مليون شخص وتسببت في أسر وفقد ٧.٧ ملايين آخرين، عدا الضحايا من المدنيين الذين أزهقت المدافع وقنابل الطائرات أرواحهم

هو الشعب وبغالب هم الأمراء الذين كانت لهم يد طولى في ما حصل في لبنان طوال سبع عشرة سنة من نسف وقتل وتدمير، وقد جيء بهم الى الدكم على قاعدة مقلوبة هي ان القاتل او المسؤول عن القتل مرشح لان يحيى وأن المسؤول عن التخريب والتدمير توكل اليه مهمة البناء والتعمير. ورئيس لبنان امام نصب الجندى المجهول رمز التضحية والفداء والشهداء للنين سقطوا في حرب الـ١٧ سنة، الى أي فئة انتموا، من اجل ان سيحيا لبنان ويستمر"، فليعط رئيس لبنان، من رئيس سوريا، فرصة الفصل بين المرب والسلام، بحيث يشارك في حكم لبنان ليس المستقيمون وتظيفو الكف والوجدان فحسب، بل كذلك أصحاب السجلات العدلية النظيفة، المواطنون الصالحون النين لم تتلوث أيديهم او ضمائرهم بأعمال قتل

واذا كان اللبنانيون لا يستطيعون تأليف الحكومة التي يريدون... بعد



جان – فرنسوا ريفيل

والمدن والعنشآت التي دمرتها تلك الهمجية في أربع سنوات.

والرئيس الفرنسي جلك شيراك يعرضان قدامي المحاربين النين ما زالوا شعُّوبها تعمير ما دمرته الحرب، مبقية ١١ تشرين الثاني "يوم المدنة" محطة لاستذكار ويلات الحروب تعود اليما كل سنة لاستلمامها في تحقيق

من وهي خسارة الدزب الجمهوري في انتخابات الكونفرس النصابية

TETO PERSONAL CENTRE

تقتل وتدمر لا توكل اليها مهمة الاحياء والبناء.

جنبا الى جنب وحلفظا على استقلالهما بالدم والدمع وعرق الجبين، وقد التقيا عند نصب البندي المجمول رمز سيادتهما واستقلالهما – أيقظ في اللبنانيين توقا الى مشهد مماثل يتمنيان لو يتحقق فيلتقى الرئيس اللبناني والرئيس السوري عند نصب الجندي المجمول في نكرى الاستقلال ويجعلانه شاهدا على تمسك كل بلد بسيادته واستقلاله، وهما اللذان ناضل شعباهما ضد التسلط العثماني، على أمل استقلال لم يتحقق، ثم واصلا النضال ضد الانتداب تحقيقا للاستقلال، فنال لبنان استقلالا شكلنا وسيادة منقوصة لا تزال تنغّص على اللبنانيين فرحتهم بالاستقلال كلما

ونهب وخطف وتدمير وتعذيب

وقد لفت اللبنائيين وأقلقهم قول الرئيس رفيق الحريري في حديث خارجي متلقز هذا الاسبوع ان الرئيس العماد اميل لحود قد لا يتمكن من تجاوز هذا الواقع الذي يتوق جميع اللبنائيين الى العبور فوقه، ليقينهم ان التقيد به يعني استمرار مفاعيل الحرب وابرزها بقاء ربع اللبناتيين خارج ديارهم بعدما فشل تكليف المهجِّر اعادة المهجِّر، فضلا عن بقاء المهاجرين في وطن الفرية والمنفي "ضمانا" للسلام والاستقرار والازدهار!

٥٥ عاما على الاستقلال وآلاف الشهداء النين سقطوا في "حروب

حتى تبديل الموظفين كَافَة في تلك الوزارة ولكن الفَّه الوزارة بُحجة ان تُتيجة عُمل الْعَــامُلِينَ فِي تُلْكُ الوزارة جُــاعَتُ محبطة ان اقل ما يمكن تقديمه للمبدعين في لبِنانَ هو وزارة متخصصة ومتفرغة. تُهتم بأعمالهم (التي انصفها الغرب اكثر ممأ الصفها بعض المسؤولين الرسميين في

احتكار الثقافة وترشيدها او ان يحتكرها

وكناسك في مجلة Les Nouvelles

Dermatologiques France الني تنتشر في اورويسا وتتوجه السي اطبساء



## تعليقاً على السجال الذي أثاره غسان تويني أكثر من حاجة راهنة الى وزارة للثقافة

سمير مكاوي

إتفاق

واي بلانتاياتي

ان الجندال ~ الحنوار الشنائق الذي دار اخيراً بين الاستاذ غسان تويني والدكتور ناصيف نصار كان نقاشا موضوعياً بكل معنى الكلمة. فعلى مدى لربتة أعداد من "النهار' نجح الطرفان في تقديم مناظرة كتابية احتوت على جميع عناصر الاسلوب العلمي فكان هناك الدحبة والدفاع والهجوم والاقتراحات التي تحلكى الواقع ولا تتعامى عنه. وقد اشبعاً موضوع وزارة الثقافة — واشكالية تعديلها واحتمالات الضم والفرز التي قد تتعرض لما هذه الوزارة – نق

وعندما اتفقا على بعض النقباط مثل اولوية الاهتمام بمشاكل التعليم العالى لأتها مُشَاَّكُلُ لَكِتُرُ الْحَلْمَا وَمِثْلُ صَوْابٌ فَصَلَّ المجلس الوطني للبحث العلمي عن رئاسة الوزراء وجمُّله مَّلحقا بوزارة الثقافة كنت في هاتين الحالتين مؤيدا ثالثاً. ولكني اقف الىّ جانب تويني لَجهة التفاؤل ولَّا اشَّاطر نصار ً تشاؤمه وآو كان هذا التشاؤم هو نوع من الديطة أو التتيجة الطبيعية لتراكم الممارسات على ارض الواقع في ما يختص بتاريخ المجالس التقافية الرسمية ووزارة

وفي نماية المطاف انا ضـد فكرة النظر الى وزَّارة الثقافة باعتبارها من الكماليات او المثلُ للعليا التي تحتاج الى أشباه الملائكة للتعاطي معما وتحتاج آلى بيئة فائقة الاناقة والانتظام خــصـومـّـا في بلدنا لبنان الذي يمتاج فعلا الى من يرعى النتاج الفكري وَالفَنَيِّ فَيِهِ. وَيَحْتَاجُ أَيْضًا الَّى مِّن يَحَمِّيُّ لحياتاً منه المحاصيل ذات النوعية الجيدة. فيبجب الاننسي ان لبنان انتج آدباء ومفكرين ومبدعين اكثر مما انتج صناعيين ورجال أعمال. وعليه فأن أهمية وجود الابداع الفكري في بلدنا توازي تماما اهمية وجود

الصناعَةُ والْتَجارةُ او لَلْقَطَاعَ المصرفيُّ. اقصد في كلامي هنا أن وزارة الثقافة لا تقل اهمية عن وزَّارة الاقتَّصَادُ والتجارة او حتى وزارة الدفاع. فهل يعقل ان نؤجل قيام وزُارة الدفاع في لبنان لأي سبب من الاسباب او ان نلغي وزارة الأقسماد والتجارة واكثر من ذلك مل يجوز ضم وُزارةُ الداخلية الى وزارة الدفاع لأن ماتين الوزارتين لهما قاسم مشترك من حيث اهتمأمأتهما وهذا القاسم هو القوى الامنية مثلا؟ او ضم وزارة الاقتصاد الى وزَارة المال لان المأل قَـاسُم مـشـــّـرك بَينَ هاتينَ

... .. أن موضوع الثقافة لا يقل اهمية عن الدفَّاع أو الاقَّتَصاد. ويجب أنَّ يكونَّ مناكَّ وزارة كاملة وخاصة التقاضة أي يجب ان يُغْصِل عنما التعليم العالي. اما أَلَفُكُ وَزَارَةً الثقافة فمو نوع من للجّحود بحق الشعب اللبناني وسيادته تماما كالغاء وزارة الدلخلية او الدفاع ومنا شيء مـرفـوض بالطبع. بالامكان دلاما اقالة وزير ما او تبديله او

لْلَامَالُ لَا يَجُوزُ وَلَا يَقْبِلُهُ الْعَقَلُ وَٱلْمُنْطَقُ. لبنان) وتضطلع بالدور الأداري المساعد والمنسق للأنشطة الفكرية المنتلفة دون المساس بحرية الحياة الثقافية واستقلالها. واتا لا أُعتقد بأته يوجد خلاف على موضوع ضرورة الابتعاد عن الثقافة الرسمية أو ثقافةً نظام الدكم، فلا احد في لبنان يريد

ای طرف آخر، انن المطلوب وزارة تدعم المتــقــفين والمبدّعين وتنير الطريق لمامهم اضف الى ذُلك مِنَاكُ الشُّقِ الانارِي الذي يتـــعلق بالعمل الثقافي لكنه ليس من المتصاص

الرسم على البّضائع السورية. وزادت جريدة "جمه وريت" على ذلك ان الماتظيين والسوريين تقوم بيفهم حتى الآن

على الانتاج اللبنائي المحلي. بينما حقيقة الامر أن تلك المسلسلات دخلت شاشاتنا فقط ألمفكرين والمتسقسفين والامسئلة على ذلك كثيرة ومتشعبة بحسب تنوع العمل الثقافي نفسه. ومنما الشؤون الضّريبية المتعلقة بالمسرح فلا تزال هناك مريّبة ملاهي تطبق على المسرح تملما كـما تطبق على النوادي الليلية. وقد طالب رجال المسرح في لبنان بالغاء هذه الضريبة أو على الاقل التمييز بين

. المسارح والنوادي الليلية. ثم هناك المشاركة في المهرجانات الدولية في الخارج في شكل فاعل وهذه المطالب وردت فعلا على ألسنة كبار ادباء المسرح أَتُناه برنامج "سَجِّل موقف" الذي قدمه تلفزيون الـ"امِتيڤي" خلال تشرين الاول من هذاً ألعام.

أن المسرح الجاد يعاني من مشاكل في الحاَّء العالم كافة وليسٌ فقط في لبنان، مكذا يقول أمل الاختصاص في مذا الشأنَّ. ولكنى اضيف بأنه من المؤسف جدا ان يعاني المسرح في لبنان من مشاكل، لأن المسرحية اللبنانية تعتبر من انجح المسرحيات العربية أن لم تكن الأولى وذلك بحسب حصاد الجوائز التي يحققها المسرحيون اللبتانيون ستويا. فالمسرح اللبناني مشهود له بالكفاية والرقي ولا نزال نُعلَيشٌ قادةً هذا المسرح العظيم امشال نضأل الاشقر وزياد الرحباني وفيبروز

والرحابنة والكثيرين الكثيرين غيرهم، وهكذا عندما يكون لبنان رائدا في مجال المسـرح يكون همّ المسـرح وشـؤونه من اولويات اعمال وزارة الثقافة. ولقد اجمع تويني ونصار على ضرورة المطالبة المستمرة والالداح لجمة الاهتمام بالمسرح اللبناني، كما ان بلدنا يتمتع بميزات خاصةً لجمة أقامة شركات الاستوديو الكبرى لانتاج الافلام للسينمائية (مواقع ٌللتصويرً– مراكزٌ لطباعة اللفلام وترجمتُها ۖ - نظميّر الافلام تسجيل الاصوات) وانتاج الافلام الفنائية القصيرة القَيْديو كُليبٌ. اذاً فَأَن الوَّاقَع التُقَافي الصالي لا يتحلى فقط بألجتّمالياتّ والخصوصيات التقنية بل بالعناصر الاقتصادية

التي تمكنه من المشاركة في تكوين الدخل وبالعودة الى ضرورة وجود وزارة الثقافة وعملها، أنكر هنا حال الخصخصة التي تتعرض لها بعض القطاعات الثقافية ومنهآ المسلسلات التلفزيونية واقول خصخصة لأن الحال منا اشبه بحالات التجارة والادارة البحتة. أن التلفزيونات الخاصةٌ في لبنان (وليست مَّي جمةَ ٱلخصخصة هنا) تعمل لُاسْتقدام برامج تلفزيونية مستوردة وتقوم بالترويج لها وتحدث الجمهور عنها باعتبارها مسلسلات رائعة تندرج تحث تصنيف اعمال الانتاج الضخمة والتي أخرجها فلان ويقوم ببطولَّتَهَا فِلان وَفَلاُّن. حُتَى يكاد يعْتَقَدُ للمشاهد بأته على وشك مشاهدة برامج

مستوردة تستحق الاستيراد ويكاد يتحسر

مسألة الرسوم الجمركية بين هاتاي وسوريا

استامبول – ا، س – كتبت جريدة

"جمموريت" في افتتلديتما عن "السألة الجمركية في الماتاي، فقالت ان الوسيلة

الوحيدة لاعادة العلاقات الاقتصادية بين

لِلماتاي وسوريا هي ابرام اتفاق تجاري في

أقرب فرصة. فبعد إن استولى الماتاي

المستقل على ادارة جماركه الخاصة بدأت

سوريا تَتَقَاضَي عَلَى البَضَائع المستوردة رسما جمركياً قدره ٢٥ في المثق، وقد

اضطر الماتاي من جانبه الى تقاضي نفس

١٣ و١٤ تشرين الثاني ١٩٣٨

لأسباب اقتصلاية أي أن كلفتها متدنية جدا بالمقارنة مع كلفة الانتاج المطي. وهذا الفارق الكبير بالكلفة جعل المسلسلات المطينة شبنه معدومة من حيث العدد بالمقارنة مع تلك المستوردة ولكن الجمهور العريض للشاشة الفضية لأ يعرف هذه المقيقة بل يعتقد بأن الجودة هي سبب نجاح هذه البرامج غير اللبناتية. واذا استمرت هذه الحال – والاستمرار

مرجّح – فان صورة المسلسلات المستوردة سُتَتَـرسخ في نُهن المواطن اللبنائي الَّذَي قــارب على نســيــان حــقــيــقــة ان اولى المسلسلات العربية (غير المصرية) التي غزت الاسواق العربية كأنت المسلسلات اللبنانيسة وهذه المشكلة مطروحسة برسم وزارة الثقافة التي بلمكاتها أن تلفت نظر التُنْفُ زِيوِنَاتَ اللبِّنَاتِيبَةَ الى ظَّاهِرةَ تَلزَيمُ المسلسلات لبعض الدول العربية الشقيقة (غير مصر) والى ضرورة تصسين الانتاج المحلي. ودراسة الطرق الكَفيلة خفَّض كلفة

الانتبآج وتاليا القدرة على منافسة ألبرامج

أن الثقافة اللبنانية المكونة من نسج دقيق ومتفردة بألواتها الخاصة بحاجة ماسة الى العناية والجهد الرسمي والاملي فثقافة لبنان هي نتيجة تفاعل ثقافات عدة مختلفة بدًا من تُقَافَة الموت من أجل الوطن الى ثقافة السلام والعوامة والأنفتاح على العالم؛ ومن ثقافة اللاهوت الشرقية والغربية والمسيحية والاسلامية الى تُقافَّة النُّشُّك والتخلت من القيم والنظم الروحية، ومن تُقافـة الفـرنكوفـون الى ثقــافــة الانكلوسكسـون، ومنْ ثقَـأَفْـة التـجـارة في الفريقيًا الى تُقَافَةُ النَّمَضَةَ في الطَيْحِ، ومن ثقَافَةً الزهد الى ثقافة المظاهِّر والسَّيارات الفخمة، ومن ثقافة "أنا كلِّي لَكُمَّ" ألى ثُقَافة "أنتم كلكم ملكي وبتـصرفّي". ومن ثقافـة

مايكُل جاكسون الى ثقافة الطرابيش، ومن ثقافة التأييد لعودة اباطرة روسيا الى ثقافة قيامة تشى غيفارا، ومن ثقافة الإبراج والعرَّافين الىَّ ثقافة "الانترَّنت". 444 وهذه السمات كلها تتـجسـد يوميـا في شكل ملدي ملموس مثل المعارض الفنيـة والاحتفالآت والندوات وحتى الجمعيات والمؤسسات والمعاهد. بالإضافة الى الكتب والمداضرات والافلام مرورا بالاندية الرياضية والمقامي. أن ثقافة بمذه الثروة والحبكة الْمُحكمةُ هِي ثقافة تُستَحقُ الْكثير من

تشبه أسطولا ضخما يتبرع بنفسه للآخرين

ولكن هذا الأسطول بحاجة فقط الى محطة

تفريغ وتدميل ومنه المحطة اسمها وزارة

بالطبع علاقات اقتصادية وثيقة على أساس

المبادلات الحرة، وان قطع مُدْه العلاقات قد اضر بلا شك في قليل أو كــــّــــر بتـجـــارة

القَرِّيقَين. فمن مَصَلَّحَة ّالفريقَيْنُ انْنُ انْنَ تلقى المسألة حلاً ونياً وفقاً لما تقضي به

اما عن موقّفَ هلتاي فسان جسريدة

'جمموريت' تعتقد ان لا يتجاوز ألد

الضروري لدولة مستقلة وتأمل في أنفراج

حالة التوتر المالية, وتلاحظ فضلاً عن ذلك

انه لا يمكن ان يوجد مبحثياً في هذه

المسالة الجمركية أي خلاف في الرأي او اي

تُم قَالَت: وما دامت ماتان الحكومتان قد

اعترفتا باستقلال الهاتاي، فلن يقوم نزاع

يفصل بينهما من حيث شروط الاستقلال،

علاقات حسن الجوار.

نزاع بين فرنسا وتركبا.

الاهتمام. واتَّخِيرا الله ارى ان الثقَّافة في لُبنانّ

في كل زمان ومكان. ُ فَهِلَ هَٰذَا ۗ التَّنَاقَضَ نتيجة فَهِم خَاطَيُ او ناقص للمسعنى الوطني الذي يجب ان يسود كل قياس وتدبير يتعلقان بملف المهجرين؟ ام انه مقاربة واقعية مشبوهة تنزع من الملف جوهره الاساسي السياسي الدَّلَام، لَتَأْخَذَ مَن قَشوره الوجدانيـة

والإنسانية الموقتية منبرأ للكسب السياسي؟ ام هناك ما هو أشد وأدمى؟ للبواب عن هذه التساؤلات أقول: بدامةً وأسحاساً، ان اللبنانيين الذين "خسروا" الدرب وهجروا، واكثرهم لا ذنب له، وطردوا من واقع التعايش المُشترك المتداخل الى التعايش المشترك المنعزل، او الى الهجرة الكاملة عن ارض الوطن، كما اللبنانيين النين "ربحوا" الحرب

واكثرهم دون جهد، هم جميعاً ضحايا مؤامرة التهجير سبباً ونتيجة. وسواء أكسانت المؤامسرة من صنع "الآخرين وحروبهم"، أم تعبيراً عن أطماعناً وتسلطنا، فمي كانت تستحيل لو تحققت ووحدة المجتمع، وقصامت بدلاً من المُجموعات المتحالفة، وتم الانصهار الوطني الذى مو الشرط الاساس لقيام الدولة الجمهُ وريَّة التي ربما حبلت بها جنيناً عمودٍ الاستقلال لتجهضها الدرب، وتلدها مسخآ منكرآ مسحساولات النسروج من العسرب

ومشاريعه. وحتى لا نضيع أكشر في مساهات وخلَّافاتُ اسبابُ ٱلْتَهجير ونتَّائجه. فاني اناقش اليوم ظاهرة استمرار هذا الواقع فقط فالاستمرار حول الانقسام الارتجاج، الذي مثلته المجموعات، شرخاً اجتماعيا متجذرا اسقط الميثاق الوطني المعتل أصلاً، بالتهجير القاتلُ حكَّماً. وهذًّا امر يدركه الجميع ويعيشه خصوصاً

لقوى ىاخلية او خارجية مجيئة، لتقدم المكاسب لجـمـاعـات لا تملك الوعى ولا الارادة او المقدرة للقيام بعمل وطني عام وكأنها ما آمنت يوماً الا بداتما ومكاسبما. وعلى الصعيد العجلي والفعلي نُتساءلُ: مل يعــود الميــثــاق من دون عــودة المصجرين ورفع اغتتصاب أملاكهم وحقوقهم الكاملة؟ ومل يعود الميثاق من دون استجابة المقيمين وانفتاحهم وطرد المغتصبين؟ ومل تتحقق هذه الامسور بمجسرد التعويض المالي اذاً توافر وتحقق؟

الممجرون والمقيمون (بمعنى الفريقين)-

واستمرار التمجير يؤشر الى استمرار

الدروب وسقوط الميثاق. وحيث لا يوجد ميثاق لا يوجد شعب وتأنياً فالوطَّن لا

يقوم واستحالة الوطن تحتم استحالة

الدولة. فتتحول السلطة التي تتحكم

بالمجتمع مجرد نظام غير مقنن وتتحول

مؤسسات الحكم رافعات متأثرة ومنقادة

فان كانت العودة لم تتحقق رغم نص الطائف والدستور؟ وان كـــانت الوزارات والصنابيق والاموال والعصالحات السخية لم تُعدُ سوى ٢٠ في المئة (وهو رقم متفائل

جداً نذكره منفاً للجدل فقط) فالحرب انن لم تتوقف، والميثاق الذي سقط لم يبدأ صوغه بعودة النسيج الوطني، والدولة لم تقم لأن عنصر قيامها، وحدة الشعب الاساس، لم يتحقق. فلماذا نتلهى بأحلام التنجنميل وكنأننا نختلف على جنس

ومع الاعسندار من القسارئ المسدكسر والمؤمن لا بدّ من التكرار: اعادة الممجرين تساوي اعادة النسيج الاجتماعي الى صُفته الوطُنيَّة وأقل مظاهرة الاختلاط او النساكن المشترك، تسميلاً لاعادة الميثاق، وصوغه وقيام الوطن.

وهذا يرتب عملياً: 1- الافتضليـة للعـودة وبعـدها تأتى التفاصيل، كتعويض المحتل او المقيم، والتي تحـشـر تجـاوزاً مع حق العـودة ومي

 آ- رفع کل عــقــبــات الاحـــــلال والاغتصاب والذلاف السياسي والعقبات التي تعـتـرض هذه العـودة، لأن بقـاءها

دليلٌ على استمرار الحرب ومنطقه. ٣- توفير المال الدق وفق منطق وقانون الكفاية لا التيسير، وبالاولوية والافضلية المطلقة على كل ما عداه من الاستحقاقات والمشاريع والحقوق والتعويضات وذلك من موازنة بناء اسس الوطن المتقدمة حتى على مظاهر الدولة والسلَّطة. فلا يبقى مال المهجرين خارج الموازنة بل متقدماً فيها وعليها، ولا يسمح بمجرد البحث عنه في وعود دولة رئيس مجلس الوزرا وان صدقت، ولا في اجتمادات ضريبية خاصة ومتعثرة للنائب وديع عـقل، الذي يدفعنا الى تذكـيـره

بقول الشاعر الكبير: يا شاعر الارز قد عفرت جبهته

يا للقريض على الاعتاب يندثر. 3- ومن أجل معالجة موضوع التهجير، خصوصاً وقد تضاعفت صعوبته بمرور الزمن وسوء المعالجة عزلاً واعتزالاً، منعاً وامتنَّاعاً، فأغرق وجدان أمله في اليأس والاحباط، لا بدّ من تشكيل ميئةً وطنية ثابتة راغبة وفاعلة، لا وزارة سلطة متبدلة تنقصها العماسة والفاعلية. وربما "وكالة وطنية للعودة"، وان قلدنا الخصوم، ترتفع معها آلى مستوى مؤسسات النولة المنفصلة عن تأثيرات السلطات وتبدلاتها

وخصوصاً الإجرائية منها.

المهجرون هم جسد الوطن لا قميص اقتراع وحقم يعادل وأجب الوطن باستعانتهم، فهل يرفعه عهد التغيير الموعود من مستوى الحلم او من مجرد بند في احتصاءات "النهار"، من طقة للبحث والكتابة والخطاب في المنابر والمراكز، ألى المستوى الوطني ألشاملُ، ويقدمه وبالمفاضلة على شؤون الدولة والادارة لتسقط المقارنة بينه وبين وقف الامدار والفساد والاصلاح الاداري وغيره؟ وكما يتقدم الدستور على القوانين والمراسيم والقرارات، هكذا يتقدم جُسُد الوطن على مؤسسات الدولة وأجمزة السلطة. ومــا يشــوه الوطن في نســيج انسانه الاجتماعي، مثل التهجير والتجنيس العشوائي بالمراسيم، يتقدم على شكل الدولة وتظام الحكم واصطلاح الادارة والاثْراء غُير المشروع. من هنا أيضاً التمنَّى على وسائل الاعلام و"النصار" بالميادرة، وهي متفهمة في نظري، الى سحب سَّوُالها عن مرتبَّة التَّهجير من استُطلاعاتمًا، حُتى لا يأتي وقت نرى العودة مصنفة بعد اعادة توزيع البريد. عودة المهجرين الى كامل حقوقهم الاجتماعية والسياسية هي عودة الانسان الى لبنان الوطن. والانسان بتقدم كلُّ

قيم المجتمعات المتحضرة دون استثناء.

فيلًا وطن بدون الانسسان المواطن ...

العائد. والباقي تفاصيل. وليبدأ عهد

التغيير بالإساس.

يسؤخذ علاج Viviscal من سنة ألى تمانيسة المسهر بسعون توقف ويسعتبسر Viviscal السغذاء المضروري لحيساة

ملاحظـــــة ان Viviscal مستخرج من نوع معين من سمك القرش الأبيض النادر وجوده لذلك فهو من غير المستحسن اعطاءه للذين يعانون من حساسية ضد السمك.

Viviscal بتغذية بصيلة الشعر وتقوية جذوره للذي يسنتج عنها اعادة نمو شعر جديد في المنطقة ألَّتي تساقط منها.

شهرين لو ثلاثة. وبعد رابع شهر يقوم لمزيد من المعلومات الاتصال: EUROLIBANO . ٣/٦٥٩٩٧٤ - ١٩/٩٣١٥ - قاكس: ٩/٩٣١٥٤٨.

العلاج بواسطة Viviscal

Viviscal برقف تساقط الشعر خلال

parameter and the second of th

◄ أم المفارقات

- تتمة المنشور في الصفحة ١ --صدام ولا حتى انما عزمت اخيرا على التخلص منه، على افتراض اتها

تستطيع ترجمة هذا العزم ترجمة ناجعة. الا أنه بات واضحا أنَّها صارت

تبحث عن مُخرج عراقي، ربها كان حربيا، لهنطق الاحتواء المزدوج، بعدما

ويزيد من احتمالات التحول العسكري – المخابراتي في السياسة الاميرية حيال العراق ان "الشركاء المضاربين" للولايات المتحدة في النظام

العالمي لا يبدون مذه المرة رغبة واضحة في الوقُّوف ضد المنطق الدربي،

بعكس ما حصل في الحلقة السابقة من المسلسلُ حين نجح كوفي آثان يدعم

من روسيا وفرنسا في استعادة دور للأمم المتحدة في ادارة عملية رفع

العَقُوبَاتَ. فُرغُم ان الْأصوات بدأت تُعلو في الدومين الْأَحْيِرين طلبا أَحَلُّ

سياسي ولتدخل حبيد للأمم المتحدة ممثلة بكوفي آنان ودون استبعاد

امكان تراجع عراقي يفسح امثل هذا التدخل، بدا واضحا أن دول الاعتراض

ملت من تصرفات الرئيس العراقي الى حد انما فقدت ربما لرادة المدافظة

على اعتراضهًا. وما يقال عن الدول الكبرى يقال ايضاً عن ألدول العربية

والعربي، تصبح الارادة العراقية في التخلص من هذه الع قوبات سبباً

لاستعداء من كَّانَ يستعدُ لترميم أواصر الصَّداقَةَ والاخاء. وَلَكِن لا أُحد ﴿

يسأل عن هذه المفارقة غير الرئيس صدام حسين نفسه، باعتبار ان لا

كلمة في العراق لغيره. فاذا كان العراقيون على حق في سعيهم التخلص

من العقوبات وفي اتمامهم طاقم المفتشين الدوليين بالتَّحامل عليهم، فانهم

لم يتعلموا بعد قراءة الوضع الدولي. ولعلَّهم بذلك يقعون مرة أخرى، وأنَّ معنى جديد، ضحايا مونيكا. فاذا كانوا قد اعتقدوا أنه مع انتفاء الحاجة

الداخلية لضرب الحراق يزول التمديد المسلط عليهم، فما هو اختيارهم

الواران والمراوية والمسترورين والمراوية والمراوية والمستويدة والمستويد والمستويدة والمستويدة والمستويدة والمستويد والمستويد والمستويد والمستويدة والمستويد والمستويد والمستويد والمستويد والمستويد وال

لحظة برود الأعصاب ألاميركيّة يبعد الالتباس فيما يُعْذِي ام المفارقات.

التي بدت اقل ميلا للنفع في أتجاه حل ديبلوماسي مما كانت عليه أبان ﴿

تلك مي ربما المفارقة الكبرى في الازمة العراقية، بدل أن يكون التعنت . [ الديركي في ادامة سياسة العقوبات الى ما لا نماية موضع التنديد الدولي

الجممورية الاسلامية وابرزها اعتلاء ألرئيس خآتمي سدة للحكم

وجدت مخرجا أبرانياً من خُلال التوظيف الديبلوماسي التبدلات الداصلة في ;

المجعة ١٢ تشرين الثاني ٨٨

trai e

ر غائنة اسسيت تجنّع البيرة و

عرف عدد المراقطة المراقطة وه المانون التاب المانا وه

ين من الله الله

التأب الله الله المامور

بعد فتب المتنس على عكتما

الك أحد حد تكريك ،

الا الن عند حرب عبداً رسد الله من عند : . . وحياسة.

ا المنافق من من المعيم المنافق من المنافق من العا المنافق من مناسب المعتار

ب غند عب الداد با شعوس :

ا التنافية المستوانية التنافية التنافي

يب ير درج الناد وتشره، أَهُ

ونيت وسرات بدأ سفرة

الراستان المنا مكر تاريس

اع "عب يند بن بشق درها أ

ىيى. رىدىد نىلىد دىلىدا زىمى ئايىرە

تنبية بنب السياساتة عدهود

ماند المنسوات الراداني نوسوالغ

وي د ــــ نحد

عبر بنادات بنجر وكتاب

التعيد المجالفان بالبرد عامرواعا

للله بالأنبث ابلغ في شو

الخند المداحات والمعرفي أأخاء

رخأ لل مني بالماجي جي

- AN

◄ "هارفرد للاعمال" قومت اوضاع لبنان

مركز تنافسي فريد، فعلى الفاعلين

تطوير رؤية مشتركة وبذل جمود

متخفَّافُرةً. ويشكلُ غياب الاتصال

والتنسيق والنعاون ضمن اقسام

القطاع السياحي الثلاثة وفي ما بينها

عائقًا ممما في هذا السياق، لان

الاتصال شبه معدوم بين أصحاب

الفنادق والمطاعم ومنظمى الرحسلات

السياحية ووكلاء السفر والمؤسسات

التربوية، ويأتى الجيل الماعد ضعيف

الاختصاص والمعرفة. كذلك يبدو أن

وزارة السياحة لم تبذل جمودا كافية لَّقَامَة المحافل بحيث يستطيع مختلف الفاعلين في القطاع التعامل وتبادل

المعلومات ومناقشة استراتيجيا القطاع

ورغم الجمود التسويقية الرئيسية

التيُّ بذلت إقليمياً لا يزال الترويج

يستبعد ان تكون الكُلْفة الباهطّة

لتناكر السفّر والدّنمة الربيئة في

مطار بيروت ردعتا السياح في الماضي

عن ادراج بيروت في سفراتهم ( ... )."

- التركيز على المعطيّات الماكرو

اقتصاديةً، إلَى جانب الاستُقرار النقدي

وعلى الحكومة ليلاء اهمية اكبر لجوانب

أخرى من السياسة الاقتصادية

وخصوصا الاستقرار المالى ومعدلات

وتأمين جباية فأعلة للضرائب. الانَّفاة.

ضخم يعاني سوء أدارة وهناك تبذير

واضح وتخصيص غير فأعل للاموال،

مما يُفْرض وضع حد لهما. وكنْلك

يمتناج لبنان الى سؤسسات فاعلة

متخصصة بجباية الضرائب، علما انها

ليست مسوجسودة في الوقت الراهن

- اعتماد ضريبة تصاعدية (...) مما

يسمح للحكومة بالبدء بمعالبة الظل

المتزايد بين الطبقة المبسورة والفقراء

- اعتماد سياسة تيارية حرة. على

الدكومة تخفيف القيود المفروضة على

التجارة اذا كانت تنوى فعلا ابرام

اتَفُأَقُ شَـركـة مع الأتَّحَـاد الاوروبي

والانضمام الى منظمة التجارة الدالميا

وكذلك يجب خفض معدلات الفوائد

على السندات النــزينة، وتحــسين

شروط الاستثمار الاجنبي العباشر

قوانين جديدة لمكافحة الفساد ترغم

المسؤولين الدكوميين على الفصل بين

النصالح الشخصية ومصالح الدولة

توصيات للقطاع المصرفى

حال جيدة، الا أنَّه لا يزالُ يحتاج الىَّ

فترة تعلم مكثف اذا أراد أستعادة

الخطر الطلافي الذي يفتك "بمقومات

أمن مُجتمعناً: بعوَّامل التفاعل بين

بنيه، بوحدته وبمويته". وقال: "بدلاً

من ان تصمي الدولة مسسروعها

والمجسمع من هذا للفطر الطَّائفي،

أمدته بأسباب التفاقم من خلال

عقلية الكثير من رجالاتها ومنهجهم

وسلوكهم السياسي". ثم قال: "اننا مع اعتـرافنا بجـملة

الانجازات التي تحققت منذ الطائف

اللي السوم ومع تقيدرنا للقرارات

الشجاعةُ التي أتخذها الرئيس اليأس الهـراوي، نقـول: ان مـشـروع بناء

الدولة بدي ناقب صلاً ، فسلاً دولة

المؤسسات قامت ولا دولة القانون

ولأ دولة العدالة والرعلية الاجتماعية

ولا دولة الادارة ولا دولة التصعليم

الرسمي ولا دولة اقتصاد الانتاج. اتنا متفَّائلون بالعهد الجديد، بقيادة

الرئيس المنتخب اميل لحود وواثقون بأنه سيحدث تغييراً في عقلية الحكم

ونمجه يؤدي الى بناءً دولة قـوية،

وعدد عشرة أسس لهذا البناء

منما تعزيز العلاقة بين لبنان وسوريا

ودعم المقاومة و"الفاء الطائفيمة

رحم مصدوسة و الخدا الطالحية السياسية بكل وجومها ومواقعها في الدولة والمجتمع لقيام الدولة المدنية والمجتمع الدولي" واجـراء اصـلاح اداري، ودعم القطاعـات المنتـجـة

والعيمل على أتجاز عودة المهجرين

جميعا ودعم المدرسة الرسمية

والجامعة الوطنية واستقلال القضاء

وَخْتَم مُخَاطِبا السوريين القوميين: صونوا وحدتكم بدم القلب وعرق

الجبين وأشفار العيون، الزعوا من

محدوركم كل ما خُلَفْتُ سُنُواتُ

الانشقاق المشؤوم من ترسبات

وحساسيات وتعزبات، وقد يكون

الْانشقاق قَد تركُ في نفوس البعضُ

مئكم جبروها ولكن تصللوا ننس

جروحاتنا الشخصية من اجل تضميد

جُراح أمتنا النازفة، وليعد الجميع الى

وحدة الروح القومية الاجتماعية التي

عُرِفَنَا بِمَا، فيحب الرفيق رفيقة،

يفرح لفرحه، ويتوجع لوجعه، ولا

يُتردُّدُ الرفيق في تقديم اي مساعدة

يقدر عليها لرفيقه، فقدرنًا أن نقف

مُعَا أَو نُسقطُ مِعاً. أما الرفقاء النين

أقعدهُم الانشقاق عن العمل الحزبي،

فانى اناديهم واتآ أزف اليهم وحدة الدزب بأن ينقصوا عنهم غبار

القعود، ويهدوا الى النضال في

صفوف حزيهم من اجل انتصار

القضية التي تساوي وجودنا جميعا".

وسئل قائصو عن احتمال التوحد

مع جناح جورج عبد المسيح فأشار

الى "ان حوارا جرى قبل التوحيد مع

قيادة هذا البناح ولكنمم اشترطوا

بعض الشـروط التي لم تقـبل بهــا

مؤسساتنا وندن سنعود سجددا

ونفتح حوارا مع هذه القسادة

وكوادرها لتحقيق وحدة جميع

وتوحيده والامتمام بالاغتراب

تقوم على القانون والمؤسسات". ``

يعتبر القطاع المصرفي اليوم في

س. عكافحة الفساد، على لبنان سن

. - حـماية الوضع المالى للحكومـة

🗣 على الصَّعيدُ الحكومي:

على أساس منتظم (...).

## "كارلوس" أنهى اضرابه وكتب "وصيته": يشرفني القتال بقيادة صدام حسين

EN CAS DE MON DECÈS

Te ne suis per aign contre la France.

Jame la France, la France sternette, et je ressen-- tirris comme une trabacon personnelle l'attente portee en mon nom à sintigreté d'un atogen parais

Par contre, je demande comme me dirucise volanté te marter vivent qu'un aumeni états-Vuian ou un amani example soit exécuté pour chaque jour que j'ei passé en prison an France, et c'est un devoir de mes ca meratis, de tous ies Mandjalidines et de tous les levolutionessires de monte.

LA PALESTWE EST UNE ET INDIVISIBLE!

ALLAHOUL AKBAR!

Fait à la stante, le 10/11/99

Larlos

(أ ف ب تيليفوتو)

مورة عن "وصية" كاراوس.

افــاد مــصــدر في وزارة العــدل الفرنسيـة اليــوم ان ايليش راميـريز سانشـيـز المعروف بـ"كـارلوس" اتمى اضبرابه عن الطعسام والشبراب منذ الثلثاء وهو في صحة جيدة. وكانْ كَـارْلوس امتّنع عن الطعام والشرأب منذ الثلث من تشرين الناني احتجاجا على شروط احتجازه في سجن "لا سانتيه" في جنوب باريس حيث تكم عليه بالسجن المؤبد

واوضع المصدر ان "كسارلوس ف صدة جيّدة وليس هنّاك ما يدّعوّ الَّيّ الشرب يوم الثنثاء وشرب أربعة ليتراث من المياه المعدنية ليل الثلثاء

المحامية أيزابيل كوتان بيريه وعنوانها "في حال وفاتي"، انه اذا مات "يجب

القلق في شأنه. لُقد انهى اصْرابهُ عن

وكانت وزارة الخارجية الفنزويلية قالت الثلثاء أن صحة كارلوس (٤٩ عاما) الذي زاره في اليوم نفسه سفير فنزويلا آدى باريس فرنسيسكو كيرديل فيفاس تدهورت. مَنْ جَمَّةً آخَرِيُّ قَالَ السَّجِينَ

الفنزويلي في "وصيته" التي وزعتها

قتلُ عدو اميركي او صميوني عن كل يوم امضيته في السجن في فرنسا"، وهو كتب الوصية في السَّبِّن في ١٠ تشرين الثاني، ولوضّع فيما أن الامر يتسعلق بأواجب رفساقي وكل المجاهدين وكل الثوريين في ألعالم". واضاف: "لست مفتاظا من فرنسا". وَحُتَم: "فلسطين واحدة وغير قابلة لُلتقسيم: الله لكبّر"ً. ووقعً. ونشـرت امس صحيـفة "فـرانس سوار" مقابلة مع كارلوس صرح فيما

ان الرئيس العسراقي صحام حمسين أرتكب اخطاء استراتيجية جسيمة لكنه على رغم ذلك لا يزال أخسر فرسان العربء وسيشرفني القتال بقيادته كجندي مشاة بسيط ضد

الولايات المتحدة واسرائيل".

## ◄ الملكية الادبية والعلمية الى الهيئة العامة



الغرزلى مترفسآ اللجان وبجانبه الوزير جابرـ

 تتمة المنشور في الصفحة ٦ – الحسقل العسام في لبنان ادى الى الاسراف في طبع متؤلفات جبران بشكل لا يليق بذكراه ولا برسالته أعادة طبعها ونشرها بشكل لائق ويعطى نفعا مانيا الى جمعية ذات منفعة عامة مي اللجنة المذكورة منوط بما العناية بمتَّحفه ونشر رسَّالته، لا الى اشخاص معينين. وطالبت اللجنة بقانون يجعل مدة حماية الملكية الادبية ٧٠ عاما بعد موت المؤلف بأستثناء مؤلفات جبران ألتي طلبت ان تكون لمدة مئة عام بعد وفاته على اعتبار إن الدماية لمدة ٧٠ عاما المحددة في التشريعات الدييثة غير

كَافَعَةُ بِالنَّسِيةُ الى مؤلفات جبران. اذ

لا يبقى من المدة المذكورة الأ فترة

St. George's

University

وجيزة وتنتهى عام ٢٠٠١ عما يحد من المدف المرجو منما. عـقب الطسـة قـال نائب رئيس مجلس النواب ايلي الفيرزلي الذي شعرت بالاطمئنان الى مسألة اسعار برامج الكومبيوتر المخصصة للقضايا الأكآنيمية والمدارس بحيث وقعت الشركات المعنية بروتوكولا مع وزارة الاقتصاد يحددها ويلزمها وتتعهد بموجبه أن تبيع المواد بسعر ارخص من سعر السوقّ بنسبة ٩٠ في المئة اي يتــرتب على المدارس فــقط تسُّيةً عشَّرة في آلمئة من سعر هذه البرامج. وتُمت الموافقة على اقرار الاقتراح برمته بحيث انه اصبح مهيئا

لان يكون في جدول اعمال البلسة

Only one medical school

offers a world of opportunities.

At St. George's University School of Medicine, students begin basic science training in Grenada

and St. Vincent, and go on to study in hospitals in the United States, the United Kingdom, and the

Caribbean. Our curriculum, taught by a dedicated international 600-member faculty, combines high

interview. The successful integration of the best of the world's thinking is reflected in St. George's

Medical School Services, Ltd., One East Main Street, Dept ALEO Bay Shore, NY 11706-8339, USA.

tech diagnostic technique with training emphasizing family history taking and personal patient

93% pass rate for all first time takers in the June 1998 USMLE Step I. Contact us at:

St. George's University School of Medicine c/o The North American Correspondent:

Le Vendome Inter-Continental Hotel, Beirut

Our presentation will be held

Tuesday, November 17, 1998

**Lestuileries Room** 

6:00 pm to 7:30 pm

1-516-665-8500 Fax: 1-516-665-5590 Email: sgu\_info@sgu.edu Website: www.sgu.edu

الاُشْتَراعَيَةَ الآولى للْميئة للعامة".

الف شخص والبعض يقول اكثر". هذا الكلَّام، الذيّ جاءُ يصب الزيت على نار القضية الدامية وبصرف النظر عن المغزى الذي هدف اليه مسؤول

على الجنسية اللينانية. وكشفّت ايضاً ان هذه الطلبات

كنائس اذري". مفاعيل الإبطال يبقى اخيرا، في انتظار صدور قرار سجلس الشـورى، ان ثمـة مـّعـَـضُلّةُ قانونية قد تنجم عن ابطال المرسوم حتى ولو جزئيا، لارضاء المعترضين وامتصاص نقمة المسيحيين، وستفتح هذه المعتضلة ابضا السنجال حول المكتــســــــات التي حــصل عليــمــا المجنســون. فأي نتائج قــانونيــة قــد تترتب على شحب جنسيتهم وخصوصا آن اعدادا كبيرة منهم شارك في الانتخابات النيابية عام ٩٩٦ والبلدية هذه السنة، وبالتالي فقد اكتسبوا حقوقا معينة، ومنحوا معتليمم في البرامان وفي المجللس البلدية والاختبارية شرعيتهم. وكذلك فان ثمة مشاكل قانونية قد تنجم عن سُجب الجنسية، منها عقود الملكية والبيع والشراء، وكل الصفقات الْعَـقَـآريــة التي حـصلت في السنوات الاربع التى تلت صحور المرسوم لضَّافَّةَ الَّى الحقوق آلتي لكتسبتما

كامن، فالمسيحيون بشعرون بالاحباط بسبب فقدان السلطة من جراء لتفاق

تتمة المنشور في الصفحة ١٠ -

ان هذا القطاع يُواجُّه مشكلة تقلُّص

انفتاحه فيما تمارس الحكومة رقابة

متشددة عليه وتحاول كم اصوات

يمُــدُدُ المســـّــوى المرتــُفع لــــجم

الدين العبام الاستُقرارُ المُلْكرِو –

اقتصاًدي. الحكومة غير فأعلة وتُعنبر

فاسحة، فسما لا تُزال الضُّفُوطُ

الاجتماعية والسياسية على حالها. أما

المشاريع الذاصة خارج فطاعات البناء

والمصارف والسياحة، فتتعطش إلى

استئمارات تعوقها معدلات الفوائد

المرتفعية. من هنا التحدي الأبرز

القُّاضِ بتحويلُ النَّموِ المِثَأْتِي مَنَّ

الاعمار نموا اقتصاديا تابتا من خلال

استنادا الى المعايير الإجتماعية

بمعناها الاوسع، يعتبر لبنان من اكثر

بلدان الشرق الاوسط تألقاً. ورغم

تشتّت شعبّه والدمار الناجمين عن

الدرب، فقد بقيت مستويات الثقافة

والتعليم عالية وحافظت العنادة

اولا، لا يزال التـوتر الديني قـائما،

حتى في غُياب أي دليل على نزاع

الصحية على مستوياتَ مقبولة.

القطاع الذاص.

₹ أبجابيات

ثانيا، يؤدى التفاوت المتزايد في الدخل والفرص المتساحسة الى بلبلة البيئة الأجتماعية. فالطبقتان الوسطى والَّف قيرُهُ في لبنان تأثرتًا كـُثيـرًا بسبب التضخم المرتفع وانهيار قيمة اللبـرة. وتكمن المشكلة في أن النمو الملاحظ ناجم عن حركة الأعمار، ومي مصدر طاقة ونشاط قصير الامد، بدل نمو القَطاع الغَاص الذي يُفترض انَّ يكون ركيزة الازدمار الطويل الامد، ومن جـهـة اخرى، تقلق المستـويات اأمرتفعة لدجم الدين العام المقرضين الدوليين، كــالبنك الدولي وصندوق

النقد الدولي. ويعتبر انعاش القطاع السياحي حيويا لنمو لبنان الاقتصادي واستعادة مركَّرُهُ التَّبَّافُسِّي في المنطَّقَّة. وندن على ثقة، بأن لبنَّان، بفضل مناخه الدرّ ونشلطه المالي ومواقعت الإثرية والطبيعية، يملك كل العناصر التي تسمح له بزيادة نصيبه في مجالات التجارة والمؤتمرات والسياحة الترفيمية على مستوى الشرق

واذا لراد القطاع السياحي احتلال

المجلس الوطني في غزّة خُـلال ايام، ليلفي مـجـدداً بنودُ الميـثُـاقُ الوطنيُّ الفلسطيني التي تنص كما تقول على "تدمير" اسرائيل، وهي في الحقيقة لا تدعو الا آلى تدرير الأرض الفلسطينية من الاحتلال. منَّاك اتَّحْسَارُ كَدِيْرٌ في الشَّعُورِ الفَّلسطيني والعربي العام المعارض

والاستنجاد بالعرب فعل ماض، بعدما رفع راية "الاستقلال" (كي لا نقول التغرد) الفلسطيني في اتفاق أوسلو.

يرضخ، ومُنفَّدَه ألوميِّد – اذا كان مناك من منفذ – ان يجمع المجلس الوطني الفلسطيني، لا لاقرار شطب بنود الميثاق المتعلقة بتدمير أسرائيل، ولكن أمناقشة ما وصلت أليه القضية برمتما، والخروج بسياسة أو أُستراتيجية جديدة تدَّمل توقيع الجميع لا توقَّيع عرفاتُ بمفَّرَّده!

السلطة الفلسطينيـــة، لا بد من ان يكون مبئيـا على أسس معينة، في وقت لا يعطي اكثر المفالين تباه تُبنس الفَّلسطْينيين رفَّما يِتجَاُّوز ٢٠

ايصًالات للمرتسدين للحصول على

-- تتمة المنشور في الصفحة 0 --حلئزون الجنسية الاردنية". وتُسَاءُلُت هذه ألاوساط، كيف تم التَحَقق من صحة ملفّات هؤلاءً، فيمأ اوراقهم الثبوتية تدل على عدم صحة

في المقابل، وفيما تتفاعل قضية

التصَّجِنيس والمُلحق جياء للي لبنان

مســؤولُ دَائرُة شـُؤُونِ لللاجئُينُ فيّ

السلطة الفلسطينية، اسعد عيد

الرحمن، والتقى عددا من المسؤولين

فيه. وبعد اسبوعين كتب عبد الرحمن

في ١٩٩٨/١١/٢ في صحيفة "العرب

اليوم" الصادرة في عُمان عن الوضع الفلسطيني في لبنان "أنا كان لنا ان

نتتمد ارقأما دقيقة بعدد الفلسطينيين

في لبنان، فانه لا بد من الافــذ في

الدّسبان حالات المجرة الى الخارج،

وكخلك من حصلوا على الجنسيــة

اللبنانية وهناك تقديرات ان عدد

مؤلاء يراوح ما بين ٧٠ الفا و١٠٠٠

المطرانية تقاضت ٦٢٠ دُولاراً.. واشارت المعلومات المتوافرة ايضا الى أن معظم المسيحيين الراغبين في مُحِرِّة بلدائهم (العَرَّاق، تُصَدِّيداً) يدف عُـون ما لا يقل عن ٦٠٠ دولار يتحروج في حين ان الحدد الادنى لا يتجاوز ٢٠ دولارا، وهذا يعني انهم يتفعون في مقابل الخروج النمائي وعدم العودة إلى العراق ثمنا للحصول

التيُّ تقدمهاً كنائسٌ ومطرانيات، باتَّت تشكل خلافات داخْل الْأوساط لمسيحية الدينية. ونوقشت خلال لحتماعات مفلقة، اتتقد خلالما بعض رجال الدين موقف الكنيسة المارونية ل*تي ترفض تجنيس مسيحيين من* 

عائلات أو لبناء من جراء اعطاء الآباء الدنسية، فما هو مصير كل هذه

وكُّذلك فان عدم صدور الملدق، سيتير بدورة جملة مشأكل ليس اقلها، مُصِيرُ الطَّلِياتِ التِي قَدِمُهُمَّا الراغبون في التجنيس ودفعوا مبالغ مألية مُرَّدَفِقة لكنائسهم في مقابلها، ومصير طلبات المسلمين النين لم يُحصلوا على الجنسية في المرسوم، وهم من المقديمين أبا عُن جد في لينان، أما لنظأ أو لسمو. وخصوصاً ان أفسرادا من مؤلاء حسصلوا على الجنسية فيما لم ينلها بعد اخرون من

### ◄ احلاهما مر !

– تتمة المنشور في الصفحة ( – هذا طبعاً اذا استطاع عرفات (أيضاً وأيضاً كما تشترط اسرائيل) جمع

لعرفات، وهو اندسار يُدعُو الى الدَرْن، لأنه يتمثّل في أندسار في الغضب منه الى الشفقة عليه، فمو حرفياً كالقولِ الشائع: "في موقف لا يدسد عليه"، والسبب انه أوصل نُفسُهُ والقَضيَّة الى وضَّع لا يُستَطيع فيه ان يتقدم الى الامام، ولا يستطيع في الوقت نقه ان "يتقدم" الى الوراء، انا

مهدا: غني عن القول انه يقف الآن وحيداً وعارياً في مواجهة هذا الاعصار الاسرائيلي الذي يلاحقه يومياً بشروط جديدة، كلما وافق على احدها — ولو مرغماً — قدموا له شرطاً جديداً لا يستطيع — ولو مرغماً ايضاً — القبول

وأميركا لن تُنجده من شروط اسرائيل وخصوصاً في هذا الوقت بالذات الذَّى مَارِتَ فَيهِ الجبهةِ السَاخَنَةِ – والسَّاخَنَةَ جداً –بالنِّسبةِ اليمَا في جبهة العراق، وليست جبهة عرفات – نتنياهو. مُسَكِينَ باسر عرفات... اذا رضَعُ لشروط اسرائيل، ومسكين ان لم

### ◄ هل يبطل مجلس الشوري

طلبات الملحق في قضية الملحق، كشفت مصادر سياسية أن الطلبات للملحق لا تزال تقدم وان اعدادا كبيرة من العراقيين والاردنيين والسوريين تفد الى لبنان أملًا في تقديم طلبات. وتقول ان تكتمآ شديدا يحوط هذه العملية. وان بعض الوسطة يستقدم

الطامحين الى الجنسية، من يلادهم ويقول لمم: حين تصلون الى لبنان، ي حرن بي مدن نرشدكم الى مكان تقديم الطلبات". وقد اعطى بعض المطرائيسات

الْجنسيــة وقد ســجلُّ في احـدها "ان

القوميين". - تتمة المنشور في الصفحة T – الاميركي الذي لا يستمدف امتنا فدسب بل والعرب ايضاً". "المُستُوى اللبناني" وعلى "المستوى اللبناني" لفت الى

◄ قانصو اعلن بيان وحدة الحزب القومي

ورياً على ســـيؤال اوضح ان الاصلاحات في دستور الحزب "اعر تقرره ميئة الطوارى الدستورية، وسأنقدم بمشاريع قوانين تتمأشى مع هذه الاصلاحات".

مكانته المرموقة السابقة.

والمؤسسات القانونية.

تتسجل في البورصة.

🕯 على الصعيد المصرفي:

🕰 على الصعيد الحكومي:

– انشــا، المجلس الوطني للاســواق

المالية في اسرع وقت بصفَّته المبِّئَّةُ

التنظيمية المسؤولة عن بورصة بيروت

(...) وتعــزيز الصناعــات المســاتـــة

كالتامين وشركات المحاسبة

– الاستثمار في التكنولوجيا

وتعليم الموظفين. وستضطر المصارف التجارية الَى تعنيلَ استراتيجياتُما

بحيث تنتقل من أدارة السيولة الى

تطوير الاقراض وتمويل المشاريع

– تشبيع الشركات ودعمها كي

... وللقطاع السياحي على وزارة السياحة ان تؤيد انشاء

قوة عمل تُتألف من ممثلين للقطاعين

الخَّاص والعام، بغيَّة جمعٌ المعلوماتُ

المتوافرة عن السوق والزبائن. وكذلك

يجب تدسين الانظمة وتبسيطما (...)

ووضع معايير بيئية أكثر صرامة

وتنظيف الشاطىء وتطوير برامح

... وللقطاع الاعلامي

– يجب الفــصل بين النكومـــة

وواضعي السياسات والقوانين المتعلقة بقطاع الاعلام. بعد الاجراءات الصارمة

ألتى أتخذتها الحكومة أخيرا، لم تمنح

التراخيص الا لاصحاب الاذاعات

والمدطات التلفيزيونيسة الذين لهم

روابط وئيقة بها. وبالفعل، تقيم كل

المحطات الاذاعية والتلفريونية

الرئيسية واهم الصحفّ علاقاتٌ مُتّينة

بالحكومة. وهذا الوضع لم يتسبب بجو

من التوتر والإستياء بين المتنافسين

المدسوبين على الدكومة رقابة ذاتية.

ولا ريبُ في أنها سـّــَــؤثر سلبا في سمعة لبنان وحرية البرامج الاناعية

– الأستــهـرار في تـطوير البنيــة

التحتيبة للمواصلات السلكيبة

واللاسلكية. يحتاج لبنان الى تجميزات

ستطورة كي يحسافظ على سزاياه

التنافسية، ويُنطبق هذا الامر خصوصا

على القطاعين الأعسلامي والمعسرفي

اللذين يعتمدان كثيرا على شبكات

المعلومات الفاعلة، ويفترض بالحكومة

الحد من جمودها انرامية الى السيطرة

على حسقل المواصلات السلكيسة

واللاسلكيــة كى يحمافظ على طابعــه

التنافسي بمناى عن اي قــوانين او

من جمه اخری، کشف امین سر

النادي انجأ ان "جامعة هارفرد للأعمال

تعد حاليا دراسة عامة تشمل لبنان

ومنصر والاردن واسترائيل والاراغي

الفلسطينية، وتبحث في عميزات كلُّ

من هذه الدول.

والتلفزيونية وانفتاحما

فحسب، بل أدى ايضاً إلى ممارسة

سُبادية تدريبية لما مستوى عالمي.

وعن موضوع اخلاء مبنى قيادة الحزب في مبنى "جان دارك" أعلن ان الدزب قبض تعويضا مقداره ٦٠٠ الفُ دولار مُشيراً الى ان في المبنى ٢٠ عـائلة مـمـجـرة "ولمـا حق التعويض كسواما من المهجرين"ً وان الدزب تمجر سابقًا من مكاتّب لَّهُ وَانَّهُ يُمِلُكُ عَمَلِياً ثَلَاثَةً مَكَانَب في المبنى نفسه وقال: "من هذه الاعتبارات يصبح المبلغ شرعيا والقرار بدفعه صدر عن مجلس الوزراء اي صاحب الصلاحية". وأكد ردا على سؤال أخر "ان الحزب لم يكن يوما مواليا، فنحن وضعنا منهجا

في التعاطي مع السلطة نحييما حيث

تصيب وننقدها حيث تخطيءً".

ومكث في المستشفّ نحو نصف

الرئيس السوري عبد الطيم خدام، وأبرق آليسه العساهل المفسربي الملك الدَسَنَ الثَـاتِي بالآتِي: "عَلَمْتُ بِتَـاثر عميق نبأ دخولكم المستشفى على اثر الوعكة الصّحيّة التي للمت بكم، وغمرنا الارتباح بعدمآ بلغنا الخبر السار المبشر بتحسن حالتكم الصحية

وحضر الى المستشفى للاطمئنان والأمن الى لبنان العزيز، وقد اللغتُ

## ◄ لحود والحريري عاداه وملوك ورؤساء

 - تتمة المنشور في الصفحة ٢ -والرئيس المنتفّب العماد اميل لدود 

على أَمَل الا تكون على شَاكِلَة ام المعارك...

المراوي اي جمد جسدي.

البيان الطبي وقد صدر عن ادارة مستشفى قلبُ يسوع البيانُ الآتي: "مباح اليوم (اسس) خضع السيد رئيس الجمهورية الاستناذ اليناس

الهراوي لتمييل شرايين القلب، فتبين بنتيجته وجود انسداد داد في لحد الشرايين التاجية الرئيسية عندها قيام الدكيتيور جبورف حيداد رئيس قسم التمييل في المستشفى بعملية توسيع للشريان التريض في منضور كل من الاطبياء المسالدين الدكتور جوزف خوري والدكتور سلأم معماري، والدكتور رجا حداد، وتمت العَـمُلَيـةً بنجـاّحٌ. ويخلد الرئيس المراوي حالياً للراحة تدت المراقبة لروتينيـــة بتـــد هذا النوع من

وعاد لحود الصراوي، ومكث في غرفته ندو عشر دقائق، ثم التقيّ السيدة منى في صالون المستشفى. وكسنلك زاره ربئيس الوزراء رفيق الدريري مساء فور عودته من دمشق

واتصل بالرئيس مطمئنا نائب

والعافية حتى تستأنفوا ممماتكم". الى المراوي السفير السعودي احمد الى المراوي المسير السروي المهد الكحيسي الذي قال: "أن لفخامة الرئيس الياس المراوي مكانة كبيرة في المملكة العربية السعودية، وأن تضدياته وشجاعته ندمل التقدير والاعتبار من الجميع وكان لما الاثر الكبير في آعادة اللَّحمَة وَّالاستقرارُ أن فخامته يتماثل الى الشفاء، وان صحته مطمئنة وانقل ذلك الى مولاي

للاطمئنان الى صحة قَخامة الرئيس، ومو شنص عريز على قلبنا وقلوب 🕽

الَّلِينَانِينِ، وقَّد خُدَّمُ لِبنانَ بكل قَوة". ومن الزوار: "نائب رئيس مجلس النواب ليلي الفرزلي، والرثيس امين الدافظ، والوزراء ميشال اده وشوقي فاخوري وفارس بويز واسعد حردان مع وُفُدَّ مَن الحَّرْبُ السَّوري القَّوميّ الآجنماعي ضم النائبين عُسَان مُطّر وانطوان حني ونائب رئيس الحزب مُحمودٌ عبد الخالق، والنواب: جميل شماس ومروان حمآدة ونبيل البستاني وعبد أأرحمن عبد الرحمن وتملم سلام وطلال المرعبي وراجي أبو حبيدر وجورج قصارجي وجاك جو خلاريان ﴿ وسيبوه موفنانيان وابراهام دد يان وجان غاتم واليأس الخازن وميشال موسى ورشيد الخازن ومحمد عبد

اللطيف كبارة ومحمد علي الميس ومحمود عواد ونهاد سعيد وانور الظيل وبماء الدين عيتاني واحمد سويد واغوب بمرجيان وسليمان 🚰 كنعان وحبيب حكيم. وزار الهــراوي في الم<del>ســـــشـــف</del>ى بطريرك السَـريّان آلارثونكس زكــا الاول عيواص ومطارنة الطائفة، والسيدة رندة بري، وسفير فرنسا دانيال جوانو، ومحافظ منطَّقة الاحمدي في الكويت الشيخ على احمد جابر الصّباح، ألَّى عدد كَبيّر منَّ

الوزراء والنواب السابقين والشخصيات و السياسية والاقتصادية والفكرية واتصل للاطمئنان رئيس المجلس نبيه بري، ورئيس الوزراء رفيق الدريري، والرؤساء حسين الدسيني، ريمون اده، والسيدة صولًانج بشير الجميل، وقَائدَ القواتُ الْعَربيَّةُ السورية العاملة في لبنان العُصَلد ابرهيم صافي الذيّ زارد مــســاء. والأوزراء محسن دلول وجان عبيد وشاهي برسوميان، والنواب فريد مكاري وحسن علوية وبيار فرعون

وبمية الدريري وعبد الرحمن عبد الرحــمن وسَــامي الخطيب وتبــيل البستاني وزامر الخطيب وايلي سكاف البسمي ورسر \_\_\_\_ ووجيه ۽ واميل نوفل وبطرس حرب ووجيه ۽ البعريني وكميل زيادة وححمت فنيش وجورج ديب نعمة وحسين يتيم. وزار المستشفى مساء النائب الياس

خادم الحرمين الشريفين وسمو وليّ عمده الامين وسمو النائب الثاني". The children's museum

٢١ تشرين الأول - ١٧ كانون الثاني

معرض تربوي للأولاد من عمر السنتين لعمر الإثني عشرة عاما يتضمن أربع مواضيع وهي:

water • المياه في بينتنا

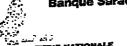
• الحيوانات أبضاً مهندسة

• ورشة البناء

يخصتص لكل موضوع فسحة خاصة تدعو الطفل للمشاركة واللمس واختبار الأشياء المعروضة لتلقى المعلومات بطريقة غير تقليدية ممتعة. في المعرض ايضا مُشَاعل ترفيهية يتتتى للأطفال من خلالها القيام بأعمال تطبقية حول المناهيم التي تلقُّوها كما وتنفيذ بعض الأعمال اليدوية.















## فارس الزغبي وكتابه في ندوة مناقشة: الثُّنَائِيَّة الثَّقافية ساهَمَتْ في جَعْلي هذا الانسان



فى الندوة: الأرغبي يتوسط سمير قصير وفائيا كيوان.

في خاتمة الحديث تعلو النبرة ويكتسى اللقاه ابعاماً احتـفائية تخرق صميم الفكر وتوقظه.

، نماية الملقة التي دعت اليما "دار النمار" في نطاق صالون للَّفَكر ۖ مَن فَلَسَفَّةَ وَقُنُونَ وسياسَةَ، وانب وشعر وتأريخ و...".

المدعوون الى هذا لللقة الحميم حول كتلب فارس الزغبي كالنوا مساء اول من أمس الاربعاء من المثقفين، من طيئة المؤلف وروَّاه ويا

له تاريخهُ للرسميّ كما عيد الشَّجرة، وعيد العمل، وعيد الشهَّداء"؟

"لحظات معمة من حياته يبوح بها فأرسَ الزغبي، قد تكون ساممت والمُعالات عاشما بالأُمس، ومي اليوم تنضح تدتّ ريشتُه وتديا. شخصية يصعب رسمها بمادة مجموده الفكري الباهظ".

شخصية فارس الزعبي تهب ذاتها اللّقارئ في "الكتب المفتوحة"، حسوية، حدسية، عاطفية عبر سيرته النّقية من دون عرض لبنّا فكرى. أنها شخَّصية وأضحة، جنابة، بفضَّ النَّظر عن الأَرَاءُ الَّتي تعبَّر عنهاً، المتطورة عبر الأحداث المعيشة. القدر وضّع فارسُ الزغبّي علىُ طريق المشامير من محامين وكتاب ومفكرين والتأثير الذي حفروه في شخصه. ومنما لقاؤه باندرة مالرو عام ١٩٥٣ في مكتبة انطوان موقعاً

قَادِياً كِيُواْنَ نَسَجَتَ الطَّبَاعَاتِهَا فِي كَتَابِ الْزَعْبِي، مَعَ مَقَاطَعِ مِنْهُ استنجَتَ اليها لكشف لوسع في شخصية المؤلف. قالت: تُحَهَ سؤال يفرض ناته في مختلف مقاطع الكتاب؛ الموية: أُ باكراً اختبر الصبي ذلك التمزق بين مُويتين: موية الأرض وموية الدم، بين لغتين: البرازيَّلية والعربية. ونراه يتسائل: هل دراسة اللغة العربية كانت بداية التعقان والحكمة؟

المعبر الأزاهي لكنه ادرك انه خارج اللفة الفرنسية ليس ثمة سلام للبنان فهي بموية الارض والدم، موية منسوجة من روابط الكتاب

وَتَضِيفُ: "وَيَتَقَلَ لَلْرُغْنِي مِن الْمُويَةِ الْتُقَافِيةِ الْى الْمِسْأَلَةُ لَلُوطْنِيةً، وَمُمَكَما بِمُخْطَطُكَ التَحجيرِ الطَّلَافِي المرصود لَلْحُتَنَاقِ لَأَنْما تُولد في

الذي يبحث عن تناغُم مع ذاته والآخرين

الْمُدُورَ الْكُتَـابِ، الْكَتَّـابِ كما وضعه فارس الزغبي رجل القانون ورجل الْفُكر والثَّقَافة المتبحر، وكما قرأه، كُما شمَّله أيكون ادالة وعى ومستقبل للاجيال الطااعة

الكتأب: "القراءة بالغرنسية وبالموسيقى" وجمعتُ اراءً فانيّا كيواُنّ وسمير قصير المطلعين على مكتبة فارس الرغبي وكتابه الذكريكت "الكتب المبلحة -- حياة ذكريات"، قال المؤلف: "لنه الكتاب، الطلاقا من الآن علينا أن تكرس عيداً رسمياً للكتاب في كل ما يقدمه

لَّيت النَّعَوَّة فَتَدَتُّ لَلشَّباب؛ لَّيكتنزوا مَّنَّ فكَّر مَّنَا الرَّجَلِ الذِّيُّ ومَبَّ مكتبته العظيمة ابناء قرتة شهوان على قاعدة "مؤسسة فارس" الزعبي الثقافية"، وسؤاله حولها نقرأه في الصفحة ١٨١ من الكتاب، "سؤال شرعي نطرحه حول وضع الكتاب في لبنان. أنا لا أملك ارقاماً احصالية في هذا الشأن. اكتفى من الكلام عن التجربة التي نامسها من معاشرة التأس "مكتبة قرنة شُموان". ندن في حاجة إلى خيالٍ، الى انتخاضة جنينة في ترويج الكتاب ونشره. فلمأذا لا نكرّس عيداً سنوياً للكتاب

في مستَّمل الطقة شكر فارس الزَّنيي للحضَّوْر على مجيئهم ثم قال: "كتبت نكريلت تشق دريما في الكتاب التي قرأت والكتب التي

في بنا وقدره. فمن خلال الكَلَمات يستعيدُ المؤلف رسم صور ذكريات يسردها دونما روّابط بارزة فيّ ما بينمّا غير المّا تكشف الكتب المفتوحة

لمعبر الالزامي كي يُجِدِ مكلته تحت الشـمس. اقامـاته الطويلة فيّ باريسُ جعلتُه يُّرويَّ ظُمَّاهُ في التواصل عبر التُّقَافَة والغنون فيتساعلُّ اذا كانت هنالك ولادة ثالثة له، وهوية ثقافية ثالثة تتساوى اهمية



الزغبي يوقع، وقوفاً من اليمين الثلاب عبد اللطيف الزين وعمر الزين.

الخوف وتعيش في الكراهيـة". كل ذلك يقـوله من ولعـه بالكتـاب والوثبـة الجديدة التي يعطيه لياها في البحث عن الآخر، وعن مـعنى لُمجتَمعنا. "عندثُلدُ يصبُّح الكتَّاب وسيلةٌ حوار حول تَقافة َحيَّة مُتجددة

"كتاب فارس الزغبي مغامرة حُميمة نَقُّوم بما معه. فما قلله يدعو الى التأمل النطير. فرغم عذوبته الظاهرة، فارس الزغبي رجل خطير لأنه جدي، صارم في ما يقرأه ويقوله ويكتبه. في كتابه هذا وفّي معرفتي به واولها حول مكتبته في بلدته قرئة شھوآن، ترتسم ثلُاثة مسارات.

مسار رجل بدءاً من الطفُّولة وحتى سنيّ الاختصاص والمعرفة ثم المسار الفكري ونخيراً "الكتاب". ولعَلْ جَدَيَّةً فَلْرُسَ الرَّغْنِيِّ، خطورة فكره هي بلا ريب التعريف الصنيح لكتاب نكرياته هذا. ملُّ هي نتَكِيجٍ هَذْه الضجة في تعدد اللغات التي لختبرها بلكراً

وسكنت فيه بسكون؟ هل هي نتائج حياة بدأت بالتمزق والحداد؟ او لُّتُه لَمِس الْتَسَاؤُلاتُ ٱلمِقَاقَةُ حُولُ جُمِهُورِيةً فَتَيَةً؟ ولَأَلْسُفُ لَم تَبرزُ هذه الجمُّمورية الَّفتية في كتاباتُهُ بخطورتُها؟ ويشير سَّمير قصيرُ هُناً الى الصفحة 120 من كتاب الزغبي ورسالة ارنست رينان التي توزعت على مسيديي أبنان خَلَال اقامته فيه ويتكلم فيما عن العيش المشترك: اللبنانيون لن يستطيعوا التواثق. لِبِتَانَ عَيْرَ الطَائِفِي لِيسٌ مَّمَّ فارس الزغبي الوحيد، بل لبنان

المستقلّ، لبنّان المعافىّ، من كُل تُوتر مع العروبة. فارس الزغبي شدد على المواطنية، رافضاً العنف والتمزق وجلسته مِع فَيليبُ حَبِيبُ المبعوثُ الامْيركي خُلال الحرب تفسرُ الَّانَى الذي

قي بعد ثالث تكلّم سمير قصير عن الثقافة في نسيج من الرجال وهم كثر في مكتبه مع قلة من النساء". وبعدمًا نَّكر قصيرٌ مختلفٌ الكتب والمفكرين النين سكنوا مكتبة الزغبي قال، هذه اللائحة العظيمة تتغُمن كُلُّ مَا يُحْتَاجِ اليَّهُ انسأن

ولَكنهِ ينكِّره بثغرِة اقترفها في حق الثقافة الا ومي ثورة أيار ١٩٦٨ "وكُنْت أكْرِت أَن اقَرأً في كُتَلَبُك — العسار، صدى مُهَمّاً عُلَى صَعَيد علم الاجتماع الثقافي عن المقبة الفاعلة في الاجيال الطالعة انتظا الختام لفارس الزغبي تكلمتُ عن الكتب والثقافات وأن اسمُو عن محاضرة كلود ليڤي

ستراوس تلك التي القلها في الاونيسكو علم ١٩٥٢ في باريس حيثً اعلنَ أنه ليس في العالم تُعَلُّفة واحدة؛ الفرنسية، بل أن لكل شعب

والاميركية واللبنانية وغيرهاء

ثَقَافَةً شُعبُ تَقَومُ عَلَى البحث عن المعنى في المكان والزمان حيث يعيش الى جلنب الثقّافة العامة التي تُعرفها ونسَّتعملها والَّتي تَجَعَلُ مَن الانسان كما قال مونتان ذلك الرجل الشريف، فلنعرف لن التخوية في الثقافة لا تشمل سوى عدد من الشعب لا كليته. بحثنا الثقافيّ وحَتُّمْ مُدَاخَلَتِه قَائَلًا: "الْتَعَائِيةَ الثَّقَافِيةُ سَامِمت في جعل هذا الانسان

الذي يبحث عن تناغم مع ذاته والآخرين، على ارض يلتزمها. فكما قالُ جاكُ بيرك: "اللَّالتزام الاقَّوى من الانتماَّهُ". فمن غيّر أن اتنكر لانتمائي المربي التزمت الثقافة الفرنسية كعنصر متكامل مع بنيوية فكري.

الراحل جان ماريه من ذاكرة المسرح والسينما؛

رينوار لم يلقنه شيئاً وفيسكونتي علّمه الكثير



الفرنسيين، تقاطعت حياته مع لكبر فناني الفرنسيين، تفاهف حيمت مي بير بين القدري، من بيكاسو الى كوكو شانيل، المناسبة الله عليه عليه عليه المناسبة طبعاً ُ وَمَنْ لِلَّـيِّ سَكُونَتِي النَّى رَنُوارٍ، ۚ وَثُمَّةَ طَبِّعًـا ۗ الشغف الذي جمعه الى الابد بجان كوكتو، معلمه، حبه وصديقه، وملقته كل شيء عن الحياة والفن، الجمال والمشاعر. ومعاً سوف يقدمان بضع تدف مثل "الامل الرميب ون" على المسرح، و"اورفيسه" و"البميلة والوحش" في السينما. سكن جان ماريه منيلة اجيال من السينماليين

راد جأن ماريه في بناياته أن يصبح ممثلاً في السينما الصامتة، رغبته تلك ولدت في عمر الرابعة لدى مشلمنته الفيلم الأميركي "بطولات إلين" مع الممثلة ييرل وابت التي التقاما في آخر حياتها وَأَعْتَرُفُتَ لَهُ بُأَنِهَا لِيستُّ هِي مَنْ كَانَ و يُصعد إلى ناطحات السّحاب ولا من يمتطي

البريئة بدأت تفتحات جان ماريه على السينما والمسرح، وهي جزء مما يرويه في حديث غير قديم معه لـ"آستوديو" الفرنسية وُجدَّته أفضل سُيِّرة مُّختصرة لمَّاريه الَّذي عاش طفُولَة حزينة في رعاية (او لا عَلِيهُ) أمّ مصابة بموس للسرقة (كليپتومانّ) سَبَنت الفعالما سَنين

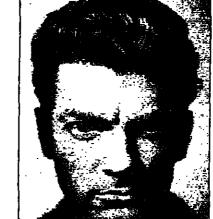
عشرة. طبعاً كانت تبدو في الامور مثيرة للريبة، انما لعلني لم أكن رِاغْباً في أن أعرف. كنت أعبدها. عندما عامت آنها كانت تسرق في



## المرأة وتسلّط الذكورية

ثم تحدث سليم سالم عن هذَّه الصورة للمرأة ومُما قال. "أن لقامًا مو البحث في الجانب الاعلَّامي السَّلِيِّ للمرأة من الاعلام حيث لا احترام المراة وأجسدها، فيحطَّمون صَّورة المرأة الانسأن لتمبع جسداً فقطُّ وأذا كانت المرأة تعرَّضْ جسَّدها في الاعلانَّ التجاري، فتلك هي مسؤولية الرجل، قبل أن تكون مسؤولية المرأة

وكأنت مداخلات وأسئلة



الاحمنة، بل كانت تؤخذ لما اللقطات القريبة فحسب، بتلك الخيبة

لَّكن ماريه ظلِّ يحبها ويدافع عنها "... في الواقع لم تكن مريضة. كانت تبغي إن تعيش. اكتشفتُ ما كانت تفعله وانا في التاسعة

في ندوته الشمرية، تناول التجمع النسائي الديموقراطي اللبناتي صورة المرأة في الأعلام" في لقباء عقده في فندق سبان داتيـال، ترحيب لدسنة حرب معربة عن اسفها لاستغلال المرأة والرجل

أيفا كسلعة اعلانية رخيصة تسيء آلى الدرية والكرامة أدى الانسان، لفسماً مسؤوليتما سلبية من حيث اتما تقبل نتيجة جمل او حب

﴿ وَطَالَتِ الْمِرَاةَ "بِالْتَــزود بالعلم والمعرفة لتربيــة اولادها، لانهـــا القالمية الإولى في توجيه اطفالها ومتابعتهم".

## لاكوتور، تويني، ديشي، هاشم جورج شحاده رابط لبناني فرنسي

لمسالون الانبي في بيروت هول مع غسان تويني، البير ديشي، جلس جــان لا**كــ**وتـور الكاتب والمدعسو آلى صالون الكتاب لتوقيع كتابه ميتران حكاية فرنسية والمحاضرة فيه كما للكلام عن صداقته لجورج شحاده، فى للمقصورة المخصصة لتكريم الشساعسر ومـــؤلفــاته، فــانا ـــــ بصبیتین تقتریان منه وتســــألانه هل هو

جورج شحادة؟ روی لاکــــ الدانَّتَةَ، بطرافة: "فَلَعْلُ شبح جـورج شـحـاده يقيم في".

في مستهل اللقاء قى آلمقىسمى الادبي التأبع لصللون الكتاب رحب غــســـان تويني بالكاتب والصحاف جان لاكبوتور والبيبر ديشّى المســؤول في مركز الذاكرات للنشر المُعسَامِسُر (الإماك) وفكتور هاشم مأؤلف كُـــتــاب عن جـــورج شــــدـــابه "المؤلف

قال لاكوتور: "سأتكلُّم هذا المساء امام رجال ونساء عرفوا جورج شحاده أكثر مني. واعترف ان جورج شعاده كان ميالا اكثر من سواه ألى أى كأن أتيا من البعيد. هذا ما يفسر مغتربه البريسباني. اذن هذه الليلة سأتكلم عن مَّذا الشاعر الكبير كمفترب. عرفت شُمَّلاه طيلة نصف قرن. سنوات لما

وزنها في عرف الاعجاب والصداقة والتواطُّؤ. كان ذلك في باريس نماية الاربعينات. كان يعـمل في منظمـة الاونيـسكو، واول رجل قلم يدخل اليمَّا. كاتَت الاونيسكو تطلب منه بعض النصوص ليحررهاء

معرفتي به تعود الى غبريال بونور أحد أكبر اصدقــه لينان. أسس مــدرســة الآداب العليــا واصبح صديقا حميما لجورج شحاده. بونُور عرفته المشجع الأكبر لأدب شحاده.

معه تعرفت الى جورج وبريجيت زوجته في منزل البنرال بوي الذي كأن هو ايضا صديقاً كبيرا للبنان ابلن الحرب العالمية الثانية. أظُّن ان الصداقة بيننا ولدت سريعا. كنت

صحافيا وأصبح شاعرا مرموقاء وصداقته الدميمة لي جعلته يطلب مساعدتى وأثا الصحافى نص يساند عرض مطبوعات فنية في المعامل. كانت فكرة مدير الاونيسكو انذاك جأن ماهو. جورج شحاده شعر بالحرج في كتابة نص يشبه الْدُعَايِةِ. وفعلا أَدْرَكَتَ أَنْ الشَّاعَرِ لا يُستَّطيع ترويج اعلان، فأرحته. جورج شحاده كأن يميلً لكُثرُ الى كُتَابَةَ الشَّعرِ مَمَّا الى تَدريرِ نُصُوصُ للاونيـسكو. وكان ذلك افـضل لنا، وللعـالم

كان يكتب قصائده ثم يقرأها لنا انا وزوجتر وبونور. وحينما أصبح مؤلَّفًا مسرحيا أَحْطُناهُ بُدَشَّجْيِعُنا ولاسيماً زوجْتي التي كَاتَت ناقدة مسرحية. وأولى مسرحياته "مسيو بوبل"، هنه الحكاية الرائعة الآتية من الشرق ومسيو بوبل الآتى من قرية، اي قرية تريدونها. المسرحية جمعت حولما معجبين وخصوماً. كان ذلك عام • ١٩٥٠. فالثقاد آنذاك كانوا يكتبون بشيء من التشاوف ويبحثون في نقدهم المسرحيّة عن الاصول. جورج شحادة بكيميائيته وأسلوبه المشع لم يعتمد على الاصول، ودفاعا عنه تحلقنا حوله مجموعة أصدقاء، ورحنا نصفق بكل قوانا. ُ هذا الرَّجل الذي كان يبتعد عن العدوانيات والشفب، طاوله مَّذا النَّوعُ مِن التَصرف، فَكَانَت مُسرحياته تستقبل أحياناً بالصفير. وندن نتوزع

مقَّالات تقريظ. لقد كانت "مسيو بوبل" و"حكاية فاسكو" بالنسبة لنا عملين لكلتب مسرحي كبير اعتبرناه متساويا في ذلك الوقت بأداموفٌ واوديبيرتيُّ ويمضي لاكــوتور قــائلا: فحكيةً فــأسكه امتزجنا بما. جورج شحاده تخيل حربا يعبرها رجل أسمه فأسكّو. هذه المسرحية وضعها شحانه خلال حرب الجزائر. وفيها يسخر من العسكر. وهنا أيضا اشتغل النقد والأراء ضده. وهي من مسرحيات شحاده المفضلة. وانتظر بُشُّغَفُ أَن تعيد "الكوميدي فرنسيز" تمثيلها.

في الصالة لصد العداء ثم نكتب في الصحة

### من المحضور خلال افتتاح السنة.

لاكوتور أمس موقعاً كتابه عن ميتران بعد الابتناحه

وأتذكر ان الجنرال بوي صديق جورج كان هو ذاته الليوتنان سبتـمبر في "فاسكو"، ولعل شحاده كتب هذا الدور وهو يَفكر في صديقه. ثم تكلم لاكوتور عن فرادة جورج شحاده وعلاقته بالشعراء السورياليين، قال: "كان قريباً منهم دون شك ولا اعتقد ان من حقنا ربط جورج شحاده بمدرسة معينة. في "قصائد" رقم ؟ و"قصائد" رقم ٣ قطع الروابط فأضحت كلماته احتفالاً بالشجر والماء والطيور. صحيح انه كان شاعر البراءة والطبيعة لكنه كان يفضل المدن على التنزه خارجها، "في قلبها نستطيع

ثم اعلن غسان تويني مفلجأة هي مسرحية "مهاجر بريسبان" علَى المسرح اللبناني وباللغة العربية قريباً.

تكلم ألبير ديشي من معرفته الدميمة بجورج شحاده: "في كتاب له عن بيروت، نوه مكسيم روبنسون في بضعة سطور بجورج شحاده بقوله انه كان يصرف وقته في المقمى اكثر من مكوثه في المكتب، وكنان يفضل ان يشـرف المقمى علَّى صالة كازينو، قبل قاعة كتب.

"جورج شحاده لم يكن هاوي مكتبات ولم أثق بانسان لا يمارس لعب الورق. ثم قىال: "بزواجي ىائييل قىريبـة بريجـيت

تسنى لي الدخول الَّى عائلة شجاده خلال عشر من حياتَه. في منفاه الباريسي لم يكن سعيداً. بيروت وحدها كانت تشده السهاء بعد المقدمة العلطفية، طرح ديشي البرنامج التكريمي لجورج شحاده الذي سيقام في الخامس من ايار ١٩٩٩ في النكريّ العلَّشرة لوَّفاة الشَّاعر.

هذه التظاهرة ستحمل عنوان "شاعم الضفتين" هو الذي قرن بين حضارتين وهويتين بأناقة ورقة، كما معرض استذكاري في متدف سرسقُ يروى مغامرة شحادهُ أأمسرحية والشعرية، مع تقديم مسرحياته

قصة حيأته الفريدة ستصبح تاريخ لبنان المعاصر منذ ولادة الشاعر مرورآ بنضجه الادبي وُحـتى سنواتُ المنفى وتمزق بلده وتمزقـه هو. والى مؤلفاته الكاملة الصادرة عن "دار النمار" ستواكب التظاهرات، ندوات ومسرح وقراءات وامسية موسيقية اذ وضع المؤلف اللبناني المقيم في فرنسا عَي صقر ميآوديات ابعض ٌقصائد شداده سينشدها مفنن باريتوني ويعزفها على البيانو بيلي عيدي.

منتصف الذمسينات "جائزة النقاد" في كان وكان بطله الاول عمر الشريف. ومن خطَّة هناً البرنامج الانتقال به الى معهد العالم العربي والبرازيل. هذا التكريم سيطول شاعراً كـَّانَّ يكره الصخب حوله.

كُمّاً سُيْعارض فلم "جما" الذي نال في

وفي نميدة اللقاء تكلم فكتور هاشم عن كتلبة "شحاده الدراماتورجي"، وعن شحادة الانسان الذي رغم روابطه العميقة يين لبنان وفرنسا شعر بالتعاسة خلال الحرب لعدم تمكنه من العودة الى لبنان.



جان ماريه، ذاكرة سينما ومسرح.

الآخرين، لم يسعني القبول. فطلب إليّ في النماية ان ألعب الدور الأقل أممية. العرض كان غريباً للغاية، والملس غير متوقعة، بديث راح الجممور يضج. كنت شبه عار، كالتمثال، ولم يكن علي أن أُتُدرُك لكن ما أن كان يصدر ضبيح من احدهم في الصالة حتى كنت استُدير فجأة اليه وارمقه بنظري حتى يسكت. وكوكتو الذي كان يشاهد كل ذلك في الكواليس، فـوجئ بي مبتحدًا يجرؤ على أمر كمذا. كان يذيفني كثيراً. لم أكن أجرؤ على مخاطبته. في التمارين لم أكن لدنو منه، وهو من اقترب مني يوماً عارضاً الدور الرئيسي في "فـرسـان الطاولة المسـتـديرة". كـان الأمـر كـالمعـجزة. بعـد تـلك المسرحية، سألني عما اود أنّ افعل، فلجبتُه بأني راغبُ في العيش بامتلاء، الضحك، البكاء، وكتب لي "الأمل الرميون". قفزة حسنة".

ومرّ جان ماريه في حديثه الأخير على مجموعة الفنانين الذين تركوا علامة في حياته مثل كوكو شانيل "الكريمة جداً" في وصفه، وبِيكاسو الذيِّ كان يزور محتَّرفَه شَاعَراً بأنَّ لا حق فيَّ التَّواجد هَنَاك، وجَان رَّنُوار أَلْذَي لَم يلقَنَّهُ شيئاً، يُقُولُ، وخْيِبَهُ كَثْيَراً، عَلَى عكس قُيسُكُونَتُي الذَّي عُرَفَه منذُ ١٩٣٧ وكأن يجد نصافحه "حسية" جداً. وكَّان مَّارِيهُ بمقت مقتاً شُدِيداً الْكوميدي لوي دوفونيِّز؛ "كان نَّنا مُّومِبةً، لكن الرجل لم يكنَّ يعجبنِّي. أنَّهُ رجَّلٌ

ولأن ماريه اشتمر كثيراً بادوار السيف والفروسية ("كان حلم طَفُولَةً بطلّي كان دوغُلاس فَيرْبانُكُسِ") فَلَهَ كَانَ يُكنّ حَبّاً وتَقَديراً جَمَّين لزميله جيرار فيليب: "له الممثل الوحيد الذي لكاني مرتين (...) كان فيه صفاء عظيم. اربته ان يلعب معي في "اورفيه" لْكُنْهُ رفض، لم يكن ذاك اسلوبه".

وفَّى النَّمَايَّةَ لِيثَ اسمَّ ماريه مرتبطاً، كحياته، بجان كوكتو، والعُلاقَة وصفها الممثل الراحلُ بالصداقة الجميلةُ: "جان كان يقول الله يعارس" الصداقة افضل من الدب. كانت صداقة اقوى من كل شيءً... دامت ستة وعشرين عَلماً ولم تعرف افتراقاً".



## استراتيجيا التحالف التركي – الصهيوني

"بداية الجغرافيا استئتاف التاريخ" مدور العدد - الإحمر، "المحور العربي الايرابي" لميشيل كيلو، "رأسمالية المابّعُد توحّد وتبعّتُ الفوضّ لفوزي الاخير من مجلة "الشاهد"، يطل على الجَفْرافيا، يونس، "تباين الرَّهُ واخطَار اللامبــَالاة" لفــُضُلُّ بوصفها المجال الذي سيحض الصراع التأريني شُرور، "عشرون قرناً من التطور المضاري في بلاد المُقبل. فالاستراتيجيا السياسية والاقتصابية ستغيش ضربًا من التناقض المدمش بين التوحيد البحار الستَّةُ التقولا زيادة، "سوريًّا في ظل

> والتفتيت على الصفيد العالمي، ويشارك فيه: ميشال نوفل (اعادة الاعتبار الجغرافيا)، حسن الماج حسن (مأزق الكيّانيـةُ اليهوديّة)، مدمّد جعفر (عن اطروعات برتراند بلدي عول الدوَّلَة وسيانتَها)، محمود حيدر (الجيوبوليتيكا كأنأة لتفسير التحولات). وفي العسدد: "السعسد الاستراتيبي التحالف التركي

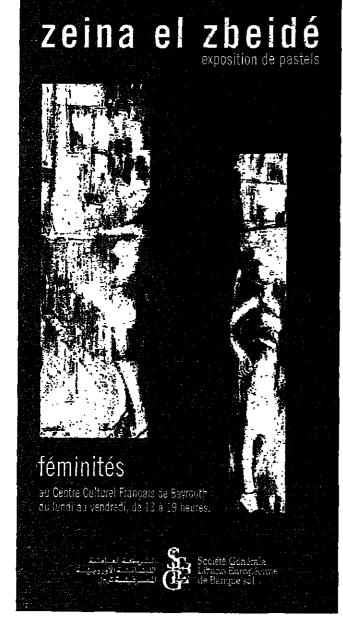
الصهيوني لكمال مساعد،

"الدرام السادن" ليوسف مرتض، "الاثم النازي" لاليان



طّلال الاضواء وعتمتها" لعلي الكردي، "فيـروس الدوبلاح لعلي مُطر، "حـوار مع جـورج طرابيـشي" اجـراه كــريم ابو ملاوة وعلى ديوب، "الثقافة والعوامة" لعلى حرب، "فضاء الفلسفة" لمُحمدُ الفرحان، "نقد الكيلاني لفكر سمير لمين" لمصطفى الولي. امـــا كـــــــاب "الشـــلمد" فبعنوان "قبرص في هباب الاستراتيجيات لنظام

التصديح المجيد" لعلى اسماعیل، "مسرح نوسان ہیں



## وداع العروبة

تمايزت، علاقتهما التاريخية بالثقافة

والى مُجَافَأَةَ العروبة السياسية

الواقّع الجغرافي السياسي، يُضيف

صَاغِيَّةً عَطَلاً لَخَرُّ "تَدِسُد فَي نَظْرِتُها

آتي ألدولة بصفتها ثمرة تجزئة

استعمارية لا اكثر ولا أقلُّ (صَفْحة

ولهذا ساهمت التصورات النافية

للدولة في جنعل الاخيــُرّة فــائضــة

سلطوية ومعطلة في وظائفها

الاذرى القاتونية والتعليمية والخدمية

والصدية وغير ذلك... "مرة بنفيما

الايديولوجيا، ومرة بالضائما والغاء

وظَّائُفُ هَا الْمِدنيَة لمصلحة تضَخيم

وُاحد من وظائفُها النّي هو السلطّة،

وسرة أخيرة بتنظير هذا الوعي

واشاعته، مما حمل الانظمة التقليدية

ذات التكوين الايديولوجي الضعيف،

على اخذه واعتناقه ومن ثم الافادة

منه لتـوطيـد سلطاتمـا من ايضـاً

. في انتقال تدريجي يصل صاغية الى "مفاهيم اللغة والثقافة وواقع

التنفصال التثقافي "فيخلص الى انّ

الثقافة منشطرة وكنلك أدوأتما

وحقولها ليصل بعد نَلك الى "التاريخ

السياسي الدبيث" مخصصاً فصولاً

بـ مصر، الاحزاب، قضيه فلسطين،

الانف صالات"، ومن ثم الوحدة

الاقتصادية والعلاقات البينية

واخيراً، وفي ظل العولمة، وبعد

انتهاء الدرب الباردة يعتبر صاغية ان

العالم، او الدول، يغادر ندو "احتمال

كوني لم يتبلور بعد" بعدما مكث

ونظرياته وسياساته

واللغة العربيتين".

بعد كتابه "اول العروبة" ("دار الدييد" ١٩٩٢) صُدر دينيّاً لدازم صاغبة كتاب سجالي آخر، بعنوان "وداع الصروبة" عن "دَّار السَّاقَى" -يحاول فيه صاغية التدليل على عمق الاثر الذي باتت الدولة تخلف في اللحياة المعاصرة للعرب في بلدانهم، وعلى مسدى الضسرر الذي لا يرال يُلحقّه تلكؤً الايديولُوجياً القومية على اللحاق بالواقع. ينطلق صاغية من ان "الوحدة

العربية" قد ماتت، لكن "الميت لم يودع ولم يؤبّن"، فالموت "لا يزال ناقصاً، أو أن أهل الفقيد ربما كانوا لا يزالون ينتظرون انبعـاثاً ما، فـلًا يتقبلون التعازي بفقيدهم"

فْلُلْكُتاب لْيْس بدثاً ايديولوجياً فكرياً، بقدر ما هو مقاربة سياسية تعرض للتنمية والتعليم والثقافة والاقتصاد والتعاون، والصروب القومية والانخراط فينها، وواقع للدول والسيادات والحدود الدولية ومراعاتهاء وظواهر الانفصال والضمء ومن خلال هذا يعتبر صاغية وبصيغة الْتُشخيص والتوصيف، ان "حب الوحدة منقطع عن العـّالم... ۗ رغـيـة اولَّيـة وطفيليـةٌ سأبقـة على التُجربة رويية رحيي والاجتماع. أنه يشبه البقاء في الزمن

السابق على قطع حبل الصرَّة". والدعوة الوحدوية رغم موتما، في تقدير صاغية، الا أنما تُضَعنا "أمام ظاهرة بالفة الاقلاق"؛ كأن تَغَفَّلُ المَعَارَضَةَ والمُتَقَفُونَ في بلْدَ عربي ما الاشارة ألى وجود عشرات الآلاف من جُنودهم في بلد عسريي آخر، هذا من جهة، ومن جهة لخرى، فـالدول العـربيـة الكبـرى لا تزال "تمكن نفوذها في شـقـيـقـاتهـا الصــفــري". وذَّلك "باسم رابطة

عروبية تستبطن الوحدة". لكأن صاغية، الى اعتباره الدعوة الوحدوية ميتمةً، يجمد للقول، مو ينجح آلى حد ما في تسويغ مقدماته المنطقية خلال تقديمه شوامد واقعية وسياسية عربية وعالمية، ان أأدعوة تلك تخدم الضم والتسلط من الدول العربية الكبرى وتبررهما، في ظل تواطؤ الضــعــقـــاً، من

معارضات ومثقفين، وما الى ذلك. وتحت عنوان "انعـــــدام الصلة بالواقع او تعميم صورة المشرق يعنود المؤلف الى بدايات فكرة الوحدة العربية، محدداً ستة اسباب تُوافـــرتُ لتكوين هذا الفكر في المشرق رغم تنفيره "عرباً عروبيين كشيعة العراق ومسيحيي لبنان، ابوصفهم فئتين تميزت، بلّ

طويلاً في أحوال "العدو المشترك"

## هيتشكوك مستعادأ

La SOCIETE GENERALE LIBANO EUROPEENNE de BANQUE

للفرد ميتشكوك الخالدة، يمنع منه الاميركي غاس فان سانت أعادة في الشخصيتين اللتين اضطلع بهما في الماضي أنطوني بيركنز وجانيت ليَّه. فيما تلعب جُوليان مور وڤيغو مورتينسن دوري الأخت والعشيق اللذين بأتبان آلى النزل الصفير للتحقيق في الجرائم المرتكبة. في ١٩٦٠، استَخدم الفرد ميتشكوكُ الشوكولا السائل للايداء بالدم في مشمد "الدوش" الشمير (طالما أن التصوير كان بالاسود والابيض). في الاعادة الجديدة الملونة، امضت هيش ايامـــاً ثلاثة في تصـــوير

المشمد، مفطأة بشراب للكرز.



بواسطة شبكة الانترنت في الشرق

ملايين دولار يتداولها السوق العربي

عبر شبكة الانترنت، يقابله مبلغ ٦٠٠

مليُّونا في القارة الأوروبيـة، فـفي

الشَّرِقَ، فَقَط ٤ فَي الْمَثَّةُ مَن الشَّعَبُ

والشركات تتعامل عبر شبكة الانترنت

عَلَى غَرارِ الـ ٢٥ في المئة في اميركا.

والأشارة الى ان معدل النَّمُو في

ألاسواق الشرق الاوسطية يسبق

الاسواق الفربية، فأن المستقبل

١٩٩٧ وتوزعت نسبتهم على الشكل

التالي: ٤٤ أُ في المئة استَملاك منزلي،

١٦ في المئـــــة القطاع الحكومي

والتعليَّى، ٢٥ في المئة مؤسساتٌ

مَ فِيرَةً، ١٢ فِي أَلْمُئَةً مَؤْسِسات

مـــّــوسطة الحـَّجم، ١٢ في المئــة

🕭 على أثر الندوات التي قمتم بها

في الكوم ودور هل وضع الشركات

اللبنانية التي تعنى بمجال المعلوماتية

- ان الأرقام ومتوسط النمو الذي

سبق لُنا وعالجناه في حـوارنا، خيـرَ

دليل على وضع السّـــوقُ اللبنائيُ المشجع، ونعني المؤسسات الخاصة

والعـامـة والافـراد، ويمكن ان ننسب

ذلك الى المستوى الثقافي والعلمي

الرفيع الذي يتــُحلَّى به اللبَّناتي والىَّ

مماراته التجارية التي لطالما أشتمر

يُهــاً. كــمـا أنَّنا تطرَّقنا، في ندواتناً

الاخيرة، الى احتياجات المُحترفين

وأصحاب المؤسسات في تكنولوجياً

المعلومــاتيــة، في ســـبـّـيل تلبـيــة

الاحتياجات المعلوماتية والتقنية لكل

من يقيم انظمة تَكنولوجيَّة، خَصوصاً

لاننا نشجع الصناعــة اللبنانيــة، او

الاحرى تجميع اجهزة الكومبيوتر

وتمحورت احسى ندواتنا، حسول

احتياجات محلات البيع المعتمدة مع

نظرة الى منتجبات منايكروسسوفت

الجنينة، إلى الفرص المِتوافرة في

محلات البيع على تحقيق نسبة أكبر. ...

اقيم في كليـة المـقـوق والعلوم

اليزابيت كيلي

مۇسسات كېيرة.

يتماشى مع التطورات؟

سجل عبام ۱۹۹۷ میلغ ۱۰

مايكر وسوفت وأنتل وأخوات لهما

الكومبيوتر ومشتقاته: تطوير واتساع

المبعقة ١٢ تشرين الثاني لما

بلق يوم الربعاء (١ تشرين ال

العالة أي أناعه تعرب العالمية العالة أي

الما النول المتطوية في تلك ا

إلى من بينهم عليون و. . 2 أثق مر

المالة التنب الديركية و٠٨٧ ال

والم الله من روسيا، و-١٠٠٠

بادل معاركها الدرب بعدركها الدرب المعاركها الدرب المعاركها الدرب المعاركة الدرب الدرب المعاركة الدرب المعاركة الدرب الدرب

تلا لنر- يند لعينها كما بعد

في طريقها. وتشت على المعلم وا

ومت سريد المعة بصر تشتش. وينمحة تنطفي

والمراب إن سرعيد بين تعتاج في ط

وعد مرا المنوات الاربع من 8

بعر --- ا در مع قوافل

التاريخ والتربي

يُون النوب ت رسطة عن النوة

قام ألقه التبير النوة شوار عن "8 اللهة في النبكية الترديدة التنديدة"،

على علمة وتسكني وهيه فقوس،

میں البجی فی شت است است استان البخیر البران الفتحان الی الداخلات الفت

يهنو بشرورة الشراق الينه علمياء ها

اليذال عنب السنبقة والمتوفه

عَلَقَ عَلِمَا أَنَى سَمَا مِن الْمُقَاعِظُمُ } لَكُ

فراي البكب الرادية التغيشة والغ

بنول التنب حد د في اللحة الاست

ین کرید رسایع اسکتور هوی **تعو** 

يرز في سنت سنسس ونشوريح ولأ

المنظلة وتشب عن حقق أيجيل معكن إلقة الأسراء عن حضراته المورجة أفي

بغور سريد جار المستر

ن ما سامت من ساء

وقت فكر - معر ب ب

فللأدخد زسر وسسر

بازنده در د ب القارد

ئد ۔۔۔۔۔

- ---

تنڪي جي جيد

سرجر بند

استان مند المستان المس

أيفه لسراءات السبب

أراظرو عدندر أباسات بنيه

وأشيت عبداء ندوي

| بخب بسب بدر | مخبور با با در بدر باود

إخليت ب \_ \_ موء غينظه

المراسنة والمستحدد المستحدد

نظم عد است استعادی

\_\_\_\_\_\_\_

أغفيس حدر سيو

شنب د \_\_

عسى مشر

بالأنب عبالجد للبرانين في

شفقة ورسنا

الله :<sup>النم</sup>

و المعروب. وهكذا شكون المعروب.

النسا وللمر. و. 22 الغاً ،

٢ - "إنقساف المجنّد رايان" (راجع برنامج ٢ - "جنود صفار" (راجع برنامج أبراج).

٢ - "زماغيدون" (راجع برنامج أبراج).
 ٥ - "جنود صغار" (راجع برنامج أبراج).

٦ – "إستـــــــراض ترومــان" (راجع برنامج

۽ لاساجيس (ت : ٥٦٢٠٠٦):

أبراج). ٤ – "جنود مخار" (رلجع برنامج أبراج).

١ – "للزعيم" (نسخة سينمائية من

- تعميدي في الحامقة الاميركية (راجع

-ريات سريري) ؛ — "تورة مسركسوري" (بروس ويليس

١ – "إكس فــــاليلز" (راجع برنامج

٢ – "لوّلينا" (راجع برنامج إسباس).

٤ – "قناع زورو" (راجع يرنلمج إسباس).

- "لوليتا" (راجع برنامح إسباس).

؟ – "غــــرب بيــــروت" (راجع برنامج

٢ - "إكس فسليلز" (راجع برنامج اتلانيس).

نسر ح

"غــــرت بيــــروت" (راجع برنامج

"كلبُ أسود" (مغامرة تشويق مع

• لاسيتيه

ىقرىك سويزى).

۽ لاس ساليناس

(ت: ۲/۵٤٠٩٧٠):

ت لي دون، قُردان

مونتریال، الحمراء

الزعيم" (راجع برنامج لاسيتيه).

عسرح الأتينيه، جونيه:

نايف وُمَّارِي، المعاملتين

ت: ۱۲۵۲۸۹۰):

- شربل لريمون جبارة.

(ت: ۸۷۰۰3۲):

(ت: ۲۲۷·۲۲):

وعروض خاصة للمعارس.

۽ متحف سرسق

- الزيارة حتى ١.٠٠ بعد للظهر.

(ت: ۱۲۷(۲۲/۲۰):

متحف جبران خلیل جبران

- يفتح من ٩٠٠٠ صبلداً حتى ٥٠٠٠

(ت: ٩/٥٤٠٤٦٢): - من الساعة ٩٠٠٠ مباحا الى ٦,٠٠

متحف ماري باز للشمع،
 دير القمر (ت: ٠٥/٥٠٥٠٩٤ أو

– من الساعة ٩٠٠٠ صباحا الى ٦٠٠٠ مساءً.

- عن الساعة ١٠٠٠٠ ميلما حتر

١.٠٠ بعد الظمر، ومن الساعة ٤.٠٠

عصراً حتى ٧٠٠٠ مساءً، ما عدا الاتنين

🗣 العمل (٢١ آخار – ٢٠ نيسان)، حاول

أن تكون رحب الصدر ولا تصغ آلى الذين

يبتون من حوك الشائطت لاتمم يحوكون

● الثور (۲۱ نیسان – ۲۱ آیار) علیك

ان تركز على رائتك النفسية وتبتعد عن

الضعوطات قدر المستطاع. أبتند عن دائرة

🗣 قَصِورًا (٢٢ أيار – ٢١ حسزيران):

عليك خوص التجربة واختبار ما ندمك لك عليك خوص التجربة واختبار ما ندمك لك المشاريع الجديدة من خبايا ولسرار

ومختأجبات. لا تكن تعلم التسريد لتلكُ

🗣 النسرطان (۲۲ هـزيران – ۲۳ تموز)،

لقَاءُات رَاتُمَةً مَعَ الْأَسُ عَدَيْدِينَ وَلَا تَحْمُلُ

8 الاست (١٤) تموز – ٢٢ أب). قليل من الربح المادي تصقيقه. لا تبسخل على نفسك ولا تبدر كثيرا. اشتر الضروري

وُ الْمُسْتِرِةُ (١٤ آبِ – ٢٢ ايلول).

عدتك غير مستقرة. ابتعد عن النشويات والدمون. مارس قليلاً من الرياضة وابتعد

9 الميزان (٢٤ أيلول - ٢٢ تـ١). لفرح

من ماتك وقطلق ألى الانسرين الذين

يفرحون بلقائك لا تأخذ قرارات متسرعة

♦ العقرب (12 تـ ا حـ ٢٢ تـ ٢). أبعد

عقك الاومام والثفكار السيوداء أميا زلت

تصنق أعمال السنر والشنونة. فكر ملياً.

﴾ القـوس (٢٦ تـ١ – ١١ ك١). عليك

ان تعدد عباراتك للمستقبل. وان لا نكون

الماديات من العنصر الفاعل في اختيارك.

₹ البندي (۱۲ ك ۱ – ۲۰ ك)، مرحلة

جدينة تبدأها اليوم، ونلتقي بأناس جدد

قراراتك بدنكة وحكمة ولحرص على إن لا

🗣 الحود (١٠ شباط – ٢٠ آذار). حب

جنيد باوح في الافق. تكون عائرا في

خوض التجربة أو التراجع لأن الامك لم

متحف كيليكيا، انطلياس

(ت: ۲ - ۲۱۵۳۲۵/٤٠):

4 متحف قصر بيت الدين

:(+7/11749

والاحد قبل الظهر.

الضوءُ قايلاً.

ستكون الناسر

لك السعاية التي تنشدها

وتنكر قبيب بوردة.

تُن المُعَيِّئاتُ والادوية.

ولكن إجتاعا سريعة.

تَقَفَ في وجه العاصفة. ۗ

(ت: ۱۹۹۲ - ۲):

عصراً في بشري.

مسرح البيكائيللي

مسرح کازینو لبنان،

- "طق، رَبِر"، لشَربَل خليلٌ. \* مسرح "البرتس" في مركز

- "فوق النكة" أمنير كسرواني، الساعة

٨٠٢٠ مساءً، والاحد الساعة ٧٠٠٠ مساء.

المعاملتين (ت: ٩٢٢٩٦٢١):

- "أَخْرُ اللَّمُ سَفَرَاطَ" أَمْنَصُورُ الرَّحِياتِي،

- مسرحية "النمير الصغير" من الطوان دو

سانت اكـزويبري، اخراح الان بليسـون.

للساعة ٨.٢٠ مســـ كل يوم جمعـة.

ر<u>ب احت</u>

(من الاربعاء الى الاحد من كل اسبوع).

مسرح مونو، الاشرفية،

(ت: ۲۵۲۰۰۹):

(ت: ۲۹۲۱۲۳):

(ت: ۹/۹۲۲۰۰):

كوسنيا عائل إمام العصر هية).

إستعراض ترومان" (راجع برنامج

أنشاد المعنّد رايان (راجع برنامج

ه ابراج (ت: ۲۹۲۱۹۲): أستعراض ترومان" (استعارة شديدة گونگورد الانتقاد واللداعة شد التنفريون والتلاعب (ت: ۲۹٤٨۲۷۱۱)؛ عقول الإفراد واقتنام حياتهم، مع جيم كارى وإد ماريس، إخراج پيتر وير). ستة نمارات سبع ليالي (معامرة `؟ – "سنة نمارات سبع ليالي" (راجع برنامج علطفية تلامس الكومينيا مع هاريسون ٣ - "المنتقمون" (راجع برنامج أبراج). خورد وأن هبسٌ، إخراج إيقان رأيتمان).

> الماهرة، والقاسية في احظات عدة، مع توم مانكس ومات دامون ومجموعة). ٤ – "أرمَاغيدوّن" (الصّياة على الأرض يتميدها سقوط النيزك للفضلاي ولا منقذ طبماً سوى الأميركيينَ المتفوقين!' شريط صخامة ومؤترات فحسب للمخرج مابكل بِلِي، مع بروس وبليس وليگ تـايـلـر وآخرين). 2 - "المتقمون" (السلسلة التلفزيونية

٢ – "إِنْفَاذْ أَلْمَجِنَّدْ رَايِانَ" (فَصَلَّ مِنْ لَلْدَرِب

العالمية الثالية برؤية سبيلبرع الفنَّة،

3 24.]

الانكليزية القنيمة في اقتباس حُنيث للشاشة العريضة مع رقف فاينز وأوما تورمان وشون كونري. إخراج جيريماي سيسيدي. 7 – "سيلاح عميت – ٤" (جيز، أخبر من سلسلة للشريكين العفامرين والصأحكين غيبسون ودقي غلوقر. إخراج ريتسارد دونراً. لا - "جنود" صغار" (حو داني، عشريت
 الموليوودية، بعث حياة في الجنود

٨ – "سـقُـوط" (شـريط علطعي ناعم مع أتلانتيس، المنصورية (ב: דדנוזם): ۱ – "نـرـد بيـروت" (قلبناني ريـاد دويري بستميد نولني من السيرة الناتية في

٢ – "إكس فسايلز" (نبساح السلسلة التلدزيونية الدبيثة يُستثمر سينمائياً مع ديفيد دوكوني وغيليان أندرسون، اذراج

الدرب، مع مجموعة من المعتلين الكينانيين.

في شريط حصد التشعير والبوائز في

۹ اسباس (ت: ۲۱۲۵۱۲): 1 – "إكُس فَايِلْز" (راجع برنامج أتلانتيس). ٢ – "لولينا" (اقتباس أخر لروئية نابوكوف الشعيرة حول عيله الرجل البالغ بالعراهقة الجميلة، مواجس واستيهامات، مع جيريمي آيرونز ودوم بنبك ســوان، إخــراج أدريان س. ٣- قناع زورو" (الغارس المقنّع الشهير

في معامرةً خُنيَّتَةً مليئةً بالتيويَّة والدعَابَةُ والاماه العــمــيل. مع انطونيــو بالنيراس وقطوني هوبكنز وكالترين زيتا جونزه إخراح مارتن كاميىل). "غــــرب بـــــروت" (راجع برتامج اتلانتيس).

٥ – "رَأَدْمني" (قصة علطفية بين قانيسا ويليامُسن وَسُلِيان في أجواه الرقصات اللاتينية، لمواة الرقص خاصة، إخراج رائدا 4 إيليت (ت: ٢٨٦٠3٨)

۱ - "كِس فليلز" (راجع برنامج أتلاتتيس). ۲ – "رِفقمني" (راجع برنامج اسباس). ٢ - "فــــرّب بيـــروت" (راجع برنامح 3 - "قناع زورو" (راجع برنامج إسباس).

۵ اليزيه (ت : ۲۲۰۱۵۷): "قناع زورو" (راجع برنامح إسباس).

۹ امباساد (ت: ۲/۲۷۸۲۸۸): ا - "المنتقمون" (راجع برنامج أبراج). ٢ – "ألف فَبَان" (الشَّفَيقاتُ التَّلَاثُ ميشير بفليفر وجيسيكا لانغ وجنيفر جيزون ليه متخاصمات على الترض الكبيرة الإرث، إخراج ـُـرِّ مُـرِّ مَانِت -£" (راجع برنامح

4 امِير (ت: ٢٠٨٨٢٦): ١- "لولينا" (راتع برنامع إسباس).

:(YE09.7/Y) 'ناصر'' (سيرة الرئيس جمال عساقناصر كما أختصرها المغرج أنور قوادري، مع خلقد • متحف الشمع، جبيل الصاوي وضاة كامل ومشلم سليم). (ت: ٩/٥٤٠٤٦٢):

(ت: ۲۲۱۲۱۳) (٠٩): ا - ستة نمارات سبع ليال (رابع برنامج (ت: ٥/٥٠٠٠٣): ابراي). - من الساعة ٩٠٠٠ عباد في الرابي - من الساعة ٩٠٠٠ عباداً الى ٦٠٠٠

ابراج). ۲ –"نوك أوفاً" (جسان – كلود فسان دام يغامر عنيفاً، عب الماهيا الروسية هذه المرة، وفي ادارة للمدرج تسوي مَارُك). ٢ - أرماغيدون (راحع برنامج أبراج). £ - "كلب أسود" (معامرة تشويق مع -باقریك سویزي). ۵ – "سقوط" (راجع برنامح أبراج).

9 بلانيت – طرابلس \* بلديت – سربيس (ت: 7/22/2۲۱): ۱ – "ستة نمارات سبع ليال" (راجع برنامج أبرا<del>ج</del>). مربع. ۲ – "إست صراض ترومان" (راجع برنامج " - "إنقساد المجنّد رايان" (راجع برنامج أبراج). 2 - "المنتقمون" (راحع برنامج أبراج).

₽ سارولا (ت: ۲۵۰۰۳۷): منيديٌ في النامنة الاميركية ۗ كومينيا مع محمد عثيدي. لذراج وديد حامد

4 سان ایلی (ت: ٤٠٦٢٠٦): ۱ – کس فلینز" (راجع برنامج اتلانتیس). ۲ – کولینا" (راجع برنامج اسباس). ٣ – "قناع زورو"" (راجع برنامح اللانتيس).

• ستار غیت، زحلهٔ (ت:۱/۲۱۲۹۰۱): ا – "أستشراض ترومان" (راجع برنامج ابرا<del>ج</del>). ى." - "ستة نجارات سبح ليال" (راجع برنامج أبراج). T – "إكس فليلز" (راجع برنامج أتلانتيس).

(:: Y•YF1F): أ - "راقصني" (راجع برنامج اللانتيس). ٢ - "البوساء" (كلاسيكية ميكتور عوغو العنونة هي انتباس جديد لبيل لوست. مع ليام نيزون واويا توريان وكلير نييز). " مُــــرت بيــــروت" (راجه برنامج

لتلانتيس). ةً - "قناع زورو" (رئبع برنامج لتلانتيس). "لوليتا" (راجع برنامج إسباس).

الرمانيدون (رلجع برنامج أبراج).

• فاندوم (ت: ١٩٩٢ع٤):

۹ فریوای (ت: ٤٨٥٥٩٠): ١ - "سنة نمارات وسبع ليال" (راجع برتلمح أيراج).

ر المام المجلد العبد البان" (راجع برنامج المام الم أبراج). ٢ - إستعراض ترومان (راجع برنامج ، الدلو (٢١ ك٢ - ١٩ شيط)، كن ابراج. 2 – "المنتقمون" (رليع برنامج أبراج).

> 🗣 کسلیك (ت: ۹۸۹۱۲۵۰۳): ۱ - "إســـّـعـرأض ترومـان" (راجع برنامح أبراج)،

عبيد يفتح تحقيقاً في التحريض ومن هم الموظفون الفاعلون

## الأساتذة الثانويون حركة مستقلة استناداً الى الدستور وهم مضربون كما تشاء جمعياتهم والقواعد



في مولزاة الجمعيات العمومية التي عقدها امس اساتذة التعليم الثانوي الرسُّمي في لبنان، بدعوة من العيئة الادارية لرابطتهم، والتي جاء معظمهاً مؤيدا آلمضّي فيّ الاضراب المُفتوح احتجاجًا على عدم انصَّافهُم، لتخذ وزير التَّربية الوطُّنية والشبأب والرياضة جلن عبيت اجراء لأفتا الـ طلب من هيُّنا التَفتيشُ المركزي "فتح تعقيق فوري" في شأنُ موقف عدد من المُوظفين الكبار في وزارته لمّا سماه "تعريض ألععلّمين الرسّميين على الاستمرار ، وُهُو أمر يتناقض مع أحكام نظام المُوطَفْين. وكُفَّلك طلب التحقيَّقُ نى "مُخَالِفَاتُ مُسِلْكِيَّةُ ارتَّكُبِهِا هَوْلاءُ المُوظُفُونَ في مَّا يُتَعَلِّقَ بِهِذَا اللَّضرآبُ بِالنَّاتِ"، طَالَبًا تَطْبِيقَ لَحُكَامُ القَانُونَ عَلَى "هَذُهُ الْمُخْالِفَاتِ"، وليداعه تتيجَة التحقيقات "بمفظّ مقوقُ الطلابُ والإهالي والمعلمين والموطّفين على حد

وتعقيبا على العهد الجديد والاجراءات غير الشعبية في مواجهة تعرك المعلمين، علق مصدر مسؤول في مكتبهم على طلب الوزير عبّيد بالأتى: "نُدن

> خلاصة ومع عــودة المعلمين في المدارس الابتَدائِيَّة والمُتوسطة الَيِّ تلاَّمنتهم فيَّ الصفوف، اســتـمـر الشلل في ٩٣ أ ثلقوية رسمية وبعض الخاصة بالاضراب

المفتوح، يوما خامسا، لنحو ٢٥٨٦

استناذاً في التعليم الثنانوي أعتكفوا

دون اعطاء الدروس لنحو ١٥٥ الفا من

التلاميذ، متعمدين التعويض عن

التبلامنة منتي اقبرت المطألب التي

"( – حق الاستاذ الثانوي في علاوة التعليم وقـدرما (٦٠ في الملـة) ومي حق مكتسب له منذ اكثر من ثلاثين سنة، هذا الحق اغضلت السلسلة الجديدة وألحق غبنا كبيراً بالاساتذة لا

في بيَـــروتُّ وجـــبلُ لبنانُ والجنوبُ والنبطية والبقاع والشمال، وتتلخص

استعيدت في جمعياتهم العمومية امس

## عصر النهضة بالمقياس الجامعي مقدمات ليبرالية واطلالة معاصرة



"عصر النهضة، مقدمات ليبرالية حديثة" عنوان حلقة دراسية افتتحت امس وتختتم لعملهما اليوم في الوست هول في الجامعة الاميركية في بيروت، نظمتها مؤسسة رينه معوض والدائرة العربية ولغات الشرق الادنى ومؤسسة فريدريش ناومان (منظمة الماتية غير حكومية تأسست في ٩ ايلر ١٩٥٨) تعاونا مع المعمد

كلمة الافتتاح لعميد كلية الاداب وأعلوم في الجلمعة الاميركية النكتور خليل بيطار القاما العميد المشارك للكلية الدكتور رمزي بعلبكي، وفيما: ْأَنْنَا نَفَخَر بِأَنَّ هَذَه الْجَامِعَة قَامَت، مِنْذَ تَأَسَّيْسَهَا، عَلَى الْيَمَان الراسخ بالفكر الليبرالي فَدَافُعَتْ عَنَهُ، وَمَارِسَتُهُ، وعوَّدتَ طلابُها. ولئن كَانَتُ الْليبراليَّةُ شُرطاً ضروريا أي نهضة، فاتنا بتمسكنا بعبداً التعليم الليبرالي نؤكد على ان النهضة حركة مستمرة ودلامة، وليست حدثا تاريخيا عابرا يحصل مرة كل بضعة قرون. فبقدر ما ندرب طلابنا على التفكير الدر، وعلى لحترام رأي الاخر، نسهم على نحو مستمر في احداث نهضة تتجدد ولا تصبح حدا تاريخيا يؤرخ به لأنه يحدث ثم يتوقف".

تم كلمة اللجنة العلمية في الجامعة القاما الدكتور شريل داخر وفيما: "لم يكن خيارنا لدراسة "عصر النمضة" اكالديميا صرفا، لاحظنا وجود مواقف وكتابات ارتدادية على ما حمله "عصر النمضة" من منجزات، ومن توجيمات، ومن مأمولات خصوصاً. إلى هذا طلبنا دراسة هذا العصر في صورة جديدة، لا تقصره على عالُم الافكارُ او التجديدات الادبية فقط، بل تضّع مسالة النمضة في صاب التشكيلات السياسية والاجتماعية والاقتصادية، الَّتي حكمت مي الأخرى طبيعة النمضَّة. وهو ما يمكَّن أن نراه، في النَّفاتة اولَّى، في الألفاظ الأسَّاسيةُ التيُّ هي مفاتيح المحاور في الدلقة الدراسية، وهي الالفاظ: الله، السلطان، الجماعة، الفرد، السوق، المثاقفة والتجديد".

والى كلمة ممثل مؤسسة فريدريش نأومان الدكتور اولي فوكت، ومما جاء فيها: أسمع كلمة التمضة مرارا الاجانب الذين درسوا بعضا من تاريخ للعربية وأدابها، مثلي. غَلَّابا ما يبدو عصرُ الُّنهضة وكأنه عَصر ُ دفَّن في الملضي، وكَّأَته دَّقَبة مُثيرة، ومليَّئة بالأفكار ٱلجدّيدة وْالمبادرات والتحديات تأكيِّدا، ويبقى مَّن الماضي. لينه بالاقتار الجديدة وموبسرت وسيت من المام المام المام والمام على هذا العصر، أهي بدليات مجتمع عربي حديث لنمط حداثة في التفكير، لم على عكس ذلك، رمز نلأمبريالية الاوروبية وأسلُّوب أُخر لتسلل الحفارة الغربية؟ لا أنني شُك، فأنَّ النمضة تشكل حيزا مهما في علاقات التعاون المتشعبة بين

الدول وخُصوصا في الصراعات بين الشرقُ والفرب عبّر التاريخ". معوض الى كلمة النائبة نليلة معوض: تغيينا ايضا هذه الاطلالة في فنهم شروط دخولنا الى الحداثة، وهي حداثة تحاخلت فيما لصولنا ومرجعياتنا المختلفة (...)

ان مؤسَّسة رَّينهُ مُعُوضَ كانت المبادرة بل السباقة الى طرح هذا السؤال التحدي: "لبنان والعالم العربي: هل هما سائران نحو نهضة جديدة"؟ وبدَّأَتَ الْجَلَّسَةَ الأولَى وُعَنُّواتِهَا "الله، السَّلَطَانَ، الجماعة والفرد" شارك فيها وبدات سبسه عربي وصوحت الدكاترة موسى ومبه ونديم نعيمة وعزيز العظمة، وتلتما مناقشة. وعقدت جلسة الافتتاح في الوست مول، وباقي البلسات في القاعة ٤٠٩ في

خ د ذ ث ع ب ذ

ذ ر ذ د ج ح غ ف ط ظ

ك ل ش م ض ل م ن م ق

ض ع غ ك ص ن ك و هـ ن ك

ط ظ ف ق ل م و ي هـ ن ال

ز ف غ ع ظ ط ض م ك

ق س ق ك ل ط هـ

لتصل الى حرف

آلياء المشار اليه

مــــرورآ بكل

الاحرف الابجدية

بالتحسان

الالفبائي. يمكنك

الانتــقــال بين

العروف في كل

 آ– حق الاستاذ الثلاوي في التقاعد الخضوع للحملات المفرقة والتمديدات والتعويضٌ على كلمل ٌرلَّتب ۗ الشـمـر من أي جــهــة حــتي قطف المطلاب الاخيـر لكل من امـضى ٢٥ سنة في

> 7– ان<u>صاف حملة الكف</u>اءة والماجستيـر والدكتـوراه في التعليم

عُـُّ الصاف المديرين باعادة تعويض الادارة ٥- رفع أجر الساعة للمتعاقدين. آفعيل تعاونية موظفي الدولة
 وتسميل معاملاتها".

آلى نلك، عقدت في بيروت جمعية عمومية، في ثانوية عمر ضروخ الرسمية، اوَّمت بالاستـمرار فيّ الأضراب، و"الرد على القائلين بالوقتّ الضائع ان الحكومة لا تزال قادرة على اصدار المراسيم ومشاريع القوانين، وان المجلس النيسابي قسادر على التشريع، وكان الاجدر بمن يلومون الاساتنة اليوم على تدركهم ان يمنعوا حصول هذا التحرك عندما شطبوا حقوق المعلمين"، وقرروا مـهـرجـاتا

تضامنياً، الساعة ٢٠٠٠ عصر الثلثه ١٧ تشرين الثاني في الثانوية ذاتها. وعقد مندوبو الثانويات الرسمية في جبل لبنان جمعية عمومية في ثانوية فرن الشَّباك الرَّسميةُ للَّبِناتُ، أكدُّوا فيها على مطالبهم، تاعين الى جمعيةً عمومية اخرى، الساعة ١٠,٠٠ هـباح الاثنينَ ١٦ تَشرين الثاني. وفي الشمال ("النمار") عقد اساتذة

التعليم الثلوي الرسمي المضربون جمعية عمومية في ثانوية طرابلس الرسمية للبنات (الفرباء) تأقشوا فيما واكنوا ان الاضراب سيستمر هتى تحقيق مطالبهم المشروعةء وقرروا لقاء تَضْلُمُنِيّاً، السَاعَةُ ١١٠٠ قَبِلَ ظُمَرٍ غَد السبت، في ثانوية طرابلس الرسمية

الجنوب في صيدا ("النمار") وبدعوة من مستجسالس الامل ورابطات الطلاب التاتويين في صيدا والجنوب عقد امس لقاء تضامني مع الاساتذة الثانويين الرسميين، في قاعة ثلاوية صيدا الرسمية الاولى للبنات شارك فيه النائب علي عسيران وعدد كبير من الاسلنذة وممثلي الميشات النقابية والصحية والأثقافية والبلدية فى المنطقة واتمل النائب مصطفى سعد متضاءنا ومعتنراً عن المشاركة لاسباب محبة. وتددث في اللقاء عضو الميئة الادارية لرابطة التعليم الثانوي وليد حشيشو وعيضو متجلس المنجوبين المركزي عُصمت القواص ومقرر فرع الرابطة في الجنوب خليل بشروش والاستناذان حــرب حــرب وراضي علوش ونائب رئيس نقــابة الاطبــاء في لبنان عـبــد الدميد مشيشو وممثل تجمع المؤسسات الاهلية فضل حسونه وممثل فسرع نقسابة مسعلمي المدارس الُّذاصة في لَّلَبَوبُ احمد بلوِّكي وعضو المجلس النسائي اللبنائي ثريا هاشم

سبعص المستعلي مبيداي مرد السوري والمسؤول السياسي الدزب السوري القومي الاجتماعي خليل بعجور ومندوبة الإنتجاء الثقافية في عيدا رشا القوسي

والطالبة ميسون خضر. وشدد الخطبة على تضلمنهم الكامل مع ألاساتذة الثاةويين ودعم تدركهم حتى تحقيق المطالب، واعلن القواص وبشروش مواصلة الاضراب المفتوح وُأتَخَاذُ كُلُّ الخَّطوات التصعيد، وعدَّم

تعمداتهم ومشاريعهم التي اودعوها او صاغوها في مجلس الوزراء ومجلس النواب، ثم تخلوا عنما. والوزير عبيد نفسه تحدّث مخّاطبا المعتصمين، داعياً لياهم الى التوجه الى مكان آخر، قاصدا مجلس النواب ومجلس الوزراء".

بالرية نبي -! الم وهوالله في عمر ولم والماس

... لتصفوا الاساتذة.

نؤكد على استقلال حركة المعلمين ونقابيتها استنادا للى احكام الدستور

وشرعة حقوق الانسان والاتفاقات الدولية التي تصون الحركة النقأبية والتيّ

وقعمًا لبنان والتزم تنفيذها، ثم ان المعلمين لمَّ يتعوَّدُوا انَّ يتلقوا التعليماتُ

والتوجيهات من أحد. وان قرارُهم نابع من قواعُدَهم المُتمثِّلة في جمعياتهم

لْعموّمية التي أوصت جُمّيعاً بالأضرابُ المّفتّوح. وكُذلك لم يعتُـدُ المعلمونُ

اسلوب التمويل والترهيب للتراجع عن مطالبهم، وهم يتمسكون بحقوقهم

كلملة، وسيستمرون بالدفاع عما بكل الوسائل الديموةراطية المشروعة، ومنهأ

الاضرابات والاعتصاّمات". وأضاف المصدر: "يجب البحث عن المحرض الحقيقي

على الأضراب، وهو تفافلُ المسؤولين عن حقوق المعلمين وتراجعهم عن

Missil William

Shark!

ا ان مشاد فكم <u>الدائمة</u>

(احمد منتش)

- نسر مي انزييات العاهدا

وعُـُقـد اسـاتذة التـعليم الثـاثوي الرسمي في البقاع ("النهار") جمعيّةً عمومية، في ثانوية زحلة الرسمية للبنات بحثوا خلالها أخر المستجدات علي صعيد مطالبهم وفي السبل

والوسائل لتخاذ خطوات تصعيد وصباح امس كانت الدراسة شبه عادية في بعض الغويات المنطقسة التحودية ("النمّار") وفي المعارس الرسمية الابتدائية والمتوسطة منهآ

بعد أضراب استمر تلاثة أيأم فقط واعربت رئيسة لجنة التربية النيابية بهية الدريري عن اعتقادها بأن حل قضية اسأتذة التعليم الثانوي الرسمي يحتاج الى آلية معينة والى جمة تأخذً على عَاتَقَمَا أَقَرَاراً أَو تُعَدِيلاً لَمَشْرُوع سلسلة الرتب والرواتب وان هنين الامرين غير متوافرين في هذه المرحلة

وعرضت الحريري لتحرك المعلمين الرسـمـيين مع وفــّد من فــرع رابطةً اسلتنة التعليم الثانوي الرسمي في البنوب زارها في مجنليون. كفلك زار للوفد النائب ميشال موسّى في منزله في مغدوشة.

واملت الحريري ان توضع قـضـايا المعلمين على طاولة البحث مع بداية العهد الجديد ومع الحكومة المقبلة، ولفــتت الى ان مــشـــاريّع القـــوانين الموجــودة حــاليــا في المجلس النيــابي والمتعلق بتعويض المديرين واتصاف مجارين سيجري بنها في أول جنسا علمة يعقدها المجلس تمهيداً لاقرارها. الحركة الثقافية

ودعت الحركَّة الثقافية في انطلياس كلُّ القوى النقابية والاجتَّـماعَـيةٌ والهيئات الثقافية الى دعم قضية اللهالات التربوي التي هي قُـضـيـّـة مستقبل الوطن وشبيبته الصاعدة معلنة وقنوفهنا الن جنانب تصرك القطاع التعليمي ووضع كل امكاناتما لانجاح التحرك المشروع الذي يقوم به خاصة اساتذة التعليم الثانوي الرسمي. وفي بيان لما لمس لاحظت ان كل

كلام من المسؤولين عن اعادة البناء والاعمار، مع اهمال المسألة التربوية، مثلبة نظرة مجتزأة وقاصرة عن الاستجابة للتحديات المطروحة وان قادة التربية، منذ مطلع منا القرن، اكسوا على ان العدرس هو

العاملُ الممم في عملية التربيَّة وانْ المناهج والتنظيم المدرسى والاجتهزة المساعدةً -- وفيها الكتاب المدرسي -على اهميتها، تُتَصاال امام اهمية هَيئة التدريس. أن ما يطرحه المسؤولون التقاييون،

أن نه يعرف التعليمي الرسمي، هومنطلق لاي المسلوح في هذا القطاع. وان الكلام عن عـمليـة تجـديـد المنامج لا صدقية له الا اذا ترافقت العملية مع تعزيز المعلمين على الصعد كلفة المادي منها والمعنوي والعلمي وغيرها. ولن سياسة المسؤولين، القائمة على التــمــرب والازدواجـيــة والمواقف الكُلامية، واطلاق الاتمامات غير الصميحة في حق المعلمين، سياسة مكشوفة ومضللة وتنم بسوء نية لىيھم ليس تجاہ المعلمین فقط، بل تجاه مثات الالوف من الطلاب والتلامنة واهلايهم.

المعلوماتية، ولان لبنان بدأ يعتمد على مَذه التقنياتُ التي اصبحت ذات مكانة محمحة في اتظمحة اعجال الشركات المطية والمؤسسات الرسمية، الكبرى والصغرى، وهو مع الكويت، في المُرتبة الرابعة لمُبيعًاتًا أجمرة الكومبيوتر المقدرة بنحو ٤٠

الشرق الاوسط، بعد الصين، في

المرتبة الثَّاتيةُ للاسواق التي هي في

طور التــوسع والنمــو في مـيـــدان

الفا، اي بمعدل نمو يصل الى ٢٦ في المئسة سنوياء نظمت يومى الاثنين والثلثاء في فندق الكومودور، شركة مليكروسيوفت وشيركيات "أنتل كوربوريشن و"سيسكو سيستمز" سلسلة ندوات "البلب المفتوح" حول المعلوماتية الصبيثة والمتطورة في عالم الادارة والمؤسسات، ضمن نشلطاتها الشرق الاوسطية التي تشمل عددا من البلدان ال<del>فَلدِ جيـة</del> والاردن وقبرص ومالطا.

ومسخسر الندوات مسعيرون ومــُـســؤولون في الْقطاعين العــام والضاص وخبراً المعلوماتية في المؤسسات غير الحكومية، متناولين أهم التطورات في عظم الكومييوتر وكيفية استثمار المعلومات والخبرات الكومبيوترية، وخلق صيغة للتواصل والتـفـاعل بينِ الشـّركـات اللبنّانيـةٌ وَأَعَالُمِيةَ. وَأُوضَحَ الْمَدِيرِ الْا<del>قْلِي</del> مِي تطوير الاعمال في الشرق الاوسط وشمال افريقيا لشركة "اتتل" نديم جـارودي، ان "مـتـوسط النمـو في اســُواقُّ بلدَّانِ الشــُرقِ الاوسط فيَّ مجالٌ المعلوماتية يُوازيُ ٢٥ فيُّ المئــة، وفي الا<del>ســواق الامـيــركـيــ</del> والاوروبية لا يتعدى الـ١٧ في المئة

تتعرف على ميزاتما ومنافعها في

والتي تنمــو لســرع من الاســواق الغربية، لا سيما السوق اللبناني الذي يحتل المرتبة الرابعة بعد مصر والسعودية والامارات. ففي الشرق: مجالات كثيرة لم تطلها تكنولوجيا المعلوماتية ومنهأ مثلاء المستخدم المنزلي Home P.C" الذي نيسده في 20 في المئة من المنازل الاميركية وعند ٢٠ في المئــة من الأســـر الاوروبية، بينما لا بستعمله الا • ( في المُنَّة من المستملكين العرب.

هدفنا لا يقتصر فقط على عرض التطورات والابتكارات التي تم في عمله وفي حيلته اليومية، وبكون

المتكَّامِلَةَ التي تُسعى اليما. ماذا عن التقنيات الجحيدة لشبكة الانترنت والمراسلة الالكترونية التي أحدثتٌ ثورةٌ في ميادين التُجَارَة والاتصالات والبيع والشراء؟

بين الشركات الصّفري والكبري.

فالانتسرنت، الى كسونه بربط الشركات بعضها يبعضها على الصُّيد الوطني والعالمي، يفيد الشركات الصغيرة نسبياً، التي لا يتعدى عدد موظفيها العشرين، ويخولها متابعة اعملُها من خَلال الشبكة، مقدما اليها مساحة أعلانية لترويج خدماتها او سلعما دون الطرق التقليدية المكلفة والتي تضم الاعللانات والكتبيبات

أمَــاً الْفَقَطَاعــات التي بدأت تروج 🕭 كم تقدر القديثمة المانيّة

والسنوات القليلة التالية يعدان بتقدم مُلحوظ ونسبة عبالينة في عصد المستُخدُمين، الذي يقدر أنَّ يصل، 👔 في السنة ٢٠٠٠، الى مليـــوني مستخيم مقابل ٤٠٠ الف لعام

تتيجة أشباع الاسواق الغربية بأجهزة للكومبيوتر، بينما الاسواق المحلية

مجالات للعمل والخدمات". 🗣 مــا هي الخطة العــمليــة التي رسمتما شركة "اتل" لتسويق منتجاتما في منطقة الشَّرق الاوسَّطُّ، متبوقفين عند مشاركتها ومليكرُوسوَفَّت في انجاز هذاً المؤتمر؟ – لننا نستمدف الاسواق الناشئة

تحقيقها في المعلوماتية والتي قد يتم تسويقها في المستقبل، بلُّ يهمنا ان تعرض للمستهلك اللبناني كيف يمكنه الاستفادة من جماز الكومبيوتر لديه، وثيقا بتطوير التقنيات الالكترونية، فان مشاركتنا ومايكروسوفت في المؤتّمرات العللمية، أمر حيوي لضمانً

نجاح هذه الندوات وتحقيقها الاهداف

 اننا في الجزء الثلثي من ندوتنا،
 تطرقنا الى مـوضـوع "البـيـئــات المستنقبليـة" التَّي تقدم ها مايكروسوفت وشركأؤها، لا سيما موضوع الانترنت الذي من شانه التأثير على اساليب العمل المستقبلية

التجآرية وغيرها. خدماتها على شبكة الانترنت في لبنان فتضم في الطليعة البنوك (دفعً الْفُولَتِيرِ الْكَمْرِبِلْيَةِ، وفواتير المِياه والاتمسالات آلي شيراء الاسيهم وبيعما...) والدوائر الرسمية الحكومية وللشركات الكبرى المعنية بالمنتوجات الْفَذَائِيةَ وَصِنَاعَةً الْآثَاثُ وَالسِجَادُ الْحَ. للمبيعات والمشتريات المتداولة

## السياسية في الجامعة اللبنانية، الفرع الثــاني احــــفــال بالنكــرى المــادية والذمسين لميلاد الرئيس ألشيخ بشير

طلاب يحتفلون

ببشير الجميل

الجميل، بدعوة من خليـة الطلاب. وحضرت الاحتفال يمنى بشير الجميل وعدد من الإساتذة وجمع من الطلاب وبند قطع قالب العلوي، القت يمنى الجميل كلُّمة شكرت فيما الطلاب على مبادرتهم التي تؤكـد تعلقهم على مبادرتهم سي توسد ... بالمبادئ والخط السياسي الذي ناضل و الشيخ بشير عن اجلة، ودعت إلى وحدة الصف الوطني، والابتعاد عن النالفات الضيقة خاصة ما يتعلق بالنضال الطالبي.

كمّا اقيم في جامعة القديس يوسف – كلية الحقوق – احتفال ممائل.

## قدامي الاكليريكية

دعت اللجنة الاعسدادية لقسدامي الاكليـريكيــة البــولـسـيــة الى اللقــاء الموسع في ٢٩ تشــرين الثــاتي الجاري، التاسعة صباحا، ويتخلله قــــدّاس وبرنامج يهم القــــدامي وارتباطهم بالمدير.

	جنت عن هنه منطقة ومسيعة في عن منطقة. تبقى لك لدرف عبة تؤلف بالتوالي كلفة السر.									•		
È	Ī	A	7	ŭ	٥	ð	ت	,	설	ن	J	تقد – شئت –
	ج	ق	설	ع	ي	ك	ت	ت	ف	ج	ع	ان – تتفجع – على – الاله –
	1	J	3	ج	J	د	설	1	J	ذ	ي	الذي – خلقته –
	ر	ع	7	ف	٤	ي	ī	ف	ت	5	m	ثم – انکرته – فـــاًحــسنت –
-	ي	J	ف	ت	1	ب	ن	ي	ی	J	٤	التفجع – ولو –
	실	1	ċ	J	ن	ي	ذ	J	T	1	٤	کان – لي – ان ~ اجاريك – في
	۲	J	9	1	ي	ي	J	,	٥	ي	٤	- <del>تفجمك</del> -
	j	ق	٦	10	ث	9	ع	1	ت	r <sup>a</sup>	ف	ئتفجعت – على - ايمانك –
	ن	÷	선	w	ف	J	J	J	ق	١	ij	الذي – كــان –
	٥	J	1	J	-	9	Ç	ذ	J	ن	J	حلوا – فسكبت - عليه – العلقم
. 1	•			_		$\overline{}$			_	<u> </u>	_	

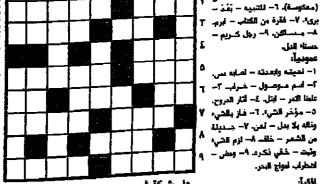
الكلمة: شاعر أموي

حسته الدل. لضطراب لمواج البدر

حل شبكة أمس

ر حورت. يُ ( ـ اعرب = غروب. ٢- لطم – نشب ٢- ليڏه – وصين ٤- ديام – کل ٥- نم – بد – لوي. ٦-





SE CONTROLL OF THE LESS THE PROPERTY OF THE PR र के दिन्हीं के दिव

علينا المر – ابتل ٤- أثار الدروح.

، بالة – ولم. ٧- ابل - فقاً. ٨- ننكل - بغتم ٩- مدبة – ربد

سب. 1− الاعتبان 1− عطب – معبتم ۲− رمقه – تاکد ٤− هيبة – لب. ٤. ريص - الأغر. ٨- موكب (معكوسة) - ت م.. ٩- النهب (معكوسة) - بتم

1 2 0 0 0 0 0 1

### يومالهننة

وافق يوم الاربعة ( ( تشرين الثاني ١٩٩٨ اليوم الذي اصطلح على تسميته يوم المدنة، أي أتتماء الدرب العالمية الأولى. خُسرت الدوَّل المتحاربة في تلك الحرب التي استمرت أربع سنوات ثمانية ملايين رجل من بينهم مليون و ٤٠٠ ألف من فرنسا ومليون و٢٠٠ ألف من الماتيا، و٩٠٠ ألف من النَّمَسَا وَالْعَبَرِ، و 20 أَلَفًا مِن بَلْجِيكاً، و 17 أَلُفًا مِن كَنْدَا، و 12 أَلَفًا مِن الولايات المتحدة المبركية، و 20 الفا من بريطانيا العظمي، و 20 الف من رومانيا ومَلْيُونَ و ٢٠٠ أَلَفَ مَنْ رُوسِياً، و ٤٠٠ أَلَفُ مَنْ الصَّرِب، و ٤٠٠ أَلَفَ من تَركياً. وأشتمرت تلك المرب بمعاركها الطاحنة شرقا وغريا

تَّلك الدَّرب لتَنشر لَّمِيمًا كُمَّا تَنتَشر النَّار فَي الْمِشْيم، والتَّمْت الأخْضِ واليابس أي طريقها، وقضت على المعالم والمدن ولم توقَّر مُعَلّماً حضاريا بل أتتُ عَليّهُ

والعروب لا ترحم، بلّ تبتاح في طّريقُها كلّ شيء. ومكنا مرت السنوات الاربع من الحرب حاصدة الاجساد البشرية قاضية على

وتستمر مسيرة الحروب مع قولُفل القتلى والجرحى والمعاقين.

### التاريخ والتربية المدنية في المناهج



اقام "لقاء الاثنين" ندوة حوار عن "الوقع والأفاق في توحيد كتابي التاريخ والتربية المدنية في الميكلية التربوية الجديدة"، شارك فيما الدكتور منري العويط والدكتور كتأبي التربية والتاريخ الدكتور منري العويط، توضيح التساؤلات التي اثبرت مول منهجية

ائتقل الى رحمته تعالى المأسوف عليه

آميل ابرهيم عيد

أولانه طارق وسيسلس وناجى وزام

شقيقته ماري لرملة المرحوم ليليا ملكي

قرجاء اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا.

أتتقل الى رحمته تعالى المأسوف عليه

الحاج حسن داود خنافر

وعبد العسن والمهندس محسن والمهندس

أصماره، العاج عبد علي خزعل والوزير

وآجريت مراسم النفن والاسبوع في

تقبل التعازي طوال ايام الجمعة والسبت

والأحد ١٣ و٤١ و١٥ تشرين الثلقي في

نزل ولده المهندس محسن في الرويس

الأسقون آل خنافر وفرج وعموم اهالي

الرجاء اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا.

بهجت سليم معب

أولاده اكبرم وعائلته والمرحوم مروان

أشقاؤه بهيج والعرحوم طعان وشريف

تقبل التعازي اليوم الجمعة ١٢ تشرين

الثنائي في منزله في بلدة الشويفات طريق

الرجاء أمتبار مذه النشرة اشعارا خاما.

لتتقلت آلى رحمته تعالى المأسوف عليها

لولادها ملجد وعلالته وفادي وعلالته

واوديّت زوجة سليمان صميلي وعُاللتها وحيلة زوجة نقولا صبحية وعلالتها وملجدة

زوجة فواز خوري وعائلتها وراغدة زوجة

جورج سلامة وعاقلتها وعلالة المرحوم راغد

تُقبل التّعازي في منزل زوجها في جديدة

مرجعيون ليام الجمعة والسبت والاهد ١٢

وعًا و10 تشرين الثاني. الأسفون أل رزق وعموم الانسباء.

رابطة آل صغير -- جبيل

والمرحوم الممندس ايلي

للبستاني وأولادها وعلالاتهم

بطرس لدود واولادها وعاذلاتهم

مغير واولادها وعلالاتهم

محفوظ واولادها وعاثلاتهم

فقيدهم المرحوم

القلبين الاقدسين

واولاده وعائلاتهم

جلمعة آل صغير في الوطن والمهجر

زُوجة الفُقيد مَلَايِلدا مُلْحِم القرداحي

مفيحته نابين زوجآة رونالد كغوري

بناته الافت مساري أوديل من راهبسات

وللمرهومة تسميرة زوجة ادوار اطرام

ونوآل زوجة المدابي الياس كرم وعاذلتها

شقيقه البرحوم شكرالله خليل صغير

أشقيقاته المرحومة نجيبة ارملة المرحوم

والمرحومة مباري لرملة المرحوم ابرهيم

والمرهبومة روزا لرملة للمرهبوم رشيبد

وعموم عائلات صفير وقرداهي ويولس

وبستاقي وكرم ولعود ومحفوظ وكفوري

وكيلاتي ومعوض وحواط ومن ينتسب أليهم

في الأوطن والمهجر ينعون بعزيد من الاسى

رزق ألله خليل عفير

الثالي في منزله في بيروت – الاشرفية شارع

مار آویس قرب فرن شقیر ملك بنك بیروت

تقبل التعازي اليوم الجمعة ١٢ تشرين

ولداه للمهندس أتطوان وعلالته

ماتیل داود داود

زوجة يوسف اسكنتر رزق

**ق**دي **لا**ييض فوق صيحية سنه.

اتتقل کی رحمتہ تعلی

ولجود وعائلته

مبدأ القنبيق

الآسفون آل معب

يتعونها بمزيد من الاسى.

زوجته سلمية داود لبي فرج

والثلاب السابق الدكتور أبرميم شعيتو

والحاج محمود سعد

سقط وأسه عيناتك

أولانه التأج يوسف والداج كامل وكمثل

روجته امال يشير الاظن

ينعونه بمزيد من الاسي.

حسان تاصر ً والنته النكتورة ممى خبر بك اشقاؤه معمد وامل وحينر. يسوت بحريت من مسى. تقبل التعازي يومي الجمعة والسبت ١٢ و١٤ تشرين الثاني في منزله في الاشرفية شارع يوسف كرم قبلة يونيفرسال بنك في

الأسفون آل ناصر وخير بك. والدة الفقيد نجلا يوسف الصليغ زوجته كلود انطوان زعتر

شقيقه اسبيريدون وعلالته لرملة شليقه المرحوم سلميء يولين زلاقط

📸 أوى زوجة نبيم الصايغ وعلالتما ينعون بمزيد من الاسى فقيدهم الفائي سمير الياس زعتر ولعتفل بالصلاة لراحة نفسه السامة

الثلقي في كالتعرائية سيحة الثجاة للروم 🌋 تقيل التبعاري في منزله في زحلة – أراسية حتى مسله الأحد 10 متم يقام قداس وجناز لرلمة نفسه الساعة

الثابنة من صباح الاحد في كنيسة مار الياس . العظمية في زحلة

روجيه ميلاد داود والدنه ماري ارملة المرحوم ميلاد داود ولناه رودي وعاكلته ومثقا

. 🥆 لي كرم وعلالتها ودنيز ولورتس زوجة نجيب

ولدا عـمـه المرحـوم يوسف، ايلين ارملة المرحوم جورج الزغبي وعالالتها وجورج

ينعونه بمزيد من الاسر والنصف بعد ظهر اليوم الجمعة ١٢ تشرين أَتُنْنَى فَي كَنِيسَةَ ٱلْقَدِيسِينَ بِطَرِسَ وبواس في قرنة شموان. 🎤 و١٥ منه في منزلُ العُقيد في قرنة شموان.

وميلاد وعلالاتهم وسميرة زوجة ونبع لبي تلدر وعلثلتها غ وسملم زوجة جوزف فمد وعلالتما <sup>ح</sup> علالة شقيقه المرحوم الياس

شقيقاه طانيوس وعائلته وجورج وعائلته علالة شقيقته المرحومة ماري شليلته بلانش لرملة المرحوم عبدالله مظيل وأولامها عبدو يوسف ىيب

يفون بعزيد من الاسى فقيمهم المرحوم تقبل التعارّي اليّوم الجمعة ١٢ تشرين النَّانِ في ملزله في الدكولاة قبطة النافعة ظف منفر الدرك بناية أميل الماي.

بناته دانيال زوجة أيلي شاش وكارين

شكيقه جون بانشويا (في المهجر) ينعون بعزيد من الاسى فقيدهم للفالي

. خيوجي – جورج ايتشي بانشويا تَقْبَلُ التعارَى يَوْسَ طَبَعَةً والسبت ١٣ لُوُّا تَشْرِينَ النَّالِي في منزل الفقيد في اله شارع جورج كترو قرب وزارة الشؤون

ومكنا تكون قدروب بلمحة بصر تشتعل، وبلمحة تنطفىء جذوتها

وبُعثُ بضعُ سنوات تشبت الحرب العالمية الثانية فأكملت ما بدأت به الحرب للعلامية الاولى زارعة الويلات في المجتمعات والموت والدمار في صفوف الملا<u>يين</u> مَن الناس فقتل ما بين ٤٠ و٥٢ مليوناً.

فأهل سعيد عقل



خاتوس، العويط، مطر وخليفة في الندوة.

عَصَلَّم خَلَيْفَةً وَلَلْدُكْتُورٌ وَجَيِّه فَاتُوسَ، في مركز كسروان التنمية – جمعية الشيان المسيحيينَ في جَعِيتاً، وَحَضَر جَمِع سَيِاسي واكَانيمي وامَلَي، وتسقَ الدوار سَمَيل مَطر. `` وعرض المداضرون في مداخلات مقتضبة اموضوع الندوة وامميته، وعمق تفاعلاته في المجتمع وضرورة التطرق اليه علميا، فشرح العويط العراحل التي سبقت طبع كتاب التربية، الى مضامينه وايجابياته والمتوقع من مسيرة تناوله على الصعد كلفة، في حين تطرق خليفة الى عدد من الملاحظات التي تحيط بواقع توحيد كتاب التاريخ الذي لم يصدر بعد، مشيرا الى فشل مقاربات مشاهمة في دول العالم، وتناول فانوس أفاق العمل في الهيكلية التربوية الجديدة والعكاساتها على المجتمع الإهلي. وتولي العضو المشارك في اللجنة الاستشارية المكلفة وضع النطوط العريضة والمبادئ المملُّ التي البعث بالوُّثلاق وْالْتواريُّخ والمُضامِين، تَأْعِيا الىَّ مشارَّكة المُعنيينُ في أُدنَّه الملاحظات، وتقديم كل دفع ليجلي ممكن الناي بهذا العمل التربوي عن الثغر. و"الله الاثنين" هو مجموعة حوارية في المجتمع الأملي.

آل ناصر وخير بك ينعون بعزيد من الاسى ولنجم التأسوف على ضيك

تقبل الشمازي طوال أيام المسبوع في منزل والنه في برسة -- الكورة

ابنه النكتور ايلي وعلالته

شأقيقاته سميرة زوجة نعيم رايه وعلالتما وصونيا زوجة لميل دواليبي وعالالتما وسيمون زوجة جوزف الصليغ وعلكاتها

الثالثة بعد ظهر ابس الذميس ؟ ( تشرين إكلاوليك في رحلة

الرجه اعتبار مذه النشرة اشعارا خلصا. أتقل ال رحمته تعالى الدأسوف عليه زوجته دنيز فيليب رامية

شقيقه جميل وعاقلته في المهجر شقيقاته لوريس ارملة المرحوم عبطاله

يحتفل بالصلاة لرئحة نفسه الساعة الثالثة تقبل التعاري يوبي السبت والاحد £ (

أولاد الفقيد جوزف وسمير وقطوان وليأي

زوج**ة الققي**د ليلى عبده انه بيار – جيوجي

أفأسوف عليه

الجماعية بناية جورج عشي - الطابق الاول-الرجه اعتبار مذه النشرة اشعارا خاصا.

## المؤتمر الرابع للسكان والتنمية: إعلان القاهرة يلزم نفسه خطة

من ميّ ضاهر يعقوب: كـان لبنان حاضرا في لجـتـماعـات المؤتمر الرابع للنولُ الشَّركـــــــ في السكان والتنمية الذى اختتم اعماله مساء التربعاء في القلمرَّة، رغم أنه ليس عضوا بعد في منظمة الدول الشركاء التي أصبحت تضم ١٤ بولة بانضمام اوغندا النها.

شارك لبنان بصفة مراقب على صعيدينَّ حكوميَّ وأهلي. حضر من وزارةً الصحة رئيسة دائرة التثقيف الصحي بيغى حناء ومن الجمعيات الاهلية غير الحكومية النكتور توفيق عسيران والدكتور حيان سالم حيدر عن جمعية تنظيم الاسرة والسيدة سعاد شواف عن مؤسسة علمل.

ويدرس لبنان حاليا مسألة انضمامه الى مُذَهُ الْمَدِيوعَة التي تعمل على تبادل الخبرات في مـجـال تخـفـيض النمو السكاتي ومشاريع التنمية. وفي خُنام المَّؤتمر أصدر المؤتمرون "اعلَانُ القَامِرة" بأسم دوَّل منظمَّةٌ

الشركة في السكان والتنبية ومم؛ مصر، ْ تَونْس، ۚ لَأَمغَرِب، ۚ كَينيا، زَّيمِبابُوي،ٰ، المكسيك، كولومبياً، تايلاند، اندونيسياً، الصين، الهند، باكستان، بنفلادش. وجاء في الأعلان "اعترافا منا بأهمية الْقَضَايا السكانية وتأثيرها على المستقبل الاقتصادي والاجتماعي للعالم ومي على قسمسة اولويات التول والحكوم وللشعوب، نعلن التزامنا مواصلة الجمود لتُحقيقُ الأهدافُ المتصوصُ عليما في برنامج عـمل المؤتمر العـالمي للسكان والتنمية". وليضا "تعلن تمسكنا بمبلدئ الأشراكة بين جنوب وجنوب والعمل علي دعمها وتعزيزها واعتبارها جزءا لا يتجزأ من السيباسات والاستراتيجيات

السَّكانية في بلناننا<sup>م</sup>. وقبال الأمين العبام للدول الشركباء في السكان والتنبية السيد بالا سيلًا ان البنظمة قررت التركييز على الصحة الجنسية لدى الشباب في برامجها للسنة

وتم انتخاب مصر بالاجماع رئيسا لمنظمة الشركاء لمدة ثلاث سنوات خلفا لتـونس التيّ رأست المنظمـة تّلسنوات الثلاث الماضية. وانتسمى المؤتمر بعسساء على متن

لتتقل آلى رحمته تعالى المأسوف عليه

انطوان ميلاد رزق

رئيس قسم الببيعات في شُركة النطوط البوية الغرنسية "أير فرانس" في الاشرفية

حامل وسلم الاستحقاق الفرنسي

لرملة أخيه المرحوم جوزف وأولادها

شقيقته مآري زوجة قطوان عبود

تقبل التعازي يومي الجمعة والسبت ١٣

جان جاك كوكيه المدير الاقليمي لشركة

النطوط الجوية الغرنسية "اير غرانس" في

انطوان ميلاد رزق

موظفو شركة النطوط الموية الفرنسية

ينعون زميلهم وصديقهم المأسوف عليه

أنطوان ميلاد رزق

رئيس قسم المبيعات في الشركة

ابئته نينا زوجة فادي كرم وعائلتما

وعاثلات كرم وايوب ومطر وانسباؤهم

في الوطن والمهجر وعموم علكات الشويفات أحد ال

میشال داود کرم

تقبل التعازي اليوم البمتة ١٢ تشرين

ابتتما دولي زوجة الممندس ميشال سيدة

والمرحومان جوزف واليناس سعد

استلافها ليوب وعفيف والمردوم فوزي

وأنسباؤهم يتعون فقيدتهم المرحومة

لوريس أسكندر سعد

١٢ و١٤ و١٥ تشرين الثاني في منزلما في

للروضة شارع السينة ملك مينشال غزال

الرجاء اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا.

ائتقل الى رحمته تعالى المأسوف عليه

جميل زخيا الشيير

عبود أي يونس وعلالتما ووفه زوجة نبيل

لشقاؤه وديع ونذول ويوسف وعلالاتمه

وفريد وعلالة المرحوم عبد الله ودلال وعائلة

تقبل التعازي يوءي الجمعة والسبت ١٣

ولناه غسان والعلازم اول ساءي منصور

شقيقاه الرائد المتقاعد فؤاد منصور

القَاضِي العنفرد في عكار وموظفو محكمة

مجلس رعية حلبا للروم الارثونكس

ينعون بعزيد عن الاسى فقيدهم الفالى

سميح وهبة منصور

تقبل التعارّي طوال ليام النّسبوع في

و١٤ تشرين الثاني في منزل شقيقه فريد

المرحومة بنيعة زوجة ونيع الخويري

ينعونه بمزيد من الاسي.

زوجة الفقيد منى منصور

أمر فصيلة درك القبيات

وعائلته وجبيل وعائلته

وعموم علالات حلبا

منزل الفقيد في حلَّبا -- عكار،

ابنته النكتورة دياتا منصور

اولاده طوني ونلبي وجماد وامال زوجة

زوجته سيدة طنوس الياس

تقبل التعازي أيام قجمعة والسبت والاحد

عضو مجلس بلدية الشويفات سابقا

الثاني في منزله في الأشرفية شارع مستشفى

الروم قبالة المستشفى بناية سأن جورج

عضو في نقابة الصيارفة سابقا

زوج الفقيدة الياس ماشم

ولدها ريمون وزوجته

اشقاؤها جورج ومتري

ماشم وعلالاتهم

الطابق الثالث.

جورجيوس وعلالتما

في غوسطا.

زوجته سمام أبرميم أيوب

ينعيان بعزيد من الاسى العرحوم

رئيس قسم المبيعات في الشركة

و16 تشرين الثاني في منزل الفقيد في

ولداه كريستيان وسيباستيان

زوجته كاترين لبس

اخوه جان وعاثلته

ينعونه بمزيد من الاسى

عشقوت، عين الرام. -

"كير فرانس" في لبنان

ينعون فقيدهم الفالي

الطابق الرابع.

لبنان وزوجته

للنين المصريون ليقولوا أن النين لا يتعارض مع تنظيم الاسرة، في "المؤتمر الرابع اللدول الشسركسة في السكان رـــــ ـــــ مصحان والتنمية الذي لختتم اعماله مساء أمس. وكانوا، مفتي الديار المصرية شيخ الازهر محمد سيد طنطاوي، وبابا الكرازة أأمرة سية شنودة، ورثيس الطائفة الانجيلية في مصر الدكتور صفوت البياضي، وقدّمهم وزير الصحة والسكان المصري اسماعيل سلأم مركزا

التينية والوطنية وتعدث الشيخ طنطاوي عن تعيمة الصحة والعافية قائلا لنما على رأس النعم التي أتعم بما الله على الانسان ان كان رجلًا او أمرأة بوسائل عدة منها تنظيم الاسرة. وقال: "ندن في عصر لا تتنافس فيه الامم بسعة اراضيها ولا بعدد سكانها بل تتنافس بالتقدم العلمي وسلامة التفكيـر وكل مـا من شأنه ترقية المجتمع وارضاء الخالق". ثم تحدث البابا شنودة فعرض اولا

وقد الغقيد المرحوم خليل قرعوني

الدكتور ايلي خليل قرعوني

والنصف بعد ظهر اليوم الجمعة ١٣ تشرين

الثناني في كنيسة سيندة الدخول للروم

الرتونكس في الاشـرفـيــة ثم يوارى في

التجتماع قبل الدفن في صالون الكنيسة

تقبل التعازي يومي السبت والامد ١٤

و10 منه في منزل الفقيد في الاشرفية -

الرجاء اعتبار هذه النشرة اشعارا خلصا.

الدكتور ايلي خليل قرعوني

المنتقل الى رحمته تعالى اس الخميس

الادارة الطبيسة والجسم الطبي في

الدكتور ايلى خليل قرعونى

وردة الياس السمراني

ارملة المرحوم كميل ميلاد صغير

الزلقا مفرق تيكو تيكو عين الزلقا قرب عرق

أالرجاء اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا.

آم نسيب ملكة نجار غصن

التي توفيت في أميركا.

ارملة المرهوم الشيخ حمد نسيب غصن

اولادها المرهوم نسيب وكمأل وسمير

بناتما جماد زوجة يوسف ابو علوان

ونمى زوجة الرفئد رفيق ألبعيني وعلالتما

تقام صلاة الفلاب على روحها غدا السبت

تقبل التعازي يومي السبت بعد الظهر

والتحد ١٥ منه في منزلها في بلدة البساتين.

زوجة الفقيد جورجيت طليوس رزق

اولاده ادوار وعاثلته وجوزف وعائلته

شقيقاته زهية زوجة فريد سعد ابو

عناصي وعنائلتها وسنميرة أرملة المرحوم

غاريوس غاريوس واولادها وأميرة زوجة

ينعون بعزيد من آلاسي فقيدهم المرحوم

ألياس حنا أبو عامي يحتفل بالصلاة لراحة نفسه الساعة الثالثة

بعد ظهر اليوم الجمعة ١٣ تشرين الثاني في

تقبل التعازي قبل الدفن ابتداء من

الساعة الدادية عشرة قبل الظمر في عالون

الكنيسة ويومي السبت والاحد ١٤ و١٥ منه

في منزله في الحازمية طريق الزحيمة بناية

الرجاء أعتبار هذه النشرة اشعارا خلصا.

وجورج ويبار علالة شقيقه المرهوم حنا فارس ابو

شقيقاه موسى ووديع وعلالتلمما

ميلاد فارس أبو علصي وعلالتها

كنيسة مار تقلًا في الطربية.

جورج باسيل.

١٤ تشرين الثاني الساعة الحانية عشرة في

وليلى زوجة نبيه غصن وعلالتما

ونجوى زوجة رضا البعيني وعائلتها

ووفه زوجة كمال حيدر وعالالتما

ودورا وعايدة ولمل.

قاعة الشهداء في بلادة البساتين.

بالرضى والتسليم لمشيئته تعالى

تنعى فقيدتنا الغالية للمرحومة

شقيق التقيد مفيد غصن

وعائلاتهم

والمحامي فؤاد كميل صفير وعاثلته

المنتقل الى رحمته تعالى لمس الخميس

مستشفى القديس جاورجيوس بيروت

ينعيان بمزيد من آلاسي

ولطما منير كميل صفير

ينعونها بمزيد من الاسى.

مجلس ادارة مستنشفي القبديس

ابتداء من الساعة الدادية عشرة قبل الظمر.

يحتفل بالصلاة لرلحة نفسه الساعة

وقنته اليس محقوظ

مدفن للعائلة في مار عتر.

جاورجيوس بيروت وادارته

١٢ تشرين الثاني.

١٢ تشرين الثاني.

تنتیان بهزید من الاسی

الطابق ألثالث

على الوحدة الوطنية بين مختلف الاديان

في مصر، والمودة القَلْكُمة بين القيادات

وفي اليوم الاخير حضر كبار رجال

الروابط الاخوية التي تجمعه وشيخ الازمر واللقاطت الدائمة يينمما. وكيف أنه يُتَدُخل لحل المشاكلُّ التي تُولجُه المسيحيين أحيانًا. وأكد على المُحبةُ الْتي ترتكز عليما الديانة المسيحية قلالا "ان

واختتم المؤتمر اعماله ليلا بـ "اعلان القامرة" وفيه تركيز على اطلاق برامج سكانية تخدم المستقبل الاقتصادى -الاجتماعي في الدول النامية وتعرَّيز تعاون دول الجنوب بعضها مع بعض وتقبل الجمعيات الاملية غير الحكومية في البرامج السكانية والتنمية وتسميل

هذه المصبـة هي التي تربطنا في هذا

الوطن في اهـاء أستـّمر ١٤ قربًا من

وتحدث البسابا شنودة عن مسوقف

الكنيسة القبطية في فضاياً السكان

والتنمية داعما برامع تنظيم الاسرة

رافضا ما له علاقة بالمندسة الوراثية

والاستنساخ والبويضات المخصبة من

غير الزوج. وتسائل عن مصير

البويضات المُخصِبة التي تهملُ في عملية

الانجاب بواسطة الزرع قلالا ان آتلافها

عملية اجماض وقتلُ للجنين. ودعا الى

معالجة أسباب ولادة اطفال مشوهين

رافضا رفضا باتا أجهاضهم وكل اسباب

الاجماض الاخرى حتى السفاح الااذا

كأنت عملية الولادة لتؤدى الى موت

الأم، فيتم أذاك اختيار حياة الأم

وتددث الدكتور البياضي عن مواقف

الكنيسة الإنجيلية في مسألة تنظيم

الاسرة ووسائل منع آلممل وقها حق

والتضدية بمولودها.

من حقوق للمرأة.

الزمان ونرجو ان يستمر الى الابد".

## صورة المرأة: مسؤولية الرجل قبلها

اعلانية رُخيصة تسيء ألى الدرية والكرامة لدى الانسان.

ثم تحدث سليم سالم عن هذه الصورة للمرأة ومما قال:

وكانت مداذلات واسئلة

## في ندوته الشمرية، تناول التجمع النسائي الديموقراطي اللبناني "صورة المرأة في

الاعلامُ \* في لقاء عقده في فُنْدق سَانٌ دائيالَ، ادونيسُ.

"أن لقاعًا هو تُلْبحث في الجاتب الاعلامي النسلبي للمرأة من الاعلام، حيث لا لحترام للمرأة ولجسمها، فيحطمون صورة المرأة الانسان لتصبح جسما فقط، وانا كانت المرأة تعرض جسمها في الاعلان التجاري، فتلك من مسؤولية الرجل، قبل أن تكون مسؤولية المرأة نفسها مسؤوليتما سلبية من حيث انها تقبل تتيجة جمل او حب

وطللب المرأة "بالتزود بالعلم والمعرفة لتربية اولادما، لانما الاعلامية الاولى في

## ترحيب لحسنة حرب معربةً عن أسقها لاستُغلالُ المرأة والرجل ايضا كسلعة

آل جدا والذالدي شُقيقته الدكتورة لينا قرعوني وقسبلؤهم ينعون فقيدهم المأسوف على

اولادها رشيد والعرحوم ادريس ورجا شقيقاها نسيب واسعد

ائتقل الى رحمته تعالى في دبي المأسوف

زوجته فيريال سامي ا**لدايك** اولاده مسسالح وزينة ودياقا وريا وآتا شقيقه ابرهيم، شقيقته مارنا ارملة

المرحوم يوسف كنعلن. يصل جثمانه الى بيروت غدا السبت ١٤ تشرين الثاني ويعلن موعد الدفن لامقاء فتقل الى رحمته تعالى وجيه حسن منيمنة والد هائي وهادي

شقيق نور ومصباح وزمير والمرحوم وفيق عمرہ عمر ق**اط**رجي. يصلى على جثماته ظهر اليوم الجمعة ١٢ تشرين الثائي في جامع البسطة التحتنأ تقبل التصاري قبل الدفن وبعده وفى لاثناني والثالث في منزل الفقيند في شارع المسعودي المتفرع من شارع مار الياس بغاية

اقتقلت الى رهمته تمالى السبت ٧ تشرين الثاني المأسوف عليما

أرملة المرحوم جرجس يزبك خزامي اولادها فوزي وعلالته والمعندس ميشال وعائلته وايخون لرملة المرحوم حنا غنطوس ابي صالح والمعندس جورج (مدير مصلحا المندسة في بلنية بيروت) وعلالته

وانسباؤهم بتعونها بمزيد من الاسر صلاون مدرسة زمرة الحسان في الاشرفياً من الساعة العاشرة صبلما حتى السابعة

والنته المرحومة اليس سبع مرعب أشقاؤه جوزف وعائلته وفؤاد وعظلته ينعون بمزيد من الآسى فقيدهم الفالي المأصوف عليه

كنيسة مار نومرا في التحويطة – فرن ""

الشارع العريض ملك مارون كرم الطابق

### ذكري أسبوع

جورجيت ابرهيم بوجاقلى يقام قناس وجناز لراهة نفسها ألساعة العاشرة مباح الأهد ١٥ تشرين الثاني في كنيسة مار أفرام السرياني في الاشرفية طلعة السيوفي قبالة مختبرات غرة. عائلة الفقيدة تدعو الامل والاصدقاء الى مشاركتها في الصلاة راجية أعتبار هذه

ينعون بملء الحزن والاسى فقيعتهم سلوى جما الخالدي

ارملة المرحوم النكتور اسمآعيل راغب التي التقلت الى جوار ربما في واشنطن يوم النَّفيس ١٢ تشرينُ الثّاني. التعزية، فاكس ٣٦٤٢٩٩٥ – ٢٠٢

جميل نعمه حولا

ويواري في جبالة الباشورة.

ائتقلت الى رحمته تعالى المأسوف عليما الكومودور الطابق التاسع. ألأسفون آل منيمنة ويموت وقاطرجي ومفربل وداعوق وغلاييني وقمورية تقبل التعازي يومي للجمعة والسبت ١٢ و١٤ تشرين الثَّاني في منزل الفقيعة في

جميلة ابرهيم خزامي وعلالتما ونديم وعلالته واولغا زوجة جرجي

تقبل التعازي غدا السبت ١٤ منه في

للرجاء اعتبار هذه النشرة اشعارا خلصا.

والد الفقيد المرحوم اميل عبد ولودي زوجة أيلي صليبي وعلالتما

خليل اميل عبد يحتفل بالصلاة لراحة نفسه الساعة التالتة بعد ظهر غد السبت ١٤ تشرين الثاني في

تقبل التعازى بعد الدفن في عبالون الكثيسة ويومي الاحد والاثنين ١٥ و١٦ منه في منزل شـقيـقـه جـوزف في عين الرمـلة

الرجآه اعتبار هذه النشرة اشعاراً خاصاً.

في مرور أسبوع على وفلة المرحومة النشرة اشعارا خلصاء

تصادف الاحد ١٥ تشرين الثاني ذكرى اسبوع العرحوم المأسوف على شبابه الماج معمد حسين احمد نباجة فتتلَّى على روحه أي من الذكر الدَّكيم الساعة التلسعة صبلحا في مركز جمعية ابتاء

فى كتابه "الاسلام في الموسيقى

الكلاسيكية"، وفي محاضرة عنه لمس في معرض "اقرأ بالفرنسية

وبالموسيقي"، سلط روجيه مشعلاتي

الضوء على الاسسلام أو الروح

الشرقي في اعتمال متؤلفين

موسيقيين اوروبيين واعلن انه خلال

دراســة عن مــوســيــقى شــوبرت

اكتشف له سمفونيتين، "ترنيم

محمد" و"موت على بك"، واكتشف

ان ثمة موجة استشراق خصبت كل

الفنون في الغرب، فكانت محاولة

مشعلاني العثور على هذا الجسر

الفني الذي يربط الشرق والغـرب

النحاتون والادباء الغربيون – كما

قال مشعلاني – المتأثرون بالاسلام

والشـرق هم من فـرنسـا وليطاليـا

وبريط أنيا، أما المؤلفون

الموسيقيون فتلاثون منهم من

المانيا كفيبرو كونلورس، ومن

بريطانيا كموست وكاتألبيه،

والنمسا كموزار وشوبرت وهايدن،

واسباتيا كغرانادوس، وفرنسا

كــرافــيل، وايطاليــا كــروســيني

وكلربيني، والنروج كــادوار عــريغ،

وبولونيثا ككارول زيمانوفسكي،

بنت جبيل في بئر قلعبد سُتتر داغر.

مرور اسبوع على وفاة فقيئنا للفالي

زوجته عفاف علوبة

زوجة معمد وليد الدرويش

والمهندس تور الدين

الساعة التاسعة مجلط

للفالئ المرحوم

الرجاء اعتبار هذه النشرة اشعارا خلصا

الرجاه اعتبار هذه النشرة اشعاراً خاصاً.

السيد حسن اهمد عيسي

الأنسفون آل دباجة وعموم لمالي بتت

تصادف الاحد ١٥ تشرين الثاني ذكرى

مدير متقاعد في شركة طيران الشرق

اولاده بسلم ولحمد ربيع وفأدي وهيفاء

انسقاؤه المرهوم قناسم ومنصمود

فيقام لمتفال تأبيني على روحه في

تقيل التعازي بعيد المجلس في منزل

الأسغون آل عيسى وعلوية ونجم ودلول

والدرويش وجبوك وعبموم لمالي حبومين

الرجاء اعتبار هذه النشرة اشعاراً خاصاً.

ذكرى أربعين

الشيخ محمد جودات الظاهر

في مرور لربعين يوماً على وفاة فقيننا

نجل المرحوم للعلامة الشيخ عبد المحسن

اولاده نصر واسعد وحسيب والمهندس

عبد التاصر والدكتور عبدالله وعلي

تتلى أي من الذكــر الدكيم ويقـــا

مجلس عزاء على روحه الثانية والنصف بعد

ظهر ألاحد ١٥ تشرين الثاني في حسينية

الأسفون آل الظاهر واقرباؤهم وعموم

قي مسرور اربعين يومساً على وفساة

يقام قداس وجناز آراحة نفسه الساعة

وليد غسان سماحه

العاشرة صباح الأحد ٥ أتشرين الثاني في

عاظة الفقيد تدعو الاهل والاصدقاء للى

تصادف غدا للسبت ١٤ تشرين الثال

نكرى مرور اربعين يوماً على وفاة المرحوماً

الماجة خنيجة جعفر شعيب

كنيسة نياح السيدة في الجوار.

والدكتور نصار والدكتور انور واياد.

الطوسية – قضاء صور.

أهللي الدلوسية.

المأسوف على شبابه

مشاركتما في الصلاة.

النادى المسيني في بلدته حومين التحت

صهراه قآسم نجم وحسين عيسى

عبر المتوسط

الشرق و "الاسلام في الموسيقي الكلاسيكية"

مشعلاني: غربيون نهلوا من هنا

وروســيــا كـــبــورونين. وآلوحي الاســلامي أو الشـرقي في اعــمـال

هؤلاء المؤلفين يظمــــر امـــا في

موضوع السمفونيا او المقطوعة

المُوسيَقية أو في اسلوبها، وفي

الاثنين مـــــا، والأعــمــال هي امــا

سمفُّونيات كبيرة، او مقطوعات

موسيقية غير طويلة، أو مقطوعات

ثم عرض للمضور مقطوعة من

موسيقى موزار "النشيد التركي

وهو له خمس مؤلفات موسيفية

مستوحاة من الشرق اما يومان

شتراوس الثاني فله عُ مؤلفاتُ في

هذا المضمار، واستمع الحاضرون

امس الى مـقطوعـتــه "النشـيّـد

المصريِّ"، كماً استمعوا إلى

"اُلْسَـرَقَّـيـة" هي جـزء من اعـَـمـالَّـ الاسباني مجموعة رقصات اسبانية.

كأمة السفير السويسري

السـويسـريين في المعـرض اقـيم حفل كوكتيل، القى خلاله السفير

السويسري يورغ ستروللي كلمة

فيها: ۚ أَن الْفُرنُسُيَّةَ هِي لَغُة تَشعوب

كثيرة فرنكوفونية، ومو ايضا جزء

من تُقَافَتُها؛ تَسْمَح لَهُ بِتَطُويرِ ارثُهُ

وقيمه، والمشاركة في ثُقَافَة

تتــــفطى مـــدود كل دولة

وقسال سستسروللي ان الادب

الفرنسي يطبع ايضا بطأبع هذه

الدولُ ولاً يشكّل موية منفــردة،

واضاًف لن للائب السويسري باللفة

الُفرنسية مكانته في الادب

الفرنكوفوني، لكنه يتشمير

باستقلاليته وله خصائصه، وقد

اغنته اللقات المحكية الاخرى في

سويسرا، "كما ان قصائد نائياً

تويني وكستب امين مسعلوف التي

تنهل من مصادر اللغة الفرنسية:

واشار ستروللي الى ان معرض

اقرأ بالفرنسية وبآلموسيقى يتميز

تحملُ الطَّابِعِ اللبنأتي لا الفرنسي'

بتكريسه للتعددية.

وفي جناح ألناش

فرتكوفونية.

موسيقية اقل اهمية.

وشفيق وعلى اصهاره محمد بيطار وعبدالله بيطار ومعين

الأسفون آل حمود ونصر الدين وبيطار

في مرور اربعين يوما على وفاة ال**مأ**سوف

التأسعة والنصف صباح الاحد ١٥ تشرين الثاني في كنيسة السيدة لأروم الارثونكس تَقَبَلُ ٱلْتَعَارُي بِعِدِ القَدَاسِ فِي صَالُونِ

مشاركتها في الصلاة، راجيةً اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا. في مرور لربعين يوما على وفاة المرحوم

متري جبران فيعُلئي يقلم قداس وجناز لراحة نفسه التناسعة والنصف صباح الاحد ١٥ تشرين علالة الفقيد تدعو الامل والاصدقاء الى مشاركتما فى الصلاف راجية اعتبار هذه

في مرور اربعين يوما على وفاة المرحومة ناديا توقيق طنوس زوجة عيد شأكر منبع يقام قداس وجناز لراحة نفسما الساعة تشرين الثاني في كنيسة سيدة لورد في فرن الشباك

في مرور اربعين يوما على وفاة المرحوم فُورَي جرجي هاشم يقام قباس وجناز لراحة نفسه الساعة العاشرة مباح الاحد ١٥ تشرين الثاني في مطراتية الروم الكاتوليك طريق الشام.

في مرور اربعين يوما على وفاة المرحومة مَّارِي اسْعَد هَنْدي ارملة المرحوم الياس جبور الحداد يقام قطس وجاز اراحة نقسها الساعة الدادية عشرة قبل ظمر الاحد ١٥ تشرين

علالة قفقيدة تدعو الامل والاصدقاء الى

(لم امين) لرملة المرحوم الحاج عبد المتعم عواضه اولادها المغترب لمين والمحاميان محمد وابرهيم عواضه. فيقام مجلس عزاه على روحها في

حسينية بلدتها الشرقية الساعة الثلاثة بعد الأسفون آل عواضه وشعيب وعموم اهالي بلدة للشرقية.

في مسرور اربعين يومسا على وفساة وليم واكيم عوض زوجته آنا ماتوكيان اولاده فسؤاد وفسريدي ورامسز وادوار

يقام قداس وجناز لراحة نفسه الساعة الاولى بعد ظمر الاحد ١٥ تشرين الثالي في كنيسة سيدة المعونة في فرن الشباك. علالة الفقيد تدعو الامل والاصدقه الى مشاركتما في الصلاة.

### اسئلة يائس

سألنى مواطن عاجز عن تعليم اولاده: هل بات الفرج قريبا؟ وسألت امرأة مجرها زوجما تلركا لما اربعة اولاد لا تستطيع اعالتهم؛ هل تعبرف مع الرئيس البسيد

من اين انا ان نعرف ما دمنا في الدوامة، والرهان لا يزال أملا نرجو ان يتحقق؟ ويستبرسل المواطن في استُلته: هل يستطيع الرئيس لحود ان يحقق للمواطن العاني، الرازح تدت الاعباء، ما حقّقه للجيش؟ وهل هو قادر على الصمود

في مواجهة الحيتان التى شوهت الوطن؟ مــــذ كــــان لنا وطن، استعبده الآخرون العثمانيون والقرنسيون وغيرهم من المحيط الى الخليج.

لذلك يبـقى لمـيل لمـود أملا لا نريد ان نفقده. انه أبن الجيش الذي بناه على مثلله منطلقا من طموحه، ورجـاؤنا ان يـتـمكن من بنه الوطن على المثال نباته.

المواطن المغلوب على أمــره قـــال لي وهو يكاد يبكي: لم أعد قادرا على الاسترسال في العلم، أريد ان أطعم اولادي وأتصرر من الَّخُوف الذي يرعبني. طلبت منه الايفقد الامل

وان يصدق ان الفرج قريب،

لأن الرجل الآتي من الانضباط

بقام قياس وجناز لراحة نفسه الساعة العاشرة مباح الأحد 10 تشرين الثاني في

كتيسةً القديسين عبدا وفوقا في بعبدا. عائلة الفقيد تدعو الامل والصدقاء الى

ذكري

(بیلازکجیان)

ولحبه ان يشاركوهم في الصلاة التي تقلم

أراحة نفسه صباح الأحد ١٥ تشرين الثاني

الساعــة ١١.٠٠ قــبل الظهــر فر

ذكرى سنة

" يقـلم قـناس وجناز لراحـة نفـسـه في

كنيسة مار بطرس وبولس الاحد ١٥ تشرين

الثلتي للساعة المأشرة صبادا. وتقبل التعاري

يرجى كل من عرفه ولدبه أن يشارك في

تصانف الاحد ٢٢ تشرين الثاني ذكرى

ماري سليم الماج

يوسف وغلبة ووليد يدعون الاهل والإصدقاء

عَلَى مَشَارَكَتُهُمْ فَي الصَّلَاةُ لراحَةً نَفْسَهَا

الساعة العادية عشرة والنصف قبل الظهر في

ذكرى سنتين

تصانف الاحد ١٥ تشرين الثاني ذكرى

مرور سنتين على وفاة فقيدناً للغاليُّ النقيبُ

محمد عبد الحسن عواضه

(ابو وفيق)

يرجى كل من عُرفُه وَلَحْبه ان يقرأ على روحه سورة الفاتحة

ذکری عشر سنین

في مرور عشر سنين على وفاة المرحوم

اغوب خورين طحان

عرفه واحبه أن يشاركهم في الصلاة التي

تقام صباح الاحد ١٥ تشرين الثاني الساعة

١١٠٠٠ قُـبل الظمـر في الكاثوليكوسـيـة

الارمنية في انطلياس.

زوجته سيتا واولائه يرجون من كل من

زوج الفقيدة سمير يوسف الحاج واولادها

في مرور سنة على وفاة المرحوم

في صَالُون الكنيسة بعد القداس.

عرور سنة على وفاة المأسوف عليما

كنيسة مار تقلا في العازمية.

المتقاعد الاطفائي

الكاتوليكوسية الارمنية في انطلياس.

سيتا طنان واولانه يرجون كل من عرفه

في نكرى ليهم وجدهم چان نزرات بيلازكجيان

مشاركتما في ألصلاة.

والشفافية والاخلاص، يجب الا يخيب آمال الذين لا يزالون يطمون بمستقبل

عدلي الحاج

تصادف الاحد ١٥ تشرين الثاثي ذكرى في مــرور اربعين يومـــا على وفـــة مرور لربعين يوماً على وفاة فَقيدناً الغلَّى العلسوف على شبابه فرنسوا شفیق ابی راشد

محمد يوسف حمود اشقاؤه حيدر ومرتضى وعباس اعمامه وفيق وعلي والعرجومون محم ومحمود وحمود (ابو قلسم) وحسن اخواله وجيه واحمد ومحمد ووفيق

. تقبل التعازي في حسينية شوكين الساعة

وعموم اهللي بلدتي شوكين وميفدون.

وديع ديب حنا يقام قداس وجناز لراحة نفسه الساعة

-علالة الفقيد تدعو الامل والاصدقاء الى

الثاني في كُنيسة مار مُترَّ في الاشرفية.

النشرة اشعارا خلصا. الدادية عشرة والنصف قبل ظهر الاحد ١٥

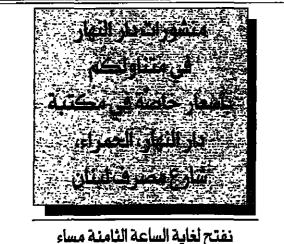
مشاركتما في الصلاة، راجية اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا. علالة الفقيد تدعو الامل والاصدقاء الى

عاذلة الفقيدة تدعو الامل والاصدقاء الى

مشاركتما في الصلاة، راجية اعتبار هذه النشرة اشعارا خلصا.

الثاني في مطرانية الروم الكاتوليك طريق

مشاركتها في الصلاة؛ راجية اعتبار هذه النشرة اشعارا خلصاء







### هل يسبق أنان الصواريخ الى بغداد؟

المشكلة الدقيقية في العراق ان صدام حسين لا يريد الاعتراف بأنه هزم فعلاً قبل تسعة اعوام وأنه ارسل احد اركان جيشه المدمر للتوقيع على اتفاق الهزيمة بعد "عاصفة الصحراء".

والمشكَّلة الدَّقيقية في الذليج، انَّ لميركا لا تتعامل مع صدام حسين كعدو مهزوم يجب تغيّيره وابتاده عن السلطة، بل كطاووس منتوف الريشُ لكنهُ يُصلح دائماً للعب دور البعبع، وهو ما يُجعل مُظّلةُ الحماية الإميركية من ضرورات الحياة نفسها في تلك المنطقة التي تجاهر واشنطن

على هذه القاعدة يفترض النظر الى الازمة الجديدة التي اثارها صدام حسين وأدت الى حشد الاساطيل والطائرات وارتفاع وتيرة التحديدات وقرع طبول الدرب، والتي تشكل اعادة غبية جداً للازمة التي اثارتها بغداد فَى شَّباطُ الماضي وأنتَّ الى تدخل الامين العام للامم المتَّددة على الندو

ورغم الميل الطاغي في المواقف والتحليلات الدولية الى ترجيح حصول ضربّةً عسكريّة [تتجأّوز أطلاق عدد من صواريخ "كُرُوز — توماهُوك" على امداف داخل العراق بينها قصور صدام حسين، الى ما يسميه طوني بلير "أجراء فعلي"]. فإن التدقيق الموضوعي وعلى قاعدة احتساب الإرباح والنسائر في هذا النوع من حروب "القذائف المدمرة" يقود فوراً الى استنتاج نافر، وهو ان المذرج الملائم والمفضل من هذه الازمة قد يكون مرة ثانية عبر تدخل كوفي أنان، الذي قطع جولته الافريقية وعاد الى نيويوركُ داعياً بغداد الى الترّام تنفيذ قَراراتٌ مجلَّس الامن- ۗ

وقد يبدو احداث هذه الثغرة الديبلوماسية عبر انان وكأنه يسمَح لصدام حسين بالافلات من مطبات الازمة التي افتعلها، وبهذا يكسب "تألقا" في الداخل "وعطفا" في الفارج ثم لا تلبث الامور ان تعود ألى ما كانت عليه في ظل استمرار اعمال التفتيش من جمة والعقوبات من جهة ثانية، ولكن السؤال الذي ينبغي طرحه الآن: اذا كان في وسع الصواريع والقائفات ان تدمر العراق على رأس

واذا أزيح فعلاً تن السلطة، فأملم اي عراق سنكون؟ وهل يمكن

الصواريح ان تمحو معالم خطوط التقسيم التي باتت نافرة اكثر من اي وقت مضى في العراق؟ وانا مبت رياح التقسيم في العراق فإلى أين يمكن ان تصل؟ وابن يمكن ان تتوقف في المنطقة؟ وأَنَا لَم يكن المطلوب الوصولُ الى مِّذَا الصد، وفتح ملفات خطرة

وشُلْكَةَ يُمِكُنُ أَن تَرَازُلُ المُنْطَقَةَ كُلُما، فكيف يمكن أخضاع هذا الطاووسُ ولمستني المحمق لابسط قواعد المنطق واقتاعه بالذروج من كوابيس "ام المعارك" التي يبدو الما لن تنتمي وفي بغداد دينار لطفل جائع وفي الخليح دولار لتنمية او تقدم؟

بالتاكيد لن ينظم المبركيون وحلفاؤهم البريطانيون حملة برية لخلع صدام واعتقاله، واذا كانت فرق التفتيش لم نتمكن في خلال تسعة اعوام من اكتشاف كل الصواريخ العراقية كما تقول واشنطن، فكيف يمكن اكتشاف صدام حسين يوم ينزل عَداً الى مخابثه، ولتمطر الصواريخ، فإنها في حساباته لا تجلب الماسي للعراقيين الابرياء، بل تجلب التعاطف له

بالتأكيد مشكلة. وهذا امر تعرفه واشنطن جيداً ولا يغيب عن بغداد، التي قدمت امس ما يُمكن اعتباره استدراج عروض للتراجع وجُمته الي الأمُّم المتحدة بالذات عبر امينها العام كُوفي أنان، عندمًا قَالَ السفير الْعَرُاقَى في الامم المتحدة نزار حمدون "انّ الّوسيلة الافضل لنزع فتيلُّ

الازمة هي أن يقوم كوفي انأن ببنل جهوده الصيدة"! وعندما اكد صراحة وجود اعتمال تراجع في بغداد بقوله: "مناك دائماً فرصة للحل...". الآن تتركز التحليلات في واشنطن ربما، على الطريقة التي يغترض ان يتحرك انان عبرما والامداف التي سيدققما بديث لا تبدو المنظمة الدولية وَكَأْنُمَا رضَّخَتَ لَابْتَزَازَ الْتَأْزِيمِ ٱلْعَرَاقِيَ.

وسيظل مطلوباً من بغياد الرضّوخ للعقوبات والتعاون مع ضرق التَفْتيشُ، وَلَن تَرْفُع هَذَّهُ العقوباتُ قَبَلٌ تَنفيذَ قُراراتُ مجلسُ ٱلأَمَّن. وقُدّ يمدأ ضُجيع الأسلَّمة وحشد المقاتلات والصواريع مرة جبيدة، ربَّما لأن مُقارِعةً حَمَّاقة الطواوِيس في بغداد تبقى افضِلُ واسمل من مواجمة احتمالات التقسيم مثلاً في العراق والمنطقة... الآ اذا كانت واشنطن تملك بدائل اخرى، وهو امر يبدو مستحيلاً قياساً بالواقع الرامن في العراق.

راجح الفوري

رئيس التدرير : انسي العاج

مجلس القدرير

رابح الفوري

جورج ناعيف

: جماد الزين

بزل شاوول

جوزت نصر

سحر بعاعيري

شزقي ابي شقرا

مىير التحرير التنفيذي . المون عنب

بيثة وتراث

ثفادة

محليات سياسية

عريبات ودوليات

نيباوءاسيات وقضايا



مؤسسما ١٩٣٢: جبران تويئي

تصدر عن "النهار" شهل.

رئيس مجلس الادارة: غسان توينى

http://www.annahar.com.lb/

## الهندسة الوراثية لا جراحة القلب هي التي ستفوز أخيراً

احداث تحسن "ملحوظ" لدى ٦ ( مريضا يعانون انسدادا في الاوعية السنوي لجمعية الطب الاميركية الدموية. واوضح أن ١٥ من المرضى المنعقد في دالاس ان العلاج بالهندسة سجلُوا تحسنا، واتخفاضا في آلام الوراثية، سينيح الاستفناء عن جراحة الصدر، وكلتوا قادرين على تخفيف القُلْبُ المفتوح، يوسع أفاقا جديدة امام علاج امراض القلب جرعات الدواء. وبينت الدراسة آلى المؤتمر امكان وان العلاج الذي يقوم على حقن مساعدة المرضى على تنمية اوعية بموية بدلا من الاوعية المسدودة يؤدي آلى نمو أوعيةٌ دموية تؤمن لدى مرضى القلب، أو النين اجريت للقلب تغذية افضل رغم انسداد لهم زراعة اوعية دموية في ارجلهم. وقال الباحث جفري ليزنر من مركز سانت اليزابيت الطبي في بوسطن ان العلاج بالمورثات سيكون فعالا لدى المرضّى النين لا يتحسنون مع الادوية

نكر باحثون لميركيون امام المؤتمر

او الدراحة أوّ حتى عملياًتّ القَّتْطَرةُ واضاف ان العلاج بالمورثات ادى الى

الشرايين، وان ٤٠ في المئة من المرضى تمكنوا من العودة الى مراولة نشاطهم الطبيعي. وقال مايكل مان، من كليةً طب هأرفارد في بوسطن،

ان العلاج بالمورثات كان مفيدا في علاج تصلب الشرابين لدى مرصى اجريت لهم عملية زرع اوعية دموية

جرى امس سحب الاصدار العادي الرابع والاربعين لليانصيب الوطني. وهنا ارقام الاوراق الرابحة: تربح مئة الف ل.ل. الغلافات المنتمية بأحد الارقام ٤٠٦ – ٣٨٤ – ٦١٧ –

تربح ٥ ألاف ل.ل. الاوراق المنتهية بالعدد ٦ تربح ١٠ ألاف ل.ل. الأوراق المنتمية بالرقم ٦٨ تُرْبِحُ ٢٠ ألف لُ.لُ. الأوراق المنتهية بأحد الرقمين ٨٩٨ – ٢٧٧

تربح ٤٠ الف ل.ل. الاوراق المنتهية بأحد الارقام ٢٩٧١ - ٢٣٢٢ -1792 - 97Y7 - YEA تربح مئة الف ل.ل. الاوراق المنتهية بأحد الرقمين ٩٩٩٧ – ٣٢٨٨ تربح ٢٠٠ الف للله الأوراق المنتهية بالرقم ٤٣٨٩ تربح ٤٠٠ الف ل.ل. الاوراق المنتهية بالرقم ٢٥٧٧

تربح مليون ل.ل. الأوراق ذات الرقم ١٦١٢٥ - ٢١٨٥٤ - ١٦١٢٥ -AVTYF - . AP. 7 - P. (13 - 0P3P7 تربح مليوني ل.ل. الورقة ذات الرقم ٧٠٧٥٥ تربح ٤ مُلاِّينَ لَـل. ٱلورقة ذات الرقم ٣٤٢٦٥ تربح ٢ ملايين ل.ل. الورقة ذات الرَّقم ٥٢٠٩١

تربح ١٤ مليون ل.ل. الورقة نات الرقم ١٨٦٦٦ ربحت الجائزة الكبرى ومقدارها ٢٠٠ مليون ليرة لبنانية الورقة ذات الرقم ٣٣٢٨٨ُ مَنُ الفئة "أَ" وربَّحت الورقة ناتما مَنَّ الفُّنَّة "ب" ٢٠ مُليون ليرة لِّبناتية.

جرى مساء امس سحب اللوتو اللبناني الرقم ٤٦ وهنأ التتائج: - الارقام الرابحة: ٢١ – ٢٥ – ٧ – ٦ – ١١ – ٢٧ – المرتبة الأولى: (ستة لرقام مطابقة) لا شيء. المرتبة الثانية: (خمسة ارقام اساسية ورقم اضافي): (١٨) لا شيء. المرتبة الثالثة : (خمسة أرقام مطابقة): قَيمة الجائِّزَة الاجمالية ١٨٤٤٦٠٠ ل.ل. عند الشبكات الرابدة ٨، قيمة البائزة الكلُّ شبكة ٥٢٢٠٥٧٥

- المرتبة الرابعة: (اربعة ارقام مطابقة: قيمة الجائزة الاجمالية ٢٧٨٩٥٤٠٠ ل.ل.. عند الشبكات الرابحة ٢٥١ قيمة الجائزة لكل شبكة ١١٠٧٠٠

 المرتبة الخامسة؛ (ثلاثة ارقام مطابقة): قيمة الجائزة الاجمالية ٠٠٩٢٢٣٠٠ ل.ل. عدد الشبكات الرابعة ٢٧٩٧، قيمة البائزة لكل شبكة

- المبالغ المتراكمة للجائزة الاولى والمنقولة الى السحب الرقم ٤٧، ٧٥٤٠٤٣٦ لل..



اليزابيت في بوسطن، أن العلاج كان مفيداً في الابقاء على الاوعية مفتوحة بعد جرادة القلب المفتوح، التي يتم خلالما فتح الاوعية المسدودة، مُوضَحا ان العلاج "مشجع بسلامته وفاعلبته في علاج اوعية القلب او الارجل". وكانت العملية تجرى حتى الان عبر فتح شق في عضلة القلب لحقن آلمورَثاتُ. الَّا ان سليبو ايلا – مِرتوالًا، من جامعة كيوبيو، الفنلندية، أكد أن من الممكن نقل المورثات داخل ليبوزومات، ومي جزيئات دهنية مستخدمة خصوصا في كريمات

وقال أنه يمكن حقن الليبوزومات في الشرابين عبر القثطرة بعد عملية فتح واللأفت أن هذه النتائج الابجابية للعلاج بالمورثات تزامنت مع الأعلان

وقال بيتر فيل، من مركز سافت

عن توقع أنتشار امراض القلب على نطاق واسع في أسيا التي كان يعتقد اذ اعلن باحثون اوستراليون، ان ضغط الدم البرتفع، وارتفاع معدل الكولسترول، والتدخين، يساهمان في زيادة الاصابة بامراض القلب

وربط الاطباء الزيادة بتغير نمط معيشة الاسيويين النين "باتوا يتناولون كميات أكبر من الدمون المشبعة ويركبون السيارات بدلا من

وَالشرايين بين الرجالُ والنساء في

وعرض الباحثون ارقاما مفاجئة عن أرتفاع معدلات الكولسترول لدى المرضى الاسيويين الى مستوى مثيلاتها في الفرب، وكان يعتقد انها اكثر انخفاضًا. كما بينت الارقام ارتفاع ضفط الشرايين ليصل أأى ٨٠ في الْمئة في بعضُ الدول مقابل ٥٠ في المئة في المتوسط في الغرب.

غى كلاقيل (و ص ف)

> الشجرة تجىء بالعيد

ACCURAGE STREET, STREE



الميلاد ورأس السنة. وهنا العمالُ يشدون العبال حول شجرة من النوع النروجي تزن نحو سبعة اطتان ويبلغ أرتفاعها ٧٢ قدما اي ٢٢.٢٥ مترا تمميدا لتكون شجرة الميلاد في "مركز روكفلر

والشجرة تقدمة من عائلة تسكن ولاينة اومايو وملت الى نيـــويورك اول من امس. ومن المقرر ان يستكمل تزيينها وتضاء في الثلقي من كلتون الاول. (رويترز تيليفوتو)

## موديلياني للبيع

الهراويي

ويغادر

الىمن

الروساء والر

مفكرةالأ

آلات

ويرقص الغبار

جاءت القوالب الخارجية للفن

الساباني من الصين، مثلهــا في نلك مثّل كل ظاهرة من ظواهر

الحياة البابانية، اما للقوة والروح

الداَّخليان، فمثلهما مثل كل ما

مو حيوي من امور البادان في

موجتي الفكر والمجرة جائثا الى

السَّابَان بالبُّونية في القُّرن

السابع وكذلك جاحت صور القن

الحق القول ان العناصر الثقافية

لم تُدخل الى البادان من المين

كذلك من اشور واليونان. وهذه

الحوافر الفنية ان تكن جاك

الجمال والقبح وكثيرا ما كان

تتخللها علامات الفنء تراها في

نظافة بيوتهم وجمال ملابسهم

فطريا على الغناء والرقص نلك

ان الموسيقى، كالعياق، جاءت

الى البابان من الآلهة تقسها

وكان الفناء والالقاء وموسيقى القصر وموسيقى الرقص في الاديرة هي الضروب الرفيعة

لم تتجاوز خمسة أنفأم يعزفونما

بلا كشيئر تناسق، الا أنْ كُلُّ

ياباني كان يستطيع العزف على

جاتهم من القارة الأسيبوية

ويقبول اليابانيون ان أيا من مده الآلات لو أتقن العسرف

عليما استطاعت أن ترقص

بوسطن – الولايات المتحدة) – و ص

. فُ – افانت براسة نشرتها "نيو

انغلند جورنال أوف مديسين" لمس الخميس ان دواه "اي زد تي" كفيل

بخفض انتقال فيروس الايدر من الأم

ألى المولود حتى لُو أعطى اثناء الولادة . او خلال اليومين اللنين يليانما.

وفي الدراسة الَّتي شَمَلَتُ ١٩٣٩

مولودا من امهات بحملن فيروس

الأيدر ان معدل انتقال الفيروس بلغ

٢.١ في المئة فقط عندما بدأت الام

بتناول ألَّدوا قبل الوضع. ولرتفعت النسبة الى • ( في المئة

عُندُما بدأ العلاج اثناء الولادة، و٩.٣

في المئة عندماً بدأ خلال ٤٨ ساعة

من الوضع. الا أن معدل الاصابة أرتفع

للى ٨٠٤ في المئة عندما بدأ العلاج بعد ثلاثة ليامً او اكثر من الولادة.

وتبلغ نسبة انتقال الفيروس من الأم

الَى الطفل في حال عدم التباع اي

وفيّ حال ثبوتّ امكان منع انتقال الْايندز عبر علاج الطفل وحده فان ذلك

ستَكُون له اهمية كبيرة في الدول النامية ديث تشكل الكلفة الباهظة

الدواء عقبة رئيسية امام العلاج،

وكانت دراسة اميركية اجريت في

۱۹۹۶ بینت ان تناول دواء "ای زد

علاج ٢٦٦ في المئة.

الفبار العالق يسقف المكان.

منع الايدز ممكن

من الأم للمولود

وطرف حليهم واقيالهم اقبالا

اغنياء تلك البلاد يؤثرون تعفس الفن على الارض او الذهب



لوحة من مجموعة فنية رفيعة تملكها جمعية "ريدرز دايجست" للبيع في مزاد علني تنظمه دار سوثبي في نيويورك ويستمر، اسبُوعينَ. واللوحة مي "بورتريه لجأن ألبِوتيـرن" للفنان اميـديو

(رويترز تيليفوتو)

## طيور الغاق هي الصيّادة خيط يربطها وتغطس وتلقط بمنقارها

في مقاطعة يونان

المينية لا يستخدم

الصيادون قصبات

شباكا ولا ىيناميتا،

بل يعتمدون على

طيــور الفــاق في

تأمين صيد وفير.

ويربي الصينيون هذه

الطياور ذات الريش

الاستود والمناقيير

بوفرة ويدربونها على

الصغر، وفق تقنيـة

المرقطة بالاصيف



صيد الانسماك منذ الميادون المينيون يستعدّون لركوب البدر مع طيور الفاق.

تقليحية يتناقلونها من جيل الى جيل، وهي تقنية معروفة ومتبعة ايضا في بعض المناطق الياباتية. وينطلق الصيادون باكرا الى مراكبهم مع طيورهم المحترفة. عشرون طائرا نكراً هي الرقم المثالي لرحلة ميد موفقة. يربط الصياد خيطا متينا حُوّل عنقُ الطائر أتنضييق بلعومه ومنعه من التمام طريدته، ثم يقذف به الى الهاء ـ يغطس الطائر الى الاعماق يساعده في ذلك وزنه الثقيل، ويبحث عن طريحته مفتوح العينين. وما هي آلا لحظات يعود ظافراً بسمكة كبيرة ويرمي بماً في سلة الصياد. لما الطائر الذي يحاول ان يلتهم طريدته فيختنق بما لضيقً بلعومه ويطلب النجدة من الصياد. فيفك طوقه ويأخذ منه السمكة. وتمتليُّ السلال عُلَّة. ويعطي الصياد الطيور اشارة العودة، ثم يروح يفك طوق ألطائر الواحد تلو الأخُر. وَاخْيِراْ يِحِينَ مُوْعد الْمَكَافِأَةُ: يربي الْصَيَادُ بِعضُ الْأَسْمَاكُ ارضاء فتتمافت عليما الطيور بنمم.

وينتظر سكان يونان فصل الشتاء لانه يحمل اليهم اسرابا منوعة من

ويتمسك العديد منهم بطريقة الصيد بطيور الغاق ويعتقدون ان لها مستقبلا زامرا، وطموحهم الوحيد الاستمرار في ما تعلموه وتوارثوه عن

تي" خلال ١٤ أسبوعًا قبلُ الولاَّدةُ وآثنائها وبعدها، يخفض انتقال اجدادهم كي يبقى تقليدا للإجيال القادمة. الْفيروس ألى المولود بنسبة الثلثين.

### فاكس: annahar@annahar.com.lb • 1/T££6 TY مكاتب المناطق: • طرابلس – شارع التل، هي التل، ه طرابلس – شارع الجبيزات، مجمع طرابلس، تلفون/فلكس، ١/٤٢١١١٠ – ٢/٢٠٩٠٠٢ – ٢/٨٩٦٣٢٢ – ٢/٨٩٦٣٢٢٠

ه عكار - تلفون، ٢/٦٩١٣٢٢ - ٢/٦٢٨٦٩٦ ه صيدا - شارع رياض الصلح، هي التكرمان، ثلفون/فلكس، ٥٢/٢٢٤٠١٥ - ٢٩٢٢٢٩٠٧ -ه البطيه - تلفون ١٢/١٢٦٢٠ - ١٢/٢٢٢٢٠ - مور - تلفون ٢/١١١٨٧٠ - ١٠/١٢١١٨٧٠ - جزين - تلفون ٥١٥ -١٠/٧٤٠ ه الشوف – تلفون: ١٠١٨.٥/٥٠ – ٥/٥٠٠٤٢ مقسم ٣٦٢ ه الشويفات – تلفون، ٥/٤٣٢٠١٥ – ٢/٢٤٤٢١٤ ه زحلة – تلفون ١٥/٥٠٤٥٠ه بعليك - حي الطّعة، شارع عبد العليم الحجار، تلفون/فاكس: ٨/٢٧١٧٤٤ - ٨/٢٧١٧٤٥ • البقاع الغربي، راشيا - حلصبيا - تلفون. ١٣/٦٤٢٤٥٠ • بعليك - حي الطّعة، شارع عبد العليم الحجار، تلفون/فاكس: ١٣/٦٤٢٤٥٠ - ١٣/١٤٢١٦١

U.S.A.: Contact M.E. – 529, 14th Street, N.W. – Suite 1122 - Washington, D.C. 20045 – Tel.: (202) 783 0337 – Fax: (202) 783 0326

الاعارة والتحرير: دار التعاونية الصعفية، شارع ممرف لبنان – ص. ب ١١/٢٤٦ – بيروث / لبنان – تلفون: ١/٢٤٠٩٦٠ (سنترال) – ١/٢٥٢٢c (مبلاس) –

المكاتب الدولية: • القامرة - تلقون: ٢٧٦ ٩٠٤٦-١-، ٢ • دمشق - تلفون، ١٢ (٢٧٢١- (١٠٦٢- ١٠٦٢)

 عمان - تلفون، (۱۲۷ -۱-۹۹۳ - فلکس: ۱۹۲۱ -۱۳-۹۹۳ FRANCE: 35, rue d'Artois - 75008 Paris - Tél.: (1) 42.25.83.55 - Fax: (1) 45.63.85.02

الانتاج: النظام التعلونية المحفية شههل. – العدير العام: وليد تويني – شارع معرف لبنان 🚅 ص. بـد ١١/٢٢٦ – بيروت/لبنان – تلفون، ١/٢٤٩٦٢٠ - - ١/٣٤٧٨٢١ – خاكس، ١/٣٤٩٩٤٠

تلفون، ١١٢٥ / ١٠ - ١٠١/٥٢٠٠ - فلكس، ١٦٥ ١٦٥ / ١٠٠ العمرا، بنامة غارس - تلفون، ٥٦ - ١٥٦ / ١٠٠ فلكسُ، ١١/٨١٤٧٢ • طرابلس؛ شارع عزمي – بناية عوده – تلقون، ٢١/٤٤٠٤٣١ ، التوزيع: الشركة البنانية لتوزيع الصحف والمطبوعات شهمل. – شارع المعماري – صحب ١١/٦٠٨١ – ويروت/ليثان تلفون: ٧٠-٨٢٦/١٠ - ١١/٢٦٢١٠ - فلكس: ٥٥٤٢٢٦/١٠ - ١٨٢٢٢٦/١٠

関係 المتراكلات: ترويج شرم م بناية سبيا ستر - الاشرفية العكاوي - بيروت/بنان

coprint@annahar.com.lb

الإعلانات؛ برس هديا – نمام • الأشرفية. بناية ميديا سنتر – العكاوي – صحب ١١/٦٨٨. ييروت/ليتان.

تلغون: مهه١١/٥٦٢ - خلكس: ١١/٥٦٢٥٥ - tarwij@annahar.com.lb